

---



---

**LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS**  
**WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN**

---

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 99 — 2842 [C - 99/16293]

**5 AOUT 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer**

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973 et 22 avril 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999 et 13 mai 1999, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, modifié par les arrêtés ministériels des 3 février 1999, 25 mars 1999 et 21 juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 1999 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étalement des débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;

Considérant qu'un meilleur étalement des débarquements de cabillauds peut être réalisé en instituant des maxima de captures par jour,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 15, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté ministériel du 18 décembre 1998 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer, sont apportés les modifications suivantes :

1° les mots « 31 décembre 1999 » sont remplacés par les mots « 31 août 1999 »;

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 99 — 2842 [C - 99/16293]

**5 AUGUSTUS 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee**

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning ertoe gemachtigd wordt maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973 en 22 april 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999 en 13 mei 1999, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 3 februari 1999, 25 maart 1999 en 21 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 1999 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden ten einde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen ten einde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

Overwegende dat een betere spreiding van de aanvoer van kabeljauw kan bewerkstelligd worden door het instellen van maximale vangsten per dag,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 15, § 1, van het ministerieel besluit van 18 december 1998 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « 31 december 1999 » worden vervangen door de woorden « 31 augustus 1999 »;

2° le même paragraphe est complété par les alinéas suivants :

« Dans la période du 1<sup>er</sup> septembre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, il est interdit que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche dont la puissance motrice est supérieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 1 200 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer.

Dans la période du 1<sup>er</sup> septembre 1999 jusqu'au 31 décembre 1999 inclus, il est interdit que les captures totales de cabillauds par voyage en mer, réalisées par un bateau de pêche dont la puissance motrice est égale ou inférieure à 221 kW, dépassent une quantité égale à 600 kg multiplié par le nombre de jours de navigation réalisé au cours de ce voyage en mer. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1999, à 24 heures.

Bruxelles, le 5 août 1999.

J. GABRIELS

2° dezelfde paragraaf wordt aangevuld met de volgende leden :

« In de periode van 1 september 1999 tot en met 31 december 1999 is het verboden dat de totale kabeljauwvangst per zeereis gerealiseerd door een vissersvaartuig met een motorvermogen van meer dan 221 kW, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 1 200 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis.

In de periode van 1 september 1999 tot en met 31 december 1999 is het verboden dat de totale kabeljauwvangst per zeereis gerealiseerd door een vissersvaartuig met een motorvermogen van 221 kW of minder, een hoeveelheid overschrijdt die gelijk is aan 600 kg vermenigvuldigd met het aantal vaartdagen gerealiseerd tijdens die zeereis. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en treedt buiten werking op 31 december 1999, om 24 uur.

Brussel, 5 augustus 1999.

J. GABRIELS

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION INTERNATIONALE

F. 99 — 2843 [C — 99/15218]

**4 AOUT 1999.** — Arrêté royal fixant les échelles des grades particuliers de la carrière des Attachés de la Coopération internationale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°, modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1994 et 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 9 juin 1999 modifiant l'arrêté royal du 25 avril 1956 fixant le statut des agents du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 25 janvier 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 18 février 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 18 février 1999;

Vu le protocole n° 86/5 du 23 février 1999 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité de secteur I;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il s'impose de fixer sans délai les échelles de traitement des agents de la carrière des Attachés de la Coopération internationale qui sont titulaires de grades particuliers au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale de la même façon que les échelles de traitement des agents de la carrière du Service extérieur du même Ministère;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'échelle de traitement 15A est liée au grade d'agent de la première classe administrative de la carrière des Attachés de la Coopération internationale.

**Art. 2.** L'échelle de traitement 13A est liée au grade d'agent de la deuxième classe administrative de la carrière des Attachés de la Coopération internationale.

L'agent de la deuxième classe administrative de la carrière des Attachés de la Coopération internationale qui compte au moins trois ans d'ancienneté de grade peut obtenir, dans les limites des emplois vacants, l'échelle de traitement 13B.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

N. 99 — 2843 [C — 99/15218]

**4 AUGUSTUS 1999.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de schalen verbonden aan de bijzondere graden van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op artikel 4, 2°, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1994 en 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juni 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 april 1956 tot vaststelling van het statuut van de ambtenaren van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 25 januari 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 18 februari 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 18 februari 1999;

Gelet op het protocol nr. 86/5 van 23 februari 1999, waarin de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd binnen het Sectorcomité I, worden vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd door de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de weddeschalen van de ambtenaren van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking die titularis zijn van bijzondere graden bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking onverwijld op dezelfde wijze vastgelegd moeten worden als de weddeschalen van de ambtenaren van de carrière Buitenlandse Dienst van hetzelfde Ministerie;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Aan de graad van ambtenaar van de eerste administratieve klasse van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking wordt de weddeschaal 15A verbonden.

**Art. 2.** Aan de graad van ambtenaar van de tweede administratieve klasse van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking wordt de weddeschaal 13A verbonden.

De ambtenaar van de tweede administratieve klasse van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking die minstens drie jaar graadanciënniteit heeft kan, voor zover er betrekkingen vacant zijn, de weddeschaal 13B verkrijgen.

**Art. 3.** L'échelle de traitement 10B est liée au grade d'agent de la troisième classe administrative de la carrière des Attachés de la Coopération internationale.

L'agent de la troisième classe administrative de la carrière des Attachés de la Coopération internationale qui compte au moins dix ans d'ancienneté de grade, peut obtenir, dans les limites des emplois vacants, l'échelle de traitement 10C.

Le calcul de l'ancienneté de grade s'effectue à partir de la date de la nomination en qualité d'agent définitif de la carrière des Attachés de la Coopération internationale dans la troisième classe administrative.

**Art. 4.** Durant la période de son stage, le stagiaire de la carrière des Attachés de la Coopération internationale obtient l'échelle de traitement 10A.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 4 août 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

Le Ministre des Affaires étrangères,  
L. MICHEL

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,  
E. BOUTMANS

**Art. 3.** Aan de graad van ambtenaar van de derde administratieve klasse van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking wordt de weddeschaal 10B verbonden.

De ambtenaar van de derde administratieve klasse van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking die minstens tien jaar graadancienniteit heeft kan, voor zover er betrekkingen vacant zijn, de weddeschaal 10C verkrijgen.

De graadancienniteit wordt berekend vanaf de datum van de benoeming tot ambtenaar in vast verband bij de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking in de derde administratieve klasse.

**Art. 4.** Gedurende de stageperiode verkrijgt de stagiair van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking de weddeschaal 10A.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 4 augustus 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
L. MICHEL

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,  
E. BOUTMANS

MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 99 — 2844 [99/22524]

**3 MAI 1999. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 juin 1960 relatif à la fabrication, à la distribution en gros des médicaments et à leur dispensation**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment les articles 1<sup>er</sup>bis et 6, respectivement inséré et modifié par la loi du 21 juin 1983;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1960 relatif à la fabrication, à la distribution en gros des médicaments et à leur dispensation, notamment les articles 4, § 1<sup>er</sup> et 20, remplacés par l'arrêté royal du 31 décembre 1992 ainsi que les articles 22bis, inséré par l'arrêté royal du 5 juin 1964 et 22quinquies, inséré par l'arrêté royal du 31 décembre 1992;

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène, donné le 17 juillet 1996;

Vu l'avis de l'inspection des finances, donné le 23 décembre 1997;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 janvier 1999;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 4, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 6 juin 1960 relatif à la fabrication, à la distribution en gros des médicaments et à leur dispensation, remplacé par l'arrêté royal du 31 décembre 1992,

a) le 2° est remplacé par les dispositions suivantes :

« 2° disposer des locaux, installations et équipements adaptés et suffisants de façon à assurer une bonne conservation et une bonne distribution des médicaments. Il doit également disposer d'un personnel qualifié et notamment d'une personne qualifiée assumant la responsabilité et qui, sauf lorsqu'il s'agit de la seule détention

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 99 — 2844 [99/22524]

**3 MEI 1999. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 juni 1960 betreffende de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op de artikelen 1bis en 6, respectievelijk ingevoegd en gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1960 betreffende de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen, inzonderheid op de artikelen 4, § 1 en 20, vervangen bij koninklijk besluit van 31 december 1992 alsook de artikelen 22bis, ingevoegd bij koninklijk besluit van 5 juni 1964 en 22quinquies, ingevoegd bij koninklijk besluit van 31 december 1992;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 17 juli 1996;

Gelet op het advies van de inspectie van financiën, gegeven op 23 december 1997;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 27 januari 1999;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 4, § 1 van het koninklijk besluit van 6 juni 1960 betreffende de fabricage, de distributie in het groot en de terhandstelling van geneesmiddelen, vervangen bij het koninklijk besluit van 31 december 1992,

a) wordt het 2° vervangen door de volgende bepalingen :

« 2° beschikken over gepaste en voldoende bedrijfsruimten, installaties en uitrusting, zodat een goede bewaring en een goede distributie van de geneesmiddelen wordt gewaarborgd. Hij moet eveneens beschikken over gekwalificeerd personeel en met name een gekwalificeerde persoon die de verantwoordelijkheid draagt en die,

de médicaments ou de la distribution des produits visés par l'article 1<sup>er</sup>, 1°, B, d), e), f) et g) du présent arrêté, remplit les conditions prévues par l'article 12, § 1<sup>er</sup>, 1° et 2°.

Ce responsable ne peut être titulaire d'une officine. »

b) le 9° est supprimé.

**Art. 2.** L'article 20 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 31 décembre 1992, est complété comme suit :

« 17° de veiller à ce que le responsable prévu à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, 2° soit présent lors des activités visées par l'article 4 du présent arrêté. Si celles-ci s'exercent à temps partiel, son horaire doit être déclaré avec précision.

Si le détenteur d'une autorisation exerce l'activité visée à l'article 22bis, le responsable doit exercer ses fonctions à temps plein. »

**Art. 3.** L'article 22quinquies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 31 décembre 1992, est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 22quinquies. L'exportateur de médicaments importés visés par l'article 1<sup>er</sup>, 1° du présent arrêté qui n'ont obtenu ni l'enregistrement prévu par l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 3 juillet 1969 relatif à l'enregistrement des médicaments, ni une autorisation de mise sur le marché conforme au droit communautaire en vigueur, délivrée par un Etat membre de la Communauté européenne ou par un autre Etat qui est partie à l'Accord sur l'Espace économique européen, doit satisfaire aux conditions prévues par l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 7° du présent arrêté.

Il est cependant exonéré de l'obligation de fournir le dossier chimico-pharmaceutique ainsi que des obligations de contrôle prévues par l'article 15, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, à condition que le médicament soit exporté en l'état et qu'il porte clairement le nom du responsable de sa mise sur le marché et, s'il est différent, du fabricant, sans qu'il en soit fait référence à une personne établie en Belgique.

Tout les documents justificatifs relatifs aux importations et exportations, classés chronologiquement, doivent être tenus pendant cinq ans à la disposition de l'Inspection générale de la pharmacie ».

**Art. 4.** Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 3 mai 1999.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,  
M. COLLA

behalve wanneer het enkel het houden van geneesmiddelen betreft of wanneer het de distributie van de produkten bedoeld in artikel 1, 1°, B, d), e), f) en g) van dit besluit betreft, de voorwaarden vervuld voorzien in artikel 12, § 1, 1° en 2°.

Deze verantwoordelijke kan geen titularis zijn van een officina. »

b) wordt het 9° opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 20 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 31 december 1992, wordt aangevuld als volgt :

« 17° erover te waken dat de verantwoordelijke bedoeld in artikel 4, § 1, 2° aanwezig is tijdens de activiteiten beoogd bij artikel 4 van dit besluit. Indien deze deeltijds worden uitgeoefend, dient zijn uurregeling precies aangegeven te worden.

Indien de vergunninghouder de activiteit uitoefent bedoeld in artikel 22bis, dient de verantwoordelijke zijn functie voltijds uit te oefenen. »

**Art. 3.** Artikel 22quinquies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 31 december 1992, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 22quinquies. De uitvoerder van ingevoerde geneesmiddelen beoogd door artikel 1, 1° van dit besluit, die noch de registratie voorzien in artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 juli 1969 betreffende de registratie van geneesmiddelen, noch een vergunning voor het in de handel brengen conform het geldende gemeenschapsrecht, verleend door een Lidstaat van de Europese Gemeenschap of een andere Staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte, bekomen heeft, moet aan de voorwaarden voorzien in artikel 3, § 1, 7° van dit besluit voldoen.

Hij is echter vrijgesteld van de verplichting het chemisch-farmaceutisch dossier in te dienen, alsook van de controleverplichtingen voorzien in artikel 15, eerste lid, 2°, op voorwaarde dat het geneesmiddel als dusdanig wordt uitgevoerd en dat het duidelijk de naam vermeld van de verantwoordelijke voor het in de handel brengen en, indien deze verschillend is, van de fabrikant, zonder dat er verwezen wordt naar een in België gevestigd persoon.

Alle chronologisch gerangschikte bewijsstukken betreffende deze in- en uitvoer moeten gedurende 5 jaar ter beschikking van de Algemene Farmaceutische Inspectie worden gehouden. »

**Art. 4.** Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 3 mei 1999.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,  
M. COLLA

F. 99 — 2845 (99 — 1894)

[C — 99/22793]

**16 AVRIL 1999. — Arrêté ministériel fixant les critères spéciaux d'agrèation des medecins spécialistes porteurs des titres professionnels particuliers suivants : oncologie, oncologie médicale. — Erratum**

Au *Moniteur belge* du 22 juin 1999, page 23425 à l'article 4, il faut remplacer : « dans un programme de soins pour le patient oncologique, dans des services de médecine interne ou dans des services de médecine interne ou dans des sections des spécialités mentionnées à l'article 2 » par « dans un service de médecine interne, de pédiatrie ou dans des sections des spécialités mentionnées à l'article 2 ».

A l'article 6, § 1<sup>er</sup>, il faut remplacer : « Par dérogation au article 2 » par « Par dérogation à l'article 3 ».

A l'article 6, le paragraphe 2 est supprimé.

A l'article 6, § 3, il faut remplacer : « § 3. Par dérogation à l'article 2 » par « § 2. Par dérogation à l'article 3 ».

A l'article 6, § 3, il faut remplacer : « en tant que medecin spécialiste » par « en tant que medecin spécialiste dans une des disciplines mentionnée à l'article 2 ».

N. 99 — 2845 (99 — 1894)

[C — 99/22793]

**16 APRIL 1999. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de bijzondere criteria voor erkenning van geneesheren-specialisten, houder van volgende bijzondere beroepstitels : oncologie, medische oncologie. — Erratum**

In het *Belgisch Staatsblad* van 22 juni 1999, blz. 23425 in artikel 4, dient « in een zorgprogramma voor oncologische patiënt, in diensten van inwendige geneeskunde of in diensten of afdelingen specialismen vermeld onder art 2 » vervangen te worden door « in een dienst van inwendige geneeskunde, van kindergeneeskunde of in diensten of afdelingen van specialismen vermeld onder artikel 2 ».

In artikel 6, § 1, dient « In afwijking van artikel 2 » vervangen te worden door « In afwijking van artikel 3 ».

In artikel 6, dient paragraaf 2 geschrapt te worden.

In artikel 6, § 3, dient « § 3. In afwijking van artikel 2 » vervangen te worden door « § 2. In afwijking van artikel 3 ».

In artikel 6, § 3, dient « als geneesheer-specialist » vervangen te worden door « als geneesheer-specialist in een van de onder artikel 2 vermelde specialismen ».

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 99 — 2846

[C — 99/36079]

**18 MEI 1999. — Decreet betreffende sommige instellingen van openbaar nut voor postinitieel onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

*HOOFDSTUK I — Inleidende bepalingen*

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**Art. 2.** Dit decreet regelt de oprichting van een Interuniversitair Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer, de erkenning en de subsidiëring van dit Interuniversitair Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer, de Vlerick School voor Management en het Instituut voor Tropische Geneeskunde, hierna genoemd 'de instellingen'.

**Art. 3.** In dit decreet wordt er onder 'het universiteitendecreet' verstaan het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap.

*HOOFDSTUK II. — Oprichting*

**Art. 4.** De universiteiten bedoeld in artikel 3 van het universiteitendecreet kunnen onder de benaming Interuniversitair Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer, afgekort IOB, een instelling van openbaar nut oprichten waarvan de statuten moeten voldoen aan de voorwaarden bepaald in dit hoofdstuk. Het IOB heeft zijn bestuurszetel in het arrondissement Antwerpen. De oprichtingsakte is alleen dan rechtsgeldig als ze door ten minste drie universiteiten is ondertekend.

**Art. 5.** De opdracht van het IOB is het verschaffen van postinitieel onderwijs, het verrichten van wetenschappelijk onderzoek en het verstrekken van wetenschappelijke dienstverlening inzake de economische, politieke en sociale aspecten van het ontwikkelingsbeleid en -beheer.

**Art. 6.** Het IOB wordt bestuurd door een raad van bestuur bestaande uit :

1° één vertegenwoordiger van elk van de universiteiten die het IOB hebben opgericht en van elk van de universiteiten waarmee het IOB een samenwerkingsovereenkomst heeft gesloten inzake onderwijs, onderzoek en dienstverlening;

2° de gewone hoogleraren en de hoogleraren van de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap die een voltijdse leeropdracht hebben aan het IOB en twee vertegenwoordigers van het overig zelfstandig academisch personeel werkzaam aan het IOB;

3° twee vertegenwoordigers van het wetenschappelijk personeel, twee vertegenwoordigers van het administratief en technisch personeel van het IOB en twee vertegenwoordigers van de studenten;

4° twee deskundigen inzake ontwikkelingsbeleid aangeduid door de Vlaamse regering.

De raad van bestuur kan zich laten bijstaan door een adviesraad.

Het lidmaatschap van de raad van bestuur is onverenigbaar met dat van de Kamer van Volksvertegenwoordigers of de Senaat, de federale regering, een Gemeenschaps- of Gewestraad, een Gemeenschaps- of Gewestregering, van de rechterlijke macht of van het Europees Parlement.

Het mandaat van de leden van de raad van bestuur duurt vier jaar. Het mandaat eindigt ambtshalve als zij de vereiste hoedanigheid niet langer bezitten. Het mandaat van de vertegenwoordiger van het wetenschappelijk personeel duurt twee jaar en het mandaat van de vertegenwoordiger van de studenten duurt één jaar.

Een afgevaardigde van de Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, en een afgevaardigde van de Belgische Technische Coöperatie kunnen de vergaderingen bijwonen.

De raad van bestuur kiest met tweederde meerderheid uit de leden vermeld onder artikel 6, 2°, een voorzitter en een ondervoorzitter. Het mandaat van deze functies duurt twee jaar en is tweemaal verlengbaar. De voorzitter en de ondervoorzitter kunnen niet tot dezelfde universiteit behoren. De voorzitter en bij diens afwezigheid de ondervoorzitter vertegenwoordigt het IOB in en buiten rechte.

De raad van bestuur bepaalt zijn reglement van orde.

**Art. 7.** De raad van bestuur is bevoegd voor :

1° het vaststellen van het bestuursreglement en van het onderwijs- en examenreglement;

2° het vaststellen van het beleidsplan, de begroting, de jaarrekening en het jaarverslag;

3° het vaststellen van de arbeidsvoorwaarden van het wetenschappelijk personeel en van het administratief en technisch personeel van het IOB;

4° het aangaan van overeenkomsten met personen van privaatrecht of publiekrecht en met name samenwerkingsovereenkomsten inzake onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening;

5° het in dienst nemen, het aanstellen, het beoordelen en bevorderen, het uitoefenen van het tuchtrecht en het ontslaan van het personeel van het IOB.

De raad van bestuur kan beslissingsbevoegdheden delegeren aan de voorzitter en de ondervoorzitter.

HOOFDSTUK III. — *Erkenning*

**Art. 8.** Wordt in het kader van dit decreet erkend als opdracht van de Vlerick School voor Management : het verstrekken van postinitieel onderwijs, het verrichten van wetenschappelijk onderzoek en het verstrekken van wetenschappelijke dienstverlening op het gebied van de managementwetenschappen.

**Art. 9.** Wordt in het kader van dit decreet erkend als opdracht van het Instituut voor Tropische Geneeskunde : het verstrekken van postinitieel onderwijs, het verrichten van wetenschappelijk onderzoek en het verstrekken van wetenschappelijk dienstverlening op het gebied van de tropische geneeskunde en diergeneeskunde en de gezondheidszorg in ontwikkelingslanden.

**Art. 10.** Wordt in het kader van dit decreet erkend als opdracht van het IOB : de opdracht zoals bepaald in artikel 5.

**Art. 11.** Het onderwijs dat verstrekt wordt door de instellingen, kan worden bekrachtigd met een diploma van Master of getuigschrift die worden uitgereikt door de betrokken instelling.

De Vlaamse regering bepaalt na advies van het universiteitsbestuur van elk van de in artikel 14, 2°, bedoelde universiteiten voor welke opleidingen een diploma van Master kan worden uitgereikt en legt de diplomabenoaming vast. Diploma's van Master kunnen enkel worden uitgereikt indien aan de volgende voorwaarden voldaan is :

1° inzake de toelating van studenten : voor de inschrijving van studenten zijn de toelatingsvoorwaarden bedoeld in de artikelen 37 en 39 van het universiteitendecreet van overeenkomstige toepassing. Het instellingsbestuur treedt in deze op als het universiteitsbestuur;

2° inzake niveau en omvang : de opleidingen dienen qua niveau en omvang te voldoen aan de vereisten zoals die gelden voor de voortgezette academische opleidingen, vermeld in artikel 8 van het universiteitendecreet;

3° inzake de kwaliteitszorg : in de samenwerkingsovereenkomst vermeld in artikel 14, 2°, wordt gespecificeerd onder welke modaliteiten de interne en externe kwaliteitszorg wordt georganiseerd en hoe de instelling gevolg geeft aan de uitkomsten van deze interne kwaliteitsbeoordeling; de universiteitsbesturen van de universiteiten waarmee een samenwerkingsovereenkomst is gesloten stellen de samenstelling en de opdrachten vast van de commissie die wordt belast met de externe kwaliteitsbeoordeling.

**Art. 12.** De Vlaamse regering ziet toe op de kwaliteitsbewaking door de instellingen. Artikel 123 van het universiteitendecreet is van toepassing.

Indien de kwaliteit van het onderwijs in een opleiding van de instellingen dat bekrachtigd wordt met een diploma, na een grondig kwaliteitsonderzoek uitgevoerd volgens dit artikel, duurzaam onvoldoende wordt geacht of in redelijkheid moet geacht worden niet van het niveau van academisch onderwijs te zijn, kan de Vlaamse regering op eigen initiatief of na een daartoe strekkend advies van het universiteitsbestuur van één of meer van de in artikel 14, 2°, bedoelde universiteiten besluiten dat de instelling niet langer meer diploma's voor deze opleidingen kan uitreiken. De ingeschreven studenten moeten de mogelijkheid krijgen hun opleiding af te sluiten met een diploma.

**Art. 13.** De instellingen kunnen voltijdse of deeltijdse gastprofessoren aanstellen voor geven van onderwijs, het doen van onderzoek en voor wetenschappelijke dienstverlening.

HOOFDSTUK IV. — *Subsidiëring*

**Art. 14.** De Vlaamse Gemeenschap draagt jaarlijks bij in het dekken van de exploitatiekosten van de instellingen onder de volgende voorwaarden :

1° Elke instelling sluit een beheersovereenkomst met een looptijd van vijf jaar met de Vlaamse regering waarin ten minste de volgende zaken worden afgesproken :

– de kwantiteit en de kwaliteit van de te leveren prestaties binnen de door dit decreet erkende opdracht in relatie tot de hoogte van de subsidie;

– het instroomniveau en de wijze van selectie van de studenten en de minimale kwalificaties van de ingezette personeelsleden;

– de inschrijvingsgelden. Het maximumbedrag mag nooit hoger zijn dan het in artikel 43, § 7, van het universiteitendecreet bepaalde inschrijvingsgeld;

– de wijze van verantwoording en het afleggen van rekenschap over de besteding van de middelen;

– de wijze waarop de instellingen omgaan met de uitkomsten van een externe audit;

– de mate en de inhoud van samenwerking met binnenlandse en buitenlandse instellingen voor academisch onderwijs en met internationale instellingen.

2° Elke instelling sluit met ten minste twee universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap bedoeld in artikel 3 van het universiteitendecreet samenwerkingsovereenkomsten inzake onderwijs, onderzoek en dienstverlening. Een instelling mag een beargumenteerde vraag van een andere universiteit, die expertise bezit op het betreffende vakgebied, tot het sluiten van een samenwerkingsovereenkomst niet om oneigenlijke redenen weigeren. Deze overeenkomsten regelen ook de wijze waarop personeelsleden van de universiteiten in kwestie ingezet kunnen worden in de instelling, hoe deze prestaties, uit te drukken in een procentueel deel van een voltijdse opdracht, worden vergoed aan de betrokken universiteit, en hoe andere kosten worden verrekend en de administratie van deze personeelsleden gebeurt.

In afwijking van het bepaalde in artikel 80 van het universiteitendecreet kunnen de leden van het zelfstandig academisch personeel van een universiteit ingezet worden in de instellingen en dit voor de uitvoering van onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

In afwijking van artikel 61 van het decreet van 13 juli 1994 betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap, kunnen leden van het onderwijzend personeel van een hogeschool eveneens worden ingezet in de instellingen en dit voor de uitvoering van onderwijs, projectmatig onderzoek en maatschappelijke dienstverlening.

3° Eén vertegenwoordiger van elk van de in het tweede lid bedoelde universiteiten is ambtshalve lid van de raad van bestuur van de betrokken instelling. Het decreet van 22 februari 1995 betreffende de wetenschappelijke of maatschappelijke dienstverlening door de universiteiten of de hogescholen en betreffende de relaties van de universiteiten en de hogescholen met andere rechtspersonen is niet van toepassing op de in het tweede lid bedoelde overeenkomsten.

4° Elke instelling laat ten minste om de vijf jaar een externe audit doen van het beheer van de instelling. De Vlaamse regering bepaalt de samenstelling en de opdracht van de auditcommissie en draagt zorg voor het secretariaat van de commissie.

5° Elke instelling legt jaarlijks de begroting, een beleidsplan, een jaarrekening en een jaarverslag ter goedkeuring voor aan de Vlaamse regering. In de beheersovereenkomst worden nadere richtlijnen omtrent de vormgeving ervan opgenomen.

6° Een ambtenaar van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, aangeduid door de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs, ziet toe op de uitvoering van de beheersovereenkomst en de naleving van de subsidiëeringsvoorwaarden. Het instellingsbestuur bezorgt daartoe aan de ambtenaar alle nodige informatie en documenten.

**Art. 15.** § 1. De basissubsidie van de Vlaamse Gemeenschap aan het IOB wordt voor het begrotingsjaar 1999 vastgesteld op 39,1 miljoen frank.

§ 2. De basissubsidie van de Vlaamse Gemeenschap aan het Instituut voor Tropische Geneeskunde wordt voor het begrotingsjaar 1999 vastgesteld op 302 miljoen frank.

§ 3. De basissubsidie van de Vlaamse Gemeenschap aan de Vlerick School voor Management wordt voor het begrotingsjaar 1999 vastgesteld op 55 miljoen frank.

§ 4. Door middel van een subsidie van 10,6 miljoen frank draagt de Vlaamse regering bij in het dekken van de investeringskosten van het Instituut voor Tropische Geneeskunde.

§ 5. Deze bedragen worden binnen de perken van de begroting van de Vlaamse Gemeenschap jaarlijks aangepast aan de stijging van de prijzen overeenkomstig het indexeringsmechanisme bepaald in artikel 130 van het universiteitendecreet.

§ 6. De vorengenoemde subsidies worden in gelijke maandelijke termijnen uitbetaald, behoudens de investeringssubsidies die per kwartaal worden betaald.

§ 7. De werkingsmiddelen van het IOB bestaan voorts uit :

1° subsidies van instellingen van de Vlaamse Gemeenschap, van de federale overheid en van internationale instellingen;

2° de inschrijvingsgelden van de studenten;

3° schenkingen en legaten;

4° allerhande opbrengsten voortkomend uit de werking van het IOB of van het patrimonium van het IOB. Het patrimonium van het College voor de Ontwikkelingslanden wordt overgedragen aan het IOB.

§ 8. De Vlaamse regering kan de hoogte van de in de §§ 1 tot en met 3 bedoelde subsidies herzien afhankelijk van de mate waarin de in de beheersovereenkomst afgesproken doelstellingen worden gehaald of niet.

§ 9. De Vlaamse regering kan een deel van de maandelijke termijnen inhouden en desgevallend terugvorderen indien de Vlaamse regering vaststelt dat de instellingen de beheersovereenkomst niet naleven.

#### HOOFDSTUK V. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 16.** § 1. Artikel 169, 4°, van het universiteitendecreet wordt opgeheven op het moment dat uitvoering is gegeven aan de oprichting van het IOB zoals bedoeld in artikel 4.

§ 2. Artikel 169bis van het universiteitendecreet wordt opgeheven.

§ 3. In artikel 200 van het universiteitendecreet worden de woorden "een 'College voor de Ontwikkelingslanden' en" geschrapt op het moment dat uitvoering is gegeven aan de oprichting van het IOB zoals bedoeld in artikel 4.

§ 4. Het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 houdende de voorwaarden tot financiering door de Vlaamse Gemeenschap van het "College voor de Ontwikkelingslanden" wordt opgeheven van zodra uitvoering is gegeven aan de oprichting van het IOB zoals bedoeld in artikel 4.

§ 5. Het besluit van de Vlaamse regering van 22 december 1993 houdende de voorwaarden tot financiering door de Vlaamse Gemeenschap van het "Instituut voor Tropische Geneeskunde Prins Leopold" wordt opgeheven.

**Art. 17.** Vanaf de oprichting van het IOB, zoals bedoeld in artikel 4, worden de administratieve en technische personeelsleden van het Universitair Centrum Antwerpen die op 1 januari 1999 werkzaam zijn aan het College voor de Ontwikkelingslanden belast met een bijzondere opdracht aan het IOB. In een overeenkomst wordt de hoogte van de vergoeding vastgelegd die het IOB jaarlijks aan het Universitair Centrum Antwerpen moet betalen als compensatie van de loonkosten alsmede de bestemming van de reserves van het College voor de Ontwikkelingslanden.

**Art. 18.** Bij wijze van overgangsmaatregel wordt er in het begrotingsjaar 1999 aan de instellingen een éénmalige subsidie van 24 miljoen frank toegekend, te verdelen als volgt :

1° IOB : 8 miljoen frank onder voorwaarde van oprichting van het IOB zoals bedoeld in artikel 4;

2° Vlerick School voor Management : 10 miljoen frank;

3° Instituut voor Tropische Geneeskunde : 6 miljoen frank.

**Art. 19.** Bij wijze van overgangsmaatregel worden de loonkosten van de leden van het academisch personeel van de Universiteit Gent die ingevolge artikel 14, 2°, tweede lid, worden ingezet voor onderwijs, onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening bij de Vlerick School voor Management al vanaf 1 oktober 1998 terugbetaald.

**Art. 20.** Dit decreet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

E. BALDEWIJNS

—  
Nota

*Zitting 1998-1999*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet : 1362, nr. 1. — Amendementen : 1362, nr. 2. — Verslag : 1362, nr. 3

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 3 en 5 mei 1999.

TRADUCTION  
MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 99 — 2846

[C — 99/36079]

**18 MAI 1999. — Décret relatif à certains établissements d'intérêt public pour l'enseignement postinitial, la recherche et les services scientifiques (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions introductives*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret régit une matière communautaire.

**Art. 2.** Le présent décret règle la création d'un 'Interuniversitair Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer' (Institut interuniversitaire pour la Politique et la Gestion de Développement), l'agrément et le subventionnement dudit institut, de l'établissement 'Vlerick School voor Management' et de l'Institut voor Tropische Geneeskunde' (Institut de Médecine tropicale), appelés ci-après 'les établissements'.

**Art. 3.** Dans le présent décret, on entend par 'décret-universités' le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande.

CHAPITRE II. — *Création*

**Art. 4.** Les universités visées à l'article 3 du décret-universités peuvent créer un établissement d'intérêt public sous la dénomination d'Interuniversitair Instituut voor Ontwikkelingsbeleid en -beheer', en abrégé 'IOB', dont les statuts doivent répondre aux conditions définies dans le présent chapitre. L'IOB a son siège administratif dans l'arrondissement d'Anvers. L'acte constitutif n'est valable que s'il est signé par trois universités au minimum.

**Art. 5.** L'IOB a pour mission de dispenser un enseignement postinitial, d'effectuer de la recherche scientifique et de fournir des services scientifiques portant sur les aspects économiques, politiques et sociaux de la politique et de la gestion de développement.

**Art. 6.** L'IOB est géré par un conseil d'administration composé :

1° d'un (1) représentant de chacune des universités ayant créé l'IOB et de chacune des universités avec lesquelles l'IOB a conclu une convention de coopération dans le domaine de l'enseignement, de la recherche et des services;

2° des professeurs ordinaires et des professeurs des universités en Communauté flamande ayant une charge d'enseignement à temps plein auprès de l'IOB et de deux représentants des autres personnels académiques autonomes en service auprès de l'IOB;

3° de deux représentants des personnels scientifiques, deux représentants des personnels administratifs et techniques de l'IOB et deux représentants des étudiants;

4° de deux experts en matière de politique de développement désignés par le Gouvernement flamand.

Le conseil d'administration peut demander l'assistance d'un conseil consultatif.

L'affiliation au conseil d'administration est incompatible avec celle à la Chambre des représentants ou au Sénat, au Gouvernement fédéral, à un Conseil communautaire ou régional, à un Gouvernement communautaire ou régional, au pouvoir judiciaire ou au Parlement européen.

La durée du mandat des membres du conseil d'administration est de quatre ans. Le mandat expire d'office s'ils ne possèdent plus la qualité requise. La durée du mandat du représentant des personnels scientifiques est de deux ans, tandis que le mandat du représentant des étudiants a une durée d'un an.

Un délégué du Ministre flamand compétent pour l'enseignement et un délégué de la Coopération technique belge peuvent assister aux réunions.

Le conseil d'administration élit parmi les membres cités à l'article 6, 2°, un président et un vice-président à la majorité des deux tiers. La durée du mandat à ces fonctions est de deux ans; le mandat est deux fois renouvelable. Le président et le vice-président ne peuvent appartenir à la même université. Le président ou, en son absence, le vice-président représente l'IOB dans tous les actes judiciaires et extrajudiciaires.

Le conseil d'administration établit son règlement d'ordre intérieur.

**Art. 7.** Le conseil d'administration est compétent pour :

1° l'établissement du règlement de gestion ainsi que du règlement des études et des examens;

2° l'établissement du plan de gestion, du budget, du compte annuel et du rapport annuel;

3° la fixation des conditions de travail des personnels scientifiques et des personnels administratifs et techniques de l'IOB;

4° la conclusion de conventions avec des personnes de droit public ou de droit privé, notamment des conventions de coopération en matière d'enseignement, de recherche et de services scientifiques;

5° l'engagement, la désignation, l'évaluation et la promotion des personnels de l'IOB, ainsi que l'exercice du pouvoir disciplinaire vis-à-vis de ceux-ci et leur licenciement.

Le conseil d'administration peut déléguer des compétences décisionnelles au président et au vice-président.

CHAPITRE III. — *Reconnaissance*

**Art. 8.** Dans le cadre du présent décret, les activités suivantes sont reconnues comme mission de la 'Vlerick School voor Management' : dispenser un enseignement postinitial, faire de la recherche scientifique et fournir des services scientifiques dans le domaine des sciences de management.

**Art. 9.** Dans le cadre du présent décret, les activités suivantes sont reconnues comme mission de l'Institut voor Tropische Geneeskunde' : dispenser un enseignement postinitial, faire de la recherche scientifique et fournir des services scientifiques dans le domaine de la médecine humaine et vétérinaire tropicale et des soins de santé dans les pays en voie de développement.



**Art. 10.** Est reconnue comme mission de l'IOB dans le cadre du présent décret : la mission visée à l'article 5.

**Art. 11.** L'enseignement dispensé par les établissements peut être agrégé par un diplôme de maître ou un certificat délivrés par l'établissement concerné.

Après avoir pris l'avis des autorités universitaires de chacune des universités visées à l'article 14, 2°, le Gouvernement flamand définit les formations pour lesquelles un diplôme de maître peut être délivré, ainsi que la dénomination du diplôme. Les diplômes de maître ne peuvent être délivrés que s'il est satisfait aux conditions suivantes :

1° quant à l'admission des étudiants : les conditions d'admission visées aux articles 37 et 39 du décret-universités s'appliquent mutatis mutandis. La direction de l'établissement fait fonction d'autorités universitaires;

2° quant au niveau et au volume : quant au niveau et au volume, les formations doivent répondre aux conditions fixées pour les formations académiques continues citées à l'article 8 du décret-universités;

3° quant à la gestion de la qualité : dans la convention de coopération citée à l'article 14, 2°, sont spécifiées les modalités d'organisation de la gestion interne et externe de la qualité ainsi que la façon dont l'établissement donne suite aux résultats de ce contrôle qualitatif interne. Les autorités universitaires des universités avec lesquelles une convention de coopération a été conclue fixent la composition et les missions de la commission qui sera chargée du contrôle qualitatif externe.

**Art. 12.** Le Gouvernement flamand surveille le contrôle qualitatif exercé par les établissements. L'article 123 du décret-universités est d'application.

Si, après un examen approfondi de la qualité fait en vertu dudit article, la qualité de l'enseignement dans une formation des établissements étant sanctionnée par un diplôme est jugée durablement insuffisante ou si elle donne à penser, en toute équité, qu'elle n'est pas du niveau de l'enseignement académique, le Gouvernement flamand peut décider, de propre initiative ou après un avis rendu à cet effet par les autorités universitaires d'une ou de plusieurs des universités citées à l'article 14, 2°, que l'établissement ne peut plus délivrer de diplômes pour ces formations. Les étudiants inscrits doivent avoir l'occasion de conclure leur formation par un diplôme.

**Art. 13.** Les établissements peuvent désigner des professeurs invités à temps plein ou à temps partiel chargés d'enseigner, de faire de la recherche et de fournir des services scientifiques.

#### CHAPITRE IV. — *Subventionnement*

**Art. 14.** La Communauté flamande contribue annuellement au couvrement des frais d'exploitation des établissements aux conditions suivantes :

1° Chaque établissement conclut une convention de gestion d'une échéance de cinq ans avec le Gouvernement flamand, dans laquelle sont au moins prévues les matières suivantes :

– la quantité et la qualité des prestations à fournir dans les limites de la mission reconnue par le présent décret, par rapport au montant de la subvention;

– le niveau d'entrée et le mode de sélection des étudiants, ainsi que les qualifications minimums des personnels mis au service;

– les droits d'inscription. Le montant maximum des droits d'inscription ne peut jamais dépasser le montant fixé à l'article 43, § 7, du décret-universités;

– le mode de justification et la procédure fixée pour rendre compte de l'affectation des moyens;

– la suite donnée par les établissements aux résultats d'un audit externe;

– la mesure et le contenu de la coopération avec des établissements intérieurs et extérieurs de l'enseignement académique et avec des établissements internationaux.

2° Chaque établissement conclut des conventions de coopération en matière d'enseignement, de recherche et de services avec au moins deux universités en Communauté flamande visées à l'article 3 du décret-universités. Une demande argumentée de conclusion d'une convention de coopération introduite auprès d'un établissement par une université qui possède une expertise dans le domaine concerné ne peut être refusée par cet établissement pour des motifs impropres. Ces conventions règlent également la manière dont les personnels des universités en question peuvent être mis au service de l'établissement, comment ces prestations, à exprimer en un pourcentage d'une charge à temps plein, sont rétribuées à l'université concernée, ainsi que la façon dont d'autres frais sont réglés et dont l'administration de ces personnels est effectuée.

Par dérogation aux dispositions de l'article 80 du décret-universités, les personnels académiques autonomes d'une université peuvent être mis au travail dans les établissements pour y enseigner, faire de la recherche et fournir des services scientifiques.

Par dérogation à l'article 61 du décret du 13 juillet 1994 relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande, les personnels enseignants d'un institut supérieur peuvent également être mis au travail dans les établissements pour y enseigner, faire de la recherche thématique et fournir des services sociaux.

3° Un (1) représentant de chacune des universités visées au deuxième alinéa est d'office membre du conseil d'administration de l'établissement concerné. Le décret du 22 février 1995 relatif aux services scientifiques ou sociaux fournis par les universités ou les instituts supérieurs et aux rapports de ceux-ci avec d'autres personnes morales ne s'applique pas aux conventions visées au deuxième alinéa.

4° Tous les cinq ans au moins, chaque établissement fait exécuter un audit externe de la gestion de l'établissement. Le Gouvernement flamand détermine la composition et la mission de la commission d'audit et se charge du secrétariat de celle-ci.

5° Chaque établissement soumet annuellement le budget, un plan de gestion, un compte annuel et un rapport annuel à l'approbation du Gouvernement flamand. Ces documents doivent être dressés dans les formes spécifiées dans la convention de gestion.

6° Un fonctionnaire du Ministère de la Communauté flamande désigné par le Ministre flamand compétent pour l'enseignement, exerce un contrôle sur la mise à exécution de la convention de gestion et sur l'observation des conditions de subventionnement. A cet effet, la direction de l'établissement fournit au fonctionnaire tous les renseignements et documents nécessaires.

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. La subvention de base que la Communauté flamande alloue à l'IOB est fixée à 39,1 millions de francs pour l'année budgétaire 1999.

§ 2. La subvention de base que la Communauté flamande alloue à l'Institut voor Tropische Geneeskunde' est fixée à 302 millions de francs pour l'année budgétaire 1999.

§ 3. La subvention de base que la Communauté flamande alloue à la 'Vlerick School voor Management' est fixée à 55 millions de francs pour l'année budgétaire 1999.

§ 4. Au moyen d'une subvention de 10,6 millions de francs, le Gouvernement flamand contribue au couvrent des frais d'investissement de l'Institut voor Tropische Geneeskunde'.

§ 5. Les montants susmentionnés sont annuellement adaptés, dans les limites du budget de la Communauté flamande, à l'augmentation des prix conformément au mécanisme d'indexation visé à l'article 130 du décret-universités.

§ 6. Les subventions sont payées en mensualités égales, sauf les subventions d'investissement qui sont payées par trimestre.

§ 7. Les moyens de fonctionnement de l'IOB consistent en outre en :

1° des subventions d'établissements de la Communauté flamande, des autorités fédérales et d'institutions internationales;

2° les droits d'inscription des étudiants;

3° des dons et legs;

4° toutes sortes de revenus provenant du fonctionnement de l'IOB ou du patrimoine de l'IOB. Le patrimoine du 'College voor de Ontwikkelingslanden' (Collège des Pays en Voie de développement) est transféré à l'IOB.

§ 8. Le Gouvernement flamand peut revoir le montant des subventions visées aux §§ 1<sup>er</sup> à 3 inclus, suivant la mesure dans laquelle les objectifs fixés dans la convention de gestion sont réalisés ou pas.

§ 9. Le Gouvernement flamand peut faire des retenues sur les mensualités, voire les répéter, s'il constate que les établissements ne respectent pas la convention de gestion.

#### CHAPITRE V. — Dispositions transitoires et finales

**Art. 16.** § 1<sup>er</sup>. L'article 169, 4°, du décret-universités est abrogé au moment où la création de l'IOB telle que prévue à l'article 4 sera mise en application.

§ 2. L'article 169bis du décret-universités est abrogé.

§ 3. A l'article 200 du décret-universités, les mots "un 'College voor de Ontwikkelingslanden' et" sont supprimés au moment où la création de l'IOB telle que visée à l'article 4 sera mise en application.

§ 4. L'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 portant les conditions de financement par la Communauté flamande du 'College voor de Ontwikkelingslanden' (Collège des Pays en voie de développement) est abrogé au moment où la création de l'IOB telle que visée à l'article 4 sera mise en application.

§ 5. L'arrêté du Gouvernement flamand du 22 décembre 1993 portant les conditions de financement par la Communauté flamande de l'Institut voor Tropische Geneeskunde Prins Leopold' (Institut de Médecine tropicale Prince Léopold) est abrogé.

**Art. 17.** A partir de la création de l'IOB, telle que visée à l'article 4, les personnels administratifs et techniques de l'Universitair Centrum Antwerpen' en service au 1<sup>er</sup> janvier 1999 auprès du 'College voor de Ontwikkelingslanden' sont chargés d'une mission spéciale à l'IOB. L'importance de l'indemnité que l'IOB doit payer annuellement à l'Universitair Centrum Antwerpen' comme récompense des coûts salariaux ainsi que l'affectation des réserves du 'College voor de Ontwikkelingslanden' sont arrêtées dans une convention.

**Art. 18.** A titre de mesure transitoire, il est prévu pendant l'année budgétaire 1999 une subvention unique de 24 millions de francs pour les établissements, à répartir comme suit :

1° IOB : 8 millions de francs, à condition que l'IOB soit créé comme prévu à l'article 4;

2° Vlerick School voor Management : 10 millions de francs;

3° Instituut voor Tropische Geneeskunde : 6 millions de francs.

**Art. 19.** A titre de mesure transitoire, les coûts salariaux des personnels académiques de l'Universiteit Gent' qui, aux termes de l'article 14, 2°, deuxième alinéa, sont mis au travail à la 'Vlerick School voor Management' pour y accomplir une charge d'enseignement, faire de la recherche et fournir des services scientifiques, sont déjà remboursés à partir du 1<sup>er</sup> octobre 1998.

**Art. 20.** Le présent décret produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

E. BALDEWIJNS

—  
Note

*Session 1998-1999*

*Documents.* — Projet de décret : 1362, n° 1. — Amendements : 1362, n° 2. — Rapport : 1362, n° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances des 3 et 5 mai 1999.

**18 MEI 1999. — Decreet betreffende het onderwijs XI (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**HOOFDSTUK I. — Inleidende bepalingen**

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

**HOOFDSTUK II. — Decreet rechtspositie personeelsledengemeenschapsonderwijs**

**Art. 2.** In artikel 1 van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het Gemeenschapsonderwijs wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "gemeenschapsonderwijs".

**Art. 3.** In artikel 2 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 14 juli 1998 en 1 december 1998, wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. Dit decreet is van toepassing op de volgende personeelscategorieën :

- het bestuurs- en onderwijzend personeel met inbegrip van de godsdienstleerkrachten;
- het opvoedend hulppersoneel;
- het paramedisch en sociaal personeel;
- het psychologisch, orthopedagogisch en medisch personeel;
- het technisch personeel;
- het administratief personeel;
- het ondersteunend personeel;
- het personeel van de pedagogische begeleidingsdienst;
- het statutair meesters-, vak- en dienstpersoneel;

die in het gemeenschapsonderwijs worden tewerkgesteld bij de scholengroep of in de volgende instellingen :

- de scholen van het basisonderwijs en de instellingen van het secundair onderwijs en deeltijds kunstonderwijs, in welke vorm ook;
- de autonome internaten en tehuizen;
- de semi-internaten en de opvangcentra;
- de pedagogische begeleidingsdienst;
- de centra voor leerlingenbegeleiding en in voorkomend geval hun permanente ondersteuningscel, verder aangeduid als CLB;
- de centra voor volwassenenonderwijs;
- het vormingscentrum. ».

**Art. 4.** § 1. Artikel 3 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 1 december 1998, wordt gewijzigd als volgt :

1° 3° wordt vervangen door wat volgt :

« 3° de instelling : de scholen van het basisonderwijs en de instellingen voor secundair onderwijs en deeltijds kunstonderwijs, de centra voor volwassenenonderwijs, de autonome internaten en tehuizen, de semi-internaten, de opvangcentra, de pedagogische begeleidingsdienst en de CLB's. Het internaat toegevoegd aan een onderwijsinstelling, maakt deel uit van die instelling.;

2° 4° wordt vervangen door wat volgt :

« 4° het schooljaar : de periode van 1 september tot 31 augustus van het daaropvolgend jaar voor het kleuter-, lager en secundair onderwijs, het volwassenenonderwijs en voor de CLB's»;

3° 13° wordt vervangen door wat volgt :

« 13° de mutatie : de benoeming en affectatie aan een andere scholengroep of een instelling van een andere scholengroep in een betrekking van het ambt waarin het personeelslid vastbenoemd is;».

§ 2. In artikel 3 van hetzelfde decreet worden een 18° tot en met een 29° ingevoegd, die luiden als volgt :

« 18° het Gemeenschapsonderwijs : het Gemeenschapsonderwijs zoals bepaald in artikel 3 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

19° gemeenschapsonderwijs : het gemeenschapsonderwijs zoals bedoeld in artikel 2 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

20° Raad van het Gemeenschapsonderwijs : de Raad van het Gemeenschapsonderwijs zoals bedoeld in artikel 5 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

21° afgevaardigd bestuurder : de afgevaardigd bestuurder van de Raad van het Gemeenschapsonderwijs zoals bedoeld in artikel 5 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

22° scholengroep : de scholengroep zoals bedoeld in artikel 5, § 6, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

23° raad van bestuur : de raad van bestuur van een scholengroep zoals bedoeld in artikel 5, § 5, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

24° directeur : de directeur van een school of een centrum voor leerlingenbegeleiding zoals bedoeld in artikel 5, § 2, en artikel 16 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

25° algemeen directeur : de algemeen directeur zoals bedoeld in artikel 5, § 3, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

26° college van directeurs : het college van directeurs zoals bedoeld in artikel 5, § 3, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs;

27° instellingshoofd : het hoofd van een instelling zoals bedoeld in artikel 2, § 1. Voor de pedagogische begeleidingsdienst wijst de afgevaardigd bestuurder een personeelslid van de pedagogische begeleidingsdienst als instellingshoofd aan;

28° scholengemeenschap : de scholengemeenschap zoals bedoeld in artikel 2, 28°, van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs;

29° vormingscentrum : de permanente ondersteuningscel voor de gefinancierde centra voor leerlingenbegeleiding, zoals bedoeld in artikel 89 van het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding. ».

**Art. 5.** In artikel 4 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993, 21 december 1994 en 1 december 1998, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door "gemeenschapsonderwijs";

2° in § 1, g) wordt het woord "dienstactiviteit" vervangen door "dienstanciënniteit";

**Art. 6.** Artikel 6 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 6. De personeelsleden moeten het belang behartigen van het gemeenschapsonderwijs en van de instelling waarin zij tewerkgesteld zijn. Zij behartigen daarenboven het belang van de leerlingen, de cursisten en de consultants. ».

**Art. 7.** In artikel 9 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 1 december 1993, wordt in de eerste zin het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door "gemeenschapsonderwijs".

**Art. 8.** In hetzelfde decreet wordt het opschrift van hoofdstuk III vervangen door wat volgt : "Hoofdstuk III. – Wervingsambten".

**Art. 9.** Artikel 14 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 14. Het personeelslid ondertekent bij de eerste indienstreding het pedagogisch project, de gehechtheids- en de neutraliteitsverklaring van het gemeenschapsonderwijs. ».

**Art. 10.** Artikel 17 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 14 juli 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 17. § 1. Om als tijdelijk personeelslid te kunnen worden aangesteld moet het personeelslid op het ogenblik van de aanstelling voldoen aan volgende voorwaarden :

1° onderdaan van een lidstaat van de Europese Gemeenschap zijn, behoudens door de Vlaamse regering te verlenen vrijstelling;

2° de burgerlijke en politieke rechten genieten;

3° houder zijn van een bekwaamheidsbewijs zoals bedoeld in artikel 3, 6°;

4° voldoen aan de bepalingen van de taalwetten terzake;

5° van onberispelijk gedrag zijn, zoals dat blijkt door een attest van goed zedelijk gedrag dat niet langer dan één jaar tevoren werd afgegeven;

6° voldoen aan de dienstplichtwetten;

7° zich kandidaat hebben gesteld op een wijze bepaald door de het college van directeurs.

§ 2. Bij de indienstreding moet het personeelslid een medisch attest voorleggen, dat niet langer dan één jaar tevoren werd afgegeven en waaruit blijkt dat hij in een zodanige gezondheidstoestand verkeert, dat hij geen ziekten of gebreken heeft die hem voor de vervulling van de betrekking ongeschikt maken.

§ 3. Niemand kan als tijdelijk personeelslid worden aangesteld in strijd met de reglementering inzake terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de re-affectatie en de wedertewerkstelling.

§ 4. Bij gebrek aan kandidaten kan de directeur of raad van bestuur al naar gelang het geval afwijken van de in § 1, 7°, genoemde verplichting.

§ 5. De werving van de godsdienstleerkrachten behoort tot de bevoegdheid van de directeur, op voordracht van de bevoegde instantie van de betrokken godsdienst. De artikelen 17, § 1, 7°, 19 en 21 zijn niet van toepassing op de godsdienstleerkrachten.

De werving van de leermeesters niet-confessionele zedenleer en de leraars secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer behoort tot de bevoegdheid van de directeur, in consensus met de bevoegde instantie van de niet-confessionele zedenleer.

§ 6. Een tijdelijke aanstelling van een personeelslid dat houder is van een "ander bekwaamheidsbewijs" is in duur beperkt tot het lopende schooljaar. ».

**Art. 11.** Aan artikel 18, § 1, 1°, van hetzelfde decreet worden de volgende woorden toegevoegd : "en de scholengroep waartoe de instelling behoort";

**Art. 12.** Artikel 19 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 19. § 1. De kandidaten voor een tijdelijke aanstelling moeten zich bij de scholengroep kandidaat stellen vóór 15 mei.

§ 2. De kandidatuur geldt voor de duur van het schooljaar waarvoor zij werd ingediend.

§ 3. Laatstejaarsstudenten kunnen zich kandidaat stellen en voor een aanstelling in aanmerking komen als zij uiterlijk op 15 oktober schriftelijk aan de scholengroep laten weten dat zij aan de aanstellingsvoorwaarden voldoen. ».

**Art. 13.** Artikel 20 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 20. § 1. De tijdelijke aanstelling gebeurt door de directeur.

§ 2. In afwijking van de bepaling van § 1 gebeurt de tijdelijke aanstelling in een autonoom internaat of bij de scholengroep door de raad van bestuur, op voorstel van het betrokken instellingshoofd.

§ 3. In afwijking van de bepaling van § 1 gebeurt de tijdelijke aanstelling in het vormingscentrum en de pedagogische begeleidingsdienst door de afgevaardigd bestuurder, op voorstel van het betrokken instellingshoofd. ».

**Art. 14.** In artikel 21 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 9 april 1992, 21 december 1994 en 9 april 1995, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1°, worden de woorden "bij het lokale bestuursorgaan" vervangen door "in eerste orde bij de school en in tweede orde bij de scholengroep";

2° in § 1, 2°, a), worden de woorden "bij het lokale bestuursorgaan" vervangen door "in de scholengroep";

3° in § 5 worden tussen de woorden "sociale promotie" en de woorden "die dienstanciënniteit" de woorden "en het deeltijds kunstonderwijs" ingevoegd;

4° § 9 wordt geschrapt.

**Art. 15.** Artikel 21bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 21bis. § 1. In afwijking van artikel 21 geldt dit artikel voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie.

§ 2. Een tijdelijke aanstelling kan gebeuren in een vacante en/of niet vacante betrekking voor een bepaalde of voor een doorlopende duur. De tijdelijke aanstelling van doorlopende duur is een recht onder de voorwaarden van dit artikel.

§ 3. Vastbenoemde personeelsleden die in instellingen van een scholengemeenschap een betrekking met onvolledige prestaties in hoofdamt hebben, komen prioritair en in de hieronder vermelde volgorde in aanmerking voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur :

1° in instellingen van dezelfde scholengemeenschap;

2° in instellingen van een andere scholengemeenschap van dezelfde scholengroep;

3° in instellingen van dezelfde scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren.

Vastbenoemde personeelsleden die in instellingen die niet tot een scholengemeenschap behoren, een betrekking met onvolledige prestaties in hoofdamt hebben, komen prioritair en in de hieronder vermelde volgorde in aanmerking voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur, voor zover van toepassing :

1° in instellingen van dezelfde scholengroep, die niet tot een scholengemeenschap behoren;

2° in instellingen van dezelfde scholengroep die tot een scholengemeenschap behoren.

§ 4. Een personeelslid heeft recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur indien het :

1° gespreid over ten minste drie schooljaren een dienstanciënniteit heeft van ten minste 720 dagen, waarvan 600 effectief gepresteerd, waarbij eveneens worden beschouwd als effectief gepresterde dagen : zaterdagen, zondagen, wettelijke verlofdagen en schoolvakanties, voor zover deze binnen de aanstellingsperiode vallen;

2° als laatste evaluatie geen beoordeling of evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" heeft verkregen. Indien het personeelslid niet werd beoordeeld of geëvalueerd, wordt deze voorwaarde geacht voldaan te zijn;

3° niet werd ontslagen.

Indien een personeelslid de anciënniteit heeft verworven in instellingen die behoren tot een scholengemeenschap, dan geldt het recht in de volgende volgorde voor de betrekkingen :

1° in de instellingen van dezelfde scholengemeenschap ongeacht het net;

2° in de instellingen van een andere scholengemeenschap van dezelfde scholengroep;

3° in de instellingen van dezelfde scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren. Indien een personeelslid de anciënniteit heeft verworven in instellingen die niet tot een scholengemeenschap behoren, dan geldt het recht in de volgende volgorde voor de betrekkingen :

1° in de instellingen van dezelfde scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren;

2° in de instellingen van dezelfde scholengroep die tot een scholengemeenschap behoren.

Dit recht geldt niet voor de personeelsleden bedoeld in hoofdstuk Vbis voor wat betreft het volume van hun vast benoemde opdracht, waarvoor zij een verlof hebben verkregen om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen.

Het personeelslid dat een beroep wenst te doen op het recht van een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur moet, op straffe van verlies van zijn recht voor het volgend schooljaar, vóór 15 mei bij de raad van bestuur, kandideren met een ter post aangetekende brief.

De kandidatuurstelling geldt voor de betrekkingen zoals hiervoor bepaald. In afwijking van deze bepaling wordt voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in het schooljaar 1999-2000 de datum van de kandidatuurstelling bepaald door de centrale raad.

§ 5. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt voor het ambt waarin de in § 4 bedoelde anciënniteit is verworven, en voor het ambt van leraar voor de vakken of specialiteiten waarvoor het personeelslid het vereiste bekwaamheidsbewijs bezit.

Is de in § 4 bedoelde anciënniteit verworven in een ambt of voor leraren in een vak of specialiteit waarvoor het personeelslid een voldoende geacht bekwaamheidsbewijs, bij organieke bepaling of bij overgangsmaatregel, bezit, dan geldt dit recht ook voor dit ambt, dit vak of deze specialiteit.

§ 6. Een personeelslid dat krachtens § 5 recht verworven heeft op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in alle instellingen van de scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren, verliest dit recht in het betrokken ambt wanneer het vijf opeenvolgende schooljaren geen diensten heeft gepresteerd in instellingen van deze scholengroep.

Een personeelslid dat krachtens § 5 recht verworven heeft op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in alle instellingen van de scholengemeenschap, verliest dit recht in het betrokken ambt wanneer het vijf opeenvolgende schooljaren geen diensten heeft gepresteerd in instellingen van deze scholengemeenschap.

§ 7. Het personeelslid dat in toepassing van artikel 61, 6° werd afgedankt, heeft op basis van prestaties geleverd voor de afdanking geen recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur.

§ 8. Een personeelslid kan het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laten gelden voor elke vacature die in de loop van het schooljaar ontstaat, op voorwaarde dat hij nog niet is aangesteld voor een voltijdse betrekking of geen voltijdse betrekking heeft waarvan hij titularis is.

§ 9. Wanneer de lokale raad, en vanaf 1 januari 2000 de directeur over verscheidene vacatures beschikt, moet hij bij voorrang betrekkingen die definitief vacant zijn, toewijzen aan personeelsleden met een recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur.

§ 10. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt niet voor een tijdelijke aanstelling ter vervanging van een personeelslid met loopbaanonderbreking, behalve indien het personeelslid voldoet aan de voorwaarden die gesteld worden aan de vervanger van een loopbaanonderbreker.

§ 11. Personeelsleden met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur die op het ogenblik van hun aanstelling hun betrekking niet effectief kunnen opnemen door ziekte, een arbeidsongeval, moederschapsrust, borstvoedingsverlof of ouderschapsverlof, hebben het recht na hun afwezigheid deze betrekking effectief op te nemen.

§ 12. Behoudens andersluidende overeenkomst met de directeur en op straffe van verlies van zijn recht op de aangeboden betrekking, moet het personeelslid dat zijn recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur doet gelden, die betrekking in haar geheel aanvaarden, zoals ze wordt aangeboden.

Die bepaling is niet van toepassing op de personeelsleden die binnen de scholengemeenschap, respectievelijk de scholengroep, een niet-voltijdse betrekking uitoefenen en deze opdracht willen uitbreiden.

De toepassing van deze paragraaf mag niet leiden tot onverantwoorde pedagogische opsplitsing van de te begeven opdracht.

§ 13. Indien een personeelslid met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur de aanstelling van een ander personeelslid betwist, geeft de directeur inzage van de administratieve documenten van het personeelslid waarvan hij de aanstelling betwist.

§ 14. De lokale raad, en vanaf 1 januari 2000 de directeur, moet de beëindiging van een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur conform dit decreet steeds schriftelijk motiveren en meedelen aan het personeelslid.

Artikel 22, artikel 23, § 1, e, en § 2, artikel 24 en artikel 26 gelden niet voor de personeelsleden aangesteld voor doorlopende duur.

§ 15. De anciënniteit bedoeld in § 4 wordt vastgesteld op 30 juni voorafgaand aan het schooljaar waarin het personeelslid zijn recht op de tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laat gelden.

Voor de toepassing van dit artikel wordt de anciënniteit, in afwijking van artikel 4, berekend op basis van prestaties :

- in instellingen die vanaf 1 september 1999 behoren tot dezelfde scholengemeenschap, ongeacht het net;
- in instellingen die vanaf 1 april 1999 behoren tot dezelfde scholengroep.

Voor het bepalen van de anciënniteit bedoeld in dit artikel wordt, in afwijking van artikel 4, § 1, a, het aantal gepresteerde dagen niet met 1,2 vermenigvuldigd.

§ 16. In afwijking van artikel 4, § 2, dient voor de vaststelling voor de voorrang in het onderwijs voor sociale promotie die dienstanciënniteit niet in hoofdamt verworven te zijn. ».

**Art. 16.** Artikel 21ter van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 21ter. § 1. In afwijking van artikel 21 geldt dit artikel voor de CLB's.

§ 2. Een tijdelijke aanstelling kan gebeuren in een vacante en/of niet vacante betrekking voor een bepaalde of voor een doorlopende duur.

De tijdelijke aanstelling is een recht onder de voorwaarden van dit artikel.

§ 3. De directeur - en voor het vormingscentrum de afgevaardigd bestuurder - stelt het tijdelijk personeelslid aan.

§ 4. De bij een CLB vastbenoemde personeelsleden die een betrekking met onvolledige prestaties in hoofdamt uitoefenen, komen bij hetzelfde CLB prioritair in aanmerking voor een tijdelijke aanstelling op personeelsleden die nog geen vaste benoeming hebben.

§ 5. Een personeelslid heeft recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur indien het :

1° gespreid over ten minste drie schooljaren een dienstanciënniteit heeft van ten minste 720 dagen, waarvan 600 effectief gepresteerd, waarbij eveneens worden beschouwd als effectief gepresterde dagen : zaterdagen, zondagen, wettelijke verlofdagen en schoolvakanties, voor zover deze binnen de aanstellingsperiode vallen;

2° als laatste evaluatie geen beoordeling of evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" heeft verkregen.

Indien het personeelslid niet werd beoordeeld of geëvalueerd, wordt deze voorwaarde geacht voldaan te zijn.;

3° niet werd ontslagen.

Dat recht geldt voor de betrekkingen bij het CLB waar de anciënniteit werd verworven.

Het personeelslid dat een beroep wenst te doen op het recht van een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur, moet, op straffe van verlies van zijn recht voor het volgend schooljaar, vóór 15 mei bij de raad van bestuur kandideren met een ter post aangetekende brief.

§ 6. In afwijking van § 5 verliest het personeelslid het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur bij een CLB, wanneer het vijf opeenvolgende schooljaren geen diensten heeft gepresteerd bij dit CLB.

§ 7. In afwijking van § 5 verliest het personeelslid het recht op tijdelijke aanstelling van doorlopende duur, wanneer het personeelslid, in toepassing van artikel 61, 6°, werd ontslagen.

§ 8. Een personeelslid kan het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laten gelden voor elke vacature die in de loop van het schooljaar ontstaat, op voorwaarde dat hij bij dit CLB nog niet is aangesteld voor een voltijdse betrekking of geen voltijdse betrekking heeft waarvan hij titularis is.

§ 9. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt voor het ambt waarin de in § 5 bedoelde anciënniteit is verworven, en voor het ambt waarvoor het personeelslid het vereiste bekwaamheidsbewijs bezit.

§ 10. Wanneer er bij een CLB verscheidene vacatures zijn, moeten de betrekkingen die definitief vacant zijn bij voorrang worden toegewezen aan personeelsleden met een recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur.

§ 11. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt niet voor een tijdelijke aanstelling ter vervanging van een personeelslid met loopbaanonderbreking, behalve indien het personeelslid voldoet aan de voorwaarden die gesteld worden aan de vervanger van een loopbaanonderbreker.

§ 12. Personeelsleden met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur die op het ogenblik van hun aanstelling hun betrekking niet effectief kunnen opnemen door ziekte, een arbeidsongeval, moederschapsrust, borstvoedingsverlof of ouderschapsverlof, hebben het recht na hun afwezigheid deze betrekking effectief op te nemen.

§ 13. Behoudens andersluidende overeenkomst met de directeur – en voor het vormingscentrum met de afgevaardigd bestuurder – en op straffe van verlies van zijn recht op de aangeboden betrekking, moet het personeelslid dat zijn recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur doet gelden, die betrekking in haar geheel aanvaarden, zoals ze wordt aangeboden.

Die bepaling is niet van toepassing op de personeelsleden die bij het CLB een niet-voltijdse betrekking uitoefenen en deze opdracht willen uitbreiden.

§ 14. Indien een personeelslid met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur de aanstelling van een ander personeelslid betwist, geeft de directeur – en voor het vormingscentrum de afgevaardigd bestuurder – inzage van de in § 5 bedoelde documenten van het personeelslid waarvan hij de aanstelling betwist.

§ 15. De directeur – en voor het vormingscentrum de afgevaardigd bestuurder – moet de beëindiging van een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur conform dit decreet steeds schriftelijk motiveren en meedelen aan het personeelslid.

Artikel 22, artikel 23, § 1, e, en § 2, artikel 24 en artikel 26 gelden niet voor personeelsleden aangesteld voor doorlopende duur.

§ 16. De anciënniteit bedoeld in § 5 wordt vastgesteld op 30 juni voorafgaand aan het schooljaar waarin het personeelslid zijn recht op de tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laat gelden. Voor de toepassing van dit artikel wordt de anciënniteit, in afwijking van artikel 4, berekend op basis van prestaties in een PMS-centrum of CLB van het Gemeenschapsonderwijs.

Ook prestaties geleverd vóór 1 september 2000 komen voor de berekening van deze anciënniteit in aanmerking. ».

**Art. 17.** Artikel 22 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 22. § 1. Het tijdelijk aangesteld personeelslid moet tijdens elke ononderbroken aanstelling met een minimale duur van acht weken en tenminste éénmaal per schooljaar en vóór 30 april beoordeeld worden. De na 30 april aangestelde personeelsleden moeten gedurende deze aanstellingsperiode niet beoordeeld worden. Daartoe maakt het instellingshoofd uiterlijk op het einde van iedere activiteitsperiode over het tijdelijk aangesteld personeelslid een gemotiveerd beoordelingsverslag op dat eventueel eindigt met de vermelding "onvoldoende".

In dit verslag worden de periode en het ambt vermeld waarop de beoordeling betrekking heeft.

Elke vermelding "onvoldoende" wordt schriftelijk geformuleerd, met redenen omkleed en aan het betrokken personeelslid medegedeeld.

§ 2. Het tijdelijk personeelslid dat de vermelding "onvoldoende" heeft bekomen, kan hiertegen binnen zeven kalenderdagen na kennisneming gemotiveerd bezwaar aantekenen bij het instellingshoofd van de instelling waar het de vermelding heeft gekregen.

Het instellingshoofd zendt het beoordelingsverslag samen met het bezwaar binnen zeven kalenderdagen na de ontvangst van het bezwaar aan de raad van bestuur. Binnen de zeven kalenderdagen na die verzending wijst het college van directeurs iemand aan om een onderzoek ter plaatse in te stellen. Daarvoor kan een beroep worden gedaan op de centrale diensten van het Gemeenschapsonderwijs, met inbegrip van de pedagogische begeleidingsdienst.

Het betrokken personeelslid wordt gehoord, tenminste behoorlijk opgeroepen. Het onderzoek wordt binnen dertig kalenderdagen na de verzending zoals hierboven bedoeld, afgesloten met een beoordelingsverslag. Als dit beoordelingsverslag niet wordt besloten met de conclusie "onvoldoende", vervangt het de beoordeling die door het instellingshoofd werd gegeven.

§ 3. De godsdienstleerkrachten en de leermeesters en leraars niet-confessionele zedenleer worden beoordeeld door de directeur. Bij die beoordeling mag geen rekening worden gehouden met vakinhoudelijke en vaktechnische aspecten, die uitsluitend de zaak zijn van de bevoegde instantie van de betrokken eredienst of levensbeschouwing.

§ 4. Onverminderd het bepaalde in § 2 kan het personeelslid dat in dienst werd genomen met toepassing van de voorrangsregeling bepaald in artikel 21, § 1, 1° en 2°, of dat overeenkomstig de bepalingen van artikel 21*bis* tijdelijk werd aangesteld voor een doorlopende duur, langs de hiërarchische weg opkomen tegen de beoordeling bedoeld in § 2, laatste lid.

De procedureregels bedoeld in artikel 69 inzake tuchtregeling zijn van overeenkomstige toepassing.

Het beroep is opschortend.

Indien wordt ingegaan op het beroep vervalt de beoordeling "onvoldoende" en wordt zij uit het dossier verwijderd. ».

**Art. 18.** Artikel 23 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 19 april 1995, 14 juli 1998, 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 23. § 1. Een tijdelijke aanstelling in een wervingsambt eindigt van rechtswege en zonder vooropzeg voor het geheel of een deel van de opdracht :

- a) bij de terugkeer van de titularis van de betrekking of van het personeelslid dat hem tijdelijk vervangt;
- b) op het ogenblik dat de betrekking van het tijdelijk aangesteld personeelslid geheel of gedeeltelijk wordt toegewezen aan een ander personeelslid :
  - door toepassing van de reglementering op de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie en de wedertewerkstelling;
  - door een nieuwe affectatie of mutatie;
  - door vaste benoeming;
  - door toepassing van artikel 55*duodecies* in samenhang met 55*quaterdecies*;
  - door toepassing van artikel 53;
- c) op het ogenblik dat het tijdelijk personeelslid vast wordt benoemd in deze betrekking;
- d) de eerste dag van de maand volgend op de ontvangst door het personeelslid van het bericht van de Sociaal-Medische Rijksdienst waarbij het tijdelijk aangesteld personeelslid definitief ontoelaatbaar wordt verklaard;
- e) uiterlijk op het einde van het schooljaar of de leergang waarvoor de aanstelling werd gedaan, onverminderd de toepassing van de reglementering inzake reffectatie en wedertewerkstelling. Deze bepaling is eveneens van toepassing ten aanzien van de personeelsleden die werden aangeworven overeenkomstig de voorheen bestaande rechtspositieregeling;
- f) bij de inruststelling wegens het bereiken van de leeftijdsgrens;
- g) bij toepassing van artikel 24;
- h) door afschaffing van de betrekking;
- i) voor de personeelsleden die niet voldoen aan de voorwaarden van artikel 17;
- j) voor de personeelsleden die werden aangesteld met miskennis van de in de artikel 21 en voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en voor het onderwijs voor sociale promotie artikel 21*bis* en voor de CLB's artikel 21*ter* bedoelde voorrangsregels, alsook met miskennis van de voorrangsregels zoals bedoeld in de artikelen 90 en 90*bis*;

k) op het ogenblik dat wordt vastgesteld dat de betrekking buiten de reglementaire normen werd opgericht.

§ 2. Het niet opnieuw aanstellen bij het begin van het nieuwe schooljaar moet worden gemotiveerd, als het personeelslid in de scholengroep, in de instelling, of door de lokale raad waaronder de instelling heeft geressorteed, al eenmaal werd aangeworven met toepassing van artikel 21, § 1, 1°. ».

**Art. 19.** Artikel 24 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 14 juli 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 24. § 1. Elk tijdelijk aangesteld personeelslid kan, zonder opzegging, om dringende redenen worden ontslagen.

Onder dringende redenen wordt verstaan de ernstige tekortkoming die het voortduren van de tijdelijke aanstelling onmiddellijk en definitief onmogelijk maakt. Ontslag om dringende redenen overeenkomstig de bepalingen van dit artikel kan niet meer worden gegeven, wanneer het feit ter rechtvaardiging ervan sedert ten minste drie werkdagen bekend is aan het instellingshoofd.

Alleen de dringende redenen waarvan kennis is gegeven bij een ter post aangetekende brief, verzonden binnen drie werkdagen na het ontslag, kunnen worden aangewend ter rechtvaardiging van het ontslag. Het ontslag om dringende redenen wordt gegeven :

- door de directeur;
- door de raad van bestuur voor het personeelslid aangesteld bij de scholengroep of, op voorstel van het betrokken instellingshoofd door de raad van bestuur voor het personeelslid aangesteld in een autonoom internaat;
- door de afgevaardigd bestuurder voor het personeelslid aangesteld in het vormingscentrum of de pedagogische begeleidingsdienst.

Tegen het ontslag om dringende redenen is beroep mogelijk overeenkomstig artikel 69. Het beroep is niet opschortend.

§ 2. De dienstperiode voorafgaand aan het ontslag om dringende redenen wordt niet in aanmerking genomen voor de berekening van de in artikel 21, §1, bedoelde dienstanciënniteit. Het betrokken personeelslid verliest bovendien elk prioriteitsrecht op tijdelijke aanstelling in de instelling, in de instellingen die ressorteerden onder dezelfde lokale raad, en in de scholengroep waar hem het ontslag om dringende redenen gegeven werd. ».



**Art. 20.** Artikel 26 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 26. § 1. Met inachtneming van een opzeggingstermijn van vijftien kalenderdagen kan de aanstelling van het tijdelijk aangesteld personeelslid worden beëindigd indien hem in het in artikel 22 bedoelde gemotiveerde beoordelingsverslag de vermelding "onvoldoende" werd toegekend.

De beëindiging van de aanstelling gebeurt :

- door de directeur;
- door de raad van bestuur voor het personeelslid aangesteld bij de scholengroep of, op voorstel van het betrokken instellingshoofd door de raad van bestuur voor het personeelslid aangesteld in een autonoom internaat;
- door de afgevaardigd bestuurder voor het personeelslid aangesteld in het vormingscentrum of de pedagogische begeleidingsdienst.

§ 2. Bij ontslag in toepassing van § 1 wordt de dienstperiode waarvoor aan het personeelslid de beoordeling "onvoldoende" werd toegekend, niet in aanmerking genomen voor de berekening van de in artikel 21, § 1, en artikel 21bis, § 4, bedoelde dienstanciënniteit.

Dit personeelslid verliest bovendien elk prioriteitsrecht op tijdelijke aanstelling in de instelling, in de instellingen die ressorteerden onder dezelfde lokale raad, in de respectieve scholengroepen van die instellingen, en, voor het secundair onderwijs, ook in de scholengemeenschappen waar de beoordeling "onvoldoende" werd toegekend.

§ 3. Voor het ontslag gebaseerd op de beoordeling van een godsdienstleerkracht of een leermeester of leraar niet-confessionele zedenleer, conform artikel 22, § 3, is het advies nodig van de bevoegde inspecteur-adviseur levensbeschouwelijke vakken. Brengt die een ongunstig advies uit, dan kan het ontslag maar worden gegeven met een tweederde meerderheid binnen de raad van bestuur.

Ontslag op basis van vakinhoudelijke en vaktechnische aspecten kan maar worden gegeven op voorstel van het hoofd van de erkende instantie van de erkende godsdienst, respectievelijk de voorzitter van de erkende vereniging van de niet-confessionele gemeenschap.

§ 4. De in dit artikel bedoelde adviezen worden verstrekt binnen een termijn van veertien kalenderdagen. ».

**Art. 21.** Artikel 28 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 15 december 1993 en 21 december 1994, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 28. § 1. De raad van bestuur maakt jaarlijks de lijst op van de betrekkingen die hij vacant verklaart. Hij raadpleegt daartoe de betrokken instellingshoofden.

§ 2. Voor de opstelling van deze lijst wordt rekening gehouden met :

1° het bestaan van een vacante betrekking in de instelling op 15 april voorafgaand aan de oproep; betrekkingen die tussen 15 april en 1 september vacant worden ten gevolge van de pensionering of de terbeschikkingstelling voorafgaand aan het rustpensioen van de titularis kunnen eveneens vacant worden verklaard;

2° de stabiliteit van de betrekking na 1 september volgend op de oproep, rekening houdend met de geldende rationalisatie- en omkaderingsnormen.

§ 3. De lijst van de vacant verklaarde betrekkingen wordt elk jaar vóór 15 mei openbaar gemaakt, samen met een beschrijving van de wijze waarop de kandidaturen voor mutatie of vaste benoeming moeten worden ingediend.

§ 4. De Vlaamse regering kan voor de categorieën van personeelsleden die ze aanwijst, de vaste benoeming afhankelijk maken van een onderwijsopdracht waarvan zij het minimum bepaalt. Bij de vaststelling van deze categorieën zal de Vlaamse regering zich inzonderheid laten leiden door de situatie op de arbeidsmarkt, door het aantal wegens ontstentenis van betrekking in deze categorie ter beschikking gestelde vast benoemde personeelsleden en de specifieke kenmerken van sommige ambten, vakken en specialiteiten. ».

**Art. 22.** Artikel 28bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 28bis. § 1. In afwijking van artikel 28, §§ 1 tot en met 3 geldt dit artikel voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie.

§ 2. De raad van bestuur maakt jaarlijks de lijst op van de betrekkingen die hij vacant verklaart. Hij raadpleegt daartoe de betrokken instellingshoofden en het bestuur van de scholengemeenschap over :

1° het bestaan van een vacante betrekking in de betrokken instelling(en) op 15 april voorafgaand aan de oproep; betrekkingen die tussen 15 april en 1 september vacant worden ten gevolge van de pensionering of de terbeschikkingstelling voorafgaand aan het rustpensioen van de titularis kunnen eveneens vacant worden verklaard;

2° de stabiliteit van de betrekking na 1 september volgend op de oproep, rekening houdend met de geldende rationalisatie- en omkaderingsnormen.

De lijst van de vacant verklaarde betrekkingen wordt elk jaar vóór 15 mei openbaar gemaakt, samen met een beschrijving van de wijze waarop de kandidaturen voor mutatie of vaste benoeming moeten worden ingediend. ».

**Art. 23.** Artikel 28ter wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 28ter. § 1. In afwijking van artikel 28, §§ 1 tot en met 5 geldt dit artikel voor de CLB's.

§ 2. De raad van bestuur maakt jaarlijks de lijst op van de betrekkingen die hij vacant verklaart. Hij raadpleegt daartoe de betrokken directeur over :

1° het bestaan van een vacante betrekking in de betrokken CLB's op 15 april voorafgaand aan de oproep; betrekkingen die tussen 15 april en 1 september vacant worden ten gevolge van de pensionering of de terbeschikkingstelling voorafgaand aan het rustpensioen van de titularis kunnen eveneens vacant worden verklaard;

2° de stabiliteit van de betrekking na 1 september volgend op de oproep, rekening houdend met de geldende rationalisatie- en omkaderingsnormen.

De lijst van de vacant verklaarde betrekkingen wordt elk jaar vóór 15 mei openbaar gemaakt, samen met een beschrijving van de wijze waarop de kandidaturen voor mutatie of vaste benoeming moeten worden ingediend. ».

**Art. 24.** Artikel 30 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 25.** Artikel 31 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 31. § 1. Een personeelslid kan binnen dezelfde scholengroep op zijn verzoek een nieuwe affectatie krijgen in een vacante betrekking van het ambt waarin het vast benoemd is, voor zover die betrekking, krachtens de reglementering ter zake, niet door re-affectatie of wedertewerkstelling moet worden toegewezen aan een personeelslid dat wegens ontstentenis van betrekking ter beschikking werd gesteld. Dit verzoek is niet vereist wanneer de nieuwe affectatie geschiedt binnen een pedagogische entiteit die bestaat uit enerzijds één instelling met een eerste graad en anderzijds uit één instelling met een tweede en derde en eventueel vierde graad van het secundair onderwijs, die behoort tot dezelfde inrichtende macht en die in hetzelfde gebouwencomplex is gelegen. De criteria en modaliteiten van deze affectatie worden onderhandeld in het bevoegde onderhandelingscomité.

Een personeelslid kan, op zijn verzoek, worden gemuteerd in een vacant verklaarde betrekking, voorzover die betrekking, krachtens de reglementering ter zake, niet door re-affectatie of wedertewerkstelling moet worden toegewezen aan een personeelslid dat wegens ontstentenis van betrekking ter beschikking werd gesteld.

De betrekking kan bij wijze van affectatie of mutatie worden toegewezen aan het personeelslid dat in die betrekking werd gere-affecteerd.

§ 2. Voor de affectatie of mutatie van een godsdienstleerkracht is de instemming vereist van de bevoegde instantie van de betrokken godsdienst. ».

**Art. 26.** Artikel 32 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 32. De raad van bestuur bepaalt de wijze waarop de aanvragen tot affectatie of mutatie worden ingediend. ».

**Art. 27.** Artikel 33 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 33. De nieuwe affectatie of mutatie wordt toegekend door de raad van bestuur. Vooraf wordt het betrokken instellingshoofd geraadpleegd. ».

**Art. 28.** Artikel 34 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 34. § 1. Het personeelslid verliest bij een nieuwe affectatie of mutatie zijn vroegere affectatie binnen de perken van de nieuwe opdracht. Het personeelslid dat wordt gemuteerd, moet in de scholengroep die het verlaat, ontslag nemen voor de opdracht waarvoor het wordt gemuteerd. De overgang van de ene naar de andere scholengroep moet zonder onderbreking gebeuren.

§ 2. Vastbenoemde personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde centra kunnen overeenkomstig de bepalingen van deze afdeling muteren naar het gemeenschapsonderwijs.

De diensten die vóór deze mutatie gepresteerd werden in hetzelfde ambt worden gelijkgesteld met diensten gepresteerd in het gemeenschapsonderwijs. ».

**Art. 29.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 34bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 34bis. § 1. Een personeelslid dat vast benoemd is in een ambt van de categorie van het opvoedend hulppersoneel, wordt in het kader van mutatie en affectatie beschouwd als zijnde benoemd in het ambt van opvoeder.

§ 2. Een personeelslid dat vast benoemd is in een ambt van de categorie van het administratief personeel, wordt in het kader van mutatie en affectatie beschouwd als zijnde benoemd in het ambt van administratief medewerker. ».

**Art. 30.** In artikel 35 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, worden in 2° tussen de woorden "indien de betrekking niet reeds door" en "mutatie" de woorden "een nieuwe affectatie of" ingevoegd.

**Art. 31.** In artikel 36 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 21 december 1994 en 8 juli 1996, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 1°, worden de woorden "het lokale bestuur of bij ontstentenis hiervan de centrale raad" vervangen door de woorden "de raad van bestuur";

2° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Voor de berekening van de in § 1, bedoelde dienstanciënniteit wordt voor het meesters-, vak- en dienstpersoneel rekening gehouden met de diensten gepresteerd onder het contractuele stelsel. Er moet bij voorrang worden geput uit de contractuelen in dienst bij een instelling of een scholengroep. Voor deze contractuelen is evenwel een dienstanciënniteit van 1.400 dagen vereist. De anciënniteit wordt berekend overeenkomstig artikel 4. ».

**Art. 32.** In artikel 36bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, 1°, worden de woorden "het lokale bestuursorgaan of bij ontstentenis hiervan de centrale raad" vervangen door de woorden "de raad van bestuur";

2° in § 2, 4° wordt een zin toegevoegd die luidt als volgt : "Deze bepaling is evenmin van toepassing op de personeelsleden bedoeld in hoofdstuk IVbis voor wat betreft het volume van hun vastbenoemde opdracht, waarvoor zij een verlof hebben verkregen om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen. Laatstbedoelde personeelsleden dienen, voor zover zij het ambt van leraar uitoefenen, 360 dagen dienstanciënniteit verworven te hebben in het vak of de specialiteit van de vacant verklaarde betrekking. »;

3° in § 2, 5° worden tussen de woorden "geen" en "evaluatie" de woorden "of beoordeling" ingevoegd.;

4° § 3 wordt vervangen door wat volgt :

« § 3. Voor de berekening van de in § 1 bedoelde dienstanciënniteit wordt voor het meesters-, vak- en dienstpersoneel rekening gehouden met de diensten gepresteerd onder het contractuele stelsel. Voor benoemingen moet de raad van bestuur bij voorrang putten uit de contractuelen in dienst bij een instelling of een scholengroep. Voor deze contractuelen is evenwel een dienstanciënniteit van 1.400 dagen vereist. De anciënniteit wordt berekend overeenkomstig artikel 4. ».

**Art. 33.** In artikel 36ter van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, 1° en 2°, worden de woorden "instellingen van dezelfde lokale raad" vervangen door de woorden "de scholengroep";

2° in § 3 worden de woorden "een instelling van dezelfde lokale raad" vervangen door de woorden "de scholengroep";

3° in dit artikel wordt een § 4 ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. Indien een personeelslid vast benoemd is in instellingen die behoren tot een scholengemeenschap, dan geldt de voorrang in de volgende volgorde voor de betrekkingen :

1° in instellingen van dezelfde scholengemeenschap, ongeacht het net;

2° in instellingen van een andere scholengemeenschap van dezelfde scholengroep;

3° in instellingen van dezelfde scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren.

Indien een personeelslid vastbenoemd is in instellingen die niet tot een scholengemeenschap behoren, dan geldt de voorrang in de volgende volgorde voor de betrekkingen :

1° in de instellingen van dezelfde scholengroep die niet tot een scholengemeenschap behoren;

2° in de instellingen van dezelfde scholengroep die tot een scholengemeenschap behoren. ».

**Art. 34.** In artikel 36*quinquies* van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In § 2 worden het woord "bestuur" vervangen door het woord "CLB";

2° in § 3 worden de woorden "een instelling van hetzelfde bestuur" vervangen door de woorden "hetzelfde CLB".

**Art. 35.** Artikel 37 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 14 juli 1998, 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 37. § 1. De vaste benoeming gebeurt door de raad van bestuur op voorstel van het instellingshoofd, en voor het vormingscentrum en de pedagogische begeleidingsdienst door de afgevaardigd bestuurder. Een godsdienst-leerkracht wordt benoemd op voordracht van de bevoegde instantie van de betrokken godsdienst, na advies van de directeur.

Een leermeester niet-confessionele zedenleer of leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer wordt benoemd op voordracht van de erkende vereniging van de niet-confessionele gemeenschap, zoals bedoeld in het decreet betreffende de inspectie en de begeleiding van de levensbeschouwelijke vakken van 1 december 1993, na advies van de directeur.

§ 2. Bij ontstentenis van andere kandidaten wordt het personeelslid dat een vacant verklaarde betrekking waarneemt en de in artikel 36, voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie de in artikel 36*bis*, en voor de CLB's de in artikel 36*quater*, gestelde voorwaarden vervult, behoudens gemotiveerde afwijzing, vast benoemd.

§ 3. Elke vaste benoeming wordt toegekend op 1 januari na de vacantverklaring, voor zover de betrekking op dezelfde datum nog vacant is. ».

**Art. 36.** Artikel 37*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 37*bis*. § 1. Dit artikel geldt enkel voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie en voor de CLB's.

§ 2. Een personeelslid dat kandidaat is voor vaste benoeming en aan de benoemingsvoorwaarden voldoet en dat door die benoeming ten minste een halfzijdse opdracht als vastbenoemde krijgt, heeft voorrang op een personeelslid dat niet in die voorwaarden verkeert. ».

**Art. 37.** Artikel 39 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 39. § 1. De raad van bestuur wijst de instelling aan waar het vast benoemd personeelslid zijn betrekking opneemt. Die affectatie vermeldt de omvang van de opdracht.

§ 2. Met ingang van 1 september 2000 krijgen de leden van het meesters-, vak- en dienstpersoneel, evenals het ondersteunend personeel ter uitvoering van de rekenplichtigheid zoals bepaald in artikel 96, 4°, van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs een definitieve affectatie bij de scholengroep. ».

**Art. 38.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 39*bis* ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 39*bis*. § 1. Zonder afbreuk te doen aan het principe dat een personeelslid wordt geaffecteerd aan een instelling die onder de raad van bestuur ressorteert, kunnen de leden van het opvoedend hulppersoneel, het administratief personeel en het ondersteunend personeel van de instellingen die de scholengroep vormen, voor de vervulling van opdrachten in hun instelling voor andere instellingen van de scholengroep of voor de totaliteit van de scholengroep worden ingezet.

§ 2. In afwijking van § 1 kunnen de leden van het ondersteunend personeel, het opvoedend hulppersoneel en het administratief personeel niet worden ingezet voor de vervulling van opdrachten voor andere instellingen van de scholengroep of voor de totaliteit van de scholengroep, indien het gaat om personeelsleden waarvan de betrekkingen zijn opgericht of worden in stand gehouden op basis van punten, gegenereerd door leerlingen van de tweede en de derde graad van het beroepssecundair onderwijs, zoals bepaald in artikel 96, 1° tot en met 3°, van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs. ».

**Art. 39.** Artikel 40 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 8 juli 1996, wordt geschrapt.

**Art. 40.** Artikel 40*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 40*bis*. § 1. Onverminderd de reglementering inzake terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking en reffectatie geldt de draagwijdte van de vaste benoeming binnen dezelfde categorie en binnen eenzelfde soort ambt :

1° voor het ambt en het volume van de betrekking waarvoor het personeelslid vast benoemd is, en voor de leraren voor alle vakken en specialiteiten van dat ambt waarvoor betrokkene het vereiste of het hiermee gelijkwaardig geacht bekwaamheidsbewijs bezit;

2° voor het ambt en het volume van de betrekking waarvoor het personeelslid vast benoemd is, en voor de leraren, het vak of de specialiteit waarin betrokkene zijn opdracht uitoefent op het ogenblik van de vaste benoeming, indien het personeelslid vast benoemd is met een voldoende geacht of het hiermee gelijkwaardig geacht bekwaamheidsbewijs.

Deze bepaling geldt ook voor de vaste benoemingen die werden toegekend overeenkomstig de reglementering die van toepassing was vóór de inwerkingtreding van dit decreet.

§ 2. Voor de toepassing van dit artikel worden als vereiste en voldoende geachte bekwaamheidsbewijzen beschouwd, zowel de door organieke bepalingen als door overgangsbepalingen erkende bekwaamheidsbewijzen.

§ 3. Voor de toepassing van dit artikel dient onder soort ambt te worden begrepen : het wervings-, selectie- of bevorderingsambt.

§ 4. De Vlaamse regering bepaalt de regels volgens welke de vaste benoeming wordt meegedeeld aan het departement onderwijs opdat zij zou uitwerking hebben ten aanzien van de overheid. ».

**Art. 41.** In artikel 40ter van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, 2°, worden de woorden "bij de lokale raad" vervangen door de woorden "bij de raad van bestuur";

2° § 3 wordt vervangen door wat volgt : "§ 3. De raad van bestuur heeft de mogelijkheid om het personeelslid dat in de scholengroep wordt gereffecteerd of wedertewerkgesteld in een vacante betrekking, op zijn verzoek vast te benoemen in die betrekking.

De betrekking hoeft niet vacant verklaard te worden.

Die vaste benoeming heeft steeds 1 januari als ingangsdatum. ».

**Art. 42.** In artikel 40quater van hetzelfde decreet wordt het woord "gemeenschapsonderwijs" vervangen door "Gemeenschapsonderwijs".

**Art. 43.** In artikel 40quinquies van hetzelfde decreet worden de woorden "houdt de lokale raad rekening met" vervangen door de woorden "wordt rekening gehouden met".

**Art. 44.** In artikel 41 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 1 december 1993, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden tussen de woorden "die vast benoemd zijn" en "met uitzondering" de woorden "en aangesteld zijn voor doorlopende duur" ingevoegd;

2° in § 2 worden de woorden "beroepsbekwaamheid en de pedagogische bekwaamheid van de betrokkene" vervangen door "vakinhoudelijke en vaktechnische aspecten".

**Art. 45.** Aan artikel 41bis van hetzelfde decreet worden volgende woorden toegevoegd : "en op het mandaat van algemeen directeur zoals bedoeld in hoofdstuk Vquater. ».

**Art. 46.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 41ter ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 41ter. De artikelen 31 tot 34 zijn van overeenkomstige toepassing op de selectie- en bevorderingsambten. ».

**Art. 47.** In artikel 42 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, worden in 2° tussen de woorden "niet reeds door" en "mutatie" de woorden "een nieuwe affectatie of" ingevoegd.

**Art. 48.** Artikel 44 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 28 april 1993, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 44. De raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum : de afgevaardigd bestuurder – maakt de betrekkingen die hij vacant verklaart, bekend samen met een beschrijving van de wijze waarop de kandidaturen voor mutatie en vaste benoeming moeten worden ingediend. Deze bekendmaking gebeurt ten minste één maal per jaar. Hij raadpleegt daartoe de instellingshoofden en, wat het secundair onderwijs betreft, ook het bestuur van de scholengemeenschap over het bestaan van een vacante betrekking in de instelling. ».

**Art. 49.** Artikel 45 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 45. De raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum : de afgevaardigd bestuurder – beslist over de toelating tot de proeftijd. Hij raadpleegt daartoe het instellingshoofd. Een kandidatuur kan, gemotiveerd, worden afgewezen. ».

**Art. 50.** Artikel 46 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993, 8 juli 1996 en 15 juli 1997, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 46. Om toegelaten te worden tot de proeftijd in een selectie- of bevorderingsambt, moet het personeelslid op het ogenblik van de toelating tot de proeftijd voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° in het gemeenschapsonderwijs in vast verband benoemd zijn in één van de wervings-, selectie- of bevorderingsambten van de betrokken personeelscategorie voor ten minste een halve opdracht.

De personeelsleden die minstens halftijds benoemd zijn in een Vlaamse hogeschool zoals bedoeld in het decreet betreffende de hogescholen in de Vlaamse Gemeenschap als lid van het onderwijzend personeel of als lid van het administratief en technisch personeel, worden geacht te voldoen aan het eerste lid voor de toelating tot de proeftijd in een ambt van het besturend- en onderwijzend personeel, respectievelijk het opvoedend hulppersoneel.

Deze bepaling geldt ook voor dezelfde personeelsleden, wiens hogeschool geïntegreerd is in het universitair onderwijs.

In afwijking van het eerste lid moeten de kandidaten voor toelating tot de proeftijd in de pedagogische begeleidingsdienst vast benoemd zijn, als lid van de inspectie, of voor minstens een halve opdracht, in één van de wervings-, selectie- of bevorderingsambten in het gemeenschapsonderwijs of in een Vlaamse hogeschool in de Vlaamse Gemeenschap. Deze bepaling geldt ook voor dezelfde personeelsleden wiens hogeschool geïntegreerd is in het universitair onderwijs.

In afwijking van de vorige leden geldt de voorwaarde van vaste benoeming in één van de wervings-, selectie- of bevorderingsambten niet voor een toelating tot de proeftijd in het selectieambt van coördinator in het secundair onderwijs, voor die personeelsleden die sinds 1 oktober 1990 belast zijn met organieke opdrachten van coördinator in het deeltijds beroepssecundair onderwijs;

2° houder zijn van het bekwaamheidsbewijs vastgesteld voor dit specifiek selectie- of bevorderingsambt;

3° beschikken over de bekwaamheden vereist voor het ambt. Deze bekwaamheden en het profiel op basis waarvan zij zijn vastgelegd, worden door de raad voor het gemeenschapsonderwijs vastgelegd. Zij worden getest in een proef die wordt georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de raad voor het gemeenschapsonderwijs;

4° tijdens de laatste evaluatie of bij ontstentenis hiervan de laatste beoordeling geen "onvoldoende" hebben bekomen;

5° zich bij de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum : de afgevaardigd bestuurder – bij een ter post aangetekende brief kandidaat hebben gesteld in de vorm en binnen de termijn vermeld in de oproep tot de kandidaten;

6° voldoen aan de algemene wervingsvoorwaarden bedoeld in de artikelen 14 en 17, § 1 tot en met § 4. ».

**Art. 51.** Artikel 46bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 46bis. § 1. In afwijking van artikel 46 geldt voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en voor het onderwijs voor sociale promotie dit artikel.

§ 2. Het personeelslid moet, om toegelaten te worden tot de proeftijd in een selectie- of bevorderingsambt, op het ogenblik van de toelating voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° houder zijn van het voorziene vereist of voldoende geacht bekwaamheidsbewijs, bij organieke bepalingen of bij overgangsmaatregel;

2° als laatste evaluatie geen evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" hebben verkregen. Indien het personeelslid niet werd geëvalueerd, wordt aan deze voorwaarde geacht voldaan te zijn;

3° voldoen aan de algemene wervingsvoorwaarden bedoeld in artikel 14 en 17, § 1 tot en met § 4;

4° beschikken over de bekwaamheden vereist voor het ambt. Deze bekwaamheden en het profiel op basis waarvan zij zijn vastgelegd, worden door de raad voor het gemeenschapsonderwijs vastgelegd. Zij worden getest in een proef die wordt georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de raad voor het gemeenschapsonderwijs.;

5° zich bij de raad van bestuur bij een ter post aangetekende brief kandidaat hebben gesteld in de vorm en binnen de termijn die in de oproep tot de kandidaten is vermeld. ».

**Art. 52.** In artikel 47 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, wordt een § 3 ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. Artikel 40bis is van overeenkomstige toepassing op de selectie- en bevorderingsambten. ».

**Art. 53.** Artikel 48 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 48. § 1. De proeftijd omvat een periode van 12 maanden effectief gepresteerd in de betrekking van het ambt waarin het personeelslid tot de proeftijd is toegelaten. Deze proeftijd is éénmaal verlengbaar voor 12 maanden. Gedurende de proeftijd behoudt het personeelslid zijn aanspraak op de betrekking waarin het geaffecteerd was vóór zijn toelating tot de proeftijd. Gedurende de proeftijd wordt die betrekking niet vacant verklaard.

§ 2. Tenzij hierover ongunstig advies wordt uitgebracht en onverminderd artikel 49, § 2, wordt het personeelslid bij het beëindigen van de proeftijd in vast verband benoemd.

Het instellingshoofd is bevoegd om advies uit te brengen. Voor het ambt van directeur formuleert vanaf 1 januari 2000 de algemeen directeur een advies aan de raad van bestuur.

§ 3. De vaste benoeming gebeurt door de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdiensten het vormingscentrum door de afgevaardigd bestuurder. Vooraleer wordt beslist een personeelslid niet vast te benoemen, moet het worden gehoord. Het personeelslid moet vooraf op de hoogte zijn gebracht van de motieven. Het kan zich laten bijstaan door een raadsman. ».

**Art. 54.** In artikel 48bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 9 april 1992, wordt in het tweede lid het woord "centrale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 55.** In artikel 49 van hetzelfde decreet worden in § 1 de woorden "de centrale raad" vervangen door de woorden "de raad van bestuur".

**Art. 56.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 49bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 49bis. Zonder afbreuk te doen aan het principe dat een personeelslid, toegelaten tot de proeftijd of benoemd, wordt geaffecteerd aan een bepaalde instelling, kunnen de directeur, de directeur aangesteld bij mandaat, de onderdirecteur en de adjunct-directeur van de instellingen die de scholengroep vormen, voor de vervulling van opdrachten voor andere instellingen van de scholengroep of voor de totaliteit van de scholengroep worden ingezet. ».

**Art. 57.** Artikel 50 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 21 december 1994 en 15 juli 1997, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 50. § 1. Voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt kan de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum : de afgevaardigd bestuurder – na advies van het instellingshoofd of bij afwezigheid de algemeen directeur, een personeelslid aanwijzen :

a) indien de titularis van het ambt tijdelijk afwezig is;

b) in een betrekking waarin op grond van artikel 43 geen benoeming mogelijk is;

c) in afwachting van een toelating tot de proeftijd die moet gebeuren binnen drie jaar vanaf de datum waarop de betrekking vacant is geworden.

Tijdens die periode blijft het personeelslid titularis van het ambt waarin het vast benoemd is.

§ 2. Het personeelslid dat wordt aangesteld voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt moet voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 46, 1°, 2°, 3°, 4° en 6°.

Er kan van de voorwaarden van artikel 46, 1° en 3°, worden afgeweken, wanneer geen kandidaten voorhanden zijn die deze voorwaarden vervullen.

§ 3. Een aanstelling voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt is slechts mogelijk na voorafgaande toepassing van artikel 42, 1°.

§ 4. Een waarnemende aanstelling in een selectie- of bevorderingsambt eindigt voor het geheel of een deel van de opdracht volgens artikel 23, § 1, a, b, c, d, f, h, en k, op het ogenblik dat de betrekking van het tijdelijk waarnemend personeelslid geheel of gedeeltelijk wordt toegewezen aan een personeelslid door toelating tot de proeftijd overeenkomstig artikel 45 dan wel door vaste benoeming en bij toepassing van de artikelen 52 en 53. ».

**Art. 58.** Artikel 50*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 50*bis*. § 1. In afwijking van artikel 50 geldt voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie dit artikel.

§ 2. Voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt kan de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum : de afgevaardigd bestuurder – na advies van het instellingshoofd een personeelslid aanwijzen :

- a) indien de titularis van het ambt tijdelijk afwezig is;
- b) in een betrekking waarin op grond van artikel 43 geen benoeming mogelijk is;
- c) in afwachting van een toelating tot de proeftijd die moet gebeuren binnen drie jaar vanaf de datum waarop de betrekking vacant is geworden.

Tijdens die periode blijft het personeelslid titularis van het ambt waarin het vast benoemd is.

§ 3. Het personeelslid dat wordt aangesteld voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt moet voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 46*bis*, § 2. Er kan van de voorwaarden van artikel 46*bis*, § 2, 4° worden afgeweken, wanneer er geen kandidaten zijn die aan deze voorwaarden voldoen.

§ 4. Een aanstelling voor het waarnemen van een selectie- of bevorderingsambt is slechts mogelijk na voorafgaande toepassing van artikel 42, 1°.

§ 5. Een waarnemende aanstelling in een selectie- of bevorderingsambt eindigt voor het geheel of een deel van de opdracht volgens artikel 23, § 1, a, b, c, d, f, h, en k, op het ogenblik dat de betrekking van het tijdelijk waarnemend personeelslid geheel of gedeeltelijk wordt toegewezen aan een personeelslid door toelating tot de proeftijd overeenkomstig artikel 45, dan wel door vaste benoeming en bij toepassing van de artikelen 52 en 53.

§ 6. In afwijking van de bepalingen van § 3 en § 5 heeft een personeelslid, dat in de periode van 1 september 1985 tot en met 31 augustus 1990 gedurende tenminste 240 dagen per schooljaar tijdelijk was aangesteld met een coördinatieopdracht in het deeltijds beroepssecundair onderwijs, voorrang voor waarnemende aanstelling in het selectieambt van coördinator in het centrum voor deeltijds beroepssecundair onderwijs waar de betrekking werd uitgeoefend. Het personeelslid moet aantonen dat het aan deze voorwaarden voldoet. ».

**Art. 59.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 50*ter* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 50*ter*. § 1. De personeelsleden waarnemend aangesteld in een selectie- of bevorderingsambt conform artikelen 50 of 50*bis*, worden in die aanstelling beoordeeld, overeenkomstig de bepalingen van artikel 22, § 1 en § 2.

§ 2. Het instellingshoofd wordt beoordeeld door de raad van bestuur. Het instellingshoofd kan bezwaar aantekenen bij de raad van beroep. ».

**Art. 60.** Artikel 53 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 53. Een personeelslid dat werd benoemd in een selectie- of bevorderingsambt kan :

- a) vrijwillig afzien van de vaste benoeming in het betrokken ambt;
- b) uit het ambt worden verwijderd, bij een met redenen omklede beslissing, door de raad van bestuur – en voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum door de afgevaardigd bestuurder.

Het betrokken personeelslid moet in elke fase van de procedure gehoord, ten minste behoorlijk opgeroepen worden. Het mag zich laten bijstaan door een raadsman. ».

**Art. 61.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 53*bis* ingevoegd dat luidt als volgt :

« Artikel 53*bis*. § 1. Een vastbenoemd directeur kan met een andere opdracht worden belast :

- 1° met zijn instemming, door de algemeen directeur;
- 2° ofwel door de raad van bestuur van de scholengroep, op voorstel van de algemeen directeur, met een gewone meerderheid;
- 3° ofwel door de raad van bestuur van de scholengroep, met een 2/3e meerderheid;
- 4° ofwel op voorstel van de afgevaardigde bestuurder door de Raad van het Gemeenschapsonderwijs met een gewone meerderheid in het kader van het beleidsmatig toezicht.

§ 2. De vastbenoemde directeur neemt een betrekking op in het ambt waarin hij voorheen was vastbenoemd bij de scholengemeenschap of de scholengroep waar hij als directeur was aangewezen, tenzij het personeelslid en de raad van bestuur van de scholengroep akkoord gaan met een andere opdracht. Deze opdracht wordt gegenereerd uit het opdrachtenpakket dat aan de instelling waar het personeelslid als directeur is benoemd, werd toegekend.

§ 3. Het personeelslid behoudt de wedde verbonden aan het ambt van directeur.

§ 4. Wanneer een vastbenoemde directeur met een andere opdracht wordt belast, wordt de betrekking van directeur onmiddellijk vacant. ».

**Art. 62.** Artikel 54 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 54. § 1. Bij het beëindigen van de vaste benoeming in een selectie- of bevorderingsambt krachtens artikel 53, neemt het personeelslid een betrekking op in de instelling of bij de scholengroep waar het was geaffecteerd vóór zijn benoeming in het selectie- of bevorderingsambt, tenzij het personeelslid en de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst : de afgevaardigd bestuurder – akkoord gaan met een nieuwe affectatie in de scholengroep of met mutatie.

§ 2. Het personeelslid van wie de vaste benoeming werd beëindigd krachtens artikel 53, b), kan binnen "hetzelfde ambt" geen beroep doen op zijn anciënniteit voor een betrekking.

§ 3. De Vlaamse regering bepaalt de nadere administratieve en geldelijke gevolgen van deze maatregel. ».

**Art. 63.** Artikel 55 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 14 juli 1998, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 55. § 1. In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel dat bij overgangsmaatregel vast benoemd is met een diploma van het niveau lager secundair onderwijs, en het lid van het administratief, meesters-, vak- en dienstpersoneel dat vast benoemd is, en negen jaar dienstanciënniteit telt in de categorie van het ondersteunend, administratief, meesters-, vak- en dienstpersoneel, vast benoemd in het selectieambt waarop het aanspraak kan maken, zonder dat dit selectieambt vacant is. Voor het meesters-, vak- en dienstpersoneel komen enkel de statutaire diensten in aanmerking.

§ 2. In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel met een diploma secundair onderwijs, dat vast benoemd is en dat negen jaar dienstanciënniteit telt, in deze categorie vast benoemd in hetzelfde ambt met weddeschaal 203.

In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel dat bij overgangsmaatregel vast benoemd is met een diploma van het niveau lager secundair onderwijs, en dat negen jaar dienstanciënniteit telt in deze categorie, vast benoemd in hetzelfde ambt met weddeschaal 201.

De diensten gepresteerd in de ambten van de categorieën van het ondersteunend personeel, het administratief personeel en het opvoedend hulppersoneel, worden in aanmerking genomen voor het berekenen van deze negen jaar dienstanciënniteit.

De diensten gepresteerd vóór 1 september 1998 in de voormelde categorieën komen eveneens in aanmerking voor de berekening van deze negen jaar dienstanciënniteit.

§ 3. In afwijking van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, kan de lokale raad en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur een lid van het opvoedend hulppersoneel of het ondersteunend personeel dat vast benoemd is in deze categorieën, de hogere weddeschaal 106 toekennen.

Wanneer de instelling minder dan 400 leerlingen telt, kan de lokale raad en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur aan één dergelijk personeelslid die hogere weddeschaal toekennen.

Wanneer de instelling 400 tot 900 leerlingen telt, kan de lokale raad en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur aan twee dergelijke personeelsleden die hogere weddeschaal toekennen.

Wanneer de instelling meer dan 900 leerlingen telt, kan de lokale raad en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur aan drie dergelijke personeelsleden die hogere weddeschaal toekennen.

§ 4. In het secundair onderwijs kunnen de personeelsleden van categorieën van het administratief personeel, het ondersteunend personeel en het opvoedend hulppersoneel slechts toepassing maken van dit artikel wanneer zij als laatste evaluatie geen evaluatie met als eindconclusie "onvoldoende" hebben gekregen.

Indien het personeelslid niet werd geëvalueerd, wordt deze voorwaarde geacht voldaan te zijn. ».

**Art. 64.** In artikel 55*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 15 juli 1997, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het woord "Werving" vervangen door het woord "Wervingsambten" en het woord "begeleidingsdiensten" vervangen door het woord "begeleidingsdienst", en worden tussen de woorden "vast benoemd personeelslid" en "van het gemeenschapsonderwijs" de woorden "of een personeelslid dat is toegelaten tot de proeftijd" toegevoegd;

2° in § 5 wordt het woord "Werving" vervangen door het woord "Wervingsambten";

3° een § 6 wordt ingevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. De personeelsleden met een tijdelijke opdracht, conform § 1, worden in die opdracht beoordeeld, overeenkomstig de bepalingen van artikel 22, § 1 en § 2. Het personeelslid dat de beoordeling "onvoldoende" heeft gekregen, kan van de tijdelijke opdracht worden ontheven. » ;

4° een § 7 wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 7. Voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs wordt in dit artikel met tijdelijke aanstelling bedoeld tijdelijke aanstelling van bepaalde duur. ».

**Art. 65.** Artikel 55*quiquies* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 1 december 1998, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 55*quiquies*. § 1. Elke nieuwe aanstelling in het bevorderingsambt van directeur wordt vanaf 1 september 2000 toegewezen bij mandaat.

§ 2. Elke aanstelling bij mandaat in het ambt van directeur wordt schriftelijk vastgelegd op de wijze en met de vermeldingen bepaald in artikel 18.

§ 3. Onverminderd artikel 55*terdecies* komen de personeelsleden die zijn toegelaten tot de proeftijd op 1 januari 2000 of die belast zijn met het tijdelijk waarnemen van een vacante of een niet-vacante betrekking van directeur op 31 augustus 2000 en tot op het ogenblik van vaste benoeming tijdelijk belast blijven met dezelfde betrekking, nog in aanmerking voor een vaste benoeming in dit ambt. ».

**Art. 66.** In artikel 55*sexies* van hetzelfde decreet worden de woorden "centrale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 67.** In artikel 55*septies* van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° In 5° worden de woorden "centrale raad" vervangen door "raad van bestuur".;

2° aan artikel 55*septies* wordt een 6° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 6° beschikken over de bekwaamheden vereist voor het ambt. Deze bekwaamheden en het profiel op basis waarvan zij zijn vastgelegd worden door de raad voor het gemeenschapsonderwijs vastgelegd. Zij worden getest in een proef die wordt georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de raad voor het gemeenschapsonderwijs. »;

3° In de laatste zin worden de woorden "centrale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 68.** In artikel 55*undecies* van hetzelfde decreet worden de woorden "lokale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 69.** In artikel 55*duodecies* van hetzelfde decreet worden de woorden "lokale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 70.** Aan artikel 55*duodecies*, § 2, van hetzelfde decreet wordt een lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Het betrokken personeelslid wordt voor de duur van het lopende schooljaar ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking. ».

**Art. 71.** In artikel 55*terdecies* van hetzelfde decreet worden de woorden "lokale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur". »

**Art. 72.** In hetzelfde decreet wordt een Hoofdstuk *Vquater* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK *Vquater*. — *Mandaat van algemeen directeur*

Artikel 55*quinquies decies*. § 1. Het mandaat van algemeen directeur, zoals bedoeld in Hoofdstuk III – afdeling 4 van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het Gemeenschapsonderwijs wordt toegevoegd of beëindigd volgens de voorwaarden en op de wijze zoals bepaald in dat decreet. Het mandaat wordt toegekend voor onbepaalde duur en kan op elk ogenblik op gemotiveerde wijze worden beëindigd.

§ 2. Wanneer het mandaat van algemeen directeur vacant is, richt de raad van bestuur een oproep tot alle directeurs van de scholen van de scholengroep om zich kandidaat te stellen voor het mandaat van algemeen directeur. De raad van bestuur bepaalt de termijn waarbinnen de kandidaten zich kandidaat moeten stellen. Deze termijn bedraagt ten minste 10 kalenderdagen.

§ 3. De raad van bestuur stelt vooraf de criteria vast op grond waarvan de kandidaten worden beoordeeld en deelt deze criteria bij de oproep mee aan de kandidaten.

§ 4. Om in een mandaat van algemeen directeur aangesteld te kunnen worden, moet het personeelslid bij de aanvang van dat mandaat beschikken over de bekwaamheden vereist voor het ambt. Deze bekwaamheden en het profiel op basis waarvan zij zijn vastgelegd, worden door de raad voor het gemeenschapsonderwijs vastgelegd. Zij worden getest in een proef die wordt georganiseerd onder de verantwoordelijkheid van de raad voor het gemeenschapsonderwijs.

Artikel 55*sexies decies*. De raad van bestuur deelt de gemotiveerde beslissing tot toewijzing van het mandaat van algemeen directeur schriftelijk mee aan alle kandidaten.

Artikel 55*septies decies*. § 1. Bij beëindiging van het mandaat van algemeen directeur duidt de raad van bestuur onverwijld een lid van het college van directeurs aan dat tot de dag waarop de nieuwe algemeen directeur zijn mandaat opneemt, de bevoegdheden van algemeen directeur uitoefent.

§ 2. Indien de algemene vergadering of de Raad van het Gemeenschapsonderwijs het mandaat van de algemeen directeur beëindigt, wordt deze beslissing onverwijld medegedeeld aan de voorzitter van de raad van bestuur. De beëindiging van het mandaat door deze organen heeft uitwerking de dag volgend op de ontvangst van de beslissing tot beëindiging van het mandaat bij de voorzitter van de raad van bestuur.

§ 3. In afwijking tot hetgeen bepaald is in de §§ 1 en 2, neemt de voorzitter van het college van directeurs de functie van algemeen directeur waar vanaf 1 januari 2000 tot de dag waarop de raad van bestuur een algemeen directeur aanstelt.

Artikel 55*octies decies*. De directeur van een onderwijsinstelling die het mandaat van algemeen directeur uitoefent, kan aanspraak maken op een toelage indien de instellingen die behoren tot de scholengroep waarvan hij algemeen directeur is, ten minste 2000 regelmatig ingeschreven leerlingen tellen op 1 februari van het voorafgaande jaar. Voor de scholengroep gelegen in de BSD wordt geen minimaal aantal leerlingen vereist.

De Vlaamse regering bepaalt de grootte van de toelage en de modaliteiten van de toekenning. ».

**Art. 73.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk *Vquinquies* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK *Vquinquies*. — *Mandaat van coördinerend directeur*

Artikel 55*vicies*. § 1. Een directeur wordt op voordracht van het bestuur van de scholengemeenschap door de scholengroep bij mandaat aangesteld tot coördinerend directeur van de scholengemeenschap als hij belast is met taken voor de totaliteit van de instellingen die deel uitmaken van de scholengemeenschap.

§ 2. De directeur die belast wordt met het mandaat van coördinerend directeur kan aanspraak maken op een toelage, indien de instellingen die behoren tot de scholengemeenschap ten minste 2000 regelmatig ingeschreven leerlingen tellen op 1 februari van het voorafgaande schooljaar. Voor de scholengroep gelegen in de BSD wordt geen minimaal aantal leerlingen vereist.

De Vlaamse regering bepaalt de grootte van de toelage en de modaliteiten voor de toekenning. ».

**Art. 74.** In artikel 56 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 15 juli 1997, 14 juli 1998, 1 december 1998 en 2 maart 1999, worden paragrafen 1, 3 en 4 vervangen door wat volgt :

« § 1. De personeelsleden van een instelling die door het Gemeenschapsonderwijs wordt overgenomen, verkrijgen op hun verzoek de hoedanigheid van personeelslid van het gemeenschapsonderwijs. » ;

« § 3. De diensten gepresteerd in het gesubsidieerd onderwijs worden beschouwd als diensten gepresteerd in het gemeenschapsonderwijs. Voor de toepassing van dit decreet worden de diensten gepresteerd in een ambt, betrekking, vak of specialiteit in de overgenomen instelling, geacht gepresteerd te zijn in hetzelfde ambt, dezelfde betrekking, hetzelfde vak of dezelfde specialiteit in de scholengroep, en, wat het secundair onderwijs betreft, de scholengemeenschap die na overname bevoegd is voor de instelling. » ;

« § 4. Een kandidatuurstelling voor een tijdelijke aanstelling of voor een vaste benoeming gedaan bij de inrichtende macht die haar instelling overlaat, wordt geacht gedaan te zijn bij de raad van bestuur. Deze kandidaturen worden niet in aanmerking genomen voor de voorrangregeling bedoeld in de artikelen 90 en 92 van dit decreet. ».

**Art. 75.** In artikel 56, § 5 van hetzelfde decreet worden de woorden "21*bis*, § 5" vervangen door de woorden "21*bis*, § 4".

**Art. 76.** Artikel 58 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 58. § 1. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regelen inzake de overplaatsing in het belang van de dienst binnen de scholengroep, met dien verstande dat :

1° deze maatregel slechts kan worden toegepast, nadat is vastgesteld dat de minimale verstandhouding die voor de goede werking van de dienst of van het onderwijs nodig is, blijvend gestoord is;

2° de beslissing genomen wordt door raad van bestuur, na advies van de betrokken instellingshoofden;



3° de rechten van verdediging gegarandeerd worden.

§ 2. Een personeelslid kan, met onderling akkoord van de betrokken raden van bestuur, naar een instelling van een andere scholengroep worden overgeplaatst. ».

**Art. 77.** In artikel 61, § 1, van hetzelfde decreet, wordt het tweede lid vervangen door wat volgt :

« Betreft het een godsdienstleerkracht, een leermeester niet-confessionele zedenleer of leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer, dan kan de tuchtstraf enkel worden opgelegd op voorstel of met instemming van de bevoegde instantie van de betrokken godsdienst of de niet-confessionele zedenleer. ».

**Art. 78.** Artikel 59 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 59. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regelen inzake de preventieve schorsing.

De preventieve schorsing is enkel mogelijk indien het belang van het onderwijs of van de dienst zulks vereist. De preventieve schorsing is een administratieve maatregel uitgesproken door de raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst : door de afgevaardigd bestuurder – na advies van het instellingshoofd en mag, behoudens bij strafrechtelijke vervolging voor dezelfde feiten, niet meer dan één jaar bedragen.

Het in het eerste lid bedoelde besluit garandeert de rechten van verdediging. ».

**Art. 79.** Artikel 62 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 62. § 1. Een blaam wordt gegeven door de raad van bestuur. Het voornemen daartoe wordt het personeelslid schriftelijk en gemotiveerd bezorgd. Het personeelslid kan binnen tien dagen, te rekenen vanaf de eerste dag volgend op de dag van de kennisgeving, een bezwaarschrift indienen, dat bij het dossier wordt gevoegd. De raad van bestuur beslist op basis van het dossier.

§ 2. De andere tuchtstraffen worden voorgesteld door de raad van bestuur en uitgesproken door de raad van beroep.

§ 3. Voor de hoofden van de instellingen worden de tuchtstraffen uitgesproken door de raad van beroep op voorstel van de raad van bestuur.

§ 4. Voor de leden van de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum worden de tuchtstraffen uitgesproken door de raad van beroep en voorgesteld door de afgevaardigd bestuurder. ».

**Art. 80.** Artikel 67 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 67. § 1. Bij de terugkeer tot de tijdelijke aanstelling blijft het personeelslid in de betrekking die het als vast benoemd personeelslid bekleedde de dag voor de tuchtspraak.

Het personeelslid behoort dan tot de groep bedoeld in artikel 21, § 1, 1°, – in het secundair onderwijs, het onderwijs voor sociale promotie tot de groep bedoeld in artikel 21bis, § 4, en in de CLB's tot de groep bedoeld in artikel 21ter, § 5.

Het kan niet uit zijn betrekking worden verwijderd door toepassing van de reglementering inzake re-affectatie en wedertewerkstelling.

Het artikel 23, § 1, b) en e), is niet van toepassing op deze personeelsleden. Het personeelslid dat bij tuchtmaatregel is teruggezet tot de tijdelijke aanstelling, komt slechts opnieuw in aanmerking voor een vaste benoeming na verloop van twee volledige schooljaren volgend op de uitspraak.

§ 2. De terugzetting in rang heeft tot gevolg dat de weddeschaal wordt toegekend, die verbonden is aan het ambt dat definitief wordt toegewezen door de terugzetting in rang.

De Vlaamse regering bepaalt de nadere gevolgen van deze sanctie inzonderheid van de gevolgen ten aanzien van de andere personeelsleden.

§ 3. De centrale raad, en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur, wijst een instelling aan waar een personeelslid dat bij tuchtmaatregel in rang is teruggezet, die betrekking dient op te nemen. ».

**Art. 81.** In artikel 68 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° De woorden "centrale raad" worden vervangen door de woorden "raad van bestuur – voor de pedagogische begeleidingsdienst en het vormingscentrum door de afgevaardigd bestuurder".

2° Er wordt volgende zin toegevoegd : "Het recht op een aanstelling van doorlopende duur kan opnieuw worden verworven wanneer het personeelslid opnieuw wordt aangesteld door dezelfde raad van bestuur en na het behalen van de anciënniteit zoals bepaald in artikel 21bis, § 4, 1° en artikel 21ter, § 5, 1°. ».

**Art. 82.** Artikel 72 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 72. § 1. De raad van beroep is samengesteld uit :

1° een voorzitter en twee plaatsvervangende voorzitters, magistraten of emeritus-magistraten, aangesteld door de Vlaamse regering;

2° twee leden aangewezen door de voorzitter van de raad van beroep onder de leden bedoeld in § 2, overeenkomstig de door de Vlaamse regering bepaalde regelen;

3° een vaste secretaris en een plaatsvervangende secretaris, door de afgevaardigd bestuurder aangewezen onder de ambtenaren van niveau A van zijn administratieve diensten. Een secretaris is belast met het opstellen van het verslag over de zaak.

§ 2. Bij de aanwijzing van de leden bedoeld in § 1, 2°, wijst de Vlaamse regering voor respectievelijk het basisonderwijs, het secundair onderwijs, het hoger onderwijs, het buitengewoon onderwijs, de psycho-medisch-sociale centra, de pedagogische begeleidingsdienst en de categorie van het administratief, meesters-, vak- en dienstpersoneel telkens acht leden aan, waarvan telkens vier titularis van een wervings- of selectieambt en telkens vier titularis van een bevorderingsambt zijn. Voor de categorie van het administratief, meesters-, vak- en dienstpersoneel worden vier leden titularis van een wervingsambt en vier leden titularis van een selectieambt aangeduid. Deze leden zijn vast benoemde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs.

De voorzitter wijst overeenkomstig de door de Vlaamse regering bepaalde regelen de leden aan.

De Vlaamse regering bepaalt de vergoedingen waarop de voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter recht hebben. ».

**Art. 83.** Artikel 73ter van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 73ter. § 1. Een functiebeschrijving is verplicht voor elk personeelslid dat aangesteld is voor meer dan 104 dagen.

§ 2. De directeur kan voor personeelsleden die tijdelijk aangesteld zijn voor kortere duur, beslissen om een functiebeschrijving op te stellen.

§ 3. De algemene afspraken inzake functiebeschrijvingen worden onderhandeld in het lokaal comité.

§ 4. Elk personeelslid heeft één of twee evaluatoren, waaronder een directeur en/of adjunct-directeur. De andere wordt aangewezen door het college van directeurs. De raad van bestuur evalueert de directeur of de adjunct-directeur. De afgevaardigd bestuurder evalueert de directeur van het vormingscentrum.

§ 5. Rekening houdend met de algemene afspraken leggen het personeelslid en de evaluator de functiebeschrijving vast.

Personeelslid en evaluator leggen in de functiebeschrijving de taken en instellingsgebonden opdrachten van het personeelslid vast en de wijze waarop het personeelslid deze taken en opdrachten moet uitvoeren.

In de functiebeschrijving worden ook de instellings specifieke doelstellingen opgenomen.

Aan de functiebeschrijving worden ook de persoons- en ontwikkelingsgerichte doelstellingen toegevoegd, naar aanleiding van de afspraken gemaakt op het einde van de vorige evaluatieperiode.

§ 6. De functiebeschrijving bevat de rechten en plichten inzake permanente vorming en nascholing.

Als het personeelslid nascholing wordt opgelegd, komen de kosten ten laste van de scholengroep.

§ 7. Als de evaluator en het personeelslid het niet eens raken over de functiebeschrijving of bepaalde onderdelen ervan, beslist de raad van bestuur. De raad van bestuur hoort vooraf de directie, de evaluatoren en het personeelslid.

§ 8. De evaluator(en) onderteken(t)(en) de functiebeschrijving; het betrokken personeelslid ondertekent de functiebeschrijving voor kennisname.

§ 9. De functiebeschrijving wordt bij belangrijke wijziging van de opdracht of in onderling overleg aangepast.

§ 10. De functiebeschrijving van de godsdienstleraar en de leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer wordt opgemaakt met het akkoord van de bevoegde instantie van de betrokken eredienst of levensbeschouwing. ».

**Art. 84.** Artikel 73sexies van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 73sexies. Het college van directeurs legt, na advies van het bestuur van de scholengemeenschap, de afspraken inzake evaluatie vast. De algemene afspraken worden in het lokaal comité onderhandeld. ».

**Art. 85.** In artikel 73decies van hetzelfde decreet wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Het vastbenoemde personeelslid of het personeelslid aangesteld voor doorlopende duur wordt ontslagen als het twee opeenvolgende definitieve evaluaties met eindconclusie "onvoldoende" of drie definitieve evaluaties met eindconclusie "onvoldoende" in zijn loopbaan binnen de scholengemeenschap, of, voor instellingen die niet tot een scholengemeenschap behoren, binnen de scholengroep heeft gekregen voor één bepaald ambt. ».

**Art. 86.** In artikel 73terdecies van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in §§ 1 en 2 worden de woorden "lokale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur";

2° in § 3 wordt volgende zin toegevoegd : "Het betrokken personeelslid wordt voor de duur van het lopende schooljaar ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking. ».

**Art. 87.** In artikel 75 van hetzelfde decreet worden de woorden "de ARGO" vervangen door de woorden "het Gemeenschapsonderwijs".

**Art. 88.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 77bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 77bis. De terbeschikkingstellingen wegens bijzondere opdracht toegekend aan de personeelsleden worden omgezet in een verlov wegens opdracht in het belang van het onderwijs op voorwaarde dat :

– deze terbeschikkingstellingen worden toegekend vóór 1 september 1998; en

– dat in het ministerieel besluit dat hen deze terbeschikkingstelling toestond, werd gestipuleerd dat hen een wachtgeld of wachtgeldtoelage zou worden toegekend, die gelijk is aan de activiteitswedde of activiteitstoelage, die ze zouden genoten hebben indien ze in dienst waren gebleven. ».

**Art. 89.** In artikel 86 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in artikel 86, 8°, wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "gemeenschapsonderwijs";

2° in artikel 86, 9°, wordt de eerste zin vervangen door wat volgt :

« vanaf het ogenblik waarop het hoofd van de betrokken eredienst of de bevoegde instantie van de niet-confessionele zedenleer, aan de opdracht van de godsdienstleerkracht, de leermeester niet-confessionele zedenleer of de leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer een einde maakt. » ;

3° in artikel 86, 9°, worden de woorden "centrale raad" vervangen door de woorden "raad van bestuur".

**Art. 90.** Artikel 87 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 87. De raad van bestuur brengt de gemotiveerde beslissing tot ambtshalve ontslag overeenkomstig artikel 86 ter kennis van de belanghebbende bij een ter post aangetekende brief. Een afschrift van de beslissing wordt toegezonden aan het instellingshoofd. ».

**Art. 91.** § 1. In de aanhef van artikel 88 van hetzelfde decreet wordt tussen de woorden "personeelsleden" en "geven" de zinsnede "en voor de tijdelijken met een aanstelling van doorlopende duur" gevoegd.

§ 2. In artikel 88, 5°, derde en vierde lid, van hetzelfde decreet worden na de woorden "de centrale raad" de woorden "en met ingang van 1 januari 2000 de raad van bestuur" toegevoegd.

**Art. 92.** In artikel 88*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt § 1 vervangen door wat volgt : "§ 1. Voor personeelsleden tewerkgesteld in het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie en in de CLB's, blijft artikel 88, 5°, gelden. ».

**Art. 93.** Artikel 89 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 94.** In artikel 90*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt § 2, laatste lid, vervangen door wat volgt : "Evenwel kan de in het eerste lid vervatte voorrangsregeling niet worden ingeroepen tegen een personeelslid dat al een tijdelijke aanstelling heeft met toepassing van artikel 21*bis* of artikel 21*ter*. ».

**Art. 95.** Artikel 91 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 91, § 1. Voor de toepassing van de artikelen 21, § 1, 1° en 2°, a), en 21*bis*, § 4, komen alleen de diensten na 1 september 1988 in aanmerking.

§ 2. Diensten gepresteerd in een instelling van de scholengroep, of binnen de lokale raad waaronder de instelling ressorteerde vóór de inwerkingtreding van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs, worden voor de toepassing van de anciënniteitsregels beschouwd als diensten gepresteerd in de scholengroep.

§ 3. Diensten gepresteerd in een instelling van de scholengemeenschap, of binnen de lokale raad of scholengroep waaronder de instelling ressorteert bij de oprichting van de scholengemeenschap, worden voor de toepassing van de anciënniteitsregels beschouwd als diensten gepresteerd in de scholengemeenschap. ».

**Art. 96.** Artikel 91*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt opgeheven.

**Art. 97.** In artikel 92 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993, 21 december 1994 en 8 juli 1996, wordt in het eerste lid het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door "gemeenschapsonderwijs".

**Art. 98.** Artikel 93 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 99.** Artikel 94 van hetzelfde decreet wordt opgeheven.

**Art. 100.** In artikel 94*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 15 december 1993 en 14 juli 1998, worden de woorden ",93 en 94" geschrapt.

**Art. 101.** In artikel 95 van hetzelfde decreet wordt het laatste lid opgeheven.

**Art. 102.** In artikel 95*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 wordt na de woorden "de lokale raad" de woorden "en met ingang van 1 januari 2000 de directeur" toegevoegd.;

2° § 5 wordt opgeheven.

**Art. 103.** Artikel 100*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 1 december 1998 en 2 maart 1999, wordt als volgt gewijzigd :

1° § 2 wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. De bepalingen inzake functiebeschrijving en evaluatie, zoals bedoeld in de hoofdstukken VIII*bis* en VIII*ter* van dit decreet, treden geleidelijk in werking vanaf 1 september 2000 voor de gefinancierde personeelsleden en de scholengroepen die worden opgenomen in een convenant afgesloten tussen de Vlaamse regering, het Gemeenschapsonderwijs en de representatieve vakorganisaties.

Indien op 1 september 2000 geen convenant is afgesloten, worden zij opgenomen in een besluit van de Vlaamse regering dat de invoering van de functiebeschrijving en evaluatie vastlegt. ».

2° In § 5 worden de woorden "22, 26 en 27" vervangen door de woorden "22, 26, 27, 41, 50*ter* en 55*bis*, § 6".;

3° een § 7 wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 7. De beoordelings- en evaluatieprocedures ingezet door toepassing van artikel 22 en artikel 41 moeten verder worden gezet overeenkomstig de decreets- en reglementsbevestigingen die golden op het ogenblik van het opstarten van deze procedures. ».

**Art. 104.** In artikel 100*quater* van hetzelfde decreet wordt § 1 vervangen door wat volgt :

« § 1. In het schooljaar 1999-2000 tot en met 2005-2006 kunnen geen personeelsleden in de categorie van het opvoedend hulppersoneel en het administratief personeel tijdelijk worden aangesteld in een vacante betrekking of worden benoemd. ».

**Art. 105.** Aan artikel 100*sexies*, § 2, van hetzelfde decreet, wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De vastbenoemde personeelsleden die op 30 juni 1998 via een verlof om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen, tijdelijk zijn aangesteld in de categorie van het opvoedend hulppersoneel en het administratief personeel, behouden tot en met 31 augustus 2006 op persoonlijke titel het ambt waarvan zij op 30 juni 1998 titularis waren. Zij behouden elk schooljaar tot en met het schooljaar 2005-2006 het ambt en de weddeschaal verbonden aan dit ambt voor het volume van hun opdracht op dezelfde datum. ».

**Art. 106.** Artikel 100*septies* van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 100*septies*. Wanneer een personeelslid uit de categorie van het opvoedend hulppersoneel of het administratief personeel wordt vervangen wegens een verlof, een terbeschikkingstelling of een afwezigheid, wordt de vervanger aangesteld in een ambt van het ondersteunend personeel. ».

**Art. 107.** Aan hoofdstuk XI van hetzelfde decreet wordt een artikel 100*decies* toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 100*decies*. § 1. In afwijking van hetgeen bepaald is in hoofdstuk III, afdeling II van dit decreet blijven de tijdelijke aanstellingen in de centra voor leerlingenbegeleiding tot en met 31 augustus 2000 de bevoegdheid van de centrale raad van de ARGO, bedoeld in artikel 5, § 1, 1° van het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs. De centrale raad stelt aan op voorstel van het hoofd van de instelling.

§ 2. Voor de toepassing van dit decreet moet tot 31 augustus 2000 onder "CLB" worden verstaan "het psycho-medisch-sociaal centrum". ».

**Art. 108.** In artikel 102 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 15 december 1993, worden in § 3, laatste lid, de woorden "de ARGO" vervangen door de woorden "het Gemeenschapsonderwijs".

**Art. 109.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van :

- de artikelen 63, 88 en 105 die uitwerking hebben op 1 september 1998;
- de artikelen 29, 98, 99, 100 en 101, die in werking treden op 1 februari 1999;
- de artikelen 10, 12, 13, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 31, 32, 33, 35, 37, 41, 45, 54, 55, 57, 58, 60, 61, 62, 66, 67, 68, 69, 71, 72, 74, 76, 77, 79, 81, 82, 86, 89, 90 en 107 die in werking treden op 1 januari 2000;
- de artikelen 16 en 34 die in werking treden op 1 september 2000.

#### HOOFDSTUK III. — *Decreet rechtspositie gesubsidieerd onderwijs*

**Art. 110.** Aan artikel 4 van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra wordt een § 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. De leermeesters niet-confessionele zedenleer en de leraars secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer worden door de inrichtende machten tijdelijk aangesteld of vast benoemd, in consensus met de bevoegde instantie van de niet-confessionele zedenleer, zoals bedoeld in het decreet van 1 december 1993. Zij kunnen door de inrichtende macht uit hun ambt niet worden ontheven dan op een met reden omkleed voorstel of met instemming van de bevoegde instantie van de niet-confessionele zedenleer.

De bepalingen van deze titel die specifiek de leermeesters niet-confessionele zedenleer en de leraars secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer betreffen, zijn op die personeelsleden slechts van toepassing in de mate dat zij hun opdracht in die hoedanigheid uitoefenen. ».

**Art. 111.** In artikel 20 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, 5°, worden tussen de woorden "voorkomend geval" en "de aanvullende", de woorden "het pedagogisch project en" ingevoegd;

2° in § 2, 5°, worden tussen de woorden "in voorkomend geval" en de woorden ", de aanvullende verplichtingen" de woorden "het pedagogisch project" ingevoegd.

**Art. 112.** In artikel 21 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993, 21 december 1994, 14 juli 1998 en 1 december 1998, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, b), van hetzelfde decreet wordt een liggend streepje toegevoegd, dat luidt als volgt : "- door toepassing van artikel 44*undecies* in samenhang met 44*terdecies*";

2° in § 1, i), wordt tussen de woorden "van" en "ziekte" het woord "ouderschapsverlof" tussengevoegd.

**Art. 113.** Artikel 23, § 2, van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« § 2. Elk ontslag overeenkomstig de artikelen 24 en 25 heeft tot gevolg dat het personeelslid zijn dienstanciënniteit, opgebouwd in de onderscheiden schooljaren, volledig verliest bij de inrichtende macht. Dit is echter niet het geval wanneer deze inrichtende macht het personeelslid weer aanwerft. Deze diensten kunnen voor de toepassing van § 1, 2°, wel in aanmerking komen bij een andere inrichtende macht. ».

**Art. 114.** Artikel 23*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 23*bis*. § 1. In afwijking van artikel 23 geldt dit artikel voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en voor het onderwijs voor sociale promotie.

§ 2. De inrichtende macht stelt een tijdelijk personeelslid aan voor een bepaalde duur in vacante en/of niet vacante betrekkingen.

§ 3. De inrichtende macht stelt een tijdelijk personeelslid aan voor een doorlopende duur in vacante en/of niet vacante betrekkingen. De tijdelijke aanstelling van doorlopende duur is een recht onder de voorwaarden van dit artikel.

§ 4. De bij een inrichtende macht vastbenoemde personeelsleden die een betrekking met onvolledige prestaties in hoofdambt uitoefenen in instellingen van deze inrichtende macht die niet tot een scholengemeenschap behoren, komen voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur prioritair in aanmerking op personeelsleden die in de instellingen van deze inrichtende macht die niet tot een scholengemeenschap behoren, nog geen vaste benoeming hebben.

De personeelsleden vast benoemd in één of meer instellingen die tot een scholengemeenschap behoren, die een betrekking met onvolledige prestaties in hoofdambt uitoefenen in deze instellingen, komen voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur prioritair in aanmerking op personeelsleden binnen diezelfde scholengemeenschap die nog geen vaste benoeming hebben.

§ 5. Een personeelslid heeft recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur indien het :

1° gespreid over ten minste drie schooljaren een dienstanciënniteit heeft van ten minste 720 dagen, waarvan 600 effectief gepresteerd, waarbij eveneens worden beschouwd als effectief gepresterde dagen : zaterdagen, zondagen, wettelijke verlofdagen en schoolvakanties, voor zover deze binnen de aanstellingsperiode vallen;

2° als laatste evaluatie geen evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" heeft verkregen. Indien het personeelslid niet geëvalueerd werd, wordt deze voorwaarde geacht voldaan te zijn.;

3° niet werd ontslagen.

Wanneer het personeelslid het recht heeft verworven in één of meer instellingen die niet behoren tot een scholengemeenschap, dan geldt dit recht voor betrekkingen in alle instellingen van de inrichtende macht waarbij het recht werd verworven en die geen deel uitmaken van een scholengemeenschap. Het personeelslid dat een beroep wenst te doen op dit recht moet, op straffe van verlies ervan voor het volgend schooljaar, vóór 15 juli bij deze inrichtende macht kandideren met een ter post aangetekende brief. Deze kandidatuurstelling geldt voor alle betrekkingen waarvoor het recht werd verworven en voor alle instellingen van de betrokken inrichtende macht die niet tot een scholengemeenschap behoren.

Wanneer het personeelslid het recht heeft verworven in één of meer instellingen die behoren tot een scholengemeenschap, dan geldt dit recht voor betrekkingen in alle instellingen van deze scholengemeenschap. Het personeelslid dat een beroep wenst te doen op dit recht moet, op straffe van verlies ervan voor het volgend schooljaar, vóór 15 juli kandideren bij een inrichtende macht van één van de instellingen van de scholengemeenschappen met een ter post aangetekende brief. Deze kandidatuurstelling geldt voor alle betrekkingen waarvoor het recht werd verworven en voor alle instellingen van de betrokken scholengemeenschap.

Het personeelslid voegt bij zijn kandidatuurstelling de nodige documenten met betrekking tot de vereiste dienstanciënniteit om zijn aanspraak op het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur te staven.

Het recht vermeld in het eerste lid geldt niet voor de personeelsleden bedoeld in hoofdstuk IVbis voor wat betreft het volume van hun vastbenoemde opdracht, waarvoor zij een verlof hebben verkregen om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen.

§ 6. Een personeelslid dat krachtens § 5 recht verworven heeft op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in alle instellingen van de inrichtende macht die niet tot een scholengemeenschap behoren, verliest dit recht wanneer het vijf opeenvolgende schooljaren geen diensten heeft gepresteerd in instellingen van deze inrichtende macht.

Een personeelslid dat krachtens § 5 recht verworven heeft op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in alle instellingen van de scholengemeenschap, verliest dit recht wanneer het vijf opeenvolgende schooljaren geen diensten heeft gepresteerd in instellingen van deze scholengemeenschap.

§ 7. Wanneer een personeelslid wordt ontslagen of wanneer het een evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" heeft gekregen vooraleer het het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur heeft verworven voor één of meer instellingen die niet behoren tot een scholengemeenschap, en het wordt na dit ontslag opnieuw aangeworven door de inrichtende macht die het ontslag heeft gegeven of het blijft verder fungeren in een andere instelling van dezelfde inrichtende macht, dan wordt dit personeelslid voor de toepassing van § 5 geacht niet ontslagen te zijn geweest.

Wanneer een personeelslid wordt ontslagen of wanneer het een evaluatie met de eindconclusie "onvoldoende" heeft gekregen vooraleer het het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur heeft verworven voor de instellingen van een scholengemeenschap, en het wordt na dit ontslag opnieuw aangeworven door een inrichtende macht van de betrokken scholengemeenschap of het blijft verder fungeren in deze scholengemeenschap, dan wordt dit personeelslid voor de toepassing van § 5 geacht niet ontslagen te zijn geweest.

§ 8. Het personeelslid dat in toepassing van artikel 64, 6°, werd ontslagen, heeft op basis van diensten gepresteerd vóór het ontslag, geen recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur.

§ 9. Het personeelslid kan het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laten gelden voor elke vacature die in de loop van het schooljaar ontstaat, op voorwaarde dat het nog niet is aangesteld voor een voltijdse betrekking of geen voltijdse betrekking heeft waarvan het titularis is.

§ 10. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt voor het ambt waarin de in § 5 bedoelde anciënniteit is verworven, en voor het ambt van leraar voor de vakken of specialiteiten waarvoor het personeelslid het vereiste bekwaamheidsbewijs bezit.

Is de in § 5 bedoelde anciënniteit verworven in een ambt of voor leraren in een vak of specialiteit waarvoor het personeelslid een voldoende geacht bekwaamheidsbewijs, bij organieke bepaling of bij overgangsmaatregel, bezit, dan geldt dit recht ook voor dit ambt, dit vak of deze specialiteit.

§ 11. Wanneer een inrichtende macht op datum van toewijzing over verscheidene vacatures beschikt, moet zij bij voorrang betrekkingen die definitief vacant zijn, toewijzen aan personeelsleden met een recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur.

§ 12. Het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur geldt niet voor een tijdelijke aanstelling ter vervanging van een personeelslid met loopbaanonderbreking, behalve indien het personeelslid voldoet aan de voorwaarden die gesteld worden aan de vervanger van een loopbaanonderbreker.

§ 13. Personeelsleden met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur die op het ogenblik van hun aanstelling hun betrekking niet effectief kunnen opnemen door ziekte, een arbeidsongeval, moederschaprust, borstvoedingsverlof of ouderschapsverlof, hebben het recht na hun afwezigheid deze betrekking effectief op te nemen.

§ 14. Behoudens andersluidende overeenkomst met de inrichtende macht en op straffe van verlies van zijn recht op de aangeboden betrekking, moet het personeelslid dat zijn recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur doet gelden in een instelling of in instellingen van de betrokken inrichtende macht of van de betrokken scholengemeenschap voor instellingen die tot een scholengemeenschap behoren, die betrekking in haar geheel aanvaarden, zoals ze wordt aangeboden.

Die bepaling is niet van toepassing op de personeelsleden die bij de betrokken inrichtende macht of bij de betrokken scholengemeenschap voor instellingen die tot een scholengemeenschap behoren, een niet-voltijdse betrekking uitoefenen en deze opdracht willen uitbreiden.

De toepassing van deze paragraaf mag niet leiden tot onverantwoorde pedagogische opsplitsing van de te begeven opdracht.

§ 15. Indien een personeelslid met recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur de aanstelling van een ander personeelslid betwist, geeft de inrichtende macht inzage van de in § 5 bedoelde documenten van het personeelslid waarvan hij de aanstelling betwist.

§ 16. De inrichtende macht moet de beëindiging van een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur conform dit decreet steeds schriftelijk motiveren en meedelen aan het personeelslid.

Artikel 21, § 1, f, artikel 24 en artikel 25 gelden niet voor personeelsleden aangesteld voor doorlopende duur.

§ 17. De anciënniteit bedoeld in § 5 wordt vastgesteld op 30 juni voorafgaand aan het schooljaar waarin het personeelslid zijn recht op de tijdelijke aanstelling van doorlopende duur laat gelden. De prestaties verricht vanaf 1 september 1999 komen voor de berekening van deze anciënniteit als volgt in aanmerking :

a) voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in de betrokken scholengemeenschap en dit ongeacht het net waartoe de instellingen waarin deze prestaties werden verricht, behoren;

b) voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in een instelling die niet behoort tot een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in instellingen van de inrichtende macht die de betrokken instelling beheert en die niet tot een scholengemeenschap behoren.

De prestaties verricht vóór 1 september 1999 komen, onverminderd de toepassing van artikel 76, § 3, voor de berekening van deze anciënniteit als volgt in aanmerking :

a) voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in instellingen die vanaf 1 september 1999 tot de betrokken scholengemeenschap behoren en alle prestaties verstrekt in andere instellingen van de inrichtende macht bij wie men zijn kandidatuur stelt;

b) voor een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in een instelling die niet behoort tot een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in instellingen van de inrichtende macht die de betrokken instelling beheert.

Wanneer een personeelslid op basis van de in het vorig lid vermelde prestaties het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur in een scholengemeenschap verwerft, dan geldt dit recht voor betrekkingen in alle instellingen van de betrokken scholengemeenschap. Wanneer het recht op een tijdelijke aanstelling van doorlopende duur werd verworven voor een instelling die niet behoort tot een scholengemeenschap, dan geldt dit recht voor alle instellingen van de inrichtende macht waarbij dit recht werd verworven en die niet behoren tot een scholengemeenschap.

Voor het bepalen van de anciënniteit bedoeld in dit artikel wordt, in afwijking van artikel 6, § 1, a, het aantal gepresteerde dagen niet met 1,2 vermenigvuldigd.

§ 18. In afwijking van artikel 6, § 2, dient voor de vaststelling van het recht bepaald in § 5 in het onderwijs voor sociale promotie de dienstanciënniteit niet in hoofdamt verworven te zijn. ».

**Art. 115.** In artikel 23ter, § 2, van hetzelfde decreet worden na het woord "gepresteerd" volgende woorden toegevoegd :

« , waarbij eveneens worden beschouwd als effectief gepresteerde dagen : zaterdagen, zondagen, wettelijke verlofdagen en schoolvakanties, voor zover deze binnen de aanstellingsperiode vallen; ».

**Art. 116.** In artikel 31 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993 en 8 juli 1996, worden in § 2, 4°, tussen de woorden "in voorkomend geval" en de woorden "de aanvullende" de woorden "het pedagogisch project," ingevoegd.

**Art. 117.** Artikel 31bis van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 2, 1°, wordt de tekst bij het eerste liggend streepje aangevuld met de woorden : "wat de instellingen betreft die niet tot de scholengemeenschap behoren";

2° in § 2, 1°, van hetzelfde decreet wordt de eerste zin van het tweede liggend streepje vervangen door : "ofwel bij de betrokken inrichtende macht en/of bij een andere inrichtende macht, beide voor wat de instellingen betreft die tot dezelfde scholengemeenschap behoren";

3° in § 2, 1°, van hetzelfde decreet wordt het derde liggend streepje geschrapt;

4° aan § 2, 4°, van hetzelfde decreet wordt een zin toegevoegd die luidt als volgt :

« Deze bepaling is evenmin van toepassing op de personeelsleden bedoeld in hoofdstuk IVbis voor wat betreft het volume van hun vastbenoemde opdracht, waarvoor zij een verlof hebben verkregen om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen. Laatstebedoelde personeelsleden dienen, voor zover zij het ambt van leraar uitoefenen, 360 dagen dienstanciënniteit verworven te hebben in het vak of de specialiteit van de vacant verklaarde betrekking; »;

5° in § 3, 4°, worden tussen de woorden "in voorkomend geval" en de woorden "de aanvullende" de woorden "het pedagogisch project, " ingevoegd;

6° er wordt een § 11 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 11. De prestaties geleverd vóór 1 september 1999 komen, onverminderd de bepalingen van artikel 76, § 3, voor de berekening van de 720 dagen, vermeld in § 2, 1°, van dit artikel als volgt in aanmerking :

- voor een vaste benoeming in een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in instellingen die vanaf 1 september 1999 tot de betrokken scholengemeenschap behoren en alle prestaties verstrekt in andere instellingen van de inrichtende macht bij wie men zijn kandidatuur stelt;

- voor een vaste benoeming in een instelling die niet behoort tot een scholengemeenschap : alle prestaties verstrekt in instellingen van de inrichtende macht die de betrokken instelling beheert. ».

**Art. 118.** In artikel 31ter van hetzelfde decreet worden in § 3, 4°, tussen de woorden "in voorkomend geval" en de woorden "de aanvullende" de woorden "het pedagogisch project, " ingevoegd.

**Art. 119.** In artikel 33 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 15 december 1993, 21 december 1994 en 14 juli 1998, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 eerste lid worden de woorden "na 1 februari en vóór 31 maart" vervangen door de woorden "vóór 15 mei";

2° in § 1 eerste lid worden de woorden "in functie van de toestand op 1 februari" vervangen door de woorden "in functie van de toestand op 15 april";

3° in § 1 wordt een derde lid ingevoegd dat luidt als volgt :

« In het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs en het onderwijs voor sociale promotie deelt de inrichtende macht voor het schooljaar 1998-1999 de vacante betrekkingen mee na 15 september 1999 en vóór 15 oktober 1999. De vacante betrekkingen worden vastgesteld in functie van de toestand op 15 september 1999. De vacante betrekkingen die werden meegedeeld na 1 februari 1999 en vóór 31 maart 1999, hebben geen uitwerking. ».

**Art. 120.** Artikel 35 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 21 december 1994, wordt als volgt gewijzigd :

1° aan § 2 worden de volgende woorden toegevoegd : "Voor scholen behorend tot een scholengemeenschap :

- mag voor de vaststelling van deze 960 dagen ook rekening gehouden worden met diensten gepresteerd bij een andere inrichtende macht behorend tot dezelfde scholengemeenschap;

- geldt de verworven voorrang voor alle scholen van deze scholengemeenschap. » ;

2° aan § 3, tweede lid, worden de volgende woorden toegevoegd : "In het secundair en buitengewoon secundair onderwijs geven de betrokken personeelsleden voor het schooljaar 1999-2000 te kennen een beroep te willen doen op deze voorrang vóór 15 november 1999.

De in deze paragraaf bedoelde voorrang geldt niet alleen voor alle instellingen van de betrokken inrichtende macht, maar desgevallend eveneens voor alle instellingen van de scholengemeenschap waartoe de instelling behoort waarin het betrokken personeelslid reeds deeltijds vast benoemd is. ».

**Art. 121.** In artikel 36 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 14 juli 1998 en 2 maart 1999, wordt § 2 geschrapt.

**Art. 122.** Artikel 44 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 14 juli 1998, wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 44. § 1. In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel dat bij overgangmaatregel vast benoemd is met een diploma van het niveau lager secundair onderwijs en het lid van het administratief personeel dat vastbenoemd is, en negen jaar dienstanciënniteit telt in de categorie van het ondersteunend en/of administratief personeel, vast benoemd in het selectieambt waarop het aanspraak kan maken, zonder dat dit selectieambt vacant is.

§ 2. In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel met een diploma secundair onderwijs, dat vast benoemd is en dat negen jaar dienstanciënniteit telt, in deze categorie vast benoemd in hetzelfde ambt met weddeschaal 203.

In afwijking op de bepalingen van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, wordt het lid van het ondersteunend personeel dat bij overgangmaatregel vast benoemd is met een diploma van het niveau lager secundair onderwijs, en dat negen jaar dienstanciënniteit telt in deze categorie, vast benoemd in hetzelfde ambt met weddeschaal 201.

De diensten gepresteerd in de ambten van de categorieën van het ondersteunend personeel, het administratief personeel en het opvoedend hulppersoneel, worden in aanmerking genomen voor het berekenen van deze negen jaar dienstanciënniteit.

De diensten gepresteerd vóór 1 september 1998 in de voormelde categorieën komen eveneens in aanmerking voor de berekening van deze negen jaar dienstanciënniteit.

§ 3. In afwijking van dit hoofdstuk en zonder dat het zich kandidaat moet stellen, kan de inrichtende macht een lid van het opvoedend hulppersoneel of het ondersteunend personeel dat vast benoemd is in deze categorieën, de hogere weddeschaal 106 toekennen.

Wanneer de instelling minder dan 400 leerlingen telt, kan de inrichtende macht aan één dergelijk personeelslid die hogere weddeschaal toekennen.

Wanneer de instelling 400 tot 900 leerlingen telt, kan de inrichtende macht aan twee dergelijke personeelsleden die hogere weddeschaal toekennen.

Wanneer de instelling meer dan 900 leerlingen telt, kan de inrichtende macht aan drie dergelijke personeelsleden die hogere weddeschaal toekennen.

§ 4. In het secundair onderwijs kunnen de personeelsleden van categorieën van het administratief personeel, het ondersteunend personeel en het opvoedend hulppersoneel slechts toepassing maken van dit artikel wanneer zij als laatste evaluatie geen evaluatie met als eindconclusie "onvoldoende" hebben gekregen. ».

**Art. 123.** Aan artikel 44*bis* van hetzelfde decreet wordt een § 6 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. Voor het gewoon en buitengewoon secundair onderwijs, het onderwijs voor sociale promotie en de CLB's wordt in dit artikel met tijdelijke aanstelling bedoeld, tijdelijke aanstelling van bepaalde duur. ».

**Art. 124.** Artikel 44*quinquies* van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 44*quinquies*. § 1. Elke nieuwe aanstelling in het bevorderingsambt van directeur wordt vanaf 1 september 2000 toegewezen bij mandaat.

§ 2. Elke aanstelling bij mandaat in een ambt van directeur wordt schriftelijk vastgesteld op de wijze en met de vermeldingen bepaald in artikel 20.

§ 3. Onverminderd artikel 44*duodecies* komen de personeelsleden die op 31 augustus 2000 tijdelijk aangesteld zijn in een vacante of niet-vacante betrekking van directeur en tot op het ogenblik van de vaste benoeming tijdelijk aangesteld blijven in dezelfde betrekking, nog in aanmerking voor een vaste benoeming in dit ambt. ».

**Art. 125.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk IV*quater* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK IV*quater*. — Mandaat van algemeen directeur

Artikel 44*quater decies*. § 1. De inrichtende macht kan een directeur belasten met de taak van algemeen directeur voor de totaliteit van haar instellingen.

§ 2. Deze algemeen directeur kan aanspraak maken op een toelage indien de instellingen van de inrichtende macht ten minste 2000 regelmatig ingeschreven leerlingen tellen op 1 februari van het voorafgaande jaar. De Vlaamse regering bepaalt de grootte van de toelage en de modaliteiten voor de toekenning. ».

**Art. 126.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk IV*quinquies* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK IV*quinquies*. — Mandaat van coördinerend directeur

Artikel 44*quinquies decies*. § 1. Een directeur kan door het bestuur van de scholengemeenschap bij mandaat worden aangesteld tot coördinerend directeur als hij belast is met taken voor de totaliteit van de instellingen die deel uitmaken van de scholengemeenschap.

§ 2. De directeur die belast wordt met het mandaat van coördinerend directeur, kan aanspraak maken op een toelage, indien de instellingen die behoren tot de scholengemeenschap ten minste 2000 regelmatig ingeschreven leerlingen telt op 1 februari van het voorafgaande jaar.

De Vlaamse regering bepaalt de grootte van de toelage en de modaliteiten voor de toekenning. ».

**Art. 127.** In artikel 44*sexies* van hetzelfde decreet worden de woorden "§ 1" geschrapt.

**Art. 128.** In artikel 44*undecies*, § 2, van hetzelfde decreet wordt een zin toegevoegd, die luidt als volgt : "Het betrokken personeelslid wordt voor de duur van het lopende schooljaar ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking. ».

**Art. 129.** Artikel 45, § 2, van hetzelfde decreet wordt in fine aangevuld met een nieuwe zin, luidend als volgt : "Dit akkoord is niet vereist wanneer de nieuwe affectatie geschiedt binnen een pedagogische entiteit die bestaat uit enerzijds één instelling met een eerste graad en anderzijds één instelling met een tweede, een derde en eventueel een vierde graad van het secundair onderwijs, die behoort tot dezelfde inrichtende macht en die in hetzelfde gebouwencomplex is gelegen. De criteria en modaliteiten van deze affectatie worden onderhandeld in het bevoegde onderhandelingscomité. ».

**Art. 130.** In artikel 46 van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreten van 9 april 1992 en 21 december 1994, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "dat erom verzoekt" geschrapt en wordt tussen de woorden "mutatie of" en "affectatie" het woord "nieuwe" ingevoegd;

2° in § 2 wordt volgende zin toegevoegd : "De diensten die vóór deze mutatie gepresteerd werden in hetzelfde ambt worden gelijkgesteld met diensten gepresteerd in het gesubsidieerd onderwijs. ».

**Art. 131.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 46*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 46*bis*. § 1. Een personeelslid dat vast benoemd is in een ambt van de categorie van het opvoedend hulppersoneel, wordt voor een mogelijke affectatie en mutatie beschouwd als zijnde benoemd in het ambt van opvoeder.

§ 2. Een personeelslid dat vast benoemd is in een ambt van de categorie van het administratief personeel, wordt voor een mogelijke affectatie en mutatie beschouwd als zijnde benoemd in het ambt van administratief medewerker. ».

**Art. 132.** Artikel 47*ter* van hetzelfde decreet wordt gewijzigd als volgt :

1° § 3 wordt vervangen door een tekst, die luidt als volgt :

« § 3. De inrichtende macht of het bestuur van de scholengemeenschap, indien de inrichtende macht tot een scholengemeenschap behoort, onderhandelt de algemene afspraken inzake functiebeschrijvingen in het lokaal comité. ».

2° § 4 wordt vervangen door een tekst, die luidt als volgt :

« § 4. De inrichtende macht duidt voor ieder personeelslid één of twee evaluatoren aan, waaronder steeds een directeur en/of adjunct-directeur. Deze evaluatoren zijn tewerkgesteld in een instelling van de betrokken scholengemeenschap die behoort tot dezelfde inrichtende macht, indien het personeelslid dat geëvalueerd wordt, tewerkgesteld is in een instelling van een scholengemeenschap. De evaluatoren behoren tot een instelling van dezelfde inrichtende macht indien het personeelslid dat geëvalueerd wordt, tewerkgesteld is in een instelling die niet tot een scholengemeenschap behoort. De inrichtende macht evalueert de directeur en de adjunct-directeur. ».

**Art. 133.** In artikel 47*duodecies* van hetzelfde decreet wordt het woord "onmiddellijk" geschrapt.

**Art. 134.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 51*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 51*bis*. De terbeschikkingstellingen wegens bijzondere opdracht toegekend aan de personeelsleden worden omgezet in een verlof wegens opdracht in het belang van het onderwijs op voorwaarde dat

– deze terbeschikkingstellingen worden toegekend vóór 1 september 1998; en

– dat in het ministerieel besluit dat hen deze terbeschikkingstelling toestond, werd gestipuleerd dat hen een wachtgeld of wachtgeldtoelage zou worden toegekend, die gelijk is aan de activiteitswedde of activiteitstoelage, die ze zouden genoten hebben indien ze in dienst waren gebleven. ».

**Art. 135.** Artikel 60, 9°, wordt vervangen door wat volgt :

« 9° vanaf het ogenblik waarop de inrichtende macht, op verzoek van bevoegde instantie van de betrokken eredienst of de bevoegde instantie van de niet-confessionele zedenleer, aan de opdracht van de godsdienstleerkracht, de leermeester niet-confessionele zedenleer of de leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer een einde maakt. Het bepaalde in artikel 66 is van overeenkomstige toepassing op deze personeelsleden. ».

**Art. 136.** In artikel 62 van hetzelfde decreet wordt in de aanhef tussen de woorden "personeelsleden" en "geven" de zinsnede "en voor de tijdelijken met een aanstelling van doorlopende duur" gevoegd.

**Art. 137.** Het laatste lid van artikel 64 wordt vervangen door wat volgt :

« Betreft het een godsdienstleerkracht, een leermeester niet-confessionele zedenleer of leraar secundair onderwijs belast met niet-confessionele zedenleer dan kan de tuchtstraf enkel worden opgelegd op voorstel of met instemming van de bevoegde instantie van de betrokken godsdienst of de niet-confessionele zedenleer. ».

**Art. 138.** In artikel 65 van hetzelfde decreet worden in § 5 de woorden "artikel 23, § 1, 1°" vervangen door de woorden "al naargelang het geval artikel 23, § 1, 1° of artikel 23*bis*, § 5".

**Art. 139.** In artikel 84*bis* van hetzelfde decreet, gewijzigd bij decreet van 2 maart 1999, wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. De bepalingen inzake functiebeschrijvingen en die inzake evaluatie treden geleidelijk in werking vanaf 1 september 2000 voor het gesubsidieerd personeel en de inrichtende machten die worden vermeld in een convenant afgesloten tussen de Vlaamse regering, de representatieve organisaties van inrichtende machten en de representatieve vakorganisaties.

Indien op 1 september 2000 geen convenant is afgesloten, legt de Vlaamse regering de invoering van de functiebeschrijvingen en evaluatie vast. ».

**Art. 140.** In artikel 84*sexies*, § 2, van hetzelfde decreet, wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De vastbenoemde personeelsleden die op 30 juni 1998 via een verlof om tijdelijk een andere opdracht uit te oefenen, tijdelijk zijn aangesteld in een vacante betrekking in een ambt van de categorie van het opvoedend hulppersoneel en het administratief personeel, behouden tot en met 31 augustus 2006 op persoonlijke titel het ambt waarvan zij op 30 juni 1998 titularis waren. Zij behouden elk schooljaar tot en met het schooljaar 2005-2006 het ambt en de weddeschaal verbonden aan dit ambt voor het volume van hun opdracht op dezelfde datum. ».

**Art. 141.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van :

– artikelen 122, 131, 134 en 140 die uitwerking hebben op 1 september 1998;

– artikel 125 dat in werking treedt op 1 januari 2000;

– artikel 119, 3° dat uitwerking heeft op 1 februari 1999;



HOOFDSTUK IV. — *Secundair onderwijs*

**Art. 142.** In artikel 2 van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, gewijzigd bij decreet van 19 december 1998, wordt 12° vervangen door wat volgt :

« 12° inrichtende macht : de rechtspersoon of de natuurlijke persoon die voor één of meer instellingen verantwoordelijk is; wat het gemeenschapsonderwijs betreft, worden met inrichtende macht inzonderheid de bestuursorganen bedoeld die zijn vermeld, naargelang van het geval, in het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs respectievelijk in het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs; ».

**Art. 143.** In artikel 25 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, 1°, 31, § 2, 1°, 66, 1° en 67, vierde lid, worden de woorden "45 onderwijszones" telkens vervangen door de woorden "44 onderwijszones";

2° § 5 wordt geschrapt.

**Art. 144.** 1° In hetzelfde decreet wordt een artikel 52*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 52*bis*. § 1. Voor een instelling die :

1° tijdens het schooljaar 1997-1998 onder toepassing valt van artikel 22 van het koninklijk besluit van 30 maart 1982 betreffende de scholengemeenschappen voor secundair onderwijs en houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het secundair onderwijs met volledig leerplan, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 juli 1989; en

2° de in 1° bedoelde rationalisatienorm op 1 februari 1998 effectief bereikt; en

3° bij de inwerkingtreding van titel VI van dit decreet niet onder toepassing valt van artikel 50, wordt, tenzij de instelling onder toepassing valt van artikel 51, 52, § 1, of 52, § 2, de rationalisatienorm als volgt vastgesteld :

1° voor een instelling die niet ressorteert onder 2° hierna :

- a) met enkel een eerste graad : 74
- b) met een eerste + tweede graad : 133
- c) met een tweede + derde graad : 100
- d) met een eerste + tweede + derde graad : 174

2° voor een instelling gelegen in het administratief arrondissement Brussel-hoofdstad of in een gemeente met een bevolkingsdichtheid van minder dan 250 inwoners per km<sup>2</sup> en voor een instelling waarvan meer dan 75 % van de regelmatige leerlingen in een internaat verblijven :

- a) met enkel een eerste graad : 55
- b) met een eerste + tweede graad : 99
- c) met een tweede + derde graad : 75
- d) met een eerste + tweede + derde graad : 130.

§ 2. Voor een instelling die :

1° tijdens het schooljaar 1997-1998 onder toepassing valt van artikel 23 van het koninklijk besluit van 30 maart 1982 betreffende de scholengemeenschappen voor secundair onderwijs en houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het secundair onderwijs met volledig leerplan, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 29 juli 1989; en

2° de in 1° bedoelde rationalisatienorm op 1 februari 1998 effectief bereikt; en

3° bij de inwerkingtreding van titel VI van dit decreet niet onder toepassing valt van artikel 51, wordt, tenzij de instelling onder toepassing valt van artikel 52, § 1, of 52, § 2, de rationalisatienorm als volgt vastgesteld :

- a) met enkel een eerste graad : 37
- b) met een eerste + tweede graad : 67
- c) met een tweede + derde graad : 50
- d) met een eerste + tweede + derde graad : 87.

§ 3. Voor een instelling die :

1° tijdens het schooljaar 1997-1998 onder toepassing valt van artikel 24 van het koninklijk besluit van 30 maart 1982 betreffende de scholengemeenschappen voor secundair onderwijs en houdende het rationalisatie- en programmatieplan van het secundair onderwijs met volledig leerplan, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 539 van 31 maart 1987; en

2° de in 1° bedoelde rationalisatienorm op 1 februari 1998 effectief bereikt; en

3° bij de inwerkingtreding van titel VI van dit decreet niet onder toepassing valt van artikel 52, § 1, wordt, tenzij de instelling onder toepassing valt van artikel 51 of 52, § 2, de rationalisatienorm als volgt vastgesteld :

- a) met enkel een eerste graad : 37
- b) met een eerste + tweede graad : 67
- c) met een tweede + derde graad : 50
- d) met een eerste + tweede + derde graad : 87. ».

2° In artikel 53, § 2, van hetzelfde decreet worden de woorden "tot en met 52" vervangen door de woorden "tot en met 52*bis*".

**Art. 145.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 54*bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 54*bis*. In afwijking van artikel 47 geldt geen rationalisatienorm voor een instelling die, behoudens een eventuele eerste graad, enkel het studiegebied ballet organiseert. ».

**Art. 146.** In artikel 66, tweede lid, van hetzelfde decreet, wordt in 2° het woord "Vlaanderen" vervangen door de woorden "het onderwijsnet".

**Art. 147.** § 1. In artikel 75 van hetzelfde decreet worden de woorden "in het gesubsidieerd onderwijs" telkens geschrapt.

§ 2. In artikel 87, § 2, van hetzelfde decreet wordt het woord "gesubsidieerd" telkens geschrapt.

**Art. 148.** Artikel 77 van hetzelfde decreet wordt aangevuld met een § 3, waarvan de tekst luidt als volgt :

« § 3. In afwijking op § 1, 2° en 3°, en onverminderd § 2 kunnen de administratieve medewerkers en het administratief personeel mits hun instemming worden ingezet in de onderwijsinstellingen van dezelfde scholengroep van het Gemeenschapsonderwijs of van dezelfde inrichtende macht binnen de scholengemeenschap in het gesubsidieerd onderwijs.

De inrichtende macht of de scholengroep stelt een personeelsplan op en een reglement voor de invulling van dit plan, met dien verstande dat :

– deze personeelsleden geaffecteerd worden aan de onderwijsinstelling waar de betrekking reglementair wordt ingericht;

– de inzetbaarheid in een andere instelling slechts mogelijk is voor een halftijdse of een voltijdse opdracht;

– de afstand over de openbare weg tussen de school van affectatie en de school waar het personeelslid wordt ingezet nooit meer dan 25 km mag bedragen;

– er rekening wordt gehouden met de verworven statutaire toestand of contractuele relatie tussen de scholengroep of inrichtende macht en het personeelslid;

– de inzetbaarheid mogelijk is ongeacht het onderwijsniveau.

Dit personeelsplan en reglement worden onderhandeld in het lokaal comité. ».

**Art. 149.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 77bis ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel 77bis. Ter ondersteuning kan elke scholengemeenschap beschikken over een halftijds personeelslid uit het secundair onderwijs met verlof wegens opdracht in het belang van het onderwijs. De scholengemeenschappen zijn er niet toe gehouden aan de overheid een som terug te storten die gelijk is aan het globaal bedrag van de wedden, weddetoelagen, salarissen, vergoedingen en toelagen die de overheid aan deze personeelsleden uitkeert. ».

**Art. 150.** Aan artikel 78 van hetzelfde decreet wordt een § 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. Artikel 78, §§ 1 en 2 zijn ook van toepassing op directeurs en adjunct-directeurs die op 30 juni 1999 zijn wedertewerkgesteld in het ambt van directiesecretaris of onderdirecteur van de scholengemeenschap, op voorwaarde dat zij op 1 september 1999 personeelslid worden van een inrichtende macht binnen de scholengemeenschap. ».

**Art. 151.** Aan artikel 92, § 2, 1°, tweede lid, van hetzelfde decreet wordt volgende zin toegevoegd : "Voorzover na het schooljaar 1997-1998 voormelde splitsingsnormen, leerlingencoëfficiënten of minimumpakketten voor bepaalde groepen van scholen of voor bepaalde structuuronderdelen een wijziging ondergaan, wordt bij de berekening van de aantallen wekelijkse uren-leraar voor het schooljaar 1997-1998 gedaan alsof deze wijziging reeds heeft plaats gevonden. ».

**Art. 152.** Aan artikel 94, § 2, van hetzelfde decreet wordt het volgende toegevoegd :

« 3° eerste opsteller;

4° eerste klerk-typist".

**Art. 153.** In artikel 97, § 1, van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° 9° en 10° worden vervangen door wat volgt :

« 9° opsteller en eerste opsteller : 63;

10° klerk-typist en eerste klerk-typist : 57;"

2° in 20° wordt het cijfer "99" vervangen door het cijfer "82";

3° er worden een 21° tot 23° toegevoegd, die luiden als volgt :

« 21° studiemeester-opvoeder met weddeschaal 104 : 82

22° studiemeester-opvoeder met weddeschaal 123 : 82

23° studiemeester-opvoeder met weddeschaal 126 : 82. ».

**Art. 154.** Artikel 98 van hetzelfde decreet wordt als volgt gewijzigd :

1° in 3°, wordt punt b) vervangen door wat volgt :

« b) kunnen tijdens de schooljaren 1998-1999 tot en met 2005-2006 toch personeelsleden in de ambten van de personeelscategorieën administratief personeel en opvoedend hulppersoneel worden aangeworven in een vacante betrekking opgericht met toepassing van het koninklijk besluit van 15 april 1977 tot vaststelling van de regelen en de voorwaarden voor de berekening van het aantal betrekkingen in sommige ambten van het opvoedend hulppersoneel en van het administratief personeel van de inrichtingen voor secundair onderwijs, gewijzigd bij de koninklijke besluiten nr. 61 van 20 juli 1982, 13 maart 1985 en nr. 449 van 20 augustus 1986, het besluit van de Vlaamse regering van 31 juli 1990, het decreet van 15 december 1993 en het besluit van de Vlaamse regering van 9 mei 1996, voorzover de betrokken instelling ontstaat uit een fusie van twee of meer instellingen of een herstructurering die resulteert in een gelijk of kleiner aantal instellingen";

2° 5° wordt vervangen door wat volgt :

« 5° tijdens de schooljaren 1999-2000 tot en met 2005-2006 en onverminderd hetgeen bepaald is in 1°, kan een personeelslid worden aangeworven in een vacante betrekking van een ambt van de personeelscategorie ondersteunend personeel voorzover het aantal punten van de instelling groter is dan het aantal punten dat wordt aangewend voor de instandhouding van het aantal betrekkingen in de ambten van de personeelscategorieën opvoedend hulppersoneel en administratief personeel met toepassing van hetzelfde koninklijk besluit.

Vooraleer evenwel een tijdelijk personeelslid kan worden aangeworven, dient voor de invulling van de bedoelde vacante betrekking de volgende rangorde uitgeput :

1° de personeelsleden die in de instellingen van de scholengemeenschap ter beschikking gesteld zijn wegens ontstentenis van betrekking;

2° de personeelsleden, voor zover zij akkoord gaan, uit de personeelscategorieën administratief personeel en opvoedend hulppersoneel van andere instellingen van de betrokken scholengemeenschap waarvan het aantal punten kleiner is dan het aantal punten dat overeenstemt met de instandhouding, op grond van de bepalingen van hetzelfde koninklijk besluit, van hun betrekkingen;

3° de personeelsleden, voor zover zij akkoord gaan, aangesteld op basis van het in artikel 60 gestelde.

Tijdelijke personeelsleden die op grond van wat voorafgaat worden aangeworven, kunnen slechts vast benoemd worden indien hun betrekkingen de som van enerzijds het aantal betrekkingen in de personeelscategorieën opvoedend hulppersoneel en administratief personeel instandgehouden op basis van de bepalingen van hetzelfde koninklijk besluit en anderzijds het aantal betrekkingen van de personeelsleden bedoeld in artikel 60, binnen de instellingen van de scholengemeenschap overschrijden.;"

**Art. 155.** Aan artikel 167, 1°, a), van hetzelfde decreet worden de volgende woorden toegevoegd :

« en artikel 3, § 3, 2°, van de wet van 29 mei 1959, gewijzigd bij de wetten van 18 september 1981 en 1 augustus 1988”.

**Art. 156.** § 1. In hetzelfde decreet wordt artikel 168, 6°, vervangen door wat volgt :

« 6° titel XV die in werking treedt op 1 september 1999, met uitzondering van de artikelen 105, 117, 121 en 133 die in werking treden op 1 september 1998, van artikel 116 dat in werking treedt op 1 januari 1999 en van artikel 107 dat in werking treedt op 1 juli 1999;”.

§ 2. In hetzelfde decreet wordt artikel 168, 7°, vervangen door wat volgt :

« 7° titel XVI die in werking treedt op 1 september 1999 met uitzondering van de artikelen 135, 143, 145 en 153 die in werking treden op 1 september 1998, van artikel 140, § 2, dat uitwerking heeft op 1 februari 1998, van artikel 141 dat uitwerking heeft op 1 januari 1999 en van artikel 136 dat in werking treedt op 1 juli 1999;”.

**Art. 157.** De Vlaamse regering kan aan instellingen die voltijds gewoon kunstsecundair onderwijs organiseren en die betrokken zijn bij een convenant dat zij heeft afgesloten met de betrokken inrichtende machten en/of representatieve verenigingen ervan en met de partners uit een culturele sector, een bijkomende financiering of subsidiëring toekennen. Zij bepaalt de voorwaarden waaraan de leerlingen, die deze bijkomende financiering of subsidiëring genereren, moeten voldoen evenals de vorm waaronder deze middelen worden toegekend.

**Art. 158.** In de bijlage aan hetzelfde decreet :

1° wordt in zonenummer 29 bij de opsomming der gemeenten alfabetisch ingevoegd : "Zelzate";

2° worden in zonenummer 30 bij de opsomming der gemeenten alfabetisch ingevoegd : "Destelbergen, Lochristi, Melle, Merelbeke, Moerbeke-Waas, Wachtebeke";

3° wordt de zone met nummer 36 geschrapt;

4° worden de zonenummers 37 tot en met 45 respectievelijk gewijzigd in de zonenummers 36 tot en met 44.

**Art. 159.** De Vlaamse regering kan, zonder dat toepassing dient gemaakt van artikel 3, § 3, 4°, van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, voor het schooljaar 1999-2000 een afwijking verlenen van de toepasbare rationalisatienorm voor een instelling voor voltijds gewoon secundair onderwijs met meer dan 50 % doelgroepleerlingen.

Onder doelgroepleerling wordt de leerling verstaan waarvan :

1° de grootmoeder van moederszijde niet in België is geboren en evenmin door geboorte de Belgische of Nederlandse nationaliteit bezit; en

2° de moeder ten hoogste tot het einde van het schooljaar waarin zij 18 werd, onderwijs heeft genoten.

**Art. 160.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van de artikelen 142, 144, 151, 152, 153, 154, 155 en 156 die uitwerking hebben op 1 september 1998.

#### HOOFDSTUK V. — *Onderhandelingscomités vrij gesubsidieerdonderwijs*

**Art. 161.** In het decreet van 5 april 1995 tot oprichting van onderhandelingscomités in het vrij gesubsidieerd onderwijs wordt aan artikel 2, 1°, een liggend streepje toegevoegd, dat luidt :

« - de centra voor leerlingenbegeleiding; ».

**Art. 162.** In artikel 12 van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° aan § 1 wordt volgende zin toegevoegd : « Iedere inrichtende macht richt voor elk van haar centra voor leerlingenbegeleiding een lokaal onderhandelingscomité op. » ;

2° in § 2 wordt een liggend streepje toegevoegd, dat luidt als volgt :

« - een LOC oprichten voor alle scholen van de inrichtende macht die tot dezelfde scholengemeenschap van het secundair onderwijs behoren. » ;

3° er wordt een § 4 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 4. In afwijking van §§ 1, 2 en 3 wordt in de scholengemeenschap van het secundair onderwijs voor de scholen van eenzelfde pedagogische entiteit, één LOC opgericht.

Dit LOC kan ook andere scholen omvatten, behorend tot diezelfde pedagogische entiteit, op voorwaarde dat de scholengemeenschap van het secundair onderwijs met deze scholen een samenwerkingsakkoord heeft gesloten en de afgevaardigden van de representatieve vakorganisaties van elke betrokken school hiermee akkoord gaan. ».

**Art. 163.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk *IIIbis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK *IIIbis*. — Onderhandelingscomité van de scholengemeenschap van het secundair onderwijs

Artikel *37bis*. Er wordt één LOC opgericht per scholengemeenschap, zoals bedoeld in titel VIII van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs. Dit LOC is bevoegd om te onderhandelen over de aangelegenheden waarvoor de scholengemeenschap bevoegd is.

Artikel *37ter*. § 1. Het aantal leden per geleding in het LOC van de scholengemeenschap bedraagt minimum 4.

§ 2. Onverminderd § 1 duidt elke geleding van elk LOC van de scholen van de scholengemeenschap één persoon aan als lid van het LOC van de scholengemeenschap. In onderling akkoord tussen de betrokken geledingen kan hiervan worden afgeweken zonder de pariteit tussen de geledingen te verbreken.

§ 3. Bij ontstentenis van een LOC per school of per pedagogische entiteit wordt één persoon per geleding per ondernemingsraad van de scholen, die behoren tot de scholengemeenschap, lid van het LOC van de scholengemeenschap. In onderling akkoord kan hiervan worden afgeweken zonder de pariteit tussen de geledingen te verbreken.

§ 4. Worden alle scholen van de scholengemeenschap beheerd door éénzelfde inrichtende macht en is er op het niveau van de scholengemeenschap één ondernemingsraad opgericht, dan oefent deze ondernemingsraad eveneens de bevoegdheden uit van het onderhandelingscomité op niveau van de scholengemeenschap. ».

**Art. 164.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 15 mei 1999.

#### HOOFDSTUK VI. — *Participatieraden gesubsidieerd onderwijs*

**Art. 165.** In het decreet van 23 oktober 1991 betreffende de medezeggenschap in het gesubsidieerd onderwijs wordt een artikel *5bis* toegevoegd, dat luidt als volgt :

« Artikel *5bis*. Na akkoord van de bestaande participatieraden van haar onderwijsinstellingen binnen de scholengemeenschap kan de inrichtende macht één participatieraad oprichten voor haar onderwijsinstellingen die tot dezelfde scholengemeenschap behoren. Deze regeling geldt voor de duur van het mandaat van de participatieraad. ».

**Art. 166.** In hetzelfde decreet wordt een hoofdstuk VII ingevoegd, dat luidt als volgt :

« HOOFDSTUK VII. — Participatieraad van de scholengemeenschap

Artikel 33. In elke scholengemeenschap zoals bedoeld in titel VIII van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs betreffende het basisonderwijs, wordt een participatieraad van de scholengemeenschap opgericht.

Artikel *33bis*. De participatieraad van de scholengemeenschap, geleid door één inrichtende macht, is samengesteld uit een gelijk aantal vertegenwoordigers per geleding, met een minimum van 3.

De participatieraad van een scholengemeenschap geleid door verschillende inrichtende machten omvat een gelijk aantal vertegenwoordigers per geleding. Per inrichtende macht vaardigt elke geleding één vertegenwoordiger af. Hiervan kan in overleg worden afgeweken zonder de pariteit tussen de geledingen op te heffen.

Alle leden van de geledingen van de participatieraad van een scholengemeenschap komen uit de participatieraden van de scholen die tot een scholengemeenschap behoren.

Artikel *33ter*. De participatieraad van de scholengemeenschap, geleid door één inrichtende macht, wordt voorgezeten door de coördinerend directeur. Indien er geen coördinerend directeur is, duidt de inrichtende macht een directeur aan, na overleg met de participatieraad om de participatieraad voor te zitten.

De participatieraad van de scholengemeenschap, geleid door verschillende inrichtende machten, wordt voorgezeten door de coördinerend directeur. Indien er geen coördinerend directeur is, duiden de participerende inrichtende machten, na overleg met de participatieraad, een directeur aan om de participatieraad voor te zitten.

De directeurs, zo ze geen afgevaardigde zijn van de inrichtende machten, kunnen de vergadering met raadgevende stem bijwonen.

Artikel *33quater*. In onderling overleg wordt een reglement van orde bepaald.

Dit reglement van orde bepaalt ten minste :

1° het aantal bijeenkomsten, met een minimum van twee per jaar;

2° de wijze van bijeenroeping, van mededeling van documenten, van besluitvorming en stemming;

3° de wijze waarop de beslissingen die worden genomen in het kader van de participatie van de scholengemeenschap, worden meegeedeeld aan de participatieraden van de betrokken onderwijsinstellingen van de scholengemeenschap;

4° de bevoegdheden zoals bepaald in artikel *33quinquies*;

5° de wijze waarop de leerlingen gehoord worden.

Artikel *33quinquies*. De participatieraad van de scholengemeenschap heeft adviesbevoegdheid over de aangelegenheden waarvoor de scholengemeenschap bevoegd is. Hij heeft overlegbevoegdheid inzake de ordening van een rationeel aanbod en de leerlingenoriëntering en -begeleiding.

Artikel 33*sexies*. Onder overlegbevoegdheid wordt begrepen het nastreven van een consensus over de bedoelde aangelegenheid. Onverminderd de bevoegdheden van de gemeentelijke en provinciale overheden, voert de inrichtende macht het bij consensus genomen besluit uit. Indien geen consensus kan worden bereikt, beslist de inrichtende macht.

Artikel 33*septies*. Het participatiecollege is bevoegd voor de participatieraad van de scholengemeenschap, zoals bepaald in artikel 31, 2° en 3°, van ditzelfde decreet. ».

**Art. 167.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 15 mei 1999.

#### HOOFDSTUK VII. — *Ondersteuningscentra voor ouderverenigingswerk*

**Art. 168.** In de artikelen 7, 9, 13 en 17 van het decreet van 20 juni 1996 betreffende de subsidiëring van de ondersteuningscentra van ouderverenigingen en van erkende verenigingen die vorming voor ouders van schoolgaande kinderen organiseren, wordt de datum van 30 juni gewijzigd in 31 mei.

**Art. 169.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 mei 1999.

#### HOOFDSTUK VIII. — *Andere bepalingen*

**Art. 170.** § 1. De vastbenoemde, stagedoende en contractuele personeelsleden die op 31 maart 1999 in dienst zijn van de administratieve diensten van de ARGO, worden overgedragen aan de in artikel 3 van het bijzonder decreet betreffende het Gemeenschapsonderwijs van 14 juli 1998 bedoelde instelling.

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt de datum en de nadere regelen voor de overdracht van de personeelsleden bedoeld in § 1. De overdracht van deze personeelsleden geschiedt ten minste met hun graad of met een gelijkwaardige graad. Zij behouden ten minste de bezoldiging, de administratieve en geldelijke anciënniteit, de reglementaire toelagen en vergoedingen en de hoedanigheid die zij hadden.

§ 3. Zolang de Vlaamse regering geen uitvoering heeft gegeven aan artikel 67, § 2, van het bijzonder decreet betreffende het Gemeenschapsonderwijs van 14 juli 1998, blijven de naar de nieuwe instelling overgedragen personeelsleden, alsook de door de nieuwe instelling aangeworven personeelsleden, onderworpen aan de rechtspositieregeling van de personeelsleden van de administratieve diensten van de ARGO.

§ 4. De Raad van het Gemeenschapsonderwijs wordt gemachtigd, wat het personeel van zijn administratieve diensten betreft, deel te nemen aan de pensioenregeling ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

**Art. 171.** § 1. In afwijking van artikel 138, § 1, kunnen de vastbenoemde personeelsleden van de administratieve diensten van de ARGO en van de in artikel 3 van het bijzonder decreet betreffende het Gemeenschapsonderwijs van 14 juli 1998 bedoelde instelling tot de datum van het bereiken van het in artikel 67, § 1, van het bijzonder decreet betreffende het Gemeenschapsonderwijs van 14 juli 1998 vermelde personeelsformatie, op hun verzoek overgedragen worden naar een andere VOI of naar het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, met behoud van hun salaris, hun administratieve en geldelijke anciënniteit en hun hoedanigheid, en voorzover zij voldoen aan de behoeften en de functiebeschrijvingen van deze organisaties.

§ 2. De Vlaamse regering bepaalt de nadere regelen voor de overdracht van de personeelsleden bedoeld in § 1.

**Art. 172.** De personeelsleden die in een onderwijsinstelling van het gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld zijn als bode-kamerbewaarder worden vastbenoemd in het ambt van bode-kamerbewaarder.

Met ingang van de datum van hun vaste benoeming zijn de bepalingen van het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs en de uitvoeringsbesluiten van dit decreet op hen van toepassing.

Het personeelslid dat vast benoemd is in uitvoering van dit artikel, kan niet vervangen worden.

**Art. 173.** § 1. De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing op de personeelsleden die behoren tot het gefinancierd of gesubsidieerd onderwijs of tot de gefinancierde of gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra en die als dusdanig een wedde of weddetoelage ontvangen van het departement Onderwijs van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

De personeelsleden, bedoeld in het eerste lid, op wie door de Vlaamse minister bevoegd voor het onderwijs of zijn gemachtigde een beroep wordt gedaan om een opdracht uit te oefenen bij het departement Onderwijs in een tijdelijk project, bij de Dienst voor Onderwijsontwikkeling, bij de Dienst Europese Projecten, bij het tijdschrift Klasse of in een examencommissie, bekomen voor de duur van hun opdracht een toelage, met dien verstande dat het jaarlijks bedrag als volgt wordt vastgesteld :

Personeelsleden houder van tenminste een diploma van een basisopleiding

van twee cycli 137.270 fr

Andere 96.089 fr.

§ 2. De toelage bedoeld in § 1 wordt maandelijks na vervallen termijn uitbetaald. De maandtoelage is gelijk aan 1/12 van het jaarlijks bedrag. Wanneer de maandtoelage niet volledig verschuldigd is, wordt zij uitbetaald in werkdagen, overeenkomstig de regel bepaald in de salarisregeling van het personeel van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

§ 3. De in §§ 1 en 2 bepaalde toelagen worden gekoppeld aan de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de voorwaarden vastgesteld door de wet van 2 augustus 1971 houdende inrichting van een stelsel tot koppeling aan het indexcijfer van de consumptieprijzen.

§ 4. Inzake de toekenning van de vergoedingen voor reiskosten en de verlofregeling, zijn op deze personeelsleden de bepalingen van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap van toepassing.

**Art. 174.** Het laatste lid van artikel 9, § 2, van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten en het tweede lid van artikel 53ter van het besluit van 17 juli 1991 tot uitvoering van het decreet van 17 juli 1991 betreffende inspectie en pedagogische begeleidingsdiensten worden opgeheven.

Tussen het cijfer "2" en het woord "en" in het eerste lid van artikel 53ter van hetzelfde besluit worden de woorden "met uitzondering van de personeelsleden met een terbeschikkingstelling wegens bijzondere opdracht of wegens ontstentenis van betrekking of met een verlof wegens opdracht in het belang van het onderwijs" ingevoegd.

In artikel 54 van hetzelfde besluit worden tussen de woorden "Onderwijsontwikkeling" en "genieten" de woorden "met uitzondering van de personeelsleden met een terbeschikkingstelling in het belang van het onderwijs of wegens ontstentenis van betrekking of met een verlof wegens opdracht" ingevoegd.

**Art. 175.** De personeelsleden die op 1 januari 1999 belast zijn met het ambt van directeur in een instelling voor buitengewoon secundair onderwijs bij toepassing van artikel 1bis, § 1, van het koninklijk besluit van 31 maart 1977 tot regeling van de toestand van sommige personeelsleden van het Rijksonderwijs, worden beschouwd als zijnde vast benoemd in de betrekking van dit ambt.

**Art. 176.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van artikel 170 dat uitwerking heeft op 1 april 1999 en artikel 175 dat uitwerking heeft op 1 januari 1999.

#### HOOFDSTUK IX. — *Adviesbevoegdheid gemeenschapsonderwijs*

**Art. 177.** De directeur, de raad van bestuur en de algemeen directeur zoals bedoeld in artikel 5, § 2 en § 3, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs, worden tot en met 31 maart 2001 geadviseerd voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 11, § 1 en § 2, van het bijzonder decreet van 14 juli 1998 betreffende het gemeenschapsonderwijs door een adviesraad, samengesteld uit de personen die lid zijn van de lokale raden, zoals bedoeld in artikel 5 van het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschapsonderwijs.

**Art. 178.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2000.

#### HOOFDSTUK X. — *Centra voor leerlingenbegeleiding*

**Art. 179.** Aan het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingenbegeleiding wordt aan artikel 38 een § 6 toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 6. Bij het intern beheer voor het centrum worden alle besturen en inrichtende machten van de bediende scholen betrokken, naast het personeel van het centrum en externe deskundigen. ».

**Art. 180.** Aan artikel 39 van hetzelfde decreet wordt een 9° toegevoegd, dat luidt als volgt :

« 9° Minstens de wijze waarop het bestuur en de inrichtende machten van de bediende scholen in de centrumraad aan bod komen. ».

**Art. 181.** In artikel 135 van hetzelfde decreet worden tussen de woorden "secundair onderwijs" en "en voor de CLB's" de woorden "en het onderwijs voor sociale promotie" toegevoegd.

**Art. 182.** Aan artikel 181 van hetzelfde decreet wordt een tweede lid toegevoegd, dat luidt als volgt :

« De centrale raad, op éénsluitend advies van de raad van bestuur, beslist welk personeelslid vanaf 1 september 2000 wordt belast met het mandaat van directeur en deelt deze beslissing uiterlijk 1 maart 2000 mee aan het departement. ».

**Art. 183.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 2000, met uitzondering van :

- artikel 180 dat in werking treedt op 1 september 2003;
- artikel 182 dat in werking treedt 1 september 1999.

#### HOOFDSTUK XI. — *Onderwijs voor sociale promotie*

**Art. 184.** In artikel 48 van het decreet van 2 maart 1999 tot regeling van een aantal aangelegenheden van het volwassenenonderwijs wordt de laatste zin van het eerste lid vervangen door "Als Fla kleiner wordt dan Flh, kan Fla in geen geval kleiner worden dan Na/d op voorwaarde dat Flh groter is dan Na/d. ».

**Art. 185.** In artikel 76 van het decreet van 2 maart 1999 tot regeling van een aantal aangelegenheden van het volwassenenonderwijs, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Het bestuur bepaalt wie het ambt van directeur opneemt. » vervangen door de woorden « In afwijking van de bepalingen van het decreet van 27 maart 1991 rechtspositie personeelsleden gemeenschapsonderwijs, het decreet van 27 maart 1991 rechtspositie personeelsleden gesubsidieerd onderwijs en het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs III, bepaalt het bestuur vrij wie van de directeurs van de fuserende centra het ambt van directeur opneemt. De vastbenoemde en tot de proeftijd toegelaten directeurs hebben hierbij voorrang op de tijdelijk aangestelde directeurs. De vastbenoemde en tot de proeftijd toegelaten directeurs die niet als directeur worden aangewezen, worden bij voorrang aangewezen om het ambt van adjunct-directeur uit te oefenen. Daarna worden de andere in dienst zijnde directeurs bij voorrang aangewezen om het ambt van adjunct-directeur uit te oefenen. »;

2° in het derde lid worden de woorden "2 januari 1999" vervangen door "2 januari vóór de fusie";

3° aan het derde lid wordt toegevoegd : "Een personeelslid dat op het ogenblik van de fusie tot de proeftijd is toegelaten in het ambt van directeur, wordt, na twaalf maanden effectieve prestaties vanaf zijn toelating tot de proeftijd, vastbenoemd in het ambt van directeur of in het ambt van adjunct-directeur, al naargelang hij bij de fusie al dan niet het ambt van directeur van het centrum heeft opgenomen. ».

**Art. 186.** Artikel 105 van hetzelfde decreet wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 105. Dit decreet treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van :

- artikel 58 dat wat betreft artikel 46*bis* uitwerking heeft op 1 juli 1999;
- artikel 60 dat wat betreft artikel 40*bis* uitwerking heeft op 1 juli 1999;
- artikel 84 dat uitwerking heeft vanaf 1 september 1973;
- artikel 69, 1°, dat in werking treedt op 1 september 2001. »

**Art. 187.** In bijlage II van hetzelfde decreet worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de kolom studiegebied of categorie worden de woorden "voeding – hotel" telkens vervangen door het woord "voeding";

2° in de kolom instelling wordt :

het kengetal "39221" telkens vervangen door het kengetal "39231";

het kengetal "30563" telkens vervangen door het kengetal "33563";

het kengetal "48567" telkens vervangen door het kengetal "48587";

het kengetal "48934" vervangen door het kengetal "53454";

3° wordt na de instelling 48918 volgende gegevens ingevoegd :

kolom instelling : 48934;

kolom studiegebied of categorie : huishoudelijk onderwijs;

kolom Nh'' : 212980;

kolom Nh : 219567;

kolom Nh' : 226154;

kolom Flh : 12902. ».

**Art. 188.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999.

#### HOOFDSTUK XII. — *Wijziging aan het decreet betreffende het onderwijs III van 9 april 1992*

**Art. 189.** In artikel 2 van het decreet betreffende het onderwijs III van 9 april 1992, gewijzigd bij decreten van 28 april 1993, 21 december 1994 en 14 juli 1998, wordt § 2 vervangen door wat volgt :

« § 2. Voor de toepassing van deze titel wordt onder het begrip "inrichtende macht" voor het gemeenschapsonderwijs, tenzij uitdrukkelijk anders bepaald, verstaan de lokale raad en vanaf 1 januari 2000 de scholengroep. Bij ontstentenis van de lokale raad, en vanaf 1 januari 2000 de scholengroep, wordt onder het begrip "inrichtende macht" verstaan de centrale raad en vanaf 1 januari 2003 de Raad van het Gemeenschapsonderwijs. ».

**Art. 190.** Artikel 4 van hetzelfde decreet wordt gewijzigd als volgt :

1° in § 1, a), wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "gemeenschapsonderwijs";

2° in § 2, b), wordt het woord "Gemeenschapsonderwijs" vervangen door het woord "gemeenschapsonderwijs".

**Art. 191.** In artikel 10, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de woorden "Autonome Raad van het Gemeenschapsonderwijs" vervangen door de woorden "Raad voor het Gemeenschapsonderwijs. ».

**Art. 192.** Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 september 1999, met uitzondering van :

– artikel 173 dat uitwerking heeft op 1 januari 2000;

– artikel 174 dat uitwerking heeft op 1 april 2003.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 18 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE  
De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,  
E. BALDEWIJNS

—  
Nota

*Zitting 1998-1999 :*

*Stukken* :— Ontwerp van decreet : 1377, nr. 1. — Amendementen : 1377, nr. 2. — Verslag : 1377, nr. 3.

*Handelingen* : Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 3 en 5 mei 1999.

## TRADUCTION

F. 99 — 2847

[C — 99/36093]

**18 MAI 1999. — Décret relatif à l'enseignement XI (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions introductives*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret régit une matière communautaire.

CHAPITRE II. — *Décret relatif au statut des membres du personnel de l'enseignement communautaire*

**Art. 2.** Dans l'article 1<sup>er</sup> du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'Enseignement communautaire, le mot "Enseignement communautaire" est remplacé par le mot "enseignement".

**Art. 3.** Dans l'article 2 du même décret, modifié par les décrets des 14 juillet 1998 et 1<sup>er</sup> décembre 1998, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Le présent décret s'applique aux catégories de personnel suivantes :

- le personnel directeur et enseignant, y compris les maîtres et professeurs de religion;
- le personnel auxiliaire d'éducation;
- le personnel paramédical et social;
- le personnel psychologique, orthopédagogique et médical;
- le personnel technique;
- le personnel administratif;
- le personnel d'appui;
- le personnel du service d'encadrement pédagogique;
- le personnel de maîtrise, gens de métier et de service;

qui sont employés dans l'enseignement communautaire, soit auprès du groupe d'écoles, soit dans les établissements suivants :

- les écoles de l'enseignement fondamental et les établissements d'enseignement secondaire et d'enseignement artistique à temps partiel, dans quelle forme que ce soit;
- les internats et foyers autonomes;
- les semi-internats et centres d'accueil;
- le service d'encadrement pédagogique;
- les centres d'encadrement des élèves et, le cas échéant, leur cellule permanente d'appui, nommée ci-après "CLB";
- les centres d'éducation des adultes;
- le centre de formation. ».

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. L'article 3 du même décret, modifié par le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1998, est modifié comme suit :

1° le point 3° est remplacé par ce qui suit :

« 3° l'établissement : les écoles de l'enseignement fondamental et les établissements d'enseignement secondaire et d'enseignement artistique à temps partiel, les centres d'éducation des adultes, les internats et foyers autonomes, les semi-internats, les centres d'accueil, le service d'encadrement pédagogique et les CLB. L'internat annexé à un établissement d'enseignement en fait partie.;

2° le point 4° est remplacé par ce qui suit :

« 4° l'année scolaire : la période allant du 1<sup>er</sup> septembre au 31 août de l'année suivante pour l'enseignement préscolaire, primaire et secondaire, l'éducation des adultes et pour les CLB";

3° le point 13° est remplacé par ce qui suit :

« 13° la mutation : la nomination et l'affectation auprès d'un autre groupe d'écoles ou d'un établissement d'un autre groupe d'écoles à un emploi de la fonction dans laquelle le membre du personnel est nommé à titre définitif;".

§ 2. Dans l'article 3 du même décret sont insérés les points 18° à 29° inclus, rédigés comme suit :

« 18° l'Enseignement communautaire : l'Enseignement communautaire tel que défini à l'article 3 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

19° enseignement communautaire : l'enseignement communautaire visé à l'article 2 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

20° Conseil de l'Enseignement communautaire : le Conseil de l'Enseignement communautaire tel que défini à l'article 5 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

21° administrateur délégué : l'administrateur délégué du Conseil de l'Enseignement communautaire tel que visé à l'article 5 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

22° groupe d'écoles : le groupe d'écoles tel que visé à l'article 5, § 6, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

23° conseil d'administration : le conseil d'administration d'un groupe d'écoles tel que visé à l'article 5, § 5, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

24° directeur : le directeur d'une école ou d'un centre d'encadrement des élèves tel que visé aux articles 5, § 2, et 16 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

25° directeur général : le directeur général tel que visé à l'article 5, § 3, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;

26° collège des directeurs : le collège des directeurs tel que visé à l'article 5, § 3, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire;



27° chef d'établissement : le chef d'un établissement tel que visé à l'article 2, § 1<sup>er</sup>. Pour le service d'encadrement pédagogique, l'administrateur délégué désigne un membre du personnel du service d'encadrement pédagogique comme chef d'établissement.;

28° centre d'enseignement : le centre d'enseignement tel que visé à l'article 2, 28°, du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental;

29° centre de formation : la cellule permanente d'appui pour les centres financés d'encadrement des élèves, tels que visés à l'article 89 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1998 relatif aux centres d'encadrement des élèves. ».

**Art. 5.** A l'article 4 du même décret, modifié par les décrets des 28 avril 1993 et 21 décembre 1994 et du 1<sup>er</sup> décembre 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, le mot "Enseignement communautaire" est remplacé par "enseignement communautaire";

2° au § 1<sup>er</sup>, g), les mots "activité de service" sont remplacés par les mots "ancienneté de service";.

**Art. 6.** L'article 6 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 6. Les personnels doivent servir au mieux les intérêts de l'enseignement communautaire et de l'établissement où ils sont occupés. En outre, ils défendront les intérêts des élèves, des apprenants et des personnes qui les consultent. ».

**Art. 7.** Dans la première phrase de l'article 9 du même décret, modifié par le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993, les mots "Enseignement communautaire" sont remplacés par "enseignement communautaire".

**Art. 8.** Dans le même décret, l'intitulé du chapitre III est remplacé par ce qui suit : "Chapitre III. – Fonctions de recrutement".

**Art. 9.** L'article 14 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 14. Lors de sa première entrée en service, le membre du personnel signe le projet pédagogique, la déclaration d'attachement et la déclaration de neutralité de l'enseignement communautaire. ».

**Art. 10.** L'article 17 du même décret, modifié par les décrets des 14 juillet 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 17. § 1<sup>er</sup>. Afin de pouvoir être désigné en qualité de membre du personnel temporaire, le membre du personnel doit, au moment de la désignation, satisfaire aux conditions suivantes :

1° être ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne, sauf dispense accordée par le Gouvernement flamand;

2° jouir des droits civils et politiques;

3° être porteur d'un titre de capacité visé à l'article 3, 6°;

4° satisfaire aux dispositions légales relatives au régime linguistique;

5° être de conduite irréprochable, suivant une attestation de bonne vie et murs délivrée depuis un an au plus;

6° avoir satisfait aux lois sur la milice;

7° avoir introduit sa candidature de la façon déterminée par le collège des directeurs.

§ 2. Lors de son entrée en service, le membre du personnel doit produire une attestation médicale délivrée depuis un an au plus et dont il ressort que son état de santé est tel qu'aucune maladie ou infirmité le rend inapte à remplir sa fonction.

§ 3. Nul ne peut être désigné comme membre du personnel temporaire, si sa désignation est contraire à la réglementation en matière de mise en disponibilité par défaut d'emploi, de réaffectation et de remise au travail.

§ 4. A défaut de candidats, le directeur ou le conseil d'administration, selon le cas, peut déroger à l'obligation mentionnée au § 1<sup>er</sup>, 7°.

§ 5. Le recrutement des maîtres et professeurs de religion est de la compétence du directeur, sur la proposition de l'instance compétente du culte concerné. Les articles 17, § 1<sup>er</sup>, 7°, 19 et 21, ne sont pas applicables aux maîtres et professeurs de religion.

Le recrutement des maîtres de morale non confessionnelle et des professeurs de l'enseignement secondaire chargés des cours de morale non confessionnelle est de la compétence du directeur, sur une base consensuelle avec l'instance compétente de la morale non confessionnelle.

§ 6. Toute désignation temporaire d'un membre du personnel qui est porteur d'un autre titre est limitée à la durée de l'année scolaire en cours. ».

**Art. 11.** A l'article 18, § 1<sup>er</sup>, 1°, du même décret, les mots suivants sont ajoutés : "et du groupe d'écoles auquel appartient l'établissement;".

**Art. 12.** L'article 19 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 19. § 1<sup>er</sup>. Les candidats pour une désignation temporaire doivent introduire leur candidature auprès du groupe d'écoles avant le 15 mai.

§ 2. La candidature reste valable pendant toute l'année scolaire pour laquelle elle a été introduite.

§ 3. Les étudiants de dernière année peuvent introduire leur candidature et entrer en ligne de compte pour une désignation, s'ils font savoir par écrit au groupe d'écoles, au plus tard le 15 octobre, qu'ils satisfont aux conditions de désignation. ».

**Art. 13.** L'article 20 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 20. § 1<sup>er</sup>. La désignation temporaire est effectuée par le directeur.

§ 2. Dans un internat autonome ou auprès du groupe d'écoles, la désignation temporaire est effectuée par le conseil d'administration, sur la proposition du chef d'établissement intéressé, par dérogation à la disposition du § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Dans le centre de formation et le service d'encadrement pédagogique, la désignation temporaire est effectuée par l'administrateur délégué, sur la proposition du chef d'établissement intéressé. ».

**Art. 14.** A l'article 21 du même décret, modifié par les décrets des 9 avril 1992, 21 décembre 1994 et 9 avril 1995, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots "auprès de l'organe de direction local" sont remplacés par "en premier lieu auprès de l'école et en deuxième lieu auprès du groupe d'écoles";

2° au § 1<sup>er</sup>, 2°, a), les mots "auprès de l'organe de direction local" sont remplacés par "dans le groupe d'écoles";

3° au § 5, les mots "dans l'enseignement de promotion sociale" sont suivis des mots "et dans l'enseignement artistique à temps partiel";

4° le § 9 est supprimé.

**Art. 15.** L'article 21bis du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999 est remplacé par ce qui suit :

« Article 21bis. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 21, le présent article s'applique à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et à l'enseignement de promotion sociale.

§ 2. Une désignation temporaire peut s'effectuer pour une durée déterminée ou pour une durée ininterrompue à un emploi vacant et/ou non vacant. La désignation temporaire à durée ininterrompue est un droit aux conditions du présent article.

§ 3. Les membres du personnel nommés à titre définitif qui exercent un emploi à prestations partielles en fonction principale, dans des établissements appartenant à un centre d'enseignement, ont priorité pour une désignation temporaire à durée ininterrompue suivant l'ordre fixé ci-après :

1° dans des établissements du même centre d'enseignement;

2° dans des établissements d'un autre centre d'enseignement du même groupe d'écoles;

3° dans des établissements du même groupe d'écoles qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement.

Les membres du personnel nommés à titre définitif qui exercent un emploi à prestations partielles en fonction principale, dans des établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, ont priorité, le cas échéant, pour une désignation temporaire à durée ininterrompue suivant l'ordre fixé ci-après :

1° dans des établissements du même groupe d'écoles qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement;

2° dans des établissements du même groupe d'écoles qui appartiennent à un centre d'enseignement.

§ 4. Un membre du personnel a droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue :

1° s'il compte au moins 720 jours d'ancienneté de service, étalés sur trois années scolaires au minimum, dont 600 ont été effectivement prestés. Sont également considérés des jours effectivement prestés dans ce calcul : les samedis, dimanches, jours de congé légaux et vacances scolaires, dans la mesure où ceux-ci tombent dans la période de désignation;

2° si sa dernière évaluation n'a pas porté comme conclusion finale la mention "insuffisant". Si le membre du personnel n'a pas été jugé ou évalué, cette condition est censée être remplie;

3° s'il n'a pas été licencié.

Si un membre du personnel a acquis l'ancienneté dans des établissements appartenant à un centre d'enseignement, ce droit s'applique dans l'ordre suivant aux emplois :

1° dans les établissements du même centre d'enseignement, quel que soit le réseau;

2° dans les établissements d'un autre centre d'enseignement du même groupe d'écoles;

3° dans les établissements du même groupe d'écoles qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement. Si un membre du personnel a acquis l'ancienneté dans des établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, ce droit s'applique dans l'ordre suivant aux emplois :

1° dans les établissements du même groupe d'écoles qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement;

2° dans les établissements du même groupe d'écoles qui appartiennent à un centre d'enseignement.

Ce droit n'est pas acquis par les personnels visés au chapitre Vbis pour ce qui est du volume de leur charge à titre définitif, pour laquelle ils ont obtenu un congé afin d'assumer temporairement une autre charge.

Le membre du personnel désirant faire valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue doit, à cet effet, introduire sa candidature par lettre recommandée, avant le 15 mai, auprès du conseil d'administration, sous peine de perte de son droit pour l'année scolaire suivante.

La candidature est valable pour les emplois susvisés. Par dérogation à cette disposition, la date de la candidature pour une désignation temporaire à durée ininterrompue pendant l'année scolaire 1999-2000 est fixée par le conseil central.

§ 5. Le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue s'applique à la fonction dans laquelle l'ancienneté visée au § 4 a été acquise, et à la fonction d'enseignant des branches ou spécialités pour lesquelles le membre du personnel possède le titre requis.

Si l'ancienneté visée au § 4 a été acquise dans une fonction ou, quant aux enseignants, dans une branche ou une spécialité pour laquelle le membre du personnel possède un titre censé être suffisant par disposition organique ou par mesure transitoire, ce droit s'applique également à cette fonction, cette branche ou cette spécialité.

§ 6. Un membre du personnel qui, en vertu du § 5, a acquis le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans tous les établissements du groupe d'écoles qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement, perd ce droit dans la fonction concernée s'il n'a pas rendu de services dans des établissements de ce groupe d'écoles pendant cinq années scolaires successives.

Un membre du personnel qui, en vertu du § 5, a acquis le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans tous les établissements du centre d'enseignement, perd ce droit dans la fonction concernée s'il n'a pas rendu de services dans des établissements de ce centre d'enseignement pendant cinq années scolaires successives.

§ 7. Le membre du personnel qui a été licencié par application de l'article 61, 6°, n'a pas droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue sur la base de prestations rendues avant son licenciement.

§ 8. Un membre du personnel peut faire valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue pour toute vacance créée dans le courant de l'année scolaire, à condition qu'il ne soit pas encore désigné à un emploi à temps plein ou qu'il n'ait pas d'emploi à temps plein dont il est titulaire.

§ 9. Lorsque le conseil local, et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le directeur, dispose de plusieurs postes vacants, il doit attribuer les postes définitivement vacants à des personnels pouvant faire valoir leur droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue.

§ 10. Le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue ne s'applique pas à une désignation temporaire en remplacement d'un membre du personnel bénéficiant d'une interruption de carrière, sauf si le membre du personnel remplit les conditions posées au remplaçant d'un interrupteur de carrière.

§ 11. Les personnels ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue qui, au moment de leur désignation, ne peuvent effectivement assumer leur emploi à cause d'une maladie, d'un accident de travail, d'un congé de maternité, d'un congé d'allaitement ou d'un congé parental, ont le droit d'assumer cet emploi effectivement après leur absence.

§ 12. Sauf convention contraire conclue avec le directeur et sous peine de perte de son droit à l'emploi offert, le membre du personnel qui fait valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue, doit accepter cet emploi dans son ensemble, tel qu'il est offert.

Cette disposition ne s'applique pas aux personnels qui exercent un emploi à prestations incomplètes auprès du centre d'enseignement, respectivement du groupe d'écoles, et qui désirent étendre cette charge.

L'application du présent paragraphe ne peut conduire à un fractionnement pédagogiquement injustifiable de la charge à conférer.

§ 13. Lorsqu'un membre du personnel ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue conteste la désignation d'un autre membre du personnel, le directeur communique les documents administratifs du membre du personnel dont la désignation est contestée.

§ 14. Conformément au présent décret, le conseil local, et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le directeur, doit toujours motiver par écrit l'expiration d'une désignation temporaire à durée ininterrompue et en informer le membre du personnel concerné.

Les articles 22, 23, § 1<sup>er</sup>, e, et § 2, 24 et 26 ne s'appliquent pas aux personnels désignés pour une durée ininterrompue.

§ 15. L'ancienneté visée au § 4 est fixée au 30 juin précédant l'année scolaire dans laquelle le membre du personnel fait valoir son droit à la désignation temporaire à durée ininterrompue.

Pour l'application du présent article, l'ancienneté est calculée, par dérogation à l'article 4, sur la base de prestations :

- rendues dans des établissements qui, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 1999, appartiendront au même centre d'enseignement, quel que soit le réseau;
- rendues dans des établissements qui, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1999, appartiendront au même groupe d'écoles.

Pour calculer l'ancienneté visée au présent article, le nombre de jours de prestations n'est pas multiplié par 1,2, contrairement à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, a).

§ 16. Par dérogation à l'article 4, § 2, cette ancienneté de service ne doit pas être acquise dans une fonction principale pour l'établissement de la priorité dans l'enseignement de promotion sociale. ».

**Art. 16.** L'article 21<sup>ter</sup> du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 21<sup>ter</sup>. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 21, le présent article s'applique aux CLB.

§ 2. Une désignation temporaire à un emploi vacant et/ou non vacant peut s'opérer pour une durée déterminée ou pour une durée ininterrompue.

La désignation temporaire est un droit aux conditions du présent article.

§ 3. Le directeur – et pour le centre de formation l'administrateur délégué – désigne le membre du personnel temporaire.

§ 4. Les personnels qui sont nommés à titre définitif auprès d'un CLB et qui exercent un emploi à prestations partielles en fonction principale, ont, auprès de ce CLB, priorité pour une désignation temporaire sur les personnels n'étant pas encore nommés à titre définitif.

§ 5. Un membre du personnel a droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue :

1° s'il compte au moins 720 jours d'ancienneté de service, étalés sur trois années scolaires au minimum, dont 600 ont été effectivement prestés. Sont également considérés des jours effectivement prestés dans ce calcul : les samedis, dimanches, jours de congé légaux et vacances scolaires, dans la mesure où ceux-ci tombent dans la période de désignation;

2° si sa dernière évaluation n'a pas porté comme conclusion finale la mention "insuffisant". Si le membre du personnel n'a pas été jugé ou évalué, cette condition est censée être remplie.;

3° s'il n'a pas été licencié.

Ce droit s'applique aux emplois auprès du CLB où le membre du personnel a acquis son ancienneté.

Le membre du personnel désirant faire valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue doit, à cet effet, faire acte de candidature par lettre recommandée, avant le 15 mai, auprès du conseil d'administration, sous peine de perte de son droit pour l'année scolaire suivante.

§ 6. Par dérogation au § 5, le membre du personnel perd son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue auprès d'un CLB, s'il n'a pas accompli de services pendant cinq années scolaires successives auprès de ce CLB.

§ 7. Par dérogation au § 5, le membre du personnel perd son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue, s'il est licencié par application de l'article 61, 6°.

§ 8. Un membre du personnel peut faire valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue pour toute vacance créée dans le courant de l'année scolaire, à condition qu'il ne soit pas encore désigné auprès de ce CLB à un emploi à temps plein ou qu'il n'ait pas d'emploi à temps plein dont il est titulaire.

§ 9. Le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue s'applique à la fonction dans laquelle l'ancienneté visée au § 5 a été acquise, et à la fonction pour laquelle le membre du personnel possède le titre requis.

§ 10. Lorsqu'un CLB dispose de plusieurs emplois vacants, les emplois définitivement vacants doivent être attribués par priorité à des personnels ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue.

§ 11. Le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue ne s'applique pas à une désignation temporaire en remplacement d'un membre du personnel bénéficiant d'une interruption de carrière, sauf si le membre du personnel remplit les conditions posées au remplaçant d'un interrupteur de carrière.

§ 12. Les personnels ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue qui, au moment de leur désignation, ne peuvent effectivement assumer leur emploi à cause d'une maladie, d'un accident de travail, d'un congé de maternité, d'un congé d'allaitement ou d'un congé parental ont le droit d'assumer cet emploi effectivement après leur absence.

§ 13. Sauf convention contraire conclue avec le directeur – et pour le centre de formation avec l'administrateur délégué – et sous peine de perte de son droit à l'emploi offert, le membre du personnel qui fait valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue doit accepter cet emploi dans son ensemble, tel qu'il est offert.

Cette disposition ne s'applique pas aux personnels qui exercent un emploi à prestations incomplètes auprès du CLB et qui désirent étendre leur charge.

§ 14. Lorsqu'un membre du personnel ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue conteste la désignation d'un autre membre du personnel, le directeur – et pour le centre de formation l'administrateur délégué – communique les documents visés au § 5 du membre du personnel dont la désignation est contestée.

§ 15. Le directeur – et pour le centre de formation l'administrateur délégué – doit toujours motiver par écrit l'expiration d'une désignation temporaire à durée ininterrompue et en informer le membre du personnel concerné.

Les articles 22, 23, § 1<sup>er</sup>, e, et § 2, 24 et 26 ne s'appliquent pas aux personnels désignés pour une durée ininterrompue.

§ 16. L'ancienneté visée au § 5 est fixée au 30 juin précédant l'année scolaire dans laquelle le membre du personnel fait valoir son droit à la désignation temporaire à durée ininterrompue. Pour l'application du présent article, l'ancienneté est calculée, par dérogation à l'article 4, sur la base de prestations dans un centre PMS ou un CLB de l'Enseignement communautaire.

Les prestations rendues avant le 1<sup>er</sup> septembre 2000 sont également valorisables pour le l'ancienneté susvisée. ».

**Art. 17.** L'article 22 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 22. § 1<sup>er</sup>. Le membre du personnel désigné à titre temporaire doit faire l'objet d'une appréciation au cours de chaque désignation ininterrompue d'une durée minimale de huit semaines et ce au moins une fois par année scolaire et avant le 30 avril. Les personnels désignés après le 30 avril ne sont pas assujettis à une appréciation pendant cette période de désignation. A cette fin, le chef d'établissement établit, au plus tard à la fin de chaque période d'activité, une appréciation motivée du membre du personnel désigné à titre temporaire. Le cas échéant, cette appréciation se termine par la mention "insuffisant".

Cette appréciation fait état de la période et de la fonction auxquelles elle se rapporte.

Toute mention "insuffisant" est formulée par écrit, motivée et communiquée au membre du personnel concerné.

§ 2. Le membre du personnel temporaire qui a reçu la mention "insuffisant" peut introduire, dans les sept jours civils après en avoir pris connaissance, une réclamation motivée auprès du chef de l'établissement où il a reçu cette mention.

Le chef d'établissement envoie l'appréciation assortie de la réclamation, dans les sept jours civils de la réception de celle-ci, au conseil d'administration. Dans les sept jours civils de cet envoi, le collège des directeurs charge quelqu'un d'une enquête sur place. Pour cela, il peut être fait appel aux services centraux de l'Enseignement communautaire, y compris le service d'encadrement pédagogique.

Le membre du personnel concerné sera entendu, après avoir été dûment convoqué. L'enquête sera conclue, dans les trente jours civils de l'envoi susmentionné, avec un rapport d'appréciation. Si ce rapport d'appréciation ne se termine pas par la mention "insuffisant", il remplace l'appréciation communiquée par le chef d'établissement.

§ 3. Les maîtres et professeurs de religion et les maîtres et professeurs de morale non confessionnelle font l'objet d'une appréciation établie par le directeur. L'appréciation ne peut tenir compte des aspects portant sur les techniques et le contenu du cours; ceux-ci étant du ressort exclusif de l'instance compétente du culte ou de la philosophie concerné.

§ 4. Indépendamment des dispositions du § 2, le membre du personnel engagé en application du régime de priorité prévu à l'article 21, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup> ou désigné temporairement pour une durée ininterrompue conformément à l'article 21bis, peut introduire par la voie hiérarchique une réclamation contre l'appréciation visée au § 2, dernier alinéa.

La procédure visée à l'article 69 en matière de régime disciplinaire est applicable par analogie.

Le recours est suspensif.

Si le recours est accueilli, la mention "insuffisant" est abrogée et est supprimée dans le dossier. ».

**Art. 18.** L'article 23 du même décret, modifié par les décrets des 19 avril 1995, 14 juillet 1998, 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 23. § 1<sup>er</sup>. Une désignation temporaire à une fonction de recrutement prend fin de plein droit et sans préavis pour tout ou partie de la charge :

a) au retour du titulaire de l'emploi ou de son remplaçant temporaire;

b) lorsque l'emploi du membre du personnel temporaire est attribué en tout ou en partie à un autre membre du personnel :

- en application de la réglementation sur la mise en disponibilité par défaut d'emploi, la réaffectation et la remise au travail;

- par une nouvelle affectation ou par mutation;

- par nomination définitive;

- en application de l'article 55*duodecies*, en connexion avec l'article 55*quaterdecies*;

- en application de l'article 53;

c) lorsque le membre du personnel temporaire est nommé à titre définitif dans cet emploi;

d) le premier jour du mois suivant la réception par le membre du personnel temporaire de l'avis de l'office médico-social de l'Etat, le déclarant définitivement inapte;

e) au plus tard à la fin de l'année scolaire ou du cours pour lequel la désignation a eu lieu, indépendamment de l'application de la réglementation sur la réaffectation et la remise au travail. Cette disposition s'applique aussi aux membres du personnel recrutés selon le régime statutaire antérieur;

f) lors de la mise à la retraite pour limite d'âge;

g) en application de l'article 24;

h) par suppression de l'emploi;

i) pour les personnels qui ne satisfont pas aux conditions de l'article 17;

j) pour les personnels désignés en méconnaissance des règles de priorité prévues à l'article 21 et, pour l'enseignement secondaire ordinaire et spécial, et pour l'enseignement de promotion sociale à l'article 21*bis* et pour les CLB à l'article 21*ter*, ainsi qu'en méconnaissance des règles de priorité prévues aux articles 90 et 90*bis*;

k) lorsqu'il est constaté que l'emploi a été créé sans tenir compte des normes réglementaires.

§ 2. Si le membre du personnel ne reçoit pas de nouvelle désignation au début de la nouvelle année scolaire, la décision doit être motivée si l'intéressé a déjà été recruté une fois en application de l'article 21, § 1<sup>er</sup>, 1°, dans le groupe d'école, dans l'établissement, ou par le conseil local dont l'établissement relevait. ».

**Art. 19.** L'article 24 du même décret, modifié par les décrets des 14 juillet 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 24. § 1<sup>er</sup>. Tout membre du personnel temporaire peut être licencié sans préavis, pour des motifs impérieux.

Par ces motifs on entend une faute grave qui rend impossible, immédiatement et définitivement, le maintien de la désignation temporaire. Le licenciement pour des motifs impérieux sur la base des dispositions du présent article n'est pas possible si le fait qui justifierait ce licenciement était connu, depuis trois jours ouvrables au moins, du chef d'établissement.

Seuls les motifs impérieux notifiés par lettre recommandée à la poste dans les trois jours ouvrables suivant le licenciement peuvent être invoqués pour justifier celui-ci. Le licenciement pour motifs impérieux est prononcé :

- par le directeur;

- par le conseil d'administration lorsque le membre du personnel est désigné auprès du groupe d'écoles ou, sur la proposition du chef d'établissement concerné, par le conseil d'administration lorsque le membre du personnel est désigné dans un internat autonome;

- par l'administrateur délégué lorsque le membre du personnel est désigné dans un centre de formation ou un centre d'encadrement pédagogique.

Il est possible d'interjeter appel contre le licenciement pour motifs impérieux, conformément à l'article 69. L'appel n'est pas suspensif.

§ 2. La période de service qui précède le licenciement pour motifs impérieux n'est pas valorisable pour l'ancienneté de service visée à l'article 21, § 1<sup>er</sup>. Le membre du personnel concerné perd en outre tout droit de priorité à une désignation temporaire dans l'établissement, dans les établissements qui relevaient du même conseil local et dans le groupe d'écoles où il a été licencié pour motifs impérieux. ».

**Art. 20.** L'article 26 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 26. § 1<sup>er</sup>. Moyennant un préavis de quinze jours civils, il peut être mis fin à la désignation d'un membre du personnel désigné à titre temporaire, si le rapport d'appréciation motivé visé à l'article 22 lui a octroyé la mention "insuffisant".

Peuvent mettre fin à la désignation :

- le directeur;

- le conseil d'administration lorsque le membre du personnel est désigné auprès du groupe d'écoles ou, sur la proposition du chef d'établissement concerné, par le conseil d'administration lorsque le membre du personnel est désigné dans un internat autonome;

- par l'administrateur délégué lorsque le membre du personnel est désigné dans un centre de formation ou un centre d'encadrement pédagogique.

§ 2. En cas de licenciement en application du § 1<sup>er</sup>, la période de service pour laquelle le membre du personnel e eu la mention "insuffisant", n'intervient pas dans le calcul de l'ancienneté de service visée aux articles 21, § 1<sup>er</sup>, et 21*bis*, § 4.

Ce membre du personnel perd en outre tout droit de priorité à une désignation temporaire dans l'établissement, dans les établissements qui relevaient du même conseil local, dans les groupes d'écoles respectifs de ces établissements et, pour ce qui est de l'enseignement secondaire, également dans les centres d'enseignement où l'appréciation "insuffisant" a été attribuée.

§ 3. Pour le licenciement d'un maître ou professeur de religion ou d'un maître ou professeur de morale non confessionnelle basé sur l'appréciation, conformément à l'article 22, l'avis de l'inspecteur-conseiller des cours philosophiques est requis. Si celui-ci émet un avis défavorable, le licenciement n'est possible qu'à la majorité des deux tiers du conseil d'administration.

Le licenciement sur la base d'aspects portant sur les techniques et le contenu du cours n'est possible que sur la proposition du chef de l'instance agréée du culte reconnu, respectivement du président de l'association agréée de la communauté non confessionnelle.

§ 4. Les avis visés au présent article sont émis dans un délai de 14 jours civils. ».

**Art. 21.** L'article 28 du même décret, modifié par les décrets des 15 décembre 1993 et 21 décembre 1994, est remplacé par ce qui suit :

« Article 28. § 1<sup>er</sup>. Chaque année, le conseil d'administration établit la liste des emplois qu'il déclare vacants. Pour ce faire, il consulte les chefs d'établissement intéressés.

§ 2. Pour établir cette liste, il est tenu compte :

1° de l'existence d'un emploi vacant dans l'établissement au 15 avril précédant l'appel; les emplois libérés entre le 15 avril et le 1<sup>er</sup> septembre par la mise à la retraite ou la mise en disponibilité précédant la retraite du titulaire, peuvent également être déclarés vacants;

2° de la stabilité d'emploi après le 1<sup>er</sup> septembre suivant l'appel, compte tenu des normes de rationalisation et d'encadrement.

§ 3. Chaque année, la liste des emplois déclarés vacants est communiquée avant le 15 mai, assortie d'une description des modalités d'introduction des candidatures à la mutation ou la nomination à titre définitif.

§ 4. Pour les catégories de personnels qu'il désigne, le Gouvernement flamand peut faire dépendre la nomination à titre définitif d'une charge d'enseignement dont il fixe le minimum. Pour déterminer ces catégories, le Gouvernement flamand se basera notamment sur la situation du marché de travail, le nombre de personnels nommés à titre définitif qui ont été mis en disponibilité par défaut d'emploi dans cette catégorie et les caractéristiques de certaines fonctions, certaines branches et spécialités. ».

**Art. 22.** L'article 28bis du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 28bis. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 28, §§ 1<sup>er</sup> à 3 inclus, le présent article s'applique à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et à l'enseignement de promotion sociale.

§ 2. Chaque année, le conseil d'administration établit la liste des emplois qu'il déclare vacants. Pour ce faire, il consulte les chefs d'établissement intéressés et la direction du centre d'enseignement sur :

1° l'existence d'un emploi vacant dans l'/les établissement(s) au 15 avril précédant l'appel; les emplois libérés entre le 15 avril et le 1<sup>er</sup> septembre par la mise à la retraite ou la mise en disponibilité précédant la retraite du titulaire, peuvent également être déclarés vacants;

2° la stabilité d'emploi après le 1<sup>er</sup> septembre suivant l'appel, compte tenu des normes de rationalisation et d'encadrement.

Chaque année, la liste des emplois déclarés vacants est communiquée avant le 15 mai, assortie d'une description des modalités d'introduction des candidatures à la mutation ou la nomination à titre définitif. ».

**Art. 23.** L'article 28ter est remplacé par ce qui suit :

« Article 28ter. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 28, §§ 1<sup>er</sup> à 5 inclus, le présent article s'applique aux CLB.

§ 2. Chaque année, le conseil d'administration dresse la liste des emplois qu'il déclare vacants. Pour ce faire, il consulte le directeur intéressé sur :

1° l'existence d'un emploi vacant dans les CLB concernés au 15 avril précédant l'appel; les emplois libérés entre le 15 avril et le 1<sup>er</sup> septembre par la mise à la retraite ou la mise en disponibilité précédant la retraite du titulaire peuvent également être déclarés vacants;

2° la stabilité d'emploi après le 1<sup>er</sup> septembre suivant l'appel, compte tenu des normes de rationalisation et d'encadrement applicables.

Chaque année, la liste des emplois déclarés vacants est communiquée avant le 15 mai, assortie d'une description des modalités d'introduction des candidatures à la mutation ou la nomination à titre définitif. ».

**Art. 24.** L'article 30 du même décret est supprimé.

**Art. 25.** L'article 31 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, est remplacé par ce qui suit :

« Article 31. § 1<sup>er</sup>. Au sein d'un même groupe d'écoles, un membre du personnel qui en fait la demande peut obtenir une nouvelle affectation à un emploi vacant de la fonction dans laquelle il est nommé à titre définitif, pour autant que cet emploi ne doive être conféré par réaffectation ou remise au travail, conformément aux dispositions en vigueur en la matière, à un membre du personnel mis en disponibilité par défaut d'emploi. Cette demande n'est pas requise lorsque la nouvelle affectation a lieu au sein d'une entité pédagogique composé d'une part d'un établissement ayant un premier degré et d'autre part d'un établissement ayant un deuxième et un troisième et éventuellement un quatrième degré de l'enseignement secondaire, qui relèvent d'un même pouvoir organisateur et se situent dans le même immeuble. Les critères et les modalités de cette affectation sont négociés au sein du comité de négociation compétent.

Un membre qui en fait la demande peut être muté à un emploi déclaré vacant, pour autant que cet emploi ne doive être conféré par réaffectation ou remise au travail, conformément aux dispositions en vigueur en la matière, à un membre du personnel mis en disponibilité par défaut d'emploi.

L'emploi peut être conféré, par affectation ou par mutation, au membre du personnel ayant été réaffecté à cet emploi.

§ 2. La réaffectation ou mutation d'un maître ou professeur de religion ne peut se faire qu'avec l'accord de l'instance compétente du culte concerné. ».

**Art. 26.** L'article 32 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 32. Le conseil d'administration détermine la façon dont les demandes d'affectation ou de mutation seront introduites. ».

**Art. 27.** L'article 33 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 33. La nouvelle affectation ou mutation est conférée par le conseil d'administration. Le chef d'établissement intéressé est consulté au préalable. ».

**Art. 28.** L'article 34 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 34. § 1<sup>er</sup>. Lors d'une nouvelle affectation ou d'une mutation, le membre du personnel perd son affectation antérieure dans les limites de la nouvelle charge. Le membre du personnel qui est muté doit donner sa démission auprès du groupe d'écoles qu'il quitte, pour la charge pour laquelle il est muté. Le passage d'un groupe d'écoles à l'autre doit se faire sans interruption.

§ 2. Les membres du personnel nommés à titre définitif de l'enseignement subventionné et des centres subventionnés peuvent muter vers l'enseignement communautaire, conformément aux dispositions de la présente section.

Les services rendus dans la même fonction avant cette mutation sont assimilés à des services fournis dans l'enseignement communautaire. ».

**Art. 29.** Dans le même décret, il est inséré un article 34*bis*, rédigé ainsi qu'il suit :

« Article 34*bis*. § 1<sup>er</sup>. Dans le cadre de la mutation et de l'affectation, un membre du personnel nommé à titre définitif dans une fonction de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation, est considéré comme étant nommé dans la fonction d'éducateur.

§ 2. Dans le cadre de la mutation et de l'affectation, un membre du personnel nommé à titre définitif dans une fonction de la catégorie du personnel administratif, est considéré comme étant nommé dans la fonction de collaborateur administratif. ».

**Art. 30.** Au point 2° de l'article 35 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, il y a lieu d'insérer les mots "par une nouvelle affectation ou" entre les mots "n'a pas encore été attribué" et "par mutation".

**Art. 31.** A l'article 36 du même décret, modifié par les décrets des 21 décembre 1994 et 8 juillet 1996, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, 1°, les mots "l'organe de direction local ou, à défaut, le conseil central" sont remplacés par les mots "le conseil d'administration";

2° le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Pour le calcul de l'ancienneté de service, visée au § 1<sup>er</sup>, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service, il est tenu compte des services rendus sous régime contractuel. Il doit être puisé par priorité dans les effectifs des contractuels en service auprès d'un établissement ou d'un groupe d'écoles. Pour ces contractuels, une ancienneté de service de 1.400 jours est toutefois exigée. L'ancienneté est calculée conformément à l'article 4. ».

**Art. 32.** A l'article 36*bis* du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 2, 1°, les mots "l'organe de direction local ou, à défaut, le conseil central" sont remplacés par les mots "le conseil d'administration";

2° au § 2, 4°, il est ajouté une phrase rédigée comme suit : "Cette disposition ne s'applique pas non plus aux personnels visés au chapitre IV*bis* pour ce qui est du volume de leur charge sous régime statutaire, pour laquelle ils ont obtenu un congé pour assumer à titre temporaire une autre charge. Ces personnels doivent, dans la mesure où ils exercent la fonction d'enseignant, avoir acquis une ancienneté de service de 360 jours dans la branche ou la spécialité de l'emploi déclaré vacant. » ;

3° au § 2, 5°, les mots "à une appréciation ou" doivent être insérés entre les mots "n'a pas été soumis" et "à une évaluation";

4° le § 3 est remplacé par ce qui suit :

« § 3. Pour le calcul de l'ancienneté de service, visée au § 1<sup>er</sup>, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service, il est tenu compte des services rendus sous régime contractuel. Lors de nominations, le conseil d'administration doit puiser par priorité dans les effectifs des contractuels en service auprès d'un établissement ou d'un groupe d'écoles. Pour ces contractuels, une ancienneté de service de 1.400 jours est toutefois exigée. L'ancienneté est calculée conformément à l'article 4. ».

**Art. 33.** A l'article 36*ter* du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 2, 1° et 2°, les mots "des établissements du même conseil local" sont remplacés par les mots "du groupe d'écoles";

2° au § 3, les mots "un établissement du même conseil local" sont remplacés par les mots "le groupe d'écoles";

3° dans cet article est inséré un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Si un membre du personnel est nommé à titre définitif auprès d'établissements appartenant à un centre d'enseignement, la priorité intervient dans l'ordre suivant pour les emplois :

1° dans des établissements du même centre d'enseignement, quel que soit le réseau;

2° dans des établissements d'un autre centre d'enseignement appartenant au même groupe d'écoles;

3° dans des établissements du même groupe d'écoles n'appartenant pas à un centre d'enseignement.

Si un membre du personnel est nommé à titre définitif dans des établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, la priorité intervient dans l'ordre suivant pour les emplois :

1° dans les établissements du même groupe d'écoles n'appartenant pas à un centre d'enseignement;

2° dans les établissements du même groupe d'écoles appartenant à un centre d'enseignement. ».

**Art. 34.** A l'article 36*quinqies* du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 2, les mots "de la même direction" sont remplacés par les mots "du même CLB";

2° au § 3, les mots "un établissement de la même direction" sont remplacés par les mots "le même CLB".

**Art. 35.** L'article 37 du même décret, modifié par les décrets des 14 juillet 1998, 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 37. § 1<sup>er</sup>. La nomination à titre définitif est effectuée par le conseil d'administration sur la proposition du chef d'établissement, et pour ce qui est du centre de formation et du service d'encadrement pédagogique par l'administrateur délégué.

Un maître ou professeur de religion est nommé sur la proposition de l'instance compétente du culte concerné après l'avis du directeur

Un maître de morale non confessionnelle ou un enseignant de l'enseignement secondaire chargé de morale non confessionnelle est nommé sur la proposition de l'association agréée de la communauté non confessionnelle, telle que visée au décret du 13 juillet 1993 relatif à l'inspection et à l'encadrement des cours philosophiques, après l'avis du directeur.

§ 2. A défaut d'autres candidats, le membre du personnel qui occupe un emploi déclaré vacant et qui remplit les conditions requises à l'article 36, à l'article 36*bis* pour ce qui est de l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et de l'enseignement de promotion sociale et à l'article 36*quater* pour ce qui est des CLB, sera nommé à titre définitif, sauf refus dûment motivé.

§ 3. Toute nomination définitive sera octroyée au 1<sup>er</sup> janvier suivant la déclaration de vacance d'emploi, pourvu que celui-ci soit encore vacant à cette date”.

**Art. 36.** L'article 37bis du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 37bis. § 1<sup>er</sup>. Le présent article s'applique uniquement à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial, à l'enseignement de promotion sociale et aux CLB.

§ 2. Un membre du personnel qui est candidat à une nomination définitive, qui remplit les conditions requises pour la nomination et qui obtient de ce fait une charge à mi-temps au moins comme membre du personnel nommé à titre définitif, a priorité sur un membre du personnel qui ne remplit pas ces conditions. ».

**Art. 37.** L'article 39 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 39. § 1<sup>er</sup>. Le conseil d'administration désigne l'établissement où le membre du personnel nommé à titre définitif occupe son emploi. Cette affectation mentionne le volume de la charge.

§ 2. A partir du 1<sup>er</sup> septembre 2000, les membres du personnel de maîtrise, gens de métier et de service, ainsi que le personnel d'appui en exécution de la comptabilité telle que visée à l'article 96, 4<sup>o</sup>, du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, obtiennent une affectation définitive auprès du groupe d'écoles”. »

**Art. 38.** Dans le même décret, il est inséré un article 39bis, rédigé comme suit :

« Article 39bis. § 1<sup>er</sup>. Sans porter atteinte au principe qu'un membre du personnel est affecté à un établissement relevant du conseil d'administration, les membres du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel administratif et du personnel d'appui des établissements composant le groupe d'écoles, peuvent être appelés à accomplir des charges dans leur établissement au profit d'autres établissements du groupe d'écoles ou au profit de l'ensemble du groupe d'écoles.

§ 2. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, les membres du personnel d'appui, du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif ne peuvent être appelés à accomplir des charges pour d'autres établissements du groupe d'écoles ou pour l'ensemble du groupe d'écoles, s'il s'agit de personnels dont les fonctions sont créées ou maintenues sur la base de points, générés par des élèves des deuxième et troisième degrés de l'enseignement secondaire professionnel, dans le respect de l'article 96, 1<sup>o</sup> à 3<sup>o</sup> inclus, du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental. ».

**Art. 39.** L'article 40 du même décret, modifié par le décret du 8 juillet 1996 est supprimé.

**Art. 40.** L'article 40bis du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 40bis. § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de la réglementation en matière de la mise en disponibilité par défaut d'emploi et de la réaffectation, la portée de la nomination à titre définitif vaut pour la même catégorie et la même sorte de fonction :

1<sup>o</sup> pour la fonction et le volume de l'emploi pour lesquels le membre du personnel est nommé à titre définitif, et pour ce qui est des professeurs, pour toutes les branches et spécialités de cette fonction pour laquelle l'intéressé possède le titre de capacité requis ou jugé équivalent;

2<sup>o</sup> pour la fonction et le volume de l'emploi pour lesquels le membre du personnel est nommé à titre définitif, et, pour les enseignants, pour la branche ou la spécialité enseignée par l'intéressé dans le cadre de sa charge au moment de la nomination à titre définitif, si le membre du personnel est nommé à titre définitif avec un titre de capacité jugé suffisant ou le titre jugé équivalent.

Cette disposition s'applique également aux nominations définitives attribuées conformément à réglementation applicable avant l'entrée en vigueur du présent décret.

§ 2. Pour l'application du présent article, il faut entendre par "titres requis et suffisants", tant les titres de capacité reconnus en vertu des dispositions organiques que ceux reconnus en vertu des dispositions transitoires.

§ 3. Pour l'application du présent article, il faut entendre par "sorte de fonction" : la fonction de recrutement, de sélection ou de promotion.

§ 4. Le Gouvernement flamand définit les règles selon lesquelles la nomination définitive est communiquée au Département de l'Enseignement pour qu'elle ait effet vis-à-vis de l'autorité. ».

**Art. 41.** A l'article 40ter du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 2, 2<sup>o</sup>, les mots "auprès d'un conseil local" sont remplacés par les mots "auprès du conseil d'administration;

2<sup>o</sup> le § 3 est remplacé par ce qui suit : § 3. A sa demande, le membre du personnel réaffecté ou remis au travail dans une fonction vacante peut être nommé définitivement dans cette fonction par le conseil d'administration.

La fonction ne doit pas être déclarée vacante.

La nomination définitive en cause opère toujours ses effets à compter du 1<sup>er</sup> janvier”. »

**Art. 42.** Dans l'article 40quater du même décret, le mot "enseignement communautaire est remplacé par le mot "Enseignement communautaire”.

**Art. 43.** Dans l'article 40quinquies du même décret, les mots "le conseil local tient compte" sont remplacés par les mots "il est tenu compte”.

**Art. 44.** A l'article 41 du même décret, modifié par le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au § 1<sup>er</sup>, les mots " et désignés pour une durée ininterrompue" sont insérés entre les mots "nommés à titre définitif" et "visés à l'article 2”;

2<sup>o</sup> au § 2, les mots "de l'aptitude professionnelle et de la compétence pédagogique de l'intéressé" sont remplacés par les mots "des aspects portant sur les techniques et le contenu du cours”.

**Art. 45.** A l'article 41bis du même décret, les mots suivants sont ajoutés : " ni au mandat de directeur général tel que visé au chapitre Vquater. ».



**Art. 46.** Dans le même décret, il est inséré un article 41*ter*, rédigé ainsi qu'il suit :

« Article 41*ter*. Les articles 31 à 34 sont également d'application aux fonctions de sélection et de promotion. ».

**Art. 47.** Au point 2° de l'article 42 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, les mots "une nouvelle affectation ou une " sont insérés entre le mot "par" et le mot "mutation".

**Art. 48.** L'article 44 du même décret, modifié par le décret du 28 avril 1993, est remplacé par ce qui suit :

« Article 44. Le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : l'administrateur délégué – communique les postes qu'il déclare vacants tout en décrivant les modalités du dépôt des candidatures à la mutation et la nomination définitive. Cette notification s'opère au moins une fois par an. A cet effet, il demande aux chefs d'établissement et, pour ce qui est de l'enseignement secondaire, aussi à la direction du centre d'enseignement s'il y a des emplois vacants dans l'établissement. ».

**Art. 49.** L'article 45 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 45. Le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : l'administrateur délégué – décide de l'admission au stage. A cet effet il prend l'avis du chef d'établissement. Toute candidature peut être refusée à condition de communiquer les motifs. ».

**Art. 50.** L'article 46 du même décret, modifié par les décrets des 28 avril 1993, 8 juillet 1996 et 15 juillet 1997, est remplacé par ce qui suit :

« Article 46. Afin d'être admis au stage dans une fonction de sélection ou de promotion, le membre du personnel doit remplir au moment de l'admission au stage les conditions suivantes :

1° être nommé à titre définitif dans l'enseignement communautaire à une des fonctions de recrutement, de sélection ou de promotion de la catégorie du personnel pour au moins une demi-charge.

Les personnels étant nommés au moins à mi-temps dans un institut supérieur flamand tel que visé au décret relatif aux instituts supérieurs en Communauté flamande en qualité de membre du personnel enseignant ou de membre du personnel administratif et technique, sont censés satisfaire au premier alinéa pour l'admission au stage respectivement dans une fonction du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation.

Cette disposition vaut également pour les mêmes personnels, dont l'institut supérieur est intégré dans l'enseignement universitaire.

Par dérogation au premier alinéa, les candidats à l'admission au stage dans le service d'encadrement pédagogique doivent être nommés à titre définitif en tant que membre de l'inspection, ou pour une charge au moins à mi-temps, dans une des fonctions de recrutement, de sélection ou de promotion dans l'enseignement communautaire ou dans un institut supérieur flamand en Communauté flamande. Cette disposition s'applique aussi aux mêmes personnels dont l'institut supérieur est intégré dans l'enseignement universitaire.

Par dérogation aux alinéas précédents, la condition de la nomination à titre définitif dans une des fonctions de recrutement, de sélection ou de promotion ne s'applique pas à une admission au stage dans la fonction de sélection de coordinateur dans l'enseignement secondaire pour ces personnels qui sont chargés depuis le 1<sup>er</sup> octobre 1990 de charges organiques de coordinateur dans l'enseignement secondaire professionnel à temps partiel;

2° être porteur du titre de capacité fixé pour cette fonction de sélection ou de promotion spécifique;

3° disposer des qualités requises pour la fonction. Ces qualités et le profil sur base duquel celles-ci sont définies, sont arrêtés par le Conseil de l'Enseignement communautaire. Ce dernier endosse également la responsabilité de l'épreuve organisée pour tester lesdites qualités;

4° lors de la dernière évaluation ou, à défaut de celle-ci, de la dernière appréciation n'avoir pas obtenu la mention "insuffisant";

5° se porter candidat auprès du conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : de l'administrateur délégué – par pli recommandé dans la forme et dans le délai prescrits dans l'appel à candidatures;

6° satisfaire aux conditions générales de recrutement visées aux articles 14 et 17, §§ 1 à 4 inclus. ».

**Art. 51.** L'article 46*bis* du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 46*bis*. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 46, le présent article s'applique à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et à l'enseignement de promotion sociale.

§ 2. Afin d'être admis au stage dans une fonction de sélection ou de promotion, le membre du personnel doit satisfaire au moment de l'admission aux conditions suivantes :

1° être porteur du titre requis ou jugé suffisant prévu par les dispositions organiques ou par mesure transitoire;

2° sa dernière évaluation ne peut avoir porté comme conclusion finale la mention "insuffisant". Si le membre du personnel n'a pas été évalué, cette condition est censée être remplie;

3° satisfaire aux conditions générales de recrutement visées aux articles 14 et 17, §§ 1 à 4 inclus. ».

4° disposer des qualités requises pour la fonction. Ces qualités et le profil sur base duquel celles-ci sont définies, sont arrêtés par le Conseil de l'Enseignement communautaire. Ce dernier endosse également la responsabilité de l'épreuve organisée pour tester lesdites qualités;

5° se porter candidat auprès du conseil d'administration par pli recommandé dans la forme et dans le délai prescrits dans l'appel à candidatures. ».

**Art. 52.** Dans l'article 47 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, il est inséré un § 3 rédigé comme suit :

« § 3. L'article 40*bis* est également applicable aux fonctions de sélection ou de promotion. ».

**Art. 53.** L'article 48 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, est remplacé par ce qui suit :

« Article 48. § 1<sup>er</sup>. Le stage englobe une période de 12 mois effectivement prestés dans un emploi de la fonction dans laquelle le membre du personnel est admis au stage. Ce stage est une fois renouvelable pour une durée de 12 mois. Pendant ce stage, le membre du personnel maintient son droit à la fonction dans laquelle il était affecté avant son admission au stage. Pendant le stage, cet emploi n'est pas déclaré vacant.

§ 2. Sauf avis défavorable et sans préjudice de l'article 49, § 2, le membre du personnel est nommé à titre définitif à l'issue du stage.

Le chef d'établissement est compétent pour émettre des avis. A compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000, il incombe au directeur général de rendre avis au conseil d'administration pour la fonction de directeur.

§ 3. La nomination définitive s'opère par le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : par l'administrateur délégué. Avant qu'il soit décidé de ne pas nommer définitivement un membre du personnel, l'intéressé doit être entendu. Le membre du personnel doit être informé au préalable des motifs. Il peut se faire assister par un conseil. ».

**Art. 54.** Dans l'article 48*bis* du même décret, les mots "conseil central" au § 1<sup>er</sup> sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 55.** Dans l'article 49 du même décret, les mots "conseil central" au § 1<sup>er</sup> sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 56.** Dans le même décret, il est inséré un article 49*bis*, rédigé comme suit :

« Article 49*bis*. Sans porter atteinte au principe qu'un membre du personnel, admis au stage ou nommé, est affecté à un certain établissement, le directeur, le directeur désigné par mandat, le sous-directeur et le directeur adjoint des établissements composant le groupe d'écoles, peuvent être engagés pour l'accomplissement de charges pour d'autres établissements du groupe d'écoles ou pour l'ensemble du groupe d'écoles. ».

**Art. 57.** L'article 50 du même décret, modifié par les décrets des 21 décembre 1994 et 15 juillet 1997, est remplacé par ce qui suit :

« Article 50. § 1<sup>er</sup>. Pour l'exercice d'une fonction de sélection ou de promotion, le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : l'administrateur délégué- peut, sur l'avis du chef d'établissement ou, en son absence, du directeur général, désigner un membre du personnel :

- a) si le titulaire de la fonction est temporairement absent;
- b) à un emploi auquel aucune nomination n'est possible au sens de l'article 43;
- c) dans l'attente d'une admission au stage qui doit s'opérer dans les trois ans de la date à laquelle l'emploi est devenu vacant.

Au cours de cette période, le membre du personnel reste titulaire de la fonction à laquelle il est nommé à titre définitif.

§ 2. Le membre du personnel qui est désigné à exercer une fonction de sélection ou de promotion doit satisfaire aux conditions fixées à l'article 46, 1<sup>o</sup>, 2<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup>, 4<sup>o</sup> et 6<sup>o</sup>.

En cas d'absence de candidat remplissant ces conditions d'accès à ces fonctions, il peut être dérogé aux conditions de l'article 46, 1<sup>o</sup> et 3.

§ 3. Une désignation à une fonction de sélection ou de promotion n'est possible qu'après application préalable de l'article 42, 1<sup>o</sup>.

§ 4. Une désignation intérimaire à une fonction de sélection ou de promotion prend fin pour le tout ou une partie de la charge selon l'article 23, § 1<sup>er</sup>, a, b, c, d, f, h et k, au moment où l'emploi du membre du personnel intérimaire est attribué partiellement ou complètement à un membre du personnel par voie d'admission au stage conformément à l'article 45 ou d'une nomination à titre définitif par application des articles 52 et 53. ».

**Art. 58.** L'article 50*bis* du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 50*bis*. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 50, le présent article s'applique à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et à l'enseignement de promotion sociale.

§ 2. Pour l'exercice d'une fonction de sélection ou de promotion, le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : l'administrateur délégué- peut, sur l'avis du chef d'établissement, désigner un membre du personnel :

- a) si le titulaire de la fonction est temporairement absent;
- b) à un emploi auquel aucune nomination n'est pas possible au sens de l'article 43;
- c) dans l'attente d'une admission au stage qui doit s'opérer dans les trois ans de la date à laquelle l'emploi est devenu vacant.

Au cours de cette période, le membre du personnel reste titulaire de la fonction à laquelle il est nommé à titre définitif.

§ 3. Le membre du personnel qui est désigné à une fonction de sélection ou de promotion doit satisfaire aux conditions fixées à l'article 46*bis*, § 2. Il peut être dérogé aux conditions de l'article 46*bis*, § 2, 4<sup>o</sup>, en cas d'absence de candidat remplissant ces conditions d'accès.

§ 4. Une désignation à une fonction de sélection ou de promotion n'est possible qu'après application préalable de l'article 42, 1<sup>o</sup>.

§ 5. Une désignation intérimaire à une fonction de sélection ou de promotion prend fin pour le tout ou une partie de la charge selon l'article 23, § 1<sup>er</sup>, a, b, c, d, f, h et k, au moment où l'emploi du membre du personnel intérimaire est attribué partiellement ou complètement à un membre du personnel par voie d'admission au stage conformément à l'article 45 ou de nomination à titre définitif et par application des articles 52 et 53. ».

§ 6. Par dérogation aux dispositions des §§ 3 et 5, un membre du personnel étant désigné temporairement à une charge de coordination dans l'enseignement secondaire professionnel à temps partiel dans la période du 1<sup>er</sup> septembre 1985 au 31 août 1990 inclus et ce pour un délai d'au moins 240 jours par année scolaire, est censé être prioritaire pour une désignation intérimaire à une fonction de sélection de coordinateur dans le centre d'enseignement secondaire professionnel à temps partiel où l'emploi a été exercé. Le membre du personnel doit prouver qu'il remplit ces conditions. ».

**Art. 59.** Dans le même décret, il est inséré un article 50*ter* rédigé comme suit :

« Article 50*ter*. § 1<sup>er</sup>. Les personnels désignés à titre intérimaire à une fonction de sélection ou de promotion conformément aux articles 50 ou 50*bis*, sont appréciés dans cette désignation suivant les dispositions de l'article 22, §§ 1 et 2.

§ 2. Le chef d'établissement est jugé par le conseil d'administration. Le chef d'établissement peut interjeter appel auprès de la chambre de recours. ».

**Art. 60.** L'article 53 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 53. Un membre du personnel nommé à une fonction de sélection ou de promotion peut :

a) renoncer librement à une nomination définitive à la fonction en cause;

b) être éloigné de la fonction par une décision motivée émanant du conseil d'administration -et pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation de l'administrateur délégué.

Dans chaque phase de la procédure, le membre du personnel intéressé doit être entendu et être au moins dûment appelé. Il peut se faire assister par un conseil. ».

**Art. 61.** Dans le même décret, il est inséré un article 53bis rédigé ainsi qu'il suit :

« Article 53bis. § 1<sup>er</sup>. Une autre charge peut être dévolue au directeur nommé à titre définitif :

1° avec son accord, par le directeur général;

2° ou bien, par le conseil d'administration du groupe d'écoles, sur la proposition du directeur général, à la simple majorité;

3° ou bien, par le conseil d'administration du groupe d'écoles, à la majorité des deux tiers;

4° ou bien sur la proposition de l'administrateur délégué par le Conseil de l'Enseignement communautaire à une majorité simple dans le cadre du contrôle de la gestion.

§ 2. Le directeur nommé à titre définitif revêt un emploi dans la fonction où il était nommé définitivement auprès du centre d'enseignement ou du groupe d'écoles où il était désigné préalablement en qualité de directeur, sauf si le membre du personnel et le conseil d'administration du groupe d'écoles se mettent d'accord sur une autre charge. Cette charge est puisée dans le capital-charges attribué à l'établissement auprès duquel le membre du personnel est nommé définitivement en tant que directeur.

§ 3. Le membre du personnel maintient le traitement rattaché à la fonction de directeur.

§ 4. Lorsque le directeur nommé à titre définitif est appelé à assumer une autre charge, la fonction de directeur devient immédiatement vacante. ».

**Art. 62.** L'article 54 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, est remplacé par ce qui suit :

« Article 54. § 1<sup>er</sup>. Au terme d'une nomination définitive dans une fonction de sélection ou de promotion en vertu de l'article 53, le membre du personnel assume une fonction dans l'établissement ou auprès du groupe d'écoles où il était affecté avant sa nomination dans une fonction de sélection ou de promotion, à moins que le membre du personnel et le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique : l'administrateur délégué – ne se mettent d'accord sur une nouvelle affectation dans le groupe d'écoles ou sur une mutation.

§ 2. Le membre du personnel dont la nomination à titre définitif fut terminée en vertu de l'article 53, b), ne peut, dans "la même fonction" faire aucun appel à son ancienneté pour une fonction.

§ 3. Le Gouvernement flamand précisera les conséquences administratives et pécuniaires de cette mesure. ».

**Art. 63.** L'article 55, du même décret, modifié par le décret du 14 juillet 1998, est remplacé par ce qui suit :

« Article 55. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui qui, par mesure transitoire, est nommé à titre définitif avec un diplôme du niveau de l'enseignement secondaire inférieur, et le membre du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service qui est nommé à titre définitif et compte une ancienneté de service de neuf ans dans la catégorie du personnel d'appui, du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service, est nommé définitivement dans la fonction de sélection à laquelle il peut prétendre, sans que cette fonction de sélection soit vacante. Pour le personnel de maîtrise, gens de métier et de service, seuls les services statutaires sont admissibles.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui titulaire d'un diplôme de l'enseignement secondaire, nommé à titre définitif et comptant une ancienneté de service de neuf ans, est nommé définitivement dans cette catégorie à la même fonction avec l'échelle de traitement 203.

Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui qui, par mesure transitoire, est nommé à titre définitif avec un diplôme du niveau de l'enseignement secondaire inférieur et compte une ancienneté de service de neuf ans dans cette catégorie, est nommé définitivement dans la même fonction avec l'échelle de traitement 201.

Les services prestés dans les fonctions des catégories du personnel d'appui, du personnel administratif et du personnel auxiliaire d'éducation, sont pris en considération pour le calcul de ces neuf ans d'ancienneté de service.

Les services prestés avant le 1<sup>er</sup> septembre 1998 dans les catégories précitées entrent également en ligne de compte pour le calcul de ces neuf ans d'ancienneté de service.

§ 3. Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le conseil local et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration peut attribuer à un membre du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel d'appui qui est nommé définitivement dans ces catégories, l'échelle de traitement supérieure 106.

Lorsque l'établissement compte moins de 400 élèves, le conseil local et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration peut attribuer à un pareil membre du personnel cette échelle de traitement supérieure.

Lorsque l'établissement compte entre 400 et 900 élèves, le conseil local et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration peut attribuer à deux membres du personnel pareils cette échelle de traitement supérieure.

Lorsque l'établissement compte plus de 900 élèves, le conseil local et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration peut attribuer à trois membres du personnel pareils cette échelle de traitement supérieure.

§ 4. Dans l'enseignement secondaire, les personnels des catégories du personnel administratif, du personnel d'appui et du personnel auxiliaire d'éducation ne peuvent faire appliquer le présent article que si leur dernière évaluation ne s'est pas terminée par la mention finale "insuffisant".

Si le membre du personnel n'a pas été évalué, cette condition est censée être remplie. ».

**Art. 64.** A l'article 55bis du même décret, modifié par le décret du 15 juillet 1997, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, le mot "Recrutement" est remplacé par les mots "Fonctions de recrutement" et les mots "des services d'encadrement" sont remplacés par les mots "du service d'encadrement". Les mots "ou admis au stage" sont insérés entre les mots "nommé à titre définitif" et les mots "de l'enseignement communautaire";

2° au § 5, le mot "Recrutement" est remplacé par les mots "Fonctions de recrutement";

3° il est inséré un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Les personnels s'acquittant d'une charge temporaire conformément au § 1<sup>er</sup>, sont évalués dans cette charge sur base des dispositions de l'article 22, §§ 1<sup>er</sup> et 2. Le membre du personnel ayant obtenu la mention "insuffisant" peut être relevé de sa charge temporaire. » ;

4° il est ajouté un § 7, rédigé comme suit :

« § 7. Pour l'enseignement secondaire ordinaire et spécial, il faut entendre dans le présent article par désignation temporaire la désignation temporaire à durée déterminée. ».

**Art. 65.** L'article 55quinquies du même décret, modifié par le décret du 1<sup>er</sup> décembre 1998, est remplacé par ce qui suit :

« Article 55quinquies. § 1<sup>er</sup>. Toute nouvelle désignation dans une fonction de promotion de directeur est attribuée par mandat à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2000.

§ 2. Toute désignation par mandat dans la fonction de directeur est établie par écrit selon les dispositions et en reprenant les mentions de l'article 18.

§ 3. Sans préjudice de l'article 55terdecies, les personnels qui sont admis au stage le 1<sup>er</sup> janvier 2000 ou désignés à titre intérimaire dans une fonction vacante ou non vacante de directeur le 31 août 2000 et continuent à être chargés temporairement de la même fonction jusqu'au moment de la nomination définitive, entrent toutefois en ligne de compte pour une nomination à titre définitif dans cet emploi. ».

**Art. 66.** Dans l'article 55sexies du même décret, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 67.** A l'article 55septies du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au point 5°, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".;

2° à l'article 55septies, il est ajouté un 6°, formulé comme suit :

« 6° disposer des qualités exigées par l'emploi. Ces qualités et le profil sur base duquel celles-ci sont définies, sont arrêtés par le Conseil de l'Enseignement communautaire. Ce dernier endosse également la responsabilité de l'épreuve organisée pour tester lesdites qualités";

3° Dans la dernière phrase, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 68.** Dans l'article 55undecies du même décret, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 69.** Dans l'article 55duodecies du même décret, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 70.** Dans l'article 55duodecies, § 2, du même décret, il est ajouté un alinéa, rédigé comme suit :

« Le membre du personnel intéressé est mis en disponibilité par défaut d'emploi pour la durée de l'année scolaire en cours. ».

**Art. 71.** Dans l'article 55terdecies du même décret, les mots "conseil central" sont remplacés par les mots "conseil d'administration".

**Art. 72.** Dans le même décret, il est inséré un Chapitre *Vquater*, formulé comme suit :

« CHAPITRE *Vquater*. — Mandat de directeur général

Article 55quinquies decies. § 1<sup>er</sup>. Le mandat de directeur général, tel que visé au Chapitre III – section 4 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'Enseignement communautaire, est conféré ou terminé selon les conditions et les dispositions définies dans ledit décret. Le mandat est attribué pour une durée indéterminée et, avec mention des motifs, il peut être terminé à chaque instant.

§ 2. En cas de vacance du mandat du directeur général, le conseil d'administration lance un appel à candidatures pour le mandat de directeur général à tous les directeurs des écoles du groupe d'écoles. Le conseil d'administration fixe le délai dans lequel les candidats doivent présenter leur candidature. Ce délai englobe au moins dix jours civils.

§ 3. Le conseil d'administration détermine au préalable les critères sur la base desquels les candidats seront évalués et communique ces critères aux candidats lors de l'appel à candidatures.

§ 4. Afin d'être désigné au mandat de directeur général, le membre du personnel doit disposer des qualités requises pour la fonction au début du mandat. Ces qualités et le profil sur base duquel celles-ci sont définies, sont arrêtés par le Conseil de l'Enseignement communautaire. L'épreuve pour tester lesdites qualités est également organisée sous la responsabilité de ce dernier.

Article 55sexies decies. Le conseil d'administration informe par écrit tous les candidats de la décision motivée par laquelle il attribue le mandat de directeur général.

Article 55septies decies. § 1<sup>er</sup>. Au terme du mandat de directeur général, le conseil d'administration désigne sans délai un membre du collège des directeurs qui, jusqu'à la date où le nouveau directeur général assume son mandat, exerce les compétences de directeur général.

§ 2. Si l'assemblée générale ou le Conseil de l'Enseignement communautaire met fin au mandat du directeur général, cette décision est communiquée sans tarder au président du conseil d'administration. La cessation du mandat par ces instances produit ses effets le jour qui suit la réception de cette décision mettant fin au mandat par le président du conseil d'administration.

§ 3. Par dérogation à ce qui est stipulé aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, le président du collège des directeurs exerce à titre intérimaire la fonction de directeur général à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 jusqu'à la date à laquelle le conseil d'administration désigne un directeur général.

Article 55*octies decies*. Le directeur d'un établissement d'enseignement qui exerce le mandat de directeur général, peut faire valoir ses droits à une allocation si les établissements appartenant au groupe d'écoles dont il est directeur général, comptent au moins 2000 élèves régulièrement inscrits le 1<sup>er</sup> février de l'année précédente. Pour le groupe d'écoles situé en RFA, aucun nombre minimum d'élèves n'est exigé.

Le Gouvernement flamand fixe le volume de l'allocation et les modalités de l'octroi. ».

**Art. 73.** Dans le même décret, il est inséré un Chapitre *Vquinquies*, rédigé comme suit :

« CHAPITRE *Vquinquies*. — Mandat de directeur coordonnateur

Article 55*vicies*. § 1<sup>er</sup>. Sur la proposition de la direction du centre d'enseignement, le groupe d'écoles désigne par mandat un directeur en tant que directeur coordonnateur du centre d'enseignement s'il est chargé de tâches pour l'ensemble des établissements faisant partie du centre d'enseignement.

§ 2. Le directeur chargé du mandat de directeur coordonnateur peut faire valoir ses droits à une allocation si les établissements appartenant au centre d'enseignement comptent au moins 2000 élèves régulièrement inscrits le 1<sup>er</sup> février de l'année précédente. Pour le groupe d'écoles situé en RFA, aucun nombre minimum d'élèves n'est exigé.

Le Gouvernement flamand fixe le volume de l'allocation et les modalités de l'octroi. ».

**Art. 74.** Dans l'article 56 du même décret, modifié par les décrets des 15 juillet 1997, 14 juillet 1998, 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, les paragraphes 1, 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Les personnels d'un établissement repris par l'Enseignement communautaire, obtiennent, à leur demande, la qualité de membre du personnel de l'enseignement communautaire. » ;

« § 3. Les services prestés dans l'enseignement subventionné sont réputés être des services prestés dans l'enseignement communautaire. Pour l'application du présent décret, les services rendus dans un emploi, une fonction, branche ou spécialité dans l'établissement repris, sont censés être prestés dans le même emploi, la même fonction, branche ou spécialité dans le groupe d'écoles, et, pour ce qui est de l'enseignement secondaire, dans le centre d'enseignement compétent pour l'établissement après la reprise. » ;

« § 4. Un acte de candidature pour une désignation temporaire ou pour une nomination à titre définitif déposé auprès du pouvoir organisateur qui cède son établissement, est censé être fait auprès du conseil d'administration. Ces candidatures n'entrent pas en ligne de compte pour le régime prioritaire prévu aux articles 90 et 92 du présent décret. ».

**Art. 75.** Dans l'article 56, § 5, du même décret, les mots "*21bis*, § 5" sont remplacés par les mots "*21bis*, § 4".

**Art. 76.** L'article 58 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 58. § 1<sup>er</sup>. Le Gouvernement flamand précisera les modalités de mutation dans l'intérêt du service au sein du groupe d'écoles, à condition que :

1° cette mesure ne puisse être appliquée que s'il est constaté qu'une entente minimale nécessaire pour le bon fonctionnement du service ou de l'enseignement ne soit compromise de façon permanente;

2° la décision ne soit prise par le conseil d'administration, sur avis des chefs d'établissements en cause;

3° les droits de la défense ne soient garantis.

§ 2. Un membre du personnel peut être transféré, avec l'accord mutuel des conseils d'administration concernés, à un établissement d'un autre groupe d'écoles. ».

**Art. 77.** Dans l'article 61, § 1<sup>er</sup>, du même décret, le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« S'il s'agit d'un maître ou professeur de religion, d'un maître de morale non confessionnelle ou d'un professeur de l'enseignement secondaire chargé de morale non confessionnelle, la peine disciplinaire ne peut être imposée que sur proposition ou avec l'accord de l'instance compétente de la religion concernée ou de la morale non confessionnelle. ».

**Art. 78.** L'article 59 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 59. Le Gouvernement flamand précise les règles quant à la suspension préventive.

La suspension préventive ne peut être opérée que lorsque l'intérêt de l'enseignement ou du service le requiert. La suspension préventive est une mesure administrative prononcée par le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique : par l'administrateur délégué – sur avis du chef d'établissement et ne peut, sauf en cas de poursuite pénale pour les mêmes faits, excéder la durée d'un an.

L'arrêté visé au premier alinéa garantit les droits de la défense. ».

**Art. 79.** L'article 62 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 62. § 1<sup>er</sup>. Un blâme est prononcé par le conseil d'administration. Ce dernier notifie par écrit son intention au membre du personnel en indiquant les motifs. Dans un délai de dix jours à dater du premier jour suivant le jour de la notification, le membre du personnel peut introduire une réclamation qui est joint au dossier. Le conseil d'administration décide sur la base du dossier.

§ 2. Les autres peines disciplinaires sont proposées par le conseil d'administration et prononcées par la chambre de recours.

§ 3. Pour les chefs d'établissement, les peines disciplinaires sont prononcées par la chambre de recours sur proposition du conseil d'administration.

§ 4. Pour les membres du service d'encadrement pédagogique et du centre de formation, les peines disciplinaires sont prononcées par la chambre de recours et proposées par l'administrateur délégué. ».

**Art. 80.** L'article 67 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, est remplacé par ce qui suit :

« Article 67. § 1<sup>er</sup>. Lors du retour à la désignation à titre temporaire, le membre du personnel maintient l'emploi qu'il occupait en tant que membre du personnel nommé à titre définitif la veille du prononcé de la sanction disciplinaire.

Le membre du personnel appartient alors au groupe visé à l'article 21, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, - dans l'enseignement secondaire, au groupe visé à l'article *21bis*, § 4 dans l'enseignement de promotion sociale, et au groupe visé à l'article *21ter*, § 5 dans les CLB.

Il ne peut être éloigné de son emploi par application de la réglementation en matière de réaffectation et de remise au travail.

L'article 23, § 1<sup>er</sup>, b) et e), n'est pas applicable à ces personnels. Le membre du personnel qui est rétrogradé par mesure disciplinaire à une désignation à titre temporaire, n'entre à nouveau en ligne de compte pour une nomination définitive qu'après écoulement de deux années scolaires entières suivant le prononcé.

§ 2. La rétrogradation a pour suite que l'échelle de traitement attribuée est rattachée à la fonction conférée définitivement par la rétrogradation.

Le Gouvernement flamand précise les conséquences de cette sanction notamment vis-à-vis des autres personnels.

§ 3. Le conseil central, et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration, désigne un établissement où un membre du personnel qui est rétrogradé par mesure disciplinaire doit prendre en charge cette fonction. ».

**Art. 81.** A l'article 68 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° Les mots "conseil central" sont remplacés par les mots " le conseil d'administration – pour le service d'encadrement pédagogique et le centre de formation : l'administrateur délégué".

2° La phrase suivante est ajoutée : "Le droit à une désignation à durée ininterrompue peut à nouveau être obtenu lorsque le membre du personnel est désigné à nouveau par le même conseil d'administration et après obtention de l'ancienneté telle que fixée à l'article 21bis, § 4, 1° et à l'article 21ter, § 5, 1°. ».

**Art. 82.** L'article 72 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 72. § 1<sup>er</sup>. La chambre de recours est composée de :

1° un président et deux présidents suppléants, magistrats ou magistrats émérites, désignés par le Gouvernement flamand;

2° deux membres désignés par le président de la chambre de recours parmi les membres visés au § 2, conformément aux règles définies par le Gouvernement flamand;

3° un secrétaire effectif et un secrétaire suppléant, désigné par l'administrateur délégué parmi les fonctionnaires du niveau A de ses services administratifs. Un secrétaire est chargé de la rédaction du rapport sur la cause.

§ 2. Lors de la désignation des membres visés au § 1<sup>er</sup>, 2°, le Gouvernement flamand désigne, respectivement pour l'enseignement fondamental, l'enseignement secondaire, l'enseignement supérieur, l'enseignement spécial, les centres psycho-médico-sociaux, le service d'encadrement pédagogique et la catégorie du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service, chaque fois huit membres, dont chaque fois quatre sont titulaires d'une fonction de recrutement ou de sélection et chaque fois quatre sont titulaires d'une fonction de promotion. Pour la catégorie du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service sont désignés quatre membres titulaires d'une fonction de recrutement et quatre membres titulaires d'une fonction de sélection. Ces membres sont des personnels définitifs de l'enseignement communautaire.

Le président désigne les membres conformément aux règles établies par le Gouvernement flamand.

Le Gouvernement flamand arrête les indemnités auxquelles le président et le président suppléant ont droit. ».

**Art. 83.** L'article 73ter du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 73ter. § 1<sup>er</sup>. Une description de fonction est obligatoirement rédigée pour chaque membre du personnel désigné pour une durée au-delà de 104 jours.

§ 2. Pour les membres désignés temporairement pour une durée inférieure, le directeur peut décider de rédiger toutefois une description de fonction.

§ 3. Des arrangements généraux quant aux descriptions de fonction sont négociés au sein du comité local.

§ 4. Chaque membre du personnel est évalué par un ou deux évaluateurs, dont l'un est un directeur et/ou directeur adjoint. L'autre évaluateur est désigné par le collège des directeurs. Le conseil d'administration évalue le directeur ou le directeur adjoint. L'administrateur délégué évalue le directeur du centre de formation.

§ 5. Le membre du personnel et l'évaluateur établissent la description de fonction en tenant compte des arrangements généraux.

Dans cette description de fonction, le membre du personnel et l'évaluateur déterminent les tâches et les missions inhérentes à l'établissement à accomplir par le membre du personnel, et le mode dont le membre du personnel doit effectuer ces tâches et missions.

Dans la description de fonction sont également repris des objectifs propres à l'établissement.

A la description de fonction sont également joints les objectifs personnels et de développement en raison des engagements pris à l'issue de la période d'évaluation précédente.

§ 6. La description de fonction comporte les droits et les devoirs en matière de formation permanente et de formation continue.

Si une formation continue est imposée au membre du personnel, les frais sont à supporter par le groupe d'écoles.

§ 7. Si l'évaluateur et le membre du personnel ne se mettent pas d'accord sur la description de fonction ou sur certaines parties de celle-ci, c'est le conseil d'administration qui décide. Le conseil d'administration entend au préalable la direction, les évaluateurs et le membre du personnel.

§ 8. L'(les) évaluateur(s) signe(nt) la description de fonction; le membre du personnel intéressé vise la description de fonction.

§ 9. En cas d'une modification significative de la mission ou par consentement mutuel, la description de fonction est adaptée.

§ 10. La description de fonction du maître ou professeur de religion et du professeur de l'enseignement secondaire chargé de la morale non confessionnelle est établie avec l'accord de l'instance compétente du culte ou de la philosophie concernés.

**Art. 84.** L'article 73sexies du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 73sexies. Le collège des directeurs fixe, sur avis de la direction du centre d'enseignement, les arrangements généraux quant à l'évaluation. Ces arrangements généraux sont débattus au sein du comité local. ».

**Art. 85.** Dans l'article 73*decies* du même décret, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Le membre du personnel nommé à titre définitif ou le membre du personnel désigné pour une durée ininterrompue est licencié s'il a obtenu, pour une fonction déterminée, deux évaluations définitives successives avec la conclusion "insuffisant" ou trois évaluations définitives avec la conclusion "insuffisant" dans sa carrière professionnelle au sein du centre d'enseignement, ou pour les établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, au sein du groupe d'écoles. ».

**Art. 86.** A l'article 73*terdecies* du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, les mots "conseil local" sont remplacés par les mots "conseil d'administration";

2° au § 3, la phrase suivante est ajoutée : "Le membre du personnel intéressé est mis en disponibilité par défaut d'emploi pour la durée de l'année scolaire en cours. ».

**Art. 87.** Dans l'article 75 du même décret, les mots "d'ARGO" sont remplacés par les mots "de l'Enseignement communautaire".

**Art. 88.** Dans le même décret, il est inséré un article 77*bis*, rédigé comme suit :

« Article 77*bis*. Les mises en disponibilité pour mission spéciale accordées aux personnels peuvent être converties en congé pour mission dans l'intérêt de l'enseignement à condition :

- que ces mises en disponibilité soient attribuées avant le 1<sup>er</sup> septembre 1998; et

- qu'il fût stipulé dans l'arrêté ministériel accordant cette mise en disponibilité que ces personnels jouiraient d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente, qui équivaut au traitement d'activité ou à la subvention-traitement d'activité, dont ils auraient bénéficié s'ils étaient restés en service. ».

**Art. 89.** A l'article 86 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'article 86, 8°, le mot "Enseignement communautaire" est remplacé par le mot "enseignement communautaire";

2° dans l'article 86, 9°, la première phrase est remplacée par ce qui suit :

« à partir du moment où le chef du culte concerné ou l'instance compétente de la morale non confessionnelle met fin à la charge du maître ou professeur de religion, du maître de morale non confessionnelle ou du professeur de l'enseignement secondaire chargé de morale non confessionnelle. » ;

3° dans l'article 86, 9°, les mots "conseil local" sont remplacés par les mots "conseil d'administration";

**Art. 90.** L'article 87 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 87. Le conseil d'administration informe l'intéressé par lettre recommandée à la poste de sa décision, en indiquant les motifs, de la démission d'office. Copie de la décision est transmise au chef d'établissement. ».

**Art. 91.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'intitulé de l'article 88 du même décret, la proposition "et les temporaires désignés pour une durée ininterrompue" est insérée entre le mot "définitif" et les mots ", la cessation définitive".

§ 2. Dans l'article 88, 5°, troisième et quatrième alinéas, du même décret, les mots "et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le conseil d'administration" sont ajoutés après les mots "le conseil central".

**Art. 92.** Dans l'article 88*bis* du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. Pour les personnels engagés dans l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et dans l'enseignement de promotion sociale et dans les CLB, l'article 88, 5° reste applicable. ».

**Art. 93.** L'article 89 du même décret est supprimé.

**Art. 94.** Dans l'article 90*bis* du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, le § 2, dernier alinéa, est remplacé par ce qui suit :

« Toutefois, la priorité visée au premier alinéa ne peut être invoquée contre un membre du personnel qui est déjà désigné temporairement par application de l'article 21*bis* ou l'article 21*ter*. ».

**Art. 95.** L'article 91 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 91. § 1<sup>er</sup>. Pour l'application des articles 21, § 1<sup>er</sup>, 1° et 2°, a), et 21*bis*, § 4, seuls les services prestés après le 1<sup>er</sup> septembre 1988 sont valorisés.

§ 2. Les services prestés dans un établissement du groupe d'écoles, ou au sein de conseil local duquel relevait l'établissement avant l'entrée en vigueur du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, sont censés être des services prestés dans le groupe d'écoles pour l'application des règles de l'ancienneté.

§ 3. Les services prestés dans un établissement du centre d'enseignement, ou au sein du conseil local ou groupe d'écoles dont relève l'établissement lors de la création du centre d'enseignement, sont censés être des services prestés dans le centre d'enseignement pour l'application des règles de l'ancienneté. ».

**Art. 96.** L'article 91*bis* du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est supprimé.

**Art. 97.** Dans l'article 92, du même décret, modifié par les décrets des 28 avril 1993, 21 décembre 1994 et 8 juillet 1996, les mots "Enseignement communautaire" figurant au premier alinéa sont remplacés par les mots "enseignement communautaire".

**Art. 98.** L'article 93 du même décret est abrogé.

**Art. 99.** L'article 94 du même décret est abrogé.

**Art. 100.** Dans l'article 94*bis* du même décret, modifié par les décrets des 15 décembre 1993 et 14 juillet 1998, les mots ", 93 et 94" sont supprimés.

**Art. 101.** Dans l'article 95 du même décret, le dernier alinéa est abrogé.

**Art. 102.** A l'article 95*bis* du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 2, les mots "et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le directeur" sont ajoutés après les mots "le conseil local";

2° le § 5 est abrogé.

**Art. 103.** L'article 100*bis* du même décret, modifié par les décrets des 1<sup>er</sup> décembre 1998 et 2 mars 1999, est modifié comme suit :

1° le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les dispositions relatives à la description de fonction et l'évaluation, telles que visées aux chapitres VIII*bis* et VIII*ter* du présent décret, entrent progressivement en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2000 pour les personnels financés et les groupes d'écoles figurant dans la convention conclue entre le Gouvernement flamand, l'Enseignement communautaire et les organisations syndicales représentatives.

Si, au 1<sup>er</sup> septembre 2000, aucune convention n'est conclue, ils sont repris dans un arrêté du Gouvernement flamand fixant l'introduction de la description de fonction et de l'évaluation. ».

2° Au § 5, les mots "22, 26 et 27" sont remplacés par les mots "22, 26, 27, 41, 50*ter* et 55*bis*, § 6";

3° il est ajouté un § 7, rédigé comme suit :

« § 7. Les procédures d'appréciation et d'évaluation entamées par application des articles 22 et 41 doivent être continuées à être opérées conformément aux dispositions décrétales et réglementaires en vigueur au moment du lancement de ces procédures. ».

**Art. 104.** Dans l'article 100*quater* du même décret le § 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

« § 1<sup>er</sup>. De l'année scolaire 1999-2000 à l'année scolaire 2005-2006 incluse, aucun membre du personnel de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif ne peut être désigné temporairement ou nommé à une fonction vacante. ».

**Art. 105.** A l'article 100*sexies*, § 2, du même décret, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé ainsi qu'il suit :

« Les personnels nommés à titre définitif, qui, au 30 juin 1998, sont temporairement désignés dans la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif pour exercer temporairement une autre mission par la voie d'un congé, conservent jusqu'au 31 août 2006 inclus à titre personnel la fonction dont ils étaient titulaires au 30 juin 1998. Jusqu'à l'année scolaire 2005-2006 incluse, ils gardent chaque année scolaire la fonction et l'échelle de traitement y rattachée pour le volume de leur charge à cette même date. ».

**Art. 106.** L'article 100*septies* du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 100*septies*. Lorsqu'un membre du personnel de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif est remplacé pour cause d'un congé, d'une mise en disponibilité ou d'une absence, le remplaçant est désigné dans une fonction du personnel d'appui. ».

**Art. 107.** Au chapitre XI du même décret, il est ajouté un article 100*decies*, formulé comme suit :

« Article 100*decies*. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation aux dispositions du chapitre III, section II du présent décret, les désignations temporaires dans les centres d'encadrement des élèves restent jusqu'au 31 août 2000 inclus la compétence du conseil central de l'ARGO, visé à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1° du décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire. Le conseil central désigne sur proposition du chef d'établissement.

§ 2. Pour l'application du présent décret, il faut entendre jusqu'au 31 août 2000 par "CLB" "le centre psycho-médico-social". ».

**Art. 108.** Dans l'article 102 du même décret, modifié par le décret du 15 décembre 1993, les mots "l'ARGO" figurant au § 3, dernier alinéa, sont remplacés par les mots "l'Enseignement communautaire".

**Art. 109.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception :

- des articles 63, 88 et 105 produisant leurs effets le 1<sup>er</sup> septembre 1998;
- des articles 29, 98, 99, 100 et 101, entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> février 1999;
- des articles 10, 12, 13, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 31, 32, 33, 35, 37, 41, 45, 54, 55, 57, 58, 60, 61, 62, 66, 67, 68, 69, 71, 72, 74, 76, 77, 79, 81, 82, 86, 89, 90 et 107 entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000;
- des articles 16 et 34 entrant en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2000.

### CHAPITRE III. — Décret statut de l'enseignement subventionné

**Art. 110.** A l'article 4 du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et des centres psycho-médico-sociaux subventionnés, il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Les maîtres de morale non confessionnelle et les professeurs de l'enseignement secondaire chargés de morale non confessionnelle sont désignés temporairement ou nommés définitivement par les pouvoirs organisateurs, sur une base consensuelle avec l'instance compétente de morale non confessionnelle, telle que visée au décret du 1<sup>er</sup> décembre 1993. Ils ne peuvent être démis de leurs fonctions par le pouvoir organisateur que par proposition dûment motivée ou avec l'accord de l'instance compétente de la morale non confessionnelle.

Les dispositions du présent titre portant spécifiquement sur les maîtres de morale non confessionnelle et les professeurs de l'enseignement secondaire chargés de morale non confessionnelle, ne sont applicables à ces personnels que dans la mesure où ils exercent leur charge dans cette qualité. ».

**Art. 111.** A l'article 20 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, 5°, les mots "le projet pédagogique," sont insérés entre les mots "le cas échéant," et les mots "les devoirs";

2° au § 2, 5°, les mots "le projet pédagogique," sont insérés entre les mots "le cas échéant," et les mots "les devoirs";

**Art. 112.** A l'article 21 du même décret, modifié par les décrets des 28 avril 1993, 21 décembre 1994, 14 juillet 1998 et 1<sup>er</sup> décembre 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, b), du même décret, il est ajouté un tiret, rédigé comme suit : "- par application de l'article 44*undecies* en liaison avec l'article 44*terdecies*";

2° au § 1<sup>er</sup>, i) les mots "congé parental," sont insérés entre les mots "maladie," et "accident de travail".



**Art. 113.** L'article 23, § 2, du même décret est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Chaque licenciement conformément aux articles 24 et 25 a pour conséquence que le membre du personnel perd entièrement son ancienneté de service, accumulée au cours des différentes années scolaires auprès du pouvoir organisateur sauf si le pouvoir organisateur recrute à nouveau le membre du personnel. Toutefois, ces services peuvent, pour l'application du § 1<sup>er</sup>, 2°, être pris en considération auprès d'un autre pouvoir organisateur. »

**Art. 114.** L'article 23bis du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, est remplacé par ce qui suit :

« Article 23bis. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 23, le présent article s'applique à l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et à l'enseignement de promotion sociale.

§ 2. Le pouvoir organisateur désigne un membre du personnel temporaire pour une durée déterminée à des emplois vacants et/ou non vacants.

§ 3. Le pouvoir organisateur désigne un membre du personnel temporaire pour une durée ininterrompue à des emplois vacants et/ou non vacants. La désignation temporaire à durée ininterrompue est un droit aux conditions du présent article.

§ 4. Les personnels nommés à titre définitif auprès d'un pouvoir organisateur, occupant un emploi à prestations incomplètes en fonction principale dans des établissements de ce pouvoir organisateur n'appartenant pas à un centre d'enseignement, ont priorité pour une désignation temporaire de durée ininterrompue sur les personnels n'ayant pas encore de nomination définitive dans les établissements de ce pouvoir organisateur n'appartenant pas à un centre d'enseignement.

Les personnels nommés à titre définitif dans un ou plusieurs établissements appartenant à un centre d'enseignement, occupant une fonction à prestations incomplètes en fonction principale dans ces établissements, ont priorité pour une désignation temporaire de durée ininterrompue sur les personnels engagés au sein du même centre d'enseignement et n'étant pas encore nommé définitivement.

§ 5. Un membre du personnel a droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue :

1° s'il compte au moins 720 jours d'ancienneté de service, dont 600 effectivement accomplis, répartis sur trois années scolaires au moins. Sont également considérés des jours effectivement prestés dans ce calcul : les samedis, les dimanches, les jours de congé légaux et les vacances scolaires, pour autant qu'ils tombent dans la période de désignation;

2° si sa dernière évaluation n'a pas porté comme conclusion finale la mention "insuffisant". Si le membre du personnel n'a pas été évalué, cette condition est censée être remplie;

3° s'il n'a pas été licencié.

Si un membre du personnel a acquis le droit dans un ou plusieurs établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, ce droit s'applique aux emplois dans tous les établissements du pouvoir organisateur auprès duquel le droit a été acquis et qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement. Le membre du personnel, qui souhaite faire usage de son droit, doit, à peine de forclusion de son droit pour l'année scolaire suivante, faire acte de candidature par pli recommandé, avant le 15 juillet, auprès de ce pouvoir organisateur. Cet acte de candidature est valable pour tous les postes pour lesquels le droit a été acquis et pour tous les établissements du pouvoir organisateur concerné n'appartenant pas à un centre d'enseignement.

Si un membre du personnel a acquis le droit dans un ou plusieurs établissements appartenant à un centre d'enseignement, ce droit s'applique aux emplois dans tous les établissements de ce centre d'enseignement. Le membre du personnel, qui souhaite faire usage de son droit, doit, à peine de forclusion de son droit pour l'année scolaire suivante, déposer sa candidature par pli recommandé, avant le 15 juillet, auprès d'un pouvoir organisateur d'un des établissements des centres d'enseignement. Cet acte de candidature est valable pour tous les postes pour lesquels le droit a été acquis et pour tous les établissements du centre d'enseignement en cause.

Le membre du personnel joint à sa candidature tous les documents utiles sur l'ancienneté de service requise en vue de justifier ses prétentions à une désignation temporaire de durée ininterrompue.

Le droit mentionné au premier alinéa n'est pas acquis par les personnels visés au chapitre IVbis pour ce qui est du volume de leur charge à titre définitif, pour laquelle ils ont obtenu un congé afin d'assumer temporairement une autre charge.

§ 6. Un membre du personnel qui, en vertu du § 5, souhaite faire valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans tous les établissements du pouvoir organisateur qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement, perd ce droit s'il n'a pas rendu de services dans des établissements de ce pouvoir organisateur pendant cinq années scolaires successives.

Un membre du personnel qui, en vertu du § 5, a acquis le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans tous les établissements du centre d'enseignement, perd ce droit s'il n'a pas rendu de services dans des établissements de ce centre d'enseignement pendant cinq années scolaires successives.

§ 7. Si un membre du personnel est licencié ou si sa dernière évaluation a porté comme conclusion finale la mention "insuffisant" avant qu'il ait acquis son droit à une désignation temporaire de durée interrompue pour un ou plusieurs établissements n'appartenant pas à un centre d'enseignement, et si, après ce licenciement, ce même membre du personnel est recruté à nouveau par le pouvoir organisateur qui l'a licencié ou s'il continue à être occupé dans un autre établissement du même pouvoir organisateur, le membre du personnel est réputé ne pas être licencié pour l'application du § 5.

Si un membre du personnel est licencié ou si sa dernière évaluation a porté comme conclusion finale la mention "insuffisant" avant qu'il ait acquis son droit à une désignation temporaire de durée interrompue pour les établissements d'un centre d'enseignement et si, après ce licenciement, ce même membre du personnel est recruté à nouveau par un pouvoir organisateur du centre d'enseignement en cause ou s'il continue à être occupé dans ce centre d'enseignement, le membre du personnel est réputé ne pas être licencié pour l'application du § 5.

§ 8. Le membre du personnel licencié par application de l'article 64, 6°, n'a pas droit à une désignation temporaire de durée ininterrompue sur la base de services accomplis avant son licenciement.

§ 9. Le membre du personnel peut faire valoir son droit à une désignation temporaire de durée ininterrompue pour chaque poste vacant créé au cours de l'année scolaire, à condition qu'il ne soit pas encore désigné à un emploi à temps plein ou qu'il n'ait pas d'emploi à temps plein dont il est titulaire.

§ 10. Le droit à une désignation temporaire à durée interrompue vaut pour la fonction dans laquelle l'ancienneté visée au § 5 est acquise, et pour de la fonction d'enseignant, pour les branches et spécialités pour lesquelles l'intéressé possède le titre de capacité requis.

Si l'ancienneté visée au § 5 a été acquise dans une fonction ou, quant aux enseignants, dans une branche ou une spécialité pour laquelle le membre du personnel possède un titre jugé suffisant par disposition organique ou par mesure transitoire, ce droit s'applique également à cette fonction, cette branche ou spécialité.

§ 11. Lorsqu'un pouvoir organisateur dispose de plusieurs emplois vacants à la date d'attribution, il doit attribuer par priorité des emplois définitivement vacants à des personnels ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue.

§ 12. Le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue ne s'applique pas à une désignation temporaire en remplacement d'un membre du personnel bénéficiant d'une interruption de carrière, sauf si le membre du personnel remplit les conditions posées au remplaçant d'un interrupteur de carrière.

§ 13. Les personnels ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue qui, au moment de leur désignation, ne peuvent effectivement assumer leur emploi à cause d'une maladie, d'un accident de travail, d'un congé de maternité, d'un congé d'allaitement ou d'un congé parental ont le droit d'assumer cet emploi effectivement après leur absence.

§ 14. Sauf convention contraire conclue avec le pouvoir organisateur et à peine de forclusion de son droit à l'emploi offert, le membre du personnel qui fait valoir son droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un établissement ou dans des établissements du pouvoir organisateur intéressé ou du centre d'enseignement intéressé pour les établissements appartenant à un centre d'enseignement doit accepter cet emploi dans son ensemble, tel qu'il est offert.

Cette disposition ne s'applique pas aux personnels qui exercent un emploi à prestations incomplètes auprès du pouvoir organisateur en cause ou du centre d'enseignement en cause pour les établissements appartenant à un centre d'enseignement et qui désirent étendre leur charge.

L'application du présent paragraphe ne peut pas donner lieu à une répartition pédagogiquement non justifiable de la charge à conférer.

§ 15. Lorsqu'un membre du personnel ayant droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue conteste la désignation d'un autre membre du personnel, le pouvoir organisateur communique les documents visés au § 5 du membre du personnel dont la désignation est contestée.

§ 16. Le pouvoir organisateur doit toujours motiver par écrit l'expiration d'une désignation temporaire à durée ininterrompue conformément au présent décret et en informer le membre du personnel concerné.

Les articles 21, § 1<sup>er</sup>, f), 24 et 25 ne s'appliquent pas aux personnels désignés pour une durée ininterrompue.

§ 17. L'ancienneté visée au § 5 est fixée au 30 juin précédant l'année scolaire dans laquelle le membre du personnel fait usage de son droit à la désignation temporaire à durée ininterrompue.

Les prestations rendues à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999 sont valorisées pour l'ancienneté susvisée de la façon suivante :

a) pour une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans le centre d'enseignement en cause et ce quel que soit le réseau auquel appartiennent les établissements où les prestations ont été accomplies;

b) pour une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un établissement qui n'appartient pas à un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans des établissements du pouvoir organisateur qui gère l'établissement en cause et qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement.

Les prestations accomplies avant le 1<sup>er</sup> septembre 1999 entrent, sans préjudice de l'application de l'article 76, § 3, en ligne de compte pour le calcul de cette ancienneté de la façon suivante :

a) pour une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans des établissements qui appartiennent à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999 au centre d'enseignement en cause et toutes les prestations rendues dans d'autres établissements du pouvoir organisateur auprès duquel on introduit sa candidature;

b) pour une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un établissement qui n'appartient pas à un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans des établissements du pouvoir organisateur qui gère l'établissement en cause.

Lorsqu'un membre du personnel acquiert sur la base des prestations citées au premier alinéa le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue dans un centre d'enseignement, ce droit vaut pour les fonctions dans tous les établissements du centre d'enseignement concerné. Au cas où le droit à une désignation temporaire à durée ininterrompue aurait été acquis pour un établissement qui n'appartient pas à un centre d'enseignement, ce droit vaut pour tous les établissements du pouvoir organisateur auprès duquel ce droit a été acquis et qui n'appartiennent pas à un centre d'enseignement.

Pour le calcul de l'ancienneté visée au présent article, le nombre de jours prestés n'est pas, par dérogation à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, a, multiplié par 1,2.

§ 18. Par dérogation à l'article 6, § 2, il n'est pas nécessaire déterminer le droit visé au § 5 dans l'enseignement de promotion sociale que l'ancienneté de service soit acquis en fonction principale. ».

**Art. 115.** Dans l'article 23<sup>ter</sup>, § 2, du même décret, sont ajoutés après le mot "prestés" les mots suivants : ". Sont également considérés des jours effectivement prestés dans ce calcul : les samedis, les dimanches, les jours de congé légaux et les vacances scolaires, pour autant qu'ils tombent dans la période de désignation;".

**Art. 116.** Dans l'article 31 du même décret, modifié par les décrets des 28 avril 1993 et 8 juillet 1996, les mots "le projet pédagogique," sont insérés au § 2, 4°, entre les mots "le cas échéant," et les mots "les devoirs".

**Art. 117.** L'article 31<sup>bis</sup> du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, est modifié comme suit :

1° au § 2, 1°, le texte du premier tiret est complétée par les mots suivants : "pour ce qui est des établissements n'appartenant pas au centre d'enseignement";

2° au § 2, 1° du même décret, la première phrase du deuxième tiret est remplacé par ce qui suit : "ou bien auprès du pouvoir organisateur concerné et/ou auprès d'un autre pouvoir organisateur, pour ce qui est des établissements appartenant au même centre d'enseignement";

3° au § 2, 1°, du même décret, le troisième tiret est supprimé;

4° au § 2, 4°, du même décret, il est ajouté une phrase, rédigée comme suit :

« Cette disposition est tout aussi peu applicable aux personnels visés au chapitre IV *bis* pour ce qui est du volume de leur charge à titre définitif, pour laquelle ils ont obtenu un congé afin d'assumer temporairement une autre charge. Lesdits personnels doivent, pour autant qu'ils exercent la fonction de professeur, avoir acquis 360 jours d'ancienneté de service dans la branche ou la spécialité de l'emploi déclaré vacant; »;

5° au § 3, 4° les mots "le projet pédagogique," sont insérés entre les mots "le cas échéant," et les mots "les devoirs";

6° il est ajouté un § 11, formulé ainsi qu'il suit :

« § 11. Les prestations accomplies avant le 1<sup>er</sup> septembre 1999, sont valorisées, sous réserve des dispositions de l'article 76, § 3, pour le calcul des 720 jours, visés au § 2, 1° du présent article :

a) pour une nomination à titre définitif dans un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans des établissements qui appartiennent à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1999 au centre d'enseignement en cause et toutes les prestations rendues dans d'autres établissements du pouvoir organisateur auprès duquel on introduit sa candidature;

b) pour une nomination à titre définitif dans un établissement qui n'appartient pas à un centre d'enseignement : toutes les prestations accomplies dans des établissements du pouvoir organisateur qui gère l'établissement en cause. ».

**Art. 118.** Dans l'article 31<sup>ter</sup> du même décret, les mots "le projet pédagogique," sont insérés au § 3, 4° entre les mots "le cas échéant," et les mots "les devoirs".

**Art. 119.** A l'article 33 du même décret, modifié par les décrets des 15 décembre 1993, 21 décembre 1994 et 14 juillet 1998, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les mots "entre le 1<sup>er</sup> février et le 31 mars" sont remplacés par les mots "avant le 15 mai";

2° au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les mots "en fonction de la situation au 1<sup>er</sup> février" sont remplacés par les mots "en fonction de la situation au 15 avril";

3° au § 1<sup>er</sup>, il est inséré un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Dans l'enseignement secondaire ordinaire et spécial et l'enseignement de promotion sociale, le pouvoir organisateur communique les postes vacants pour l'année scolaire 1998-1999 après le 15 septembre 1999 et avant le 15 octobre 1999. Les vacances d'emploi sont fixées en fonction de la situation au 15 septembre 1999. Les emplois vacants communiqués après le 1<sup>er</sup> février et avant le 31 mars 1999, ne produisent pas d'effets. ».

**Art. 120.** L'article 35 du même décret, modifié par le décret du 21 décembre 1994, est modifié comme suit :

1° au § 2 les mots suivants sont ajoutés : "Pour les écoles appartenant à un centre d'enseignement :

a) peuvent également être pris en compte pour la fixation de ces 960 jours les services prestés auprès d'un autre pouvoir organisateur appartenant au même centre d'enseignement;

b) la priorité acquise vaut pour toutes les écoles de ce centre d'enseignement. » ;

2° au § 3, deuxième alinéa, les mots suivants sont ajoutés : "Dans l'enseignement secondaire et dans l'enseignement secondaire spécial, les personnels intéressés communiquent pour l'année scolaire 1999-2000 leur intention de faire usage de cette priorité ou non avant le 15 novembre 1999.

La priorité visée au présent paragraphe ne vaut pas seulement pour tous les établissements du pouvoir organisateur concerné, mais, le cas échéant, également pour tous les établissements du centre d'enseignement dont relève l'établissement dans lequel le membre du personnel en cause est déjà nommé définitivement à temps partiel. ».

**Art. 121.** Dans l'article 36 du même décret, modifié par les décrets des 14 juillet 1998 et 2 mars 1999, le § 2 est supprimé.

**Art. 122.** L'article 44 du même décret, modifié par le décret du 14 juillet 1998, est remplacé par ce qui suit :

« Article 44. § 1<sup>er</sup>. Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui nommé à titre définitif par mesure transitoire avec un diplôme du niveau de l'enseignement secondaire inférieur et le membre du personnel administratif nommé à titre définitif et comptant neuf ans d'ancienneté de service dans la catégorie du personnel d'appui et/ou administratif est nommé à titre définitif dans la fonction de sélection à laquelle il peut prétendre sans que cette fonction de sélection soit vacante.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui titulaire d'un diplôme de l'enseignement secondaire, nommé à titre définitif et comptant neuf ans d'ancienneté de service, est nommé définitivement dans la même fonction avec l'échelle de traitement 203.

Par dérogation aux dispositions du présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le membre du personnel d'appui nommé à titre définitif par mesure transitoire avec un diplôme du niveau de l'enseignement secondaire inférieur et comptant neuf ans d'ancienneté de service dans cette catégorie, est nommé à titre définitif dans la même fonction avec l'échelle de traitement 201.

Les services prestés dans les fonctions des catégories du personnel d'appui, du personnel administratif et du personnel auxiliaire d'éducation sont valorisés pour le calcul de ces neuf ans d'ancienneté de service.

Les services effectués avant le 1<sup>er</sup> septembre 1998 dans les catégories précitées sont également valorisés pour le calcul de ces neuf ans d'ancienneté de service.

§ 3. Par dérogation au présent chapitre et sans qu'il doive faire acte de candidature, le pouvoir organisateur peut attribuer à un membre du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel d'appui nommé à titre définitif dans ces catégories, l'échelle barémique supérieure 106.

Lorsque l'établissement compte moins de 400 élèves, le pouvoir organisateur peut attribuer à un pareil membre du personnel cette échelle de traitement supérieure.

Lorsque l'établissement compte de 400 à 900 élèves, le pouvoir organisateur peut attribuer à deux membres du personnel pareils cette échelle de traitement supérieure.

Lorsque l'établissement compte plus de 900 élèves, le pouvoir organisateur peut attribuer à trois membres du personnel pareils cette échelle de traitement supérieure.

§ 4. Dans l'enseignement secondaire, les personnels des catégories du personnel administratif, du personnel d'appui et du personnel auxiliaire d'éducation ne peuvent faire appliquer le présent article que si leur dernière évaluation ne s'est pas terminée par la mention finale "insuffisant".

**Art. 123.** A l'article 44*bis* du même décret, il est ajouté un § 6, rédigé comme suit :

« § 6. Pour l'enseignement secondaire ordinaire et spécial, l'enseignement de promotion sociale et les CLB, il faut entendre au présent article par désignation temporaire la désignation temporaire à durée déterminée. ».

**Art. 124.** L'article 44*quinquies* du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 44*quinquies*. § 1<sup>er</sup>. Toute nouvelle désignation dans une fonction de promotion de directeur est attribuée par mandat à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2000.

§ 2. Toute désignation par mandat dans la fonction de directeur est établie par écrit selon les dispositions et en reprenant les mentions de l'article 20.

§ 3. Sans préjudice de l'article 44*duodecies*, les personnels qui sont désignés à titre intérimaire dans une fonction vacante ou non vacante de directeur le 31 août 2000 et continuent à être chargés temporairement de la même fonction jusqu'au moment de la nomination définitive, entrent toutefois en ligne de compte pour une nomination à titre définitif dans cet emploi. ».

**Art. 125.** Dans le même décret, il est inséré un chapitre IV*quater*, formulé comme suit :

« CHAPITRE IV*quater*. — Mandat de directeur général

Article 44*quater decies*. § 1<sup>er</sup>. Le pouvoir organisateur peut charger un directeur de la mission de directeur général pour l'ensemble de ses établissements.

§ 2. Ce directeur général peut faire valoir ses droits à une allocation si les établissements du pouvoir organisateur comptent au moins 2000 élèves régulièrement inscrits le 1<sup>er</sup> février de l'année précédente. Le Gouvernement flamand fixe le volume de l'allocation et les modalités de l'octroi. ».

**Art. 126.** Dans le même décret, il est inséré un chapitre IV*quinquies*, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IV*quinquies*. — Mandat de directeur coordonnateur

Article 44*quinquies decies*. § 1<sup>er</sup>. La direction d'un centre d'enseignement peut désigner par mandat un directeur en tant que directeur coordonnateur s'il est chargé de tâches pour l'ensemble des établissements composant le centre d'enseignement.

§ 2. Le directeur chargé du mandat de directeur coordonnateur peut faire valoir ses droits à une allocation si les établissements appartenant au centre d'enseignement comptent au moins 2000 élèves régulièrement inscrits le 1<sup>er</sup> février de l'année précédente.

Le Gouvernement flamand fixe le volume de l'allocation et les modalités de l'octroi. ».

**Art. 127.** Dans l'article 44*sexies* du même décret les mots "§1<sup>er</sup>" sont supprimés.

**Art. 128.** A l'article 44*undecies*, § 2, du même décret, il est ajouté une phrase rédigée comme suit : "Le membre du personnel intéressé est mis en disponibilité par défaut d'emploi pour la durée de l'année scolaire courante. ».

**Art. 129.** L'article 45, § 2, du même décret est complété in fine par une nouvelle phrase, rédigée comme suit :

« Cet accord n'est pas exigé si la nouvelle affectation s'opère dans une entité pédagogique comportant d'une part un établissement organisant le premier degré et d'autre part un établissement organisant un deuxième, un troisième et éventuellement un quatrième degré de l'enseignement secondaire, laquelle relève du même pouvoir organisateur et situé dans le même complexe. Les critères et les modalités de cette affectation sont négociés au sein du comité de négociation compétent. ».

**Art. 130.** A l'article 46 du même décret, modifié par les décrets des 9 avril 1992 et 21 décembre 1994, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, les mots "qui le demande" sont supprimés et entre les mots "mutation ou" et "affectation" le mot "nouvelle" est inséré;

2° au § 2, la phrase suivante est ajoutée : "Les services prestés dans la même fonction avant cette mutation sont assimilés à des services prestés dans l'enseignement subventionné. ».

**Art. 131.** Dans le même décret, il est inséré un article 46*bis*, rédigé comme suit :

« Article 46*bis*. § 1<sup>er</sup>. Un membre du personnel nommé définitivement dans une fonction de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation, est réputé être nommé dans la fonction d'éducateur pour une éventuelle affectation ou mutation.

§ 2. Un membre du personnel nommé définitivement dans une fonction de la catégorie du personnel administratif, est réputé être nommé dans la fonction de collaborateur administratif pour une éventuelle affectation ou mutation. ».

**Art. 132.** L'article 47*ter* du même décret est modifié comme suit :

1° le § 3 est remplacé par un texte, rédigé comme suit :

« § 3. Le pouvoir organisateur ou la direction du centre d'enseignement, si le pouvoir organisateur appartient à un centre d'enseignement, négocie les arrangements généraux quant aux descriptions de fonction au sein du comité local. ».

2° le § 4 est remplacé par un texte rédigé comme suit :

« § 4. Le pouvoir organisateur désigne pour chaque membre du personnel un ou deux évaluateurs, dont l'un est toujours un directeur et/ou directeur adjoint. Ces évaluateurs sont occupés dans un établissement du centre d'enseignement concerné appartenant au même pouvoir organisateur, si le membre du personnel qui est évalué, travaille dans un établissement d'un centre d'enseignement. Les évaluateurs appartiennent à un établissement du même pouvoir organisateur si le membre du personnel qui est évalué, est occupé dans un établissement qui ne relève pas d'un centre d'enseignement. Le pouvoir organisateur évalue le directeur et le directeur adjoint. ».

**Art. 133.** Dans l'article 47*duodecies* du même décret, le mot "immédiatement" est supprimé.

**Art. 134.** Dans le même décret, il est inséré un article 51*bis*, rédigé comme suit :

« Article 51*bis*. Les mises en disponibilité pour mission spéciale attribuées aux personnels sont converties en un congé pour mission dans l'intérêt de l'enseignement à condition que :

- ces mises en disponibilité soient attribuées avant le 1<sup>er</sup> septembre 1998; et

- il ait été stipulé dans l'arrêté ministériel attribuant cette mise en disponibilité qu'ils jouiraient d'un traitement d'attente ou une subvention-traitement d'attente qui est égal au traitement d'activité ou à la subvention-traitement d'activité dont ils auraient bénéficié s'ils étaient restés en service. ».

**Art. 135.** L'article 60, 9°, est remplacé par ce qui suit :

« 9° à partir du moment où le pouvoir organisateur, à la demande de l'instance compétente du culte concerné ou de l'instance compétente de la morale non confessionnelle, met fin à la charge du maître ou professeur de religion, du maître de morale non confessionnelle ou du professeur de l'enseignement secondaire chargé de la morale non confessionnelle. Les dispositions de l'article 66 sont applicables par analogie à ces personnels. ».

**Art. 136.** Dans l'intitulé de l'article 62 du même décret, la proposition "et pour les temporaires avec une désignation à durée ininterrompue" est insérée entre les mots "membres du personnel nommés à titre définitif," et le mot "donnent".

**Art. 137.** Le dernier alinéa de l'article 64 est remplacé par ce qui suit :

« S'il s'agit d'un maître ou professeur de religion, d'un maître de morale non confessionnelle ou du professeur de l'enseignement secondaire chargé de la morale non confessionnelle, la peine disciplinaire ne peut être imposée que sur proposition ou avec l'accord de l'instance compétente de la religion concernée ou de la morale non confessionnelle. ».

**Art. 138.** Dans l'article 65 du même décret, les mots "à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>" sont remplacés par les mots "le cas échéant à l'article 23, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> ou à l'article 23bis, § 5".

**Art. 139.** Dans l'article 84bis du même décret, modifié par le décret du 2 mars 1999, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Les dispositions relatives aux descriptions de fonction et à l'évaluation entrent progressivement en vigueur à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2000 pour les personnels subventionnés et les pouvoirs organisateurs mentionnés dans une convention entre le Gouvernement flamand, les organisations représentatives des pouvoirs organisateurs et les organisations syndicales représentatives.

Si, au 1<sup>er</sup> septembre 2000, aucune convention n'est conclue, le Gouvernement flamand établit l'introduction des descriptions de fonction et de l'évaluation. ».

**Art. 140.** Dans l'article 84sexies, § 2, du même décret, il est ajouté un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« Les personnels nommés à titre définitif qui, au 30 juin 1998, sont désignés temporairement dans un poste vacant d'une fonction de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif par la voie d'un congé pour exercer temporairement une autre mission, gardent jusqu'au 31 août 2006 inclus à titre personnel la fonction dont ils étaient titulaires le 30 juin 1998. Ils gardent chaque année jusqu'à l'année scolaire 2005-2006 incluse la fonction et le traitement rattaché à cette fonction pour le volume de leur charge à la même date. ».

**Art. 141.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception :

- des articles 122, 131, 134 et 140 qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> septembre 1998;
- de l'article 125 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000;
- de l'article 119, 3° qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 1999;

#### CHAPITRE IV. — Enseignement secondaire

**Art. 142.** Dans l'article 2 du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, modifié par le décret du 19 décembre 1998, le 12° est remplacé par ce qui suit :

« 12° pouvoir organisateur : la personne juridique ou la personne physique qui est responsable pour un ou plusieurs établissements; en ce qui concerne l'Enseignement communautaire, il faut entendre par pouvoir organisateur les organes de direction visés, le cas échéant, respectivement au décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire et au décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire; ».

**Art. 143.** A l'article 25 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 2, 1°, 31, § 2, 1°, 66, 1° et 67, quatrième alinéa, les mots suivants "45 zones d'enseignement" sont remplacés chaque fois par les mots "44 zones d'enseignement";

2° le § 5 est supprimé.

**Art. 144.** 1° Dans le même décret, il est inséré un article 52bis, rédigé comme suit :

« Article 52bis § 1<sup>er</sup>. Pour un établissement :

1° qui, pendant l'année scolaire 1997-1998, est soumis aux prescriptions de l'article 22 de l'arrêté royal du 30 mars 1982 relatif aux centres d'enseignement secondaire et fixant le plan de rationalisation et de programmation de l'enseignement secondaire de plein exercice, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juillet 1989; et

2° qui, le 1<sup>er</sup> février 1998, atteint effectivement la norme de rationalisation visée au 1°; et

3° qui, lors de l'entrée en vigueur du titre VI du présent décret, ne tombe pas sous l'application de l'article 50, et pour lequel, à moins que les articles 51, 52, § 1<sup>er</sup>, ou 52, § 2, ne lui soient applicables, la norme de rationalisation est fixée comme suit :

1° pour un établissement qui ne relève pas du point 2° ci-après :

- a) organisant uniquement un premier degré : 74
- b) organisant un premier degré + un deuxième degré : 133
- c) organisant un deuxième degré + un troisième degré : 100
- d) organisant un premier degré + un deuxième degré + un troisième degré : 174

2° pour un établissement, situé dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ou dans une commune où la densité de la population est de moins de 250 habitants par km<sup>2</sup> et pour un établissement dont plus de 75% des élèves réguliers vivent en internat :

- a) organisant uniquement un premier degré : 55

- b) organisant un premier degré + un deuxième degré : 99
- c) organisant un deuxième degré + un troisième degré : 75
- d) organisant un premier degré + un deuxième degré + un troisième degré : 130

§ 2. Pour un établissement :

1° qui, pendant l'année scolaire 1997-1998, est soumis aux prescriptions de l'article 23 de l'arrêté royal du 30 mars 1982 relatif aux centres d'enseignement secondaire et fixant le plan de rationalisation et de programmation de l'enseignement secondaire de plein exercice, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 juillet 1989; et

2° qui, le 1<sup>er</sup> février 1998, atteint effectivement la norme de rationalisation visée au 1°; et

3° qui, lors de l'entrée en vigueur du titre VI du présent décret, ne tombe pas sous l'application de l'article 51, et pour lequel, à moins que les articles 52, § 1<sup>er</sup>, ou 52, § 2, ne lui soient applicables, la norme de rationalisation est fixée comme suit :

- a) organisant uniquement un premier degré : 37
- b) organisant un premier + un deuxième degré : 67
- c) organisant un deuxième + un troisième degré : 50
- d) organisant un premier + un deuxième + un troisième degré : 87

§ 3. Pour un établissement :

1° qui, pendant l'année scolaire 1997-1998, est soumis aux prescriptions de l'article 24 de l'arrêté royal du 30 mars 1982 relatif aux centres d'enseignement secondaire et fixant le plan de rationalisation et de programmation de l'enseignement secondaire de plein exercice, modifié par l'arrêté royal n° 539 du 31 mars 1987; et

2° qui atteint effectivement la norme de rationalisation visée au 1° le 1<sup>er</sup> février 1998; et

3° qui, lors de l'entrée en vigueur du titre VI du présent décret, ne tombe pas sous l'application de l'article 52, § 1<sup>er</sup>, et pour lequel, à moins que les articles 51 ou 52, § 2, ne lui soient applicables, la norme de rationalisation est fixée comme suit :

- a) organisant uniquement un premier degré : 37
- b) organisant un premier degré + un deuxième degré : 67
- c) organisant un deuxième degré + un troisième degré : 50
- d) organisant un premier degré + un deuxième degré + un troisième degré : 87. ».

2° Dans l'article 53, § 2, du même décret, les mots "à 52 inclus" sont remplacés par les mots "à 52bis inclus".

**Art. 145.** Dans le même décret, il est inséré un article 54bis, rédigé comme suit :

« Article 54bis. Par dérogation à l'article 47, aucune norme de rationalisation n'est applicable à un établissement qui, sauf éventuellement le premier degré, n'organise que la discipline 'ballet'. ».

**Art. 146.**

A l'article 66, deuxième alinéa, du même décret, les mots "en Flandre" au point 2° sont remplacés par les mots "dans le réseau d'enseignement".

**Art. 147.** § 1<sup>er</sup>. Dans l'article 75 du même décret, les mots "dans l'enseignement subventionné" sont chaque fois supprimés.

§ 2. Dans l'article 87, § 2, du même décret, le mot "subventionné" est chaque fois supprimé.

**Art. 148.** L'article 77 du même décret est complété par un § 3, dont le texte est formulé comme suit :

« § 3. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, 2° et 3°, et sans préjudice du § 2, les collaborateurs administratifs et les personnels administratifs peuvent être occupés, moyennant leur accord, dans les établissements d'enseignement du même groupe d'écoles de l'Enseignement communautaire ou du même pouvoir organisateur du centre d'enseignement dans l'enseignement subventionné.

Le pouvoir organisateur ou le groupe d'écoles établit un plan des personnels et un règlement pour la réalisation de ce plan, étant entendu que :

- ces personnels soient affectés à un établissement d'enseignement dans lequel la fonction est réglementairement ouverte;
- ces personnels ne puissent être occupés dans un autre établissement que pour une charge à temps partiel ou à temps plein;
- la distance sur la voie publique entre l'école d'affectation et l'école où le membre du personnel est occupé ne peut jamais excéder 25 km;
- il soit tenu compte de la position statutaire acquise ou la relation contractuelle entre le groupe d'écoles ou le pouvoir organisateur et le membre du personnel;
- ces personnels puissent être occupés, abstraction faite du niveau d'enseignement.

Ce plan des personnels et ce règlement sont négociés au sein du comité local. ».

**Art. 149.** Dans le même décret, il est inséré un article 77bis, rédigé comme suit :

« Article 77bis

A titre d'appui, chaque centre d'enseignement peut disposer d'un membre du personnel à temps partiel de l'enseignement secondaire bénéficiant d'un congé pour mission dans l'intérêt de l'enseignement. Les centres d'enseignement ne sont pas tenus de rembourser à l'autorité une somme qui est égale au montant global des traitements, subventions-traitement, rémunérations, indemnités et allocations accordés par l'autorité à ces personnels. ».

**Art. 150.** A l'article 78 du même décret, il est ajouté un § 3, rédigé comme suit :

« § 3. Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 78 sont également d'application aux directeurs et directeurs adjoints qui, au 30 juin 1999, sont remis au travail dans la fonction de secrétaire de direction ou de sous-directeur d'un centre d'enseignement, à condition qu'ils deviennent membre du personnel d'un pouvoir organisateur au sein du centre d'enseignement le 1<sup>er</sup> septembre 1999. ».

**Art. 151.** A l'article 92, § 2, 1<sup>o</sup>, deuxième alinéa, du même décret, la phrase suivante est ajoutée : "Pour autant qu'après l'année scolaire 1997-1998 les normes de dédoublement, les coefficients d'élèves ou les capitaux minimaux précités soient modifiés pour certains groupes d'écoles ou certaines subdivisions, cette modification est réputée être opérée pour le calcul des heures-professeur hebdomadaires pour l'année scolaire 1997-1998. ».

**Art. 152.** A l'article 94, § 2, du même décret, les points suivants sont ajoutés :

« 3<sup>o</sup> premier rédacteur;

4<sup>o</sup> commis-dactylographe principal".

**Art. 153.** Les modifications suivantes sont apportées à l'article 97, § 1<sup>er</sup>, du même décret :

1<sup>o</sup> les points 9<sup>o</sup> et 10<sup>o</sup> sont remplacés par ce qui suit :

« 9<sup>o</sup> rédacteur et premier rédacteur : 63;

10<sup>o</sup> commis-dactylographe et premier commis-dactylographe : 57;"

2<sup>o</sup> au point 20<sup>o</sup>, le nombre "99" est remplacé par le nombre "82";

3<sup>o</sup> les points 21<sup>o</sup> à 23<sup>o</sup> sont ajoutés, rédigés comme suit :

« 21<sup>o</sup> surveillant-éducateur avec échelle de traitement 104 : 82;

22<sup>o</sup> surveillant-éducateur avec échelle de traitement 123 : 82;

23<sup>o</sup> surveillant-éducateur avec échelle de traitement 126 : 82. ».

**Art. 154.** L'article 98 du même décret est modifié comme suit :

1<sup>o</sup> au 3<sup>o</sup>, le point b) est remplacé par ce qui suit :

« b) il est possible d'engager, pendant les années scolaires 1998-1999 à 2005-2006 incluse, des personnels en des fonctions des catégories de personnel 'personnel administratif' et 'personnel auxiliaire d'éducation' à un emploi vacant créé par application de l'arrêté royal du 15 avril 1977 fixant les règles et les conditions de calcul du nombre d'emplois dans certaines fonctions du personnel auxiliaire d'éducation et du personnel administratif des établissements d'enseignement secondaire, modifié par les arrêtés royaux n<sup>o</sup> 61 du 20 juillet 1982, du 13 mars 1985 et n<sup>o</sup> 449 du 20 août 1986, l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 juillet 1990, le décret du 15 décembre 1993 et l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 mai 1996, pour autant que l'établissement concerné résulte d'une fusion de deux ou de plusieurs établissements ou d'une restructuration conduisant à un nombre égal ou inférieur d'établissements";

2<sup>o</sup> le point 5<sup>o</sup> est remplacé par ce qui suit :

« 5<sup>o</sup> pendant les années scolaires 1999-2000 à 2005-2006 incluse et sans préjudice des dispositions du 1<sup>o</sup>, un membre du personnel peut être recruté à un emploi vacant d'une fonction de la catégorie de personnel 'personnel d'appui', pour autant que le nombre de points de l'établissement dépasse le nombre de points attribués pour le maintien du nombre d'emplois dans les fonctions des catégories de personnel 'personnel auxiliaire d'éducation' et 'personnel administratif' par application du même arrêté royal.

Toutefois, un membre du personnel temporaire ne peut être engagé qu'après épuisement du classement suivant de personnels entrant en ligne de compte pour l'exercice de l'emploi vacant en question :

1<sup>o</sup> les personnels mis en disponibilité par défaut d'emploi dans les établissements du centre d'enseignement;

2<sup>o</sup> les personnels, pour autant qu'ils y consentent, appartenant aux catégories de personnel 'personnel administratif' et 'personnel auxiliaire d'éducation' d'autres établissements du centre d'enseignement concerné dont le nombre de points est inférieur au nombre de points requis pour le maintien de leurs emplois, en vertu des dispositions du même arrêté royal;

3<sup>o</sup> les personnels, pour autant qu'ils y consentent, désignés en vertu des dispositions de l'article 60.

Les personnels temporaires engagés en vertu des dispositions précédentes ne peuvent être nommés à titre définitif que lorsque leurs emplois dépassent, au sein des établissements du centre d'enseignement, la somme du nombre d'emplois dans les catégories de personnel 'personnel auxiliaire d'éducation' et 'personnel administratif' maintenus en vertu des dispositions du même arrêté royal d'une part et du nombre d'emplois des personnels visés à l'article 60 d'autre part.;"

**Art. 155.** A l'article 167, 1<sup>o</sup>, a), du même décret, les mots suivants sont ajoutés :

« et l'article 3, § 3, 2<sup>o</sup>, de la loi du 29 mai 1959, modifié par les lois du 18 septembre 1981 et du 1<sup>er</sup> août 1988".

**Art. 156.** § 1<sup>er</sup>. Dans le même décret, l'article 168, 6<sup>o</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« 6<sup>o</sup> du titre XV, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception des articles 105, 117, 121 et 133, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1998, de l'article 116, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999 et de l'article 107, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1999;"

§ 2. Dans le même décret, l'article 168, 7<sup>o</sup>, est remplacé par ce qui suit :

« 7<sup>o</sup> du titre XVI, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception des articles 135, 143, 145 et 153, qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1998, de l'article 140, § 2, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> février 1998, de l'article 141, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1999 et de l'article 136 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1999;"

**Art. 157.** Le Gouvernement flamand peut accorder un financement ou subventionnement supplémentaire à des établissements qui organisent un enseignement secondaire artistique ordinaire à temps plein et qui sont associés à un accord que le Gouvernement a conclu avec les pouvoirs organisateurs intéressés et/ou les associations qui les représentent ainsi qu'avec les partenaires d'un secteur culturel. Le Gouvernement flamand détermine les conditions que doivent remplir les élèves, générateurs de ce financement ou subventionnement supplémentaire, ainsi que les modalités d'octroi de ces moyens.

**Art. 158.** A l'annexe au même décret, uniquement reprise dans la version néerlandaise :

- 1° la commune de "Zelzate" est insérée dans l'énumération alphabétique sous le numéro de zone 29;
- 2° les communes de "Destelbergen, Lochristi, Melle, Merelbeke, Moerbeke-Waas, Wachtebeke" sont insérées dans l'énumération alphabétique sous le numéro de zone 30;
- 3° la zone portant le numéro 36 est supprimée;
- 4° les numéros de zone 37 à 45 inclus sont respectivement modifiés en 36 à 44 inclus.

**Art. 159.** Sans qu'il y ait lieu d'appliquer l'article 3, § 3, 4°, de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, le Gouvernement flamand peut accorder, pour l'année scolaire 1999-2000, une dérogation à la norme de rationalisation applicable à un établissement d'enseignement secondaire ordinaire à temps plein dont le nombre d'élèves du groupe cible dépasse 50 %.

Par 'élève du groupe cible' il faut entendre l'élève dont :

- 1° la grand-mère maternelle n'est pas née en Belgique et ne possède pas la nationalité belge ou néerlandaise par naissance, et
- 2° dont la mère a, tout au plus, bénéficié d'un enseignement jusqu'à la fin de l'année scolaire au cours de laquelle elle a atteint l'âge de dix-huit ans.

**Art. 160.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception des articles 142, 144, 151, 152, 153, 154, 155 et 156, qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> septembre 1998.

#### CHAPITRE V. — *Comités de négociation de l'enseignement libre subventionné*

**Art. 161.** A l'article 2, 1°, du décret du 5 avril 1995 portant création de comités de négociation dans l'enseignement libre subventionné, il est ajouté un tiret, rédigé comme suit :

« - aux centres d'encadrement des élèves; ».

**Art. 162.** A l'article 12 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1° au § 1<sup>er</sup>, la phrase suivante est ajoutée : "Chaque pouvoir organisateur crée un comité local de négociation pour chacun de ses centres d'encadrement des élèves. » ;

2° au § 2, il est ajouté un tiret, rédigé comme suit :

« - un (1) LOC pour toutes les écoles du pouvoir organisateur qui relèvent du même centre d'enseignement de l'enseignement secondaire. » ;

3° il est ajouté un § 4, rédigé comme suit :

« § 4. Par dérogation aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, un seul LOC est créé auprès du centre d'enseignement de l'enseignement secondaire pour les écoles faisant partie d'une même entité pédagogique.

Ce LOC peut également comprendre d'autres écoles, appartenant à la même entité pédagogique, à condition que le centre d'enseignement de l'enseignement secondaire ait conclu avec ces écoles un accord de coopération et que les délégués des organisations syndicales représentatives de chaque école concernée y consentent. ».

**Art. 163.** Dans le même décret, il est inséré un chapitre IIIbis, rédigé comme suit :

« CHAPITRE IIIbis. — Comité de négociation du centre d'enseignement de l'enseignement secondaire

Article 37bis. Il est créé un (1) LOC par centre d'enseignement, tel que visé au titre VIII du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental. Ce LOC a compétence de négociation pour les matières qui relèvent du centre d'enseignement.

Article 37ter. § 1<sup>er</sup>. Le nombre de membres par groupe représenté dans le LOC du centre d'enseignement est fixé à 4 au minimum.

§ 2. Sans préjudice du § 1<sup>er</sup>, chaque groupe de chaque LOC des écoles du centre d'enseignement désigne une (1) personne comme membre du LOC du centre d'enseignement. Les différents groupes concernés peuvent convenir de déroger à cette règle sans rompre la parité entre les groupes.

§ 3. A défaut d'un LOC par école ou par entité pédagogique, une (1) personne par groupe par conseil d'entreprise des écoles appartenant au centre d'enseignement, est désignée comme membre du LOC du centre d'enseignement. Il peut être convenu de déroger à cette règle sans rompre la parité entre les groupes.

§ 4. Si toutes les écoles du centre d'enseignement sont gérées par un seul pouvoir organisateur et si un seul conseil d'entreprise a été créé au niveau du centre d'enseignement, ce conseil d'entreprise exerce également les compétences du comité de négociation au niveau du centre d'enseignement. ».

**Art. 164.** Le présent article entre en vigueur le 15 mai 1999.

#### CHAPITRE VI. — *Conseils de participation de l'enseignement subventionné*

**Art. 165.** Dans le décret du 23 octobre 1991 relatif à la participation dans l'enseignement subventionné, il est ajouté un article 5bis, rédigé comme suit :

« Article 5bis. Moyennant l'accord des conseils de participation existants de ses établissements d'enseignement faisant partie d'un centre d'enseignement, le pouvoir organisateur peut créer un (1) conseil de participation pour ses établissements d'enseignement qui font partie du même centre d'enseignement. Cet arrangement est acquis pour la durée du mandat du conseil de participation. ».

**Art. 166.** Dans le même décret est inséré un chapitre VII, rédigé comme suit :

« CHAPITRE VII. — Conseil de participation du centre d'enseignement

Article 33. Dans chaque centre d'enseignement tel que visé au titre VIII du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, il est créé un conseil de participation du centre d'enseignement.

Article 33bis. Le conseil de participation du centre d'enseignement géré par un (1) pouvoir organisateur, est composé d'un nombre égal de représentants par groupe, avec un minimum de 3.



Le conseil de participation d'un centre d'enseignement géré par plusieurs pouvoirs organisateurs, comprend un nombre égal de représentants par groupe. Par pouvoir organisateur, chaque groupe délègue un représentant. Il peut être convenu de déroger à cette règle sans rompre la parité entre les groupes.

Tous les membres des groupes qui composent le conseil de participation d'un centre d'enseignement viennent des conseils de participation des écoles appartenant à un centre d'enseignement.

**Article 33ter.** Le conseil de participation du centre d'enseignement géré par un (1) pouvoir organisateur, est présidé par le directeur coordonnateur. Faute d'un directeur coordonnateur, le pouvoir organisateur désigne, après concertation avec le conseil de participation, un directeur pour présider ledit conseil.

Le conseil de participation du centre d'enseignement géré par plusieurs pouvoirs organisateurs, est présidé par le directeur. Faute d'un directeur coordonnateur, les pouvoirs organisateurs participants désignent, après concertation avec le conseil de participation, un directeur pour présider ledit conseil.

S'ils ne sont pas désignés comme représentants des pouvoirs organisateurs, les directeurs peuvent siéger avec voix consultative.

**Article 33quater.** De commun accord, il est établi un règlement d'ordre intérieur.

Ce règlement détermine au moins :

- 1° le nombre de réunions, avec un minimum de deux par an;
- 2° le mode de convocation et de communication des documents, ainsi que le processus décisionnel et le vote;
- 3° la façon dont les décisions prises dans le cadre de la participation du centre d'enseignement seront communiquées aux conseils de participation des différents établissements d'enseignement du centre d'enseignement;
- 4° les compétences telles que visées à l'article 33quinquies;
- 5° la manière dont les élèves seront entendus.

**Article 33quinquies.** Le conseil de participation du centre d'enseignement détient une compétence consultative pour les matières relevant du centre d'enseignement. Il a une compétence de concertation relative à l'organisation d'une offre rationnelle et à l'orientation et l'encadrement des élèves.

**Article 33sexies.** Par compétence de concertation, il faut entendre la recherche d'un consensus en la matière. Sans préjudice des compétences des autorités communales et provinciales, le pouvoir organisateur exécute la décision prise par consensus. S'il n'a pas été possible d'arriver à un consensus, le pouvoir organisateur statue.

**Article 33septies.** Le collège de participation est compétent pour le conseil de participation du centre d'enseignement, tel que visé à l'article 31, 2° et 3°, du même décret. ».

**Art. 167.** Le présent article entre en vigueur le 15 mai 1999.

#### CHAPITRE VII. — Centres de soutien d'associations de parents

**Art. 168.** Aux articles 7, 9, 13 et 17 du décret du 20 juin 1996 relatif au subventionnement des centres de soutien d'associations de parents et d'associations agréées organisant des formations destinées aux parents d'enfants en âge scolaire, la date du 30 juin est modifiée en 31 mai.

**Art. 169.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999.

#### CHAPITRE VIII. — Autres dispositions

**Art. 170.** § 1<sup>er</sup>. Les personnels nommés à titre définitif, stagiaires et contractuels qui sont occupés dans les services administratifs de l'ARGO le 31 mars 1999, sont transférés à l'organisme visé à l'article 3 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'Enseignement communautaire.

§ 2. Le Gouvernement flamand fixe la date et les modalités du transfert des personnels visés au § 1<sup>er</sup>. Le transfert de ces personnels s'effectue au moins dans leur grade ou dans un grade équivalent. Ils maintiennent au moins la rémunération, les anciennetés administrative et pécuniaire, les allocations et indemnités réglementaires et la qualité dont ils bénéficiaient.

§ 3. Aussi longtemps que le Gouvernement flamand n'a pas mis l'article 67, § 2, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'Enseignement communautaire à exécution, les personnels transférés au nouvel organisme ainsi que les personnels engagés par cet organisme sont soumis au régime statutaire des personnels des services administratifs de l'ARGO.

§ 4. Le Conseil de l'Enseignement communautaire est autorisé, en ce qui concerne les personnels de ses services administratifs, à participer au régime des pensions, instauré par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

**Art. 171.** § 1<sup>er</sup>. Par dérogation à l'article 138, § 1<sup>er</sup>, les personnels nommés à titre définitif des services administratifs de l'ARGO et de l'organisme visé à l'article 3 du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire peuvent, jusqu'à la date où le cadre organique mentionné à l'article 67, § 1<sup>er</sup>, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire sera rempli, à leur demande, être transférés à un autre établissement public flamand ou au Ministère de la Communauté flamande, avec maintien de leur traitement, de leurs anciennetés administrative et pécuniaire et de leur qualité, et pour autant qu'ils satisfassent les besoins et répondent aux descriptions de fonction de ces établissements.

§ 2. Le Gouvernement flamand fixe les modalités du transfert des personnels visés au § 1<sup>er</sup>.

**Art. 172.** Les personnels occupés comme messenger-huissier dans un établissement d'enseignement de l'enseignement communautaire sont nommés à titre définitif dans la fonction de messenger-huissier.

A partir de la date de leur nomination à titre définitif, les dispositions du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire et les arrêtés d'exécution dudit décret s'appliquent aux personnels en question.

Le membre du personnel nommé à titre définitif par application du présent article ne peut être remplacé.

**Art. 173.** § 1<sup>er</sup>. Les dispositions du présent article s'appliquent aux personnels appartenant à l'enseignement financé ou subventionné ou aux centres psycho-médico-sociaux financés ou subventionnés et bénéficiant en cette qualité d'un traitement ou d'une subvention-traitement payé par le Département de l'Enseignement du Ministère de la Communauté flamande.

Les personnels visés au premier alinéa qui sont appelés par le Ministre flamand compétent pour l'enseignement ou par son délégué à accomplir une mission auprès du Département de l'Enseignement dans un projet temporaire, auprès du D.V.O. (Dienst voor Onderwijsontwikkeling - Service d'Etudes), auprès du "Dienst Europese Projecten" (Service des Projets européens), auprès du magazine "Klasse" ou dans un jury, obtiennent pour la durée de leur mission une allocation, étant entendu que le montant annuel est fixé comme suit :

Personnels porteurs d'un diplôme d'une formation initiale de deux cycles au moins : 137.270 BEF

Autres : 96.089 BEF

§ 2. L'allocation visée au § 1<sup>er</sup> est payée chaque mois à terme échu. L'allocation mensuelle correspond à 1/12<sup>me</sup> du montant annuel. Si elle n'est pas entièrement due, elle est payée en jours ouvrables, conformément à la disposition fixée dans le régime pécuniaire des personnels du Ministère de la Communauté flamande.

§ 3. Les allocations visées aux §§ 1<sup>er</sup> et 2 sont liées aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation, conformément aux conditions fixées par la loi du 2 août 1971 organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation.

§ 4. Pour ce qui est de l'octroi des indemnités pour frais de voyage ainsi que du régime des congés, les dispositions du Ministère de la Communauté flamande s'appliquent aux personnels en question.

**Art. 174.** Le dernier alinéa de l'article 9, § 2, du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique et le deuxième alinéa de l'article 53<sup>ter</sup> de l'arrêté du 17 juillet 1991 pris en exécution du décret du 17 juillet 1991 relatif à l'inspection et aux services d'encadrement pédagogique sont abrogés.

Les mots "à l'exception des personnels mis en disponibilité pour mission spéciale ou par défaut d'emploi ou bénéficiant d'un congé pour mission dans l'intérêt de l'enseignement" sont insérés entre le chiffre "2" et le mot "et".

A l'article 54 du même arrêté, les mots "à l'exception des personnels mis en disponibilité dans l'intérêt de l'enseignement ou par défaut d'emploi ou en congé pour mission" sont insérés entre les mots "service d'études" et "bénéficient".

**Art. 175.** Les personnels chargés au 1<sup>er</sup> janvier 1999 de la fonction de directeur dans un établissement d'enseignement secondaire spécial par application de l'article 1<sup>bis</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 31 mars 1977 réglant la situation de certains membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, sont considérés comme étant nommés à titre définitif dans l'emploi de cette fonction.

**Art. 176.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception de l'article 170 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 1999 et de l'article 175 qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1999.

#### CHAPITRE IX. — *Compétence consultative dans l'enseignement communautaire*

**Art. 177.** Jusqu'au 31 mars 2001 inclus, le directeur, le conseil d'administration et le directeur général visés à l'article 5, §§ 2 et 3, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, sont conseillés pour les matières visées à l'article 11, §§ 1<sup>er</sup> et 2, du décret spécial du 14 juillet 1998 relatif à l'enseignement communautaire, par un conseil consultatif, composé de personnes qui sont membre des conseils locaux visés à l'article 5 du décret spécial du 19 décembre 1988 relatif au Conseil autonome de l'Enseignement communautaire.

**Art. 178.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000.

#### CHAPITRE X. — *Centres d'encadrement des élèves*

**Art. 179.** A l'article 38 du décret du 1<sup>er</sup> décembre 1998 relatif aux centres d'encadrement des élèves, il est ajouté un § 6, rédigé ainsi qu'il suit :

« § 6. Outre les personnels du centre et des experts externes, toutes les directions et tous les pouvoirs organisateurs des écoles desservies sont associés à la gestion interne du centre. ».

**Art. 180.** A l'article 39 du même décret est ajouté un point 9°, rédigé comme suit :

« 9° la manière dont la direction et les pouvoirs organisateurs des écoles desservies peuvent jouer un rôle au sein du conseil du centre. ».

**Art. 181.** A l'article 135 du même décret, les mots ", à l'enseignement de promotion sociale" sont insérés entre les mots "ordinaire et spécial" et "et aux CLB".

**Art. 182.** A l'article 181 du même décret, il est inséré un deuxième alinéa, rédigé comme suit :

« De l'avis unanime du conseil d'administration, le conseil central désigne le membre du personnel qui sera chargé, à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2000, du mandat de directeur et communique sa décision le 1<sup>er</sup> mars 2000 au plus tard au département. ».

**Art. 183.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2000, à l'exception :

- de l'article 180, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2003;
- de l'article 182, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

#### CHAPITRE XI. — *Enseignement de promotion sociale*

**Art. 184.** A l'article 48 du décret du 2 mars 1999 réglant certaines matières relatives à l'éducation des adultes, la dernière phrase du premier alinéa est remplacée par "Si Fla devient inférieur à Flh, Fla ne peut en aucun cas descendre au-dessous de Na/d, à condition que Flh soit supérieur à Na/d. ».

**Art. 185.** A l'article 76 du décret du 2 mars 1999 réglant certaines matières relatives à l'éducation des adultes, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots "La direction détermine qui assume la fonction de directeur. » sont remplacés par les mots suivants :

« Par dérogation aux dispositions du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, du décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement subventionné et du décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement - III, la direction détermine librement lequel des directeurs des centres fusionnant assumera la fonction de directeur. Les directeurs nommés à titre définitif et admis au stage ont priorité sur les directeurs désignés à titre temporaire. Les directeurs nommés à titre définitif et admis au stage qui ne sont pas désignés comme directeur, sont désignés par priorité pour assumer la fonction de directeur adjoint. Ensuite, les autres directeurs en fonction sont désignés par priorité pour assumer la fonction de directeur adjoint. »;

2° au troisième alinéa, les mots "2 janvier 1999" sont remplacés par "2 janvier avant la fusion";

3° le troisième alinéa est complété comme suit :

« Un membre du personnel admis au stage dans l'emploi de directeur au moment de la fusion est nommé à titre définitif à la fonction soit de directeur soit de directeur adjoint après douze mois de prestations effectives à compter de son admission au stage, selon qu'il a assumé ou non la fonction de directeur du centre lors de la fusion. ».

**Art. 186.** L'article 105 du même décret est remplacé par ce qui suit :

« Article 105. Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception :

- de l'article 58, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1999 en ce qui concerne l'article 46bis;

- de l'article 60, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1999 en ce qui concerne l'article 40bis;

- de l'article 84, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 1973;

- de l'article 69, 1°, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2001. ».

**Art. 187.** A l'annexe II du même décret, uniquement reprise dans la version néerlandaise, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la colonne "studiegebied of categorie", les mots "voeding - hotel" sont chaque fois remplacés par le mot "voeding";

2° dans la colonne "instelling" :

l'indice ("kengetal") "39221" est chaque fois remplacé par "3 9231";

l'indice "30563" est chaque fois remplacé par "33563";

l'indice "48567" est chaque fois remplacé par "48587";

l'indice "48934" est remplacé par "53454";

3° les données suivantes sont insérées derrière l'établissement ("instelling") 48918 :

colonne "instelling" : 48934;

colonne "studiegebied of categorie" : huishoudelijk onderwijs;

colonne Nh" : 212980;

colonne Nh : 219567;

colonne Nh' : 226154;

colonne Nlh : 12902. ».

**Art. 188.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

#### CHAPITRE XII. — Modification au décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement - III

**Art. 189.** A l'article 2 du décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement - III, modifié par les décrets des 28 avril 1993, 21 décembre 1994 et 14 juillet 1998, le § 2 est remplacé par ce qui suit :

« § 2. Pour l'application du présent titre, il faut entendre par la notion "pouvoir organisateur", pour ce qui est de l'enseignement communautaire, le conseil local et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000 le groupe d'écoles, sauf stipulation contraire. A défaut du conseil local, et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000 du groupe d'écoles, il faut entendre par "pouvoir organisateur" le conseil central et à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2003 le Conseil de l'Enseignement communautaire. ».

**Art. 190.** L'article 4 du même décret est modifié comme suit :

1° au § 1<sup>er</sup>, a), les mots "Enseignement communautaire", sont remplacés par les mots "enseignement communautaire";

2° au § 2, b), les mots "Enseignement communautaire", sont remplacés par les mots "enseignement communautaire".

**Art. 191.** A l'article 10, deuxième alinéa, du même décret, les mots "Conseil autonome de l'Enseignement communautaire" sont remplacés par les mots "Conseil de l'Enseignement communautaire. ».

**Art. 192.** Le présent chapitre entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, à l'exception :

- de l'article 173, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2000;
- de l'article 174, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2003.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,  
E. BALDEWIJNS

—  
Note

*Session 1998-1999 :*

*Documents.* — Projet de décret : 1377, n° 1. — Amendements : 1377, n° 2. — Rapport : 1377, n° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption : Séances des 3 et 5 mai 1999.



N. 99 — 2848

[99/36143]

**27 APRIL 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de ambtenarenzaken, gegeven op 29 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 21 april 1999;

Gelet op het protocol nr. 127 324 van 26 april 1999 van het Sectorcomité XVIII-Vlaamse Gemeenschap - Vlaams Gewest;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de benoeming van de commissarissen van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen, die ten einde loopt op 30 april 1999 zou moeten hernomen worden op basis van voorliggend besluit, dat in werking treedt op 1 mei 1999, ten einde de continuïteit van hun opdracht te verzekeren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, KMO, Landbouw en Media;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 18 maart 1992 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze waarop de commissarissen van de Vlaamse regering bij de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst worden genomen wordt vervangen door wat volgt :

« Artikel 1. Ten laste van het krediet ingeschreven onder de basisallocatie 11.03 van het inderdepartementaal bestaansmiddelenprogramma 99.10 worden twee commissarissen van de Vlaamse regering bij de vijf Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappijen in dienst genomen of aangesteld voor een periode van zes jaar. »

De Vlaamse regering benoemt de commissarissen, op voorstel van de Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, en met inachtneming van de bepalingen van dit besluit.

De aanstellingen van de commissarissen kunnen, onder de voorwaarden vermeld in het tweede lid, voor een periode van telkens zes jaar verlengd worden. »

**Art. 2.** Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

« Art. 4. § 1. De commissarissen van de Vlaamse regering worden bezoldigd in de salarisschaal A211 met volledige prestaties, van toepassing op het personeel van het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Bij een eerste verlenging voor een periode van zes jaar wordt de salarisschaal A212 toegekend.

Bij een tweede verlenging voor een periode van zes jaar wordt de salarisschaal A213 toegekend.

Hun salaris is in geen geval hoger dan deze waarop een ambtenaar met dezelfde leeftijd en met dezelfde graad, die zijn loopbaan in de gunstigste omstandigheden doorloopt, aanspraak kan maken.

§ 2. De bezoldiging wordt maandelijks, na vervallen termijn, uitbetaald. »

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt een artikel *8bis* ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. *8bis*. In afwijking van artikel 4 worden voor de toekenning van de salarisschaal A212 de jaren in aanmerking genomen, die al dan niet onderbroken, door een commissaris als commissaris van een GOM werden gepresteerd voor de inwerkingtreding van dit besluit. »

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1999.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het economisch beleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 27 april 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Economie, K.M.O., Landbouw en Media,  
E. VAN ROMPUY

—  
TRADUCTION

F. 99 — 2848

[99/36143]

**27 AVRIL 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des sociétés de développement régional**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 12 juillet 1990 portant organisation des sociétés de développement régional;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des Sociétés de développement régional;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé de la Fonction publique, donné le 29 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 21 avril 1999;

Vu le protocole n° 127 324 du 26 avril 1999 du Comité sectoriel XVIII-Communauté flamande - Région flamande;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1986;

Vu l'urgence;

Considérant que la nomination des commissaires auprès des sociétés de développement régional qui prend fin le 30 avril 1999, devrait être prolongée en vertu du présent arrêté, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999, afin d'assurer la continuité de leurs missions.

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 mars 1992 modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités de nomination des commissaires du Gouvernement flamand auprès des Sociétés de développement régional, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1<sup>er</sup>. Deux commissaires du Gouvernement flamand sont engagés ou désignés pour une période de six ans auprès des cinq sociétés de développement régional, à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 11.03 du programme de subsistance 99.10.

Le Gouvernement flamand nomme les commissaires, sur la proposition du Ministre flamand chargé de la politique économique et conformément aux dispositions du présent arrêté.

Les désignations des commissaires peuvent être prorogée pour une période de chaque fois six ans, aux conditions citées à l'alinéa 2.

**Art. 2.** L'article 4 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Les commissaires du Gouvernement flamand sont rémunérés suivant l'échelle de traitement A211 à prestations complètes, qui s'applique au personnel du Ministère de la Communauté flamande.

L'échelle de traitement A212 leur est attribuée lors de la première prolongation pour une période de six ans.

L'échelle de traitement A213 leur est attribué lors de la deuxième prolongation pour une période de six ans.

Dans aucun cas, leur traitement est supérieur à celui auquel a droit un fonctionnaire ayant le même âge et le même grade et dont la carrière se déroule dans les conditions les plus favorables.

§ 2. La rémunération est payée mensuellement, à terme échu. »

**Art. 3.** Il est inséré dans le même arrêté, un article *8bis*, rédigé comme suit :

« Art. *8bis*. Par dérogation à l'article 4, il est tenu compte pour l'attribution de l'échelle de traitement A212, des années durant lesquelles un commissaire a occupé sans discontinuité, la fonction de commissaire d'une société de développement régional avant l'entrée en vigueur du présent arrêté. »

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999.

**Art. 5.** Le Ministre flamand qui a la politique économique dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 27 avril 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Economie, des P.M.E., de l'Agriculture et des Médias,  
E. VAN ROMPUY

**11 MEI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot reglementering van het sociale huurstelsel voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door sociale huisvestingsmaatschappijen, erkend door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, worden verhuurd in toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid titel II en VII;

Gelet op het advies van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 24 juli 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 15 februari 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het nodig is om het besluit van de Vlaamse regering van 29 september 1994 zo spoedig mogelijk op te heffen en te vervangen door een aan de recente evoluties aangepast besluit van de Vlaamse regering ten einde de sociale huisvestingsmaatschappijen op korte termijn de mogelijkheid te geven - door een gerichte verhoging van de inkomensgrenzen - enerzijds de leefbaarheid van sociale wijken en anderzijds de eigen financiële situatie te verbeteren;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting;

2° sociale huisvestingsmaatschappij : een door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappij, of de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij zelf, hierna VHM genoemd, wat de haar toebehorende woningen betreft;

3° huurder : de ondertekenaar(s) van de huurovereenkomst en de persoon wiens inkomen overeenkomstig dit besluit in aanmerking komt voor de berekening van de huurprijs;

4° referentiedatum : de datum van de inschrijving, de toewijzing, de huurprijs Herziening of de actualisatie van het kandidatenregister;

5° persoon ten laste :

a) het kind dat op de referentiedatum gedomicilieerd is op het adres van de huurder of kandidaat-huurder en :

— dat minder dan 18 jaar oud is of dat ouder is dan 18 jaar en waarvoor kinderbijslag of wezentoelage wordt uitbetaald;

— dat door de minister, op voorlegging van bewijzen beschouwd wordt als zijnde ten laste;

b) de kandidaat-huurder of huurder die zelf en het gezinlid, onder de door de minister, op voorstel van de Vlaamse minister bevoegd voor bijstand aan personen gestelde voorwaarden, erkend is als ernstig gehandicapt;

6° inkomen : de som van het aan de personenbelasting onderworpen netto-inkomen, alsook de door de minister, op voorstel van de VHM, nader aan te wijzen inkomsten van de huurder of van de kandidaat-huurder en van alle andere personen die met hem in dezelfde woning samenwonen, met uitsluiting van de kinderen die zonder onderbreking deel hebben uitgemaakt van het gezin en minder dan 25 jaar oud zijn op de referentiedatum. Het inkomen van de inwonende ascendenten van de personen die de huurovereenkomst ondertekenden wordt slechts voor de helft aangerekend. Het wordt niet aangerekend voor de familieleden van de eerste en de tweede graad die erkend zijn als ernstig gehandicapt of die ten minste 65 jaar oud zijn. Het inkomen wordt verhoogd met de fictieve rente. Voor de huurders die een sociale woning huren voor de inwerkingtreding van dit besluit, wordt het inkomen van elke ascendent slechts voor de helft aangerekend;

7° fictieve rente : het deel van het inkomen dat wordt berekend op de opbrengst of de waarde van het gedeelte boven F 1 miljoen, ingevolge uit een vervreemding door de huurder of een onteigening, van woningen die plaats vond vanaf 3 jaar voor de toewijzing van een sociale huurwoning. De minister bepaalt, op voorstel van de VHM, de opbrengst, de berekeningswijze en de modaliteiten van deze fictieve rente;

8° referentiejaar : het derde jaar voorafgaand aan het jaar waarin de inschrijving, de actualisatie van het register, de toewijzing of de huurprijs Herziening plaatsvindt;

9° basishuurprijs : de huurprijs die bepaald wordt overeenkomstig artikel 9;

10° inkomenscoëfficiënt : functie waarbij de basishuurprijs in hoofde van elke individuele huurder wordt aangepast volgens inkomen en personen ten laste;

11° aangepaste huurprijs : het produkt van de basishuurprijs en de inkomenscoëfficiënt;

12° reële huurprijs : het door de huurder maandelijks te betalen bedrag, vastgesteld overeenkomstig artikel 11, 12, 13 en 15;

13° geplafonneerde huurprijs : in het jaar 2000 de normale huurwaarde van het jaar 1999, aangepast volgens de in artikel 25, § 2 van dit besluit vermelde formule, verhoogd met 1 % en vanaf het jaar 2001 en de volgende jaren de geplafonneerde huurprijs van het jaar voordien, aangepast volgens de in artikel 25, § 2 van dit besluit vermelde formule, verhoogd met 1 %. Elke vijf jaar zal, volgens door de minister te bepalen modaliteiten, nagegaan worden of de geplafonneerde huurprijs aan de gewijzigde maatschappelijke realiteit beantwoordt;

14° normale huurwaarde : de door de raad van bestuur van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij geraamde huurprijs van een vergelijkbare woning in de omgeving op de private huurmarkt;

15° huurlasten : de sommen die de huurder naast de huurprijs aan de sociale huisvestingsmaatschappij moet betalen als vergoeding voor de levering van goederen en diensten;

16° kostprijs : de door de VHM goedgekeurde som van alle uitgaven die door de verhurende sociale huisvestingsmaatschappij werden betaald voor de oprichting of de verwerving van de woning alsmede voor de uitgevoerde sanering-, verbeterings en aanpassingswerken. Deze kostprijs wordt definitief vastgesteld na de eindafrekening en bij ontstentenis van de eindafrekening, aanvankelijk voorlopig vastgesteld bij de eerste verhuring;

17° geactualiseerde kostprijs : de kostprijs, waarbij het betaalde bedrag, naar gelang het jaar van de laatste betaling van de respectievelijke werken, vermenigvuldigd wordt met de coëfficiënt die jaarlijks voor 1 juli wordt vastgesteld door de minister, op voorstel van de VHM;

18° waarborg : het bedrag gelijk aan drie maanden reële huurprijs, met een maximum van F 30 000, dat bij de toewijzing van de woning door de kandidaat-huurder of door een lid van zijn gezin wordt gestort in handen van de verhurende sociale huisvestingsmaatschappij of een schriftelijke garantie tot maximum F 30 000 van het OCMW in afwachting van de storting door de huurder in één keer of in schijven, om de naleving van zijn verbintenissen en zijn verplichtingen in alle omstandigheden te waarborgen en te bekomen dat hij zich zal gedragen als een goede huisvader voor wat het hem verleende genot als huurder betreft, verhoogd met in de loop van de huurovereenkomst gekapitaliseerde interesten;

19° kandidaat-huurder : de alleenstaande of het gezin dat ingeschreven is in het register der kandidaat-huurders;

20° opdrachthouder : de opdrachthouder voor de sociale huisvesting, bedoeld in artikel 44 van de Vlaamse Wooncode, of bij gebreke daaraan, de VHM-commissaris in toepassing van artikel 24 van de wet van 16 maart 1954 of bij gebreke daaraan de VHM;

21° student : iedere persoon die ingeschreven is bij een instelling van het hoger onderwijs, waarvan hij de lessen volgt en voor wie dat zijn hoofdbezigheid vormt;

22° rationele bezetting : de bezetting van een woning, waarbij rekening gehouden wordt enerzijds met de samenstelling van het gezin van de huurder en anderzijds met de zorg voor een optimale leefbaarheid van het patrimonium in het algemeen en van een woningcomplex in het bijzonder. De zorg voor een optimale leefbaarheid kan onder meer het nastreven van een sociale vermenging inhouden;

23° Vlaamse Wooncode : decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

24° mobiel verblijf : het openluchtrecreatief verblijf, tent uitgezonderd, bedoeld door artikel 2, § 1, 1° van het decreet van 3 maart 1993 houdende het statuut van de terreinen voor openluchtrecreatieve verblijven.

HOOFDSTUK II. — *Inschrijvingsvoorwaarden, inschrijving, toelatingsvoorwaarden, toewijzing van de woning en de controle op de toewijzing, afwijking, beroep, huurovereenkomst*

*Afdeling 1. — Inschrijvingsvoorwaarden*

**Art. 2.** § 1. Iedere meerderjarige natuurlijk persoon, van wie het inkomen van het referentiejaar de in § 2 vermelde grenzen niet overschrijdt, kan zich laten inschrijven in het in artikel 3 bedoelde register, zonder dat daarbij bijkomende eisen kunnen worden gesteld.

§ 2. Het inkomen van de kandidaat-huurder betreffende het referentiejaar mag niet meer bedragen dan :

1° F 832 200 voor gehuwden en samenwonenden;

2° F 532 600 voor alleenstaanden

De bedragen vermeld onder het eerste lid, 1° en 2° worden verhoogd met F 100 000 per persoon ten laste. Het bedrag vermeld onder het eerste lid, 2° wordt daarenboven voor alleenstaanden met kinderlast met F 165 000 verhoogd.

§ 3. In afwijking van § 2 kan een sociale huisvestingsmaatschappij waarvan 60 % of meer van de huurders een inkomen hebben dat lager is dan F 532 600 verhoogd met F 37 300 voor elk van de eerste twee personen ten laste, aan de VHM vragen om :

a) kandidaat- huurders te mogen inschrijven met een inkomen dat niet meer bedraagt dan :

1° F 1 200 000 voor gehuwden en samenwonenden;

2° F 700 000 voor alleenstaanden.

De bedragen vermeld onder het eerste lid 1° en 2° worden verhoogd met F 100 000 per persoon ten laste. Het bedrag vermeld onder het eerste lid, 2° wordt daarenboven voor alleenstaanden met kinderlast met F 165 000 verhoogd.

b) maximum 25 % van de toewijzingen aan deze kandidaat- huurders te mogen doen.

Deze aanvraag gaat gepaard met een globaal en resultaatgericht programma waarin wordt aangegeven op welke wijze de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij de leefbaarheid van haar probleemcomplexen zal verbeteren. De uitvoering van dit programma wordt - binnen de termijn van 30 kalenderdagen vanaf de aanvraag tot afwijking - in een overeenkomst tussen de VHM en de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij vastgelegd. De afwijking gaat in vanaf de dag van ontvangst van de goedkeuring door de VHM. De afwijking wordt per jaar gegeven en kan worden verlengd zolang het percentage huurders met een inkomen beneden F 532 600 verhoogd met F 37 300 voor elk van de eerste twee personen ten laste, 60 % of meer bedraagt.

§ 4. Wanneer de kandidaat-huurder tijdens het referentiejaar geen inkomen had, neemt de sociale huisvestingsmaatschappij het inkomen in aanmerking van het eerstvolgende jaar waarin wel een inkomen genoten werd.

§ 5. Wanneer het inkomen van het referentiejaar de in § 2 of § 3 vermelde grens overschrijdt maar in het jaar van de aanvraag daaronder is gedaald, kan de persoon worden ingeschreven.

§ 6. De bepalingen van § 2 en § 3 zijn niet van toepassing op de personen die tot de bemanning behoren van Belgische vissersvaartuigen.

*Afdeling 2. — Inschrijving en inzagerecht van de kandidaat-huurders*

**Art. 3.** § 1. Elke sociale huisvestingsmaatschappij houdt een register bij waarin volgens de orde van hun indiening, de aanvragen worden ingeschreven van de kandidaat-huurders met vermelding van de eventuele, in artikel 5 bedoelde prioriteiten.

De sociale huisvestingsmaatschappij houdt het register ter beschikking van de minister of zijn afgevaardigde en van de VHM. Een afschrift van het register kan steeds door de minister en door de VHM gevraagd worden.

Gelijktijdig wordt ten behoeve van alle in voornoemd register ingeschreven kandidaat-huurders een tweede register bijgehouden waarin hen een maximaal inzagerecht wordt gewaarborgd. In dit register worden eveneens de toewijzingen weergegeven die werden gedaan gedurende het huidige en het voorgaande kalenderjaar. De opdrachthouder is gerechtigd om de conformiteit tussen het tweede register en het eerste register na te zien.

De vorm, de inhoud, de wijze van bijhouden, de modaliteiten van de actualisatie en de controle van die registers worden door de minister bepaald, op voorstel van de VHM. Naar aanleiding van de actualisatie zal eveneens worden nagegaan of de kandidaat-huurder en de persoon met wie hij wettelijk of feitelijk samenwoont nog voldoet aan de voorwaarden bepaald in artikel 2. De kandidatuur zal worden geschrapt, indien dit niet meer het geval is.

§ 2. Wanneer de kandidaat-huurders zich bij een sociale huisvestingsmaatschappij aanbieden om ingeschreven te worden moeten ze in kennis worden gesteld van de inschrijvings- en toelatingsvoorwaarden, alsook van de toewijzingsregels.

Bij de inschrijving zelf moeten de kandidaat-huurders in kennis worden gesteld van het beroepsrecht zoals bepaald in artikel 7 en van de gevallen waarin hun kandidatuur uit het inschrijvingsregister kan worden geschrapt, zoals bepaald in artikel 3, § 4.

De kandidaat-huurders ontvangen een ontvangstbewijs met vermelding van de inschrijvingsdatum, het inschrijvingsnummer en de sociale woning(en) van hun voorkeur. De minister bepaalt de vorm en de inhoud van dit bewijs, na advies van de VHM.

§ 3. Wanneer een kandidaat-huurder zich inschrijft bij een sociale huisvestingsmaatschappij voor een woning in een gemeente waarbinnen meerdere sociale huisvestingsmaatschappijen actief zijn, wordt de kandidatuur op eenvoudig verzoek van deze kandidaat-huurder binnen een termijn van 15 kalenderdagen vanaf de inschrijving overgezonden naar de andere in deze gemeente actieve sociale huisvestingsmaatschappijen. De kandidaat-huurder ontvangt hiervoor een afschrift. Dit verzoek wordt vermeld in het in § 2, derde lid, bedoelde ontvangstbewijs. De andere sociale huisvestingsmaatschappijen waarnaar zijn kandidatuur is verzonden, sturen de betrokken kandidaat-huurder binnen een termijn van 15 kalenderdagen vanaf de ontvangst van de kandidatuur eveneens een ontvangstbewijs.

§ 4. Schrapping van een kandidatuur uit het inschrijvingsregister kan enkel in de volgende gevallen :

- 1° op schriftelijk verzoek van de kandidaat-huurder;
- 2° bij de tweede weigering door de kandidaat-huurder van een hem toegewezen woning die aan zijn keuze qua ligging en type beantwoordt. Deze schrapping kan slechts indien er tussen de eerste weigering en het tweede aanbod van een woning een periode verlopen is van ten minste drie maanden;
- 3° bij de actualisatie van het register overeenkomstig de modaliteiten bepaald door de minister in uitvoering van dit artikel;

De kandidaat-huurder wordt schriftelijk van de schrapping op de hoogte gebracht. Copie van het schrappingsbericht wordt aan de opdrachthouder gestuurd. Een geschrapte kandidaat-huurder kan zich opnieuw laten inschrijven.

§ 5. De kandidaat-huurder verbindt er zich bij de inschrijving toe om elke wijziging in zijn gezinstoestand onmiddellijk aan de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij mee te delen.

#### *Afdeling 3. — Toelatingsvoorwaarden*

**Art. 4.** Een kandidaat-huurder kan enkel tot een voor verhuuring beschikbare woning van een sociale huisvestingsmaatschappij worden toegelaten voor zover :

- 1° hij is ingeschreven in het in artikel 3 bedoelde register;
- 2° hij op het ogenblik van de inwerkingstreding van de huurovereenkomst géén woning volledig in volle eigendom of in vruchtgebruik heeft in binnen- of buitenland. Voor de toepassing van deze voorwaarde wordt geen rekening gehouden met een in het Vlaamse Gewest gevestigd mobiel verblijf, noch met een woning die het voorwerp is van een onteigeningsbesluit noch met een onbewoonbare woning die moet worden gesloopt en die door de volle eigenaar of de vruchtgebruiker zelf wordt bewoond.

Deze patrimoniale voorwaarde is niet van toepassing op de kandidaat-huurder die minstens 55 jaar oud is noch op de gehandicapte kandidaat-huurder van een ADL-woning op voorwaarde dat hij :

- a) hetzij de woning uiterlijk 1 jaar na de datum van de ingang van het huurcontract onder bezwarende titel vervreemdt en daarbij aan de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij contractueel een recht van voorkoop geeft;
- b) hetzij, wanneer de woning die hijzelf bewoont, onaangepast is en een kadastraal inkomen heeft van maximaal F 45 000 de verbintenis heeft aangegaan om die woning te verhuren aan of, al dan niet kosteloos, ter beschikking te stellen van een sociale huisvestingsmaatschappij of daarna en onder gelijke voorwaarden aan een erkend sociaal verhuurkantoor, vanaf het ogenblik van de toewijzing van een sociale huurwoning. Deze verhuuring of terbeschikkingstelling wordt geregeld via een overeenkomst met de sociale huisvestingsmaatschappij of erkend sociaal verhuurkantoor, opgemaakt overeenkomstig een model dat door de VHM wordt uitgewerkt;
- 3° hij voldoet aan de inkomensvoorwaarde zoals vastgelegd in artikel 2, § 2, § 3, § 4, § 5 en § 6;
- 4° hij niet de hoedanigheid heeft van student.

#### *Afdeling 4. — Toewijzing van de woning en de controle op de toewijzing*

**Art. 5. § 1.** De toewijzing van een woning gebeurt door de raad van bestuur van iedere sociale huisvestingsmaatschappij of door de door hem aangestelden met rapportering aan de raad. De toewijzing moet ter kennis gebracht worden van de opdrachthouder. Zij mag slechts worden uitgevoerd na het verstrijken van zijn beroepstermijn, voorzien in artikel 44, § 9, van de Vlaamse Wooncode of na het verwerpen van het desgevallend beroep door de VHM.

§ 2. De woningen worden toegewezen volgens de chronologische volgorde van de inschrijvingen in het in artikel 3 bedoelde register met toepassing van de voorrangregels, genoemd in het tweede lid.

Genieten achtereenvolgens voorrang de kandidaat-huurder :

- 1° die overeenkomstig artikel 18, § 2, tweede lid, 26, 60, § 3 en 90, § 1, vierde lid, van de Vlaamse Wooncode en artikel 4, § 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1996 houdende vaststelling van de procedure inzake de programmering en de subsidiëring van operaties en werken die voor sociale huisvestingsdoelinden worden uitgevoerd geherhuisvest moet worden;



2° die huurder is van een niet aangepaste woning van de sociale huisvestingsmaatschappij en wenst te verhuizen naar een aan zijn gezinssamenstelling aangepaste woning van dezelfde huisvestingsmaatschappij. Voor die huurder geldt artikel 2, § 2 en 4, 3° niet;

3° die sedert ten minste zes maanden zijn hoofdverblijfplaats heeft in een mobiel verblijf of een onbewoonbare woning verlaat die hij reeds betrok op de datum van de onbewoonbaarverklaring of een woning ontruimt die hij betrok op de datum waarop deze het voorwerp is van een onteigeningsbesluit, voor zover die woongegelegenheid gevestigd is in het Vlaamse gewest. Eenzelfde mobiel verblijf kan slechts éénmaal aanleiding geven tot voorrang op een sociale huurwoning. Misbruik hiervan doet elke voorrang teniet.

Wordt gelijkgesteld met een onbewoonbare woning, de woning die de kandidaat-huurder reeds ten minste zes maanden betrok als huurder op de datum van de ongeschiktverklaring en die, volgens het advies van de gewestelijke ambtenaar bedoeld in artikel 2, tweede lid van het besluit van de Vlaamse regering van 6 oktober 1998 betreffende de kwaliteitsbewaking, het recht van voorkoop en het sociaal beheersrecht op woningen, ongeschikt is ten gevolge van problemen van categorie III met de stabiliteit van zowel het dak als van de buitenmuren, gecombineerd met vochtproblemen van categorie III aan hetzij dak hetzij buitenmuren en met een eindscore heeft van minstens 30 punten en die ingevolge de noodzakelijke renovatie-, verbeterings- of aanpassingswerken gedurende minstens twaalf maanden niet bewoond kan blijven;

4° die een inkomen heeft lager dan F 532 600 verhoogd met F 37 300 voor elk van de eerste twee personen ten laste, voor 40 % van de binnen een bepaald jaar toe te wijzen woningen. Die voorrang geldt slechts voor zover minder dan 40 % van de huurders van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij een inkomen lager dan voormeld bedrag hebben;

5° die aanspraak kan maken op toepassing van §§ 3 of 4 van dit artikel;

6° die het statuut heeft van gewezen politieke gevangene of oorlogsinvaliden of rechthebbende is van een persoon met dat statuut.

Na toepassing van de verplichte prioriteitsregels kan de sociale huisvestingsmaatschappij bovendien beslissen om voorrang te geven aan de kandidaat-huurder die in de periode van zes jaar voor de toewijzing ten minste drie jaar inwoner is of geweest is van :

1° ofwel de gemeente waar de toe te wijzen woning gelegen is;

2° ofwel het werkgebied van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij.

In dat geval moet de sociale huisvestingsmaatschappij haar beslissing ter kennis brengen van alle kandidaat-huurders die ingeschreven zijn in het register, van de opdrachthouder en van de VHM. Ze kan die beslissing pas herzien na verloop van een termijn van ten minste twaalf maanden na instelling van deze voorrang.

§ 3. Wanneer het gaat om woningen gefinancierd in het kader van een bijzonder programma en onder beding van specifieke verbintenissen, dan zijn de bepalingen van § 2 slechts van toepassing voor zover die verbintenissen zijn nagekomen.

§ 4. Is een kandidaat-huurder of een gezinslid getroffen door een bepaalde handicap en is de beschikbare woning speciaal opgevat voor de huisvesting van een gezin waarvan een of meer leden getroffen zijn door die handicap, dan geniet deze kandidaat-huurder een absolute voorrang voor die woning.

§ 5. De raad van bestuur van een sociale huisvestingsmaatschappij of de door hem aangestelden kunnen beslissen tot een gedwongen mutatie van een huurder die in een woningcomplex de leefbaarheid ernstig in het gedrang brengt. De gedwongen mutatie moet gepaard gaan met een individueel begeleidingsplan, eventueel in overleg met het O.C.M.W. en wordt gemeld aan de VHM. In het in § 6 vermeld verslag moet de sociale huisvestingsmaatschappij een evaluatie maken van de wijze waarop ze deze § heeft toegepast, voor zover dit gebeurde.

§ 6. Bij de toewijzing van een woning moet steeds rekening gehouden worden met de rationele bezetting.

Elk jaar, in de loop van het eerste semester, bezorgt elke sociale huisvestingsmaatschappij, al dan niet verwerkt in het jaarverslag, aan de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de minister een verslag over :

1° het profiel van de sociale huurders en de evolutie ten opzichte van het vorig jaar;

2° de toewijzingen, onder meer volgens inkomensklasse, gezinsgrootte en leeftijd;

3° de wijze waarop de leefbaarheid van de sociale huisvestingsmaatschappij door het gebruik van deze paragraaf wordt verbeterd.

Bij het beoordelen van de rationele bezetting kan ook rekening worden gehouden met kinderen die geplaatst zijn of waarvoor de kandidaat-huurder een bezoekrecht heeft en die derhalve niet permanent in de woning zullen verblijven.

#### Afdeling 5. — Afwijkingen

**Art. 6.** § 1. De raad van bestuur van iedere sociale huisvestingsmaatschappij of de door hem aangestelden kunnen in individuele gevallen, onder meer ten voordele van de daklozen, aan de VHM een gemotiveerde afwijking van de bepalingen van artikel 4, met uitzondering van de inkomensvoorwaarde en van artikel 5 vragen. De aanvraag dient gebaseerd te zijn op bijzondere omstandigheden van sociale aard en vergezeld te zijn van het advies van de opdrachthouder.

Voor het toewijzen van woningen aan kandidaat-huurders die het slachtoffer zijn van een brand of een natuurramp hoeft de raad van bestuur van een sociale huisvestingsmaatschappij deze gemotiveerde afwijking niet aan te vragen bij de VHM. Deze toewijzing moet achteraf wel aan de VHM gemeld worden, vergezeld van het advies van de opdrachthouder.

De beslissing van de VHM terzake wordt binnen ten laatste acht werkdagen na de indiening van het voorstel ter kennis gebracht van de sociale huisvestingsmaatschappij en de opdrachthouder. Bij gebrek aan kennisgeving binnen die termijn wordt het voorstel geacht te zijn aanvaard.

§ 2. Voor de inschrijving en de toewijzing van de in artikel 5, § 3 en § 4 bedoelde woningen kan de sociale huisvestingsmaatschappij, overeenkomstig de in § 1 vastgestelde procedure, een afwijking vragen aan de VHM van de bepalingen van artikel 2, § 1 en 4, 3°.

§ 3. De raad van bestuur van een sociale huisvestingsmaatschappij kan, overeenkomstig de in § 1 vastgestelde procedure en om sociale redenen een afwijking vragen van de meerderjarigheidsvoorwaarde, bepaald in artikel 2, § 1.

§ 4. De kandidaat-huurder die niet voldoet aan de voorwaarde vermeld in artikel 4, 2° en die vaststelt dat de sociale huisvestingsmaatschappij voor hem geen afwijking heeft gevraagd, kan die afwijking zelf vragen, mits daartoe een gemotiveerd verzoek te richten tot de VHM.

De VHM wint het advies in van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij en van de opdrachthouder.

De beslissing van de VHM wordt binnen de dertig dagen na ontvangst van het verzoek ter kennis gebracht van de verzoeker, de sociale huisvestingsmaatschappij en de opdrachthouder.

Bij gebrek aan kennisgeving binnen die termijn wordt het voorstel geacht te zijn aanvaard.

#### Afdeling 6. — Beroepsmogelijkheid

**Art. 7.** § 1. Een kandidaat-huurder die zich benadeeld acht door een toewijzing van een woning kan hiertegen bij aangetekend schrijven beroep indienen bij de opdrachthouder van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij. De raad van bestuur van de sociale huisvestingsmaatschappij beslist in eerste instantie over dit beroep.

Wordt dit beroep ontvankelijk en gegrond bevonden dan beschikt de benadeelde huurder of kandidaat-huurder over een volstrekt recht van voorrang voor de toewijzing van de eerste aangepaste woning die vrijkomt en die aan zijn keuze qua ligging en type beantwoordt.

Wordt dit beroep niet ontvankelijk of ongegrond verklaard dan beschikt de huurder of de kandidaat-huurder over een recht van hoger beroep tegen deze beslissing.

Dit hoger beroep wordt ingesteld bij de minister, die na advies van de VHM zal beslissen.

§ 2. De minister bepaalt de procedure voor het beroep en het hoger beroep, na advies van de VHM.

#### Afdeling 7. — Huurovereenkomst

**Art. 8.** § 1. De sociale huisvestingsmaatschappij verhuurt haar woningen op grond van een type-huurovereenkomst vastgesteld door de minister, na advies van de VHM;

De bepalingen van deze type-huurovereenkomst betreffende het beëindigen van de huur gelden ook voor de lopende huurovereenkomsten.

§ 2. De type-huurovereenkomst bepaalt dat elke opzeg door de verhuurder gemotiveerd moet worden. Een bijzondere reden voor opzegging vormt de situatie waarin een huurder die reeds gedwongen gemuteerd werd overeenkomstig artikel 5, § 5 opnieuw de leefbaarheid van zijn woonomgeving in het gedrang brengt, ondanks herhaalde aangetekende waarschuwingen omtrent de mogelijke gevolgen. De sociale huisvestingsmaatschappij moet aantonen dat ze een beroep heeft gedaan op de bemiddeling van het OCMW wanneer ze aan een huurder, wiens inkomen in het referentiejaar dat als basis diende voor de huurprijsberekening minder bedraagt dan F 532 600 fr., opzeg betekent wegens wanbetaling en/of een ernstige tekortkoming in het vervullen van zijn verplichtingen.

### HOOFDSTUK III. — Vaststelling van de huurprijs

#### Afdeling 1. — Basishuurprijs

**Art. 9.** § 1. Het jaarbedrag van de basishuurprijs van de woning, met inbegrip van zijn bijhorigheden en van de ruimtes die er van zijn afgezonderd maar functioneel tot de woning behoren en mee worden verhuurd, wordt vastgesteld op ten minste 3 % en ten hoogste 7,5 % van de geactualiseerde kostprijs. De maandelijkse basishuurprijs wordt afgerond naar het hogere tental. De beperking van de basishuurprijs tot 7,5 % van de geactualiseerde kostprijs geldt niet voor woningen die, op het ogenblik van de huurprijsbepaling, meer dan 30 jaar geleden voorlopig opgeleverd werden.

Vaststellingen en wijzigingen van de basishuurprijs moeten door de VHM worden goedgekeurd. Indien door de sociale huisvestingsmaatschappij met de VHM een beheersovereenkomst werd afgesloten kan hiervan afgeweken worden, overeenkomstig de in die overeenkomst opgenomen bepalingen.

§ 2. Jaarlijks op 1 juli worden de coëfficiënten voor de berekening van de geactualiseerde kostprijs van de woningen vastgesteld met inachtneming eensdeels van de jaargemiddelden van de oprichtings- en verwervingskost der woningen en anderdeels van de verouderingsgraad der woningen.

**Art. 10.** Behoudens in geval van door de sociale huisvestingsmaatschappij uitgevoerde renovatiewerken die aanleiding geven tot een verhoging van de geactualiseerde kostprijs van de woning, blijft de basishuurprijs ongewijzigd tot en met 31 december van het lopende jaar. De nieuwe basishuurprijs wordt aldus van kracht op 1 januari van ieder jaar.

#### Afdeling 2. — Reële huurprijs

**Art. 11.** § 1. De reële huurprijs is gelijk aan de aangepaste huurprijs verlaagd met de in toepassing van artikel 12 toegestane huurverminderingen en rekening houdend met de in artikel 13 en 15 opgelegde beperkingen, herberekeningen of aanpassingen van de huurprijs. Voor het bepalen van de aangepaste huurprijs wordt de inkomenscoëfficiënt bekomen door de toepassing van de volgende formule :

$$I_c = \frac{I + 33\,300}{532\,600}$$

Waarbij I gelijk is aan het inkomen van het referentiejaar verminderd met F 37 300 voor elk van de eerste twee personen ten laste. De inkomenscoëfficiënt wordt berekend, zonder enige beperking, tot op de vierde decimaal.

§ 2. Voor de vaststelling van de reële huurprijs moet de huurder aan de sociale huisvestingsmaatschappij de nodige gegevens betreffende de gezinstoestand en het inkomen verstrekken.

§ 3. Bij elke herziening van de basishuurprijs wordt de reële huurprijs herzien met inachtneming van het inkomen betreffende het referentiejaar. Wanneer voor dat jaar geen inkomen kan aangegeven worden neemt de sociale huisvestingsmaatschappij het inkomen in aanmerking van het eerstvolgende jaar waarin een inkomen genoten werd.

*Afdeling 3. — Huurvermindering voor grote gezinnen*

**Art. 12.** § 1. De sociale huisvestingsmaatschappijen zijn verplicht aan hun huurders met ten minste 3 personen ten laste onderstaande verminderingen toe te kennen :

- 20 % op de basishuurprijs voor 3 personen ten laste;
- 30 % op de basishuurprijs voor 4 personen ten laste;
- 40 % op de basishuurprijs voor 5 personen ten laste;
- 50 % op de basishuurprijs voor 6 personen en meer ten laste.

De in het eerste lid bedoelde procentuele verminderingen blijven ongewijzigd gedurende het ganse jaar.

De vermindering van onroerende voorheffing waarop de huurder als hoofd van een groot gezin recht heeft krachtens het decreet van 9 juni 1998 houdende bepalingen tot wijziging van het Wetboek van inkomensbelasting en voor wat betreft de onroerende voorheffing zit in de bij dit artikel bepaalde vermindering inbegrepen.

§ 2. Voor de gezinnen met drie en meer personen ten laste wordt door het gewest aan de sociale huisvestingsmaatschappij het verschil terugbetaald tussen de reële huurprijs die de huurder betaalt en de reële huurprijs die dezelfde huurder zou betalen indien hij twee personen ten laste zou hebben. Het terug te betalen bedrag mag niet kleiner zijn dan de door de sociale huisvestingsmaatschappij toegekende huurvermindering maar is beperkt tot de in § 1, eerste lid vermelde percentages.

Bij haar aanvraag om terugbetaling moet de sociale huisvestingsmaatschappij aan het gewest een verklaring overleggen die voor iedere betrokken huurder de gegevens van de berekening van de vermindering omvat alsmede een attest waarbij de verhurende sociale huisvestingsmaatschappij bevestigt het aantal personen ten laste te hebben gecontroleerd.

§ 3. De huurder moet aan de sociale huisvestingsmaatschappij alle stukken overleggen ten bewijze van zijn recht op vermindering van de reële huurprijs.

**Art. 13.** In afwijking van artikel 11, § 3 wordt de reële huurprijs opnieuw berekend in de volgende gevallen :

1° in geval van overlijden of pensionering van de huurder of van de persoon met wie hij wettelijk of feitelijk samenwoont, alsmede wanneer inwonenden van wie het inkomen in aanmerking werd genomen, de woning verlaten, wordt de nieuwe reële huurprijs toegepast vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin de gebeurtenis met de nodige stavingstukken ter kennis van de sociale huisvestingsmaatschappij werd gebracht;

2° wanneer het inkomen van een huurder gedurende drie opeenvolgende maanden met minstens 20% gedaald is t.o.v. dat van het referentiejaar wordt de huur herzien vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin de huurder de nodige bewijsstukken ter kennis gebracht heeft van de sociale huisvestingsmaatschappij. Het voortduren van deze toestand moet om de zes maanden door de huurder bewezen worden. Bij gebreke daaraan wordt de vorige reële huurprijs, berekend in uitvoering van artikel 11, § 3 onmiddellijk opnieuw van toepassing;

3° wanneer personen komen bijwonen wordt de huurprijs aangepast rekening houdend met hun inkomen en zulks met ingang van de daaropvolgende maand.

*Afdeling 4. — Te betalen huurprijs*

**Art. 14.** De te betalen huurprijs is de reële maandelijke huurprijs, desgevallend verlaagd met kortingen en/of toelagen die aan de sociale huisvestingsmaatschappij of aan de huurder kunnen worden toegekend krachtens een andere specifieke reglementering.

**Art. 15.** De reële huurprijs mag niet hoger zijn dan enerzijds de geplafonneerde huurprijs en anderzijds 1/60 van het inkomen doch in geen geval lager dan de helft van de basishuurprijs.

*Afdeling 5. — Informatieplicht*

**Art. 16.** De huurder ontvangt vanwege de sociale huisvestingsmaatschappij telkens schriftelijke informatie, overeenkomstig de door de VHM vastgestelde modaliteiten, betreffende de berekening van de te betalen huurprijs.

*Afdeling 6. — Maximale huuropbrengst*

**Art. 17.** De totale huuropbrengst van de sociale huisvestingsmaatschappij, d.w.z. het jaarbedrag van de reële huurprijzen, mag niet hoger liggen dan 5,2 % van de geactualiseerde kostprijs van het totale patrimonium van huurwoningen van de sociale huisvestingsmaatschappij.

*Afdeling 7. — Batige huursaldi*

**Art. 18.** Indien na het boeken van de opbrengsten en uitgaven, voortvloeiend uit de toepassing van artikel 9 tot en met 17, nog een batig saldo overblijft kan dit, mits goedkeuring van de VHM, door de sociale huisvestingsmaatschappij aangewend worden na aanzuivering van eventuele tekorten, voor het verlenen van tegemoetkomingen aan de meest behoeftige huurders, voor het verwezenlijken van collectieve sociale voorzieningen ten behoeve van de huurders, voor het financieel aanmoedigen van een rationele bezetting van de woningen, voor het nemen van integratiebevorderende initiatieven en het bevorderen van inspraak van de sociale huurders.

*Afdeling 8. — Huurlasten*

**Art. 19.** De minister stelt na advies van de VHM de regels vast voor het bepalen van de huurlasten, hun inning, de controle erop en de informatie aan de huurders.

De huurlasten zijn niet begrepen in de te betalen huurprijs. Zij moeten overeenstemmen met reële uitgaven en geboekt worden op andere rekeningen dan op deze van de huurinkomsten.

*HOOFDSTUK IV. — Onderzoek naar het inkomen, de gezinssamenstelling en de patrimoniale voorwaarde*

**Art. 20.** Naast het onderzoek naar het inkomen dat ze voor de toepassing van artikel 2, § 2, § 4 en § 5 en artikel 4, 3° moeten verrichten met het oog op de inschrijving, de actualisatie en de toewijzing van een woning, gaan de sociale huisvestingsmaatschappijen jaarlijks ook over tot een onderzoek naar het inkomen van hun huurders betreffende het referentiejaar met het oog op de herziening van de huurprijzen.

**Art. 21.** § 1. De kandidaat-huurders, de huurders en hun gezinsleden geven aan de sociale huisvestingsmaatschappij door hun kandidaatstelling of door huurder te worden de toestemming om bij de bevoegde diensten van het ministerie van Financiën en de lokale besturen de noodzakelijke documenten en gegevens te verkrijgen betreffende het inkomen, de gezinssamenstelling en de bij artikel 2, § 3 bedoelde patrimoniale voorwaarde. Desgevallend kan de sociale huisvestingsmaatschappij de kandidaat-huurder, de huurder en zijn gezinsleden verplichten aan haar het aanslagbiljet en de bijgevoegde berekeningsnota evenals alle andere adequate en nuttige formulieren voor te leggen.

§ 2. De sociale huisvestingsmaatschappij gaat de gezinssamenstelling na op basis van akten van de burgerlijke stand of andere voldoende bewijskrachtige documenten en/of feitelijke gegevens. De huurder moet elke wijziging in zijn gezinstoestand onmiddellijk aan de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij meedelen.

#### HOOFDSTUK V. — Voorwaarden om huurder te blijven

**Art. 22.** § 1. Gedurende de ganse huurperiode moet de huurder blijven voldoen aan de bij artikel 4, 2°, bedoelde voorwaarde. Indien hij of een lid van zijn gezin een woning volledig in volle eigendom of vruchtgebruik verwerft, is hij ertoe gehouden dit onmiddellijk ter kennis van de sociale huisvestingsmaatschappij te brengen.

Deze is verplicht de huur op te zeggen, met een opzegtermijn van zes maanden. Bewijst de huurder evenwel dat bedoelde eigendom of vruchtgebruik vervaemd werd binnen deze termijn of dat het betrokken gezinslid de woning verlaat dan vervalt de opzegging. In dat geval krijgt de sociale huisvestingsmaatschappij contractueel een recht van voorkoop.

Gebeurt de in het eerste lid bedoelde verwerving van een woning ten kosteloze titel dan kan de sociale huisvestingsmaatschappij overeenkomstig de procedure, vastgesteld in artikel 6, § 1 een gemotiveerde afwijking aan de VHM voorstellen.

§ 2. Wanneer bij het jaarlijkse onderzoek naar het inkomen blijkt dat de inkomenscoëfficiënt van de huurder meer bedraagt dan 2, dan kan de raad van bestuur van de sociale huisvestingsmaatschappij onmiddellijk een evaluatie maken van de sociale situatie van de betrokkene en kan een gemotiveerde huuropzeg worden betekend met het oog op het vrijmaken van de woning uiterlijk zes maanden na de datum van de huuropzeg. Deze blijft evenwel zonder gevolg wanneer de huurder ten laatste twee maanden voor het beëindigen van deze opzeg bewijst dat zijn inkomenscoëfficiënt niet meer hoger is dan 2.

#### HOOFDSTUK VI. — Sancties en waarborg

##### Afdeling 1. — Sancties

**Art. 23.** Onverminderd de bepalingen van het Strafwetboek of de gerechtelijke vervolgingen in toepassing van het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, geeft elke door de sociale huisvestingsmaatschappij of door de VHM vastgestelde inbreuk op om het even welke bepaling van dit besluit aanleiding tot een onderzoek door de raad van bestuur van de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij of van de VHM.

Blijkt uit dit onderzoek :

1° dat de huurder of een lid van zijn gezin nalaat de bij artikel 21 bedoelde documenten op het eerste verzoek van de sociale huisvestingsmaatschappij voor te leggen, dan kan deze de huurder vanaf de eerste dag van de tweede maand volgend op het eerste verzoek maximaal drie maal de basishuurprijs aanrekenen totdat de huurder de documenten bezorgt;

2° dat de huurder de correcte gezinssamenstelling niet opgeeft, dan kan de sociale huisvestingsmaatschappij de huurder de juiste reële huurprijs aanrekenen totdat de huurder het tegendeel bewijst. De herberekende reële huurprijs gaat in de eerste dag van de tweede maand volgend op de maand waarin de sociale huisvestingsmaatschappij de huurder schriftelijk heeft meegedeeld op grond van welke gegevens betreffende de correcte gezinssamenstelling de huurprijs is herberekend;

3° dat de huurder ingevolge onjuiste en/of onvolledige verklaringen onrechtmatig tot een huurwoning werd toegelaten of dat hij of zijn gezinsleden weigeren de bij artikel 21 bedoelde toestemming te geven, dan is de huurovereenkomst van rechtswege nietig en dient het betrokken gezin de woning binnen de zes maanden te ontruimen. De sociale huisvestingsmaatschappij bepaalt de vergoeding welke voor het onrechtmatig bewonen van de woning verschuldigd is.

Blijkt uit dit onderzoek dat de huurder ingevolge onjuiste of onvolledige verklaringen onrechtmatig bij dit besluit verleende voordelen heeft genoten, dan is hij ertoe verplicht het bedrag van de hem toegekende voordelen terug te storten aan de sociale huisvestingsmaatschappij. Werden die verklaringen te kwader trouw gedaan, dan wordt de terugstorting verhoogd met de wettelijke interesten en betekent de sociale huisvestingsmaatschappij hem bovendien de huuropzeg, onmiddellijk na de definitieve vaststelling van de ten laste gelegde feiten.

Blijkt uit het in het eerste lid vermeld onderzoek dat de sociale huisvestingsmaatschappij in gebreke gebleven is wat de toepassing van dit besluit betreft, dan is de VHM, na de vastgestelde inbreuk per aangetekend schrijven aan de betrokken sociale huisvestingsmaatschappij betekend te hebben en zolang de inbreuk voortduurt, gerechtigd om de rentevoet van de jaarlijks door de sociale huisvestingsmaatschappij op de toegestane voorschotten te betalen interesten met maximum 10 % per jaar te verhogen of om geen nieuwe voorschotten meer te verlenen voor het bouwen van huurwoningen.

##### Afdeling 2. — Waarborg

**Art. 24.** § 1. Onverminderd de toepassing van de bepalingen vervat in artikel 23 kan de sociale huisvestingsmaatschappij eenzijdig tijdens de duur van de huurovereenkomst de gestelde waarborg geheel of gedeeltelijk aanwenden.

Tot deze aanwending kan worden overgegaan indien er huurschade wordt vastgesteld of indien blijkt dat de huurder het gehuurde goed niet als een goed huisvader heeft gebruikt. Het bedrag moet aangewend worden om de schade te herstellen. Wanneer de waarborg niet meer integraal is gesteld ingevolge gedeeltelijke of algehele aanwending door de sociale huisvestingsmaatschappij en de huurder nalaat het ontbrekende bedrag na aanmaning aan te vullen, dan kan de sociale huisvestingsmaatschappij eisen dat de huurder, op straffe van verbreking van rechtswege van de lopende huurovereenkomst, binnen de dertig dagen een aanvullende storting doet om de waarborg op zijn oorspronkelijk bedrag te brengen.

§ 2. Bij het beëindigen van de huurovereenkomst, om welke reden ook, kan de sociale huisvestingsmaatschappij van rechtswege van de gestelde waarborg, verhoogd met de gekapitaliseerde interesten, alle sommen afhouden die haar door de huurder zouden verschuldigd zijn.

§ 3. De sommen die na het beëindigen van de huurovereenkomst en het ontruimen van de woning na verrekening van alle aan de sociale huisvestingsmaatschappij verschuldigde bedragen, zouden overblijven, worden aan de rechthebbende terugbetaald.

§ 4. De waarborgen gestort ter uitvoering van huurovereenkomsten die werden afgesloten vanaf 1 januari 1985 brengen in hoofde van de huurder intrest op. Deze intrest wordt gekapitaliseerd tijdens de duur van de overeenkomst en bestaat uit een basisrente en een getrouwheidspremie.

**Art. 25.** § 1. Alle berekeningen waar de uitkomst een decimaal getal is worden afgerond naar het hogere natuurlijke getal.

De inkomenscoëfficiënt wordt berekend tot vier cijfers na de komma, met afronding naar beneden.

§ 2. De bedragen vermeld in artikel 2, §§ 2 en 3, 5, § 2, 4°, 8, § 2 en 11, § 1 worden vanaf 1 januari 2000 jaarlijks aangepast volgens de volgende formule :

$$\text{nieuw bedrag} = \frac{\text{basisbedrag} \times \text{gezondheidsindex juni referentiejaar (basis 1996)}}{99,53}$$

De aldus berekende nieuwe bedragen worden afgerond op het hogere honderdtal.

*Afdeling 3.* — Financiële toestand van de sociale huisvestingsmaatschappij en maatregelen van overheidswege

**Art. 26.** Indien de financiële toestand van een sociale huisvestingsmaatschappij deficitair is zal deze via de VHM een verantwoordings- en/of saneringsprogramma aan de minister voorleggen.

Na gemotiveerd advies van de VHM te verlenen binnen de veertig dagen, kan de Vlaamse regering op voorstel van de minister, alle noodzakelijke maatregelen opleggen om tot een evenwichtige financiële situatie te komen.

#### HOOFDSTUK VII. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 27.** Dit besluit is van toepassing op alle door de VHM of door de door de VHM erkende sociale huisvestingsmaatschappijen verhuurde woningen met uitzondering van de huurwoningen die werden gefinancierd op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 4 april 1990 tot aanmoediging van de bouw van sociale huurwoningen of op basis van het besluit van de Vlaamse regering van 19 mei 1987 tot instelling van een huurcompensatie.

**Art. 28.** In artikel 18, § 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 juli 1992 tot uitvoering van artikel 49 van het decreet van 25 juni 1992 houdende diverse bepalingen tot begeleiding van de begroting 1992, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 3 februari 1993, 7 september 1994, 24 september 1994, 12 juni 1995 en 10 december 1996, worden de woorden « in toepassing van artikel 80ter van de huisvestingscode » vervangen door de woorden « in toepassing van Titel VII van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode ».

**Art. 29.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1996 houdende de subsidiëring van de renovatie van woningen en gebouwen en van de bouw van nieuwe sociale woningen wordt 6° vervangen door wat volgt :

« 6° sociaal huurbesluit : besluit van de Vlaamse regering tot regeling van het sociale huurstelsel, genomen in toepassing van Titel VII van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode. »

**Art. 30.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 12 juni 1998 tot aanmoediging van projecten inzake het zelfstandig wonen van personen met een fysieke handicap in sociale woonwijken wordt 12° vervangen door wat volgt :

« 12° sociaal huurbesluit : besluit van de Vlaamse regering tot regeling van het sociale huurstelsel, genomen in toepassing van Titel VII van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode ».

**Art. 31.** Het besluit van de Vlaamse regering van 29 september 1994 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of de door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij erkende sociale huisvestingsmaatschappijen worden verhuurd in toepassing van artikel 80ter van de Huisvestingscode wordt opgeheven.

**Art. 32.** In afwachting van de uitvoering door de minister van de bepalingen van artikel 3, § 1, vierde lid, 3, § 2, derde lid, 7, § 2, en 8, § 1, eerste lid, blijven de volgende regelingen van toepassing op de in dit besluit bedoelde verhuuring :

1° het besluit van de Vlaamse regering van 25 januari 1985 betreffende de huurlasten;

2° het besluit van de Vlaamse regering van 5 maart 1985 betreffende het verhaal;

3° het besluit van de Vlaamse regering van 6 april 1995 tot bepaling van de vorm, de inhoud, de wijze van bijhouden, de modaliteiten van de actualisering en de controle van de registers van de kandidaat- huurders voor sociale woningen;

4° het besluit van de Vlaamse regering van 9 april 1995 tot vaststelling van de type- huurovereenkomst.

**Art. 33.** Titel VII van de Vlaamse Wooncode, met uitzondering van artikel 100, § 3, 101 en 102, en dit besluit treden in werking op 15 mei 1999.

**Art. 34.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 mei 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

L. PEETERS

## TRADUCTION

F. 99 — 2849

[C — 99/36082]

**11 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application du titre VII du Code flamand du Logement**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement, notamment le titre II et VII;

Vu l'avis de la Société flamande du Logement, donné le 24 juillet 1998;

Vu l'avis de l'inspection des Finances, donné le 15 février 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Considérant qu'il est nécessaire d'abroger l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 1994 dans les plus brefs délais et de le remplacer par un arrêté du Gouvernement flamand adapté aux évolutions récentes afin de permettre à court terme aux sociétés de logement social - par une augmentation contrôlée des limites des revenus - d'améliorer, d'une part la viabilité des quartiers sociaux, et d'autre part, la propre situation financière;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et du Logement;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE Ier. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, il faut entendre par :

- 1° Ministre flamand : le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions;
- 2° société de logement social : une société de logement social agréée par la Société flamande de location sociale, dénommée ci-après "VHM", en ce qui concerne les habitations qui lui appartiennent;
- 3° locataire : le(les) signataire(s) du contrat de location et la personne dont le revenu entre en ligne de compte pour le calcul du loyer conformément au présent arrêté;
- 4° date de référence : la date de l'inscription, de l'attribution, de la révision du loyer ou de l'actualisation du registre des candidats;
- 5° personne à charge :
  - l'enfant qui à la date de référence est domicilié à l'adresse du locataire ou du candidat-locataire et :
    - qui a au moins 18 ans ou qui est plus âgé et qui bénéficie des allocations familiales ou d'orphelins;
    - qui, sur présentation de preuves, est considéré à charge par le Ministre;
  - le candidat-locataire ou le locataire, ou dont un membre du ménage, est reconnu gravement handicapé aux conditions fixées par le Ministre sur la proposition du Ministre flamand chargé de l'aide aux personnes;
- 6° revenu : la somme du revenu net passible de l'impôt des personnes physiques, ainsi que les revenus, à définir par le Ministre sur la proposition de la VHM, du locataire ou du candidat-locataire et de toutes les autres personnes qui occupent avec lui la même habitation, à l'exception des enfants qui ont fait partie du ménage sans interruption et qui sont âgés de moins de 25 ans à la date de référence. Seule la moitié des revenus des ascendants des personnes signant le contrat de location est prise en considération. Le revenu des membres du ménage jusqu'au deuxième degré qui sont reconnus handicapés graves et qui ont au moins 65 ans, n'est pas pris en considération. Le revenu est majoré d'une rente fictive. En ce qui concerne les locataires d'une habitation sociale avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, le revenu de chaque ascendant n'est pris en considération que pour la moitié;
- 7° rente fictive : la partie du revenu calculée sur le produit ou la valeur de la partie au-dessus F d'un million, suite à une aliénation par le locataire ou à une expropriation d'habitations ayant eu lieu à partir de 3 années avant l'attribution d'une habitation sociale de location. Le Ministre fixe, sur la proposition de la VHM, le produit, le mode de calcul et les modalités de la rente fictive;
- 8° année de référence : la troisième année précédant l'année pendant laquelle a lieu l'inscription, l'actualisation du registre, l'attribution ou la révision du loyer;
- 9° loyer de base : le prix fixé conformément à l'article 9;
- 10° coefficient du revenu : fonction par laquelle le loyer de base de chaque locataire individuellement est adapté suivant ses revenus et les personnes à charge;
- 11° loyer adapté : le produit du loyer de base et du coefficient du revenu;
- 12° loyer réel : le montant à payer mensuellement par le locataire, fixé conformément aux articles 11, 12, 13 et 15;
- 13° loyer plafonné : en l'an 2000, la valeur locative normale de l'année 1999, adaptée suivant la formule mentionnée à l'article 25, § 2 du présent arrêté, majorée de 1 % et à partir de l'an 2000 et des années suivantes, le loyer plafonné de l'année précédente, adaptée suivant la formule mentionnée à l'article 25, § 2 du présent arrêté, majorée de 1 %. Tous les cinq ans, et suivant les modalités à fixer par le Ministre, il sera vérifié si le loyer plafonné répond à la réalité sociale modifiée;
- 14° valeur locative normale : le loyer estimé par le conseil d'administration de la société de logement social concernée d'une habitation comparable dans les environs sur le marché locatif privé;
- 15° charges locatives : les sommes dues par le locataire, outre le loyer, à la société de logement social en paiement de biens ou de services;
- 16° coût : la somme approuvée par la "VHM" de toutes les dépenses supportées par la société de logement social bailleuse pour la construction ou pour l'acquisition de l'habitation ainsi que pour des travaux d'assainissement, d'amélioration et d'adaptation exécutés. Ce coût est fixé définitivement après le décompte final ou à défaut, il sera fixé provisoirement lors de la première location;

17° coût actualisé : le coût étant entendu que le montant payé, selon l'année du dernier paiement des travaux respectifs, est multiplié par le coefficient fixé annuellement avant le 1<sup>er</sup> juillet par le Ministre, sur la proposition de la "VHM";

18° caution : le montant égal à trois mois de loyer réel, avec un maximum de F 30 000, versé lors de l'attribution de l'habitation par le candidat-locataire ou par un membre de sa famille aux mains de la société de logement sociale bailleuse ou une garantie écrite d'au maximum F 30 000 du CPAS en attendant le versement par le locataire en une fois ou en tranches, en vue de garantir, dans toutes les circonstances, le respect de ses engagements et de ses obligations et d'assurer qu'il se conduira en bon père de famille quant à la jouissance qui lui est accordée en sa qualité de locataire, majoré des intérêts capitalisés pendant la durée du contrat de location;

19° candidat-locataire : la personne seule ou la famille inscrite au registre des candidats-locataires;

20° chargé de mission : le chargé de mission pour le logement social, visé à l'article 44 du Code flamand du Logement, ou à défaut le commissaire de la VHM en application de l'article 24 de la loi du 16 mars 1954, ou à défaut, la VHM;

21° étudiant : toute personne inscrite auprès d'une institution de l'enseignement supérieur dont il suit les cours et qui constitue son occupation principale;

22° occupation rationnelle : l'occupation d'une habitation tenant compte, d'une part, de la composition de la famille du locataire, et d'autre part, du soin d'une viabilité optimale du patrimoine en général et d'un complexe d'habitations en particulier. Le soin d'une viabilité optimale peut entre autres comprendre la recherche d'un amalgame social;

23° Code flamand du Logement : décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement;

24° logement mobile : l'entreprise de récréation en plein air, à l'exclusion d'une tente, visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1° du décret du 3 mars 1993 portant le statut des terrains des entreprises de récréation en plein air.

#### CHAPITRE II. — Conditions d'inscription, inscription, conditions d'admission, attribution de l'habitation, dérogations, recours, contrat de bail

##### Section 1<sup>re</sup> — Conditions d'inscription

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Toute personne physique majeure, dont le revenu de l'année de référence ne dépasse pas les limites mentionnées au § 2, peut se faire inscrire au registre visé à l'article 3, sans que des conditions supplémentaires puissent lui être imposées.

§ 2. Le revenu du candidat-locataire se rapportant à l'année de référence ne peut excéder :

— F 832 000 pour les personnes mariées et les cohabitants;

— F 532 000 pour les personnes isolées.

Les montants mentionnés au premier alinéa, 1° et 2°, sont majorés de F 100 000 par personne à charge. Le montant mentionné au premier alinéa, 2°, est en outre majoré de F 165 000 pour les personnes isolées ayant des enfants à charge.

§ 3. En dérogation au § 2, une société de logement social dont 60 % ou plus des locataires bénéficient d'un revenu inférieur à F 532 000 FB majoré de F 37 300 pour chacune des deux premières personnes à charge, peut demander à la VHM :

a) de pouvoir inscrire des candidats locataires bénéficiant d'un revenu qui n'excède pas :

— F 1 200 000 pour les personnes mariées et les cohabitants;

— F 700 000 pour les personnes isolées.

Les montants mentionnés au premier alinéa, 1° et 2°, sont majorés de F 100 000 par personne à charge. Le montant mentionné au premier alinéa, 2°, est en outre majoré de F 165 000 pour les personnes isolées ayant des enfants à charge.

b) de pouvoir procéder à au maximum 25 % des attributions aux candidats-locataires.

Cette demande se double d'un programme global et axé sur le résultat dans lequel est mentionné de quelle façon la société de logement social améliorera la viabilité de ces complexes à problèmes. L'exécution de ce programme est fixée dans une convention entre la VHM et la société de logement social concernée dans un délai de 30 jours calendriers à partir de la demande de dérogation. La dérogation prend cours le jour de la réception de l'approbation par la VHM. Cette dérogation est accordée par année et peut être prolongée tant que le pourcentage des locataires bénéficiant d'un revenu inférieur à F 532 600 majoré de F 37 300 pour chacune des deux premières personnes à charge est de 60 % ou plus.

§ 4. Lorsque le candidat-locataire ne bénéficiait pas de revenu au cours de l'année de référence, la société de logement social prend en considération le revenu de la première année suivante pendant laquelle il a bénéficié d'un revenu.

§ 5. La personne peut être inscrite lorsque le revenu de l'année de référence dépasse la limite visée au § 2 ou au § 3, mais a diminué pendant l'année de la demande.

§ 6. Les dispositions des §§ 2 et 3 ne s'appliquent pas aux personnes appartenant à l'équipage des bateaux de pêche belges.

##### Section 2. — Inscription et droit de regard des candidats-locataires

**Art. 3.** Chaque société de logement social tient un registre où sont inscrites, dans l'ordre de leur introduction, les demandes des candidats-locataires, avec la mention éventuelle des priorités visées à l'article 5.

La société de logement social tient le registre à la disposition du Ministre flamand ou de son délégué et de la "VHM". Le ministre peut à tout moment réclamer une copie du registre à la VHM.

Un deuxième registre est tenu simultanément à l'intention de tous les candidats-locataires dans lequel il leur est garanti un droit de regard maximal. Dans ce registre sont également reprises toutes les attributions qui ont été effectuées au cours de l'année civile en cours en l'année écoulée. Le chargé de mission de la "VHM" est tenu de contrôler la conformité entre le deuxième et le premier registre.

La forme, le contenu, la façon et les modalités de leur actualisation, et le contrôle de ces registres sont déterminés par le Gouvernement flamand sur la proposition de la "VHM". En raison de l'actualisation, il sera également vérifié si le candidat-locataire et la personne avec laquelle il cohabite légalement ou de fait répond toujours aux conditions fixées à l'article 2, faute de quoi la candidature sera rayée du registre.

§ 2. Lorsque les candidats-locataires se présentent auprès d'une société de logement social en vue d'être inscrits, ils doivent être informés des conditions d'inscription et d'admission, ainsi que des règles d'attribution.

Lors de l'inscription-même, les candidats-locataires doivent être informés du droit de recours tel que fixé à l'article 7 et des cas dans lesquels leur candidature peut être rayée du registre d'inscription, tel que fixé à l'article 3, § 4.

Les candidats-locataires reçoivent un accusé de réception mentionnant la date d'inscription, le numéro d'inscription et la(les) habitation(s) de leur préférence. Le ministre flamand fixe la forme et le contenu de cet accusé de réception, après avis de la "VHM".

§ 3. Lorsqu'un candidat-locataire s'inscrit auprès d'une société de logement social pour une habitation située dans une commune dans laquelle plusieurs sociétés de logement social sont actives, la candidature de ce candidat-locataire est transmise sur simple demande aux autres sociétés de logement social actives dans cette commune dans un délai de 15 jours civils. Le candidat-locataire en reçoit une copie. Cette demande est mentionnée dans l'accusé de réception visé au § 2, troisième alinéa. Les autres sociétés de logement social auxquelles sa candidature a été envoyée envoient également un accusé de réception au candidat-locataire concerné dans un délai de 15 jours civils à partir de la réception de la candidature.

§ 4. La radiation d'une candidature du registre d'inscription ne peut se faire que dans les cas suivants :

1° sur demande écrite du candidat-locataire;

2° en cas d'un deuxième refus par le candidat-locataire d'une habitation qui lui a été attribuée et qui répond à son choix en ce qui concerne la situation et le genre. Cette radiation ne peut se faire que lorsqu'une période d'au moins trois mois s'est écoulée entre le premier refus et la seconde offre d'une habitation;

3° lors de l'actualisation du registre, conformément aux modalités déterminées par le ministre flamand en application du présent article.

Le candidat-locataire est informé par écrit de la radiation. Une copie de l'avis de radiation est envoyée au chargé de mission. Un candidat-locataire ayant fait l'objet d'une radiation peut se faire réinscrire.

§ 5. Lors de l'inscription, le candidat-locataire s'engage à communiquer immédiatement toute modification de sa situation familiale à la société de logement social

#### Section 3. — Conditions d'admission

**Art. 4.** Un candidat-locataire ne peut être admis à une habitation mise en location par une société de logement social que pour autant :

1° qu'il soit inscrit au registre visé à l'article 3;

2° qu'il ne possède aucune habitation en pleine propriété ou en usufruit en Belgique ou à l'étranger au moment de l'entrée en vigueur du contrat de location. Pour l'application de cette condition, il ne sera pas tenu compte d'un logement mobile, ni d'une habitation qui fait l'objet d'un arrêté d'expropriation ou d'une habitation insalubre qui doit être démolie située dans la Région flamande et qui est habitée par la personne ayant la pleine propriété ou par l'usufruitier lui-même.

Cette condition patrimoniale ne s'applique pas au candidat-locataire qui a au moins 55 ans, ni au candidat-locataire handicapé d'une habitation AVJ à condition :

a) soit, qu'il aliène, à titre onéreux, l'habitation au plus tard 1 an après la date du début du contrat de location et qu'il procure contractuellement le droit de préachat à la société de logement social;

b) soit, lorsque l'habitation qu'il occupe lui-même, est inadaptée et a un revenu cadastral d'au maximum F 45 000, qu'il s'est engagé de louer cette habitation, ou de la mettre à la disposition d'une société de logement social, à titre gratuit ou non, ou par après et aux mêmes conditions à un office de location sociale agréé, à partir du moment de l'attribution de l'habitation de location sociale. Cette location ou mise à la disposition est réglée par une convention avec la société de logement social ou avec un office de location sociale agréé, dressée conformément un modèle élaboré par la VHM;

3° qu'il réponde à la condition de revenu telle que fixée à l'article 2, § 2, § 3, § 4, § 5 et § 6.

4° qu'il n'a pas la qualité d'étudiant.

#### Section 4. — Attribution d'une habitation et contrôle de l'attribution

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. L'attribution d'une habitation se fait par le conseil d'administration de chaque société de logement social ou par les personnes désignées par ce dernier, avec rapport au conseil. L'attribution doit être portée à la connaissance du chargé de mission. Elle ne peut être exécutée qu'après échéance de son délai professionnel, prévu à l'article 44, § 9, du Code flamand du Logement ou après refus d'un appel éventuel par la VHM.

§ 2. Les habitations sont attribuées suivant l'ordre chronologique d'inscription au registre visé à l'article 3 avec application des règles de priorité, visées au 2<sup>e</sup>me alinéa.

Bénéficie consécutivement de la priorité, le candidat-locataire :

1° qui doit être relogé conformément à l'article 18, § 2, deuxième alinéa 26, 60, § 3 et 90, § 1<sup>er</sup>, quatrième alinéa du Code flamand du Logement et de l'article 4, § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1996 fixant la procédure en matière de programmation et de subvention des opérations et des travaux exécutés à des fins de logement social;

2° qui est locataire d'une habitation non-adaptée de la société de logement social et qui désire occuper une habitation adaptée à la composition de son ménage de la même société de logement social. L'article 2, § 2, et 4, 3° ne s'appliquent pas à ce locataire;

3° qui au moins depuis six mois a sa résidence principale dans une résidence mobile ou qui évacue une habitation inhabitable qu'il occupait déjà à la date de la déclaration d'inhabitabilité ou qui évacue une habitation qu'il occupait à la date où cette dernière faisait l'objet d'un arrêté d'expropriation, pour autant que cette habitation soit située en Région flamande. Une même résidence mobile ne peut donner lieu qu'une seule fois au droit de priorité sur une habitation sociale. Tout abus annule ce droit.



Est assimilée à une habitation inhabitable, l'habitation que le candidat-locataire occupait déjà comme locataire au moins six mois à la date de la déclaration d'inaptitude et qui, suivant l'avis du fonctionnaire régional visé à l'article 2, deuxième alinéa de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 octobre 1998 relatif à la gestion de la qualité, au droit de préachat et au droit de gestion sociale d'habitations, est inadaptée suite aux problèmes de catégorie III relatifs à la stabilité du toit et des murs extérieurs, combinés avec des problèmes d'humidité de catégorie III, soit au toit, soit aux murs extérieurs, et ayant un score final d'au moins 30 points et qui ne peut plus être habitée suite aux travaux nécessaires de rénovation, d'amélioration ou d'adaptation durant au moins 12 mois;

4° perçoit un revenu inférieur à F 532 600, majoré de F 37 300 pour chacune des deux premières personnes à charge, pour 40 % du nombre d'habitations à attribuer pendant une année déterminée. Cette priorité ne s'applique que pour autant que moins de 40 % des locataires de la société de logement social concernée bénéficient d'un revenu plus bas;

5° qui peut avoir droit à l'application des §§ 3 ou 4 du présent article;

6° qui est titulaire du statut d'ancien prisonnier politique ou invalide de guerre ou ayant droit d'une personne ayant ce statut.

Après application des règles de priorité obligatoires, la société de logement social peut en outre décider d'accorder une priorité à un candidat-locataire qui pendant la période de six ans avant l'attribution est ou a été habitant pendant au moins trois ans

1° soit de la commune où est située l'habitation à attribuer;

2° soit du ressort de la société de logement social

Dans ce cas, la société de logement social doit notifier sa décision à tous les candidats-locataires qui sont inscrits au registre, au chargé de mission et à la "VHM". Elle ne peut revoir une telle décision qu'après un délai d'au moins 12 mois après l'instauration de la priorité.

§ 3. Lorsqu'il s'agit d'habitations financées dans le cadre d'un programme spécial, avec stipulation d'engagements particuliers, les dispositions du § 2 ne sont d'application que pour autant que ces engagements soient respectés.

§ 4. Lorsque le candidat-locataire ou un membre du ménage est atteint par un certain handicap et lorsque l'habitation disponible est conçue spécialement pour le logement d'un ménage dont un ou plusieurs membres sont atteints de cet handicap, le candidat-locataire bénéficie d'une priorité absolue pour cette habitation.

§ 5. Le conseil d'administration de la société de logement social ou les personnes désignées par ce dernier peuvent décider une mutation forcée du locataire qui compromet sérieusement la viabilité dans un complexe d'habitations. La mutation forcée doit aller de paire avec un plan d'accompagnement individuel, éventuellement en concertation avec le C.P.A.S. et doit être communiqué à la VHM. La société de logement social doit faire une évaluation dans le rapport mentionné au § 6 de la manière dont elle a appliqué ce §, pour autant que cela se soit fait.

§ 6. Lors de l'attribution d'une habitation, il doit toujours être tenu compte de l'occupation rationnelle.

Chaque année, dans le cours du premier semestre, chaque société de logement social transmet un rapport, compris ou non dans le rapport annuel, à la Société flamande du Logement et au ministre :

1° du profil des locataires sociaux et de l'évolution par rapport à l'année précédente;

2° des attributions, entre autres suivant la classe des revenus, la composition du ménage et l'âge;

3° de la manière dont la viabilité de la société de logement social est améliorée en appliquant ce paragraphe.

Pour évaluer l'occupation rationnelle, il peut également être tenu compte des enfants placés ou pour lesquels le candidat-locataire jouit d'un droit de visite et qui par conséquent ne séjourneront pas en permanence dans l'habitation.

#### Section 5. — Dérégations

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le conseil d'administration de chaque société de logement social ou les personnes désignées par ce dernier, peuvent demander une dérogation motivée aux dispositions de l'article 4, à l'exception de la condition de revenu de l'article 5, à la "VHM" dans des cas individuels, entre autres en faveur des sans-abri. Cette demande doit être basée sur des circonstances particulières de nature sociale et être accompagnée de l'avis du chargé de mission.

Pour l'attribution d'habitations aux candidats-locataires qui sont victimes d'un incendie ou d'un désastre naturel, le conseil d'administration de chaque société de logement social ne doit pas demander cette dérogation motivée à la "VHM". Cette attribution sera néanmoins ultérieurement communiquée à la "VHM", accompagné de l'avis du chargé de mission.

La décision de la "VHM" en cette matière est notifiée à la société de logement social et au chargé de mission dans les trente jours de l'introduction de la proposition. A défaut de cette notification dans ce délai, la proposition est censée acceptée.

§ 2. En ce qui concerne l'inscription et l'attribution des habitations visées à l'article 5, § 3 et § 4, la société de logement social peut, conformément à la procédure fixée au § 1<sup>er</sup>, demander une dérogation aux dispositions de l'article 2, § 1<sup>er</sup>, à la "VHM".

§ 3. Le conseil d'administration d'une société de logement social peut, conformément à la procédure fixée au § 1<sup>er</sup> et pour des raisons sociales, demander une dérogation à la condition de majorité fixée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>.

§ 4. Le candidat-locataire qui ne répond pas aux conditions mentionnées dans l'article 4, 2, et qui constate que la société de logement social n'a pas demandé une dérogation en sa faveur, peut demander cette dérogation lui-même, à condition qu'il envoie une demande motivée à la "VHM".

La "VHM" demande l'avis de la société de logement social concernée et du chargé de mission.

La décision de la "VHM" est notifiée au demandeur, à la société de logement social concernée et chargé de mission dans les trente jours après réception de la demande.

A défaut d'une notification dans le délai voulu, la proposition est supposée être acceptée.

*Section 6. — Possibilité de recours*

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** Un candidat-locataire qui estime être lésé par l'attribution d'une habitation peut, par envoi recommandé à la poste, introduire un recours auprès du chargé de mission de la société de logement social concernée. Le Conseil d'Administration de la société de logement social décide en première instance de ce recours.

Ce recours ayant été déclaré recevable et justifié, le locataire ou le candidat-locataire lésé dispose d'un droit de priorité absolu pour l'attribution de la première habitation adaptée qui est libre et qui répond à son choix en ce qui concerne la situation et le type.

Si le recours est déclaré irrecevable et injustifié, le locataire ou le candidat-locataire lésé jouit d'un droit d'appel contre cette décision.

Cet appel est interjeté auprès du Ministre flamand qui statue, sur avis de la "VHM".

*Section 7. — Contrat de location*

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** La société de logement social loue ses habitations sur base d'un contrat de location fixé par le Ministre, sur avis de la "VHM".

Les dispositions de ce contrat-type de location concernant la le terme de la location s'applique également aux contrats de location en cours.

§ 2. Le contrat-type de location doit déterminer que chaque préavis par le locataire doit être motivé. Une raison spéciale de préavis résulte de la situation dans laquelle un locataire, qui a déjà été muté de façon forcée conformément à l'article 5, § 5 compromet à nouveau la viabilité de ses voisins malgré différents avertissements recommandés quant aux suites éventuelles. Lorsque le préavis est notifié pour défaut de paiement et/ou défaut grave dans le respect de ses engagements à un locataire ayant un revenu inférieur à F 532 600, la société de logement social doit prouver qu'elle a fait appel à l'intervention du CPAS.

*CHAPITRE III. — Fixation du loyer*

*Section 1re. — Loyer de base*

**Art. 9. § 1<sup>er</sup>.** Le montant annuel du loyer de base de l'habitation, y compris ses attenances et les espaces séparées mais qui fonctionnellement appartiennent à l'habitation, est fixé à 3 % au moins et à 7,5 % au plus du coût actualisé. Le loyer de base mensuel est arrondi à la dizaine supérieure. La limitation du loyer de base à 7,5 % du coût actualisé ne s'applique pas aux habitations construites qui au moment de la fixation du loyer, ont été réceptionnées il y a plus de trente ans.

Les fixations et les modifications du loyer de base doivent être approuvées par la "VHM". Il peut être dérogé à une convention de gestion conclue entre la société de logement social et la VHM, conformément aux dispositions reprises dans cette convention.

§ 2. Annuellement au 1<sup>er</sup> juillet, les coefficients pour le calcul du coût actualisé des habitations sont fixés en fonction, d'une part des moyennes annuelles du coût de construction et d'acquisition des habitations, et d'autre part du degré de vétusté des habitations.

**Art. 10.** Sauf en cas de travaux de rénovation exécutés par la société de logement social qui donnent lieu à une majoration du coût actualisé d'une habitation, le loyer de base n'est pas modifié jusqu'au 31 décembre de l'année en cours. Le nouveau loyer de base entre donc en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année.

*Section 2. — Loyer réel*

**Art. 11. § 1<sup>er</sup>.** Le loyer réel est égal au loyer adapté diminué des réductions de loyer accordées en application de l'article 12 et compte tenu des calculs ou des adaptations du loyer imposées aux articles 13 et 15. Pour fixer le loyer adapté, le coefficient de revenu est obtenu en appliquant la formule suivante :

$$I_c = \frac{I + 33\,300}{532\,600}$$

I étant égal au revenu de l'année de référence diminué de F 37 300 pour chacune des deux premières personnes à charge. Le coefficient du revenu est calculé, sans aucune limitation, jusqu'au quatrième décimal.

§ 2. En vue de la fixation du loyer réel, le locataire est tenu de communiquer à la société de logement social toutes les données requises concernant la situation du ménage et du revenu.

§ 3. Toute révision du loyer de base donne lieu à une révision du loyer réel en fonction du revenu perçu pendant l'année de référence. Lorsqu'aucun revenu n'a été perçu au cours de cette année, la société de logement social tient compte du revenu de la première année suivante pendant laquelle un revenu a été perçu.

*Section 3. — Réduction de loyer pour familles nombreuses*

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** Les sociétés de logement social sont tenues d'accorder les réductions suivantes aux locataires ayant au moins trois personnes à charge :

20 % du loyer de base pour 3 personnes à charge;

30 % du loyer de base pour 4 personnes à charge;

40 % du loyer de base pour 5 personnes à charge;

50 % du loyer de base pour 6 personnes ou plus à charge;

Les réductions visées au premier alinéa restent invariables pendant toute l'année.

La réduction du précompte immobilier à laquelle le locataire a droit au titre de chef de famille nombreuse en vertu du décret du 9 juin 1998 modifiant le Code des impôts sur les revenus et en ce qui concerne les précomptes immobiliers, est comprise dans la réduction prévue au présent article.

§ 2. En ce qui concerne les ménages ayant trois personnes ou plus à charge, la Région rembourse aux sociétés de location sociale la différence entre le loyer réel payé par le ménage et le loyer réel que le même locataire aurait dû payer s'il n'avait que deux personnes à charge. Le montant à rembourser ne peut être inférieur à la réduction de loyer accordée par la société de logement social, mais se limite à un des pourcentages mentionnés au § 1<sup>er</sup>, premier alinéa.

Conjointement à sa demande de remboursement, la société de logement social doit communiquer à la Région une déclaration comportant pour chaque locataire concerné les données de calcul de la réduction, ainsi qu'une attestation par laquelle la société de logement social bailleuse certifie avoir vérifié le nombre de personnes à charge.

§ 3. Le locataire doit transmettre à la société de logement social toutes les pièces attestant son droit à une réduction du loyer réel.

**Art. 13.** Par dérogation à l'article 11, § 3, le loyer réel est à recalculé dans les cas suivants :

1° en cas de décès ou de mise à la retraite du locataire ou de la personne avec laquelle il cohabite légalement ou de fait, ainsi qu'au cas où des cohabitants, dont le revenu a été pris en compte, évacuent l'habitation, le nouveau loyer réel est appliqué à partir du premier jour du mois suivant le mois au cours duquel ce fait a été notifié à la société de logement social, pièces justificatives à l'appui;

2° lorsque le revenu du locataire est diminué pendant trois mois consécutifs d'au moins 20 % par rapport à l'année de référence, le loyer est révisé à partir du premier jour du mois suivant le mois au cours duquel ce fait a été notifié à la société de logement social, pièces justificatives à l'appui. La persistance de cette situation doit être justifiée par le locataire tous les six mois. A défaut de justification, le loyer réel précédent, calculé conformément l'article 11, § 3, sera immédiatement appliqué.

3° au cas où des personnes s'ajouteraient au ménage, le loyer est adapté, compte tenu de leur revenu et ce à partir du mois qui suit.

#### Section 4. — Loyer à payer

**Art. 14.** Le loyer à payer est le loyer réel, le cas échéant diminué des réductions et/ou des allocations susceptibles d'être accordées à la société de logement social en vertu d'une autre réglementation spécifique.

**Art. 15.** Le loyer réel ne peut être supérieur au loyer plafonné d'une part, et à 1/60 du revenu d'autre part, mais en aucun cas il ne sera inférieur à la moitié du loyer de base.

#### Section 5. — Obligation d'information

**Art. 16.** Suivant les modalités fixées par la "VHM", le locataire est informé chaque fois par écrit par la société de logement social du calcul du loyer à payer.

#### Section 6. — Produit locatif maximal

**Art. 17.** Le produit total des loyers de la société de logement social, c'est-à-dire le montant annuel des loyers réels, ne peut être supérieur à 5, 2 % du coût actualisé de l'ensemble des habitations données en location par les sociétés de location sociales.

#### Section 7. — Soldes locatifs créditeurs

**Art. 18.** S'il reste un solde locatif créditeur après la comptabilisation des produits et dépenses, en application des articles 9 à 17, ce solde peut être affecté, moyennant l'approbation de la "VHM", et après apurement des déficits éventuels, par la société de logement social à l'octroi d'aide aux locataires nécessiteux, à la réalisation d'équipements sociaux collectifs au profit des locataires, à l'encouragement financier d'une occupation rationnelle des habitations, aux initiatives soutenant l'intégration et la participation des locataires sociaux.

#### Section 8. — Charges locatives

**Art. 19.** Sur avis de la "VHM", le ministre flamand fixe les règles pour le calcul des charges locatives, leur perception, leur contrôle, ainsi que l'information fournie aux locataires.

Les charges locatives ne sont pas comprises dans le loyer à payer. Elles doivent correspondre aux dépenses réelles et être imputées à d'autres comptes que ceux ayant trait aux revenus locatifs.

#### CHAPITRE IV. — Contrôle des revenus

**Art. 20.** En marge du contrôle des revenus qu'elles sont tenues d'effectuer en application de l'article 2, § 2, § 4 et § 5 et de l'article 4, 3° en vue de l'inscription, de l'actualisation et de l'attribution d'une habitation, les sociétés de location sociales procèdent annuellement au contrôle du revenu de leurs locataires par rapport à l'année de référence en vue de la révision du loyer.

**Art. 21.** § 1<sup>er</sup>. Les candidats-locataires, les locataires et les membres de leur ménage accordent à la société de logement social, par leur candidature ou par leur location, l'autorisation de réclamer auprès des services compétents du Ministère des Finances les documents et les données nécessaires relatifs au revenu et à la situation patrimoniale visée à l'article 2, § 3. Le cas échéant, la société de logement social peut obliger le candidat-locataire, le locataire et les membres de leur ménage de lui transmettre le feuille d'impôt et la note de calcul y annexée, ainsi que toute autre pièce adéquate et utile.

§ 2. La société de logement social vérifie la composition du ménage sur la base des actes de l'état civil ou d'autres documents et/ou données effectives suffisamment justificatifs. Le locataire est tenu d'immédiatement communiquer toute modification de son ménage à la société de logement social.

#### CHAPITRE V. — Conditions pour rester locataire

**Art. 22.** § 1<sup>er</sup>. Pendant toute la durée du bail, le locataire doit satisfaire à la condition visée à l'article 4, 2°. Si lui-même ou un membre de son ménage acquiert une habitation en pleine propriété ou en usufruit, il est tenu d'en informer immédiatement la société de logement social.

Celle-ci est tenue de résilier le bail moyennant un préavis d'un an. La résiliation reste sans effet lorsque le locataire fournit la preuve que la propriété ou l'usufruit visés ont été aliénés ou que le membre concerné du ménage quitte l'habitation au cours de ce délai. Dans ce cas, la société de logement social obtient un droit de préachat.

Lorsque l'acquisition d'une habitation visée au premier alinéa se fait sans frais, la société de logement social peut proposer une dérogation motivée conformément à la procédure fixée à l'article 6, § 1<sup>er</sup> à la VHM.

§ 2. Lorsqu'il ressort du contrôle annuel du revenu que le coefficient du revenu du locataire est supérieur à 2, le conseil d'administration de la société de logement social doit immédiatement procéder à une évaluation de la situation sociale de l'intéressé, et une résiliation motivée du bail peut être notifiée en vue de libérer l'habitation au plus tard six mois après la date de la résiliation du bail. Cette résiliation reste cependant sans effet si le locataire, au plus tard deux mois avant l'expiration du préavis, fournit la preuve que son coefficient de revenu n'est pas supérieur à 2.

#### CHAPITRE VI. — *Sanctions et caution*

##### *Section 1ère. — Sanctions*

**Art. 23.** Sans préjudice des dispositions du Code pénal ou de poursuites judiciaires en application de l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, d'indemnités et d'allocations, toute infraction constatée par la société de logement social ou par la "VHM" à une quelconque disposition du présent arrêté, donne lieu à une enquête par le conseil d'administration de la société de logement social concernée ou de la "VHM".

Lorsqu'il ressort de cette enquête :

1° que le locataire ou un membre de son ménage omet de produire les documents visés à l'article 21 à la première requête de la société de logement social, celle-ci peut lui réclamer trois fois le loyer de base au premier jour du deuxième mois qui suit le mois au cours duquel une première sommation lui a été envoyée;

2° que le locataire ne communique pas la composition exacte de son ménage, la société de logement social peut lui imputer le loyer réel exact jusqu'à preuve du contraire par le locataire. Le loyer réel recalculé s'applique le premier jour du deuxième mois durant lequel la société de logement social a informé le locataire par écrit sur la base de quelles données relatives à la composition exacte du ménage le loyer a été recalculé;

3° que le locataire a été admis indûment, suite à des déclarations inexactes et/ou incomplètes, ou que le locataire ou les membres de son ménage refusent de donner l'autorisation visée à l'article 21, le bail est nul de plein droit et le ménage doit évacuer l'habitation dans les délais fixés par la société de logement social. Cette dernière fixe également l'indemnité due pour cause d'occupation injuste de l'habitation.

Lorsqu'il ressort de ce contrôle que le locataire a indûment bénéficié d'avantages accordés par le présent arrêté, suite à des déclarations inexactes ou incomplètes, il est obligé de restituer les avantages qui lui ont été accordés à la société de logement social. Si ces déclarations ont été faites de mauvaise foi, la restitution sera majorée des intérêts légaux et la société de logement social lui notifiera la résiliation du bail immédiatement après la constatation définitive des faits mis à sa charge.

Lorsqu'il ressort du contrôle visé au premier alinéa que la société de logement social est restée en défaut en ce qui concerne l'application du présent arrêté, la "VHM" est en droit, après avoir signalé le manquement constaté à la société de logement social concernée par lettre recommandée et pour autant que l'infraction persiste, de majorer le taux des intérêts à payer annuellement par la société de logement social sur les avances qui lui ont été accordées, d'au maximum 10 % et de refuser d'accorder de nouvelles avances pour la construction de nouvelles habitations destinées à la location.

##### *Section 2. — Caution*

**Art. 24.** § 1<sup>er</sup>. Sans préjudice de l'application des dispositions de l'article 23, la société de logement social peut décider unilatéralement, au cours du bail, d'utiliser entièrement ou partiellement la caution déposée.

Il peut être procédé à cette utilisation si l'on constate que l'habitation a été endommagée ou s'il s'avère que le locataire n'a pas utilisé le bien loué en bon père de famille. Le montant doit être affecté à la réparation des dommages. Lorsque la caution n'est plus intacte, suite à son utilisation partielle ou entière par la société de logement social, et le locataire refuse d'acquitter le montant dû après sommation, la société de logement social peut exiger que le locataire verse dans les trente jours le montant dû pour reconstituer le montant initial de la caution, sous peine de résiliation de plein droit du bail en cours.

§ 2. A la résiliation du bail, pour quelque motif que ce soit, la société de logement social peut de plein droit déduire de la caution, majorée des intérêts capitalisés toute somme qui lui serait due par le locataire.

§ 3. Le solde restant après la résiliation du bail et après l'évacuation de l'habitation, et après liquidation de tous les montants dus à la société de logement social, est restitué au bénéficiaire.

§ 4. Les cautions versées en exécution des contrats de location conclus à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1985 produisent un intérêt au profit du locataire. Cet intérêt est capitalisé pendant la durée du bail et comprend un intérêt de base et une prime de fidélité.

**Art. 25.** § 1<sup>er</sup>. Tous les calculs ayant pour résultat un nombre décimal sont arrondis au nombre naturel supérieur.

Le coefficient du revenu est calculé à quatre décimales et arrondi au nombre inférieur.

§ 2. Les montants visés aux articles 2 §§ 2 et 3, 5 § 2, 4°, 8, § 2 et 11, § 1<sup>er</sup>, sont annuellement adaptés au 1<sup>er</sup> janvier 2000 suivant la formule suivante :

$$\text{nouveau montant} = \frac{\text{montant de base} \times \text{indice de santé juin année de référence (base 1996)}}{99,53}$$

Les nouveaux montants ainsi obtenus sont arrondis à la centaine supérieure.

##### *Section 3. — Situation financière de la société de logement social et mesures prises par les autorités publiques*

**Art. 26.** Lorsque la situation financière de la société de logement social est déficitaire, cette société soumettra, par l'intermédiaire de la "VHM", au Ministre flamand un programme de justification et/ou d'assainissement.

Après avis motivé de la "VHM", à émettre dans les quarante jours, le Gouvernement flamand peut, sur la proposition du Ministre flamand, imposer toutes les mesures nécessaires pour équilibrer la situation financière.

#### CHAPITRE VII. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 27.** Le présent arrêté s'applique à toutes les habitations louées par la VHM ou par les sociétés de logement social agréées par elle à l'exception des habitations de location qui ont été financées sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 avril 1990 encourageant la construction d'habitations sociales ou sur la base de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 1987 instaurant une compensation de location.

**Art. 28.** Dans l'article 18, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juillet 1992 portant exécution de l'article 49 du décret du 25 juin 1992 portant diverses mesures d'accompagnement du budget 1992, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 3 février 1993, 7 septembre 1994, 24 septembre 1994, 12 juin 1995 et 10 décembre 1996, les mots « en application de l'article 80<sup>ter</sup> du code du Logement » sont remplacés par les mots « en application du Titre VII du décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement ».

**Art. 29.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1996 portant subventionnement de la rénovation des habitations et bâtiments et de la construction de nouvelles habitations sociales, le point 6° est remplacé par ce qui suit :

« 6° arrêté de location sociale : arrêté du Gouvernement flamand réglant le régime de location sociale, pris en application du Titre VII du décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement ».

**Art. 30.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juin 1998 portant encouragement des projets en matière du logement indépendant de personnes handicapées dans des quartiers sociaux, le point 12° est remplacé par ce qui suit :

« 12° arrêté de location sociale : arrêté du Gouvernement flamand réglant le régime de location sociale, pris en application du Titre VII du décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement ».

**Art. 31.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 29 septembre 1994 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la VHM ou par les sociétés de logement social agréées par elle en application de l'article 80<sup>ter</sup> du Code du Logement, est abrogé.

**Art. 32.** Dans l'attente de l'exécution par le Ministre des dispositions des articles 3, § 1<sup>er</sup>, 4e alinéa, 3, § 2, 3e alinéa, 7, § 2, et 8, § 1<sup>er</sup>, premier alinéa, les dispositions suivantes restent d'application aux locations visées au présent arrêté.

1° l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 janvier 1985 relatif aux charges locatives;

2° l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 1985 relatif au recours;

3° l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 avril 1995 fixant la forme, le contenu, la façon de mise à jour, les modalités de l'actualisation et le contrôle des registres des candidats-locataires des habitations sociales;

4° l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 avril 1995 fixant le contrat-type de location.

**Art. 33.** Le Titre VII du décret du Code flamand du Logement, à l'exception des articles 100, § 3, 101 et 102, et le présent arrêté entrent en vigueur le 15 mai 1999.

**Art. 34.** Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 11 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,  
L. PEETERS



N. 99 — 2850

[C — 99/36086]

**8 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering  
tot vaststelling van de totale investeringssubsidie  
en de bouwtechnische normen voor de verzorgingsinstellingen**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 16 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 1 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat door de decreten van 20 december 1996 en 16 maart 1999 het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden werd gewijzigd en dat deze wijzigingen een dringende aanpassing noodzakelijk maken van het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor de verzorgingsinstellingen;

Overwegende dat er een dringende maatschappelijke vraag bestaat naar de uitbouw van de functie daghospitaal binnen een ziekenhuis; dat in de ingediende zorgstrategische plannen van de ziekenhuizen de problematiek van de daghospitaal aan de orde wordt gesteld; dat de federale overheid al erkenningsnormen heeft vastgesteld voor de functie chirurgische daghospitaal bij koninklijk besluit van 25 november 1997; dat de toekenning van investeringssubsidies door de Vlaamse Gemeenschap dringend noodzakelijk is om op dit maatschappelijk gegeven een aangepast beleidsmatig antwoord te geven;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen**

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° initiatiefnemer : rechtspersoon die zorg- en dienstverlening organiseert in het kader van de persoonsgebonden aangelegenheden, bedoeld in artikel 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

2° investering : kosten voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerkzaamheden, aankoop, uitrusting of apparatuur door initiatiefnemers, met uitzondering van de aankoop van grond;

3° investeringssubsidie : subsidie als bijdrage in de kostprijs of de financiering van de investering door een initiatiefnemer;

4° subsidiebelofte : verbintenis, die op het lopende begrotingsjaar wordt vastgelegd, om voor een investering een investeringssubsidie toe te kennen;

5° subsidiebeslissing : de beslissing die het gedeelte bepaalt van de subsidiebelofte dat voor een bepaalde projectfase wordt voorbehouden;

6° project : het deel van de geplande infrastructuur, zoals omschreven in het masterplan, waarvoor de initiatiefnemer een subsidiebelofte of een subsidiebeslissing vraagt;

7° projectfase : één van de hoogstens vier delen van een project waarvoor een subsidiebeslissing getroffen kan worden, deze vier delen kunnen zijn :

- a) de ruwbouw;
- b) de technische uitrusting;
- c) de afwerking;
- d) de uitrusting en de meubilering;

8° masterplan : globale en beschrijvende schets met kostenraming van de door de initiatiefnemer geplande infrastructuur afhankelijk van de doelgroep, de capaciteit, de uitvoeringstermijnen en toekomstige ontwikkelingen, met daarbij een financieel plan in verhouding tot de verwachte exploitatie;

9° nieuwbouw : een nieuwe bouwconstructie met een eigen, autonome en functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden die een ruwbouw bevat;

10° uitbreiding : het bouwen van een nieuwe bouwconstructie aan of bij een bestaande constructie die een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden heeft of voor dergelijke bestemming in aanmerking komt en waarbij de nieuwe constructie functioneel aansluit;

11° aankoop : de verwerving van een gebouw dat in aanmerking komt voor een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden;

12° verbouwing : elke materiële ingreep, met uitzondering van uitbreiding alsmede van de onderhoudswerken of de door slijtage noodzakelijke vervangingswerken, tot verbetering of vernieuwing van een gebouw met een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden, of dat voor een dergelijke functionele bestemming in aanmerking komt;

13° ziekenhuis : de instellingen voor gezondheidszorg waarin op ieder ogenblik geëigende medisch-specialistische onderzoeken en/of behandelingen in het domein van de geneeskunde, de chirurgie en eventueel de verloskunde in pluridisciplinair verband verstrekt kunnen worden, binnen het nodige en aangepaste medische, medisch-technische, verpleegkundige, paramedische en logistieke kader, aan personen die er worden opgenomen en kunnen verblijven, omdat hun gezondheidstoestand deze verzorging vereist om zo vlug mogelijk de ziekte te bestrijden of te verlichten, de gezondheidstoestand te herstellen of te verbeteren of de letsels te stabiliseren;

14° rust- en verzorgingstehuis : de instellingen bestemd voor verzorgingsbehoevende personen die zijn aangetast door een aandoening van langdurige aard met dien verstande evenwel dat :

a) bij deze personen voor hun opname het nodige diagnostische onderzoek werd verricht, en zij iedere actieve en reacterende behandeling hebben ondergaan zonder dat de functies met betrekking tot het dagelijks leven volledig hersteld zijn;

b) dagelijks medisch toezicht en permanente medische gespecialiseerde behandeling niet vereist zijn;

c) de algemene gezondheidstoestand van deze personen een opname in een rust- en verzorgingstehuis vereist om verpleegkundige en paramedische zorg en hulpverlening te ontvangen voor hun noodzakelijke levensactiviteiten;

15° psychiatrisch verzorgingstehuis : instellingen bestemd voor :

a) personen met een langdurige en gestabiliseerde psychische stoornis, met dien verstande dat zij :

- geen ziekenhuisbehandeling vergen;
- vanwege de psychische toestand niet in aanmerking komen voor opname in een rust- en verzorgingstehuis;
- niet in aanmerking komen voor beschut wonen;
- geen behoefte hebben aan een ononderbroken psychiatrisch toezicht;
- behoefte hebben aan een continue begeleiding;

b) mentaal gehandicapten met dien verstande dat zij :

- geen ziekenhuisbehandeling vergen;
- niet in aanmerking komen voor beschut wonen;
- niet in aanmerking komen voor een opname in een medisch-pedagogische instelling;
- geen behoefte hebben aan een ononderbroken psychiatrisch toezicht;
- behoefte hebben aan een continue begeleiding;

16° federale wetgeving : de hier opgesomde besluiten evenals de bepalingen die ter aanvulling, wijziging of vervanging ervan worden uitgevaardigd :

a) het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend;

b) het ministerieel besluit van 4 september 1978 tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 juli 1971 tot vaststelling van de maximumkostprijs per bed die in aanmerking moet worden genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, hierna genoemd het ministerieel besluit van 4 september 1978;

c) het ministerieel besluit van 1 september 1978 tot wijziging van de ministeriële besluiten van 1 juli 1971 en 8 november 1973 tot vaststelling van de maximumkostprijs per bed die in aanmerking moet worden genomen voor de toepassing van het koninklijk besluit van 13 december 1966 tot bepaling van het percentage van de toelagen voor de opbouw, de herconditionering, de uitrusting en de apparatuur van de ziekenhuizen en van zekere voorwaarden waaronder ze worden verleend, hierna genoemd het ministerieel besluit van 1 september 1978;

17° functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis : een aanwijsbare entiteit binnen de vestigingsplaats van een ziekenhuis, met uitzondering van een psychiatrisch ziekenhuis, waarin verstrekkingen worden verricht als bedoeld in de desbetreffende artikelen van de overeenkomst tussen de verplegingsinrichtingen en de verzekeringsinstellingen, zonder dat deze verstrekkingen aanleiding geven tot een ziekenhuisverblijf met overnachting;

18° subsidiabele oppervlakte : de som van de per bouwlaag berekende nuttige vloeroppervlakte, buitenmuren inbegrepen, die in aanmerking wordt genomen voor subsidiëring.

**Art. 2.** § 1. Medische diensten en medisch-technische diensten zoals opgesomd in § 2 zijn niet begrepen in het aantal m<sup>2</sup> zoals bepaald in artikel 4, § 1, noch in de bedragen zoals bepaald in artikel 5, § 1, en artikel 6, § 1.

§ 2. De medische diensten en medisch-technische diensten bedoeld in § 1 zijn :

- 1° de diensten voor chronische dialyse in een ziekenhuis;
- 2° de diensten radiotherapie.

#### HOOFDSTUK II. — *Bouwtechnische en bouwfysische normen*

**Art. 3.** § 1. De algemene bouwtechnische en de bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming als verzorgingsinstelling moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen zijn :

- 1° de regelgeving over de brandveiligheid;
- 2° de regelgeving over de toegang van gehandicapten tot gebouwen toegankelijk voor het publiek;
- 3° de regelgeving over de minimumeisen voor thermische isolatie van woongebouwen;
- 4° de NBN-normen, uitgegeven door het Belgisch Instituut voor Normalisatie vzw en het Belgisch Elektrotechnisch Comité;
- 5° het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming en de regelgeving bekeffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;
- 6° het Algemeen Reglement inzake elektrische installaties;
- 7° de typebestekken, gebruikt door het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Leefmilieu en Infrastructuur
- 8° de regelgeving over de stedenbouw en ruimtelijke ordening;
- 9° de regelgeving over de milieuvergunningen;
- 10° de regelgeving over de integratie van kunstwerken in gebouwen van openbare diensten en daarmee gelijkgestelde diensten en van door de overheid gesubsidieerde inrichtingen, verenigingen en instellingen die tot de Vlaamse Gemeenschap behoren.

§ 2. De specifieke bouwtechnische en bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming als ziekenhuis moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, zijn opgenomen in de besluiten ter uitvoering van artikel 44, 68 en 69 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

§ 3. De specifieke bouwtechnische en bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming als rust- en verzorgingstehuis of psychiatrisch verzorgingstehuis moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, zijn opgenomen in de besluiten ter uitvoering van artikel 5 van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging.

§ 4. De specifieke bouwtechnische en bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming als functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, zijn opgenomen in de besluiten ter uitvoering van artikel 44, 68 en 69 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

#### HOOFDSTUK III. — *Subsidiabele oppervlakte*

**Art. 4.** § 1. De subsidiabele oppervlakte bedraagt per bed of plaats maximaal :

- 1° 82 m<sup>2</sup> voor een algemeen ziekenhuis met inbegrip van de functie daghospitalisatie binnen een algemeen ziekenhuis, behalve voor de bedden Sp-chronisch, de bedden of plaatsen voor partiële opname in psychiatrische diensten en de diensten zoals bedoeld in artikel 2;
- 2° 120 m<sup>2</sup> voor een universitair ziekenhuis met inbegrip van de functie daghospitalisatie binnen een universitair ziekenhuis, behalve voor de bedden Sp-chronisch, de bedden of plaatsen voor partiële opname in psychiatrische diensten en de diensten zoals bedoeld in artikel 2;
- 3° 55 m<sup>2</sup> voor een bed Sp-chronisch;
- 4° 67 m<sup>2</sup> voor een psychiatrisch ziekenhuis, behalve voor de bedden of plaatsen voor partiële opname in psychiatrische diensten;
- 5° 38 m<sup>2</sup> voor partiële dagopname in psychiatrische diensten;
- 6° 50 m<sup>2</sup> voor partiële nachtopname in psychiatrische diensten;
- 7° 55 m<sup>2</sup> voor een rust- en verzorgingstehuis;
- 8° 60 m<sup>2</sup> voor een psychiatrisch verzorgingstehuis.

§ 2. Bij uitbreiding komt enkel de nieuwgebouwde oppervlakte voor subsidiëring in aanmerking die samen met de oppervlakte van het behouden gedeelte van het bestaande gebouw de maximale subsidiabele oppervlakte vermeld onder § 1 niet overschrijdt.

§ 3. Van de maximale subsidiabele oppervlakte in §§ 1 en 2 kan enkel op gemotiveerd verzoek afgeweken worden in zoverre de erkennings- en exploitatievoorwaarden het vereisen.

§ 4. Onverminderd § 1, 7°, komen rust- en verzorgingstehuizen slechts voor een investeringssubsidie in aanmerking op voorwaarde dat het maximum van 65 m<sup>2</sup> bruto gebouwde oppervlakte per woongegelegenheid niet wordt overschreden.

HOOFDSTUK IV. — *Investeringsubsidie*

**Art. 5. § 1.** De investeringsubsidie voor de nieuwbouw van een ziekenhuis wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen opgenomen in de federale wetgeving.

§ 2. Onverminderd artikel 7 van het ministerieel besluit van 1 september 1978 en artikel 6 van het ministerieel besluit van 4 september 1975 moeten de eventuele buitengewone uitgaven aanvaard zijn uiterlijk op het ogenblik van de toekenning van de subsidiebeslissing of van de eerste subsidiebeslissing als het een project met meerdere projectfasen betreft.

§ 3. Het basisbedrag van de investeringsubsidie voor de nieuwbouw van een psychiatrisch verzorgingstehuis bedraagt 60 % van de kostprijs van de werkzaamheden, leveringen en diensten met dien verstande dat de kostprijs beperkt wordt tot 2.857.000 frank per PVT-bed (bedrag inclusief uitrusting en meubilering, 7 % algemene onkosten en 20,5 % BTW).

§ 4. Bij de subsidiebelofte wordt de investeringsubsidie voor een ziekenhuis als volgt verdeeld :

1° ruwbouw : 25 %;

2° technische uitrusting : 25 %;

3° afwerking : 25 %;

4° uitrusting en meubilering : 25 %.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de investeringen voor verzorgingsinstellingen, kan andere aangepaste percentages bepalen met evenwel een maximum van :

1° ruwbouw : 35 %;

2° technische uitrusting : 35 %;

3° afwerking : 35 %;

4° uitrusting en meubilering : 35 %.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de investeringen voor verzorgingsinstellingen, kan andere aangepaste percentages bepalen met evenwel een maximum van :

1° ruwbouw : 45 %;

2° technische uitrusting : 35 %;

3° afwerking : 40 %;

4° uitrusting en meubilering : 20 %.

**Art. 6. § 1.** De investeringsubsidie voor uitbreiding van een ziekenhuis is vastgesteld overeenkomstig de bepalingen opgenomen in de federale wetgeving.

§ 2. Het basisbedrag van de investeringsubsidie voor uitbreiding van een psychiatrisch verzorgingstehuis bedraagt 60 % van de kostprijs van de werkzaamheden, leveringen en diensten met dien verstande dat de kostprijs beperkt wordt tot 42.750 frank per m<sup>2</sup> (bedrag exclusief uitrusting en meubilering en inclusief 7 % algemene onkosten en 20,5 % BTW).

§ 3. Het basisbedrag van de investeringsubsidie voor uitbreiding van een functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis wordt op een identieke wijze vastgesteld als het basisbedrag vastgesteld voor de uitbreiding van een ziekenhuis.

§ 4. De investeringsubsidie voor de eerste uitrusting en meubilering bij uitbreiding van een ziekenhuis of een psychiatrisch verzorgingstehuis bedraagt 60 % van de kostprijs met dien verstande dat de subsidie niet hoger is dan 60 % van de goedgekeurde raming.

§ 5. Het basisbedrag van de investeringsubsidie voor de eerste uitrusting en meubilering bij uitbreiding van een functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis is vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming. Dit basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringsubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 6. De totale som van het basisbedrag van de investeringsubsidie voor uitbreiding van een ziekenhuis, van een psychiatrisch verzorgingstehuis, of van een functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis kan niet hoger zijn dan het basisbedrag van de investeringsubsidie voor nieuwbouw zoals bepaald in artikel 5.

§ 7. Voor een uitbreiding met een deel dat geen verpleegeenheid bevat, wordt de prijs per m<sup>2</sup> vastgesteld overeenkomstig de bedragen, bepaald in §§ 1, 2 en 3, voor de bijhorende diensten waarin wel een verpleegeenheid is opgenomen.

**Art. 7.** De investeringsubsidie voor uitbreiding van een rust- en verzorgingstehuis wordt vastgesteld conform artikel 5, § 3, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, met dien verstande dat de totale som van de subsidie, uitrusting en inebuilering inbegrepen, niet hoger mag zijn dan de subsidie uitgetrokken voor de nieuwbouw van een rusthuis, zoals bepaald in het besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de totale investeringsubsidie en de bouwtechnische normen voor voorzieningen voor bejaarden.

**Art. 8. § 1.** De investeringsubsidie voor verbouwing van een ziekenhuis is vastgesteld overeenkomstig de bepalingen opgenomen in de federale wetgeving, met dien verstande dat de subsidie niet hoger kan zijn dan 60 % van de goedgekeurde raming.

§ 2. Het basisbedrag van de investeringsubsidie voor verbouwing van een psychiatrisch verzorgingstehuis is vastgesteld op 60 % van de kostprijs van de werkzaamheden, leveringen en diensten met dien verstande dat de subsidie niet hoger is dan 60 % van de goedgekeurde raming.



§ 3. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor verbouwing van een functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis is vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming. Dit basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 4. De totale som van het basisbedrag van de investeringssubsidie voor verbouwing mag ten hoogste 75 % bedragen van het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding, zoals bepaald in artikel 6.

**Art. 9.** De investeringssubsidie voor verbouwing van een rust- en verzorgingstehuis wordt vastgesteld conform artikel 5, § 3, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, met dien verstande dat de totale som van de subsidie, uitrusting en meubilering niet inbegrepen, niet hoger mag zijn dan 75 % van de subsidie uitgetrokken voor de uitbreiding van een rusthuis zoals bepaald in artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, van het besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor voorzieningen voor bejaarden en voorzieningen in de thuiszorg.

**Art. 10.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor aankoop van een psychiatrisch verzorgingstehuis of van een partiële opnamedienst (a, t, k) en de daar noodzakelijk bijbehorende verbouwing, de eerste uitrusting en meubilering inbegrepen, bedraagt maximaal 75 % van het basisbedrag van de investeringssubsidie die geldt voor uitbreiding. Voor de aankoop kan ten hoogste 60 % van de som van de door het comité van aankoop geschatte venale waarde van het gebouw en de met de aankoop verbonden en bewezen notariskosten en registratierechten of BTW, in aanmerking komen voor de investeringssubsidie.

**Art. 11.** § 1. De investeringssubsidie voor meubilering en uitrusting van een ziekenhuis en een rust- en verzorgingstehuis, die afzonderlijk en in het bijzonder moeten worden aangeschaft, wordt vastgesteld overeenkomstig de bepalingen opgenomen in de federale wetgeving met dien verstande dat de subsidie niet hoger is dan 60 % van de goedgekeurde raming. De algemene onkosten tegen 5 % voor de ziekenhuizen en 7 % voor de rust- en verzorgingstehuizen en de geldende BTW worden tevens gesubsidieerd.

§ 2. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor meubilering en uitrusting van een psychiatrisch verzorgingstehuis, die afzonderlijk en in het bijzonder moeten worden aangeschaft, bedraagt 60 % van de kostprijs met dien verstande dat de subsidie niet hoger is dan 60 % van de goedgekeurde raming. De algemene onkosten tegen 7 % en de geldende BTW worden tevens gesubsidieerd.

§ 3. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor meubilering en uitrusting van een functie daghospitalisatie binnen een ziekenhuis, die afzonderlijk en in het bijzonder moeten worden aangeschaft, bedraagt 60 % van de kostprijs met dien verstande dat de subsidie niet hoger is dan 60 % van de goedgekeurde raming. De algemene onkosten tegen 5 % en de geldende BTW worden tevens gesubsidieerd.

**Art. 12.** In een periode van tien jaar na de voorlopige oplevering van een investering van nieuwbouw, van uitbreiding, van aankoop met verbouwing of van verbouwing kan geen investeringssubsidie worden verkregen voor hetzelfde project, ongeacht of de investeringssubsidie is verkregen in een andere sector van de persoonsgebonden aangelegenheden. Enkel als een verbouwing noodzakelijk wordt opgelegd door de gewijzigde regelgeving of door de opgelegde veiligheidsvoorschriften, kan binnen deze periode een investeringssubsidie voor verbouwing worden verkregen.

**Art. 13.** § 1. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor het onroerend gedeelte van de diensten zoals bedoeld in artikel 2 bedraagt 60 % van de goedgekeurde raming. Dit basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 2. Het roerende gedeelte van de diensten zoals bedoeld in artikel 2 kan ten hoogste gesubsidieerd worden tegen 60 % van de goedgekeurde raming. De investeringssubsidie wordt zo nodig aangepast op basis van de eindafrekening, zonder dat het resultaat van deze aanpassing hoger kan zijn dan 60 % van de goedgekeurde raming. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

**Art. 14.** § 1. De bedragen zoals omschreven in artikel 5, § 3, en artikel 6, § 2, kunnen aangepast worden aan eventueel wisselende BTW-aanslagvoeten zoals die gelden op het ogenblik van de subsidieberekening.

§ 2. De bedragen vermeld in artikel 5, § 3, en in artikel 6, § 2 worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan de bouwindex. De basisindex is die van 1 januari 1994.

**Art. 15.** Voor de bepalingen vermeld in artikel 6, § 4, en in artikel 8, § 2, omvat de investeringssubsidie, naast het bedrag dat exclusief BTW wordt vastgesteld, een subsidie voor de BTW tegen het geldende tarief en voor de algemene onkosten tegen 7 %. De totale investeringssubsidie wordt dan als volgt berekend : basisbedrag + geldende BTW op het basisbedrag + algemene onkosten à 7 % op het basisbedrag + geldende BTW op de algemene onkosten.

#### HOOFDSTUK V. — *Slotbepalingen*

**Art. 16.** Het besluit van de Vlaamse regering van 30 november 1994 tot vaststelling van de totale investerings-subsidie en de bouwtechnische normen voor de verzorgingsinstellingen, wordt opgeheven.

**Art. 17.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de investeringen voor verzorgingsinstellingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

## TRADUCTION

F. 99 — 2850

[C — 99/36086]

**8 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour les établissements de soins**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, modifié par les décrets des 20 décembre 1996 et 16 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand, chargé du Budget, donné le 1<sup>er</sup> juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les décrets du 20 décembre 1996 et du 16 mars 1999 ont modifié le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, que ces modifications nécessitent une adaptation urgente de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 1994 fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour les établissements de soins;

Considérant qu'il existe une demande sociale urgente en vue de l'élaboration de la fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital; que la problématique de l'hospitalisation de jour a été soulevée dans les plans de soins stratégiques déposés par les hôpitaux; que le pouvoir fédéral a déjà fixé des normes d'agrément pour la fonction hospitalisation chirurgicale de jour par arrêté royal du 25 novembre 1997; que l'octroi de subventions d'investissement par le Gouvernement flamand s'impose d'urgence afin d'apporter une réponse politique adéquate à cette nouvelle donne sociale;

Sur la proposition du Ministre flamand, chargé des Finances, du Budget et de la Politique de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1° initiateur : la personne morale organisant des prestations de services et de soins dans le cadre des matières personnalisables visées à l'article 5 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

2° investissement : les dépenses engagées pour les travaux de construction, d'extension et de transformation, l'acquisition, l'équipement ou l'appareillage par des initiateurs, à l'exception de l'achat de terrains;

3° subvention d'investissement : la subvention accordée en tant qu'intervention dans le coût ou le financement de l'investissement par un initiateur;

4° promesse de subvention : l'obligation contractée en vue d'accorder une subvention d'investissement à un investissement et ayant fait l'objet d'un engagement à charge du budget de l'exercice en cours;

5° décision de subvention : la décision déterminant la partie de la promesse de subvention réservée à une phase bien définie du projet;

6° projet : la partie de l'infrastructure projetée telle que décrite dans le plan maître pour laquelle l'initiateur demande une promesse de subvention ou une décision de subvention;

7° phase de projet : une des quatre phases au maximum d'un projet pouvant faire l'objet d'une décision de subvention; il s'agit des quatre phases suivantes :

a) le gros œuvre,

b) l'équipement technique;

c) le parachèvement et

d) l'équipement et l'ameublement;

8° plan maître : schéma global et descriptif comportant une estimation des coûts de l'infrastructure projetée par l'initiateur, en fonction du groupe-cible, de la capacité, des délais d'exécution et des développements futurs et un plan financier en proportion de l'exploitation escomptée;

9° construction neuve : une nouvelle construction à destination propre, autonome et fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables; une construction neuve comprend toujours un gros œuvre;

10° extension : une construction partiellement neuve complétant une construction existante à destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables ou susceptible d'être affectée à une destination fonctionnelle, la construction neuve s'alignant en termes fonctionnels sur la construction existante;

11° achat : l'acquisition d'un immeuble susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables;

12° transformation : toute intervention matérielle à l'exception de l'extension ainsi que des travaux d'entretien ou des travaux de remplacement indispensables à cause de l'usure, visant l'amélioration ou la rénovation d'un immeuble à destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables ou susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle.

13° hôpital : les établissements de santé pouvant dispenser à tout moment dans un cadre multidisciplinaire des examens et/ou des traitements appropriés de médecine spécialisée dans le domaine de la médecine, de la chirurgie et de l'obstétrique. Ces soins sont apportés dans un cadre médical, médicotechnique, infirmier, paramédical et logistique approprié et s'adressent aux personnes qui sont admises et peuvent séjourner pour les besoins de leur état de santé, afin de lutter contre la maladie ou la pallier, de rétablir ou d'améliorer l'état de santé ou de stabiliser les lésions;

14° maison de repos et de soins : les établissements destinés aux personnes nécessitant des soins souffrant d'une affection de longue durée, étant entendu :

- a) que ces personnes ont subi avant leur admission les examens diagnostiques nécessaires ainsi que tout traitement actif et réactivant sans que les fonctions tenant à la vie journalière soient entièrement rétablies;
- b) qu'une surveillance médicale quotidienne et un traitement médical spécialisé permanent n'est pas nécessaire;
- c) que l'état de santé général de ces personnes rend nécessaire l'admission dans une maison de repos et de soins afin de recevoir l'assistance et les soins infirmiers et paramédicaux nécessaires aux activités de la vie;

15° maison de soins psychiatriques : des établissements destinés aux :

- a) personnes souffrant de troubles psychiques stabilisés et de longue durée étant entendu qu'elles :

- ne nécessitent aucun traitement hospitalier;
- ne peuvent être admises dans une maison de repos et de soins pour cause de leur état psychique;
- ne peuvent bénéficier d'un logement protégé;
- ne doivent être soumises à une surveillance psychiatrique ininterrompue;
- ont besoin d'un accompagnement continu;

- b) handicapés mentaux étant entendu qu'ils :

- ne nécessitent aucun traitement hospitalier;
- ne peuvent bénéficier d'un logement protégé;
- ne peuvent être admises dans un établissement médico-pédagogique;
- ne doivent être soumises à une surveillance psychiatrique ininterrompue;
- ont besoin d'un accompagnement continu.

16° législation fédérale : les arrêtés royaux énumérées ci-après ainsi que les dispositions prises pour les compléter, modifier ou remplacer :

a) l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux;

b) l'arrêté ministériel du 4 septembre 1978 modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juillet 1971 fixant le coût maximum par lit à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux (dénommé ci-après « l'arrêté ministériel du 4 septembre 1978 »);

c) l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1978 modifiant les arrêtés ministériels des 1<sup>er</sup> juillet 1971 et 8 novembre 1973 fixant le coût maximum par lit à prendre en considération pour l'application de l'arrêté royal du 13 décembre 1966 déterminant le taux et certaines conditions d'octroi des subventions pour la construction, le reconditionnement, l'équipement et l'appareillage d'hôpitaux (dénommé ci-après « l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1978 »).

17° fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital : une entité désignable au sein du lieu d'implantation d'un hôpital, à l'exception d'un hôpital psychiatrique, où s'effectuent des prestations telles que visées dans les articles y afférents de la convention conclue entre les établissements de soins et les organismes assureurs, sans que ces prestations ne donnent lieu à un séjour à l'hôpital avec nuitée;

18° superficie admissible aux subventions : la somme de la superficie au sol utile calculée par couche de construction, murs extérieurs inclus, qui est prise en compte pour l'octroi de subventions.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les services médicaux et services non médicaux énumérés au § 2 ne sont pas inclus dans le nombre de m<sup>2</sup> tel que défini à l'article 4, § 1<sup>er</sup>, ni dans les montants fixés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, et à l'article 6, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Les services médicaux et services non médicaux visés au § 1<sup>er</sup> sont :

- 1° les services de dialyse chronique dans un hôpital;
- 2° les services de radiothérapie.

## CHAPITRE II. — Normes techniques et physiques de la construction

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les normes générales en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle comme établissement de soins afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont les suivantes :

- 1° la réglementation en matière de sécurité d'incendie;
- 2° la réglementation relative à l'accès de personnes handicapées aux bâtiments accessibles au public;
- 3° la réglementation concernant les exigences minimales en matière d'isolation thermique d'immeubles d'habitation;
- 4° les normes NBN, éditées par l'Institut belge de Normalisation asbl et le Comité belge de l'électrotechnique;
- 5° le Règlement général sur la Protection du Travail et la réglementation relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;
- 6° le Règlement général sur les installations électriques;
- 7° les cahiers des charges types, utilisés par le Ministère de la Communauté flamande, département de l'Environnement et de l'Infrastructure;
- 8° la réglementation en matière d'urbanisme et d'aménagement du territoire;
- 9° la réglementation relative aux autorisations écologiques;

10° la réglementation portant intégration d'œuvres d'art dans des immeubles de services publics et de services assimilés et d'institutions, associations et établissements appartenant à la Communauté flamande et subventionnés par l'autorité publique.

§ 2. Les normes spécifiques en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle comme hôpital afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont définies dans les arrêtés portant exécution des articles 44, 68 et 69 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

§ 3. Les normes spécifiques en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle comme maison de repos ou de soins ou comme maison de soins psychiatriques afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont définies dans les arrêtés portant exécution de l'article 5 de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et concernant certaines autres formes de soins.

§ 4. Les normes spécifiques en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle comme fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont définies dans les arrêtés portant exécution des articles 44, 68 et 69 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

#### CHAPITRE III. — *Superficie admissible aux subventions*

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La superficie admissible aux subventions s'élève par lit ou par place à un maximum de :

1° 82 m<sup>2</sup> pour un hôpital général en ce compris la fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital général, sauf pour les lits Sp chroniques, les lits ou places d'admission partielle dans des services psychiatriques et dans les services visés à l'article 2;

2° 120 m<sup>2</sup> pour un hôpital universitaire en ce compris la fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital universitaire, sauf pour les lits Sp chroniques, les lits ou les places d'admission partielle dans des services psychiatriques et les services visés à l'article 2;

3° 55 m<sup>2</sup> pour un lit Sp chronique;

4° 67 m<sup>2</sup> pour un hôpital psychiatrique, sauf pour les lits ou places d'admission partielle dans des services psychiatriques;

5° 38 m<sup>2</sup> pour l'admission partielle de jour dans des services psychiatriques;

6° 50 m<sup>2</sup> pour une admission partielle de nuit dans des services psychiatriques;

7° 55 m<sup>2</sup> pour une maison de repos et de soins;

8° 60 m<sup>2</sup> pour une maison de soins psychiatriques.

§ 2. En cas d'extension, seule la superficie nouvellement construite qui, additionnée à la superficie de la partie maintenue du bâtiment existant, ne dépasse pas la superficie maximale admissible aux subventions visée au § 1<sup>er</sup>, peut bénéficier d'une subvention d'investissement.

§ 3. Il ne peut être dérogé à la superficie maximale subventionnable, visée aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, que sur demande motivée pour autant que les conditions d'agrément et d'exploitation le requièrent.

#### CHAPITRE IV. — *Subvention d'investissement*

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. La subvention d'investissement pour les constructions neuves d'un hôpital est fixée conformément aux dispositions reprises dans la législation fédérale.

§ 2. Sans préjudice de l'article 7 de l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> septembre 1978 et de l'article 6 de l'arrêté ministériel du 4 septembre 1975, les éventuelles dépenses exceptionnelles doivent être acceptées au plus tard au moment de l'octroi de la décision de subvention ou de la première décision de subvention lorsqu'il s'agit d'un projet comptant plusieurs phases de projet.

§ 3. Le montant de base de la subvention d'investissement pour la construction neuve d'une maison de soins psychiatriques s'élève à 60 % du coût des travaux, livraisons et services étant entendu que le coût est limité à 2.857.000 francs par lit PVT (montant incl. équipement et mobilier, 7 % des frais généraux et 20,5 % de TVA).

§ 4. Lors de la promesse de subvention, la subvention d'investissement pour un hôpital se répartit comme suit :

1° gros œuvre : 25 %;

2° équipement technique : 25 %;

3° parachèvement : 25 %;

4° équipement et mobilier : 25 %.

Le Ministre flamand, compétent pour les investissements en faveur d'établissements de soins, peut déterminer d'autres pourcentages adaptés compte tenu toutefois d'un maximum de :

1° gros œuvre : 35 %;

2° équipement technique : 35 %;

3° parachèvement : 35 %;

4° équipement et mobilier : 35 %.

§ 5. Lors de la promesse de subvention, la subvention d'investissement pour une maison de soins psychiatriques se répartit comme suit :

1° gros œuvre : 35 %;

2° équipement technique : 25 %;

3° parachèvement : 30 %;

4° équipement et mobilier : 10 %.

Le Ministre flamand, compétent pour les investissements en faveur d'établissements de soins, peut déterminer d'autres pourcentages adaptés compte tenu toutefois d'un maximum de :

- 1° gros œuvre : 45 %;
- 2° équipement technique : 35 %;
- 3° parachèvement : 40 %;
- 4° équipement et mobilier : 20 %.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. La subvention d'investissement pour l'extension d'un hôpital est fixé conformément aux dispositions de la législation fédérale.

§ 2. Le montant de base de la subvention d'investissement pour l'extension d'une maison de soins psychiatriques est fixé à 60 % du coût des travaux, livraisons et services, étant entendu que le coût est limité à 42.750 francs le m<sup>2</sup> (montant excl. équipement et mobilier et incl. 7 % de frais généraux et 20,5 % de TVA).

§ 3. Le montant de base de la subvention d'investissement pour l'extension d'une fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital est déterminé selon les mêmes modalités que le montant de base fixé pour l'extension d'un hôpital.

§ 4. La subvention d'investissement pour le premier équipement et mobilier en cas d'extension d'un hôpital ou d'une maison de soins psychiatriques s'élève à 60 % du coût, étant entendu que la subvention ne peut dépasser 60 % de l'estimation approuvée.

§ 5. Le montant de base de la subvention d'investissement pour le premier équipement et ameublement en cas d'extension d'une fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital est fixé à 60 % de l'estimation approuvée. Si nécessaire, ce montant de base est diminué sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

§ 6. La somme du montant de base de la subvention d'investissement pour l'extension d'un hôpital, d'une maison de soins psychiatriques ou d'une fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital ne peut dépasser le montant de base de la subvention d'investissement pour une construction neuve tel que fixé à l'article 5.

§ 7. Pour une extension d'une partie qui ne comprend pas d'unité de soins, le prix au m<sup>2</sup> est fixé conformément aux montants visés aux §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, pour les services correspondants qui comprennent une unité de soins.

**Art. 7.** La subvention d'investissement pour l'extension d'une maison de repos et de soins est fixée conformément à l'article 5, § 3, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la loi sur les hôpitaux et concernant certaines autres formes de soins, étant entendu que la somme globale de la subvention, équipement et mobilier compris, ne peut dépasser la subvention libérée pour la construction neuve d'une maison de repos, telle que définie dans l'arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour des structures destinées aux personnes âgées.

**Art. 8.** § 1<sup>er</sup>. La subvention d'investissement pour la transformation d'un hôpital est fixée conformément aux dispositions de la législation fédérale, étant entendu que la subvention ne peut dépasser 60 % de l'estimation approuvée.

§ 2. Le montant de base de la subvention d'investissement pour la transformation d'une maison de soins psychiatriques est fixé à 60 % du coût des travaux, livraisons et services, étant entendu que la subvention ne peut dépasser 60 % de l'estimation approuvée.

§ 3. Le montant de base de la subvention d'investissement pour la transformation d'une fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital est fixé à 60 % de l'estimation approuvée. Si nécessaire, ce montant de base est diminué sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

§ 4. La somme totale du montant de base de la subvention d'investissement pour une transformation ne peut dépasser 75 % du montant de base de la subvention d'investissement pour une extension, telle que définie à l'article 6.

**Art. 9.** La subvention d'investissement pour la transformation d'une maison de repos et de soins est fixée conformément à l'article 5, § 3, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la loi sur les hôpitaux et concernant certaines autres formes de soins, étant entendu que la somme globale de la subvention, équipement et mobilier non compris, ne peut dépasser 75 % de la subvention libérée pour l'extension d'une maison de repos, telle que définie à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour des structures destinées aux personnes âgées et les structures dans le cadre des soins à domicile.

**Art. 10.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour l'achat d'une maison de soins psychiatriques ou d'un service d'hospitalisation partielle (a, t, k) et la transformation allant nécessairement de pair avec cet achat, en ce compris le premier équipement et le mobilier, s'élève à 75 % au maximum du montant de base de la subvention d'investissement qui s'applique à une extension. Pour l'achat, 60 % au maximum de la somme de la valeur vénale du bâtiment estimée par le comité d'achat et des frais de notaire et droits d'enregistrement ou de TVA liés à l'achat et justifiés, peut entrer en ligne de compte pour la subvention d'investissement.

**Art. 11.** § 1<sup>er</sup>. La subvention d'investissement pour le mobilier et l'équipement d'un hôpital et d'une maison de repos et de soins, qui doivent être achetés séparément et en particulier, est fixée conformément aux dispositions de la législation fédérale étant entendu que la subvention ne peut dépasser 60 % de l'estimation approuvée. Les frais généraux à concurrence de 5 % pour les hôpitaux et 7 % pour les maisons de repos et de soins et la TVA applicable bénéficient également d'une subvention.

§ 2. Le montant de base de la subvention d'investissement pour le mobilier et l'équipement d'une fonction d'hospitalisation de jour au sein d'un hôpital, qui doivent être achetés séparément et en particulier, s'élève à 60 % du coût étant entendu que la subvention ne peut dépasser 60 % de l'estimation approuvée. Les frais généraux à raison de 5 % et la TVA applicable bénéficient également d'une subvention.

**Art. 12.** Au cours d'une période de dix ans suivant la réception provisoire d'un investissement de construction neuve, d'extension, d'achat avec transformation ou de transformation, aucune subvention d'investissement ne peut être obtenue pour le même projet, indépendamment de la question de savoir si la subvention d'investissement a été obtenue dans un autre secteur des matières personnalisables. Uniquement lorsqu'une transformation est imposée par une réglementation modifiée ou par des prescriptions de sécurité imposées, une subvention d'investissement pour une transformation peut être obtenue au cours de cette période.

**Art. 13.** § 1<sup>er</sup>. Le montant de base de la subvention d'investissement pour la partie immeuble des services visés à l'article 2 s'élève à 60 % de l'estimation approuvée. Ce montant de base est, si nécessaire, réduit sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

§ 2. La partie meuble des services visés à l'article 2 peut bénéficier d'une subvention maximale de 60 % de l'estimation approuvée. La subvention d'investissement est le cas échéant adaptée sur la base du décompte final, sans que le résultat de cette adaptation ne puisse dépasser 60 % de l'estimation approuvée. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

**Art. 14.** § 1<sup>er</sup>. Les montants fixés aux articles 5, § 3, et 6, § 2, peuvent être adaptés aux taux de TVA variables tels qu'ils s'appliquent au moment du calcul de la subvention.

§ 2. Les montants visés aux articles 5, § 3, et 6, § 2, sont adaptés le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année à l'indice de la construction. L'indice de base est celui du 1<sup>er</sup> janvier 1994.

**Art. 15.** Pour ce qui concerne les dispositions visées aux articles 6, § 4, et 8, § 2, la subvention d'investissement comprend, outre le montant qui est fixé hors TVA, une subvention pour la TVA au taux en vigueur et pour les frais généraux à raison de 7 %. La subvention globale d'investissement est alors calculée comme suit : montant de base + TVA en vigueur sur le montant de base + frais généraux à concurrence de 7 % du montant de base + TVA d'application aux frais généraux.

#### CHAPITRE V. — Dispositions finales

**Art. 16.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1994 fixant la subvention globale de l'investissement et les normes techniques de la construction pour les établissements de soins est abrogé.

**Art. 17.** Le Ministre flamand, ayant les investissements en faveur d'établissements de soins dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre du Gouvernement flamand, chargé des Finances, du Budget et de la Politique de la Santé,

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER



N. 99 — 2851

[C — 99/36085]

#### **8 JUNI 1999. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor voorzieningen voor bejaarden en voorzieningen in de thuiszorg**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden, gewijzigd bij de decreten van 20 december 1996 en 16 maart 1999;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 1 juni 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg in werking is getreden op 1 januari 1999;

Overwegende dat deze inwerkingtreding invloed heeft op het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1994 tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor bejaardenvoorzieningen; dat de begrippen lokaal dienstencentrum, regionaal dienstencentrum en centrum voor kortverblijf werden ingevoerd door het decreet van 14 juli 1998, waardoor een onverwijld aanpassing van het voormelde besluit van 6 juli 1994 zich opdringt;

Overwegende dat er een dringende maatschappelijke vraag bestaat naar, en er een noodzaak wordt vastgesteld van, een kwalitatief en kwantitatief, beschikbaar en betaalbaar aanbod van voorzieningen in de thuiszorg; dat de toekenning van investeringssubsidies door de Vlaamse Gemeenschap dringend noodzakelijk is om op dit maatschappelijk gegeven een aangepast beleidsmatig antwoord te geven;

Overwegende dat de Vlaamse regering op 16 maart 1999 het decreet tot wijziging van het decreet van 23 februari 1994 inzake de infrastructuur voor persoonsgebonden aangelegenheden heeft bekrachtigd en beslist heeft over te gaan tot de afkondiging ervan en dat dit decreet in werking treedt op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* en dat het voormelde besluit van 6 juli 1994 dringend dient aangepast te worden aan een aantal definities van dit decreet;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

#### HOOFDSTUK I. — Definities en algemene bepaling

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° initiatiefnemer : rechtspersoon die zorg- en dienstverlening organiseert in het kader van de persoonsgebonden aangelegenheden, bedoeld in artikel 5 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

2° investering : kosten voor bouw-, uitbreidings- en verbouwingswerkzaamheden, aankoop, uitrusting of apparatuur door initiatiefnemers, met uitzondering van de aankoop van grond;

3° investeringssubsidie : subsidie als bijdrage in de kostprijs of de financiering van de investering door een initiatiefnemer;

4° subsidiebelofte : verbintenis, die op het lopende begrotingsjaar wordt vastgelegd, om voor een investering een investeringssubsidie toe te kennen;

5° subsidiebeslissing : de beslissing die het gedeelte bepaalt van de subsidiebelofte dat voor een bepaalde projectfase wordt voorbehouden;

6° project : het deel van de geplande infrastructuur, zoals omschreven in het masterplan, waarvoor de initiatiefnemer een subsidiebelofte of een subsidiebeslissing vraagt;

7° projectfase : één van de hoogstens vier delen van een project waarvoor een subsidiebeslissing getroffen kan worden, deze vier delen kunnen zijn :

- a) de ruwbouw;
- b) de technische uitrusting;
- c) de afwerking;
- d) de uitrusting en de meubilering;

8° masterplan : globale en beschrijvende schets met kostenraming van de door de initiatiefnemer geplande infrastructuur afhankelijk van de doelgroep, de capaciteit, de uitvoeringstermijnen en toekomstige ontwikkelingen, met daarbij een financieel plan in verhouding tot de verwachte exploitatie;

9° nieuwbouw : een nieuwe bouwconstructie met een eigen, autonome en functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden, die een ruwbouw bevat;

10° uitbreiding : het bouwen van een nieuwe bouwconstructie aan of bij een bestaande constructie die een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden heeft of voor dergelijke bestemming in aanmerking komt en waarbij de nieuwe constructie functioneel aansluit;

11° aankoop : de verwerving van een gebouw dat in aanmerking komt voor een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden;

12° verbouwing : elke materiële ingreep, met uitzondering van uitbreiding alsmede van de onderhoudswerken of de door slijtage noodzakelijke vervangingswerken, tot verbetering of vernieuwing van een gebouw met een functionele bestemming in de persoonsgebonden aangelegenheden, of dat voor een dergelijke functionele bestemming in aanmerking komt;

13° lokaal dienstencentrum : een voorziening als bedoeld in artikel 6 van het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

14° rusthuis : één of meer gebouwen die functioneel een inrichting voor collectief verblijf vormen waar, onder welke benaming ook aan bejaarden die er op duurzame wijze verblijven, huisvesting wordt gegeven alsmede geheel of gedeeltelijk de gebruikelijke gezins- en huishoudelijke verzorging;

15° dagverzorgingscentrum : een voorziening als bedoeld in artikel 10 van het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

16° regionaal dienstencentrum : een voorziening als bedoeld in artikel 8 van het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

17° centrum voor kortverblijf : een voorziening als bedoeld in artikel 12 van het decreet van 14 juli 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg;

18° voorziening voor bejaarden : een rusthuis;

19° voorziening in de thuiszorg : een lokaal dienstencentrum, een regionaal dienstencentrum, een dagverzorgingscentrum of een centrum voor kortverblijf;

20° subsidiabele oppervlakte : de som van de per bouwlaag berekende nuttige vloeroppervlakte, buitenmuren inbegrepen, die in aanmerking wordt genomen voor subsidiëring.

**Art. 2.** Dit besluit stelt de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen vast voor lokale dienstencentra, regionale dienstencentra, dagverzorgingscentra, centra voor kortverblijf en rusthuizen.

#### HOOFDSTUK II. — *Bouwtechnische en bouwfysische normen*

**Art. 3. § 1.** De algemene bouwtechnische en de bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming in de sector van de voorzieningen voor bejaarden en voorzieningen in de thuiszorg moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen, zijn :

- 1° de regelgeving over de brandveiligheid;
- 2° de regelgeving over de toegang van gehandicapten tot gebouwen toegankelijk voor het publiek;
- 3° de regelgeving over de minimeisen voor thermische isolatie van woongebouwen;
- 4° de NBN-normen, uitgegeven door het Belgisch Instituut voor Normalisatie vzw en het Belgisch Elektrotechnisch Comité;
- 5° het Algemeen Reglement op de Arbeidsbescherming en de regelgeving betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;
- 6° het Algemeen Reglement inzake elektrische installaties;
- 7° de typebestekken, gebruikt door het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, departement Leefmilieu en Infrastructuur;
- 8° de regelgeving over de stedenbouw en ruimtelijke ordening;
- 9° de regelgeving over de milieuvergunningen;
- 10° de regelgeving houdende integratie van kunstwerken in gebouwen van openbare diensten en daarmee gelijkgestelde diensten en van door de overheid gesubsidieerde inrichtingen, verenigingen en instellingen die tot de Vlaamse Gemeenschap behoren.

§ 2. De specifieke bouwtechnische en bouwfysische normen waaraan de infrastructuur met een functionele bestemming in de sector van de voorzieningen voor bejaarden en voorzieningen in de thuiszorg moet voldoen om voor een investeringssubsidie in aanmerking te komen zijn :

1° voor de rusthuizen : de erkenningsnormen, vervat in bijlage B, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 tot vaststelling van de normen waaraan een serviceflatgebouw, een woningcomplex met dienstverlening, of een rusthuis moet voldoen om voor erkenning in aanmerking te komen, inzonderheid de normen die betrekking hebben op de voeding, de hygiëne en de zorgverstrekking en de normen die betrekking hebben op het gebouw en op de veiligheid;

2° voor de voorzieningen in de thuiszorg : de specifieke erkenningsvoorwaarden, bedoeld in de bijlagen II tot en met V, gevoegd bij het besluit van de Vlaamse regering van 18 december 1998 houdende de erkenning en de subsidiëring van verenigingen en welzijnsvoorzieningen in de thuiszorg, inzonderheid de voorwaarden die betrekking hebben op de lokalen, het gebouw en de veiligheid.

#### HOOFDSTUK III. — *Subsidiabele oppervlakte*

**Art. 4.** § 1. De subsidiabele oppervlakte bedraagt maximaal :

1° voor de rusthuizen : 55 m<sup>2</sup> per woongelegenheid;

2° voor de lokale dienstencentra : de aanvaarde noodzakelijke oppervlakte voor de gemeenschappelijke voorzieningen voor dienstverlening met een maximum van 600 m<sup>2</sup> per dienstencentrum;

3° voor de regionale dienstencentra : de aanvaarde noodzakelijke oppervlakte voor de gemeenschappelijke voorzieningen voor dienstverlening met een maximum van 600 m<sup>2</sup> per dienstencentrum;

4° voor de dagverzorgingscentra : 20 m<sup>2</sup> per verblijfseenheid;

5° voor de centra voor kortverblijf : 55 m<sup>2</sup> per verblijfseenheid.

§ 2. Bij uitbreiding komt enkel de nieuwgebouwde oppervlakte die tezamen met de oppervlakte van het behouden gedeelte van het bestaande gebouw, de maximale subsidiabele oppervlakte, vermeld onder § 1, niet overschrijdt voor subsidiëring in aanmerking.

§ 3. Van de maximale subsidiabele oppervlakte, vermeld in § 1 en § 2, kan enkel op gemotiveerd verzoek afgeweken worden bij verbouwing of uitbreiding in zoverre de erkennings- en exploitatievoorwaarden dit vereisen.

§ 4. Onverminderd § 1, 1°, en 5°, komen rusthuizen en centra voor kortverblijf slechts voor een investeringssubsidie in aanmerking op voorwaarde dat het maximum van 65 m<sup>2</sup> bruto gebouwde oppervlakte per woongelegenheid of verblijfseenheid niet wordt overschreden.

#### HOOFDSTUK IV. — *Investeringsubsidie*

**Art. 5.** § 1. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor de nieuwbouw, uitrusting en meubilering inbegrepen, is vastgesteld op :

1° voor de rusthuizen : 22 000 frank per m<sup>2</sup>;

2° voor de lokale dienstencentra : 20 000 frank per m<sup>2</sup>;

3° voor de regionale dienstencentra : 20 000 frank per m<sup>2</sup>;

4° voor de dagverzorgingscentra : 22 000 frank per m<sup>2</sup>;

5° voor de centra voor kortverblijf : 22 000 frank per m<sup>2</sup>.

§ 2. Bij de subsidiebelofte wordt de investeringssubsidie als volgt verdeeld :

1° ruwbouw : 35 %;

2° technische uitrusting : 25 %;

3° afwerking : 30 %;

4° uitrusting en meubilering : 10 %.

De Vlaamse minister, bevoegd voor de investeringen voor verzorgingsinstellingen, kan andere aangepaste percentages bepalen met evenwel een maximum van :

1° ruwbouw : 45 %;

2° technische uitrusting : 35 %;

3° afwerking : 40 %;

4° uitrusting en meubilering : 20 %.

**Art. 6.** § 1. Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding is vastgesteld op :

1° voor de ruwbouw, de technische uitrusting en de afwerking van de rusthuizen : 20 000 frank per m<sup>2</sup>;

2° voor de ruwbouw, de technische uitrusting en de afwerking van de lokale dienstencentra : 18 000 frank per m<sup>2</sup>;

3° voor de ruwbouw, de technische uitrusting en de afwerking van de regionale dienstencentra : 18 000 frank per m<sup>2</sup>;

4° voor de ruwbouw, de technische uitrusting en de afwerking van de dagverzorgingscentra : 20 000 frank per m<sup>2</sup>;

5° voor de ruwbouw, de technische uitrusting en de afwerking van de centra voor kortverblijf : 20 000 frank per m<sup>2</sup>;

6° voor de uitrusting en meubilering : 60 % van de goedgekeurde raming.

Het basisbedrag, bedoeld in het eerste lid, 6°, wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

§ 2. De totale som van het basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding zoals bepaald in § 1 kan niet hoger zijn dan het basisbedrag van de investeringssubsidie voor nieuwbouw zoals bepaald in artikel 5, § 1.



**Art. 7.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor verbouwing is vastgesteld op 60 % van de goedgekeurde raming. Dit basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

Het basisbedrag van de totale investeringssubsidie voor verbouwing mag ten hoogste 75 % van het in artikel 6, § 1, 1° tot en met 5° bepaalde basisbedrag van de investeringssubsidie voor uitbreiding bedragen.

**Art. 8.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor aankoop en de daar noodzakelijk bijbehorende verbouwing, uitrusting en meubilering bedraagt maximaal 75 % van het basisbedrag van de investeringssubsidie zoals bepaald in artikel 5, § 1. Voor de aankoop kan ten hoogste 60 % van de som van de door het comité van aankoop geschatte venale waarde van het gebouw en de met de aankoop verbonden en bewezen notariskosten en registratierechten of BTW, in aanmerking komen voor de investeringssubsidie.

**Art. 9.** In een periode van twintig jaar na de voorlopige oplevering van een investering van nieuwbouw, van uitbreiding, van aankoop met verbouwing of van verbouwing, kan geen investeringssubsidie worden verkregen voor hetzelfde project, ongeacht of de investeringssubsidie is verkregen in een andere sector van de persoonsgebonden aangelegenheden. Enkel als een verbouwing noodzakelijk wordt opgelegd door de gewijzigde regelgeving of door de opgelegde veiligheidsvoorschriften, kan binnen deze periode een investeringssubsidie voor verbouwing worden verkregen.

**Art. 10.** Het basisbedrag van de investeringssubsidie voor meubilering en uitrusting, die afzonderlijk en in het bijzonder moeten worden aangeschaft, bedraagt 60 % van de goedgekeurde raming. Dit basisbedrag wordt, indien nodig, verminderd op basis van de eindafrekening. De te veel ontvangen investeringssubsidie moet onmiddellijk worden terugbetaald.

**Art. 11.** De bedragen zoals bepaald in artikel 5 en 6 worden jaarlijks op 1 januari aangepast aan de bouwindex. De basisindex is die van 1 januari 1994.

**Art. 12.** Behalve voor de aankoop omvat de investeringssubsidie, naast het bedrag dat exclusief BTW wordt vastgesteld met toepassing van artikel 5, 6, 7, 8 of 10, een subsidie voor de BTW tegen het geldende tarief en voor de algemene onkosten tegen 7 %. De totale investeringssubsidie wordt dan als volgt berekend: basisbedrag + geldende BTW op het basisbedrag + algemene onkosten à 7 % op het basisbedrag + geldende BTW op de algemene onkosten.

#### HOOFDSTUK V. — Slotbepalingen

**Art. 13.** De volgende regelingen worden opgeheven :

1° het besluit van de Vlaamse regering van 17 juli 1985 houdende de bijzondere voorwaarden voor de subsidiëring van de investeringsverrichtingen, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 17 april 1991 en 3 mei 1995;

2° het besluit van de Vlaamse regering van 6 juli 1994 tot vaststelling van de totale investeringssubsidie en de bouwtechnische normen voor de bejaardenvoorzieningen, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 3 mei 1995.

**Art. 14.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de investeringen voor verzorgingsinstellingen, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 juni 1999.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

#### TRADUCTION

F. 99 — 2851

[S - C - 99/36085]

**8 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour des structures destinées aux personnes âgées et des structures de soins à domicile**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables, modifié par les décrets des 20 décembre 1996 et 16 mars 1999;

Vu l'accord du Ministre flamand, chargé du Budget, donné le 1<sup>er</sup> juin 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le secteur des soins à domicile est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1999;

Vu que cette entrée en vigueur a une incidence sur l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1994 fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour des structures destinées aux personnes âgées; que les notions « centre de services local », centre de services régional » et centre de court séjour » ont été instaurés par le décret du 14 juillet 1998, nécessitant une adaptation immédiate de l'arrêté précité du 6 juillet 1994;

Considérant qu'il existe une demande sociale urgente pour, et que la nécessité a été constatée d'une offre payable et disponible, qualitative et quantitative de structures dans les soins à domicile; que l'octroi de subventions d'investissement par la Communauté flamande s'impose d'urgence afin de fournir une réponse politique adéquate à cette nouvelle donnée sociale;

Considérant que le Gouvernement flamand a confirmé, le 16 mars 1999, le décret modifiant le décret du 23 février 1994 relatif à l'infrastructure affectée aux matières personnalisables et qu'il a décidé de procéder à sa promulgation; que ledit décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et que le décret précité du 6 juillet 1994 devait être adapté d'urgence en fonction de certaines définitions contenues dans ce décret;

Sur la proposition du Ministre flamand, chargé des Finances, du Budget et de la Politique de la Santé;

Après délibération,

Arrête :

#### CHAPITRE Ier. — Définitions et disposition générale

**Article 1<sup>er</sup>.** Au sens du présent arrêté, il convient d'entendre par :

1° initiateur : la personne morale organisant des prestations de services et de soins dans le cadre des matières personnalisables visées à l'article 5 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

2° investissement : les dépenses engagées pour les travaux de construction, d'extension et de transformation, l'acquisition, l'équipement ou l'appareillage par des initiateurs, à l'exception de l'achat de terrains;

3° subvention d'investissement : la subvention accordée en tant qu'intervention dans le coût ou le financement de l'investissement par un initiateur;

4° promesse de subvention : l'obligation contractée en vue d'accorder une subvention d'investissement à un investissement et ayant fait l'objet d'un engagement à charge du budget de l'exercice en cours;

5° décision de subvention : la décision déterminant la partie de la promesse de subvention réservée à une phase bien définie du projet;

6° projet : la partie de l'infrastructure projetée telle que décrite dans le plan maître pour laquelle l'initiateur demande une promesse de subvention ou une décision de subvention;

7° phase de projet : une des quatre phases au maximum d'un projet pouvant faire l'objet d'une décision de subvention; il s'agit des quatre phases suivantes : a) le gros œuvre, b) l'équipement technique; c) le parachèvement et d) l'équipement et l'ameublement;

8° plan maître : schéma global et descriptif comportant une estimation des coûts de l'infrastructure projetée par l'initiateur, en fonction du groupe-cible, de la capacité, des délais d'exécution et des développements futurs et un plan financier en proportion de l'exploitation escomptée;

9° construction neuve : une nouvelle construction à destination propre, autonome et fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables; une construction neuve comprend toujours un gros œuvre;

10° extension : une construction partiellement neuve complétant une construction existante à destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables ou susceptible d'être affectée à une destination fonctionnelle, la construction neuve s'alignant en termes fonctionnels sur la construction existante;

11° achat : l'acquisition d'un immeuble susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables;

12° transformation : toute intervention matérielle à l'exception de l'extension ainsi que des travaux d'entretien ou des travaux de remplacement indispensables à cause de l'usure, visant l'amélioration ou la rénovation d'un immeuble à destination fonctionnelle dans le cadre des matières personnalisables ou susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle.

13° centre de services local : une structure telle que visée à l'article 6 du décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

14° maison de repos : un ou plusieurs bâtiments, quelle qu'en soit la dénomination, constituant fonctionnellement une résidence collective procurant aux personnes âgées qui y demeurent en permanence, un hébergement ainsi que l'ensemble ou une partie des soins familiaux et ménagers habituels;

15° centre de soins de jour : une structure telle que visée à l'article 10 du décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

16° centre de services régional : une structure telle que visée à l'article 8 du décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

17° centre de court séjour : une structure telle que visée à l'article 12 du décret du 14 juillet 1998 portant agrément et subventionnement des associations et des structures d'aide sociale dans le cadre des soins à domicile;

18° structure destinée aux personnes âgées : une maison de repos;

19° structure dans le cadre des soins à domicile : un centre de services local, un centre de services régional, un centre de soins de jour ou un centre de court séjour;

20° superficie admissible aux subventions : la somme de la superficie au sol utile calculée par couche de construction, murs extérieurs inclus, qui est prise en compte pour l'octroi de subventions.

**Art. 2.** Le présent arrêté fixe la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour les centres de services locaux, centres de services régionaux, centres de soins de jour, centres de court séjour et maisons de repos.

#### CHAPITRE II. — Normes techniques et physiques de la construction

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les normes générales en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle dans le secteur des structures pour personnes âgées et de structures dans le cadre des soins à domicile afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont les suivantes :

1° la réglementation en matière de sécurité d'incendie;

2° la réglementation relative à l'accès de personnes handicapées aux bâtiments accessibles au public;

3° la réglementation concernant les exigences minimales en matière d'isolation thermique d'immeubles d'habitation;

4° les normes NBN, éditées par l'Institut belge de Normalisation asbl et le Comité belge de l'électrotechnique;

5° le Règlement général sur la Protection du Travail et la réglementation relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

6° le Règlement général sur les installations électriques;

7° les cahiers des charges types, utilisés par le Ministère de la Communauté flamande, département de l'Environnement et de l'Infrastructure;

8° la réglementation en matière d'urbanisme et d'aménagement du territoire;

9° la réglementation relative aux autorisations écologiques;

10° la réglementation portant intégration d'uvres d'art dans des immeubles de services publics et de services assimilés et d'institutions, associations et établissements appartenant à la Communauté flamande et subventionnés par l'autorité publique.

§ 2. Les normes spécifiques en matière de technique et de physique de la construction auxquelles doit satisfaire l'infrastructure à destination fonctionnelle dans le secteur des structures pour personnes âgées et des structures dans le cadre des soins à domicile, afin d'entrer en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement sont :

1° pour les maisons de repos : les normes d'agrément visées à l'annexe B jointe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 fixant les normes auxquelles doit satisfaire une résidence-service, un complexe d'habitation offrant des services, ou une maison de repos afin d'entrer en ligne de compte pour l'agrément, plus particulièrement les normes qui se rapportent à l'alimentation, l'hygiène et la prestations de soins et les normes qui se rapportent au bâtiment et à la sécurité;

2° pour les structures dans le cadre des soins à domicile : les conditions spécifiques d'agrément visées aux annexes II à V, jointes à l'arrêté du Gouvernement flamand du 18 décembre 1998 portant agrément et subventionnement d'associations et de structures d'aide sociale dans les soins à domicile, plus particulièrement les normes qui se rapportent aux locaux, au bâtiment et à la sécurité.

#### CHAPITRE III. — *Superficie admissible aux subventions*

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. La superficie admissible aux subventions s'élève au maximum à :

1° pour les maisons de repos : 55 m<sup>2</sup> par unité de logement;

2° pour les centres de services locaux : la superficie nécessaire et acceptée pour les structures communes de services, compte tenu d'un maximum de 600 m<sup>2</sup> par centre de services;

3° pour les centres de services régionaux : la superficie nécessaire et acceptée pour les structures communes de services, compte tenu d'un maximum de 600 m<sup>2</sup> par centre de services;

4° pour les centres de soins de jour : 20 m<sup>2</sup> par unité de séjour;

5° pour les centres de court séjour : 55 m<sup>2</sup> par unité de séjour.

§ 2. En cas d'extension, seule la superficie nouvellement construite qui, additionnée à la superficie de la partie maintenue du bâtiment existant, ne dépasse pas la superficie maximale admissible aux subventions visée au § 1<sup>er</sup>, peut bénéficier d'une subvention d'investissement.

§ 3. Il ne peut être dérogé à la superficie maximale subventionnable, visée aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, que sur demande motivée en cas de transformation ou d'extension pour autant que les conditions d'agrément et d'exploitation le requièrent.

§ 4. Sans préjudice du § 1<sup>er</sup>, 1° et 5°, les maisons de repos et centres de court séjour n'entrent en ligne de compte pour l'octroi d'une subvention d'investissement qu'à condition que le maximum de la superficie brute construite de 65 m<sup>2</sup> ne soit pas dépassé par unité de logement ou unité de séjour.

#### CHAPITRE IV. — *Subvention d'investissement*

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Le montant de base de la subvention d'investissement pour les constructions neuves, équipement et mobilier compris, est fixé comme suit :

1° pour les maisons de repos : 22 000 francs le m<sup>2</sup>;

2° pour les centres de services locaux : 20 000 francs le m<sup>2</sup>;

3° pour les centres de services régionaux : 20 000 francs le m<sup>2</sup>;

4° pour les centres de soins de jour : 22 000 francs le m<sup>2</sup>;

5° pour les centres de court séjour : 22 000 francs le m<sup>2</sup>.

§ 2. Lors de la promesse de subvention, la subvention d'investissement se répartit comme suit :

1° gros oeuvre : 35 %;

2° équipement technique : 25 %;

3° parachèvement : 30 %;

4° équipement et mobilier : 10 %.

Le Ministre flamand, compétent pour les investissements en faveur d'établissements de soins, peut déterminer d'autres pourcentages adaptés compte tenu toutefois d'un maximum de :

1° gros oeuvre : 45 %;

2° équipement technique : 35 %;

3° parachèvement : 40 %;

4° équipement et mobilier : 20 %.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Le montant de base de la subvention d'investissement pour une extension est fixé comme suit :

- 1° pour le gros œuvre, l'équipement technique et le parachèvement des maisons de repos : 20 000 francs le m<sup>2</sup>;
- 2° pour le gros œuvre, l'équipement technique et le parachèvement des centres de services locaux : 18 000 francs le m<sup>2</sup>;
- 3° pour le gros œuvre, l'équipement technique et le parachèvement des centres de services régionaux : 18 000 francs le m<sup>2</sup>;
- 4° pour le gros œuvre, l'équipement technique et le parachèvement des centres de soins de jour : 20 000 francs le m<sup>2</sup>;
- 5° pour le gros œuvre, l'équipement technique et le parachèvement des centres de court séjour : 20 000 francs le m<sup>2</sup>;
- 6° pour l'équipement et l'ameublement : 60 % de l'estimation approuvée.

Si nécessaire, le montant de base visé à l'alinéa premier, 6°, est diminué sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

§ 2. La somme totale du montant de base de la subvention d'investissement pour une extension telle que définie au § 1<sup>er</sup>, ne peut dépasser le montant de base de la subvention d'investissement pour une construction neuve, telle que définie à l'article 5, § 1<sup>er</sup>.

**Art. 7.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour une transformation est fixé à 60 % de l'estimation approuvée. Si nécessaire, ce montant de base est diminué sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

Le montant de base de la subvention globale d'investissement pour une transformation ne peut dépasser 75 % du montant de base de la subvention d'investissement pour une extension, tel que fixé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1° à 5 inclus.

**Art. 8.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour un achat et la transformation allant nécessairement de pair avec cet achat, équipement et mobilier inclus, s'élève à 75 % au maximum du montant de base de la subvention d'investissement visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>. Pour l'achat, 60 % au maximum de la somme de la valeur vénale du bâtiment estimée par le comité d'achat et des frais de notaire et droits d'enregistrement ou de TVA liés à l'achat et justifiés, peut entrer en ligne de compte pour la subvention d'investissement.

**Art. 9.** Au cours d'une période de vingt ans suivant la réception provisoire d'un investissement de construction neuve, d'extension, d'achat avec transformation ou de transformation, aucune subvention d'investissement ne peut être obtenue pour le même projet, indépendamment de la question de savoir si la subvention d'investissement a été obtenue dans un autre secteur des matières personnalisables. Uniquement lorsqu'une transformation est imposée par une réglementation modifiée ou par des prescriptions de sécurité imposées, une subvention d'investissement pour une transformation peut être obtenue au cours de cette période.

**Art. 10.** Le montant de base de la subvention d'investissement pour le mobilier et l'équipement, qui doivent être achetés séparément et en particulier, s'élève à 60 % de l'estimation approuvée. Ce montant de base est, si nécessaire, réduit sur la base du décompte final. Le trop-perçu de la subvention d'investissement doit être immédiatement remboursé.

**Art. 11.** Les montants visés aux articles 5 et 6 sont adaptés le 1<sup>er</sup> janvier de chaque année à l'indice de la construction. L'indice de base est celui du 1<sup>er</sup> janvier 1994.

**Art. 12.** A l'exclusion de l'achat, la subvention d'investissement comprend, outre le montant qui est fixé hors TVA en application des articles 5, 6, 7, 8, ou 10, une subvention pour la TVA au taux en vigueur et pour les frais généraux à raison de 7 %. La subvention globale d'investissement est alors calculée comme suit : montant de base + TVA en vigueur sur le montant de base + frais généraux à concurrence de 7 % du montant de base + TVA d'application aux frais généraux.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions finales*

**Art. 13.** Les règlements suivants sont abrogés :

1° l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 juillet 1985 portant les conditions spéciales pour le subventionnement des opérations d'investissement, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand du 17 avril 1991 et du 3 mai 1995;

2° l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 juillet 1994 fixant la subvention globale d'investissement et les normes techniques de la construction pour des structures destinées aux personnes âgées, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 3 mai 1995.

**Art. 14.** Le Ministre flamand, ayant les investissements en faveur d'établissements de soins dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 juin 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de la Santé,

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

**1 JULI 1999. — Ministerieel besluit**  
**tot bepaling van de opbrengst, berekeningswijze en voorwaarden van de fictieve rente,**  
**bedoeld in de besluiten van de Vlaamse regering ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode**

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 28 september 1998, 19 december 1998, 23 maart 1999 en 30 maart 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 maart 1999 houdende de subsidiëring van de renovatie van woningen en gebouwen en van de bouw van nieuwe sociale woningen in de eigendomssector, inzonderheid op artikel 1, 10°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door sociale huisvestingsmaatschappijen erkend door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, worden verhuurd in toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 1, 7°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 1, 7°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de voorwaarden en modaliteiten van overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de sociale huisvestingsmaatschappijen in uitvoering van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 1, 9°;

Gelet op het voorstel van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 9 juni 1999,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit bepaalt de opbrengst, berekeningswijze en voorwaarden van de fictieve rente waarvan sprake in :

1° Artikel 1, 7°, van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 tot reglementering van het sociale huurstelsel voor de woningen die door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij of door sociale huisvestingsmaatschappijen, erkend door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, worden verhuurd in toepassing van titel VII van de Vlaamse Wooncode, hierna "het huurbesluit" te noemen;

2° Artikel 1, 7°, van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, hierna "het leningsbesluit" te noemen;

3° Artikel 1, 9°, van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de voorwaarden en modaliteiten van overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de sociale huisvestingsmaatschappijen in uitvoering van de Vlaamse Wooncode, hierna "het overdrachtsbesluit" te noemen;

4° Artikel 1, 10°, van het besluit van de Vlaamse regering van 23 maart 1999 houdende de subsidiëring van de renovatie van woningen en gebouwen en van de bouw van nieuwe sociale woningen in de eigendomssector, hierna "het subsidiebesluit" te noemen.

**Art. 2.** § 1. De fictieve rente wordt berekend op de prijs of de geschatte waarde van de betreffende woning(en), verminderd met één miljoen frank en in voorkomend geval met de schuld die nog rust op die woning(en) en die door de eigenaar nog moet worden afbetaald op het ogenblik van de vervreemding of van de schatting.

§ 2. Het resultaat van de berekening onder § 1 wordt, voor wat het huurbesluit en het leningsbesluit betreft, omgezet in een fictieve jaarlijkse rente die gedurende een periode van 10 jaren in aanmerking genomen wordt, volgens de volgende formule : de eerste vijf jaren telkens 13 % van voormeld resultaat, en de daaropvolgende vijf jaren telkens 7 %.

§ 3. Het resultaat van de berekening onder § 1 wordt, voor wat het overdrachtsbesluit en het subsidiebesluit betreft, voor 20 % in aanmerking genomen in het inkomensjaar waarop het aanslagbiljet voor de personenbelasting betrekking heeft, zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1° en artikel 3, § 2, 1° van het overdrachtsbesluit en in artikel 8, § 1, 1° van het subsidiebesluit.

§ 4. De schatting, bedoeld in § 1, wordt uitgevoerd door de daartoe door de VHM aangestelde ambtenaar, die zijn schattingsverslag opmaakt op basis van een door de Raad van Bestuur van de VHM goedgekeurde werkmethode.

**Art. 3.** § 1. De periode van 10 jaren, vermeld in artikel 2, § 2, vangt aan :

1° in het referentiejaar dat betrekking heeft op de toewijzing, zoals bedoeld in artikel 1, 8°, van het huurbesluit;

2° in het inkomensjaar waarop het aanslagbiljet voor de personenbelasting betrekking heeft, zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, van het leningsbesluit.

§ 2. Als echter de fictieve rente pas berekend kan worden nadat de oorspronkelijke reële huurprijs van de woning, die aan de betrokken huurder wordt aangerekend, of de oorspronkelijke rentevoet van de lening definitief is vastgesteld, dan vangt deze periode van 10 jaren aan :

1° in het referentiejaar, zoals bedoeld in artikel 1, 8°, van het huurbesluit, dat betrekking heeft op de eerstvolgende huurprijsherziening na het moment van de berekening van de fictieve rente;

2° in het tweede jaar dat voorafgaat aan de vijfjaarlijkse herziening van de op de lening toegepaste rentevoet, zoals bepaald in artikel 5, § 4, van het leningsbesluit, die eerstvolgend is na het moment van de berekening van de fictieve rente.

Brussel, 1 juli 1999.

## TRADUCTION

F. 99 — 2852

[C — 99/36138]

**1<sup>er</sup> JUILLET 1999. — Arrêté ministériel**  
**fixant le produit, le mode calcul et les conditions de la rente fictive,**  
**visée aux arrêtés du Gouvernement flamand en exécution du Code flamand du Logement**

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 septembre 1998, 19 décembre 1998, 23 mars 1999 et 30 mars 1999;

Vu arrêté du Gouvernement flamand du 23 mars 1999 portant la subvention de la rénovation d'habitations et de bâtiments et de la construction de nouvelles habitations sociales dans le secteur des propriétés, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 10°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application du Titre VII du Code flamand du Logement, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 7°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts a des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 7°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif aux conditions et modalités de transfert de bien immobiliers par la Société flamande du Logement et par les sociétés de logement sociales en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 1<sup>er</sup>, 9°;

Sur la proposition de la Société flamande du Logement, donnée le 9 juin 1999,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté fixant le produit, le mode calcul et les conditions de la rente fictive dont question à :

1° l'article 1<sup>er</sup>, 7° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 réglementant le régime de location sociale pour les habitations louées par la Société flamande du Logement ou par des sociétés de logement social reconnues par la Société flamande du Logement en application du Titre VII du Code flamand du Logement, à appeler ci-après "l'arrêté de la location";

2° l'article 1<sup>er</sup>, 7° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts a des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement, à appeler ci-après "l'arrêté de l'emprunt";

3° l'article 1<sup>er</sup>, 9° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif aux conditions et modalités de transfert de bien immobiliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement, à appeler ci-après "l'arrêté du transfert";

4° l'article 1<sup>er</sup>, 10° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 mars 1999 portant la subvention de la rénovation d'habitations et de bâtiments et de la construction de nouvelles habitations sociales dans le secteur des propriétés, à appeler ci-après "l'arrêté de la subvention";

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. La rente fictive est calculée sur la base du prix ou de la valeur estimée de l'(des) habitation(s), diminué d'un million de francs et le cas échéant de la de la dette grévant la (les) habitation(s) et qui doit encore être remboursée par le propriétaire au moment de l'estimation ou de l'aliénation.

§ 2. Le résultat du calcul visé au § 1<sup>er</sup> est, en ce qui concerne l'arrêté de la location et l'arrêté de l'emprunt, converti en une rente fictive annuelle prise en considération pendant une période de 10 ans, selon la formule suivante : les premières cinq années, chaque fois 13 % du résultat précité et les cinq années suivantes, chaque fois 7 %.

§ 3. Le résultat du calcul visé au § 1<sup>er</sup> est, en ce qui concerne l'arrêté du transfert et l'arrêté de la subvention, pris en considération pour 20 % pendant l'année de revenu sur laquelle la feuille d'impôt des personnes physiques a trait, telle que visée aux articles 3, § 1<sup>er</sup>, 1° et 3, § 2, 1°, de l'arrêté du transfert et à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 1°, de l'arrêté de la subvention.

§ 4. L'estimation, visée au § 1<sup>er</sup>, est exécutée par un fonctionnaire désigné à cet effet par la VHM, qui établit son rapport d'estimation sur la base d'une méthode de travail approuvée par le Conseil d'Administration de la VHM.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La période de 10 ans, visée à l'article 2, § 2, commence :

1° pendant l'année de référence ayant trait à l'attribution, telle que visée à l'article 1<sup>er</sup>, 8°, de l'arrêté de la location;

2° pendant l'année de revenu sur laquelle la feuille d'impôt des personnes physiques a trait, telle que visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>.

§ 2. Toutefois, lorsque la rente fictive ne peut être calculée qu'après la fixation définitive du loyer réel initial de l'habitation imputé au locataire concerné ou du taux d'intérêt initial du prêt, cette période de 10 ans commence :

1° pendant l'année de référence telle que visée à l'article 1<sup>er</sup>, 8°, de l'arrêté de la location, ayant trait à la première révision suivante du loyer après le moment du calcul de la rente fictive;

2° pendant la deuxième année précédant la première révision quinquennale du taux d'intérêt appliqué au prêt, tel que fixé à l'article 5, § 4 de l'arrêté de l'emprunt, suivant le moment du calcul de la rente fictive.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 1999.

L. PEETERS

N. 99 — 2853

[C — 99/36137]

**1 JULI 1999. — Ministerieel besluit tot bepaling van de normen waaraan sociale koopwoningen en middelgrote woningen moeten voldoen en de voorwaarden waartegen een woning met een sociale koopwoning kan gelijkgesteld worden**

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 34, § 3, 38, § 1, 45, § 1 en § 4, en 79;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 28 september 1998, 19 december 1998, 23 maart 1999 en 30 maart 1999;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de voorwaarden en modaliteiten van overdracht van onroerende goederen door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en de sociale-huisvestingsmaatschappijen, inzonderheid op artikel 1, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, inzonderheid op artikel 2, vierde lid;

Op voorstel van de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij, gegeven op 25 mei 1999,

Besluit :

**Artikel 1.** De VHM is gemachtigd aan woonbehoeftige gezinnen en alleenstaanden hypothecaire leningen toe te staan wanneer de woningen, die het voorwerp van die leningen zijn, voldoen aan de voorwaarden en normen opgenomen in dit besluit.

**Art. 2.** Het reële bruto-volume van een sociale koopwoning met inbegrip van zowel de hoofd- als bijgebouwen, wordt vastgesteld zonder rekening te houden met de ondergrondse delen. Gemeenschappelijke muren worden slechts voor de helft gerekend. In appartementsgebouwen wordt geen rekening gehouden met de gemeenschappelijke delen. Autobergplaatsen losstaand van de woning, worden niet in het bruto-volume begrepen.

Van het reële brutovolume mag men voor één of meer autobergplaatsen éénmalig een volume van 50 m<sup>3</sup> in mindering brengen.

Van het reële brutovolume mag men eveneens het brutovolume van de beroepsruimten aftrekken als deze ruimten geïntegreerd zijn in de woning en een volledig afzonderlijk geheel vormen ten overstaan van de woning. Daarenboven mag het brutovolume van de beroepsruimten alleen afgetrokken worden wanneer deze ruimten worden bestemd voor de uitoefening van het hoofdberoep van de aanvrager. Dat moet worden geattesteerd door :

1° hetzij een persoonlijke inschrijving in het handels- of ambachtregister;

2° hetzij een bewijs van de bevoegde administratie van het ministerie van Financiën waaruit het vrij beroep moet blijken.

**Art. 3.** Het volume van een sociale koopwoning mag niet meer bedragen dan 525 m<sup>3</sup>.

Dat volume wordt cumulatief verhoogd met :

1° 25 m<sup>3</sup> per persoon ten laste of andere inwonende descendent of ascendent;

2° 50 m<sup>3</sup> als de aanvrager op de referentiedatum wettelijk of feitelijk samenwoont.

Als de aanvrager en/of inwonende descendentes of ascendenten motorisch gehandicapt zijn, mag het volume met 20 % per gehandicapte worden verhoogd.

Het volume van een sociale koopwoning is gebaseerd op een theoretische gezinssamenstelling van vier personen (2 volwassenen + 2 kinderen) en bedraagt dus 675 m<sup>3</sup> eventueel met inbegrip van de garage. Wanneer de woning wordt bestemd voor een groter gezin wordt het maximum berekend conform de bepalingen van het eerste lid.

**Art. 4.** Voor het verstrekken van leningen voor de aankoop en renovatie, kan de woning met een sociale koopwoning gelijkgesteld worden, wanneer die woning minimum 30 jaar oud is en de verrichting gunstig geadviseerd wordt door de daartoe aangestelde ambtenaar van de VHM op basis van het intern leningsreglement dat door de raad van bestuur van de VHM goedgekeurd is.

**Art. 5.** Voor het verstrekken van leningen voor de renovatie, verbetering of aanpassing van de woning van de ontleners, mag het niet-geïndexeerd kadastraal inkomen ervan niet meer bedragen dan 60 000 frank en moet de verrichting gunstig geadviseerd worden door de daartoe aangestelde ambtenaar van de VHM op basis van het in artikel 4 vermeld intern leningsreglement.

**Art. 6.** Voor het verstrekken van leningen voor nieuwbouw kan de woning met een sociale koopwoning gelijkgesteld worden wanneer het brutovolume ervan minimum 200 m<sup>3</sup> bedraagt en het maximum brutovolume het maximum, berekend conform artikel 2 en 3 niet overschrijdt.

**Art. 7.** Een middelgrote woning is een woning die hetzij door een particuliere persoon opgericht wordt op een middelgrote kavel, hetzij door de VHM of een sociale huisvestingsmaatschappij als middelgrote koopwoning opgenomen wordt in een sociaal woonproject met het oog op het realiseren van sociale vermenging. Het maximumvolume wordt vastgesteld op 130 % van dat van een sociale koopwoning.

Brussel, 1 juli 1999.

L. PEETERS

## TRADUCTION

F. 99 — 2853

[C - 99/36137]

**1<sup>er</sup> JUILLET 1999. — Arrêté ministériel fixant les normes auxquelles les habitations sociales d'achat et les habitations moyennes doivent satisfaire et les conditions auxquelles une habitation peut être assimilée à une habitation sociale d'achat**

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 28 septembre 1998, 19 décembre 1998, 23 mars 1999 et 30 mars 1999;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 relatif aux conditions et modalités de transfert de bien immobiliers par la Société flamande du Logement et par les sociétés de logement sociales en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 1<sup>er</sup>, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts à des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 2, quatrième alinéa;

Sur la proposition de la Société flamande du Logement, donnée le 25 mai 1999,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La VHM est autorisée à accorder des prêts hypothécaires à des familles et des personnes seules nécessitant un logement, lorsque les logements faisant l'objet des dits prêts répondent aux conditions et aux normes reprises au présent arrêté.

**Art. 2.** Le volume brut réel d'une habitation sociale d'achat, tant le bâtiment principal que les annexes, est fixé sans tenir compte des parties souterraines. Les murs communs ne sont comptés que pour la moitié. Il n'est pas tenu compte des parties communes dans les appartements. Les remises de voiture détachées ne sont pas comptées dans le volume brut.

Un volume de 50 m<sup>3</sup> peut une seule fois être porté en moins du volume brut réel pour une ou plusieurs remises de voiture.

Il est également autorisé de déduire du volume brut réel le volume brut des locaux professionnels lorsque ces locaux sont intégrés dans l'habitation et lorsqu'ils constituent un ensemble séparé par rapport à l'habitation. Le volume brut des locaux professionnels ne peut en outre être déduit lorsque ces locaux sont destinés à l'exercice de la profession principale du demandeur, ce qui doit être attesté :

1° soit, par une inscription personnelle sur le registre commercial ou sur le registre de l'artisanat;

2° soit, par une attestation de l'administration compétente du ministère des Finances prouvant la profession libre.

**Art. 3.** Le volume d'une habitation sociale d'achat ne peut pas être supérieur à 525 m<sup>3</sup>. Ce volume est cumulativement majoré de :

1° 25 m<sup>3</sup> par personne à charge ou autre descendant ou ascendant cohabitant;

2° 50 m<sup>3</sup> lorsque le demandeur cohabite légalement ou effectivement à la date de référence.

Lorsque le demandeur et/ou les descendants ou ascendants cohabitant sont handicapés moteurs, le volume peut être accru de 20 % par personne handicapée.

Le volume d'une habitation sociale d'achat est basé sur une composition de ménage théorique de quatre personnes (2 adultes + 2 enfants) et comprend donc 675 m<sup>3</sup>, y compris éventuellement un garage. Lorsque l'habitation est destinée à un plus grand ménage, le maximum est calculé conformément aux dispositions du premier alinéa.

**Art. 4.** Pour l'octroi de prêts en vue d'un achat ou d'une rénovation, l'habitation peut être assimilée à une habitation sociale d'achat, lorsque cette habitation a au moins 30 ans d'âge et que l'opération bénéficie d'un avis favorable du fonctionnaire désigné à cet effet par la VHM sur la base d'un règlement de prêt interne approuvé par le Conseil d'Administration de la VHM.

**Art. 5.** Pour l'octroi de prêts en vue d'une rénovation, d'une amélioration ou adaptation de l'habitation de l'emprunteur, le revenu cadastral non-indexé ne peut pas être supérieur à 60 000 francs et l'opération doit bénéficier d'un avis favorable du fonctionnaire désigné à cet effet par la VHM sur la base d'un règlement de prêt interne visé à l'article 4.

**Art. 6.** Pour l'octroi de prêts en vue d'une construction, l'habitation peut être assimilée à une habitation sociale d'achat, lorsque le volume brut de cette habitation s'élève à au moins 200 m<sup>3</sup> et lorsque le volume brut maximal ne dépasse pas le maximum calculé conformément aux articles 2 et 3.

**Art. 7.** Une habitation moyenne est une habitation qui est, soit construite par une personne particulière sur un lotissement moyen, soit reprise par la VHM ou par une société de logement social comme habitation d'achat moyenne dans un projet d'habitations sociales en vue de la réalisation d'une intégration sociale. Le volume maximal est fixé à 130 % de celui d'une habitation sociale d'achat.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 1999.

L. PEETERS



N. 99 — 2854

[C — 99/36136]

**1 JULI 1999. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van de woonvernieuwings- of woningbouwgebieden in de provincie Vlaams-Brabant in uitvoering van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode en van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending van de kapitalen van het Fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode**

De Vlaamse minister van Binnenlandse Aangelegenheden, Stedelijk Beleid en Huisvesting,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 79;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 5, § 3, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending, van de kapitalen van het Fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, inzonderheid op artikel 6, § 2, derde lid, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 19 december 1997 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 28 september 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** De woonvernieuwings- of woningbouwgebieden, bedoeld in artikel 5, § 3, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 houdende de voorwaarden voor het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode en bedoeld in artikel 6, § 2, derde lid, 3°, van het besluit van de Vlaamse regering van 11 mei 1999 betreffende de aanwending, van de kapitalen van het Fonds B2 door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, ter uitvoering van de Vlaamse Wooncode, zijn de woonvernieuwings- of woningbouwgebieden gelegen in de volgende gemeenten van de provincie Vlaams-Brabant : Drogenbos, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Overijse, Sint-Genesius-Rode, Tervuren, Wemmel en Wezembeek-Oppem.

**Art. 2.** Het ministerieel besluit van 19 januari 1999 houdende aanwijzing van de woonvernieuwings- of woningbouwgebieden in de provincie Vlaams-Brabant in uitvoering van besluit van de Vlaamse regering van 23 november 1994 houdende de voorwaarden betreffende het toestaan van leningen aan particulieren door de Vlaamse Huisvestingsmaatschappij en van het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 1994 betreffende de aanwending, door het Vlaams Woningfonds van de Grote Gezinnen, van de kapitalen die voortkomen van het Fonds, wordt opgeheven.

Brussel, 1 juli 1999.

L. PEETERS

TRADUCTION

F. 99 — 2854

[C — 99/36136]

**1<sup>er</sup> JUILLET 1999. — Arrêté ministériel désignant les zones d'habitation de rénovation et de construction dans la province du Brabant flamand en exécution de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts à des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement et de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant l'utilisation des capitaux provenant du Fonds B2, par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses en exécution du Code flamand du Logement**

Le Ministre flamand des Affaires intérieures, de la Politique urbaine et du Logement,

Vu le décret du 15 juillet 1997 portant le Code flamand du Logement, notamment l'article 79;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts à des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 5, § 3, 3°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant l'utilisation des capitaux provenant du Fonds B2, par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses en exécution du Code flamand du Logement, notamment l'article 6, § 2, troisième alinéa, 3°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 décembre 1997 fixant les attributions du Gouvernement flamand, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 septembre 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les zones d'habitation de rénovation et de construction, visées à l'article 5, § 3, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts à des particuliers par la Société flamande du Logement en exécution du Code flamand du Logement et à l'article 6, § 2, troisième alinéa, 3°, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 11 mai 1999 portant l'utilisation des capitaux provenant du Fonds B2, par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses en exécution du Code flamand du Logement, sont les zones d'habitation de rénovation et de construction situées dans les communes suivantes de la province du Brabant flamand : Drogenbos, Hoeilaart, Kraainem, Linkebeek, Overijse, Rhode-Saint-Genèse, Tervuren, Wemmel et Wezembeek-Oppem.

**Art. 2.** L'arrêté ministériel du 19 janvier 1999 désignant les zones d'habitation de rénovation et de construction dans la province du Brabant flamand en exécution de l'arrêté du gouvernement flamand du 23 novembre 1994 portant les conditions relatives à l'octroi de prêts à des particuliers par la Société flamande du Logement et de l'arrêté du gouvernement flamand du 23 novembre 1994 portant l'utilisation des capitaux provenant du Fonds B2, par le Fonds flamand du Logement des Familles nombreuses, est abrogé.

Bruxelles, le 1<sup>er</sup> juillet 1999.

L. PEETERS

## COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 99 — 2855

[S - C - 99/29455]

**28 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant restructuration de la carrière informatique dans les Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Communauté française**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 3, remplacé par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, tel que modifié;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 juillet 1992 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des Services de l'Exécutif et de certains organismes d'intérêt public;

Vu le protocole n° 218 du Comité de Secteur XVII, conclu le 9 juin 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 21 mai 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 27 mai 1999;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 20 mai 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup> remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant l'entrée en vigueur de l'arrêté réformant les carrières informatiques de l'Etat fédéral et le risque qu'il engendre d'enregistrer des départs qui seraient préjudiciables au bon fonctionnement des services et l'imminence de la mise en place du programme GRH du personnel de l'enseignement;

Sur la proposition du Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique;

Vu la délibération du Gouvernement du 21 juin 1999,

Arrête :

*CHAPITRE Ier. — Modifications de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française*

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 132,14<sup>e</sup> de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française est remplacé par la disposition suivante:

« 14<sup>e</sup> l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 2 juillet 1992 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des Services de l'Exécutif et de certains organismes d'intérêt public sauf en ce qu'il rend applicable l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat, aux agents titulaires, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, d'un grade du rang 12. »

**Art. 2.** A l'alinéa 2 de l'article 133 du même arrêté, les mots "et d'informaticien" sont insérés entre les mots "de premier attaché chargé du contrôle et de la coordination des activités de promotion et de diffusion artistiques," et les mots "restent soumis".

**Art. 3.** A l'annexe II, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1°) entre la mention

«1	15	directeur-général adjoint ou directrice générale adjointe	fonctionnaire général	1	15	inspecteur-général »
----	----	---	-----------------------	---	----	----------------------

et la mention

« 1	12	directeur ou directrice	expert	1	13	architecte-directeur »,
-----	----	-------------------------	--------	---	----	-------------------------

est insérée la mention

« 1	15	directeur-général-adjoint ou directrice-générale-adjointe	fonctionnaire général	1	14	informaticien-directeur »;
-----	----	---	-----------------------	---	----	----------------------------

2°) entre la mention

« 1	12	directeur ou directrice	expert	1	13	architecte-directeur »
-----	----	-------------------------	--------	---	----	------------------------

et la mention

« 1	12	directeur ou directrice	administratif	1	13	conseiller »,
-----	----	-------------------------	---------------	---	----	---------------

est insérée la mention

« 1	12	directeur ou directrice	expert	1	13	informaticien-expert ».
-----	----	-------------------------	--------	---	----	-------------------------

CHAPITRE II. — *Modifications de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française*

**Art. 4.** A l'annexe IV de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut pécuniaire des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, les modifications suivantes sont apportées :

1°) entre la mention

« directeur-général-adjoint	inspecteur général	1 »
-----------------------------	--------------------	-----

et la mention

« directeur	architecte-directeur	1 »
-------------	----------------------	-----

est insérée la mention

« directeur-général-adjoint	informaticien-directeur	1 »;
-----------------------------	-------------------------	------

2°) entre la mention

« directeur	architecte-directeur	1 »
-------------	----------------------	-----

et la mention

« directeur	conseiller	1 »,
-------------	------------	------

est insérée la mention

« directeur	informaticien-expert	4 ».
-------------	----------------------	------

CHAPITRE III. — *Dispositions transitoires et finales*

**Art. 5.** En tant qu'ils s'appliquent aux agents titulaires, à la veille de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, d'un grade repris dans l'arrêté royal du 12 novembre 1991 relatif aux statuts administratif et pécuniaire du personnel informatique des administrations de l'Etat, les articles 124, 132, 14° et 133 de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, entrent en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 6.** Par dérogation à l'article 124 alinéa 3 de l'arrêté du Gouvernement du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française, les services admissibles pour le calcul de l'ancienneté dans le grade de Directeur général adjoint de l'agent nommé à ce grade en application du présent arrêté, sont comptés à partir de la date de cette nomination.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Le Ministre de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 juin 1999.

Le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente du Gouvernement de la Communauté française,  
Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique,  
du Sport et des Relations internationales,  
W. ANCION

Le Ministre de la Culture et de l'Education permanente,  
Ch. PICQUE

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 99 — 2855

[C - 99/29455]

**28 JUNI 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende herstructurering van de informaticaloopbaan in de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van de Franse Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, vervangen door de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 september 1994 tot bepaling van de algemene principes;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 2 juli 1992 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Diensten van de Executieve en van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het protocol nr. 218 van het Comité van Sector XVII, gesloten op 9 juni 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 mei 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 27 mei 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 mei 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de inwerkingtreding van het besluit tot hervorming van de informaticaloopbaan in de federale Staat en gelet op het risico dat dit tot het vertrek van personeelsleden zou kunnen leiden dat nadelig zou zijn voor de goede werking van de diensten, en overwegende dat het « GRH »-programma van het onderwijspersoneel binnen zeer korte tijd zal worden ingevoerd;

Op de voordracht van de Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 21 juni 1999,

Besluit :

**HOOFDSTUK I. — Wijziging van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap**

**Artikel 1.** Artikel 132, 14° van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 14° het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 2 juli 1992 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Diensten van de Executieve en van sommige instellingen van openbaar nut, behoudens wanneer dat besluit het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Rijksbesturen, toepasselijk maakt op de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, met een graad van rang 12 bekleed waren.».

**Art. 2.** In lid 2 van artikel 133 van hetzelfde besluit, worden de woorden « en van informaticus » ingevoegd tussen de woorden « van eerste attaché belast met de controle en de coördinatie van de activiteiten inzake kunstbevordering en -spreiding » en de woorden « blijven echter onderworpen ».

**Art. 3.** In bijlage II van hetzelfde besluit, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) tussen de vermelding

« 1	15	adjunct-directeur-generaal	ambtenaar-generaal	1	15	inspecteur-generaal »
-----	----	----------------------------	--------------------	---	----	-----------------------

en de vermelding

« 1	12	directeur	deskundig	1	13	architect-directeur »,
-----	----	-----------	-----------	---	----	------------------------

wordt de vermelding

« 1	15	adjunct-directeur-generaal	ambtenaar-generaal	1	14	informaticus-directeur »;
-----	----	----------------------------	--------------------	---	----	---------------------------

ingevoegd

2°) tussen de vermelding

« 1	12	directeur	deskundig	1	13	architect-directeur »
-----	----	-----------	-----------	---	----	-----------------------

en de vermelding

« 1	12	directeur	administratief	1	13	adviseur »,
-----	----	-----------	----------------	---	----	-------------

wordt de vermelding

« 1	12	directeur	deskundig	1	13	informaticus-deskundig. »
-----	----	-----------	-----------	---	----	---------------------------

ingevoegd

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap*

**Art. 4.** In bijlage IV van het besluit van de Regering van 22 juli 1996 houdende het geldelijk statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) tussen de vermelding

« adjunct-directeur-generaal	inspecteur generaal	1 »
------------------------------	---------------------	-----

en de vermelding

« directeur	architect-directeur	1 »
-------------	---------------------	-----

wordt de vermelding

« adjunct-directeur-generaal	informaticus-directeur	1 »;
------------------------------	------------------------	------

ingevoegd;

2°) tussen de vermelding

« directeur	architect-directeur	1 »
-------------	---------------------	-----

en de vermelding

« directeur	adviseur	1 »,
-------------	----------	------

wordt de vermelding

« directeur	informaticus-deskundig	4 ».
-------------	------------------------	------

ingevoegd.

HOOFDSTUK III. — *Overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 5.** De artikelen 124, 132, 14°, en 133 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, die van toepassing zijn op de ambtenaren die, op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, bekleed zijn met een graad vermeld in het koninklijk besluit van 12 november 1991 betreffende het administratief en geldelijk statuut van het informaticapersoneel van de Rijksbesturen, treden in werking op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 6.** In afwijking van artikel 124, lid 3, van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 juli 1996 houdende het statuut van de ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap, worden de diensten die in aanmerking komen voor de berekening van de anciënniteit in de graad van adjunct-directeur-generaal van de ambtenaar die met toepassing van dit besluit in die graad benoemd is, in aanmerking genomen vanaf de datum van die benoeming.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op die van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 8.** De Minister van Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

De Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter van de Regering van de Franse Gemeenschap,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIÓN

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,  
Ch. PICQUÉ

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**  
MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 99 — 2856

[C — 99/27655]

**10 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation et remplaçant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 novembre 1989, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 septembre 1992 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 juillet 1994, instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, modifié par les décrets des 27 novembre 1997 et 23 juillet 1998, notamment l'article 184;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances du 27 avril 1999;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 29 avril 1999;

Vu l'avis n° 21/1999 sur le projet d'arrêté instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation, du Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne, du 2 juin 1999;

Vu l'urgence spécialement motivée résultant de l'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> mars 1999 du nouveau Code du Logement, lequel nécessite d'harmoniser la réglementation actuelle sur certains points, et de l'entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> mars de l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logement, lequel nécessite des adaptations de la réglementation existante en vue d'éviter des chevauchements entre les deux systèmes de prime;

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du territoire, de l'Équipement et des Transports,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- 1° Ministre : le Ministre qui a l'aménagement du territoire dans ses attributions;
- 2° administration : la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;
- 3° délégués du Ministre : les personnes désignées par le Ministre au sein de l'administration, chargées de vérifier le respect des obligations imposées par le présent arrêté;
- 4° demandeur :
  - a) soit la personne physique, morale de droit ou d'intérêt public ou morale de droit privé, titulaire d'un droit réel sur l'immeuble;
  - b) soit la personne mandatée à cet effet par l'ensemble des personnes titulaires d'un droit réel sur l'immeuble d'habitation;
- 5° immeuble d'habitation : à la date de la demande, le bâtiment destiné en ordre principal au logement et dont la première occupation est antérieure de quinze années au moins au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de la demande d'aide;
- 6° travaux : les travaux de rénovation et d'embellissement repris à l'annexe II du présent arrêté et relatifs aux éléments extérieurs de l'immeuble d'habitation;
- 7° entrepreneur enregistré du secteur de la construction, celui qui, à la date soit du devis, soit de la commande, soit de la facture des travaux :
  - a) remplit les conditions prévues par l'arrêté royal du 5 octobre 1978 portant exécution des articles 299bis du Code des Impôts sur les Revenus et 30bis de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, cette première condition n'est pas applicable aux entrepreneurs qui détiennent un monopole légal pour l'exécution de certains types de travaux;
  - b) apporte la preuve délivrée par le Centre scientifique et technique de la Construction reconnu par l'arrêté royal du 23 septembre 1959 de son affiliation à ce centre ou au centre de son secteur institué en application de l'arrêté-loi du 30 janvier 1947 fixant le statut de création et de fonctionnement de centres chargés de promouvoir et de coordonner le progrès technique des diverses branches de l'économie nationale par la recherche scientifique, dans la mesure où cette affiliation est rendue obligatoire;
- 8° Code : le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Dans la limite des crédits inscrits à cette fin au budget de la Région wallonne et aux conditions fixées par le présent arrêté, le Ministre peut accorder une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs de tout immeuble d'habitation :

- 1° soit situé dans le périmètre d'une opération de revitalisation urbaine visée à l'article 172 du Code;
- 2° soit situé dans le périmètre d'une opération de rénovation urbaine visée à l'article 173 du Code;
- 3° soit situé dans le périmètre d'une zone d'initiative privilégiée visée à l'article 174 du Code;
- 4° soit situé dans un ensemble architectural ou dans un site, visés à l'article 185 du Code;
- 5° soit situé dans une zone de protection visée à l'article 187 du Code;
- 6° soit repris à l'inventaire du patrimoine visé à l'article 192 du Code;
- 7° soit situé dans un périmètre d'application du règlement général sur les bâtisses applicable aux zones protégées de certaines communes en matière d'urbanisme, visé au chapitre XVII du Livre IV du Code;
- 8° soit situé dans un territoire communal ou une partie de territoire communal où s'applique le règlement général sur les bâtisses en site rural, visé au chapitre XVII<sup>quater</sup> du livre IV du Code;

§ 2. Le ou les logements compris dans l'immeuble d'habitation ne doivent présenter aucune des causes d'insalubrité visées par l'arrêté du Gouvernement wallon du 21 janvier 1999 instaurant une prime à la réhabilitation de logements améliorables et auxquelles répondent les travaux d'assainissement repris à l'annexe I du présent arrêté, hormis ceux qui, dans l'immeuble se rapportent à des éléments extérieurs et communs à plusieurs logements.

§ 3. Le montant des travaux pris en considération est au minimum de F 50 000 hors T.V.A., attesté par des factures émanant d'entrepreneurs enregistrés du secteur de la construction sauf si les travaux ont été exécutés, en tout ou en partie à partir de matériaux acquis par le demandeur mis en œuvre pour l'immeuble objet de la demande et dont l'achat est attesté par des factures dont le montant s'élève à F 25 000 minimum hors T.V.A.

§ 4. Pour les mêmes travaux, l'aide ne peut être cumulée avec les subventions accordées en vertu :

- 1° du livre III du Code;
- 2° du Code wallon du Logement.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. La demande est adressée à l'administration par envoi recommandé à la poste, au moyen du formulaire établi par le Ministre et délivré par l'administration.

L'administration adresse au demandeur un accusé de réception ou l'informe que son dossier n'est pas complet.

§ 2. Pour être considérée comme complète, la demande de l'aide comporte :

- 1° l'identification précise de l'immeuble, en ce compris la mention de son numéro cadastral;
- 2° le rapport de l'administration certifiant que le ou les logements compris dans l'immeuble ne présentent aucune cause d'insalubrité au sens de l'article 2, § 2 du présent arrêté;

3° le certificat de l'administration compétente du Ministère des Finances relatif aux droits sur l'immeuble dont sont titulaires le demandeur ou les personnes qui le mandatent;

4° l'attestation de l'administration communale établissant que la première occupation de l'immeuble est antérieure de quinze années au moins au 1<sup>er</sup> janvier de l'année de la demande d'aide;

5° un devis des travaux.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les travaux de rénovation et d'embellissement sont ceux qui figurent à l'annexe II du présent arrêté. Ils peuvent être relatifs à l'ensemble des éléments extérieurs de l'immeuble d'habitation.

Si les éléments extérieurs d'un immeuble d'habitation comprenant plusieurs logements présentent une ou plusieurs causes d'insalubrité au sens de l'article 2, § 2, du présent arrêté, les travaux communs aux logements comprennent en priorité les travaux d'assainissement qui remédient à ces causes d'insalubrité.

§ 2. Les travaux ne peuvent être entrepris que postérieurement à la date d'accusé de réception de la demande de l'aide.

Les travaux soumis à l'application de l'article 84 du Code ne peuvent être entrepris avant l'obtention du permis d'urbanisme requis.

§ 3. Les travaux doivent être exécutés dans les deux ans à dater de l'accusé de réception de la demande de l'aide.

Le Ministre peut proroger ce délai de six mois s'il estime fondée une demande de prolongation, motivée par une cause étrangère libératoire, adressée à l'administration par lettre recommandée à la poste avant l'expiration du délai de deux ans.

**Art. 5.** Le montant de l'aide est fixée à 50 % du montant des factures hors T.V.A. prises en considération.

Par immeuble d'habitation, le Ministre peut accorder une aide dont le montant n'excède pas F 200 000.

**Art. 6.** Le montant de l'aide est notifié au demandeur après réception par l'Administration d'une déclaration d'achèvement des travaux.

L'aide n'est pas octroyée dans le cas de travaux ou de mise en uvre de matériaux soumis à l'application de l'article 84 du Code pour lesquels le permis d'urbanisme n'a pas été délivré.

**Art. 7.** S'il est constaté par les délégués du Ministre que les obligations imposées par le présent arrêté ne sont pas respectées, le demandeur est tenu de rembourser le montant de l'aide sans délai.

Le recouvrement est exécuté à l'initiative de l'administration par la Division de la Trésorerie du Ministère de la Région wallonne.

**Art. 8.** Lorsqu'un immeuble d'habitation a fait l'objet de l'octroi d'une aide, aucune nouvelle demande relative au même immeuble n'est prise en considération dans les cinq années à dater de l'envoi de la déclaration d'achèvement des travaux.

**Art. 9.** L'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 novembre 1989, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 septembre 1992 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 juillet 1994, instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation est abrogé.

**Art. 10.** Le Ministre de l'Aménagement du Territoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 10 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Aménagement du territoire, de l'Equipement et des Transports,

M. LEBRUN

Annexe I

Travaux d'assainissement des logements

Toiture

1. Remplacement de la couverture (minimum 50 % de la surface totale ou la totalité d'un versant de la toiture), y compris les lucarnes, tabatières et ouvrages assimilés (selon les critères fixés à l'ouvrage 4 si les combles ne sont pas aménagés en pièces d'habitation);

2. Appropriation de la charpente;

3. Remplacement de tout élément ou dispositif de collecte et d'évacuation des eaux pluviales;

4. Installation de tout dispositif assurant l'éclairage naturel et/ou l'aération des combles non aménagés en pièces d'habitation (une baie par versant si les combles ne sont pas divisés ou par local s'ils le sont).

Murs

5. Assèchement des murs.

6. Renforcement des murs instables, ou démolition et reconstruction totale de ces murs, sans pouvoir dépasser 30 % de la surface des murs extérieurs (surface des baies et murs mitoyens inclus).

Menuiseries extérieures

7. Remplacement de menuiseries extérieures (portes et châssis) y compris le vitrage sous réserve de satisfaire aux critères définis à l'article, 2, 1°, c) de l'arrêté ministériel du 22 février 1999.

Sols

8. Remplacement des planchers et supports (gîtage, hourdis, etc.) des aires de circulation d'un ou de plusieurs locaux.

9. Remplacement des aires de circulation et de sous-couches d'un ou de plusieurs locaux, y compris les phinthes.

## Eclairage naturel et ventilation

10A. Eclairage naturel, et ventilation des pièces d'habitation autres que les cuisines : mise en conformité aux critères définis à l'article 2, 1°, c) de l'arrêté ministériel du 22 février 1999.

10B. Ventilation des cuisines et des locaux sanitaires : mise en conformité aux critères définis à l'article 2, 1°, c), 2 de l'arrêté ministériel du 22 février 1999.

## Sécurité

11. Appropriation de l'installation électrique et/ou de gaz, non compris le remplacement des appareils de chauffage ou de production d'eau chaude ni les parties de l'installation non nécessaires à un confort minimum (téléphone, télédistribution, éclairage extérieur,...).

12. Remplacement d'escalier intérieur, y compris les travaux annexes indispensables.

13. Gainage de corps de cheminée, y compris restauration, reconstruction ou démolition des souches et accessoires.

## Hygiène

14. Installation d'un point d'eau potable sur évier dans la cuisine.

15. Installation d'un système d'égouttage des eaux usées, ou remplacement total du système existant, en conformité avec les prescriptions réglementaires applicables en la matière.

16. Installation d'un premier W.C. à chasse raccordé à l'égout public ou à un système d'évacuation et de traitement conforme aux prescriptions réglementaires applicables en la matière.

Le W.C. doit être situé dans un local aéré ne pouvant communiquer avec une pièce d'habitation de jour que par l'intermédiaire d'un sas.

17. Installation d'une première salle de bains.

## Surpeuplement

18. Travaux d'agrandissement ou d'aménagement en vue de satisfaire aux critères définis à l'article 2, 2°, de l'arrêté ministériel du 22 février 1999.

Sans toutefois que la superficie habitable résultante ne puisse dépasser de plus de 30 % la superficie habitable minimum, et pour autant que la superficie habitable initiale soit supérieure à la moitié de la superficie habitable minimum telle que définie dans ces mêmes critères.

L'estimateur doit détailler dans le rapport d'estimation les travaux envisagés et y démontrer le surpeuplement du logement, dû à l'insuffisance de superficie habitable et/ou à l'absence de certains locaux d'habitation jugés indispensables.

Ces travaux ne sont pas pris en considération quand le demandeur s'engage à donner le logement en location, sauf si le logement ne respecte pas la norme minimum minimorum définie à l'article 2, 2° de l'arrêté ministériel du 22 février 1999 (32 m<sup>2</sup>).

Remarque : la cohabitation dans une même chambre de deux enfants du même sexe âgés de moins de 21 ans ne constitue pas une cause d'insalubrité en fonction de l'article 2. Si le demandeur estime toutefois que cette situation est préjudiciable à une vie harmonieuse des enfants, en raison de leur différence d'âge ou du handicap de l'un d'entre eux par exemple, l'aménagement d'une chambre supplémentaire peut être pris en compte, à titre dérogatoire laissé à l'appréciation de l'Administration, sur base d'un rapport motivé de l'estimateur.

## Accès

19. Aménagement d'un accès à la voirie publique distinct de la partie commerciale.

## Mérule

20. Tous travaux de nature à éliminer la mérule ou tout champignon aux effets analogues, par remplacement ou traitement des éléments immeubles attaqués.

## Radon

21. Installation de tout dispositif assurant la ventilation à l'air libre des caves et/ou vides ventilés (aménagement de soupiraux ou installation d'un système de ventilation forcée).

## Isolation

Remarque : des travaux d'isolation ne sont pris en compte que s'ils sont liés à un des ouvrages précités, admissible au bénéfice de l'aide.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juin 1999 instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation et remplaçant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 novembre 1989, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 septembre 1992 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 juillet 1994, instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation.

Namur, le 10 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Aménagement du territoire, de l'Équipement et des Transports,

M. LEBRUN

## Annexe II

Travaux de rénovation et d'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation.

1. Les travaux d'assainissement des logements repris à l'annexe I, pour autant qu'ils soient communs à plusieurs logements et qu'ils se rapportent à des éléments extérieurs de l'immeuble d'habitation.

2. La rénovation ou le remplacement des châssis, fenêtres et portes extérieurs ne présentant aucune des causes d'insalubrité énoncées en exécution du Code wallon du Logement.

3. L'amélioration de l'éclairage naturel par le percement ou l'agrandissement de baies, caractérisés par une dominante verticale, ainsi que par la démolition d'annexes nuisant à l'ensoleillement.

4. La remise en état de propreté des façades et des pignons par divers procédés, ainsi que par l'application de peinture, d'enduit ou de crépi.

5. Le rejointoyage des façades et des pignons.



6. La reconstitution de trumeaux à l'aplomb et dans l'axe des trumeaux d'origine.
7. En cas de rez-de-chaussée commercial, l'établissement de la vitrine en retrait de la façade.
8. La construction, la rénovation ou le remplacement de murs de clôture dans les périmètres, ensembles architecturaux ou zones où ils constituent une caractéristique.
9. La pose ou le remplacement d'enseignes ou de procédés de publicité conformément aux caractéristiques arrêtées par le Ministre.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juin 1999 instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation et remplaçant l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 23 novembre 1989, modifié par l'arrêté de l'Exécutif régional wallon du 10 septembre 1992 et par l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 juillet 1994, instaurant une aide à la rénovation et à l'embellissement extérieurs des immeubles d'habitation

Namur, le 10 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Aménagement du territoire, de l'Équipement et des Transports,

M. LEBRUN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 99 — 2856

[C — 99/27655]

**10. JUNI 1999 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern und zur Ersetzung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. November 1989 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. September 1992 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 7. Juli 1994 abgeänderten Fassung**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, insbesondere des Artikels 1;  
Aufgrund des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, in seiner durch die Dekrete vom 27. November 1997 und vom 23. Juli 1998 abgeänderten Fassung, insbesondere des Artikels 184;  
Aufgrund des günstigen Gutachtens der Finanzinspektion vom 27. April 1999;  
Aufgrund des am 29. April 1999 abgegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;  
Aufgrund des Gutachtens Nr. 21/1999 des "Conseil supérieur des Villes, Communes et Provinces de la Région wallonne" (Hoher Rat der Städte, Gemeinden und Provinzen der wallonischen Region) vom 2. Juni 1999 über den Erlassentwurf zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern;  
Aufgrund der besonders begründeten Dringlichkeit angesichts des Inkrafttretens am 1. März 1999 des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches, infolge dessen die heutige Gesetzgebung in bestimmten Bereichen anzugleichen ist, und des Inkrafttretens am 1. März 1999 des Erlasses vom 21. Januar 1999 zur Einführung einer Sanierungsprämie, infolge dessen die bestehende Gesetzgebung anzugleichen ist, um Überschneidungen zwischen den beiden Prämiensystemen zu vermeiden;

Auf Vorschlag des Ministers der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,

Beschließt:

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten die folgenden Definitionen:

- 1° Minister: der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Raumordnung gehört;
- 2° Verwaltung: die Generaldirektion der Raumordnung, des Wohnungswesens und des Erbes des Ministeriums der Wallonischen Region;
- 3° Beauftragte des Ministers: die vom Minister innerhalb der Verwaltung bezeichneten Personen, die damit beauftragt sind, die Einhaltung der durch den vorliegenden Erlass vorgeschriebenen Verpflichtungen zu überprüfen;
- 4° Antragsteller:
  - a) entweder die natürliche Person, die juristische Person öffentlichen Rechts bzw. Interesses oder die juristische Person privaten Rechts, die Inhaber eines dinglichen Rechts an dem Gebäude ist;
  - b) oder die von den sämtlichen Inhabern eines dinglichen Rechts an dem Wohnhaus zu diesem Zweck bevollmächtigte Person;
- 5° Wohnhaus: das Gebäude, das am Tag der Antragsstellung hauptsächlich zu Wohnzwecken bestimmt ist, und dessen erste Benutzung mindestens fünfzehn Jahre vor dem 1. Januar des Jahres, in dem die Beihilfe beantragt wird, liegt;
- 6° Arbeiten: die Außenrenovierungs- und Verschönerungsarbeiten, die in Anlage II zum vorliegenden Erlass aufgeführt sind und sich auf die Außenbestandteile des Wohnhauses beziehen;
- 7° registrierter Unternehmer des Bausektors: der Unternehmer, der zum Zeitpunkt des Kostenvoranschlags, der Bestellung oder der Berechnung der Arbeiten:
  - a) die im Königlichen Erlass vom 5. Oktober 1978 über die Ausführung der Artikel 299bis des Einkommensteuergesetzbuches und 30bis des Gesetzes vom 27. Juni 1969 zur Revision des Gesetzlerlasses vom 28. Dezember 1944 bezüglich der sozialen Sicherheit der Arbeitnehmer vorgesehenen Bedingungen erfüllt. Die erste Voraussetzung gilt nicht für Unternehmer, die ein gesetzliches Monopol für die Ausführung bestimmter Arbeiten besitzen.
  - b) den von dem durch den Königlichen Erlass vom 23. September 1959 anerkannten wissenschaftlichen und technischen Zentrum für das Bauwesen ausgestellten Nachweis erbringt, dass er Mitglied dieses Zentrums oder des entsprechenden Zentrums seines Sektors ist, welches in Anwendung des Gesetzlerlasses vom 30. Januar 1947 zur Festlegung des Statuts zur Gründung und zur Arbeitsweise von Zentren, die mit der Förderung und der Koordinierung

des technischen Fortschritts der verschiedenen Zweige der nationalen Wirtschaft durch die wissenschaftliche Forschung beauftragt sind, eingeführt worden ist; dies gilt nur, insofern diese Mitgliedschaft Pflicht ist;

8° Gesetzbuch: das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe.

**Art. 2 - § 1.** Innerhalb der Grenzen der zu diesem Zweck im Haushaltsplan der Wallonischen Region eingetragenen Mittel und unter den von dem vorliegenden Erlass festgesetzten Bedingungen kann der Minister eine Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an jeglichem Wohnhaus gewähren, das:

1° entweder in dem Umkreis einer in Artikel 172 des Gesetzbuches erwähnten Maßnahme zur städtischen Neubelebung gelegen ist;

2° oder in dem Umkreis einer in Artikel 173 des Gesetzbuches erwähnten Maßnahme zur Stadterneuerung gelegen ist;

3° oder in dem Umkreis eines in Artikel 174 des Gesetzbuches erwähnten bevorzugten Initiativgebiets gelegen ist;

4° oder in einem bzw. einer in Artikel 185 des Gesetzbuches erwähnten architektonischen Gefüge bzw. Landschaft gelegen ist;

5° oder in dem in Artikel 187 des Gesetzbuches erwähnten Schutzgebiet gelegen ist;

6° oder in einem in Artikel 192 des Gesetzbuches erwähnten Verzeichnis der wallonischen Erbgüter aufgeführt ist;

7° oder in einem Umkreis gelegen ist, in dem die in Kapitel XVII von Buch IV des Gesetzbuches erwähnte, für städtebauliche Schutzgebiete gewisser Gemeinden geltende allgemeine Bauordnung Anwendung findet;

8° oder in einem Gemeindegebiet bzw. Teil von Gemeindegebiet, in dem die in Kapitel XVII<sup>quater</sup> von Buch IV des Gesetzbuches erwähnte allgemeine Bauordnung für ländliche Gegenden Anwendung findet.

§ 2. Die in dem Wohnhaus befindliche(n) Wohnung(en) darf bzw. dürfen keine der Ursachen der gesundheitlichen Unzuträglichkeit aufweisen, die in dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 21. Februar 1999 zur Einführung einer Prämie für die Sanierung verbesserungsfähiger Wohnungen erwähnt sind, und zur Aufhebung derer die in Anlage I zum vorliegenden Erlass aufgeführten Sanierungsarbeiten dienen, mit Ausnahme derjenigen, die sich auf Außenelemente des Wohnhauses beziehen, die mehreren Wohnungen gemeinsam sind;

§ 3. Der Betrag der berücksichtigten Arbeiten beläuft sich auf mindestens BEF 50 000 außer MwSt. und wird mit Rechnungen von registrierten Unternehmern des Bausektors belegt, außer wenn die Arbeiten ganz oder teilweise mit Materialien ausgeführt worden sind, die vom Antragsteller angeschafft und in dem Gebäude, Gegenstand des Antrags, eingebaut worden sind und deren Anschaffung mit Rechnungen belegt wird, deren Betrag mindestens BEF 25 000 außer MwSt. erreicht.

§ 4. Für dieselben Arbeiten darf die Beihilfe nicht zusammen mit einem Zuschuss bezogen werden, der aufgrund:

1° des Buches III des Gesetzbuches;

2° des Wallonischen Wohngesetzes gewährt wird.

**Art. 3 - § 1.** Der Antrag wird mittels des vom Minister festgesetzten und von der Verwaltung ausgehändigten Formulars per Einschreiben an die Verwaltung gerichtet.

Die Verwaltung übermittelt dem Antragsteller eine Empfangsbescheinigung oder teilt ihm mit, dass seine Akte nicht vollständig ist.

§ 2. Damit der Antrag auf eine Beihilfe als vollständig betrachtet werden kann, muss er das Folgende enthalten:

1° die genaue Identifizierung des Wohnhauses, einschließlich dessen Katasternummer;

2° den Bericht der Verwaltung zur Bescheinigung, dass die in dem Wohnhaus befindliche(n) Wohnung(en) keine Ursache der gesundheitlichen Unzuträglichkeit im Sinne von Artikel 2, § 2 des vorliegenden Erlasses aufweist bzw. aufweisen;

3° die Bescheinigung der zuständigen Verwaltungsdienststelle des Finanzministeriums, in der die Rechte angegeben werden, die der Antragsteller oder die ihn bevollmächtigenden Personen an dem Wohnhaus innehat bzw. haben;

4° die Bescheinigung der Gemeindeverwaltung zur Angabe, dass die erste Benutzung des Gebäudes mindestens fünfzehn Jahre vor dem 1. Januar des Jahres, in dem die Beihilfe beantragt wird, liegt;

5° ein Kostenvoranschlag der Arbeiten.

**Art. 4 - § 1.** Die Renovierungs- und -verschönerungsarbeiten an Wohnhäusern sind die Arbeiten, die in Anlage II zum vorliegenden Erlass angeführt sind. Sie können die sich auf die sämtlichen Außenelemente des Wohnhauses beziehen.

Wenn die Aussenelemente eines Wohnhauses mit mehreren Wohnungen eine oder mehrere Ursachen der gesundheitlichen Unzuträglichkeit im Sinne von Artikel 2, § 2 des vorliegenden Erlasses aufweisen, umfassen die gemeinsamen Arbeiten an den Wohnungen vorrangig die Sanierungsarbeiten, die diesen Ursachen der gesundheitlichen Unzuträglichkeit abhelfen.

§ 2. Die Arbeiten dürfen erst nach dem Datum der Empfangsbestätigung des Antrags auf eine Beihilfe in Angriff genommen werden.

Die Arbeiten, auf die Artikel 84 des Gesetzbuches Anwendung findet, dürfen nicht vor der Erteilung der vorgeschriebenen Städtebaugenehmigung angefangen werden.

§ 3. Die Arbeiten müssen innerhalb zwei Jahren ab der Empfangsbestätigung des Antrags auf eine Beihilfe ausgeführt werden. Der Minister darf diese Frist um sechs Monate verlängern, wenn er einen Antrag auf Verlängerung für gerechtfertigt hält, der auf einem fremden Grund mit befreiender Wirkung beruht und bei der Verwaltung per Einschreiben vor Ablauf der zweijährigen Frist eingereicht worden ist.

**Art. 5 -** Der Betrag der Beihilfe wird auf 50 % des Betrags außer MwSt. der berücksichtigten Rechnungen festgelegt.

Je Wohnhaus kann der Minister eine Beihilfe gewähren, deren Betrag BEF 200 000 BEF nicht überschreitet.

**Art. 6 -** Der Betrag der Beihilfe wird dem Antragsteller notifiziert, nachdem die Verwaltung eine Erklärung zur Fertigstellung der Arbeiten empfangen hat.

Bei der Ausführung von Arbeiten oder der Benutzung von Materialien, die der Anwendung von Artikel 84 des Gesetzbuches unterworfen sind, und für welche keine Städtebaugenehmigung erteilt worden ist, wird die Beihilfe nicht gewährt.

**Art. 7** - Wenn die Beauftragten des Ministers feststellen, dass die durch den vorliegenden Erlass vorgeschriebenen Verpflichtungen nicht eingehalten werden, muss der Antragsteller unverzüglich den Betrag der Beihilfe zurückzahlen.

Die Beitreibung erfolgt auf Initiative der Verwaltung durch die Abteilung Finanzverwaltung des Ministeriums der Wallonischen Region.

**Art. 8** - Wenn ein Wohnhaus den Gegenstand einer Beihilfe gebildet hat, wird kein neuer Antrag bezüglich desselben Gebäudes innerhalb fünf Jahren ab dem Versand der Erklärung zur Fertigstellung der Arbeiten berücksichtigt.

**Art. 9** - Der Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. November 1989 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. September 1992 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 7. Juli 1994 abgeänderten Fassung, wird aufgehoben.

**Art. 10** - Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 10. Juni 1999

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,  
M. LEBRUN

#### Anlage I

##### Sanierungsarbeiten an den Wohnungen

###### Bedachung

1. Ersatz der Dachhaut (mindestens 50 % der Gesamtfläche oder einer vollständigen Dachseite) einschließlich der Gauben, Dachliegefenster und ähnlicher Anlagen (nach den in der Arbeit 4 festgelegten Kriterien, wenn die Speicher (Dachböden) nicht als Wohnräume ausgebaut sind)

2. Anpassung des Dachstuhls.

3. Ersatz von jeder Regenwassersammel- und -ableitungsvorrichtung.

4. Einbau von Anlagen für Tageslichtbeleuchtung und/oder Lüftung der nicht als Wohnräume ausgebauten Speicher (eine Öffnung je Dachseite, wenn der Dachboden nicht geteilt ist, oder je Raum, wenn der Dachboden geteilt ist)

###### Mauern

5. Mauertrockenlegung

6. Verstärkung baufälliger Mauern oder Abbruch und völliger Neubau dieser Mauern, in einem Höchstumfang von 30 % der Außenmauerflächen (Maueröffnungs- und Mittelmauerflächen (zweier Besitzer) einbegriffen).

###### Außenholzwerk

7. Ersatz des Außenholzwerks (Türen und (Fenster-)Rahmen) einschließlich Verglasung, jedoch unter dem Vorbehalt, dass die in Artikel 2, 1°, c) des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 angegebenen Kriterien erfüllt werden.

###### Fußböden

8. Ersatz der Tragstrukturen (Grundbalken, Hourdiplatten usw.) der Gehflächen in einem oder mehreren Räumen.

9. Ersatz der Gehflächen und der Zwischenlagen, einschließlich Fußleisten, in einem oder mehreren Räumen.

###### Tageslichtbeleuchtung und Belüftung

10A. Tageslichtbeleuchtung und Belüftung der Wohnräume, mit Ausnahme der Küchen: Anpassung an die in Artikel 2, 1°, c) des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 bestimmten Kriterien.

10B. Belüftung der Küchen und Sanitärräume: Anpassung an die in Artikel 2, 1°, c), 2. des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 bestimmten Kriterien.

###### Sicherheit

11. Anpassung der Strom- und/oder Gasversorgungsanlage, ohne den Ersatz der Heizgeräte oder Warmwasserbereiter und der Teile der Anlage, die nicht für den Mindestkomfort erforderlich sind (Telefon, Kabelfernsehen, Außenbeleuchtung,...).

12. Ersatz von Innentreppen, einschließlich der dabei anfallenden Nebenleistungen.

13. Schornsteinummantelung, einschließlich Instandsetzung bzw. Neubau der Schornsteinmündungen und Nebenanlagen.

###### Hygiene

14. Anlage einer Trinkwasserzapfstelle über dem Abwaschbecken in der Küche.

15. Anlage einer Abwasserableitung oder völliger Ersatz der bestehenden Anlage, in Übereinstimmung mit den in diesem Bereich geltenden vorschriftsmäßigen Bestimmungen.

16. Anlage eines ersten W.C. mit Wasserspülung und Anschluss an die öffentliche Kanalisation oder an ein Ableitungs- und Aufbereitungssystem für Abwasser in Übereinstimmung mit den in diesem Bereich geltenden vorschriftsmäßigen Bestimmungen.

Das W.C. muss in einem belüfteten Raum eingebaut werden, der nur über einen Schleusenraum von einem Wohnraum aus zu erreichen ist

17. Einbau eines ersten Badezimmers.

## Überbelegung

18. Aus- oder Umbauarbeiten in dem bebauten Volumen, um die in Artikel 2, 2° des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 bestimmten Kriterien zu erfüllen, jedoch ohne dass die sich daraus ergebende bewohnbare Fläche die bewohnbare Mindestfläche um mehr als 30% überschreiten darf und insofern die ursprüngliche bewohnbare Fläche größer ist als die Hälfte der in denselben Kriterien bestimmten bewohnbaren Mindestfläche.

Der Taxator muss in dem Abschätzungsbericht die geplanten Bauarbeiten im einzelnen auführen und die Überbelegung der Wohnung wegen unzureichender bewohnbarer Fläche und/oder fehlender, für unerlässlich gehaltener Wohnräume nachweisen.

Diese Arbeiten werden nicht berücksichtigt, wenn der Antragsteller sich verpflichtet, die Wohnung zur Miete freizugeben, außer wenn die Wohnung die in Artikel 2, 2° des Ministerialerlasses vom 22. Februar 1999 festgelegte Mindestnorm (32 m<sup>2</sup>) nicht erfüllt.

Bemerkung: die gemeinsame Benutzung eines Schlafzimmers durch zwei Kinder gleichen Geschlechts unter 21 Jahren bildet keine Ursache der gesundheitlichen Unzuträglichkeit im Sinne von Artikel 2. Wenn der Antragsteller jedoch der Ansicht ist, dass diese Lage insbesondere wegen des Altersunterschieds oder der Behinderung eines der Kinder zum Beispiel dem harmonischen Leben dieser Kinder schadet, kann die Einrichtung eines zusätzlichen Schlafzimmers ausnahmsweise berücksichtigt werden. Diese Abweichung liegt im Ermessen der Verwaltung, die auf der Grundlage eines begründeten Berichts des Taxators handelt.

## Zugang

19. Anlage eines vom gewerblich genutzten Teil getrennten Zugangs zum öffentlichen Wegenetz.

## Hausschwamm

20. Alle Arbeiten zur Beseitigung des Hausschwamms oder jedes anderen Pilzes mit ähnlicher Wirkung durch Ersatz oder Behandlung der befallenen Teile.

## Radon

21. Anlage jeder Vorrichtung, die eine direkte Außenluftbelüftung der Keller und/oder der Belüftungshohlräume gewährleistet (Einbau von Kellerfenstern oder Anlage eines Systems zur Zwangsbelüftung).

## Isolierung

Bemerkung: Isolierungsarbeiten werden nur berücksichtigt, wenn sie mit einer der vorerwähnten Arbeiten, für welche die Beihilfe gewährt werden kann, verbunden sind.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. Juni 1999 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern und zur Ersetzung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. November 1989 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. September 1992 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 7. Juli 1994 abgeänderten Fassung beigefügt zu werden.

Namur, den 10. Juni 1999

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,  
M. LEBRUN

## Anlage II

## Außenrenovierungs- und -verschönerungsarbeiten an Wohnhäusern

1. Die in Anlage I aufgeführten Sanierungsarbeiten, soweit sie mehreren Wohnungen gemeinsam sind und sich auf Außenelemente des Wohnhauses beziehen.

2. Die Renovierung und die Ersetzung von Außenrahmen, -fenstern und -türen, die keine in Anwendung des Wallonischen Wohnungsgesetzbuches aufgeführte Ursache der gesundheitlichen Unzuträglichkeit aufweist.

3. Die Verbesserung der Tageslichtbeleuchtung durch die Öffnung oder die Vergrößerung von Ausschnitten, die sich durch eine senkrechte Dominante kennzeichnen, sowie durch den Abbruch von Nebenbauten, die die Sonnenbestrahlung beeinträchtigen.

4. Die Säuberung von Fassaden und Giebeln anhand verschiedener Verfahren sowie durch Auftragen von Farbe, Putz oder Bewurf.

5. Die Neuausfugung von Fassaden und Giebeln.

6. Die Wiederherstellung von Fensterpfeilen im Lot und in der Achse der ursprünglichen Fensterpfeiler.

7. Bei Geschäftserdgeschossen, die Zurücksetzung des Schaufensters hinter die Fassade

8. Die Errichtung, die Renovierung oder die Ersetzung von Einfriedungsmauern in den Umkreisen, architektonischen Gefügen oder Gebieten, wo sie charakteristisch sind.

9. Das Anbringen oder das Ersetzen von Rekameschildern oder -verfahren gemäß den vom Minister festgelegten Merkmalen.

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 10. Juni 1999 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern und zur Ersetzung des Erlasses der Wallonischen Regionalexekutive vom 23. November 1989 zur Einführung einer Beihilfe für die Außenrenovierung und -verschönerung an Wohnhäusern, in seiner durch den Erlass der Wallonischen Regionalexekutive vom 10. September 1992 und durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 7. Juli 1994 abgeänderten Fassung beigefügt zu werden.

Namur, den 10. Juni 1999

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regierung,  
beauftragt mit der Wirtschaft, dem Außenhandel, den KMB, dem Tourismus und dem Erbe,  
R. COLLIGNON

Der Minister der Raumordnung, der Ausrüstung und des Transportwesens,  
M. LEBRUN

VERTALING  
MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 99 — 2856

[C — 99/27655]

**10 JUNI 1999.** — Besluit van de Waalse Regering tot invoering van een tegemoetkoming voor de renovatie en verfraaiing van de buitenkant van woongebouwen, ter vervanging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 november 1989, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 september 1992 en bij het besluit van de Waalse Regering van 7 juli 1994, houdende instelling van een tegemoetkoming voor de buitenvernieuwing en -verfraaiing van woongebouwen

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 1;  
Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, gewijzigd bij de decreten van 27 november 1997 en 23 juli 1998, inzonderheid op artikel 184;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, uitgebracht op 27 april 1999;

Gelet op het akkoord van de minister van Begroting, gegeven op 29 april 1999;

Gelet op het advies nr. 21/1999 over het ontwerp van besluit tot invoering van een tegemoetkoming voor de vernieuwing en verfraaiing van de buitenkant van woongebouwen, van de "Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne" (Hoge Raad voor Steden, Gemeenten en Provincies van het Waalse Gewest), uitgebracht op 2 juni 1999;

Gelet op de hoogdringende noodzakelijkheid die bijzonder gegrond is op de inwerkingtreding van de nieuwe Huisvestingscode op 1 maart 1999, waarbij de harmonisatie van de huidige regelgeving inzake bepaalde punten vereist is, en op de inwerkingtreding van het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen, waarbij de aanpassingen van de bestaande regelgeving vereist zijn om te voorkomen dat beide premiesystemen elkaar overlappen;

Op de voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° Minister : de Minister bevoegd voor Ruimtelijke Ordening;

2° bestuur : het Directoraat-generaal Ruimtelijke Ordening, Huisvesting en Patrimonium van het Ministerie van het Waalse Gewest;

3° afgevaardigden van de Minister : de door de Minister binnen het bestuur aangewezen personen die belast zijn met de controle op de naleving van de bij dit besluit opgelegde verplichtingen;

4° aanvrager :

a) ofwel de natuurlijke persoon, de publiekrechtelijke of privaatrechtelijke rechtspersoon of een rechtspersoon van openbaar nut, die drager is van een zakelijk recht op het gebouw;

b) ofwel de persoon die daartoe gemachtigd wordt door alle personen die een zakelijk recht op het woongebouw hebben;

5° woongebouw : op de datum van de aanvraag moet het gebouw dat hoofdzakelijk voor bewoning bestemd is, ten minste vijftien jaar vóór 1 januari van het jaar van de tegemoetkomingsaanvraag voor het eerst bewoond zijn;

6° werken : de renovatie- en verfraaiingswerken die in bijlage II bij dit besluit opgenomen zijn en betrekking hebben op buitengedeelten van het woongebouw;

7° in de bouwsector geregistreerde aannemer : degene die op de bestek-, bestellings- of factureringsdatum van de werken : a) voldoet aan de voorwaarden bepaald in het koninklijk besluit van 5 oktober 1978 houdende uitvoering van de artikelen 299*bis* van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, en van de artikelen 30*bis* van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders. Deze eerste voorwaarde geldt niet voor aannemers die een wettelijk monopolie hebben voor de uitvoering van bepaalde soorten werk;

b) door middel van het getuigschrift afgeleverd door het wetenschappelijke en technische centrum voor het bouwbedrijf, erkend bij het koninklijk besluit van 23 september 1959, het bewijs levert van zijn inschrijving bij voornoemd centrum of bij het centrum van zijn sector, opgericht krachtens de besluitwet van 30 januari 1947 tot vaststelling van het statuut inzake oprichting en werking van centra die ermee worden belast de vooruitgang van de techniek in de verschillende vakken van de Rijkseconomie door het wetenschappelijke onderzoek te bevorderen en te ontwikkelen, voor zover die inschrijving verplicht is;

8° Wetboek : het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium.

**Art. 2.** § 1. Binnen de perken van de daartoe op de begroting van het Waalse Gewest uitgetrokken kredieten en onder de bij dit besluit gesteld voorwaarden kan de Minister een tegemoetkoming verlenen voor de renovatie en verfraaiing van de buitenkant van ieder woongebouw dat :

1° ofwel gelegen is in een omtrek van stadsheroplevingsoperaties bedoeld in artikel 172 van het Wetboek;

2° ofwel gelegen is op een oppervlakte voor stadsvernieuwing bedoeld in artikel 173 van het Wetboek;

3° ofwel gelegen is in een bevoorrecht initiatiefgebied bedoeld in artikel 174 van het Wetboek;

4° ofwel gelegen is in een architectonisch geheel of in een landschap bedoeld in artikel 185 van het Wetboek;

5° ofwel gelegen is in een beschermingsgebied bedoeld in artikel 187 van het Wetboek;

6° ofwel opgenomen is in de inventaris van het patrimonium bedoeld in artikel 192 van het Wetboek;

7° ofwel gelegen is op een toepassingsoppervlakte van het algemeen reglement op de bouwwerken dat van toepassing is op de beschermde gebieden van bepaalde gemeenten inzake stedenbouw, zoals bedoeld in hoofdstuk XVII van Boek IV van het Wetboek;

8° ofwel gelegen is op een gemeentelijk grondgebied of grondgebiedgedeelte waarop het algemeen reglement op de bouwwerken in landelijke gebieden van toepassing is, zoals bedoeld in hoofdstuk XVII*quater* van Boek IV van het Wetboek;

§ 2. De woning(en) in het woongebouw mag (mogen) geen ongezonderheidszaak vertonen zoals bepaald in het besluit van de Waalse Regering van 21 januari 1999 tot invoering van een premie voor de renovatie van verbeterbare woningen en die aanleiding geven tot de in bijlage I bij dit besluit opgenomen saneringswerken, behalve de werken die binnen het gebouw betrekking hebben op buitengedeelten en gemeenschappelijke elementen voor verscheidene woningen.

§ 3. De in aanmerking genomen werken bedragen ten minste 50 000 BEF exclusief B.T.W. indien ze bewezen worden door facturen van in de bouwsector geregistreerde aannemers, behalve indien deze werken, geheel of gedeeltelijk, uitgevoerd worden met door de aanvrager aangekochte en voor het gebouw gebruikte bouwstoffen en waarvan de aankoop bewezen wordt door facturen die ten minste 25 000 BEF exclusief B.T.W. bedragen.

§ 4. Voor dezelfde werken kan de aanvrager niet tegelijk aanpraak maken op andere tegemoetkomingen die verleend worden krachtens :

- 1° boek III van het Wetboek;
- 2° de Waalse Huisvestingscode.

**Art. 3.** § 1. De aanvraag wordt bij ter post aangetekend schrijven aan het bestuur gericht d.m.v. het door de Minister opgemaakte formulier dat door het bestuur afgeleverd wordt.

Het bestuur zendt de aanvrager een ontvangstbewijs van zijn aanvraag of wijst hem erop dat zijn dossier onvolledig is.

§ 2. Om als volledig te worden beschouwd dient de aanvraag de volgende documenten te bevatten :

- 1° de duidelijke identificatie van het gebouw, met inbegrip van de vermelding van het kadastraal nummer;
- 2° het verslag van het bestuur waarbij verklaard wordt dat de woning(en) in het woongebouw geen ongezonderheidszaak vertoont (vertonen) in de zin van artikel 2, § 2 van dit besluit;
- 3° het attest van het bevoegde bestuur van het Ministerie van Financiën omtrent de rechten die de aanvrager of de personen die hem machtigen, heeft (hebben) op het gebouw;
- 4° het attest van het gemeentebestuur waarbij verklaard wordt dat het gebouw ten minste vijftien jaar vóór 1 januari van het jaar van de tegemoetkomingsaanvraag voor het eerst bewoond is;
- 5° een bestek van de werken.

**Art. 4.** § 1. De renovatie- en verfraaiingswerken worden in bijlage II bij dit besluit opgenomen. Zij kunnen betrekking hebben op alle buitengedeelten van het woongebouw.

Indien de buitengedeelten van een woongebouw met verscheidene woningen één of verscheidene ongezonderheidszaken vertonen in de zin van artikel 2, § 2, van dit besluit, bestaan de gemeenschappelijke werken voor de woningen bij voorkeur in saneringswerken die deze ongezonderheidszaken verhelpen.

§ 2. De werken mogen slechts na de datum van het ontvangstbewijs van de tegemoetkomingsaanvraag worden aangevat.

De werken die onder toepassing van artikel 84 van het Wetboek vallen mogen niet vóór het verkrijgen van de vereiste stedenbouwkundige vergunning worden aangevat.

§ 3. De werken moeten binnen twee jaar na het ontvangstbewijs van de tegemoetkomingsaanvraag worden uitgevoerd.

De Minister kan deze termijn met zes maanden verlengen indien hij de verlengingsaanvraag gegrond acht wegens onvoorziene omstandigheden of overmacht, en indien de aanvraag naar het bestuur bij ter post aangetekend schrijven wordt gezonden vóór het verstrijken van de termijn van twee jaar.

**Art. 5.** Het bedrag van de tegemoetkoming wordt vastgesteld op 50 % van het bedrag van de in aanmerking genomen facturen, exclusief B.T.W.

Per woongebouw kan de Minister een tegemoetkoming verlenen met een maximumbedrag van BEF 200 000 BEF.

**Art. 6.** De aanvrager wordt in kennis gesteld van het bedrag van de tegemoetkoming nadat het bestuur de verklaring omtrent de voltooiing van de werken heeft ontvangen.

De tegemoetkoming wordt niet verleend voor werken of bouwstoffen die onder toepassing van artikel 84 van het Wetboek vallen, waarvoor geen stedenbouwkundige vergunning werd afgeleverd.

**Art. 7.** Indien de afgevaardigden van de Minister vaststellen dat de bij dit besluit opgelegde verplichtingen niet worden nagekomen dient de aanvrager het bedrag van de tegemoetkoming onverwijld terug te betalen.

De invordering wordt op initiatief van het bestuur verricht door de Afdeling Thesaurie van het Ministerie van het Waalse Gewest.

**Art. 8.** Wanneer een tegemoetkoming voor een woongebouw verleend wordt, kan geen enkele nieuwe aanvraag met betrekking tot hetzelfde gebouw in aanmerking komen binnen vijf jaar na verzending van de verklaring omtrent de voltooiing van de werken.

**Art. 9.** Het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 november 1989, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 september 1992 en bij het besluit van de Waalse Regering van 7 juli 1994, houdende instelling van een tegemoetkoming voor de buitenvernieuwing en -verfraaiing van woongebouwen, wordt opgeheven.

**Art. 10.** De Minister van Ruimtelijke Ordening is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 10 juni 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrustingen en Vervoer,  
M. LEBRUN

## Bijlage I

## Saneringswerken in de woningen

## Dakwerk

1. Vervanging van de bekleding (minimum 50 % van de totale oppervlakte of een gehele dakhelling), met inbegrip van dakvensters, dakramen en gelijkgestelde elementen (volgens de onder nr. 4 vastgestelde normen indien de dakverdieping niet in woonvertrek ingericht is).
2. Aanpassing van het gebinte.
3. Vervanging van elk element of elke inrichting voor de verzameling en de afvoer van regenwater.
4. Installatie van iedere inrichting die voor de natuurlijke verlichting en/of de verluchting van de niet in woonvertrek ingerichte dakverdieping zorgt (één vensteropening per helling indien de dakverdieping niet gedeeld is of per lokaal indien ze wel gedeeld is).

## Muren

5. Droogmaking van de muren. 6. Versterking van de onstabiele muren of sloping en totale wederopbouw van die muren zonder 30 % van de oppervlakte van de buitenmuren (oppervlakte van vensteropeningen en gemeenschappelijke muren inbegrepen) te mogen overschrijden.

7. Vervanging van het timmerwerk buitenkant (deuren en raamwerk), met inbegrip van de beglazing onder voorbehoud dat aan de normen bepaald in artikel 2, 1°, c) van het ministerieel besluit van 22 februari 1999 wordt voldaan.

## Vloeren

8. Vervanging van de draagconstructies (gebinte, holle balken,...), en de vloeroppervlakte van één of verscheidene lokalen.

9. Vervanging van de vloeroppervlakte en de onderlagen van één of verscheidene lokalen, met inbegrip van de plinten.

## Natuurlijke verlichting en verluchting

10A. Natuurlijke verlichting en verluchting van de woonvertrekken met uitzondering van de keukens : conformiteit met de normen bepaald in artikel 2, 1°, c) van het ministerieel besluit van 22 februari 1999.

10B. Verluchting van de keukens en sanitaire ruimten : conformiteit met de normen bepaald in artikel 2, 1°, c) van het ministerieel besluit van 22 februari 1999.

## Veiligheid

11. Aanpassing van de elektriciteits- en/of gasinstallatie, met uitzondering van de vervanging van verwarmings-apparaten of van toestellen voor de productie van warm water, en gedeelten van de installatie die niet noodzakelijk zijn voor een minimumcomfort (telefoon, kabeltelevisie, buitenverlichting,...).

12. Vervanging van de binnentrap, met inbegrip van de vereiste bijbehorende werken.

13. Overtrekken van schachten van schoorstenen, met inbegrip van herstelling of wederopbouw van de schoorsteentoppen en aanvullende onderdelen.

## Hygiëne

14. Plaatsing van een tappunt voor drinkwater boven de gootsteen in de keuken. 15. Plaatsing van een inrichting voor de afvoer van afvalwater of totale vervanging van de bestaande inrichting, overeenkomstig de ter zake geldende voorschriften.

16. Plaatsing van een eerste WC met spoelinrichting, die aangesloten is op de openbare riolering of op een afvoersysteem overeenkomstig de ter zake geldende voorschriften. De WC dient in een verlucht lokaal te staan dat enkel via een sas naar een dagvertrek doorloopt.

17. Plaatsing van een eerste badkamer.

## Overbewoning

18. Vergrotings- of verbouwingswerken om aan de normen bepaald in artikel 2, 2°, van het ministerieel besluit van 22 februari 1999 te voldoen zonder dat de daaruit voortvloeiende bewoonbare oppervlakte meer dan 30 % groter is dan de minimale bewoonbare oppervlakte, en voor zover de aanvankelijke bewoonbare oppervlakte meer bedraagt dan de helft van de minimale bewoonbare oppervlakte, zoals in dezelfde normen bepaald.

In het verslag moet de schatter de geplande werken nader bepalen en aantonen dat de woning overbewoond is op grond van een onvoldoende bewoonbare oppervlakte en/of het gebrek aan onontbeerlijk geachte woonvertrekken.

Deze werken komen niet in aanmerking wanneer de aanvrager zich ertoe verbindt de woning te verhuren, behalve indien de woning niet aan de minimumvoorwaarde beantwoordt (32 m<sup>2</sup>) zoals bepaald in artikel 2, 2°, van het ministerieel besluit van 22 februari 1999

Opmerking : het betrekken van een slaapkamer door twee kinderen van hetzelfde geslacht, jonger dan 21 jaar, vormt krachtens artikel 2 geen ongezonderzaak. Indien de aanvrager echter van mening is dat deze samenwoning o.m. wegens het leeftijdsverschil of de handicap van één van beiden het harmonisch leefklimaat van deze kinderen in het gedrang brengt, kan de inrichting van een bijkomende slaapkamer in aanmerking komen als afwijking die aan het bestuur ter beoordeling wordt voorgelegd en op grond van een met redenen omkleed verslag van de schatter.

## Toegang

19. Aanleg van een toegang tot het openbaar wegennet, die van de winkelruimte gescheiden is.

## Huiszwam

20. Alle werken om de huiszwam of andere zwammen met gelijksoortige effecten weg te werken, door vervanging of behandeling van de aangetaste onroerende elementen.

### Radon

21. Plaatsing van elk toestel voor de ventilatie van kelders met buitenlucht en/of ventilatieholten (aanleg van kelderramen of plaatsing van een systeem voor gedwongen luchtverversing);

### Isolatie

Opmerking : Isolatiewerken komen slechts in aanmerking indien zij betrekking hebben op één van bovenvermelde werken die voor een tegemoetkoming in aanmerking komen.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 10 juni 1999 tot invoering van een tegemoetkoming voor de buitenrenovatie en -verfraaiing van woongebouwen, ter vervanging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 november 1989, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 september 1992 en bij het besluit van de Waalse Regering van 7 juli 1994, houdende instelling van een tegemoetkoming voor de buitenvernieuwing en -verfraaiing van woongebouwen.

Namen, 10 juni 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,

R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

M. LEBRUN

---

### Bijlage II

#### Renovatie- en verfraaiingswerken aan de buitenkant van woongebouwen

1. Saneringswerken in de woningen opgenomen in bijlage I, voor zover ze gezamenlijk uitgevoerd worden in verscheidene woningen en betrekking hebben op buitengedeelten van het woongebouw.

2. Renovatie of de vervanging van buitenraamwerken, -vensters en -deuren die geen enkele van de ongezondheidsoorzaken vertonen zoals bepaald krachtens de Waalse Huisvestingscode.

3. Verbetering van de natuurlijke verlichting door openingen te boren of te vergroten, gekenmerkt door een overheersende verticaallijn, alsmede door de sloping van bijgebouwen die de bezonning schaden.

4. Gevelreiniging (voorgevels en zijgevels) met verschillende technieken alsmede met het aanbrengen van verf, pleisterlaag of bepleistering.

5. Opvoeging van de voorgevels en zijgevels.

6. Hersamenstelling van penanten in het lood en de as van de oorspronkelijke penanten.

7. In geval van winkelruimte op de benedenverdieping, een inspringend winkelraam aanbrengen.

8. Bouw, renovatie of vervanging van afsluitingsmuren in de omtrekken, architectonische gehelen of gebieden waar ze kenmerkend zijn.

9. Aanleggen of vervanging van uithangborden of reclamemethodes overeenkomstig de door de minister bepaalde kenmerken.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 10 juni 1999 tot invoering van een tegemoetkoming voor de buitenrenovatie en -verfraaiing van woongebouwen, ter vervanging van het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 23 november 1989, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Gewestexecutieve van 10 september 1992 en bij het besluit van de Waalse Regering van 7 juli 1994, houdende instelling van een tegemoetkoming voor de buitenvernieuwing en -verfraaiing van woongebouwen.

Namen, 10 juni 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,

R. COLLIGNON

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Uitrusting en Vervoer,

M. LEBRUN



## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[99/09899]

## Administration centrale. — Démission

Par arrêté royal du 15 janvier 1999, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 1999, il est mis fin aux fonctions de Mme Brassine, Jeanine, informaticien.

Il est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

[99/09906]

## Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 17 août 1999 :

Mme Van Herwegen, M., greffier au tribunal de première instance d'Anvers, est désignée en qualité de greffier-chef de service à ce tribunal, pour un terme de trois ans prenant cours le 1<sup>er</sup> septembre 1999;

M. Pocket, R., secrétaire au parquet de la cour d'appel de Bruxelles, est désigné en qualité de secrétaire-chef de service au parquet de cette cour, pour un terme de trois ans prenant cours le 1<sup>er</sup> septembre 1999.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[99/09899]

## Centraal Bestuur. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 15 januari 1999, dat in werking treedt op 1 september 1999, wordt een einde gesteld aan de functies van Mevr. Brassine, Jeanine, informaticus.

Het is haar vergund haar pensioenaanspraak te doen gelden en zij is ertoe gemachtigd de titel van haar ambt eershalve te voeren.

[99/09906]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 17 augustus 1999 :

is Mevr. Van Herwegen, M., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, aangewezen tot griffier-hoofd van dienst bij deze rechtbank, voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 september 1999;

is de heer Pocket, R., secretaris bij het parket van het hof van beroep te Brussel, aangewezen tot secretaris-hoofd van dienst bij het parket van dit hof, voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 september 1999.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE

[99/16289]

**10 AOUT 1999. — Arrêté ministériel portant désignation des fonctionnaires du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture chargés de proposer le règlement transactionnel prévu par la loi du 29 janvier 1999 modifiant la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services**

Le Ministre des Classes moyennes,

Vu la loi du 24 juillet 1973 instaurant la fermeture obligatoire du soir dans le commerce, l'artisanat et les services, modifiée par la loi du 29 janvier 1999, notamment l'article 12, § 3,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le directeur général ou le conseiller général de l'Administration de la Politique des P.M.E. du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture sont chargés de proposer le règlement transactionnel, ainsi qu'il est prévu à l'article 12, § 3, de la loi du 29 janvier 1999.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 août 1999.

J. GABRIELS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW

[99/16289]

**10 AUGUSTUS 1999. — Ministerieel besluit tot aanwijzing van de ambtenaren van het Ministerie van Middenstand en Landbouw bevoegd om voorstellen te doen voor de minnelijke schikking zoals voorzien door de wet van 29 januari 1999 tot wijziging van de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening**

De Minister van Middenstand,

Gelet op de wet van 24 juli 1973 tot instelling van een verplichte avondsluiting in handel, ambacht en dienstverlening, gewijzigd door de wet van 29 januari 1999, inzonderheid op artikel 12, § 3,

Besluit :

**Artikel 1.** De directeur-generaal of de adviseur-generaal van het Bestuur voor het K.M.O.-beleid van het Ministerie van Middenstand en Landbouw zijn bevoegd om voorstellen te doen voor de minnelijke schikking, zoals voorzien in artikel 12, § 3, van de wet van 29 januari 1999.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 10 augustus 1999.

J. GABRIELS

[99/16290]

## Personnel. — Nominations à titre définitif

Par arrêté royal du 25 juin 1999, Mme Ann Van De Vyver, ingénieur industriel stagiaire, est nommée à titre définitif en qualité d'ingénieur industriel au Jardin botanique national de Belgique à Meise, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1999, dans le cadre linguistique néerlandais.

Par arrêtés royaux du 25 juin 1999, MM. Willy Vanhee et Wim Reybroeck, ingénieurs industriels stagiaires, sont nommés à titre définitif en qualité d'ingénieur industriel au Centre de Recherches agronomiques de Gand, à partir du 1<sup>er</sup> avril 1999, dans le cadre linguistique néerlandais.

[99/16290]

## Personeel. — Benoemingen in vast verband

Bij koninklijk besluit van 25 juni 1999 wordt Mevr. Ann Van De Vyver, stagedoend industrieel ingenieur, met ingang van 1 april 1999, in vast verband benoemd tot industrieel ingenieur in het Nederlands taalkader bij de Nationale Plantentuin van België te Meise.

Bij koninklijke besluiten van 25 juni 1999 worden de heren Willy Vanhee en Wim Reybroeck, stagedoende industrieel ingenieurs, met ingang van 1 april 1999, in vast verband benoemd tot industrieel ingenieur in het Nederlands taalkader bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gent.

## MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[S - C - 99/12243]

## Ordre de la Couronne. — Nominations

## Palme d'Or

Arrêté royal du 16 septembre 1996.

M. ADAM Gilbert, MONS  
 M. ADRIAENSSENS Louis, STABROEK  
 M. AELBRECHT Francois, ANVERS  
 M. AERTS Francois, ANVERS  
 M. AGOSTI Paul, LIEGE  
 M. AGOSTI Raymond, BEYNE-HEUSAY  
 M. ALEXANDRE Roger, CHINY  
 M. ALLEYN Robert, BRUGES  
 M. ALPAERTS Edward, MORTSEL  
 M. ANDRIES Richard, BORSBEEK  
 M. ANDRIS Lucien, CHATELET  
 M. ANTES Julius, BEVEREN  
 M. APERS Albert, AARTSELAAR  
 M. APPELS Cyrillus, TURNHOUT  
 M. APS Alphonse, ZWIJNDRECHT  
 M. ARNOLS Jean, LIEGE  
 M. ARNOYS Jacques, FRAMERIES  
 M. ARON Georges, KORTENAKEN  
 M. ASSELBERGHS Paul, ROTSELAAR  
 M. AUDIENS Frans, SCHOTEN  
 M. AUGUSTUS Pierre, SCHOTEN  
 M. AUGUSTYNIACK Jean, BINCHE

M. BACART Francis, TOURNAI  
 M. BAERT Jozef, WIJNEGEM  
 M. BANCUT Marceau, CHARLEROI  
 M. BARDYN Gilbert, ROULERS  
 Mme BARTHELEMY Yvette, JALHAY  
 M. BARTHOLOME René, LA BRUYERE  
 M. BARTHOLOMEEUSEN Emiel, WUUSTWEZEL  
 M. BARVAUX Odon, MARCHE-EN-FAMENNE  
 M. BASSIER Alfons, ANVERS  
 M. BASTIAENSENS Eduard, ANVERS  
 M. BATAILLE Victor, SAINT-NICOLAS  
 M. BAUDOUR Franz, HONNELLES  
 M. BAUDOUR Michelin, OUPEYE  
 M. BEAUVAL Hubert, GAND  
 M. BEESEMANS Marcel, LOUVAIN  
 M. BELIEN Raphael, LAAKDAL  
 M. BEQUE André, ATH  
 M. BERGMANS Eugène, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. BESANCON Jean, CHARLEROI  
 M. BEUTELS Benedictus, BRAINE-LE-COMTE  
 M. BEX August, ANVERS  
 M. BEYENS Jozef, LAAKDAL  
 M. BEYERS Jozef, BRASSCHAAT  
 M. BEYLTJENS Gerome, ANVERS  
 M. BEYNAERTS Marcel, COURCELLES  
 Mme BIESMANS Nelly, VERVIERS  
 M. BINNEMANS Rene, ANVERS  
 M. BINON Jozef, ANVERS  
 M. BLOMMAERT Werner, ZWALM  
 M. BODEN Jozef, ESSEN  
 M. BODSON Armand, BEVEREN  
 M. BOELEN Willy, BILZEN  
 M. BOERJAN Jean, BRASSCHAAT  
 M. BOGAERTS Henricus, SCHILDE  
 M. BOGEMANS Jozef, NINOVE  
 Mlle BOGERS Joanne, NIEL  
 M. BOHON Marcel, ESNEUX  
 M. BOLLAERT Alois, ANVERS

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[S - C - 99/12242]

## Kroonorde. — Benoemingen

## Gouden Palmen

Koninklijk besluit van 16 september 1996.

De heer ADAM Gilbert, BERGEN  
 De heer ADRIAENSSENS Louis, STABROEK  
 De heer AELBRECHT Francois, ANTWERPEN  
 De heer AERTS Francois, ANTWERPEN  
 De heer AGOSTI Paul, LUIK  
 De heer AGOSTI Raymond BEYNE-HEUSAY  
 De heer ALEXANDRE Roger CHINY  
 De heer ALLEYN Robert, BRUGGE  
 De heer ALPAERTS Edward, MORTSEL  
 De heer ANDRIES Richard, BORSBEEK  
 De heer ANDRIS Lucien, CHATELET  
 De heer ANTES Julius, BEVEREN  
 De heer APERS Albert, AARTSELAAR  
 De heer APPELS Cyrillus, TURNHOUT  
 De heer APS Alphonse, ZWIJNDRECHT  
 De heer ARNOLS Jean, LUIK  
 De heer ARNOYS Jacques, FRAMERIES  
 De heer ARON Georges, KORTENAKEN  
 De heer ASSELBERGHS Paul, ROTSELAAR  
 De heer AUDIENS Frans, SCHOTEN  
 De heer AUGUSTUS Pierre, SCHOTEN  
 De heer AUGUSTYNIACK Jean, BINCHE

De heer BACART Francis, DOORNIK  
 De heer BAERT Jozef, WIJNEGEM  
 De heer BANCUT Marceau, CHARLEROI  
 De heer BARDYN Gilbert, ROESELARE  
 Mevr. BARTHELEMY Yvette, JALHAY  
 De heer BARTHOLOME René, LA BRUYERE  
 De heer BARTHOLOMEEUSEN Emiel, WUUSTWEZEL  
 De heer BARVAUX Odon, MARCHE-EN-FAMENNE  
 De heer BASSIER Alfons, ANTWERPEN  
 De heer BASTIAENSENS Eduard, ANTWERPEN  
 De heer BATAILLE Victor, SAINT-NICOLAS  
 De heer BAUDOUR Franz, HONNELLES  
 De heer BAUDOUR Michelin, OUPEYE  
 De heer BEAUVAL Hubert, GENT  
 De heer BEESEMANS Marcel, LEUVEN  
 De heer BELIEN Raphael, LAAKDAL  
 De heer BEQUE André, AAT  
 De heer BERGMANS Eugène, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer BESANCON Jean, CHARLEROI  
 De heer BEUTELS Benedictus, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer BEX August, ANTWERPEN  
 De heer BEYENS Jozef, LAAKDAL  
 De heer BEYERS Jozef, BRASSCHAAT  
 De heer BEYLTJENS Gerome, ANTWERPEN  
 De heer BEYNAERTS Marcel, COURCELLES  
 Mevr. BIESMANS Nelly, VERVIERS  
 De heer BINNEMANS Rene, ANTWERPEN  
 De heer BINON Jozef, ANTWERPEN  
 De heer BLOMMAERT Werner, ZWALM  
 De heer BODEN Jozef, ESSEN  
 De heer BODSON Armand, BEVEREN  
 De heer BOELEN Willy, BILZEN  
 De heer BOERJAN Jean, BRASSCHAAT  
 De heer BOGAERTS Henricus, SCHILDE  
 De heer BOGEMANS Jozef, NINOVE  
 Mej. BOGERS Joanne, NIEL  
 De heer BOHON Marcel, ESNEUX  
 De heer BOLLAERT Alois, ANTWERPEN

M. BONAMIE Andre, ZELZATE  
 M. BONNIER Arthur, ANVERS  
 M. BONTEN Leon, VISE  
 M. BOONE Emiel, LOKEREN  
 M. BOONE Janvier, BEVEREN  
 M. BOONS Laurent, AARTSELAAR  
 M. BOONS Louis, DESSEL  
 M. BOONS Remi, HAM  
 M. BOSMAN Lucien, ZWIJNDRECHT  
 M. BOSMAN Paul, BEVEREN  
 M. BOSMANS Isidorus, MEERHOUT  
 M. BOSMANS Jan, LIERRE  
 M. BOUCHER Marcel, HORNU  
 M. BOUCKAERT Willy, JABBEKE  
 M. BOUDART Jacques, WAVRE  
 M. BOURDIAUDHY Francois, BEVEREN  
 M. BOURLAU Jules, MORLANWELZ  
 M. BRACKEZ Roger, CHARLEROI  
 M. BRAEM Frans, BEVEREN  
 M. BRAEM Gustave, ALOST  
 M. BRAES Alfons, ANVERS  
 M. BRAMS Rene, ANVERS  
 M. BRANCKAUTE Jules, JODOIGNE  
 M. BREULS Maurice, MAASEIK  
 M. BRICHANT Paulin, LA LOUVIERE  
 M. BRIES Gaston, BEVEREN  
 M. BROEKHUYZEN Victor, ANVERS  
 M. BRUNSWYCK Victor, BRUXELLES  
 M. BRUSSELLE Alfons, DAMME  
 M. BRUYNINCKX Andre, TIRLEMONT  
 M. BRUYR Richard, NIVELLES  
 M. BUIJS Hubertus, RAVELS  
 M. BUNKENS Gerard, LANAKEN  
 M. BUSIAU Roland, FRAMERIES  
 M. BUYL Kamiel, BEVEREN  
 M. BYLOOS Jules, CHARLEROI  
  
 M. CABAY Gilbert, LIEGE  
 M. CAETHOVEN Leonard, SCHOTEN  
 M. CAISSE Marcel, CHARLEROI  
 M. CALLANT Urbain, BRUGES  
 M. CALLEEuw Jacques, BRUGES  
 M. CAPRASSE Victor, JEMEPPE  
 M. CARLIER Prudent, FRAMERIES  
 M. CARPENTIER Leonard, ANVERS  
 M. CARROYER Gilbert, MONS  
 M. CARYN Albert, ARDOOIE  
 M. CATTEEUW Noël, IZEGEM  
 M. CAUDRON Fernand, FRAMERIES  
 Mme CAUWELIER Maria, RANST  
 M. CAVENS Roger, ZWIJNDRECHT  
 M. CELEN Firmin, TESSENDERLO  
 M. CEULEMANS Francois, ANVERS  
 M. CEUPPENS Joseph, ANVERS  
 M. CEUSTERS Joseph, ANZEGEM  
 M. CHAMORIN Alphonse, BRUXELLES  
 M. CHARDON Jules, SAMBREVILLE  
 M. CHARLES Eugène, GEMBLOUX  
 M. CHARLIER Jacques, WANZE  
 M. CHARLIER Michel, CHATELET  
 M. CHARLIER Paul, HOEILAART  
 M. CHOCHOL Rene, LA LOUVIERE  
 M. CLAES Augustinus, ANVERS  
 M. CLAES Leon, DESSEL  
 M. CLAESSENS Augustinus, SCHOTEN  
 M. CLAEYS August, HEMIKSEM  
 M. CLAIRBOIS Aloyse, ARLON  
 M. CLAUS Jozef, KAPELLEN  
 M. CLEIREN Armand, ANVERS

De heer BONAMIE Andre, ZELZATE  
 De heer BONNIER Arthur, ANTWERPEN  
 De heer BONTEN Leon, WEZET  
 De heer BOONE Emiel, LOKEREN  
 De heer BOONE Janvier, BEVEREN  
 De heer BOONS Laurent, AARTSELAAR  
 De heer BOONS Louis, DESSEL  
 De heer BOONS Remi, HAM  
 De heer BOSMAN Lucien, ZWIJNDRECHT  
 De heer BOSMAN Paul, BEVEREN  
 De heer BOSMANS Isidorus, MEERHOUT  
 De heer BOSMANS Jan, LIER  
 De heer BOUCHER Marcel, HORNU  
 De heer BOUCKAERT Willy, JABBEKE  
 De heer BOUDART Jacques, WAVRE  
 De heer BOURDIAUDHY Francois, BEVEREN  
 De heer BOURLAU Jules, MORLANWELZ  
 De heer BRACKEZ Roger, CHARLEROI  
 De heer BRAEM Frans, BEVEREN  
 De heer BRAEM Gustave, AALST  
 De heer BRAES Alfons, ANTWERPEN  
 De heer BRAMS Rene, ANTWERPEN  
 De heer BRANCKAUTE Jules, GELDENAKEN  
 De heer BREULS Maurice, MAASEIK  
 De heer BRICHANT Paulin, LA LOUVIERE  
 De heer BRIES Gaston, BEVEREN  
 De heer BROEKHUYZEN Victor, ANTWERPEN  
 De heer BRUNSWYCK Victor, BRUSSEL  
 De heer BRUSSELLE Alfons, DAMME  
 De heer BRUYNINCKX Andre, TIENEN  
 De heer BRUYR Richard, NIJVEL  
 De heer BUIJS Hubertus, RAVELS  
 De heer BUNKENS Gerard, LANAKEN  
 De heer BUSIAU Roland, FRAMERIES  
 De heer BUYL Kamiel, BEVEREN  
 De heer BYLOOS Jules, CHARLEROI  
  
 De heer CABAY Gilbert, LUIK  
 De heer CAETHOVEN Leonard, SCHOTEN  
 De heer CAISSE Marcel, CHARLEROI  
 De heer CALLANT Urbain, BRUGGE  
 De heer CALLEEuw Jacques, BRUGGE  
 De heer CAPRASSE Victor, JEMEPPE  
 De heer CARLIER Prudent, FRAMERIES  
 De heer CARPENTIER Leonard, ANTWERPEN  
 De heer CARROYER Gilbert, BERGEN  
 De heer CARYN Albert, ARDOOIE  
 De heer CATTEEUW Noël, IZEGEM  
 De heer CAUDRON Fernand, FRAMERIES  
 Mevr. CAUWELIER Maria, RANST  
 De heer CAVENS Roger, ZWIJNDRECHT  
 De heer CELEN Firmin, TESSENDERLO  
 De heer CEULEMANS Francois, ANTWERPEN  
 De heer CEUPPENS Joseph, ANTWERPEN  
 De heer CEUSTERS Joseph, ANZEGEM  
 De heer CHAMORIN Alphonse, BRUSSEL  
 De heer CHARDON Jules, SAMBREVILLE  
 De heer CHARLES Eugène, GEMBLOUX  
 De heer CHARLIER Jacques, WANZE  
 De heer CHARLIER Michel, CHATELET  
 De heer CHARLIER Paul, HOEILAART  
 De heer CHOCHOL Rene, LA LOUVIERE  
 De heer CLAES Augustinus, ANTWERPEN  
 De heer CLAES Leon, DESSEL  
 De heer CLAESSENS Augustinus, SCHOTEN  
 De heer CLAEYS August, HEMIKSEM  
 De heer CLAIRBOIS Aloyse, AARLEN  
 De heer CLAUS Jozef, KAPELLEN  
 De heer CLEIREN Armand, ANTWERPEN

M. CLEIREN Willy, ANVERS  
 M. CLEMENT Omer, WALCOURT  
 M. CLEYS Jerome, ZWIJNDRECHT  
 M. CLONEN Jozef, TESSENDERLO  
 M. COEL Albert, WEZEMBEEK-OPPEM  
 M. COENEN Franciscus, TESSENDERLO  
 M. COERTJENS Gustaaf, ANVERS  
 M. COLET Emile, NAMUR  
 M. COLLARD Albert, LIERNEUX  
 M. COLLE Alfons, ZELZATE  
 Mme COLLETTE Joséphine, ANS  
 Mme COLONNE Jeannine, VILVORDE  
 M. COMMERS Henri, ANVERS  
 M. COMMERS Louis, ANVERS  
 M. COOLS Leonard, BORNEM  
 M. COOMANS Franciscus, TESSENDERLO  
 M. COONE Etienne, WACHTEBEKE  
 M. COOPMAN Gerard, BINCHE  
 M. CORBEELS Lodewijk, LOUVAIN  
 M. COTTIGNIES Amedé, IZEGEM  
 M. COTTIN Gaston, LA LOUVIERE  
 M. COTTIN Roger, BINCHE  
 M. COUMANS Edmond, ANVERS  
 M. COUSENS François, LOKEREN  
 M. CRABBE Albert, ANDERLECHT  
 M. CRABBE Desire, TIELT-WINGE  
 M. CRABBE Rene, LOUVAIN  
 M. CREVE Louis, ANVERS  
 M. CRIEL Walter, GAND  
 M. CUVELIER Roger, ATH  
  
 M. D'HOOGE Jozef, BEVEREN  
 M. D'HOOGE Marcel, WAASMUNSTER  
 M. D'HULSTER Wilfried, IZEGEM  
 M. DAEMS Frans, MEERHOUT  
 M. DAEMS Jozef, ANVERS  
 M. DAENENS Romain, ZWEVEGEM  
 M. DAESELEIRE Guido, BRASSCHAAT  
 M. DAGNEAUX Virgile, SAINT-GHISLAIN  
 M. DAL Roger, ECAUSSINNES  
 M. DAMSCHOTTER Charles, GAND  
 Mme DANDOY Agnès, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. DANEELS Josephus, WOMMELGEM  
 M. DANIEL Rene, SAMBREVILLE  
 M. DANIELS Auguste, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. DAUMONT Jules, ATH  
 M. DAUTREBANDE Paul, FLEURUS  
 M. DAUWE John, ANVERS  
 M. DAVIDS Edgard, TIRLEMONT  
 M. DE BACKER Jean, LOKEREN  
 M. DE BAER Andre, ZWIJNDRECHT  
 M. DE BEL Leander, ANVERS  
 M. DE BELVA Francois, ANVERS  
 M. DE BEN Robert, SCHOTEN  
 M. DE BEUCKELAER Victor, ANVERS  
 M. DE BEUKELAER Marcel, FOREST  
 M. DE BEULE Joseph, MOERBEKE  
 M. DE BEVERE Mathieu, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. DE BILDE Emile, FLORENNES  
 M. DE BLICK Robert, SCHOTEN  
 M. DE BOCK Andreas, KAPellen  
 M. DE BOCK Jozef, ZWIJNDRECHT  
 M. DE BOCK Roger, BINCHE  
 M. DE BODT Henri, ANVERS  
 M. DE BOECK August, BUGGENHOUT  
 M. DE BRUYCKER August, BEVEREN  
 M. DE BRUYCKERE Hubert, GAND  
 M. DE BRUYN Franciscus, ANVERS  
 M. DE CAUTER Hendrik, BRECHT

De heer CLEIREN Willy, ANTWERPEN  
 De heer CLEMENT Omer, WALCOURT  
 De heer CLEYS Jerome, ZWIJNDRECHT  
 De heer CLONEN Jozef, TESSENDERLO  
 De heer COEL Albert, WEZEMBEEK-OPPEM  
 De heer COENEN Franciscus, TESSENDERLO  
 De heer COERTJENS Gustaaf, ANTWERPEN  
 De heer COLET Emile, NAMEN  
 De heer COLLARD Albert, LIERNEUX  
 De heer COLLE Alfons, ZELZATE  
 Mevr. COLLETTE Joséphine, ANS  
 Mevr. COLONNE Jeannine, VILVOORDE  
 De heer COMMERS Henri, ANTWERPEN  
 De heer COMMERS Louis, ANTWERPEN  
 De heer COOLS Leonard, BORNEM  
 De heer COOMANS Franciscus, TESSENDERLO  
 De heer COONE Etienne, WACHTEBEKE  
 De heer COOPMAN Gerard, BINCHE  
 De heer CORBEELS Lodewijk, LEUVEN  
 De heer COTTIGNIES Amedé, IZEGEM  
 De heer COTTIN Gaston, LA LOUVIERE  
 De heer COTTIN Roger, BINCHE  
 De heer COUMANS Edmond, ANTWERPEN  
 De heer COUSENS François, LOKEREN  
 De heer CRABBE Albert, ANDERLECHT  
 De heer CRABBE Desire, TIELT-WINGE  
 De heer CRABBE Rene, LEUVEN  
 De heer CREVE Louis, ANTWERPEN  
 De heer CRIEL Walter, GENT  
 De heer CUVELIER Roger, AAT  
  
 De heer D'HOOGE Jozef, BEVEREN  
 De heer D'HOOGE Marcel, WAASMUNSTER  
 De heer D'HULSTER Wilfried, IZEGEM  
 De heer DAEMS Frans, MEERHOUT  
 De heer DAEMS Jozef, ANTWERPEN  
 De heer DAENENS Romain, ZWEVEGEM  
 De heer DAESELEIRE Guido, BRASSCHAAT  
 De heer DAGNEAUX Virgile, SAINT-GHISLAIN  
 De heer DAL Roger, ECAUSSINNES  
 De heer DAMSCHOTTER Charles, GENT  
 Mevr. DANDOY Agnès, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer DANEELS Josephus, WOMMELGEM  
 De heer DANIEL Rene, SAMBREVILLE  
 De heer DANIELS Auguste, EIGENBRAKEL  
 De heer DAUMONT Jules, AAT  
 De heer DAUTREBANDE Paul, FLEURUS  
 De heer DAUWE John, ANTWERPEN  
 De heer DAVIDS Edgard, TIENEN  
 De heer DE BACKER Jean, LOKEREN  
 De heer DE BAER Andre, ZWIJNDRECHT  
 De heer DE BEL Leander, ANTWERPEN  
 De heer DE BELVA Francois, ANTWERPEN  
 De heer DE BEN Robert, SCHOTEN  
 De heer DE BEUCKELAER Victor, ANTWERPEN  
 De heer DE BEUKELAER Marcel, VORST  
 De heer DE BEULE Joseph, MOERBEKE  
 De heer DE BEVERE Mathieu, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer DE BILDE Emile, FLORENNES  
 De heer DE BLICK Robert, SCHOTEN  
 De heer DE BOCK Andreas, KAPellen  
 De heer DE BOCK Jozef, ZWIJNDRECHT  
 De heer DE BOCK Roger, BINCHE  
 De heer DE BODT Henri, ANTWERPEN  
 De heer DE BOECK August, BUGGENHOUT  
 De heer DE BRUYCKER August, BEVEREN  
 De heer DE BRUYCKERE Hubert, GENT  
 De heer DE BRUYN Franciscus, ANTWERPEN  
 De heer DE CAUTER Hendrik, BRECHT

M. DE CEUSTER Frans, ANVERS  
 M. DE CLERCQ Maurice, WACHTEBEKE  
 M. DE CLOEDT Arthur, GAND  
 M. DE CONINCK Jozef, STEENOKKERZEEL  
 M. DE CORTE Georges, BRUXELLES  
 M. DE COUWER Gustaaf, WAASMUNSTER  
 M. DE CUYPER Eric, EEKLO  
 M. DE DECKER Victor, ANVERS  
 M. DE DECKERS Jozef, SCHELLE  
 M. DE DYCKER Felicien, CHARLEROI  
 M. DE GEETER Willy, WACHTEBEKE  
 M. DE GROOT Rodolphe, HAL  
 M. DE HONDT Franciscus, RUMST  
 M. DE HONDT Joseph, ANVERS  
 Mme DE JAEGER Ursuline, GAND  
 M. DE JONGHE Alfons, SAINT-NICOLAS  
 M. DE KEE Ernest, KOKSIJDE  
 M. DE L'ARBRE Felix, HAM  
 M. DE LAET François, BRECHT  
 M. DE LAET Josephus, MALINES  
 M. DE LANGHE Domien, ZWIJNDRECHT  
 M. DE LEENER Auguste, ZAVENTEM  
 M. DE LETTER Paul, SINT-LAUREINS  
 M. DE MAERE Jan, STEKENE  
 M. DE MAERTELAER Raoul, GAND  
 M. DE MAEYER Henri, WILLEBROEK  
 M. DE MAEYER Roger, BEVEREN  
 M. DE MEYER Frans, NIEL  
 M. DE MEYER Georges, NIEL  
 M. DE MEYER Gerard, AALTER  
 M. DE MEYER Henricus, KAPELLEN  
 M. DE MEYER Theophil, ANVERS  
 M. DE MEYER Valère, ZELZATE  
 M. DE MOL Antoine, ZOERSEL  
 M. DE MOL Robert, DESTELBERGEN  
 M. DE NUDT Gilbert, COMINES-WARNETON  
 M. DE PUNDER Albert, BOORTMEERBEEK  
 M. DE RIJCKE Jozef, ZWIJNDRECHT  
 M. DE ROEK Joseph, LA LOUVIERE  
 M. DE ROP Jozef, BRECHT  
 M. DE ROUCK William, TIELT-WINGE  
 M. DE SCHEPPER Ghislain, ANVERS  
 M. DE SCHEPPER Jan, BORNEM  
 M. DE SMET Louis, ANVERS  
 M. DE SMET Maurice, ANVERS  
 M. DE SMET Maurits, KRUIBEKE  
 M. DE SOUTER Petrus, KRUIBEKE  
 M. DE STROOPER Henri, BEVEREN  
 M. DE SWERT Jozef, ANVERS  
 M. DE TAEYE Louis, MONS  
 Mme DE VADDER Hilda, JETTE  
 Mme DE VALCK Marie, VILVORDE  
 M. DE VEUSTER Frans, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. DE VIJLDER Achiël, SAINT-NICOLAS  
 M. DE VOGELAERE Gilbert, GAND  
 M. DE WEERDT Domien, BERLAAR  
 M. DE WEEZE Willy, ZWIJNDRECHT  
 M. DE WELDE Richard, SAINT-NICOLAS  
 M. DE WILDE Henri, ANVERS  
 M. DE WILDE Jean, RIXENSART  
 M. DE WIT Edmond, MACHELEN  
 M. DE WITTE Gustaaf, ANVERS  
 M. DEBISSCHOP Remi, COURTRAI  
 M. DEBORD Ferdinandus, TIELT-WINGE  
 M. DEBOSCHERE Marcel, FRAMERIES  
 M. DEBREMAKER Raoul, ITTRE  
 M. DECAP Victor, SCHOTEN  
 M. DECKERS Leon, ZWIJNDRECHT

De heer DE CEUSTER Frans, ANTWERPEN  
 De heer DE CLERCQ Maurice, WACHTEBEKE  
 De heer DE CLOEDT Arthur, GENT  
 De heer DE CONINCK Jozef, STEENOKKERZEEL  
 De heer DE CORTE Georges, BRUSSEL  
 De heer DE COUWER Gustaaf, WAASMUNSTER  
 De heer DE CUYPER Eric, EEKLO  
 De heer DE DECKER Victor, ANTWERPEN  
 De heer DE DECKERS Jozef, SCHELLE  
 De heer DE DYCKER Felicien, CHARLEROI  
 De heer DE GEETER Willy, WACHTEBEKE  
 De heer DE GROOT Rodolphe, HALLE  
 De heer DE HONDT Franciscus, RUMST  
 De heer DE HONDT Joseph, ANTWERPEN  
 Mevr. DE JAEGER Ursuline, GENT  
 De heer DE JONGHE Alfons, SINT-NIKLAAS  
 De heer DE KEE Ernest, KOKSIJDE  
 De heer DE L'ARBRE Felix, HAM  
 De heer DE LAET François, BRECHT  
 De heer DE LAET Josephus, MECHELEN  
 De heer DE LANGHE Domien, ZWIJNDRECHT  
 De heer DE LEENER Auguste, ZAVENTEM  
 De heer DE LETTER Paul, SINT-LAUREINS  
 De heer DE MAERE Jan, STEKENE  
 De heer DE MAERTELAER Raoul, GENT  
 De heer DE MAEYER Henri, WILLEBROEK  
 De heer DE MAEYER Roger, BEVEREN  
 De heer DE MEYER Frans, NIEL  
 De heer DE MEYER Georges, NIEL  
 De heer DE MEYER Gerard, AALTER  
 De heer DE MEYER Henricus, KAPELLEN  
 De heer DE MEYER Theophil, ANTWERPEN  
 De heer DE MEYER Valère, ZELZATE  
 De heer DE MOL Antoine, ZOERSEL  
 De heer DE MOL Robert, DESTELBERGEN  
 De heer DE NUDT Gilbert, KOMEN-WAASTEN  
 De heer DE PUNDER Albert, BOORTMEERBEEK  
 De heer DE RIJCKE Jozef, ZWIJNDRECHT  
 De heer DE ROEK Joseph, LA LOUVIERE  
 De heer DE ROP Jozef, BRECHT  
 De heer DE ROUCK William, TIELT-WINGE  
 De heer DE SCHEPPER Ghislain, ANTWERPEN  
 De heer DE SCHEPPER Jan, BORNEM  
 De heer DE SMET Louis, ANTWERPEN  
 De heer DE SMET Maurice, ANTWERPEN  
 De heer DE SMET Maurits, KRUIBEKE  
 De heer DE SOUTER Petrus, KRUIBEKE  
 De heer DE STROOPER Henri, BEVEREN  
 De heer DE SWERT Jozef, ANTWERPEN  
 De heer DE TAEYE Louis, BERGEN  
 Mevr. DE VADDER Hilda, JETTE  
 Mevr. DE VALCK Marie, VILVOORDE  
 De heer DE VEUSTER Frans, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer DE VIJLDER Achiël, SINT-NIKLAAS  
 De heer DE VOGELAERE Gilbert, GENT  
 De heer DE WEERDT Domien, BERLAAR  
 De heer DE WEEZE Willy, ZWIJNDRECHT  
 De heer DE WELDE Richard, SINT-NIKLAAS  
 De heer DE WILDE Henri, ANTWERPEN  
 De heer DE WILDE Jean, RIXENSART  
 De heer DE WIT Edmond, MACHELEN  
 De heer DE WITTE Gustaaf, ANTWERPEN  
 De heer DEBISSCHOP Remi, KORTRIJK  
 De heer DEBORD Ferdinandus, TIELT-WINGE  
 De heer DEBOSCHERE Marcel, FRAMERIES  
 De heer DEBREMAKER Raoul, ITTER  
 De heer DECAP Victor, SCHOTEN  
 De heer DECKERS Leon, ZWIJNDRECHT

M. DECLERCQ Jean, ATH  
 M. DECOOMAN Petrus, HAL  
 M. DEDEYNE Eric, IZEGEM  
 M. DEDOBBELEER Gilbert, BRAINE-LE-COMTE  
 M. DEFLANDRE Robert, BINCHE  
 Mlle DEFOSSEZ Jacqueline, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. DEFRAEYE Eric, IZEGEM  
 M. DEGEYE Gérard, MERBES-LE-CHATEAU  
 M. DEGROOTE Pierre, LA LOUVIERE  
 M. DEHAES Lucien, OSTENDE  
 M. DEHOMBREUX Hilaire, MONS  
 M. DEKOKER Jean, QUAREGNON  
 M. DELBEKE Georges, ANVERS  
 M. DELCAERT Paul, MALINES  
 M. DELCHAMBRE Fernand, ANDERLUES  
 M. DELCOEDT Etienne, BRUGES  
 M. DELESTRAIT Roger, CHATELET  
 M. DELEUZE Roger, AYWAILLE  
 M. DELFOSE Roland, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. DELFOSSE Henri, TOURNAI  
 M. DELHALLE Georges, LIEGE  
 M. DELIEF Jacques, ANS  
 M. DELOOZ Emile, GRACE-HOLLOGNE  
 M. DELORGE Victor, WANZE  
 M. DELPLANQUE Maurice, BELOEIL  
 M. DELSAEL Marcel, BEVEREN  
 M. DELTERRE Georges, BRAINE-LE-COMTE  
 Mlle DELVAUX Andree, SPA  
 M. DELVAUX Raymond, BINCHE  
 M. DELVAUX Willy, HASSELT  
 M. DELWART Leon, SAINT-NICOLAS  
 M. DEMAN Huibrecht, KNOCKE-HEIST  
 M. DEMARCIN Christian, HASTIERE  
 M. DEMARTELAERE Hubert, MERKSPLAS  
 M. DEMELIER Joseph, MONS  
 M. DEMOUSTIER Emile, FRAMERIES  
 M. DEMOUSTIER Marcel, FRAMERIES  
 M. DEMUNCK August, KRUIBEKE  
 M. DENDAL Gentil, MONS  
 M. DENEYER Victor, LA LOUVIERE  
 M. DENIS Jozef, SINT-PIETERS-LEEUV  
 M. DENISSEN Felix, ANVERS  
 M. DENUIT Marcel, TUBIZE  
 M. DEPAUW Henri, CHARLEROI  
 M. DEPICKERE Jean, CHARLEROI  
 M. DEPOORTERE Roger, ZWEVEGEM  
 M. DEPRAETERE Andre, MENIN  
 M. DEPREZ Roger, WEVELGEM  
 M. DEPUTTER Gustaaf, MALINES  
 M. DEQUEVY Ghislain, DOUR  
 M. DERADEMAEKER Jan, MACHELEN  
 M. DERBEQUE Michel, ANDERLUES  
 M. DERBEQUE Richard, CHARLEROI  
 M. DERECHTER Georges, MOERBEKE  
 M. DERWEDUWEN Achiel, ZINGEM  
 M. DESCAMPS Roger, FRAMERIES  
 M. DESEUTER Richard, CHATELET  
 M. DESMET Oswald, ROULERS  
 M. DESPLENTER Georges, HARELBEKE  
 M. DETAILLE Joseph, NEUPRE  
 M. DEVAERE Leonard, GAND  
 M. DEVILLERS Emile, HOEILAART  
 M. DEVOS Guy, WALCOURT  
 M. DEVOS Leopold, VILVORDE  
 M. DEVOS Raymond, MALINES  
 M. DEVOS Rene, ENGIS  
 M. DEVRIES Leon, OVERIJSE  
 M. DHAENENS Rene, COURTRAI

De heer DECLERCQ Jean, AAT  
 De heer DECOOMAN Petrus HALLE  
 De heer DEDEYNE Eric, IZEGEM  
 De heer DEDOBBELEER Gilbert, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer DEFLANDRE Robert, BINCHE  
 Mej. DEFOSSEZ Jacqueline, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer DEFRAEYE Eric, IZEGEM  
 De heer DEGEYE Gérard, MERBES-LE-CHATEAU  
 De heer DEGROOTE Pierre, LA LOUVIERE  
 De heer DEHAES Lucien, OOSTENDE  
 De heer DEHOMBREUX Hilaire, BERGEN  
 De heer DEKOKER Jean, QUAREGNON  
 De heer DELBEKE Georges, ANTWERPEN  
 De heer DELCAERT Paul, MECHELEN  
 De heer DELCHAMBRE Fernand, ANDERLUES  
 De heer DELCOEDT Etienne, BRUGGE  
 De heer DELESTRAIT Roger, CHATELET  
 De heer DELEUZE Roger, AYWAILLE  
 De heer DELFOSE Roland, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer DELFOSSE Henri, DOORNIK  
 De heer DELHALLE Georges, LUIK  
 De heer DELIEF Jacques, ANS  
 De heer DELOOZ Emile, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer DELORGE Victor, WANZE  
 De heer DELPLANQUE Maurice, BELOEIL  
 De heer DELSAEL Marcel, BEVEREN  
 De heer DELTERRE Georges, 'S GRAVENBRAKEL  
 Mej. DELVAUX Andree, SPA  
 De heer DELVAUX Raymond, BINCHE  
 De heer DELVAUX Willy, HASSELT  
 De heer DELWART Leon, SINT-NIKLAAS  
 De heer DEMAN Huibrecht, KNOCKE-HEIST  
 De heer DEMARCIN Christian, HASTIERE  
 De heer DEMARTELAERE Hubert, MERKSPLAS  
 De heer DEMELIER Joseph, BERGEN  
 De heer DEMOUSTIER Emile, FRAMERIES  
 De heer DEMOUSTIER Marcel, FRAMERIES  
 De heer DEMUNCK August, KRUIBEKE  
 De heer DENDAL Gentil, BERGEN  
 De heer DENEYER Victor, LA LOUVIERE  
 De heer DENIS Jozef, SINT-PIETERS-LEEUV  
 De heer DENISSEN Felix, ANTWERPEN  
 De heer DENUIT Marcel, TUBEKE  
 De heer DEPAUW Henri, CHARLEROI  
 De heer DEPICKERE Jean, CHARLEROI  
 De heer DEPOORTERE Roger, ZWEVEGEM  
 De heer DEPRAETERE Andre, MENEN  
 De heer DEPREZ Roger, WEVELGEM  
 De heer DEPUTTER Gustaaf, MECHELEN  
 De heer DEQUEVY Ghislain, DOUR  
 De heer DERADEMAEKER Jan, MACHELEN  
 De heer DERBEQUE Michel, ANDERLUES  
 De heer DERBEQUE Richard, CHARLEROI  
 De heer DERECHTER Georges, MOERBEKE  
 De heer DERWEDUWEN Achiel, ZINGEM  
 De heer DESCAMPS Roger, FRAMERIES  
 De heer DESEUTER Richard, CHATELET  
 De heer DESMET Oswald, ROESELARE  
 De heer DESPLENTER Georges, HARELBEKE  
 De heer DETAILLE Joseph, NEUPRE  
 De heer DEVAERE Leonard, GENT  
 De heer DEVILLERS Emile, HOEILAART  
 De heer DEVOS Guy, WALCOURT  
 De heer DEVOS Leopold, VILVOORDE  
 De heer DEVOS Raymond, MECHELEN  
 De heer DEVOS Rene, ENGIS  
 De heer DEVRIES Leon, OVERIJSE  
 De heer DHAENENS Rene, KORTRIJK

M. DHAESE André, DE PINTE  
 M. DIELS Lodewijk, BORSBEEK  
 M. DIERICX Daniel, SAINT-NICOLAS  
 M. DIEU Fernand, FRAMERIES  
 M. DIEU Leon, FRAMERIES  
 M. DILLEENS Maximilien, ANDERLECHT  
 M. DILLEN Emilius, WIJNEGEM.  
 Mme DIMEO Juliette, ZAVENTEM  
 M. DINCQ Maurice, FRAMERIES  
 M. DINSART Charles, SCHAARBEEK  
 M. DION Robert, FLORENNES  
 M. DIPART Joseph, CHAUDFONTAINE  
 M. DIRKX Franciscus, MEERHOUT  
 M. DOBBELEERE Jean, CHARLEROI  
 M. DOMINICZAK Leon, FLERON  
 M. DONCKERS Guillaume, ANVERS  
 M. DONS Ludovicus, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. DOOMS Charles, ANVERS  
 M. DOUAY Emile, CHARLEROI  
 M. DOYEN Andre, WATERMAEL-BOITSFORT  
 M. DOYEN Jacques, ANS  
 M. DRAMAIX Remy, FRAMERIES  
 M. DRAPIER Jean, VERVIERS  
 M. DREIGE Marcel, PERWEZ  
 M. DRUARD Augustin, FRAMERIES  
 M. DRUMONT Leon, SCHOTEN  
 M. DUBUISSON Paul, QUAREGNON  
 M. DUEZ Rodolphe, FRAMERIES  
 M. DUFRANE Andre, BOUSSU  
 M. DUJARDIN Guy, CHARLEROI  
 M. DUMEUNIER Emile, LA LOUVIERE  
 M. DUMORTIER Julien, GAND  
 M. DUPONT Napoleon, FRAMERIES  
 M. DUTS Josephus, TESSENDERLO  
  
 M. EECKMAN Rene, DE HAAN  
 M. EGGERMONT Andre, SAINT-NICOLAS  
 M. EINAUDI Albert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. ELST André, KAPELLEN  
 M. ENGELS Charles, LANDEN  
 M. ERREYGERS Jan, ANVERS  
 M. ETIENNE Franz, CINEY  
 M. EVANS Florentin, HERSTAL  
 M. EVTIEFF Jacques, CHATELET  
 M. EXELMANS Lodewijk, LAAKDAL  
 M. EYSERMANS Jozef, TESSENDERLO  
  
 M. FALISE René, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. FAUCONNIER Andre, PONT-A-CELLES  
 M. FAUCONNIER Francois, CHATELET  
 M. FELIX Leon, LIMBOURG  
 M. FEYS Andre, ROULERS  
 M. FICHEFET Albert, CHATELET  
 M. FIERENS Frederik, LOUVAIN  
 M. FLAMAND Achille, FOSSES-LA-VILLE  
 M. FLAMENT Pierre, ANVERS  
 M. FLOREAL Roger, BRUGES  
 M. FLORUS Gaston, WIJNEGEM  
 M. FOLBROECK Jan, BRECHT  
 M. FOSTROY Jean, SIVRY-RANCE  
 M. FRANCK Franciscus, RANST  
 M. FRANCK Jozef, ANVERS  
 M. FRANCK Lodewijk, TIRLEMONT  
 M. FRANKINET Jules, FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER  
 M. FRANS Jan, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 M. FRANSEN Joseph, FLORENNES  
 M. FRANSSENS Lucien, BEVEREN  
 M. FRENAY Raymond, BLEGNY  
 M. FRERE Theo, JEMEPPE-SUR-SAMBRE

De heer DHAESE André, DE PINTE  
 De heer DIELS Lodewijk, BORSBEEK  
 De heer DIERICX Daniel, SINT-NIKLAAS  
 De heer DIEU Fernand, FRAMERIES  
 De heer DIEU Leon, FRAMERIES  
 De heer DILLEENS Maximilien, ANDERLECHT  
 De heer DILLEN Emilius, WIJNEGEM  
 Mevr. DIMEO Juliette, ZAVENTEM  
 De heer DINCQ Maurice, FRAMERIES  
 De heer DINSART Charles, SCHAARBEEK  
 De heer DION Robert, FLORENNES  
 De heer DIPART Joseph, CHAUDFONTAINE  
 De heer DIRKX Franciscus, MEERHOUT  
 De heer DOBBELEERE Jean, CHARLEROI  
 De heer DOMINICZAK Leon, FLERON  
 De heer DONCKERS Guillaume, ANTWERPEN  
 De heer DONS Ludovicus, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer DOOMS Charles, ANTWERPEN  
 De heer DOUAY Emile, CHARLEROI  
 De heer DOYEN Andre, WATERMAEL-BOSVOORDE  
 De heer DOYEN Jacques, ANS  
 De heer DRAMAIX Remy, FRAMERIES  
 De heer DRAPIER Jean, VERVIERS  
 De heer DREIGE Marcel, PERWIJS  
 De heer DRUARD Augustin, FRAMERIES  
 De heer DRUMONT Leon, SCHOTEN  
 De heer DUBUISSON Paul, QUAREGNON  
 De heer DUEZ Rodolphe, FRAMERIES  
 De heer DUFRANE Andre, BOUSSU  
 De heer DUJARDIN Guy, CHARLEROI  
 De heer DUMEUNIER Emile, LA LOUVIERE  
 De heer DUMORTIER Julien, GENT  
 De heer DUPONT Napoleon, FRAMERIES  
 De heer DUTS Josephus, TESSENDERLO  
  
 De heer EECKMAN Rene, DE HAAN  
 De heer EGGERMONT Andre, SINT-NIKLAAS  
 De heer EINAUDI Albert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer ELST André, KAPELLEN  
 De heer ENGELS Charles, LANDEN  
 De heer ERREYGERS Jan, ANTWERPEN  
 De heer ETIENNE Franz, CINEY  
 De heer EVANS Florentin, HERSTAL  
 De heer EVTIEFF Jacques, CHATELET  
 De heer EXELMANS Lodewijk, LAAKDAL  
 De heer EYSERMANS Jozef, TESSENDERLO  
  
 De heer FALISE René, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer FAUCONNIER Andre, PONT-A-CELLES  
 De heer FAUCONNIER Francois, CHATELET  
 De heer FELIX Leon, LIMBURG  
 De heer FEYS Andre, ROESLARE  
 De heer FICHEFET Albert, CHATELET  
 De heer FIERENS Frederik, LEUVEN  
 De heer FLAMAND Achille, FOSSES-LA-VILLE  
 De heer FLAMENT Pierre, ANTWERPEN  
 De heer FLOREAL Roger, BRUGGE  
 De heer FLORUS Gaston, WIJNEGEM  
 De heer FOLBROECK Jan, BRECHT  
 De heer FOSTROY Jean, SIVRY-RANCE  
 De heer FRANCK Franciscus, RANST  
 De heer FRANCK Jozef, ANTWERPEN  
 De heer FRANCK Lodewijk, TIENEN  
 De heer FRANKINET Jules, FEXHE-LE-HAUT-CLOCHER  
 De heer FRANS Jan, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 De heer FRANSEN Joseph, FLORENNES  
 De heer FRANSSENS Lucien, BEVEREN  
 De heer FRENAY Raymond, BLEGNY  
 De heer FRERE Theo, JEMEPPE-SUR-SAMBRE

M. FRIPPIAT Fernand, FLORENNES  
 M. FROYEN Fernand, BEAUVECHAIN  
 M. FURDELLE Andre, SOMME-LEUZE  
 M. GALEYN Michael, MORTSEL  
 M. GALLEZ Raymond, MONS  
 M. GALLIAERT Victor, ANVERS  
 M. GASTMANS Petrus, TESSENDERLO  
 M. GAUDIER Charles, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. GAUTHIER Juliaan, BORSBEEK  
 M. GAVENELLE Christian, LA LOUVIERE  
 M. GEERINCKX Joannes, TESSENDERLO  
 M. GEERINCKX Maurice, MALDEGEM  
 M. GEERINGHS Louis, MOL  
 M. GEERTS Jozef, BEERSE  
 M. GELAES Louis, JUPRELLE  
 M. GELUYKENS Henri, LILLE  
 M. GEMOETS Raymond, TIELT-WINGE  
 M. GENDEBIEN Georges, WANZE  
 M. GENOU Maurice, CLAVIER  
 M. GERARDI Leon, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. GERIN Emile, FRAMERIES  
 M. GEVERS Eduard, LILLE  
 M. GEYSEGOMS Victor, OUD-HEVERLEE  
 Mlle GIARD Adèle, LIEGE  
 M. GIELEN Louis, HAM  
 M. GIELEN Ludovicus, ANVERS  
 M. GIELEN Michel, GENK  
 M. GIELEN Vicotr, BERINGEN  
 M. GIJSEN Marcel, BRASSCHAAT  
 Mme GILLARD Marie, NAMUR  
 M. GILQUIN Hector, LA LOUVIERE  
 M. GILS Alfons, HAM  
 M. GILSON Marcel, LA LOUVIERE  
 M. GODART Alfred, FRAMERIES  
 M. GODART Alphonse, BOUSSU  
 M. GODDERIE Joseph, GENK  
 M. GOELENS René, WAVRE  
 M. GOETGELUK Arnold, GAND  
 M. GOETSTOUWERS Frans, ANVERS  
 M. GOFFAUX Jules, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. GOISSE Robert, CHARLEROI  
 M. GOLARD Michel, NAMUR  
 M. GONDON Claude, CHARLEROI  
 M. GOOR Joseph, SCHOTEN  
 M. GOORICKX Jean, MANAGE  
 M. GOOS Frans, LAAKDAL  
 M. GOOS Henri, HAM  
 M. GOOSSENS Eduard, BEVEREN  
 M. GORTEMAN Christian, FOREST  
 M. GOVAERT Alfons, ANVERS  
 M. GOVAERTS Jozef, HAM  
 M. GOVERTS Henri, STABROEK  
 M. GOWY Julien, WACHTEBEKE  
 M. GRATOIR Emile, LA LOUVIERE  
 M. GROSJEAN Joseph, AYWAILLE  
 M. GROSSART Charles, HERSTAL  
 Mme GRUDEN Olga, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. GRUYTHUYSEN Edmond, BRASSCHAAT  
 M. GUILLAUME Willy, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. GUYAUX Jules, METTET  
  
 M. HACIA André, HERSTAL  
 M. HAEGEMAN Willy, MELLE  
 M. HAENS Jan, ANVERS  
 M. HAESAERT Adolf, SCHOTEN  
 M. HALLOT Albert, QUAREGNON  
 M. HANAPPE Fernand, BINCHE  
 M. HANKARD Barthelemy, MONS  
 M. HANNAERT Rene, HOEILAART

De heer FRIPPIAT Fernand, FLORENNES  
 De heer FROYEN Fernand, BEVEKOM  
 De heer FURDELLE Andre, SOMME-LEUZE  
 De heer GALEYN Michael, MORTSEL  
 De heer GALLEZ Raymond, BERGEN  
 De heer GALLIAERT Victor, ANTWERPEN  
 De heer GASTMANS Petrus, TESSENDERLO  
 De heer GAUDIER Charles, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer GAUTHIER Juliaan, BORSBEEK  
 De heer GAVENELLE Christian LA LOUVIERE  
 De heer GEERINCKX Joannes, TESSENDERLO  
 De heer GEERINCKX Maurice, MALDEGEM  
 De heer GEERINGHS Louis, MOL  
 De heer GEERTS Jozef, BEERSE  
 De heer GELAES Louis, JUPRELLE  
 De heer GELUYKENS Henri, LILLE  
 De heer GEMOETS Raymond, TIELT-WINGE  
 De heer GENDEBIEN Georges, WANZE  
 De heer GENOU Maurice, CLAVIER  
 De heer GERARDI Leon, BRAINE-L'ALLEUD  
 De heer GERIN Emile, FRAMERIES  
 De heer GEVERS Eduard, LILLE  
 De heer GEYSEGOMS Victor, OUD-HEVERLEE  
 Mejr. GIARD Adèle, LIEGE  
 De heer GIELEN Louis, HAM  
 De heer GIELEN Ludovicus, ANVERS  
 De heer GIELEN Michel, GENK  
 De heer GIELEN Victor, BERINGEN  
 De heer GIJSEN Marcel, BRASSCHAAT  
 Mevr GILLARD Marie, NAMUR  
 De heer GILQUIN Hector, LA LOUVIERE  
 De heer GILS Alfons, HAM  
 De heer GILSON Marcel, LA LOUVIERE  
 De heer GODART Alfred, FRAMERIES  
 De heer GODART Alphonse, BOUSSU  
 De heer GODDERIE Joseph, GENK  
 De heer GOELENS René, WAVRE  
 De heer GOETGELUK Arnold, GAND  
 De heer GOETSTOUWERS Frans, ANVERS  
 De heer GOFFAUX Jules, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer GOISSE Robert, CHARLEROI  
 De heer GOLARD Michel, NAMUR  
 De heer GONDON Claude, CHARLEROI  
 De heer GOOR Joseph, SCHOTEN  
 De heer GOORICKX Jean, MANAGE  
 De heer GOOS Frans, LAAKDAL  
 De heer GOOS Henri, HAM  
 De heer GOOSSENS Eduard, BEVEREN  
 De heer GORTEMAN Christian, VORST  
 De heer GOVAERT Alfons, ANTWERPEN  
 De heer GOVAERTS Jozef, HAM  
 De heer GOVERTS Henri, STABROEK  
 De heer GOWY Julien, WACHTEBEKE  
 De heer GRATOIR Emile, LA LOUVIERE  
 De heer GROSJEAN Joseph, AYWAILLE  
 De heer GROSSART Charles, HERSTAL  
 Mevr. GRUDEN Olga, EIGENBRAKEL  
 De heer GRUYTHUYSEN Edmond, BRASSCHAAT  
 De heer GUILLAUME Willy, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer GUYAUX Jules, METTET  
  
 De heer HACIA André, HERSTAL  
 De heer HAEGEMAN Willy, MELLE  
 De heer HAENS Jan, ANTWERPEN  
 De heer HAESAERT Adolf, SCHOTEN  
 De heer HALLOT Albert, QUAREGNON  
 De heer HANAPPE Fernand, BINCHE  
 De heer HANKARD Barthelemy, BERGEN  
 De heer HANNAERT Rene, HOEILAART



M. HANNES Gustavus, ANVERS  
 M. HANNOTIER Oscar, LA LOUVIERE  
 M. HAPPAERTS Emile, TIRLEMONT  
 M. HARCQ Albert, ITTRE  
 M. HARDAT Marcel, LA LOUVIERE  
 M. HARDY Désiré, LIEGE  
 M. HARVENGT Charlot, LA LOUVIERE  
 M. HAYETTE Armand, COURCELLES  
 M. HEBBRECHT Eric, EVERGEM  
 M. HEBRANS Théodore, AYWAILLE  
 M. HECQUET Jacques, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. HEEREN Eduard, BEVEREN  
 M. HEIRBAUT Jan, BEVEREN  
 M. HELLEMANS Robert, ANVERS  
 M. HELLINCK Omer, LA LOUVIERE  
 M. HEMERYCK Gustave, LA LOUVIERE  
 M. HEMMERECHTS Leopold, BORSBEEK  
 M. HENDRICK Abel, LE ROEULX  
 M. HENNET Jacques, LIEGE  
 M. HENROT Oly, MARCHIN  
 M. HENS Marcellus, TURNHOUT  
 M. HERBOSCH Emiel, ANVERS  
 M. HEREBOS Fernand, WEMMEL  
 M. HERMAN Odilon, GAND  
 M. HERREMANS Marijn, BOOM  
 M. HESTER Jacques, SAINT-NICOLAS  
 M. HEUTEN Antoine, ANVERS  
 M. HEYLEN Gustaaf, ANVERS  
 M. HEYLEN Lucien, ANVERS  
 M. HEYLEN Sylvain, ANVERS  
 M. HEYNDRICKX Gaston, ASSENEDE  
 M. HEYRMAN Etienne, ZWIJNDRECHT  
 M. HEYRMAN Willy, BEVEREN  
 M. HEYVAERT Ludovicus, MEISE  
 M. HIERNAUX André, SAMBREVILLE  
 M. HOEBEKE Jules, CHARLEROI  
 M. HOFMAN Hugo, STEKENE  
 M. HOFMAN Willy, SINT-GILLIS-WAAS  
 M. HOGAERTS Pierre, LOUVAIN  
 M. HOLLANDERS Paul, BEVEREN  
 M. HOLSTERS Martyn, ANVERS  
 M. HOLVOET Jozef, ANVERS  
 M. HONORE Ulysse, BOUSSU  
 M. HOOFD Henri, ANVERS  
 M. HOREMANS Oscar, SCHILDE  
 M. HOUDART Yvon, LA LOUVIERE  
 M. HOUSSELOGE Louis, GRACE-HOLLOGNE  
 M. HOUTRELLE Claude, SAMBREVILLE  
 M. HOYBERGHS Robertus, SCHOTEN  
 M. HUBERT Roger, LA LOUVIERE  
 M. HULLENKREMER Johannes, KONTICH  
  
 M. INSLEGHERS Georges, ANVERS  
 M. ISTAS Louis, LIEGE  
  
 M. JACOBS Carolus, MORTSEL  
 M. JACOBS Kamiel, SCHELLE  
 M. JACOBS Karel, MEERHOUT  
 M. JACQUEMIN Pierre, WAVRE  
 M. JACQUEMYN Raphael, TESSENDERLO  
 M. JACQUES Gustave, REMICOURT  
 M. JAMBE Georges, AISEAU-PRESLES  
 Mme JAMROGOWICZ Jeanne, FLEMALLE  
 M. JANSSEN Frans, MOL  
 M. JANSSEN Francois, ANVERS  
 M. JANSSEN Joannes, AS  
 M. JANSSENS Alfred, ZWIJNDRECHT  
 M. JANSSENS Armand, ANVERS  
 M. JANSSENS Franciscus, ANVERS

De heer HANNES Gustavus, ANTWERPEN  
 De heer HANNOTIER Oscar, LA LOUVIERE  
 De heer HAPPAERTS Emile, TIENEN  
 De heer HARCQ Albert, ITTER  
 De heer HARDAT Marcel, LA LOUVIERE  
 De heer HARDY Désiré, LUIK  
 De heer HARVENGT Charlot, LA LOUVIERE  
 De heer HAYETTE Armand, COURCELLES  
 De heer HEBBRECHT Eric, EVERGEM  
 De heer HEBRANS Théodore, AYWAILLE  
 De heer HECQUET Jacques, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer HEEREN Eduard, BEVEREN  
 De heer HEIRBAUT Jan, BEVEREN  
 De heer HELLEMANS Robert, ANTWERPEN  
 De heer HELLINCK Omer, LA LOUVIERE  
 De heer HEMERYCK Gustave, LA LOUVIERE  
 De heer HEMMERECHTS Leopold, BORSBEEK  
 De heer HENDRICK Abel, LE ROEULX  
 De heer HENNET Jacques, LUIK  
 De heer HENROT Oly, MARCHIN  
 De heer HENS Marcellus, TURNHOUT  
 De heer HERBOSCH Emiel, ANTWERPEN  
 De heer HEREBOS Fernand, WEMMEL  
 De heer HERMAN Odilon, GENT  
 De heer HERREMANS Marijn, BOOM  
 De heer HESTER Jacques, SAINT-NICOLAS  
 De heer HEUTEN Antoine, ANTWERPEN  
 De heer HEYLEN Gustaaf, ANTWERPEN  
 De heer HEYLEN Lucien, ANTWERPEN  
 De heer HEYLEN Sylvain, ANTWERPEN  
 De heer HEYNDRICKX Gaston, ASSENEDE  
 De heer HEYRMAN Etienne, ZWIJNDRECHT  
 De heer HEYRMAN Willy, BEVEREN  
 De heer HEYVAERT Ludovicus, MEISE  
 De heer HIERNAUX André, SAMBREVILLE  
 De heer HOEBEKE Jules, CHARLEROI  
 De heer HOFMAN Hugo, STEKENE  
 De heer HOFMAN Willy, SINT-GILLIS-WAAS  
 De heer HOGAERTS Pierre, LEUVEN  
 De heer HOLLANDERS Paul, BEVEREN  
 De heer HOLSTERS Martyn, ANTWERPEN  
 De heer HOLVOET Jozef, ANTWERPEN  
 De heer HONORE Ulysse, BOUSSU  
 De heer HOOFD Henri, ANTWERPEN  
 De heer HOREMANS Oscar, SCHILDE  
 De heer HOUDART Yvon, LA LOUVIERE  
 De heer HOUSSELOGE Louis, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer HOUTRELLE Claude, SAMBREVILLE  
 De heer HOYBERGHS Robertus, SCHOTEN  
 De heer HUBERT Roger, LA LOUVIERE  
 De heer HULLENKREMER Johannes, KONTICH  
  
 De heer INSLEGHERS Georges, ANTWERPEN  
 De heer ISTAS Louis, LUIK  
  
 De heer JACOBS Carolus, MORTSEL  
 De heer JACOBS Kamiel, SCHELLE  
 De heer JACOBS Karel, MEERHOUT  
 De heer JACQUEMIN Pierre, WAVRE  
 De heer JACQUEMYN Raphael, TESSENDERLO  
 De heer JACQUES Gustave, REMICOURT  
 De heer JAMBE Georges, AISEAU-PRESLES  
 Mevr. JAMROGOWICZ Jeanne, FLEMALLE  
 De heer JANSSEN Frans, MOL  
 De heer JANSSEN Francois, ANTWERPEN  
 De heer JANSSEN Joannes, AS  
 De heer JANSSENS Alfred, ZWIJNDRECHT  
 De heer JANSSENS Armand, ANTWERPEN  
 De heer JANSSENS Franciscus, ANTWERPEN

M. JANSSENS Gustave, BINCHE  
 M. JANSSENS Henri, LUBBEEK  
 M. JANSSENS Herman, ANVERS  
 M. JANSSENS Maurice, SAMBREVILLE  
 M. JANSSENS Robert, ANVERS  
 M. JANSSENS Theodore, SCHOTEN  
 M. JANSSENS Willem, ANVERS  
 M. JASPERS Marcel, ZELE  
 M. JAUQUET Willy, LA LOUVIERE  
 M. JENART Louis, LA LOUVIERE  
 M. JENNEN Victor, BALEN  
 M. JESPERES Alfons, BEERSE  
 M. JONCKHEERE Roger, ANVERS  
 M. JOOSSENS August, SCHOTEN  
 M. JOOSTEN Cornelis, KINROOI  
 M. JORIS Frans, ANVERS  
 Mme JULIENS Denise, BRUXELLES

M. KAWALA Kazimier, BINCHE  
 M. KEMPENEERS Henri, GRIMBERGEN  
 Mme KERCKHOVEN Clemence, DROGENBOS  
 M. KERKHOVE Marcel, GAND  
 M. KESTENS Maurice, LUBBEEK  
 M. KETELERS Jordaan, MIDDELKERKE  
 M. KETELS Leo, ANVERS  
 M. KIEBOOM Jean, KNOKKE-HEIST  
 M. KIMPLAIRE Andre, SPA  
 M. KNAEPKENS Henri, BRECHT  
 M. KOPIEJEWSKI Richard, BINCHE  
 M. KRAFFT Martin, CHAUDFONTAINE

M. LABIOUSE Louis, NAMUR  
 M. LACROIX Ernest, SAMBREVILLE  
 M. LAENEN Martin, ANVERS  
 M. LAFON Alfons, ANVERS  
 M. LAHOUSSE Cyriel, BRUGES  
 M. LAMBERT Claude, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. LAMBERT Jean, GEMBLOUX  
 M. LAMBOT André, AISEAU-PRESLES  
 M. LAMBRECHTS Maurice, LA LOUVIERE  
 M. LAMPERS Emiel, ZWIJNDRECHT  
 M. LAMQUET Walter, GAND  
 M. LANGE Jacques, MORLANWELZ  
 M. LANGE Nicolas, HERVE  
 M. LANOY Michel, CHARLEROI  
 M. LANSLOTS Arnold, ANVERS  
 M. LARIDON Willy, IZEGEM  
 M. LASAT Georges, OUDENBURG  
 M. LASSOIE Roger, MONS  
 M. LAURENT Florent, ANVERS  
 M. LAUREYSSENS Henri, ANVERS  
 M. LAWARREE Hubert, LIEGE  
 M. LE COMPTE Gabriel, DE PINTE  
 M. LEAMGIE Aime, CHASTRE  
 M. LEBLANS Robert, ANVERS  
 M. LEBRUN Claude, CHATELET  
 M. LECLER René, CHAUDFONTAINE  
 M. LECLERCQ Arthur, FRAMERIES  
 M. LECOMTE Felicien, QUEVY  
 M. LEDOUX Robert, FLEURUS  
 Mme LEEMANS Arlette, LIEGE  
 M. LEEMANS Jacques, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. LEERS Georges, FROIDCHAPELLE  
 M. LEFEBVRE Fredy, TOURNAI  
 M. LEFEBVRE Rene, TOURNAI  
 M. LEFORT Oscar, TUBIZE  
 M. LEGRAND Georges, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. LEJAEGHERE Lionel, ARDOOIE  
 M. LEJEUNE Joseph, ANS

De heer JANSSENS Gustave, BINCHE  
 De heer JANSSENS Henri, LUBBEEK  
 De heer JANSSENS Herman, ANTWERPEN  
 De heer JANSSENS Maurice, SAMBREVILLE  
 De heer JANSSENS Robert, ANTWERPEN  
 De heer JANSSENS Theodore, SCHOTEN  
 De heer JANSSENS Willem, ANTWERPEN  
 De heer JASPERS Marcel, ZELE  
 De heer JAUQUET Willy, LA LOUVIERE  
 De heer JENART Louis, LA LOUVIERE  
 De heer JENNEN Victor, BALEN  
 De heer JESPERES Alfons, BEERSE  
 De heer JONCKHEERE Roger, ANTWERPEN  
 De heer JOOSSENS August, SCHOTEN  
 De heer JOOSTEN Cornelis, KINROOI  
 De heer JORIS Frans, ANTWERPEN  
 Mevr. JULIENS Denise, BRUSSEL

De heer KAWALA Kazimier, BINCHE  
 De heer KEMPENEERS Henri, GRIMBERGEN  
 Mevr. KERCKHOVEN Clemence, DROGENBOS  
 De heer KERKHOVE Marcel, GENT  
 De heer KESTENS Maurice, LUBBEEK  
 De heer KETELERS Jordaan, MIDDELKERKE  
 De heer KETELS Leo, ANTWERPEN  
 De heer KIEBOOM Jean, KNOKKE-HEIST  
 De heer KIMPLAIRE Andre, SPA  
 De heer KNAEPKENS Henri, BRECHT  
 De heer KOPIEJEWSKI Richard, BINCHE  
 De heer KRAFFT Martin, CHAUDFONTAINE

De heer LABIOUSE Louis, NAMEN  
 De heer LACROIX Ernest, SAMBREVILLE  
 De heer LAENEN Martin, ANTWERPEN  
 De heer LAFON Alfons, ANTWERPEN  
 De heer LAHOUSSE Cyriel, BRUGGE  
 De heer LAMBERT Claude, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer LAMBERT Jean, GEMBLOUX  
 De heer LAMBOT André, AISEAU-PRESLES  
 De heer LAMBRECHTS Maurice, LA LOUVIERE  
 De heer LAMPERS Emiel, ZWIJNDRECHT  
 De heer LAMQUET Walter, GENT  
 De heer LANGE Jacques, MORLANWELZ  
 De heer LANGE Nicolas, HERVE  
 De heer LANOY Michel, CHARLEROI  
 De heer LANSLOTS Arnold, ANTWERPEN  
 De heer LARIDON Willy, IZEGEM  
 De heer LASAT Georges, OUDENBURG  
 De heer LASSOIE Roger, BERGEN  
 De heer LAURENT Florent, ANTWERPEN  
 De heer LAUREYSSENS Henri, ANTWERPEN  
 De heer LAWARREE Hubert, LUIK  
 De heer LE COMPTE Gabriel, DE PINTE  
 De heer LEAMGIE Aime, CHASTRE  
 De heer LEBLANS Robert, ANTWERPEN  
 De heer LEBRUN Claude, CHATELET  
 De heer LECLER René, CHAUDFONTAINE  
 De heer LECLERCQ Arthur, FRAMERIES  
 De heer LECOMTE Felicien, QUEVY  
 De heer LEDOUX Robert, FLEURUS  
 Mevr. LEEMANS Arlette, LUIK  
 De heer LEEMANS Jacques, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer LEERS Georges, FROIDCHAPELLE  
 De heer LEFEBVRE Fredy, DOORNIK  
 De heer LEFEBVRE Rene, DOORNIK  
 De heer LEFORT Oscar, TUBEKE  
 De heer LEGRAND Georges, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer LEJAEGHERE Lionel, ARDOOIE  
 De heer LEJEUNE Joseph, ANS

M. LELEUX Henri, TOURNAI  
 M. LEMAIRE Fernand, SPA  
 M. LEMAIRE Louis, CHARLEROI  
 M. LEMBRECHTS Marcellus, ANVERS  
 M. LEMMENS Albert, HEMIKSEM  
 M. LEMMENS Marcel, SCHOTEN  
 M. LEMMENS Urbanus, BORNEM  
 M. LENAERTS Emmanuel, GRIMBERGEN  
 M. LENAERTS Guillaume, ANVERS  
 M. LENGELLE Joseph, WATERLOO  
 M. LENS Camille, LOUVAIN  
 M. LEPERCQ Jean, COMINES-WARNETON  
 M. LEPOIVRE Charles, BOUSSU  
 M. LERIBAUZ Marcel, ANVERS  
 M. LEYMAN Philemon, ANVERS  
 M. LEYS Jozef, TESSENDERLO  
 M. LEYSEN Marcel, RANST  
 M. LEYSSENS Henri, FLEURUS  
 M. LEYSSENS Raymond, BRECHT  
 M. LHOIR Georges, QUAREGNON  
 M. LIBOTTE Raymond, WAREMME  
 M. LIEBESENS Rudolf, SCHAERBEEK  
 M. LIENARD Andre, MONS  
 M. LIEVENS Lucien, OOSTERZELE  
 M. LINTACKER Julien, LAARNE  
 M. LISSENS Willy, GLABBEEK  
 M. LODEWIJCKX Renatus, MEERHOUT  
 M. LOEBER Leopold, CHATELET  
 M. LOICQ Fernand, WAVRE  
 M. LOIR Eduard, HEMIKSEM  
 M. LOISEAU Raymond, ERQUELINNES  
 M. LOMBARD Andre, CHARLEROI  
 M. LOUETTE Richard, NAMUR  
 M. LOWIES Théophile, AMAY  
 M. LUCAS Jean, LA LOUVIERE  
 M. LUDWIG Christian, WATERMAEL-BOITSFORT  
 M. LUYCKX Pierrot, HAL  
 M. LUYTEN Jan, GENK  
 M. LUYTEN Rene, HERSELT

M. MAENE Werner, JABBEKE  
 M. MAES Henri, ANVERS  
 M. MAES Leopold, KRUIBEKE  
 M. MAES Sylvain, KOKSIJDE  
 M. MAGIS Paul, ANS  
 M. MAHIEU Emile, FRAMERIES  
 M. MAHIEU Lucien, ANVERS  
 M. MAINIL Leon, LA LOUVIERE  
 M. MALOTIAUX Gaston, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. MAMPAEY Robert, AARTSELAAR  
 M. MANGELSCHOTS Victor, LAAKDAL  
 M. MANNAERT Joseph, LEBBEKE  
 M. MANNAERTS Guilielmus, ANVERS  
 M. MANNIEN Alfonsus, STABROEK  
 M. MANSY Willy, LA LOUVIERE  
 M. MAQUE Raymond, CHARLEROI  
 M. MARCHAND Jacques, ATH  
 M. MARCINIAC Walenty, FLEMALLE  
 M. MARCIPONT Auguste, FLORENNES  
 M. MARCIPONT Louis, ASSESSE  
 M. MARECHAL Willame, QUAREGNON  
 M. MARIEN August, NIJLEN  
 M. MARIEN Theodoor, SCHILDE  
 M. MARIEVOET Marcel, ANVERS  
 M. MARQUEBREUCQ Claude, LESSINES  
 M. MARRANT Marcel, CHATELET  
 M. MARREEL Michel, COMINES-WARNETON  
 M. MARTIN Rene, SCHOTEN  
 M. MARY Willy, LA LOUVIERE

De heer LELEUX Henri, DOORNIK  
 De heer LEMAIRE Fernand, SPA  
 De heer LEMAIRE Louis, CHARLEROI  
 De heer LEMBRECHTS Marcellus, ANTWERPEN  
 De heer LEMMENS Albert, HEMIKSEM  
 De heer LEMMENS Marcel, SCHOTEN  
 De heer LEMMENS Urbanus, BORNEM  
 De heer LENAERTS Emmanuel, GRIMBERGEN  
 De heer LENAERTS Guillaume, ANTWERPEN  
 De heer LENGELLE Joseph, WATERLOO  
 De heer LENS Camille, LEUVEN  
 De heer LEPERCQ Jean, KOMEN-WAASTEN  
 De heer LEPOIVRE Charles, BOUSSU  
 De heer LERIBAUZ Marcel, ANTWERPEN  
 De heer LEYMAN Philemon, ANTWERPEN  
 De heer LEYS Jozef, TESSENDERLO  
 De heer LEYSEN Marcel, RANST  
 De heer LEYSSENS Henri, FLEURUS  
 De heer LEYSSENS Raymond, BRECHT  
 De heer LHOIR Georges, QUAREGNON  
 De heer LIBOTTE Raymond, BORGWORM  
 De heer LIEBESENS Rudolf, SCHAARBEEK  
 De heer LIENARD Andre, BERGEN  
 De heer LIEVENS Lucien, OOSTERZELE  
 De heer LINTACKER Julien, LAARNE  
 De heer LISSENS Willy, GLABBEEK  
 De heer LODEWIJCKX Renatus, MEERHOUT  
 De heer LOEBER Leopold, CHATELET  
 De heer LOICQ Fernand, WAVRE  
 De heer LOIR Eduard, HEMIKSEM  
 De heer LOISEAU Raymond, ERQUELINNES  
 De heer LOMBARD Andre, CHARLEROI  
 De heer LOUETTE Richard, NAMEN  
 De heer LOWIES Théophile, AMAY  
 De heer LUCAS Jean, LA LOUVIERE  
 De heer LUDWIG Christian, WATERMAAL-BOSVOORDE  
 De heer LUYCKX Pierrot, HALLE  
 De heer LUYTEN Jan, GENK  
 De heer LUYTEN Rene, HERSELT

De heer MAENE Werner, JABBEKE  
 De heer MAES Henri, ANTWERPEN  
 De heer MAES Leopold, KRUIBEKE  
 De heer MAES Sylvain, KOKSIJDE  
 De heer MAGIS Paul, ANS  
 De heer MAHIEU Emile, FRAMERIES  
 De heer MAHIEU Lucien, ANTWERPEN  
 De heer MAINIL Leon, LA LOUVIERE  
 De heer MALOTIAUX Gaston, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer MAMPAEY Robert, AARTSELAAR  
 De heer MANGELSCHOTS Victor, LAAKDAL  
 De heer MANNAERT Joseph, LEBBEKE  
 De heer MANNAERTS Guilielmus, ANTWERPEN  
 De heer MANNIEN Alfonsus, STABROEK  
 De heer MANSY Willy, LA LOUVIERE  
 De heer MAQUE Raymond, CHARLEROI  
 De heer MARCHAND Jacques, AAT  
 De heer MARCINIAC Walenty, FLEMALLE,  
 De heer MARCIPONT Auguste, FLORENNES  
 De heer MARCIPONT Louis, ASSESSE  
 De heer MARECHAL Willame, QUAREGNON  
 De heer MARIEN August, NIJLEN  
 De heer MARIEN Theodoor, SCHILDE  
 De heer MARIEVOET Marcel, ANTWERPEN  
 De heer MARQUEBREUCQ Claude, LESSEN  
 De heer MARRANT Marcel, CHATELET  
 De heer MARREEL Michel, KOMEN-WAASTEN  
 De heer MARTIN Rene, SCHOTEN  
 De heer MARY Willy, LA LOUVIERE

M. MASSART Auguste, WATERMAEL-BOITSFORT  
 M. MASSART Julien, COMBLAIN-AU-PONT  
 M. MASSON François, THUIN  
 M. MATHEYS Fernand CHAUDFONTAINE  
 M. MATHIJSSSEN Ludovic, KALMTHOUT  
 M. MATHIJSSSENS Martin, HEMIKSEM  
 M. MATHUES Felix, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. MATHYS Charles, LIEGE  
 M. MAXIMUS Frans, ANVERS  
 M. MAXIMUS Roger, SCHILDE  
 M. MAZET Pierre, ANVERS  
 M. MEELBERGHS Jozef, BERINGEN  
 M. MEERSMAN Jozef, ANVERS  
 M. MEEUES Pierre, ANVERS  
 M. MEEUS Willy, BOUTERSEM  
 M. MEIR Joannes, HERENTHOUT  
 Mme MEIRLAEN Liliane, GAND  
 M. MELS Leon, MERELBEKE  
 M. MERCIER Gilbert, FRAMERIES  
 M. MERCKX Ferdinand, HOLSBEK  
 M. MERCKX Roger, LA LOUVIERE  
 M. MERLIN Arthur, MONS  
 M. MERTENS August, ANVERS  
 M. MERTENS August, KASTERLEE  
 M. MERTENS August, STABROEK  
 M. MERTENS Henri, WILLEBROEK  
 M. METTEPENNINGEN Frans, HAMME  
 M. MEUL Andre, BEVEREN  
 M. MEYVIS Kamiel, ZWIJNDRECHT  
 M. MICHEL Max, FARCIENNES  
 M. MICHIELS Juliaan, WETTEREN  
 M. MICHIELS Marcel, MORTSEL  
 M. MICHIELSEN Theodoor, STABROEK  
 M. MIGNON Gustave, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. MILANTS Pierre, DESSEL  
 M. MILBOUW Victor, ESSEN  
 M. MILLEN Mauritius, GENK  
 M. MILO Georges, GAND  
 M. MINTEN Mauritius, LUMMEN  
 M. MOENS René, LOKEREN  
 M. MOERKENS Franciscus, MORTSEL  
 M. MOERMAN Willy, ROULERS  
 M. MOLS Alphonsus, STABROEK  
 M. MONDELAERS Hendrik, MEERHOUT  
 M. MONFORTI Jean, CHARLEROI  
 M. MONTEYNE Frans, ROULERS  
 M. MONTINI Mario, CHARLEROI  
 M. MONU Roger, RANST  
 M. MOOENS Gustave, ANVERS  
 M. MOONS Hugo, HEMIKSEM  
 M. MORAUX Ernest, UCCLE  
 M. MOREAU Armand, GERPINNES  
 M. MORIAS Charles, BILZEN  
 M. MORISSENS Robert, CHARLEROI  
 M. MORMONT Daniel, LA ROCHE-EN-ARDENNE  
 M. MOSTMANS Joseph, HOVE  
 M. MOTTE Ernest, CHATELET  
 M. MOUREAU Georges, CHAUDFONTAINE  
 M. MOURMANS Georges, ANS  
 M. MULLER Jean, AUBANGE  
 M. MUMMENHOFF Jozef, BRECHT  
 M. MUYS Franciscus, RUMST  
  
 M. NAESSENS Conradus, STEKENE  
 M. NEELEN Pieter, ANVERS  
 M. NEIRYNCK Robert, DE HAAN  
 M. NICAISE Jules, NAMUR  
 M. NIEBERDING Hendrik, ANVERS  
 M. NIETVELT Jozef, ANVERS

De heer MASSART Auguste, WATERMAAL-BOSVOORDE  
 De heer MASSART Julien, COMBLAIN-AU-PONT  
 De heer MASSON François, THUIN  
 De heer MATHEYS Fernand, CHAUDFONTAINE  
 De heer MATHIJSSSEN Ludovic, KALMTHOUT  
 De heer MATHIJSSSENS Martin, HEMIKSEM  
 De heer MATHUES Felix, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer MATHYS Charles, LUIK  
 De heer MAXIMUS Frans, ANTWERPEN  
 De heer MAXIMUS Roger, SCHILDE  
 De heer MAZET Pierre, ANTWERPEN  
 De heer MEELBERGHS Jozef, BERINGEN  
 De heer MEERSMAN Jozef, ANTWERPEN  
 De heer MEEUES Pierre, ANTWERPEN  
 De heer MEEUS Willy, BOUTERSEM  
 De heer MEIR Joannes, HERENTHOUT  
 Mevr. MEIRLAEN Liliane, GENT  
 De heer MELS Leon, MERELBEKE  
 De heer MERCIER Gilbert, FRAMERIES  
 De heer MERCKX Ferdinand, HOLSBEK  
 De heer MERCKX Roger, LA LOUVIERE  
 De heer MERLIN Arthur, BERGEN  
 De heer MERTENS August, ANTWERPEN  
 De heer MERTENS August, KASTERLEE  
 De heer MERTENS August, STABROEK  
 De heer MERTENS Henri, WILLEBROEK  
 De heer METTEPENNINGEN Frans, HAMME  
 De heer MEUL Andre, BEVEREN  
 De heer MEYVIS Kamiel, ZWIJNDRECHT  
 De heer MICHEL Max, FARCIENNES  
 De heer MICHIELS Juliaan, WETTEREN  
 De heer MICHIELS Marcel, MORTSEL  
 De heer MICHIELSEN Theodoor, STABROEK  
 De heer MIGNON Gustave, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer MILANTS Pierre, DESSEL  
 De heer MILBOUW Victor, ESSEN  
 De heer MILLEN Mauritius, GENK  
 De heer MILO Georges, GENT  
 De heer MINTEN Mauritius, LUMMEN  
 De heer MOENS René, LOKEREN  
 De heer MOERKENS Franciscus, MORTSEL  
 De heer MOERMAN Willy, ROESELARE  
 De heer MOLS Alphonsus, STABROEK  
 De heer MONDELAERS Hendrik, MEERHOUT  
 De heer MONFORTI Jean, CHARLEROI  
 De heer MONTEYNE Frans, ROESELARE  
 De heer MONTINI Mario, CHARLEROI  
 De heer MONU Roger, RANST  
 De heer MOOENS Gustave, ANTWERPEN  
 De heer MOONS Hugo, HEMIKSEM  
 De heer MORAUX Ernest, UKKEL  
 De heer MOREAU Armand, GERPINNES  
 De heer MORIAS Charles, BILZEN  
 De heer MORISSENS Robert, CHARLEROI  
 De heer MORMONT Daniel, LA ROCHE-EN-ARDENNE  
 De heer MOSTMANS Joseph, HOVE  
 De heer MOTTE Ernest, CHATELET  
 De heer MOUREAU Georges, CHAUDFONTAINE  
 De heer MOURMANS Georges, ANS  
 De heer MULLER Jean, AUBANGE  
 De heer MUMMENHOFF Jozef, BRECHT  
 De heer MUYS Franciscus, RUMST  
  
 De heer NAESSENS Conradus, STEKENE  
 De heer NEELEN Pieter, ANTWERPEN  
 De heer NEIRYNCK Robert, DE HAAN  
 De heer NICAISE Jules, NAMEN  
 De heer NIEBERDING Hendrik, ANTWERPEN  
 De heer NIETVELT Jozef, ANTWERPEN

M. NIEUWLING Francois, BIERBEEK  
 M. NIMMEGEERS Theofiel, YVOIR  
 M. NOEL Roland, MONS  
 M. NUYTS Alphonsus, BALEN  
 M. NUYTS Richard, LA LOUVIERE

M. ODENT Hendrik, MENIN  
 M. OERLEMANS Henri, ZWIJNDRECHT  
 M. OERLEMANS Louis, KALMTHOUT  
 M. OEYEN Gustave, ANVERS  
 M. OEYEN Henricus, ZOERSEL  
 M. OLTHOF Franciscus, ANVERS  
 M. OOYE Jozef, STABROEK  
 M. OPBROUCK Daniel, COURTRAI  
 M. OPDEBEEK Marcel, TESSENDERLO  
 M. OSTE Frans, SINT-GILLIS-WAAS  
 M. OTS Antonius, ANVERS  
 M. OUDERMANS Lodewijk, ANVERS  
 M. OUSHOORN Andre, BRASSCHAAT  
 M. OVERSTEYNS Marcel, LUBBEEK

M. PAELINCK Pierre, ANVERS  
 M. PAEPEN Jean, ANVERS  
 M. PAMART Léon, CHARLEROI  
 M. PANIS Jozef, ANVERS  
 M. PARENT Raoul, FRAMERIES  
 M. PARIJS Pieter, BOORTMEERBEEK  
 M. PASSEMIER Werner, ANVERS  
 Mme PAULUS Antonia, ZAVENTEM  
 M. PAUWELS Camiel, IZEGEM  
 M. PAUWELS Carolus, TESSENDERLO  
 M. PAUWELS Victor, HAM  
 M. PECTOR Victor, CHARLEROI  
 M. PEERE Jean, BURDINNE  
 M. PEERSMAN Kamiel, AARTSELAAR  
 M. PEETERS Alfons, TESSENDERLO  
 M. PEETERS Denis, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. PEETERS Gustaaf, ZEMST  
 M. PEETERS Pierre, ANVERS  
 M. PEETERS Renatus, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. PEETERS Robert, BRASSCHAAT  
 M. PELSERS Edmond, ANVERS  
 M. PENNEMAN Marcel, TAMISE  
 M. PENZO Eugéndo, LIEGE  
 M. PERIN André, HUY  
 M. PERSOONS Ferdinand, TESSENDERLO  
 M. PETEN Jean, SCHAERBEEK  
 M. PETIT Octave, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. PETIT Roger, HERON  
 M. PHILIPPAERTS Felix, LOUVAIN  
 M. PHILIPPOT Roger, AUDERGHEM  
 M. PHILIPS Hugo, GAND  
 Mme PICRON Rosette, BOUSSU  
 M. PIETERS Walter, BEVEREN  
 M. PIFKO Jean, MANAGE  
 M. PINTENS Albert, NIEL  
 M. PLANCHON Marcel, TOURNAI  
 M. PLOMPEN Marcel, KAPELLEN  
 M. PLUYM Henri, ANVERS  
 M. POLET Jacques, ERQUELINNES  
 M. POLFLIET Roger, KUURNE  
 M. POLI Luigi, CHARLEROI  
 M. PORREWECK Ghislain, MONS  
 M. PORSONT Pol, MERBES-LE-CHATEAU  
 M. PORTIER Jose, LA LOUVIERE  
 M. PORTUGAELS François, TESSENDERLO  
 M. PRESENT Franciscus, ZWIJNDRECHT  
 M. PRESSIA Ferdinand, WAREMME  
 M. PREUDHOMME Roger, NAMUR

De heer NIEUWLING Francois, BIERBEEK  
 De heer NIMMEGEERS Theofiel, YVOIR  
 De heer NOEL Roland, BERGEN  
 De heer NUYTS Alphonsus, BALEN  
 De heer NUYTS Richard, LA LOUVIERE

De heer ODENT Hendrik, MENEN  
 De heer OERLEMANS Henri, ZWIJNDRECHT  
 De heer OERLEMANS Louis, KALMTHOUT  
 De heer OEYEN Gustave, ANTWERPEN  
 De heer OEYEN Henricus, ZOERSEL  
 De heer OLTHOF Franciscus, ANTWERPEN  
 De heer OOYE Jozef, STABROEK  
 De heer OPBROUCK Daniel, KORTRIJK  
 De heer OPDEBEEK Marcel, TESSENDERLO  
 De heer OSTE Frans, SINT-GILLIS-WAAS  
 De heer OTS Antonius, ANTWERPEN  
 De heer OUDERMANS Lodewijk, ANTWERPEN  
 De heer OUSHOORN Andre, BRASSCHAAT  
 De heer OVERSTEYNS Marcel, LUBBEEK

De heer PAELINCK Pierre, ANTWERPEN  
 De heer PAEPEN Jean, ANTWERPEN  
 De heer PAMART Léon, CHARLEROI  
 De heer PANIS Jozef, ANTWERPEN  
 De heer PARENT Raoul, FRAMERIES  
 De heer PARIJS Pieter, BOORTMEERBEEK  
 De heer PASSEMIER Werner, ANTWERPEN  
 Mevr. PAULUS Antonia, ZAVENTEM  
 De heer PAUWELS Camiel, IZEGEM  
 De heer PAUWELS Carolus, TESSENDERLO  
 De heer PAUWELS Victor, HAM  
 De heer PECTOR Victor, CHARLEROI  
 De heer PEERE Jean, BURDINNE  
 De heer PEERSMAN Kamiel, AARTSELAAR  
 De heer PEETERS Alfons, TESSENDERLO  
 De heer PEETERS Denis, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer PEETERS Gustaaf, ZEMST  
 De heer PEETERS Pierre, ANTWERPEN  
 De heer PEETERS Renatus, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer PEETERS Robert, BRASSCHAAT  
 De heer PELSERS Edmond, ANTWERPEN  
 De heer PENNEMAN Marcel, TEMSE  
 De heer PENZO Eugénio, LUIK  
 De heer PERIN André, HOEI  
 De heer PERSOONS Ferdinand, TESSENDERLO  
 De heer PETEN Jean, SCHAARBEEK  
 De heer PETIT Octave, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer PETIT Roger, HERON  
 De heer PHILIPPAERTS Felix, LEUVEN  
 De heer PHILIPPOT Roger, OUDERGEM  
 De heer PHILIPS Hugo, GENT  
 Mevr. PICRON Rosette, BOUSSU  
 De heer PIETERS Walter, BEVEREN  
 De heer PIFKO Jean, MANAGE  
 De heer PINTENS Albert, NIEL  
 De heer PLANCHON Marcel, DOORNIK  
 De heer PLOMPEN Marcel, KAPELLEN  
 De heer PLUYM Henri, ANTWERPEN  
 De heer POLET Jacques, ERQUELINNES  
 De heer POLFLIET Roger, KUURNE  
 De heer POLI Luigi, CHARLEROI  
 De heer PORREWECK Ghislain, BERGEN  
 De heer PORSONT Pol, MERBES-LE-CHATEAU  
 De heer PORTIER Jose, LA LOUVIERE  
 De heer PORTUGAELS François, TESSENDERLO  
 De heer PRESENT Franciscus, ZWIJNDRECHT  
 De heer PRESSIA Ferdinand, BORGWORM  
 De heer PREUDHOMME Roger, NAMEN

M. PREVOT Albert, CHARLEROI  
 M. PREVOT Camille, CHATELET  
 M. PRINCEN Jean, LIEGE  
 M. PROTIN Nicolas, ENGIS  
 M. PRUNIER Fernand, MONS

M. QUENON Fernand, FRAMERIES  
 M. QUEVY Fernand, BOUSSU  
 M. QUIEVREUX Roger, TOURNAI  
 M. QUINTELIER Georges, ZWIJNDRECHT  
 M. QUISENAERTS Leopold, DUFFEL

M. RAES Henri, WOMMELGEM  
 M. RAMAEKERS Francois, ANVERS  
 M. REITER Boris, LA LOUVIERE  
 M. RENARDY Adolphe, MONS  
 M. RENS Louis, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. RESMAN Corneel, ANVERS  
 M. REWEGHS Jules, ANS  
 M. REYMEN Robert, LA LOUVIERE  
 M. REYNDERS Henricus, TESSENDERLO  
 M. REYNDERS Marcel, TESSENDERLO  
 M. REYNDERS Rene, LAAKDAL  
 M. REYSERHOVE Daniel, GAND  
 M. RICHARD Yvon, AUBANGE  
 M. RIEMIS Jan, RIJKEVORSEL  
 M. RITZEN Guillaume, ANVERS  
 M. ROBERT Edmond, FRAMERIES  
 Mlle ROBERT Monique, ROCHEFORT  
 M. ROELANDTS Leonard, SCHELLE  
 M. ROELANTS Carolus, LUBBEEK  
 M. ROELENS Roland, IZEGEM  
 M. ROGGEMAN Fernand, THUIN  
 M. ROGIERS Alfons, BEVEREN  
 M. ROLAND Joseph, FAIMES  
 M. ROME Raymond, GRACE-HOLLOGNE  
 M. ROOSEMEYERS Antoon, ANVERS  
 M. ROSEE Daniel, LA LOUVIERE  
 M. ROSS Guy, CLAVIER  
 M. ROSSILLION Joseph, LOOZ  
 M. ROTEN Rudolphe, NIEUPOORT  
 M. ROTTHIER Omer, AARTSELAAR  
 M. ROTTIERS Hendrik, BRASSCHAAT  
 M. ROTTIERS Roger, BERLARE  
 M. ROUARD René, CINEY  
 Mme ROUFFART Josée, UCCLE  
 M. ROUSSEAU Williame, QUAREGNON  
 M. RUBBENS Willy, ANVERS  
 M. RUTS Alphonse, DESSEL  
 M. RYS Gilbert, FURNES  
 M. RZEPA Wielsaw, LA LOUVIERE

M. SHEEREN Karel, BRASSCHAAT  
 M. SABBE Gilbert, OUDENBURG  
 M. SALIEN Roger, ROTSELAAR  
 M. SANDERS Pierre, VILVORDE  
 M. SANDRON Arthur, CHATELET  
 M. SATENS Aloys, ANVERS  
 M. SCHAEKERS Frans, BEVEREN  
 M. SCHAMPAERT Rene, DONCEEL  
 M. SCHEERLINCK Guido, BEVEREN  
 M. SCHEERS Gerard, ANVERS  
 M. SCHEERS Willy, BEVEREN  
 M. SCHEPERS Armandus, BRASSCHAAT  
 M. SCHERPEREEL Luciaan, SINT-MARTENS-LATEM  
 M. SCHMETS Joseph, HERVE  
 M. SCHOCKAERT Alfons, ANVERS  
 M. SCHOORS Gustaaf, ANVERS  
 M. SCHRAM Henri, ANVERS

De heer PREVOT Albert, CHARLEROI  
 De heer PREVOT Camille, CHATELET  
 De heer PRINCEN Jean, LUIK  
 De heer PROTIN Nicolas, ENGIS  
 De heer PRUNIER Fernand, BERGEN

De heer QUENON Fernand, FRAMERIES  
 De heer QUEVY Fernand, BOUSSU  
 De heer QUIEVREUX Roger, DOORNIK  
 De heer QUINTELIER Georges, ZWIJNDRECHT  
 De heer QUISENAERTS Leopold, DUFFEL

De heer RAES Henri, WOMMELGEM  
 De heer RAMAEKERS Francois, ANTWERPEN  
 De heer REITER Boris, LA LOUVIERE  
 De heer RENARDY Adolphe, BERGEN  
 De heer RENS Louis, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer RESMAN Corneel, ANTWERPEN  
 De heer REWEGHS Jules, ANS  
 De heer REYMEN Robert, LA LOUVIERE  
 De heer REYNDERS Henricus, TESSENDERLO  
 De heer REYNDERS Marcel, TESSENDERLO  
 De heer REYNDERS Rene, LAAKDAL  
 De heer REYSERHOVE Daniel, GENT  
 De heer RICHARD Yvon, AUBANGE  
 De heer RIEMIS Jan, RIJKEVORSEL  
 De heer RITZEN Guillaume, ANTWERPEN  
 De heer ROBERT Edmond, FRAMERIES  
 Mej. ROBERT Monique, ROCHEFORT  
 De heer ROELANDTS Leonard, SCHELLE  
 De heer ROELANTS Carolus, LUBBEEK  
 De heer ROELENS Roland, IZEGEM  
 De heer ROGGEMAN Fernand, THUIN  
 De heer ROGIERS Alfons, BEVEREN  
 De heer ROLAND Joseph, FAIMES  
 De heer ROME Raymond, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer ROOSEMEYERS Antoon, ANTWERPEN  
 De heer ROSEE Daniel, LA LOUVIERE  
 De heer ROSS Guy, CLAVIER  
 De heer ROSSILLION Joseph, BORGLOON  
 De heer ROTEN Rudolphe, NIEUWPOORT  
 De heer ROTTHIER Omer, AARTSELAAR  
 De heer ROTTIERS Hendrik, BRASSCHAAT  
 De heer ROTTIERS Roger, BERLARE  
 De heer ROUARD René, CINEY  
 Mevr. ROUFFART Josée, UKKEL  
 De heer ROUSSEAU Williame, QUAREGNON  
 De heer RUBBENS Willy, ANTWERPEN  
 De heer RUTS Alphonse, DESSEL  
 De heer RYS Gilbert, VEURNE  
 De heer RZEPA Wielsaw, LA LOUVIERE

De heer SHEEREN Karel, BRASSCHAAT  
 De heer SABBE Gilbert, OUDENBURG  
 De heer SALIEN Roger, ROTSELAAR  
 De heer SANDERS Pierre, VILVORDE  
 De heer SANDRON Arthur, CHATELET  
 De heer SATENS Aloys, ANTWERPEN  
 De heer SCHAEKERS Frans, BEVEREN  
 De heer SCHAMPAERT Rene, DONCEEL  
 De heer SCHEERLINCK Guido, BEVEREN  
 De heer SCHEERS Gerard, ANTWERPEN  
 De heer SCHEERS Willy, BEVEREN  
 De heer SCHEPERS Armandus, BRASSCHAAT  
 De heer SCHERPEREEL Luciaan, SINT-MARTENS-LATEM  
 De heer SCHMETS Joseph, HERVE  
 De heer SCHOCKAERT Alfons, ANTWERPEN  
 De heer SCHOORS Gustaaf, ANTWERPEN  
 De heer SCHRAM Henri, ANTWERPEN

M. SCHUERMANS Joseph, STABROEK  
 M. SCHURMANS Joseph, GRIMBERGEN  
 M. SEERDEN Andre, ANVERS  
 M. SEGERS Raymond, ANVERS  
 M. SEMPELS Louis, DIEST  
 M. SENDRONS Jacques, SAMBREVILLE  
 M. SERROELS Noël, INGELMUNSTER  
 M. SEUCKENS Jean, TESSENDERLO  
 M. SEYS Norbert, ARDOOIE  
 M. SEYS Sylvere, LEDEGEM  
 M. SIEBENS Gilbert, AARTSELAAR  
 M. SIMAELS Julien, TONGRES  
 M. SIMONS Ludovicus, ANVERS  
 M. SIMONS Pauwel, NIEL  
 M. SLUYS Robert, ANDERLECHT  
 M. SLUYTS Louis, ANVERS  
 M. SMEKENS Louis, HERENT  
 M. SMET Jozef, KRUIBEKE  
 M. SMET Rene, STEKENE  
 M. SMET Roger, STABROEK  
 M. SMET Willy, SAINT-NICOLAS  
 M. SMETS Frans, ROTSELAAR  
 M. SMETS Georges, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. SMETS Martin, VILVORDE  
 M. SMITS Francois, BORSBEEK  
 M. SNELS Leonard, ANVERS  
 M. SOILE Jacques, LA LOUVIERE  
 M. SOMMELETTE Robert, CHARLEROI  
 M. SPEECKAERT Lodewyk, SCHOTEN  
 M. SPIESSENS Karel, BORNEM  
 M. SPRIET Emile, DAMME  
 M. STAAL Josephus, KAPELLEN  
 M. STALMANS Joseph, LOUVAIN  
 M. STASSIN Louis, CHARLEROI  
 M. STEENSSENS Albert, BEVEREN  
 M. STELLA Giancarlo, BOUSSU  
 M. STEPS Leon, ASSE  
 Mme STERCKX Christine, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. STESSELS Herman, BRASSCHAAT  
 M. STESSENS Victor, GEEL  
 M. STEVENS Jozef, SAINT-NICOLAS  
 M. STOCKMANS Frans, ANVERS  
 M. STOCKMANS Raymond, ANVERS  
 M. STOCQ Maxime, UCCLÉ  
 M. STOUDEUR Francis, SAINT-GHISLAIN  
 M. STROECKX Petrus, LIERRE  
 Mme STROEYKENS Yvonne, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. STROOBANT Romain, ZAVENTEM  
 M. STRUIK Gijsbertus, ANVERS  
 M. STRUYF Hendrik, EDEGEM  
 M. SUNDERMANN Louis, ANVERS  
 M. SUY Wilfried, BEVEREN  
 M. SUYKERBUYK Josephus, AARTSELAAR  
 M. SWERTS Guilhelmus, HAM  
  
 M. TALBOMM Frans, ANVERS  
 M. TAMSIN Antoine, BRUGES  
 M. TANGHE Roger, BRUGES  
 M. TAQUET Henri, NEUPRE  
 M. TARAGOLA Alfred, GAND  
 M. TEL Alfred, BELOEIL  
 M. TENIERS Alfons, BEGIJNENDIJK  
 M. TESSENS Frans, HAM  
 M. TEUNKENS Ludovicus, HAM  
 M. THEUNIS Emiel, GLABBEEK  
 Mqnsieur THEUNIS Jean, LOMMEL  
 M. THEYS Louis, HAM  
 M. THIBAUT Jean, CHARLEROI  
 M. THIELENS Guy, SERAING

De heer SCHUERMANS Joseph, STABROEK  
 De heer SCHURMANS Joseph, GRIMBERGEN  
 De heer SEERDEN Andre, ANTWERPEN  
 De heer SEGERS Raymond, ANTWERPEN  
 De heer SEMPELS Louis, DIEST  
 De heer SENDRONS Jacques, SAMBREVILLE  
 De heer SERROELS Noël, INGELMUNSTER  
 De heer SEUCKENS Jean, TESSENDERLO  
 De heer SEYS Norbert, ARDOOIE  
 De heer SEYS Sylvere, LEDEGEM  
 De heer SIEBENS Gilbert, AARTSELAAR  
 De heer SIMAELS Julien, TONGEREN  
 De heer SIMONS Ludovicus, ANTWERPEN  
 De heer SIMONS Pauwel, NIEL  
 De heer SLUYS Robert, ANDERLECHT  
 De heer SLUYTS Louis, ANTWERPEN  
 De heer SMEKENS Louis, HERENT  
 De heer SMET Jozef, KRUIBEKE  
 De heer SMET Rene, STEKENE  
 De heer SMET Roger, STABROEK  
 De heer SMET Willy, SINT-NIKLAAS  
 De heer SMETS Frans, ROTSELAAR  
 De heer SMETS Georges, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer SMETS Martin, VILVOORDE  
 De heer SMITS Francois, BORSBEEK  
 De heer SNELS Leonard, ANTWERPEN  
 De heer SOILE Jacques, LA LOUVIERE  
 De heer SOMMELETTE Robert, CHARLEROI  
 De heer SPEECKAERT Lodewyk, SCHOTEN  
 De heer SPIESSENS Karel, BORNEM  
 De heer SPRIET Emile, DAMME  
 De heer STAAL Josephus, KAPELLEN  
 De heer STALMANS Joseph, LEUVEN  
 De heer STASSIN Louis, CHARLEROI  
 De heer STEENSSENS Albert, BEVEREN  
 De heer STELLA Giancarlo, BOUSSU  
 De heer STEPS Leon, ASSE  
 Mevr. STERCKX Christine, EIGENBRAKEL  
 De heer STESSELS Herman, BRASSCHAAT  
 De heer STESSENS Victor, GEEL  
 De heer STEVENS Jozef, SINT-NIKLAAS  
 De heer STOCKMANS Frans, ANTWERPEN  
 De heer STOCKMANS Raymond, ANTWERPEN  
 De heer STOCQ Maxime, UKKEL  
 De heer STOUDEUR Francis, SAINT-GHISLAIN  
 De heer STROECKX Petrus, LIER  
 Mevr. STROEYKENS Yvonne, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer STROOBANT Romain, ZAVENTEM  
 De heer STRUIK Gijsbertus, ANTWERPEN  
 De heer STRUYF Hendrik, EDEGEM  
 De heer SUNDERMANN Louis, ANTWERPEN  
 De heer SUY Wilfried, BEVEREN  
 De heer SUYKERBUYK Josephus, AARTSELAAR  
 De heer SWERTS Guilhelmus, HAM  
  
 De heer TALBOMM Frans, ANTWERPEN  
 De heer TAMSIN Antoine, BRUGGE  
 De heer TANGHE Roger, BRUGGE  
 De heer TAQUET Henri, NEUPRE  
 De heer TARAGOLA Alfred, GENT  
 De heer TEL Alfred, BELOEIL  
 De heer TENIERS Alfons, BEGIJNENDIJK  
 De heer TESSENS Frans, HAM  
 De heer TEUNKENS Ludovicus, HAM  
 De heer THEUNIS Emiel, GLABBEEK  
 De heer THEUNIS Jean, LOMMEL  
 De heer THEYS Louis, HAM  
 De heer THIBAUT Jean, CHARLEROI  
 De heer THIELENS Guy, SERAING

M. THIRION Franz, BURDINNE  
 M. THIRION Jean, SERAING  
 M. THOME Nicole, VILVORDE  
 M. THYRION Jean, SAMBREVILLE  
 M. THYS Arthur, LAAKDAL  
 M. TILLEMANN Raymond, ZWIJNDRECHT  
 M. TIMMERMAN Arthur, BEERNEM  
 M. TIMMERMANS André, NIEL  
 M. TIMMERMANS Carolus, ANVERS  
 M. TINTILLIER Jacques, KRAAINEM  
 M. TOLLET Leopold, LOUVAIN  
 M. TOTE François, BEVEREN  
 M. TOTE Frederik, BEVEREN  
 M. TOUBEAU Gaston, FRAMERIES  
 M. TOUBEAU Roger, BELOEIL  
 M. TOUSSAINT Felicien, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. TRENTO Fernand, CHARLEROI  
 M. TRIPPAERS Roger, LIEGE  
 Mme TROGH Julienne, MACHELEN  
 M. TROUILLARD Frans, ANVERS  
 M. TUYTSCHAEVER Michaël, GAND

M. URBAIN Fernand, FRAMERIES  
 M. UYTENDHOUWEN Charles, MORTSEL

M. VAESSEN Gerard, DILSEN-STOKKEM  
 M. VALDER Gaston, AUBEL  
 M. VAN AELST Andreas, TESSENDERLO  
 M. VAN BAEL August, TESSENDERLO  
 M. VAN BASTELAERE Emiel, ANVERS  
 M. VAN BAUWEL Romain, STEKENE  
 M. VAN BELLEGHEM Lodewijk, BORSBEEK  
 M. VAN BELLINGHEN Willy, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. VAN BOCKESTAL Christian, ANDERLECHT  
 M. VAN BOUWEL Lodewijk, ANVERS  
 M. VAN BUYNDER Wilfried, SAINT-NICOLAS  
 M. VAN CAMP Frans, ANVERS  
 M. VAN CAMP Ludovicus, SCHELLE  
 M. VAN CAUWENBERGH Guillaume, VILVORDE  
 M. VAN CAUWENBERGH Willem, LONDERZEEL  
 M. VAN COPPENOLLE Antoon, BRUGES  
 M. VAN DAELE Frans, SCHOTEN  
 M. VAN DE HEYDER François, KRUIBEKE  
 M. VAN DE VEIRE Roger, GAND  
 M. VAN DE VELDE Francois, GAND  
 Mlle VAN DE VELDE Godelieve, GAND  
 M. VAN DE VIJVER Omer, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN DE VONDEL Louis, AARTSELAAR  
 M. VAN DE VOORDE Joseph, WILLEBROEK  
 M. VAN DEN BERGHE Leon, ANVERS  
 M. VAN DEN BOSSCHE Amandus, SINT-GILLIS-WAAS  
 M. VAN DEN BRANDEN Willy, ANVERS  
 M. VAN DEN BROEKE Peter, ANVERS  
 M. VAN DEN EEDEN Omer, BEVEREN  
 M. VAN DEN EYNDE Lodewijk, WESTERLO  
 M. VAN DEN EYNDEN Franciscus, ZEMST  
 M. VAN DEN MOSSELAER Marcel, ZEMST  
 M. VAN DENDER Camille, HAMME  
 M. VAN DER AVOORT Frans, TURNHOUT  
 M. VAN DER BORGHT Willem, ALOST  
 M. VAN DER BURGT Willy, ASSENEDE  
 M. VAN DER HERTEN Albert, KALMTHOUT  
 M. VAN DER OUGSTRAETE Jean, ANVERS  
 M. VAN DER PERREN Raymond, VILVORDE  
 M. VAN DER VEKEN Willy, TREMELO  
 M. VAN DER WEEHE Eduard, ANVERS  
 M. VAN DER WILDT Frans, ANDERLECHT  
 M. VAN DEUREN Maurice, SCHOTEN  
 M. VAN DIEPENBEECK Frans, ANVERS

De heer THIRION Franz, BURDINNE  
 De heer THIRION Jean, SERAING  
 De heer THOME Nicole, VILVORDE  
 De heer THYRION Jean, SAMBREVILLE  
 De heer THYS Arthur, LAAKDAL  
 De heer TILLEMANN Raymond, ZWIJNDRECHT  
 De heer TIMMERMAN Arthur, BEERNEM  
 De heer TIMMERMANS André, NIEL  
 De heer TIMMERMANS Carolus, ANTWERPEN  
 De heer TINTILLIER Jacques, KRAAINEM  
 De heer TOLLET Leopold, LEUVEN  
 De heer TOTE François, BEVEREN  
 De heer TOTE Frederik, BEVEREN  
 De heer TOUBEAU Gaston, FRAMERIES  
 De heer TOUBEAU Roger, BELOEIL  
 De heer TOUSSAINT Felicien, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer TRENTO Fernand, CHARLEROI  
 De heer TRIPPAERS Roger, LUIK  
 Mevr. TROGH Julienne, MACHELEN  
 De heer TROUILLARD Frans, ANTWERPEN  
 De heer TUYTSCHAEVER Michaël, GENT

De heer URBAIN Fernand, FRAMERIES  
 De heer UYTENDHOUWEN Charles, MORTSEL

De heer VAESSEN Gerard, DILSEN-STOKKEM  
 De heer VALDER Gaston, AUBEL  
 De heer VAN AELST Andreas, TESSENDERLO  
 De heer VAN BAEL August, TESSENDERLO  
 De heer VAN BASTELAERE Emiel, ANTWERPEN  
 De heer VAN BAUWEL Romain, STEKENE  
 De heer VAN BELLEGHEM Lodewijk, BORSBEEK  
 De heer VAN BELLINGHEN Willy, EIGENBRAKEL  
 De heer VAN BOCKESTAL Christian, ANDERLECHT  
 De heer VAN BOUWEL Lodewijk, ANTWERPEN  
 De heer VAN BUYNDER Wilfried, SINT-NIKLAAS  
 De heer VAN CAMP Frans, ANTWERPEN  
 De heer VAN CAMP Ludovicus, SCHELLE  
 De heer VAN CAUWENBERGH Guillaume, VILVORDE  
 De heer VAN CAUWENBERGH Willem, LONDERZEEL  
 De heer VAN COPPENOLLE Antoon, BRUGGE  
 De heer VAN DAELE Frans, SCHOTEN  
 De heer VAN DE HEYDER François, KRUIBEKE  
 De heer VAN DE VEIRE Roger, GENT  
 De heer VAN DE VELDE Francois, GENT  
 Mej. VAN DE VELDE Godelieve, GENT  
 De heer VAN DE VIJVER Omer, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN DE VONDEL Louis, AARTSELAAR  
 De heer VAN DE VOORDE Joseph, WILLEBROEK  
 De heer VAN DEN BERGHE Leon, ANTWERPEN  
 De heer VAN DEN BOSSCHE Amandus, SINT-GILLIS-WAAS  
 De heer VAN DEN BRANDEN Willy, ANTWERPEN  
 De heer VAN DEN BROEKE Peter, ANTWERPEN  
 De heer VAN DEN EEDEN Omer, BEVEREN  
 De heer VAN DEN EYNDE Lodewijk, WESTERLO  
 De heer VAN DEN EYNDEN Franciscus, ZEMST  
 De heer VAN DEN MOSSELAER Marcel, ZEMST  
 De heer VAN DENDER Camille, HAMME  
 De heer VAN DER AVOORT Frans, TURNHOUT  
 De heer VAN DER BORGHT Willem, AALST  
 De heer VAN DER BURGT Willy, ASSENEDE  
 De heer VAN DER HERTEN Albert, KALMTHOUT  
 De heer VAN DER OUGSTRAETE Jean, ANTWERPEN  
 De heer VAN DER PERREN Raymond, VILVORDE  
 De heer VAN DER VEKEN Willy, TREMELO  
 De heer VAN DER WEEHE Eduard, ANTWERPEN  
 De heer VAN DER WILDT Frans, ANDERLECHT  
 De heer VAN DEUREN Maurice, SCHOTEN  
 De heer VAN DIEPENBEECK Frans, ANTWERPEN



M. VAN DIEST Marcel, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. VAN DINGENEN Albert, HOVE  
 M. VAN DINGENEN Georges, BERINGEN  
 M. VAN DYCK Antoine, ANVERS  
 M. VAN DYCK Louis, GEEL  
 M. VAN ECKE Maurice, LA LOUVIERE  
 M. VAN GEERTRUY Roger, LA LOUVIERE  
 M. VAN GESTEL Petrus, LIEGE  
 M. VAN GINCKEL Ludovicus, ANVERS  
 M. VAN GINDEREN Ludo, ANVERS  
 M. VAN HAMME Alfred, BEERSEL  
 M. VAN HENDE Daniel, LA LOUVIERE  
 M. VAN HERLE Hilaire, LIEGE  
 M. VAN HERZELE Alfons, HAALTERT  
 M. VAN HESE Roger, BEVEREN  
 M. VAN HOECK Leon, PUURS  
 M. VAN HOOREBEKE Christian, GAND  
 M. VAN HOOYDONCK Gaston, ANVERS  
 M. VAN HORENBEECK Daniel, ANVERS  
 M. VAN KAMPEN Jean, ANVERS  
 M. VAN LAEKEN Roger, TAMISE  
 M. VAN LAER Carolus, MEERHOUT  
 M. VAN LEUGENHAGEN Andre, BEVEREN  
 M. VAN LIERDE Marcel, NINOVE  
 M. VAN LOO Marcel, STEENOKKERZEEL  
 M. VAN LOON Petrus, KALMTHOUT  
 M. VAN LOOY Francois, ANVERS  
 M. VAN LOOY Maurice, WOMMELGEM  
 M. VAN LULLE Michel, ENGHEN  
 M. VAN MECHGELEN Jozef, DESSEL  
 M. VAN MEEL Constant, ANVERS  
 M. VAN MEERBEECK John, STABROEK  
 M. VAN MENDEL Paul, SCHOTEN  
 M. VAN MIECHEM Andre, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN MOER Casimir, ANVERS  
 M. VAN MOL Jozef, ANVERS  
 M. VAN NECK Alfons, MALINES  
 M. VAN NIEUWENHOVE Gustaaf, TERMONDE  
 M. VAN NIEUWENHOVEN René, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN NOTEN Jozef, ANVERS  
 M. VAN NUFFEL Joseph, UCCLE  
 M. VAN OERS Jan, ANVERS  
 M. VAN OEVELEN Marcel, LOKEREN  
 M. VAN OOSTERWIJCK Emile, TREMELO  
 M. VAN OOTEGHEM Roger, WEVELGEM  
 M. VAN OSTA Aime, EKEREN  
 Mme VAN OVERMEIREN Lucia, AUDENARDE  
 M. VAN PASSEL Maurice, BEGIJNENDIJK  
 M. VAN POUCKE Pierre, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN PUT Florent, KAPELLEN  
 M. VAN PUTTE Frans, BRASSCHAAT  
 M. VAN PUYENBROECK Albert, ZELE  
 M. VAN PUYVELDE Edgard, MACHELEN  
 M. VAN PUYVELDE Prosper, BEVEREN  
 M. VAN RAEMDONCK Cyrille, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN ROEYEN Roger, ANVERS  
 M. VAN ROMPAEY Ludovicus, BORSBEEK  
 M. VAN ROY Hector, ANVERS  
 M. VAN SCHAREN Jan, ANVERS  
 M. VAN SLYCKEN Rene, MOERBEKE  
 M. VAN SPITAEEL Guillaume, ANVERS  
 M. VAN WALLE Florent, SCHAARBEEK  
 M. VAN WELDE Jan, ANVERS  
 M. VAN WIJCK Frans, HOVE  
 M. VAN WINKEL Florimond, LOUVAIN  
 M. VAN WOLVELAER Theofiel, STEKENE  
 M. VAN WOLVELAER Walter, BEVEREN  
 M. VANAGTMAEL Marcel, ANVERS

De heer VAN DIEST Marcel, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer VAN DINGENEN Albert, HOVE  
 De heer VAN DINGENEN Georges, BERINGEN  
 De heer VAN DYCK Antoine, ANTWERPEN  
 De heer VAN DYCK Louis, GEEL  
 De heer VAN ECKE Maurice, LA LOUVIERE  
 De heer VAN GEERTRUY Roger, LA LOUVIERE  
 De heer VAN GESTEL Petrus, LUIK  
 De heer VAN GINCKEL Ludovicus, ANTWERPEN  
 De heer VAN GINDEREN Ludo, ANTWERPEN  
 De heer VAN HAMME Alfred, BEERSEL  
 De heer VAN HENDE Daniel, LA LOUVIERE  
 De heer VAN HERLE Hilaire, LUIK  
 De heer VAN HERZELE Alfons, HAALTERT  
 De heer VAN HESE Roger, BEVEREN  
 De heer VAN HOECK Leon, PUURS  
 De heer VAN HOOREBEKE Christian, GENT  
 De heer VAN HOOYDONCK Gaston, ANTWERPEN  
 De heer VAN HORENBEECK Daniel, ANTWERPEN  
 De heer VAN KAMPEN Jean, ANTWERPEN  
 De heer VAN LAEKEN Roger, TEMSE  
 De heer VAN LAER Carolus, MEERHOUT  
 De heer VAN LEUGENHAGEN Andre, BEVEREN  
 De heer VAN LIERDE Marcel, NINOVE  
 De heer VAN LOO Marcel, STEENOKKERZEEL  
 De heer VAN LOON Petrus, KALMTHOUT  
 De heer VAN LOOY Francois, ANTWERPEN  
 De heer VAN LOOY Maurice, WOMMELGEM  
 De heer VAN LULLE Michel, EDINGEN  
 De heer VAN MECHGELEN Jozef, DESSEL  
 De heer VAN MEEL Constant, ANTWERPEN  
 De heer VAN MEERBEECK John, STABROEK  
 De heer VAN MENDEL Paul, SCHOTEN  
 De heer VAN MIECHEM Andre, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN MOER Casimir, ANTWERPEN  
 De heer VAN MOL Jozef, ANTWERPEN  
 De heer VAN NECK Alfons, MECHELEN  
 De heer VAN NIEUWENHOVE Gustaaf, DENDERMONDE  
 De heer VAN NIEUWENHOVEN René, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN NOTEN Jozef, ANTWERPEN  
 De heer VAN NUFFEL Joseph, UKKEL  
 De heer VAN OERS Jan, ANTWERPEN  
 De heer VAN OEVELEN Marcel, LOKEREN  
 De heer VAN OOSTERWIJCK Emile, TREMELO  
 De heer VAN OOTEGHEM Roger, WEVELGEM  
 De heer VAN OSTA Aime, EKEREN  
 Mevr. VAN OVERMEIREN Lucia, OUDENAARDE  
 De heer VAN PASSEL Maurice, BEGIJNENDIJK  
 De heer VAN POUCKE Pierre, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN PUT Florent, KAPELLEN  
 De heer VAN PUTTE Frans, BRASSCHAAT  
 De heer VAN PUYENBROECK Albert, ZELE  
 De heer VAN PUYVELDE Edgard, MACHELEN  
 De heer VAN PUYVELDE Prosper, BEVEREN  
 De heer VAN RAEMDONCK Cyrille, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN ROEYEN Roger, ANTWERPEN  
 De heer VAN ROMPAEY Ludovicus, BORSBEEK  
 De heer VAN ROY Hector, ANTWERPEN  
 De heer VAN SCHAREN Jan, ANTWERPEN  
 De heer VAN SLYCKEN Rene, MOERBEKE  
 De heer VAN SPITAEEL Guillaume, ANTWERPEN  
 De heer VAN WALLE Florent, SCHAARBEEK  
 De heer VAN WELDE Jan, ANTWERPEN  
 De heer VAN WIJCK Frans, HOVE  
 De heer VAN WINKEL Florimond, LEUVEN  
 De heer VAN WOLVELAER Theofiel, STEKENE  
 De heer VAN WOLVELAER Walter, BEVEREN  
 De heer VANAGTMAEL Marcel, ANTWERPEN

M. VANBELLE André, NINOVE  
 M. VANCAN Maurice, SAINT-NICOLAS  
 M. VANCAUWENBERGH Ernest, TIelt-WINGE  
 M. VANCAUWENBERGH Franciscus, TIelt-WINGE  
 M. VANCAUWENBERGH Roger, TIelt-WINGE  
 M. VANDE VELDE Sylvain, CHARLEROI  
 M. VANDEBROUCK Raymond, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. VANDEKASTEELE Gerard, MOUSCRON  
 Mme VANDEKERCKHOVE Yvette, GAND  
 M. VANDELEUR Gerard, ANVERS  
 M. VANDENBERGHEN Henri, BEERSEL  
 M. VANDENBERGHEN Maurice, ROCHEFORT  
 M. VANDENBRUAENE Emile, CHARLEROI  
 M. VANDENBRUEL Alfons, MEERHOUT  
 M. VANDENDORPEL Norbertus, ROTSELAAR  
 M. VANDENTROOST Henricus, MEISE  
 M. VANDEPUTTE Jerome, LA PANNE  
 M. VANDERAUWERA Joannes, ANVERS  
 M. VANDERBECQUE Roger, MONS  
 Mme VANDERBEKEN Jacqueline, COURTRAI  
 M. VANDERHEYDEN Josephus, LAAKDAL  
 M. VANDERHOEVEN Raymond, LUBBEEK  
 M. VANDERMEER Maurice, GRACE-HOLLOGNE  
 M. VANDERSCHUEREN Jean, UCCLE  
 M. VANDERSEYPEN Jacques, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. VANDERSMISSEN Willem, WEZEMBEEK-OPPEM  
 M. VANDERVORST Pierre, LEBBEKE  
 M. VANDERWEGEN Corneel, HERENT  
 M. VANDEVOORDE Andre, NEVELE  
 M. VANDEVORST Edouard, KORTENAKEN  
 M. VANDEWAETERE Michel, IZEGEM  
 M. VANDEWEERT Lucien, TROOZ  
 M. VANDEWEYER Leopoldus, DIEST  
 M. VANDEZANDE Leopold, ROTSELAAR  
 M. VANDRIESSCHE Jacques, SAINT-GHISLAIN  
 M. VANGENECHTEN Remi, LAAKDAL  
 M. VANHEESWIJCH Jozef, AS  
 M. VANHERLE Robert, TIRLEMONT  
 M. VANHOOF Alfons, MOL  
 M. VANLAER Joel, CHARLEROI  
 M. VANMAERCKE Etienne, KLUISBERGEN  
 M. VANNESTE Omer, INGELMUNSTER  
 M. VANREMOORTELE François, ANVERS  
 M. VANUYTSEL Edwardus, LAAKDAL  
 M. VEN Lodewijk, LAAKDAL  
 M. VERACHTERT Franciscus, BORSBEEK  
 M. VERBEECK Constant, ANVERS  
 M. VERBEECK Pierre, ANVERS  
 M. VERBEEK Oscar, LOUVAIN  
 M. VERBIST Eugene, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. VERBRAEKEN Rene, BEVEREN  
 M. VERBRUGGEN Alfons, LAAKDAL  
 M. VERBRUGGEN Roger, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. VERCAUTEREN Arsene, ASSENEDE  
 M. VERCAUTEREN Herman, BEVEREN  
 M. VERDONCK Jozef, RAVELS  
 M. VERECKEN Gilbert, GAND  
 M. VERECKEN Lucien, BEVEREN  
 M. VERFAILLIE Julien, IZEGEM  
 M. VERHAEGEN Ignatius, BOORTMEERBEEK  
 M. VERHAEGHEN Gustave, ANVERS  
 M. VERHELST Henry, STABROEK  
 M. VERHEYDEN Paul, LIERRE  
 M. VERHEYE Jean, GRIMBERGEN  
 Mme VERHOEST Georgetta, GAND  
 M. VERHULST Antoine, ANVERS  
 M. VERHULST Georges, GAND  
 M. VERLEYSEN Andre, SCHOTEN

De heer VANBELLE André, NINOVE  
 De heer VANCAN Maurice, SAINT-NICOLAS  
 De heer VANCAUWENBERGH Ernest, TIelt-WINGE  
 De heer VANCAUWENBERGH Franciscus, TIelt-WINGE  
 De heer VANCAUWENBERGH Roger, TIelt-WINGE  
 De heer VANDE VELDE Sylvain, CHARLEROI  
 De heer VANDEBROUCK Raymond, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer VANDEKASTEELE Gerard, MOESKROEN  
 Mevr. VANDEKERCKHOVE Yvette, GENT  
 De heer VANDELEUR Gerard, ANTWERPEN  
 De heer VANDENBERGHEN Henri, BEERSEL  
 De heer VANDENBERGHEN Maurice, ROCHEFORT  
 De heer VANDENBRUAENE Emile, CHARLEROI  
 De heer VANDENBRUEL Alfons, MEERHOUT  
 De heer VANDENDORPEL Norbertus, ROTSELAAR  
 De heer VANDENTROOST Henricus, MEISE  
 De heer VANDEPUTTE Jerome, DE PANNE  
 De heer VANDERAUWERA Joannes, ANTWERPEN  
 De heer VANDERBECQUE Roger, BERGEN  
 Mevr. VANDERBEKEN Jacqueline, KORTRIJK  
 De heer VANDERHEYDEN Josephus, LAAKDAL  
 De heer VANDERHOEVEN Raymond, LUBBEEK  
 De heer VANDERMEER Maurice, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer VANDERSCHUEREN Jean, UKKEL  
 De heer VANDERSEYPEN Jacques, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer VANDERSMISSEN Willem, WEZEMBEEK-OPPEM  
 De heer VANDERVORST Pierre, LEBBEKE  
 De heer VANDERWEGEN Corneel, HERENT  
 De heer VANDEVOORDE Andre, NEVELE  
 De heer VANDEVORST Edouard, KORTENAKEN  
 De heer VANDEWAETERE Michel, IZEGEM  
 De heer VANDEWEERT Lucien, TROOZ  
 De heer VANDEWEYER Leopoldus, DIEST.  
 De heer VANDEZANDE Leopold, ROTSELAAR  
 De heer VANDRIESSCHE Jacques, SAINT-GHISLAIN  
 De heer VANGENECHTEN Remi, LAAKDAL  
 De heer VANHEESWIJCH Jozef, AS  
 De heer VANHERLE Robert, TIENEN  
 De heer VANHOOF Alfons, MOL  
 De heer VANLAER Joel, CHARLEROI  
 De heer VANMAERCKE Etienne, KLUISBERGEN  
 De heer VANNESTE Omer, INGELMUNSTER  
 De heer VANREMOORTELE François, ANTWERPEN  
 De heer VANUYTSEL Edwardus, LAAKDAL  
 De heer VEN Lodewijk, LAAKDAL  
 De heer VERACHTERT Franciscus, BORSBEEK  
 De heer VERBEECK Constant, ANTWERPEN  
 De heer VERBEECK Pierre, ANTWERPEN  
 De heer VERBEEK Oscar, LEUVEN  
 De heer VERBIST Eugene, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer VERBRAEKEN Rene, BEVEREN  
 De heer VERBRUGGEN Alfons, LAAKDAL  
 De heer VERBRUGGEN Roger, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer VERCAUTEREN Arsene, ASSENEDE  
 De heer VERCAUTEREN Herman, BEVEREN  
 De heer VERDONCK Jozef, RAVELS  
 De heer VERECKEN Gilbert, GENT  
 De heer VERECKEN Lucien, BEVEREN  
 De heer VERFAILLIE Julien, IZEGEM  
 De heer VERHAEGEN Ignatius, BOORTMEERBEEK  
 De heer VERHAEGHEN Gustave, ANTWERPEN  
 De heer VERHELST Henry, STABROEK  
 De heer VERHEYDEN Paul, LIER  
 De heer VERHEYE Jean, GRIMBERGEN  
 Mevr. VERHOEST Georgetta, GENT  
 De heer VERHULST Antoine, ANTWERPEN  
 De heer VERHULST Georges, GENT  
 De heer VERLEYSEN Andre, SCHOTEN

M. VERLINDE Marcel, TOURNAI  
 M. VERLOO Joseph, SCHOTEN  
 M. VERMAELEN Maurice, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. VERMAETE Roger, IZEGEM  
 M. VERMANT Emiel, HEMIKSEM  
 M. VERMEER Jozef, SCHOTEN  
 M. VERMEEREN Hendrik, BORNEM  
 M. VERMEERSCH Arthur, LA LOUVIERE  
 M. VERMEIRE Willy, BRUGES  
 M. VERMEULEN Eric, IZEGEM  
 M. VERMEULEN Germain, ZINGEM  
 M. VERMEYLEN Jan, RUMST  
 M. VERNAEVE Andre, LOCHRISTI  
 Mme VERNAIL Yvette, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. VERNIMMEN Gustaaf, ZWIJNDRECHT  
 M. VEROEVEN Roland, GAND  
 M. VEROUGSTRAETE Michel, WINGENE  
 M. VERPLANCKE Gabriel, ZEDELGEM  
 M. VERRECKT Eduard, TESSENDERLO  
 M. VERSCHAEREN Louis, RUMST  
 M. VERSTAPPEN Ludovicus, BERLAAR  
 M. VERSTRAELEN Frans, BRASSCHAAT  
 M. VERSTRAETE Willy, IZEGEM  
 M. VERSTRAETEN Albert, BEVEREN  
 M. VERSTRAETEN Marcel, KRUIBEKE  
 M. VERVOORT Andreas, ROTSELAAR  
 M. VERWIMP Jos, HAM  
 M. VETS Jan, PUTTE  
 M. VICTOR Leon, ANVERS  
 M. VIGIN Roger, TOURNAI  
 M. VINCENT Alexandre, HUY  
 M. VINCENT Hendrik, GAND  
 M. VISSENAEEKENS Alfons, TREMELO  
 M. VLEMINCK Edmond, NIEL  
 M. VLEUGELS Felix, TESSENDERLO  
 M. VOLCKAERT Willy, MERELBEKE  
 M. VRANCKEN Joannes, KAPELLEN  
 M. VRANCKEN Rene, BERINGEN  
 M. VRANCKX Constant, ANVERS  
 M. VRANCKX Francois, ANVERS  
 M. VRIJSEN Jacobus, ANVERS  
 M. VYNCKIER Andre, SCHAERBEEK  
 M. VYVEY André, OSTENDE

M. WACKENIER Rene, ANVERS  
 M. WAEGENAIRE Louis, EVERE  
 M. WALRY Jacques, CHARLEROI  
 M. WARIN Roger, PROFONDEVILLE  
 M. WARNIER Claude, WALCOURT  
 M. WARZEE Adolf, ANVERS  
 M. WATERSCHOOT Robert, CHARLEROI  
 M. WAUTERS Marcel, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. WEBER Jacques, FRAMERIES  
 Mme WEGLARZ Therese, LA LOUVIERE  
 M. WELLENS Gilbert, ANVERS  
 M. WILLEMS Francois, TREMELO  
 M. WILLEMS Gerard, DIEST  
 M. WILLEMS Jozef, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 M. WILLEMS Ludovicus, TIELT-WINGE  
 M. WILMAERTS Gaston, LUBBEEK  
 M. WILMS Alfons, BERINGEN  
 M. WILMS Josephus, TESSENDERLO  
 M. WILSENS Raymond, QUIEVRAIN  
 M. WINDERICKX Gerard, HAM  
 M. WOUTERS Andre, HERSELT  
 M. WOUTERS Corneel, ANVERS  
 M. WOUTERS Jan, ANVERS  
 M. WULLEMS Louis, ZWIJNDRECHT  
 M. WUYTS Eduard, SCHELLE

De heer VERLINDE Marcel, DOORNIK  
 De heer VERLOO Joseph, SCHOTEN  
 De heer VERMAELEN Maurice, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer VERMAETE Roger, IZEGEM  
 De heer VERMANT Emiel, HEMIKSEM  
 De heer VERMEER Jozef, SCHOTEN  
 De heer VERMEEREN Hendrik, BORNEM  
 De heer VERMEERSCH Arthur, LA LOUVIERE  
 De heer VERMEIRE Willy, BRUGGE  
 De heer VERMEULEN Eric, IZEGEM  
 De heer VERMEULEN Germain, ZINGEM  
 De heer VERMEYLEN Jan, RUMST  
 De heer VERNAEVE Andre, LOCHRISTI  
 Mevr. VERNAIL Yvette, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer VERNIMMEN Gustaaf, ZWIJNDRECHT  
 De heer VEROEVEN Roland, GENT  
 De heer VEROUGSTRAETE Michel, WINGENE  
 De heer VERPLANCKE Gabriel, ZEDELGEM  
 De heer VERRECKT Eduard, TESSENDERLO  
 De heer VERSCHAEREN Louis, RUMST  
 De heer VERSTAPPEN Ludovicus, BERLAAR  
 De heer VERSTRAELEN Frans, BRASSCHAAT  
 De heer VERSTRAETE Willy, IZEGEM  
 De heer VERSTRAETEN Albert, BEVEREN  
 De heer VERSTRAETEN Marcel, KRUIBEKE  
 De heer VERVOORT Andreas, ROTSELAAR  
 De heer VERWIMP Jos, HAM  
 De heer VETS Jan, PUTTE  
 De heer VICTOR Leon, ANTWERPEN  
 De heer VIGIN Roger, DOORNIK  
 De heer VINCENT Alexandre, HOEI  
 De heer VINCENT Hendrik, GENT  
 De heer VISSENAEEKENS Alfons, TREMELO  
 De heer VLEMINCK Edmond, NIEL  
 De heer VLEUGELS Felix, TESSENDERLO  
 De heer VOLCKAERT Willy, MERELBEKE  
 De heer VRANCKEN Joannes, KAPELLEN  
 De heer VRANCKEN Rene, BERINGEN  
 De heer VRANCKX Constant, ANTWERPEN  
 De heer VRANCKX Francois, ANTWERPEN  
 De heer VRIJSEN Jacobus, ANTWERPEN  
 De heer VYNCKIER Andre, SCHAARBEEK  
 De heer VYVEY André, OOSTENDE

De heer WACKENIER Rene, ANTWERPEN  
 De heer WAEGENAIRE Louis, EVERE  
 De heer WALRY Jacques, CHARLEROI  
 De heer WARIN Roger, PROFONDEVILLE  
 De heer WARNIER Claude, WALCOURT  
 De heer WARZEE Adolf, ANTWERPEN  
 De heer WATERSCHOOT Robert, CHARLEROI  
 De heer WAUTERS Marcel, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer WEBER Jacques, FRAMERIES  
 Mevr. WEGLARZ Therese, LA LOUVIERE  
 De heer WELLENS Gilbert, ANTWERPEN  
 De heer WILLEMS Francois, TREMELO  
 De heer WILLEMS Gerard, DIEST  
 De heer WILLEMS Jozef, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 De heer WILLEMS Ludovicus, TIELT-WINGE  
 De heer WILMAERTS Gaston, LUBBEEK  
 De heer WILMS Alfons, BERINGEN  
 De heer WILMS Josephus, TESSENDERLO  
 De heer WILSENS Raymond, QUIEVRAIN  
 De heer WINDERICKX Gerard, HAM  
 De heer WOUTERS Andre, HERSELT  
 De heer WOUTERS Corneel, ANTWERPEN  
 De heer WOUTERS Jan, ANTWERPEN  
 De heer WULLEMS Louis, ZWIJNDRECHT  
 De heer WUYTS Eduard, SCHELLE

M. WUYTS Josephus, WOMMELGEM  
 M. WUYTS Robert, BERINGEN  
 M. YERNA Jean, GRACE-HOLLOGNE  
 M. YSEBOODT Leo, ANVERS

M. ZWINNENS Romain, CHARLEROI

Médaille d'Or

Arrêté royal du 16 septembre 1996.

M. ABELOOS Gustaaf, LIERRE  
 M. ADAM Jean, COURT-SAINT-ETIENNE  
 M. ADAM Robert, ZELE  
 M. ADAMS Lodewijk, SCHOTEN  
 M. ADRIAENSEN Karel, RETIE  
 M. AERDEN Jacques, BILZEN  
 M. AERDEN Jozef, AS  
 M. AKSET Pierre, VERVIERS  
 M. ALAERTS Louis, BRECHT  
 M. ALART Jacques, ECAUSSINNES  
 M. ALEN Walter, GEEL  
 M. ALENTEYNS Ferdinand, BERINGEN  
 M. ALENUS Louis, HEUSDEN-ZOLDER  
 M. ALLAIEYS Robert, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. ALLARY Dirk, KNOCKE-HEIST  
 M. ALLARY Leopold, MIDDELKERKE  
 M. ALLEBOSCH Laurette, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. AMANT Michel, JETTE  
 M. AMBROISE Jean, AUBANGE  
 M. AMBROOS Alexander, ZONHOVEN  
 M. AMITIE Noëlla, MANAGE  
 M. ANCIAUX Christian, FLEURUS  
 M. ANCION Hector, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. ANCKAER Gustaaf, HAALTERT  
 M. ANCKAERT Francine, ANDERLECHT  
 M. ANDRIES Julius, SAINT-NICOLAS  
 M. ANNAERT Roger, GAND  
 M. ANNE Omer, ZWIJNDRECHT  
 M. ANSIAUX Marie, ERQUELINNES  
 M. ANTHEUNIS Firmin, DEINZE  
 M. ANTHEUNIS Roger, EVERGEM  
 M. ANTHIERENS Marcel, BRUGES  
 M. ANTHONISSEN Renier, MEEUWEN-GRUITRODE  
 M. ANTOINE Narcisse, MEIX-DEVANT-VIRTON  
 M. ANTOMUCCI Antonio, TONGRES  
 M. ANTONIS Vera, AARTSELAAR  
 M. APPELMANS Gaston, BRUXELLES  
 M. ARBALESTRIE Andre, RAMILLIES  
 M. ARBIJN Willy, ZELE  
 M. ARCKENS Julien, GENK  
 M. ARIJS Maurice, HERENT  
 M. ARNOULD Annette, WATERLOO  
 M. ARNOULD Augustin, METTET  
 M. ARNOULD Ghislain, SPRIMONT  
 M. ARNOULD Gilbert, CHARLEROI  
 M. ARNOULD Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. ARNOULD Yvon, SAMBREVILLE  
 M. AUSSEMS Rene, ANS  
 M. AVERHALS Frans, MALINES  
 M. AVSEC Jan, ZUTENDAAL

M. BACART Raymond, BRUNEHAUT  
 M. BACKES Jean, WAIMES  
 M. BAECK François, TAMISE  
 M. BAEKE Charles, GAND  
 M. BAEKEN Pol, NAMUR  
 M. BAERTS Pierre, LUMMEN  
 M. BAESTROEY Roger, GRIMBERGEN  
 M. BAETE Willy, ROULERS  
 M. BAETEN Willy, OLEN

De heer WUYTS Josephus, WOMMELGEM  
 De heer WUYTS Robert, BERINGEN  
 De heer YERNA Jean, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer YSEBOODT Leo, ANTWERPEN

De heer ZWINNENS Romain, CHARLEROI

Gouden Medaille

Koninklijk besluit van 16 september 1996.

De heer ABELOOS Gustaaf, LIER  
 De heer ADAM Jean, COURT-SAINT-ETIENNE  
 De heer ADAM Robert, ZELE  
 De heer ADAMS Lodewijk, SCHOTEN  
 De heer ADRIAENSEN Karel, RETIE  
 De heer AERDEN Jacques, BILZEN  
 De heer AERDEN Jozef, AS  
 De heer AKSET Pierre, VERVIERS  
 De heer ALAERTS Louis, BRECHT  
 De heer ALART Jacques, ECAUSSINNES  
 De heer ALEN Walter, GEEL  
 De heer ALENTEYNS Ferdinand, BERINGEN  
 De heer ALENUS Louis, HEUSDEN-ZOLDER  
 De heer ALLAIEYS Robert, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer ALLARY Dirk, KNOCKE-HEIST  
 De heer ALLARY Leopold, MIDDELKERKE  
 Mevr. ALLEBOSCH Laurette, EIGENBRAKEL  
 De heer AMANT Michel, JETTE  
 De heer AMBROISE Jean, AUBANGE  
 De heer AMBROOS Alexander, ZONHOVEN  
 Mevr. AMITIE Noëlla, MANAGE  
 De heer ANCIAUX Christian, FLEURUS  
 De heer ANCION Hector, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer ANCKAER Gustaaf, HAALTERT  
 Mevr. ANCKAERT Francine, ANDERLECHT  
 De heer ANDRIES Julius, SINT-NIKLAAS  
 De heer ANNAERT Roger, GENT  
 De heer ANNE Omer, ZWIJNDRECHT  
 Mevr. ANSIAUX Marie, ERQUELINNES  
 De heer ANTHEUNIS Firmin, DEINZE  
 De heer ANTHEUNIS Roger, EVERGEM  
 De heer ANTHIERENS Marcel, BRUGGE  
 De heer ANTHONISSEN Renier, MEEUWEN-GRUITRODE  
 De heer ANTOINE Narcisse, MEIX-DEVANT-VIRTON  
 De heer ANTOMUCCI Antonio, TONGEREN  
 Mevr. ANTONIS Vera, AARTSELAAR  
 De heer APPELMANS Gaston, BRUSSEL  
 De heer ARBALESTRIE Andre, RAMILLIES  
 De heer ARBIJN Willy, ZELE  
 De heer ARCKENS Julien, GENK  
 De heer ARIJS Maurice, HERENT  
 Mevr. ARNOULD Annette, WATERLOO  
 De heer ARNOULD Augustin, METTET  
 De heer ARNOULD Ghislain, SPRIMONT  
 De heer ARNOULD Gilbert, CHARLEROI  
 De heer ARNOULD Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer ARNOULD Yvon, SAMBREVILLE  
 De heer AUSSEMS Rene, ANS  
 De heer AVERHALS Frans, MECHELEN  
 De heer AVSEC Jan, ZUTENDAAL

De heer BACART Raymond, BRUNEHAUT  
 De heer BACKES Jean, WEISMES  
 De heer BAECK François, TEMSE  
 De heer BAEKE Charles, GENT  
 De heer BAEKEN Pol, NAMEN  
 De heer BAERTS Pierre, LUMMEN  
 De heer BAESTROEY Roger, GRIMBERGEN  
 De heer BAETE Willy, ROESELARE  
 De heer BAETEN Willy, OLEN

M. BAIRY Paul, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. BAL Roger, GRIMBERGEN  
 M. BALCAEN Jose, COURTRAI  
 M. BALLON Roger, IXELLES  
 M. BAMPS Michiel, MAASEIK  
 M. BAMS Alfons, TIRLEMONT  
 M. BANDINY Frédéric, BLEGNY  
 M. BARTIER Pierre, TESSENDERLO  
 M. BARY Francis, HAM  
 M. BASSEM Robert, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. BASTIAENS Charles, ANVERS  
 M. BASTIN Edgard, ESNEUX  
 Mme BASTIN Josette, SOUMAGNE  
 M. BASTIN Serge, CHARLEROI  
 M. BATSLEER Honéré, ICHTEGEM  
 M. BAUDE Jules, CHARLEROI  
 M. BAUDONCK Lucien, DEINZE  
 M. BAUDOUX Christian, CHARLEROI  
 Mme BAUDOUX Monique, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. BAUTERS Andre, AUDENARDE  
 M. BEARELLE Alois, HARELBEKE  
 M. BEAULOI Jean, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. BECKERS Alfons, TESSENDERLO  
 M. BECKERS Mauritius, TESSENDERLO  
 M. BECKERS Willem, MAASMECHELEN  
 M. BEECKMAN Adolf, ALOST  
 Mme BEELS Béatrice, WAVRE  
 M. BEERENS Jose, ATH  
 M. BEERNAERT Rony, KAPRIJKE  
 M. BEETS Gustaaf, LUMMEN  
 Mme BEGHAIN Josette, MONS  
 M. BEGHIN Gerard, BRUNEHAUT  
 M. BEHEYDT John, COURTRAI  
 M. BEHIELS Boudewyn, STEKENE  
 M. BEHOGNE Georges, CHARLEROI  
 M. BEIRINCKX Leo, KASTERLEE  
 Mme BEKAERT Bernarde, AALTER  
 M. BELLEN Willy, ALKEN  
 M. BELLINKX Georges, BERINGEN  
 Mme BELLON Godelieve, AARTSELAAR  
 M. BELLOT Arthur, REBECQ  
 M. BELMANS Rene, WESTERLO  
 M. BELPAIRE Georges, TAMISE  
 M. BELPAIRE Gilbert, SCHELLE  
 M. BERBEN Luc, WOMMELGEM  
 M. BERCHEM Herbert, BUTGENBACH  
 M. BERGEN Joseph, GRACE-HOLLOGNE  
 M. BERGEN Roger, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. BERGER Jozef, MAASEIK  
 M. BERGER Maurice, CHARLEROI  
 M. BERGHS Mathijs, AS  
 M. BERGIERS Pierre, TUBIZE  
 M. BERIOT Michel, BOUSSU  
 M. BERNAERTS Carolus, KASTERLEE  
 M. BERRE Henri, HERNE  
 M. BERRE Leo, ANVERS  
 M. BERTHE Andre, TOURNAI  
 M. BERTI Dario, LA LOUVIERE  
 M. BERTINCHAMPS Jacques, ECAUSSINNES  
 M. BERTRAND Emile, DOUR  
 M. BERTRAND Georges, CHARLEROI  
 M. BERTRAND Nicolas, HERSTAL  
 M. BETHUME Jacques, NAMUR  
 M. BEUGNIES Raoul, FRAMERIES  
 M. BEULLENS Ludovicus, BRASSCHAAT  
 M. BEULLENS Raymondus, WUUSTWEZEL  
 M. BEUSEN Emile, RIEMST  
 M. BEUSEN Willem, BILZEN  
 M. BIERLAIRE André, FONTAINE-L'EVEQUE  
 Mme BIESEN Suzanne, HAM-SUR-HEURE-NALINNES

De heer BAIRY Paul, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer BAL Roger, GRIMBERGEN  
 De heer BALCAEN Jose, KORTRIJK  
 De heer BALLON Roger, ELSENE  
 De heer BAMPS Michiel, MAASEIK  
 De heer BAMS Alfons, TIENEN  
 De heer BANDINY Frédéric, BLEGNY  
 De heer BARTIER Pierre, TESSENDERLO  
 De heer BARY Francis, HAM  
 De heer BASSEM Robert, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer BASTIAENS Charles, ANTWERPEN  
 De heer BASTIN Edgard, ESNEUX  
 Mevr. BASTIN Josette, SOUMAGNE  
 De heer BASTIN Serge, CHARLEROI  
 De heer BATSLEER Honéré, ICHTEGEM  
 De heer BAUDE Jules, CHARLEROI  
 De heer BAUDONCK Lucien, DEINZE  
 De heer BAUDOUX Christian, CHARLEROI  
 Mevr. BAUDOUX Monique, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer BAUTERS Andre, OUDENAARDE  
 De heer BEARELLE Alois, HARELBEKE  
 De heer BEAULOI Jean, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer BECKERS Alfons, TESSENDERLO  
 De heer BECKERS Mauritius, TESSENDERLO  
 De heer BECKERS Willem, MAASMECHELEN  
 De heer BEECKMAN Adolf, AALST  
 Mevr. BEELS Béatrice, WAVER  
 De heer BEERENS Jose, AAT  
 De heer BEERNAERT Rony, KAPRIJKE  
 De heer BEETS Gustaaf, LUMMEN  
 Mevr. BEGHAIN Josette, BERGEN  
 De heer BEGHIN Gerard, BRUNEHAUT  
 De heer BEHEYDT John, KORTRIJK  
 De heer BEHIELS Boudewyn, STEKENE  
 De heer BEHOGNE Georges, CHARLEROI  
 De heer BEIRINCKX Leo, KASTERLEE  
 Mevr. BEKAERT Bernarde, AALTER  
 De heer BELLEN Willy, ALKEN  
 De heer BELLINKX Georges, BERINGEN  
 Mevr. BELLON Godelieve, AARTSELAAR  
 De heer BELLOT Arthur, REBECQ  
 De heer BELMANS Rene, WESTERLO  
 De heer BELPAIRE Georges, TEMSE  
 De heer BELPAIRE Gilbert, SCHELLE  
 De heer BERBEN Luc, WOMMELGEM  
 De heer BERCHEM Herbert, BUTGENBACH  
 De heer BERGEN Joseph, GRACE-HOLLOGNE  
 De heer BERGEN Roger, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer BERGER Jozef, MAASEIK  
 De heer BERGER Maurice, CHARLEROI  
 De heer BERGHS Mathijs, AS  
 De heer BERGIERS Pierre, TUBEKE  
 De heer BERIOT Michel, BOUSSU  
 De heer BERNAERTS Carolus, KASTERLEE  
 De heer BERRE Henri, HERNE  
 De heer BERRE Leo, ANTWERPEN  
 De heer BERTHE Andre, DOORNIK  
 De heer BERTI Dario, LA LOUVIERE  
 De heer BERTINCHAMPS Jacques, ECAUSSINNES  
 De heer BERTRAND Emile, DOUR  
 De heer BERTRAND Georges, CHARLEROI  
 De heer BERTRAND Nicolas, HERSTAL  
 De heer BETHUME Jacques, NAMEN  
 De heer BEUGNIES Raoul, FRAMERIES  
 De heer BEULLENS Ludovicus, BRASSCHAAT  
 De heer BEULLENS Raymondus, WUUSTWEZEL  
 De heer BEUSEN Emile, RIEMST  
 De heer BEUSEN Willem, BILZEN  
 De heer BIERLAIRE André, FONTAINE-L'EVEQUE  
 Mevr. BIESEN Suzanne, HAM-SUR-HEURE-NALINNES

M. BILLEN Jean, GENK  
 M. BINON Robert, CHARLEROI  
 M. BIRON Roland, CHARLEROI  
 M. BLAES Francis, CHASTRE  
 M. BLANPAIN Eduard, COURT-SAINT-ETIENNE  
 M. BLARINGS Josephus, HAM  
 M. BLAZEJCZAK Frans, GENK  
 Mlle BLEHAUT Huguette, PERUWELZ  
 M. BLEUS Victor, KORTESSEM  
 M. BLEYAERT Georges, MALDEGEM  
 M. BLOCK Andre, TONGRES  
 M. BLOEMEN Philippe, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. BLOEMEN Pierre, OVERPELT  
 M. BLOMME Ivo, OSTENDE  
 Mme BLONDIA Claudine, MERELBEKE  
 Mlle BLONDIAUX Claudine, AUDERGHEM  
 M. BLYAU Arsene, GAND  
 M. BODART Francis, ASSESSE  
 M. BOECKX André, GEEL  
 M. BOECKX Jozef, DESSEL  
 M. BOELENS Noël, GAND  
 M. BOES Herman, DILBEEK  
 M. BOGAERTS Louis, BOURG-LEOPOLD  
 M. BOGAERTS Louis, MOL  
 M. BOGNAR Imre, FLEURUS  
 M. BOLIJN Lucien, JETTE  
 M. BOLLAERT Freddy, GAND  
 M. BOLLAERT Omer, TAMISE  
 M. BOLLE Louis, SCHELLE  
 Mme BOLLEN Christiane, CHARLEROI  
 M. BOLSIUS Guido, ANVERS  
 M. BOMBAERTS Jean, LIEGE  
 M. BOMMELEYN Henri, ZELZATE  
 Mme BONDROIT Michèle, CHAUDFONTAINE  
 M. BONGAERS Jacobus, MEEUWEN-GRUITRODE  
 Mme BONHEURE Christiane, BRUGES  
 M. BONJE Frans, LA PANNE  
 M. BONNET Maurice, WERVIK  
 M. BONVALET Léon, LA LOUVIERE  
 M. BOON Jean, GRIMBERGEN  
 M. BOON Michel, ZELE  
 M. BOON Willy, SAINT-NICOLAS  
 M. BOONE Bernard, KRAAINEM  
 M. BOONE Edgard, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. BOONEN Jaak, LOMMEL  
 M. BOONS Alfons, LAAKDAL  
 M. BOONS Francois, MOL  
 M. BORGERS Marcel, TIRLEMONT  
 M. BORGHMANS Joannes, VOSSELAAR  
 M. BORLOO Hugo, ROOSDAAL  
 M. BORMANS Jan, GENK  
 M. BORREMANS Francis, DE HAAN  
 M. BORREMANS Willy, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 Mme BORRY Leona, ANVERS  
 M. BOSMAN Paulus, MAASMECHELEN  
 Mme BOTHUYNE Frida, DEINZE  
 M. BOTTES Karl, CHATELET  
 M. BOTTY Francis, BASSENGE  
 M. BOUCHER Jean, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. BOUDIN Donald, BRUXELLES  
 Mme BOUFFIOUX Jeannine, WAVRE  
 M. BOUHIER Henri, MORLANWELZ  
 Mme BOUILLON Annie, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. BOULANGER Francis, HERSTAL  
 M. BOURG Claude, FARCIENNES  
 M. BOURGEOIS Leon, DOUR  
 M. BOURGUIGNON Guy, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. BOURLARD Rene, MONS  
 M. BOUSARD Daniel, AUDENARDE  
 M. BOUSSON Jean, LA LOUVIERE

De heer BILLEN Jean, GENK  
 De heer BINON Robert, CHARLEROI  
 De heer BIRON Roland, CHARLEROI  
 De heer BLAES Francis, CHASTRE  
 De heer BLANPAIN Eduard, COURT-SAINT-ETIENNE  
 De heer BLARINGS Josephus, HAM  
 De heer BLAZEJCZAK Frans, GENK  
 Mej. BLEHAUT Huguette, PERUWELZ  
 De heer BLEUS Victor, KORTESSEM  
 De heer BLEYAERT Georges, MALDEGEM  
 De heer BLOCK Andre, TONGEREN  
 De heer BLOEMEN Philippe, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer BLOEMEN Pierre, OVERPELT  
 De heer BLOMME Ivo, OOSTENDE  
 Mevr. BLONDIA Claudine, MERELBEKE  
 Mej. BLONDIAUX Claudine, OUDERGEM  
 De heer BLYAU Arsene, GENT  
 De heer BODART Francis, ASSESSE  
 De heer BOECKX André, GEEL  
 De heer BOECKX Jozef, DESSEL  
 De heer BOELENS Noël, GENT  
 De heer BOES Herman, DILBEEK  
 De heer BOGAERTS Louis, LEOPOLDSBURG  
 De heer BOGAERTS Louis, MOL  
 De heer BOGNAR Imre, FLEURUS  
 De heer BOLIJN Lucien, JETTE  
 De heer BOLLAERT Freddy, GENT  
 De heer BOLLAERT Omer, TEMSE  
 De heer BOLLE Louis, SCHELLE  
 Mevr. BOLLEN Christiane, CHARLEROI  
 De heer BOLSIUS Guido, ANTWERPEN  
 De heer BOMBAERTS Jean, LUIK  
 De heer BOMMELEYN Henri, ZELZATE  
 Mevr. BONDROIT Michèle, CHAUDFONTAINE  
 De heer BONGAERS Jacobus, MEEUWEN-GRUITRODE  
 Mevr. BONHEURE Christiane, BRUGGE  
 De heer BONJE Frans, DE PANNE  
 De heer BONNET Maurice, WERVIK  
 De heer BONVALET Léon, LA LOUVIERE  
 De heer BOON Jean, GRIMBERGEN  
 De heer BOON Michel, ZELE  
 De heer BOON Willy, SINT-NIKLAAS  
 De heer BOONE Bernard, KRAAINEM  
 De heer BOONE Edgard, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer BOONEN Jaak, LOMMEL  
 De heer BOONS Alfons, LAAKDAL  
 De heer BOONS Francois, MOL  
 De heer BORGERS Marcel, TIENEN  
 De heer BORGHMANS Joannes, VOSSELAAR  
 De heer BORLOO Hugo, ROOSDAAL  
 De heer BORMANS Jan, GENK  
 De heer BORREMANS Francis, DE HAAN  
 De heer BORREMANS Willy, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 Mevr. BORRY Leona, ANTWERPEN  
 De heer BOSMAN Paulus, MAASMECHELEN  
 Mevr. BOTHUYNE Frida, DEINZE  
 De heer BOTTES Karl, CHATELET  
 De heer BOTTY Francis, BITSINGEN  
 De heer BOUCHER Jean, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer BOUDIN Donald, BRUSSEL  
 Mevr. BOUFFIOUX Jeannine, WAVRE  
 De heer BOUHIER Henri, MORLANWELZ  
 Mevr. BOUILLON Annie, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer BOULANGER Francis, HERSTAL  
 De heer BOURG Claude, FARCIENNES  
 De heer BOURGEOIS Leon, DOUR  
 De heer BOURGUIGNON Guy, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer BOURLARD Rene, BERGEN  
 De heer BOUSARD Daniel, OUDENAARDE  
 De heer BOUSSON Jean, LA LOUVIERE

M. BOUT Wilfried, BRUGES  
 M. BOUTET Henri, CHAUDFONTAINE  
 Mlle BOUVRY Michelle, CELLES  
 M. BOVEROUX André, LIEGE  
 M. BOVRISSE Jean, CHARLEROI  
 M. BOVY Louis, PEPINSTER  
 M. BOYDENS Fernand, ESPIERRES-HELCHIN  
 Mme BRABANT Marie, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 Mme BRACKE Jeanine, LOKEREN  
 M. BRAECKMAN Daniel, ERPE-MERE  
 M. BRAECKMAN Gaston, LOKEREN  
 M. BRAEKEN Felix, BERINGEN  
 M. BRAEKEVELD Rik, KUURNE  
 M. BRAIN Freddy, MERELBEKE  
 Mme BRAL Anny, ANVERS  
 M. BREELS Guillaume, BILZEN  
 M. BRENDONCK Roland, KNOKKE-HEIST  
 M. BRENTEL Irvino, AMAY  
 M. BREUGELMANS Leon, LAAKDAL  
 M. BREUNIG Ivo, ANVERS  
 M. BRIALMONT Marcel, CINEY  
 M. BRIEN Gustaaf, LOOZ  
 M. BRIJS François, OUD-TURNHOUT  
 M. BRIJS Freddy, BEVEREN  
 M. BRINGMANS Michel, BILZEN  
 M. BRIQUET José, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. BRISCO Christian, CHATELET  
 M. BRISON Emile, ESTINNES  
 M. BRIZZI Alberto, LIEGE  
 Mme BROECKAERT Danielle, CHARLEROI  
 M. BROECKHOVEN Clement, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 M. BROOS Robert, TIELT-WINGE  
 Mme BROSTEAUX Raymonde, SAMBREVILLE  
 M. BROUCKMEERSCH Marc, ZEDELGEM  
 M. BROUNS Alfred, NEUPRE  
 M. BROUNS Mathieu, OPGLABBEEK  
 M. BROUSMICHE Louis, GERPINNES  
 M. BRUERS Jean, GERPINNES  
 M. BRULMANS Gérard, GENK  
 M. BRULMANS Jean, METTET  
 M. BRUMEC Johannis, MAASMECHELEN  
 M. BRUNEEL Guido, YPRES  
 M. BRUNEEL Jacques, LE ROEULX  
 Mme BRUNING Maryse, WEZEMBEEK-OPPEM  
 M. BRUYNINX Paul, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. BRYSSINCK Rene, KRUIBEKE  
 M. BUCH Gwijde, ANVERS  
 M. BUEKEN Isidoor, LINTER  
 Mme BUELENS Juliette, DIEST  
 M. BUELENS Maurice, AARSCHOT  
 M. BUELENS Roger, LESSINES  
 Mlle BUELINCKX Annette, BEERSEL  
 M. BULCKAERT John, VILVORDE  
 M. BULINCKX François, DILBEEK  
 M. BULTINCK François, JABBEKE  
 M. BUNTINX Maurice, TERVUREN  
 M. BURGER Joseph, CHAUDFONTAINE  
 M. BURION Robert, CHARLEROI  
 M. BURY André, LA LOUVIERE  
 M. BUSIEAUX Jacques, LA LOUVIERE  
 M. BUSSE François, GENK  
 M. BUTS Joris, MALINES  
 M. BUYENS Guido, KALMTHOUT  
 M. BUYSSSE Ferdinand, EVERGEM  
 M. BUYTAERT Lucien, BEVEREN  
  
 M. CABOSART Georges, AISEAU-PRESLES  
 M. CABOSSART Albert, SAMBREVILLE  
 M. CAEMS Ludovicus, WESTERLO  
 M. CAFFONETTE Yves, THUIN

De heer BOUT Wilfried, BRUGGE  
 De heer BOUTET Henri, CHAUDFONTAINE  
 Mej. BOUVRY Michelle, CELLES  
 De heer BOVEROUX André, LUIK  
 De heer BOVRISSE Jean, CHARLEROI  
 De heer BOVY Louis, PEPINSTER  
 De heer BOYDENS Fernand, SPIERE-HELKIJN  
 Mevr. BRABANT Marie, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 Mevr. BRACKE Jeanine, LOKEREN  
 De heer BRAECKMAN Daniel, ERPE-MERE  
 De heer BRAECKMAN Gaston, LOKEREN  
 De heer BRAEKEN Felix, BERINGEN  
 De heer BRAEKEVELD Rik, KUURNE  
 De heer BRAIN Freddy, MERELBEKE  
 Mevr. BRAL Anny, ANTWERPEN  
 De heer BREELS Guillaume, BILZEN  
 De heer BRENDONCK Roland, KNOKKE-HEIST  
 De heer BRENTEL Irvino, AMAY  
 De heer BREUGELMANS Leon, LAAKDAL  
 De heer BREUNIG Ivo, ANTWERPEN  
 De heer BRIALMONT Marcel, CINEY  
 De heer BRIEN Gustaaf, BORGLOON  
 De heer BRIJS François, OUD-TURNHOUT  
 De heer BRIJS Freddy, BEVEREN  
 De heer BRINGMANS Michel, BILZEN  
 De heer BRIQUET José, EIGENBRAKEL  
 De heer BRISCO Christian, CHATELET  
 De heer BRISON Emile, ESTINNES  
 De heer BRIZZI Alberto, LUIK  
 Mevr. BROECKAERT Danielle, CHARLEROI  
 De heer BROECKHOVEN Clement, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 De heer BROOS Robert, TIELT-WINGE  
 Mevr. BROSTEAUX Raymonde, SAMBREVILLE  
 De heer BROUCKMEERSCH Marc, ZEDELGEM  
 De heer BROUNS Alfred, NEUPRE  
 De heer BROUNS Mathieu, OPGLABBEEK  
 De heer BROUSMICHE Louis, GERPINNES  
 De heer BRUERS Jean, GERPINNES  
 De heer BRULMANS Gérard, GENK  
 De heer BRULMANS Jean, METTET  
 De heer BRUMEC Johannis, MAASMECHELEN  
 De heer BRUNEEL Guido, IEPER  
 De heer BRUNEEL Jacques, LE ROEULX  
 Mevr. BRUNING Maryse, WEZEMBEEK-OPPEM  
 De heer BRUYNINX Paul, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer BRYSSINCK Rene, KRUIBEKE  
 De heer BUCH Gwijde, ANTWERPEN  
 De heer BUEKEN Isidoor, LINTER  
 Mevr. BUELENS Juliette, DIEST  
 De heer BUELENS Maurice, AARSCHOT  
 De heer BUELENS Roger, LESSEN  
 Mej. BUELINCKX Annette, BEERSEL  
 De heer BULCKAERT John, VILVOORDE  
 De heer BULINCKX François, DILBEEK  
 De heer BULTINCK François, JABBEKE  
 De heer BUNTINX Maurice, TERVUREN  
 De heer BURGER Joseph, CHAUDFONTAINE  
 De heer BURION Robert, CHARLEROI  
 De heer BURY André, LA LOUVIERE  
 De heer BUSIEAUX Jacques, LA LOUVIERE  
 De heer BUSSE François, GENK  
 De heer BUTS Joris, MECHELEN  
 De heer BUYENS Guido, KALMTHOUT  
 De heer BUYSSSE Ferdinand, EVERGEM  
 De heer BUYTAERT Lucien, BEVEREN  
  
 De heer CABOSART Georges, AISEAU-PRESLES  
 De heer CABOSSART Albert, SAMBREVILLE  
 De heer CAEMS Ludovicus, WESTERLO  
 De heer CAFFONETTE Yves, THUIN

M. CALIMEZ Jacques, GENAPPE  
 M. CALLENS Michel, AARTSELAAR  
 M. CALLUY Robert, FLEMALLE  
 M. CALUWAERTS Alfons, VILVORDE  
 M. CALUWAERTS Jozef, WETTEREN  
 M. CAMBIER Jean, MONS  
 Mme CAMBIER Jocelyne, LA LOUVIERE  
 M. CAMBIER Lucien, BINCHE  
 Mme CAMERIER Monique, SAINT-NICOLAS  
 M. CAMPS Gerardus, TESSENDERLO  
 M. CANCIAN Giancarlo, AISEAU-PRESLES  
 M. CANDERBEEK Maurice, TIRLEMONT  
 M. CANNAERTS Louis, KASTERLEE  
 M. CAPELLEMAN Pierre, CHARLEROI  
 M. CAPOEN Michel, ROUVROY  
 M. CAPOVILLA Giuseppe, BASSENGE  
 M. CARDOEN Daniel, ANDERLUES  
 M. CARDON Serge, COMINES-WARNETON  
 M. CARELS Jean, LEBBEKE  
 M. CARLAIRE Louis, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. CARLIER Guy, COURCELLES  
 M. CARLIER Hubert, MERBES-LE-CHATEAU  
 M. CARLIER Jean, LENS  
 M. CARPENT Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. CARPENTIER Fernand, BRUGES  
 M. CARPENTIER Julien, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. CARRIERE Alexandre, PONT-A-CELLES  
 M. CARTON Roger, DILBEEK  
 M. CASIER Pierre, LEBBEKE  
 M. CASSIER Wilfried, WACHTEBEKE  
 M. CASTEELS Francis, DIEPENBEEK  
 M. CASTERMANS Grady, BILZEN  
 M. CASTERMANS Raoul, DIEPENBEEK  
 M. CATRAIN Roland, PONT-A-CELLES  
 Mme CATRIN Liliane, PONT-A-CELLES  
 M. CATRY Roger, MENIN  
 M. CAUCHIE Lucien, LA LOUVIERE  
 Mme CAUCHY Jeannine, MANAGE  
 M. CELEN Felix, PEER  
 M. CELIS Norbert, WICHELEN  
 M. CELIS Robert, DIEST  
 Mme CELIS Solange, DILBEEK  
 M. CEULEMANS François, AARTSELAAR  
 M. CEULEMANS Louis, BLANKENBERGE  
 M. CEULEMANS Marcel, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. CEULEMANS Victor, PUTTE  
 M. CEULERS Guy, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. CEUSTER Jean, BRUXELLES  
 M. CHAIDRON Joseph, LIBRAMONT-CHEVIGNY  
 M. CHAMPAGNE Jean, CHARLEROI  
 M. CHARLIER Andre, ECAUSSINNES  
 M. CHARLIER Georges, SAINT-JOSSE-TEN-NOODE  
 M. CHASTREUX Jean, SOUMAGNE  
 M. CHEYNS Honore, ZWEVEGEM  
 M. CHOQUET Robert, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. CHRISTIAENS Guido, SAINT-NICOLAS  
 M. CHRISTOFFELS Jozef, VOSSELAAR  
 M. CIELEN Jan, RIEMST  
 M. CIESLIK Henryk, ANS  
 M. CLAES Florent, PUTTE  
 M. CLAES Frans, TURNHOUT  
 M. CLAES Henri, DIEPENBEEK  
 M. CLAES Herman, BOOM  
 M. CLAES Isidoor, HAM  
 M. CLAES Maurice, LAARNE  
 M. CLAES Richard, FLEMALLE  
 M. CLAESSENS Wilfried, WAARSCHOOT  
 M. CLAEYS Gilbert, AUDENARDE  
 M. CLAEYS Gilbert, BRUGES  
 M. CLAEYS Gustaaf, DE PINTE

De heer CALIMEZ Jacques, GENEPIEN  
 De heer CALLENS Michel, AARTSELAAR  
 De heer CALLUY Robert, FLEMALLE  
 De heer CALUWAERTS Alfons, VILVORDE  
 De heer CALUWAERTS Jozef, WETTEREN  
 De heer CAMBIER Jean, BERGEN  
 Mevr. CAMBIER Jocelyne, LA LOUVIERE  
 De heer CAMBIER Lucien, BINCHE  
 Mevr. CAMERIER Monique, SINT-NIKLAAS  
 De heer CAMPS Gerardus, TESSENDERLO  
 De heer CANCIAN Giancarlo, AISEAU-PRESLES  
 De heer CANDERBEEK Maurice, TIENEN  
 De heer CANNAERTS Louis, KASTERLEE  
 De heer CAPELLEMAN Pierre, CHARLEROI  
 De heer CAPOEN Michel, ROUVROY  
 De heer CAPOVILLA Giuseppe, BITSINGEN  
 De heer CARDOEN Daniel, ANDERLUES  
 De heer CARDON Serge, KOMEN-WAASTEN  
 De heer CARELS Jean, LEBBEKE  
 De heer CARLAIRE Louis, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer CARLIER Guy, COURCELLES  
 De heer CARLIER Hubert, MERBES-LE-CHATEAU  
 De heer CARLIER Jean, LENS  
 De heer CARPENT Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer CARPENTIER Fernand, BRUGGE  
 De heer CARPENTIER Julien, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer CARRIERE Alexandre, PONT-A-CELLES  
 De heer CARTON Roger, DILBEEK  
 De heer CASIER Pierre, LEBBEKE  
 De heer CASSIER Wilfried, WACHTEBEKE  
 De heer CASTEELS Francis, DIEPENBEEK  
 De heer CASTERMANS Grady, BILZEN  
 De heer CASTERMANS Raoul, DIEPENBEEK  
 De heer CATRAIN Roland, PONT-A-CELLES  
 Mevr. CATRIN Liliane, PONT-A-CELLES  
 De heer CATRY Roger, MENEN  
 De heer CAUCHIE Lucien, LA LOUVIERE  
 Mevr. CAUCHY Jeannine, MANAGE  
 De heer CELEN Felix, PEER  
 De heer CELIS Norbert, WICHELEN  
 De heer CELIS Robert, DIEST  
 Mevr. CELIS Solange, DILBEEK  
 De heer CEULEMANS François, AARTSELAAR  
 De heer CEULEMANS Louis, BLANKENBERGE  
 De heer CEULEMANS Marcel, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer CEULEMANS Victor, PUTTE  
 De heer CEULERS Guy, EIGENBRAKEL  
 De heer CEUSTER Jean, BRUSSEL  
 De heer CHAIDRON Joseph, LIBRAMONT-CHEVIGNY  
 De heer CHAMPAGNE Jean, CHARLEROI  
 De heer CHARLIER Andre, ECAUSSINNES  
 De heer CHARLIER Georges, SINT-JOOST-TEN-NODE  
 De heer CHASTREUX Jean, SOUMAGNE  
 De heer CHEYNS Honore, ZWEVEGEM  
 De heer CHOQUET Robert, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer CHRISTIAENS Guido, SINT-NIKLAAS  
 De heer CHRISTOFFELS Jozef, VOSSELAAR  
 De heer CIELEN Jan, RIEMST  
 De heer CIESLIK Henryk, ANS  
 De heer CLAES Florent, PUTTE  
 De heer CLAES Frans, TURNHOUT  
 De heer CLAES Henri, DIEPENBEEK  
 De heer CLAES Herman, BOOM  
 De heer CLAES Isidoor, HAM  
 De heer CLAES Maurice, LAARNE  
 De heer CLAES Richard, FLEMALLE  
 De heer CLAESSENS Wilfried, WAARSCHOOT  
 De heer CLAEYS Gilbert, OUDENAARDE  
 De heer CLAEYS Gilbert, BRUGGE  
 De heer CLAEYS Gustaaf, DE PINTE



M. CLAEYS Ludwig, ROULERS	De heer CLAEYS Ludwig, ROESELARE
M. CLAEYS Marcel, GAND	De heer CLAEYS Marcel, GENT
M. CLAEYS Valere, LEDEGEM	De heer CLAEYS Valere, LEDEGEM
M. CLAUS Daniel, GANSHOREN	De heer CLAUS Daniel, GANSHOREN
M. CLAUS Jean, MANAGE	De heer CLAUS Jean, MANAGE
M. CLAUSE Michel, THUIN	De heer CLAUSE Michel, THUIN
M. CLAVIE Jean, WOLUWE-SAINT-LAMBERT	De heer CLAVIE Jean, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE
M. CLEMENT Georges, IXELLES	De heer CLEMENT Georges, ELSENE
M. CLEMENT Jules, QUEVY	De heer CLEMENT Jules, QUEVY
M. CLEMMINCK Lucien, LOCHRISTI	De heer CLEMMINCK Lucien, LOCHRISTI
M. CLEYMAN Robert, SAINT-NICOLAS	De heer CLEYMAN Robert, SINT-NIKLAAS
M. CLINCK Marcel, AUDERGHEM	De heer CLINCK Marcel, OUDERGEM
M. CLOESEN Auguste, GERPINNES	De heer CLOESEN Auguste, GERPINNES
M. CLOET Marcel, OSTENDE	De heer CLOET Marcel, OOSTENDE
M. CLOETENS Henri, WEZEMBEEK-OPPEM	De heer CLOETENS Henri, WEZEMBEEK-OPPEM
M. CLONEN Jozef, HAM	De heer CLONEN Jozef, HAM
M. CLOSSET Roger, BRAINE-L'ALLEUD	De heer CLOSSET Roger, EIGENBRAKEL
M. CLYBOUW Norbert, KOKSIJDE	De heer CLYBOUW Norbert, KOKSIJDE
M. CNUUDE Willy, DEINZE	De heer CNUUDE Willy, DEINZE
M. COBBAERT Marcel, CHARLEROI	De heer COBBAERT Marcel, CHARLEROI
M. COCLERS Leopold, TERVUREN	De heer COCLERS Leopold, TERVUREN
M. COCQUYT Julien, LOCHRISTI	De heer COCQUYT Julien, LOCHRISTI
M. COECKELBERGHS Joseph, BILZEN	De heer COECKELBERGHS Joseph, BILZEN
M. COGGE Henri, BLANKENBERGE	De heer COGGE Henri, BLANKENBERGE
M. COLARTE Simon, FRAMERIES	De heer COLARTE Simon, FRAMERIES
M. COLIGNON Guillaume, ANS	De heer COLIGNON Guillaume, ANS
M. COLLARD Désiré, SERAING	De heer COLLARD Désiré, SERAING
M. COLLARD René, BEYNE-HEUSAY	De heer COLLARD René, BEYNE-HEUSAY
M. COLLARD Roger, CHATELET	De heer COLLARD Roger, CHATELET
M. COLLART Pol, MONTIGNY-LE-TILLEUL	De heer COLLART Pol, MONTIGNY-LE-TILLEUL
Mme COLLIER Monique, MOL	Mevr. COLLIER Monique, MOL
M. COLLIGNON Sylvestre, CHARLEROI	De heer COLLIGNON Sylvestre, CHARLEROI
Mme COLLIN Anne, BRUXELLES	Mevr. COLLIN Anne, BRUSSEL
Mme COLON Michelle, WANZE	Mevr. COLON Michelle, WANZE
M. COLPAERT Armand, WORTEGEM-PETEGEM	De heer COLPAERT Armand, WORTEGEM-PETEGEM
M. COMBEL Paul, MOERBEKE	De heer COMBEL Paul, MOERBEKE
M. CONART André, ATH	De heer CONART André, AAT
Mme CONSTANT Diana, OOSTKAMP	Mevr. CONSTANT Diana, OOSTKAMP
M. CONVENS Joref, BALEN	De heer CONVENS Jozef, BALEN
M. CONVERT Bernard, TOURNAI	De heer CONVERT Bernard, DOORNIK
M. COOLINET Jean, HERSTAL	De heer COOLINET Jean, HERSTAL
M. COOLS Eddy, HEMIKSEM	De heer COOLS Eddy, HEMIKSEM
M. COOLS Jacques, CHARLEROI	De heer COOLS Jacques, CHARLEROI
M. COOLSAET Tony, WEVELGEM	De heer COOLSAET Tony, WEVELGEM
M. COOREMANS Freddy, BRUXELLES	De heer COOREMANS Freddy, BRUSSEL
M. COOTMAN Remi, LAARNE	De heer COOTMAN Remi, LAARNE
M. COPPEAUX Gaby, JEMEPPE-SUR-SAMBRE	De heer COPPEAUX Gaby, JEMEPPE-SUR-SAMBRE
M. COPPENS Roger, IXELLES	De heer COPPENS Roger, ELSENE
M. CORBAY Pol, STOUMONT	De heer CORBAY Pol, STOUMONT
M. CORNET Fernand, ANS	De heer CORNET Fernand, ANS
M. CORNET Georges, HERNE	De heer CORNET Georges, HERNE
M. CORNET Lambert, WAREMME	De heer CORNET Lambert, BORGWORM
M. CORTEN Roger, TREMELO	De heer CORTEN Roger, TREMELO
M. CORTHOUTS Jan, GENK	De heer CORTHOUTS Jan, GENK
M. COSEMANS Romain, DIEPENBEEK	De heer COSEMANS Romain, DIEPENBEEK
M. COSIJS Eric, HARELBEKE	De heer COSIJS Eric, HARELBEKE
M. COSTER Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW	De heer COSTER Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW
M. COTAR Jozef, OPGLABBEEK	De heer COTAR Jozef, OPGLABBEEK
Mme COTTEAUX Annie, CHARLEROI	Mevr. COTTEAUX Annie, CHARLEROI
M. COTTELEER Andre, RIXENSART	De heer COTTELEER Andre, RIXENSART
M. COTTELEER Josephus, LUBBEEK	De heer COTTELEER Josephus, LUBBEEK
M. COUCKE John, COURTRAI	De heer COUCKE John, KORTRIJK
M. COUDRON Julien, SINT-PIETERS-LEEUEW	De heer COUDRON Julien, SINT-PIETERS-LEEUEW
Mlle COUMONT Josiane, DISON	Mej. COUMONT Josiane, DISON
M. COUPLET Bernard, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE	De heer COUPLET Bernard, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE
M. COURARD Michel, LIEGE	De heer COURARD Michel, LUIK
M. COUTELLIER Andre, PONT-A-CELLES	De heer COUTELLIER Andre, PONT-A-CELLES
M. COUTISSE Jean, LESSINES	De heer COUTISSE Jean, LESSEN
M. COX Gaston, LUMMEN	De heer COX Gaston, LUMMEN
M. CRAB Willy, ANVERS	De heer CRAB Willy, ANTWERPEN

M. CREMERS Georges, ALKEN  
 M. CREPLET Leopold, BRUXELLES  
 M. CRETEN Jean, CHATELET  
 M. CREVE Gilbert, GAND  
 M. CREVE Julien, WACHTEBEKE  
 Mlle CREVECOEUR Lucienne, FOREST  
 M. CRIQUIELION Michel, GAMMERAGES  
 M. CROIMANS Jozefus, OPGLABBEEK  
 M. CROUSSE Michel, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. CROYMANS Willy, HECHTEL-EKSEL  
 M. CRUCKE Robert, ANDERLUES  
 M. CRUCQ Jean, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. CUMPS Georges, WATERLOO  
 M. CURFS Gillis, DESTELBERGEN  
 M. CUSTERMANS Edgard, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. CUVELIER Roger, GOOIK  
 M. CUYPERS Georges, MEERHOUT  
 M. CUYPERS Pierre, LOMMEL  
 M. CYPERS René, LUMMEN

M. D'EER Frans, KRUIBEKE  
 M. D'HAENEN Henri, GISTEL  
 M. D'HERT Christian, CHARLEROI  
 M. D'HONT Etienne, BRUGES  
 M. D'HONT Jozef, GAND  
 M. DAAMEN Pierre, DILSEN-STOKKEM  
 M. DACGNIES Francis, TOURNAI  
 M. DAENEN Louis, ENGIS  
 M. DAENINCK Noel, GAND  
 M. DAHIN Leon, AISEAU-PRESLES  
 M. DALCETTE Jean, MARCHE-EN-FAMENNE  
 M. DALDINI Roger, PITTEM  
 M. DANDOIS Rene, CHARLEROI  
 M. DANIS Gerard, ANDERLUES  
 M. DARCHE Gilbert, TERVUREN  
 M. DAUCHOT Michel, SOIGNIES  
 M. DAUSSOGNE Rene, GERPINNES  
 Mme DAUWE Avilla, TERMONDE  
 M. DAVID Gerard, SINT-MARTENS-LATEM  
 M. DAVID Wilfried, ZELZATE  
 M. DAVISTER Robert, COURCELLES  
 M. DE BACKER Andreas, EVERGEM  
 Mme DE BACKER Jacqueline, WEMMEL  
 M. DE BACKER Louis, TERNAT  
 M. DE BAETS Irene, LAARNE  
 M. DE BEUCKELAER Lodewijk, RIJKEVORSEL  
 M. DE BISSCHOP Romain, AFFLIGEM  
 M. DE BLOCK Etienne, COURTRAI  
 M. DE BLOCK Willy, MERCHTEM  
 M. DE BOCK Nestor, AUDENARDE  
 M. DE BOECK Jean, LIEDEKERKE  
 Mme DE BOECK Marie, ZEMST  
 M. DE BOEL François, HEMIKSEM  
 Mme DE BOET Marcelle, ETTERBEEK  
 Mme DE BONDT Carolina, SCHELLE  
 M. DE BOSSCHER Donald, GAVERE  
 M. DE BRAECKELAER Robert, WATERLOO  
 M. DE BRAUWERE Jacques, AUDENARDE  
 M. DE BRUYCKER Roger, LOCHRISTI  
 M. DE BRUYCKER Rudy, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 Mme DE BRUYN Liliane, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. DE BRUYN Marcel, ANVERS  
 Mme DE BUCK Margot, HOVE  
 M. DE BUSSE Mathieu, MAASEIK  
 M. DE BUYSER Lodewijk, LONDERZEEL  
 Mme DE CEULAER Paula, ANVERS  
 M. DE CEULAERDE Robert, SCHELLE  
 M. DE CLERCQ Manfred, WILLEBROEK  
 M. DE CLERCQ Andre, LAARNE  
 Mme DE CLERCQ Monique, AUDENARDE

De heer CREMERS Georges, ALKEN  
 De heer CREPLET Leopold, BRUSSEL  
 De heer CRETEN Jean, CHATELET  
 De heer CREVE Gilbert, GENT  
 De heer CREVE Julien, WACHTEBEKE  
 Mej. CREVECOEUR Lucienne, VORST  
 De heer CRIQUIELION Michel, GALMAARDEN  
 De heer CROIMANS Jozefus, OPGLABBEEK  
 De heer CROUSSE Michel, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer CROYMANS Willy, HECHTEL-EKSEL  
 De heer CRUCKE Robert, ANDERLUES  
 De heer CRUCQ Jean, EIGENBRAKEL  
 De heer CUMPS Georges, WATERLOO  
 De heer CURFS Gillis, DESTELBERGEN  
 De heer CUSTERMANS Edgard, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer CUVELIER Roger, GOOIK  
 De heer CUYPERS Georges, MEERHOUT  
 De heer CUYPERS Pierre, LOMMEL  
 De heer CYPERS René, LUMMEN

De heer D'EER Frans, KRUIBEKE  
 De heer D'HAENEN Henri, GISTEL  
 De heer D'HERT Christian, CHARLEROI  
 De heer D'HONT Etienne, BRUGGE  
 De heer D'HONT Jozef, GENT  
 De heer DAAMEN Pierre, DILSEN-STOKKEM  
 De heer DACGNIES Francis, DOORNIK  
 De heer DAENEN Louis, ENGIS  
 De heer DAENINCK Noel, GENT  
 De heer DAHIN Leon, AISEAU-PRESLES  
 De heer DALCETTE Jean, MARCHE-EN-FAMENNE  
 De heer DALDINI Roger, PITTEM  
 De heer DANDOIS Rene, CHARLEROI  
 De heer DANIS Gerard, ANDERLUES  
 De heer DARCHE Gilbert, TERVUREN  
 De heer DAUCHOT Michel, ZINNIK  
 De heer DAUSSOGNE Rene, GERPINNES  
 Mevr. DAUWE Avilla, DENDERMONDE  
 De heer DAVID Gerard, SINT-MARTENS-LATEM  
 De heer DAVID Wilfried, ZELZATE  
 De heer DAVISTER Robert, COURCELLES  
 De heer DE BACKER Andreas, EVERGEM  
 Mevr. DE BACKER Jacqueline, WEMMEL  
 De heer DE BACKER Louis, TERNAT  
 De heer DE BAETS Irene, LAARNE  
 De heer DE BEUCKELAER Lodewijk, RIJKEVORSEL  
 De heer DE BISSCHOP Romain, AFFLIGEM  
 De heer DE BLOCK Etienne, KORTRIJK  
 De heer DE BLOCK Willy, MERCHTEM  
 De heer DE BOCK Nestor, OUDENAARDE  
 De heer DE BOECK Jean, LIEDEKERKE  
 Mevr. DE BOECK Marie, ZEMST  
 De heer DE BOEL François, HEMIKSEM  
 Mevr. DE BOET Marcelle, ETTERBEEK  
 Mevr. DE BONDT Carolina, SCHELLE  
 De heer DE BOSSCHER Donald, GAVERE  
 De heer DE BRAECKELAER Robert, WATERLOO  
 De heer DE BRAUWERE Jacques, OUDENAARDE  
 De heer DE BRUYCKER Roger, LOCHRISTI  
 De heer DE BRUYCKER Rudy, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 Mevr. DE BRUYN Liliane, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer DE BRUYN Marcel, ANTWERPEN  
 Mevr. DE BUCK Margot, HOVE  
 De heer DE BUSSE Mathieu, MAASEIK  
 De heer DE BUYSER Lodewijk, LONDERZEEL  
 Mevr. DE CEULAER Paula, ANTWERPEN  
 De heer DE CEULAERDE Robert, SCHELLE  
 De heer DE CLERCQ Manfred, WILLEBROEK  
 De heer DE CLERCQ Andre, LAARNE  
 Mevr. DE CLERCQ Monique, OUDENAARDE

Mme DE COCK Annie, ALOST  
 M. DE COCK Frans, MERCHTEM  
 M. DE COCK Pierre, WILLEBROEK  
 M. DE COCK Roger, WACHTEBEKE  
 Mme DE CONINCK José, VILVORDE  
 M. DE CONINCK Raymond, VILVORDE  
 M. DE CUYPER François, SAMBREVILLE  
 Mme DE DECKER Antoinette, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. DE DECKKER Albert, BOOM  
 M. DE DECKKER Jozef, HEMIKSEM  
 M. DE GANSEMAN Jean, BRAINE-LE-COMTE  
 M. DE GASPARI Natale, GENK  
 M. DE GEEST Antoine, LAARNE  
 M. DE GHOUY Gilbert, GAND  
 M. DE GLAS Marc, ZOTTEGEM  
 M. DE GRANDE Prosper, OOSTKAMP  
 M. DE GREEF Freddy, JETTE  
 M. DE GREEF Pierre, ETTERBEEK  
 Mme DE GREVE Inge, ANVERS  
 M. DE GREVE Ivan, WAARSCHOOT  
 M. DE GROOTE Adelin, AUDENARDE  
 M. DE HONDT François, SINT-KATELJUNE-WAVER  
 M. DE HOUS Paul, ANVERS  
 M. DE HULSTERS Achilles, SAINT-TROND  
 M. DE JAEGER Henri, GAND  
 M. DE JONCKER Roger, BONHEIDEN  
 M. DE KEERSMAECKER François, BEVEREN  
 M. DE KESEL Daniel, ASSENEDE  
 M. DE KLERK Leon, RUMST  
 M. DE KORT Rudolphus, ANVERS  
 M. DE KOSTER Hermile, BEVEREN  
 M. DE LAET Andreas, OUD-TURNHOUT  
 M. DE LAET Remigius, KASTERLEE  
 M. DE LAMPER Hubertus, TAMISE  
 Mme DE LANGE Irène, ANDERLECHT  
 M. DE LEEBEECK Henri, HERSEL  
 M. DE LETTER Willy, EVERGEM  
 Mme DE LOOSE Sonja, BRASSCHAAT  
 M. DE LUYCK Albert, HAALTERT  
 M. DE MADDALENA Virgino, FLERON  
 M. DE MAERTELAERE Ferdinand, ZINGEM  
 M. DE MAERTELAERE Michel, WETTEREN  
 M. DE MAERTELAERE Roger, GAND  
 M. DE MAESSCHALCK Georges, LOKEREN  
 M. DE MAESSCHALCK Robert, LOKEREN  
 M. DE MAN François, ALOST  
 M. DE MAN Willem, ANVERS  
 M. DE MARCO Fernando, CHARLEROI  
 M. DE MEEL Jean, GRIMBERGEN  
 M. DE MEESTER Jacques, BRUGES  
 Mme DE METS Martina, KNOKKE-HEIST  
 M. DE MEULEMEESTER Gilbert, BRUXELLES  
 Mme DE MEYER Jeannette, HOUTHULST  
 M. DE MIDDELAER Frederic, SAINT-NICOLAS  
 M. DE MOEY Daniel, THUIN  
 Mme DE MULDER Marcella, VIRTON  
 M. DE MUYNCK Walter, EVERGEM  
 M. DE NOEL Maurice, WOMMELGEM  
 Mme DE PAOLI Nicole, TROOZ  
 M. DE PAUW Julien, PUURS  
 M. DE POORTER Franciscus, NIEL  
 M. DE POOTER Frans, HERSEL  
 M. DE PREZ Roland, BERLARE  
 M. DE RAEDT Etienne, BERLARE  
 M. DE RAEVE Willy, LA PANNE  
 M. DE REUSE Johnny, TERNAT  
 M. DE REYNE Freddy, LANGEMARK-POELKAPPELLE  
 M. DE ROECK Alfons, KONTICH  
 Mme DE ROECK Maria, NIEL  
 M. DE ROECK Walter, OVERIJE

Mevr. DE COCK Annie, AALST  
 De heer DE COCK Frans, MERCHTEM  
 De heer DE COCK Pierre, WILLEBROEK  
 De heer DE COCK Roger, WACHTEBEKE  
 Mevr. DE CONINCK José, VILVOORDE  
 De heer DE CONINCK Raymond, VILVOORDE  
 De heer DE CUYPER François, SAMBREVILLE  
 Mevr. DE DECKER Antoinette, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer DE DECKKER Albert, BOOM  
 De heer DE DECKKER Jozef, HEMIKSEM  
 De heer DE GANSEMAN Jean, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer DE GASPARI Natale, GENK  
 De heer DE GEEST Antoine, LAARNE  
 De heer DE GHOUY Gilbert, GENT  
 De heer DE GLAS Marc, ZOTTEGEM  
 De heer DE GRANDE Prosper, OOSTKAMP  
 De heer DE GREEF Freddy, JETTE  
 De heer DE GREEF Pierre, ETTERBEEK  
 Mevr. DE GREVE Inge, ANTWERPEN  
 De heer DE GREVE Ivan, WAARSCHOOT  
 De heer DE GROOTE Adelin, OUDENARDE  
 De heer DE HONDT François, SINT-KATELJUNE-WAVER  
 De heer DE HOUS Paul, ANTWERPEN  
 De heer DE HULSTERS Achilles, SINT-TRUIDEN  
 De heer DE JAEGER Henri, GENT  
 De heer DE JONCKER Roger, BONHEIDEN  
 De heer DE KEERSMAECKER François, BEVEREN  
 De heer DE KESEL Daniel, ASSENEDE  
 De heer DE KLERK Leon, RUMST  
 De heer DE KORT Rudolphus, ANTWERPEN  
 De heer DE KOSTER Hermile, BEVEREN  
 De heer DE LAET Andreas, OUD-TURNHOUT  
 De heer DE LAET Remigius, KASTERLEE  
 De heer DE LAMPER Hubertus, TEMSE  
 Mevr. DE LANGE Irène, ANDERLECHT  
 De heer DE LEEBEECK Henri, HERSEL  
 De heer DE LETTER Willy, EVERGEM  
 Mevr. DE LOOSE Sonja, BRASSCHAAT  
 De heer DE LUYCK Albert, HAALTERT  
 De heer DE MADDALENA Virgino, FLERON  
 De heer DE MAERTELAERE Ferdinand, ZINGEM  
 De heer DE MAERTELAERE Michel, WETTEREN  
 De heer DE MAERTELAERE Roger, GENT  
 De heer DE MAESSCHALCK Georges, LOKEREN  
 De heer DE MAESSCHALCK Robert, LOKEREN  
 De heer DE MAN François, AALST  
 De heer DE MAN Willem, ANTWERPEN  
 De heer DE MARCO Fernando, CHARLEROI  
 De heer DE MEEL Jean, GRIMBERGEN  
 De heer DE MEESTER Jacques, BRUGGE  
 Mevr. DE METS Martina, KNOKKE-HEIST  
 De heer DE MEULEMEESTER Gilbert, BRUSSEL  
 Mevr. DE MEYER Jeannette, HOUTHULST  
 De heer DE MIDDELAER Frederic, SINT-NIKLAAS  
 De heer DE MOEY Daniel, THUIN  
 Mevr. DE MULDER Marcella, VIRTON  
 De heer DE MUYNCK Walter, EVERGEM  
 De heer DE NOEL Maurice, WOMMELGEM  
 Mevr. DE PAOLI Nicole, TROOZ  
 De heer DE PAUW Julien, PUURS  
 De heer DE POORTER Franciscus, NIEL  
 De heer DE POOTER Frans, HERSEL  
 De heer DE PREZ Roland, BERLARE  
 De heer DE RAEDT Etienne, BERLARE  
 De heer DE RAEVE Willy, DE PANNE  
 De heer DE REUSE Johnny, TERNAT  
 De heer DE REYNE Freddy, LANGEMARK-POELKAPPELLE  
 De heer DE ROECK Alfons, KONTICH  
 Mevr. DE ROECK Maria, NIEL  
 De heer DE ROECK Walter, OVERIJE

M. DE ROOS Robert, LOKEREN  
 M. DE ROOVER Frans, BEGIJNENDIJK  
 M. DE ROP Maurice, REBECQ  
 M. DE RUYVER Adrien, AUDENARDE  
 M. DE RYCKE Bernard, NAZARETH  
 M. DE SCHOENMAEKERS Francois, AUDERGHEM  
 M. DE SCHRIJVER Petrus, BRUGES  
 M. DE SIMPELAERE Roger, GAND  
 M. DE SMEDT Jean, PUURS  
 M. DE SMEDT Kamiel, OPWIJK  
 M. DE SMEDT Laurent, WAARSCHOOT  
 M. DE SMET Aime, ZELZATE  
 Mme DE SMET Christiane, HOREBEKE  
 M. DE SMET Romaan, PUTTE  
 M. DE SOMER Jacques, VOSSELAAR  
 M. DE SOUTER Pierre, AARTSELAAR  
 M. DE STERCK Jean, MEISE  
 M. DE SWERT Eugeen, TESSENDERLO  
 M. DE TOLLENEIRE Jacques, MACHELEN  
 Mme DE VINCKE Jeannine, GERPINNES  
 M. DE VINGENZO Richard, IXELLES  
 Mlle DE VISSCHER Elisa, VOSSELAAR  
 M. DE VISSCHER Paul, BRUXELLES  
 Mme DE VliegHER Germaine, STEKENE  
 M. DE VOS Charles, CHARLEROI  
 M. DE VOS Etienne, WAASMUNSTER  
 M. DE VOS Michel, RENAIX  
 M. DE VOS Odiel, ASSENEDE  
 M. DE WEIRDt Richard, GAND  
 M. DE WILDE Antoine, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 M. DE WILDE Rudy, TAMISE  
 M. DE WINTER Hugo, AARTSELAAR  
 M. DE WINTER Marcel, KONTICH  
 M. DE WITTE Joseph, SAINT-NICOLAS  
 M. DE WITTE Robert, AARTSELAAR  
 M. DE WOLF Frits, LEBBEKE  
 M. DE WULF Herman, MERCHTEM  
 M. DE WYNGAERT Daniel, LA LOUVIERE  
 M. DE ZUTTER Ghislain, LOVENDEGEM  
 M. DE ZUTTER Jozef, LOVENDEGEM  
 M. DE-KEYF Alouis, HERENT  
 M. DEBAECKE Maurits, BRUGES  
 M. DEBAISIEUX Carl, FRAMERIES  
 M. DEBAISIEUX Claude, FRAMERIES  
 M. DEBECK Gerard, FLOBECQ  
 M. DEBEER Ignace, BLANKENBERGE  
 M. DEBELDER Jacques, VILVORDE  
 M. DEBIE Alexander, ANVERS  
 M. DEBLAUWE Guy, YPRES  
 Mme DEBOGNIES Sonja, BEERSEL  
 M. DEBRUYNE Robert, BRUGES  
 Mme DECAT Viviane, HOEILAART  
 M. DECERF André, LA HULPE  
 M. DECEUNYNCK Michel, DIXMUDE  
 M. DECHAMPS Marcel, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. DECKER Claude, ARLON  
 Mme DECLERCK Monique, RIXENSART  
 M. DECLERCQ Jean, KNOKKE-HEIST  
 M. DECLERCQ Rene, DEERLIJK  
 M. DECLEVE Laurent, RUMES  
 M. DECLOEDT Willy, OUDENBURG  
 M. DECOCKER Etienne, KUURNE  
 M. DECONINCK Georges, CHARLEROI  
 M. DECONINCK Gilbert, HARELBEKE  
 M. DECOSTER Jean, HAL  
 M. DECOSTERE Jozef, KUURNE  
 M. DEDOBBELEER Rene, ENGHEN  
 M. DEETENS Roland, KNOKKE-HEIST  
 M. DEFAYS Theo, KORTESSEM  
 M. DEFOER André, ARDOOIE

De heer DE ROOS Robert, LOKEREN  
 De heer DE ROOVER Frans, BEGIJNENDIJK  
 De heer DE ROP Maurice, REBECQ  
 De heer DE RUYVER Adrien, OUDENAARDE  
 De heer DE RYCKE Bernard, NAZARETH  
 De heer DE SCHOENMAEKERS Francois, OUDERGEM  
 De heer DE SCHRIJVER Petrus, BRUGGE  
 De heer DE SIMPELAERE Roger, GENT  
 De heer DE SMEDT Jean, PUURS  
 De heer DE SMEDT Kamiel, OPWIJK  
 De heer DE SMEDT Laurent, WAARSCHOOT  
 De heer DE SMET Aime, ZELZATE  
 Mevr. DE SMET Christiane, HOREBEKE  
 De heer DE SMET Romaan, PUTTE  
 De heer DE SOMER Jacques, VOSSELAAR,  
 De heer DE SOUTER Pierre, AARTSELAAR  
 De heer DE STERCK Jean, MEISE  
 De heer DE SWERT Eugeen, TESSENDERLO  
 De heer DE TOLLENEIRE Jacques, MACHELEN  
 Mevr. DE VINCKE Jeannine, GERPINNES  
 De heer DE VINGENZO Richard, ELSENE  
 Mej. DE VISSCHER Elisa, VOSSELAAR  
 De heer DE VISSCHER Paul, BRUSSEL  
 Mevr. DE VliegHER Germaine, STEKENE  
 De heer DE VOS Charles, CHARLEROI  
 De heer DE VOS Etienne, WAASMUNSTER  
 De heer DE VOS Michel, RONSE  
 De heer DE VOS Odiel, ASSENEDE  
 De heer DE WEIRDt Richard, GENT  
 De heer DE WILDE Antoine, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 De heer DE WILDE Rudy, TEMSE  
 De heer DE WINTER Hugo, AARTSELAAR  
 De heer DE WINTER Marcel, KONTICH  
 De heer DE WITTE Joseph, SINT-NIKLAAS  
 De heer DE WITTE Robert, AARTSELAAR  
 De heer DE WOLF Frits, LEBBEKE  
 De heer DE WULF Herman, MERCHTEM  
 De heer DE WYNGAERT Daniel, LA LOUVIERE  
 De heer DE ZUTTER Ghislain, LOVENDEGEM  
 De heer DE ZUTTER Jozef, LOVENDEGEM  
 De heer DE-KEYF Alouis, HERENT  
 De heer DEBAECKE Maurits, BRUGGE  
 De heer DEBAISIEUX Carl, FRAMERIES  
 De heer DEBAISIEUX Claude, FRAMERIES  
 De heer DEBECK Gerard, VLOESBERG  
 De heer DEBEER Ignace, BLANKENBERGE  
 De heer DEBELDER Jacques, VILVORDE  
 De heer DEBIE Alexander, ANTWERPEN  
 De heer DEBLAUWE Guy, IEPER  
 Mevr. DEBOGNIES Sonja, BEERSEL  
 De heer DEBRUYNE Robert, BRUGGE  
 Mevr. DECAT Viviane, HOEILAART  
 De heer DECERF André, TERHULPEN  
 De heer DECEUNYNCK Michel, DIKSMUIDE  
 De heer DECHAMPS Marcel, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer DECKER Claude, AARLEN  
 Mevr. DECLERCK Monique, RIXENSART  
 De heer DECLERCQ Jean, KNOKKE-HEIST  
 De heer DECLERCQ Rene, DEERLIJK  
 De heer DECLEVE Laurent, RUMES  
 De heer DECLOEDT Willy, OUDENBURG  
 De heer DECOCKER Etienne, KUURNE  
 De heer DECONINCK Georges, CHARLEROI  
 De heer DECONINCK Gilbert, HARELBEKE  
 De heer DECOSTER Jean, HALLE  
 De heer DECOSTERE Jozef, KUURNE  
 De heer DEDOBBELEER Rene, EDINGEN  
 De heer DEETENS Roland, KNOKKE-HEIST  
 De heer DEFAYS Theo, KORTESSEM  
 De heer DEFOER André, ARDOOIE

Mme DEFOUR Lena, ARDOOIE  
 M. DEFRAINE René, TUBIZE  
 Mme DEGAIN Lydia, AUDENARDE  
 M. DEGEEL Gaston, HERNE  
 M. DEGRAEN Edmond, GENK  
 Mme DEGRAUX Andree, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. DEGREVE Roland, LA LOUVIERE  
 M. DEGRIECK Anton, OSTENDE  
 M. DEHAES Gilbert, PUTTE  
 M. DEHASSELEER Jacques, SOIGNIES  
 M. DEHASSELER Jacques, CHARLEROI  
 M. DEJAEGHERE Jony, ZELZATE  
 M. DEJEAN Robert, THUIN  
 M. DEJONGHE Albert, FRASNES-LEZ-ANVAING  
 M. DEKEULENEER Romald, AARTSELAAR  
 M. DEKEYZER Jozef, ROULERS  
 M. DEKIMPE Andre, ZWEVEGEM  
 Mme DELABY Ivette, MANAGE  
 M. DELAERE Silvere, BRUGES  
 M. DELAHAUT Roger, ETTERBEEK  
 M. DELANGHE Gilbert, OSTENDE  
 M. DELARBRE Andre, HAM  
 Mme DELATTE Christiane, HERON  
 M. DELATTRE Jean, ANDERLUES  
 M. DELBAEN Eddy, HEMIKSEM  
 M. DELBOUILLE Jules, LIEGE  
 M. DELEY Andre, OSTENDE  
 M. DELHAYE Marc, ESTINNES  
 M. DELHEZ Nicolas, SOUMAGNE  
 M. DELIEVRE Andre, ANDERLECHT  
 M. DELLA FAILLE DE LEVERGHEM Yves, KRAAINEM  
 M. DELLISSE Michel, NIVELLES  
 M. DELLO Gustaaf, ANVERS  
 M. DELMEE Jean, PERWEZ  
 M. DELMOTTE Freddy, CHATELET  
 M. DELNEST Jean, VIROINVAL  
 M. DELOIE Robert, BOUSSU  
 M. DELOOF Roger, ELLEZELLES  
 M. DELPIRE Fernand, HANNUIT  
 M. DELRUE Emile, TOURNAI  
 M. DELSAUT Georges, FRAMERIES  
 M. DELVAUX Jacques, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. DELVAUX Robert, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. DEMEESTER Agenor, PONT-A-CELLES  
 M. DEMEESTER Michel, IZEGEM  
 M. DEMESSE Charles, UCCLE  
 M. DEMEYERE Herman, MEULEBEKE  
 M. DEMEYERE Jean, VAUX-SOUS-CHEVREMONT  
 M. DEMOOR Raymond, MELLE  
 M. DEMOULIN Robert, TROOZ  
 M. DENAEGHEL Marcel, ZEMST  
 M. DENAET John, OSTENDE  
 M. DENEUFBOURG Marcel, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. DENEYER Adrien, ENGHEN  
 M. DENGIS François, WANZE  
 M. DENIS Andre, LOBBES  
 M. DENISSEN Ludovicus, BORSBEEK  
 M. DENS Pierre, RUMST  
 Mme DENUBOURG Annie, LESSINES  
 Mme DEOLET Ghiselle, AALTER  
 M. DEPAUW Etienne, MERELBEKE  
 M. DEPELCHIN Luc, FARCIENNES  
 M. DEPRIEUX Claude, CHAUDFONTAINE  
 M. DEPROUW Roger, MEISE  
 M. DEPUYDT Willy, POPERINGE  
 M. DEQUENNE Yvon, ESTINNES  
 M. DERAUW Willem, PEPINGEN  
 M. DEREIME Gerard, MOMIGNIES  
 M. DEREZ Jacques, KUURNE  
 Mme DERIDDER Monique, ZAVENTEM

Mevr. DEFOUR Lena, ARDOOIE  
 De heer DEFRAINE René, TUBEKE  
 Mevr. DEGAIN Lydia, OUDENAARDE  
 De heer DEGEEL Gaston, HERNE  
 De heer DEGRAEN Edmond, GENK  
 Mevr. DEGRAUX Andree, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer DEGREVE Roland, LA LOUVIERE  
 De heer DEGRIECK Anton, OOSTENDE  
 De heer DEHAES Gilbert, PUTTE  
 De heer DEHASSELEER Jacques, ZINNIK  
 De heer DEHASSELER Jacques, CHARLEROI  
 De heer DEJAEGHERE Jony, ZELZATE  
 De heer DEJEAN Robert, THUIN  
 De heer DEJONGHE Albert, FRASNES-LEZ-ANVAING  
 De heer DEKEULENEER Romald, AARTSELAAR  
 De heer DEKEYZER Jozef, ROESELARE  
 De heer DEKIMPE Andre, ZWEVEGEM  
 Mevr. DELABY Ivette, MANAGE  
 De heer DELAERE Silvere, BRUGES  
 De heer DELAHAUT Roger, ETTERBEEK  
 De heer DELANGHE Gilbert, OOSTENDE  
 De heer DELARBRE Andre, HAM  
 Mevr. DELATTE Christiane, HERON  
 De heer DELATTRE Jean, ANDERLUES  
 De heer DELBAEN Eddy, HEMIKSEM  
 De heer DELBOUILLE Jules, LUIK  
 De heer DELEY Andre, OOSTENDE  
 De heer DELHAYE Marc, ESTINNES  
 De heer DELHEZ Nicolas, SOUMAGNE  
 De heer DELIEVRE Andre, ANDERLECHT  
 De heer DELLA FAILLE DE LEVERGHEM Yves, KRAAINEM  
 De heer DELLISSE Michel, NIJVEL  
 De heer DELLO Gustaaf, ANTWERPEN  
 De heer DELMEE Jean, PERWIJS  
 De heer DELMOTTE Freddy, CHATELET  
 De heer DELNEST Jean, VIROINVAL  
 De heer DELOIE Robert, BOUSSU  
 De heer DELOOF Roger, ELZELE  
 De heer DELPIRE Fernand, HANNUIT  
 De heer DELRUE Emile, DOORNIK  
 De heer DELSAUT Georges, FRAMERIES  
 De heer DELVAUX Jacques, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer DELVAUX Robert, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer DEMEESTER Agenor, PONT-A-CELLES  
 De heer DEMEESTER Michel, IZEGEM  
 De heer DEMESSE Charles, UKKEL  
 De heer DEMEYERE Herman, MEULEBEKE  
 De heer DEMEYERE Jean, VAUX-SOUS-CHEVREMONT  
 De heer DEMOOR Raymond, MELLE  
 De heer DEMOULIN Robert, TROOZ  
 De heer DENAEGHEL Marcel, ZEMST  
 De heer DENAET John, OOSTENDE  
 De heer DENEUFBOURG Marcel, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer DENEYER Adrien, EDINGEN  
 De heer DENGIS François, WANZE  
 De heer DENIS Andre, LOBBES  
 De heer DENISSEN Ludovicus, BORSBEEK  
 De heer DENS Pierre, RUMST  
 Mevr. DENUBOURG Annie, LESSEN  
 Mevr. DEOLET Ghiselle, AALTER  
 De heer DEPAUW Etienne, MERELBEKE  
 De heer DEPELCHIN Luc, FARCIENNES  
 De heer DEPRIEUX Claude, CHAUDFONTAINE  
 De heer DEPROUW Roger, MEISE  
 De heer DEPUYDT Willy, POPERINGE  
 De heer DEQUENNE Yvon, ESTINNES  
 De heer DERAUW Willem, PEPINGEN  
 De heer DEREIME Gerard, MOMIGNIES  
 De heer DEREZ Jacques, KUURNE  
 Mevr. DERIDDER Monique, ZAVENTEM

M. DERIEUX Robert, WALHAIN  
 M. DERMIENS Henri, OVERIJSE  
 M. DERONGE Michel, TERVUREN  
 M. DEROUX Jean, MONS  
 M. DEROY Jacques, CHARLEROI  
 M. DERUYCK Jean, CHARLEROI  
 M. DESAEDELEER Jacques, CHARLEROI  
 Mme DESCAMPS Régine, WALHAIN  
 M. DESCHEPPER Albert, GAND  
 M. DESICY Eddy, COURTRAI  
 M. DESIERE Vital, SAMBREVILLE  
 M. DESLAGMEULDER Albert, HAL  
 M. DESMEDT Jules, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. DESMET Alfons, BRAINE-LE-CHATEAU  
 M. DESMET André, IZEGEM  
 M. DESMET Christiaan, WAARSCHOOT  
 M. DESMET Willy, PUURS  
 Mlle DESSY Marie, CHASTRE  
 M. DESTINO Gaetano, GENK  
 M. DESTREBECQ Claude, BELOEIL  
 M. DETAEYE Jacques, ELLEZELLES  
 M. DETILLEUX Andre, SAMBREVILLE  
 Mme DEVIS Christiana, GEEL  
 M. DEVISSCHERE Jan, HARELBEKE  
 Mme DEVOGHEL Rosalia, BEERSEL  
 Mme DEVOLDER Rita, BRUGES  
 M. DEVOS Andre, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. DEVOS Pierre, ANVERS  
 M. DEVRIESE Hugo, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. DEVUYST Roger, LA LOUVIERE  
 M. DEWACHTER Willy, WILLEBROEK  
 M. DEWAEEL René, LA LOUVIERE  
 M. DEWAEELHEYNS Henri, HAL  
 M. DEWAEELSCHE Noël, NEVELE  
 M. DEWILDE Lucien, ZONNEBEKE  
 M. DEWISPELAERE Thierry, OOSTKAMP  
 M. DEWOLF Jacques, BRUXELLES  
 M. DHOOGHE Robert, BRUGES  
 Mme DIDIER Annie, NAMUR  
 M. DIERCKX Gilbert, ANVERS  
 M. DIERCKX Roger, VOSSELAAR  
 M. DIEU Robert, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. DILLEN Frans, SCHOTEN  
 M. DILLEN Hugo, BOOM  
 M. DOBBELAERE Eddy, KAPRIJKE  
 Mme DOBBENIE Rachel, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. DOCQUIER Stephane, BEYNE-HEUSAY  
 Mme DOLORIS Paula, RIXENSART  
 M. DOMBREE Ivan, NIEL  
 M. DOOMS Lucien, ASSENEDE  
 M. DOSSCHE Eric, ASSENEDE  
 M. DOUDELET Joseph, PEPINSTER  
 M. DOUMEN Jan, MAASEIK  
 M. DOUMONT Marcel, CHARLEROI  
 M. DOUMONT Michel, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. DOVERCHIN Jean, QUAREGNON  
 M. DOYEN Daniel, NIVELLES  
 Mme DRAPANT Arlette, BRUXELLES  
 M. DREES Antoon, BREE  
 M. DRIES Franciscus, LOMMEL  
 M. DROOGMANS Ivo, HASSELT  
 Mme DU CHAU Françoise, WEMMEL  
 M. DUBOIS Andre, TOURNAI  
 Mme DUBOIS Carla, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. DUBOIS Christian, BRUXELLES  
 M. DUBOIS Jean, LA LOUVIERE  
 Mme DUBOURG Paulette, PEPINSTER  
 M. DUBRUIT Gabriel, JETTE  
 Mme DUDART Nicole, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. DUELEN Remigius, BILZEN

De heer DERIEUX Robert, WALHAIN  
 De heer DERMIENS Henri, OVERIJSE  
 De heer DERONGE Michel, TERVUREN  
 De heer DEROUX Jean, BERGEN  
 De heer DEROY Jacques, CHARLEROI  
 De heer DERUYCK Jean, CHARLEROI  
 De heer DESAEDELEER Jacques, CHARLEROI  
 Mevr. DESCAMPS Régine, WALHAIN  
 De heer DESCHEPPER Albert, GENT  
 De heer DESICY Eddy, KORTRIJK  
 De heer DESIERE Vital, SAMBREVILLE  
 De heer DESLAGMEULDER Albert, HALLE  
 De heer DESMEDT Jules, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer DESMET Alfons, KASTEELBRAKEL  
 De heer DESMET André, IZEGEM  
 De heer DESMET Christiaan, WAARSCHOOT  
 De heer DESMET Willy, PUURS  
 Mej. DESSY Marie, CHASTRE  
 De heer DESTINO Gaetano, GENK  
 De heer DESTREBECQ Claude, BELOEIL  
 De heer DETAEYE Jacques, ELZELE  
 De heer DETILLEUX Andre, SAMBREVILLE  
 Mevr. DEVIS Christiana, GEEL  
 De heer DEVISSCHERE Jan, HARELBEKE  
 Mevr. DEVOGHEL Rosalia, BEERSEL  
 Mevr. DEVOLDER Rita, BRUGGE  
 De heer DEVOS Andre, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer DEVOS Pierre, ANTWERPEN  
 De heer DEVRIESE Hugo, EIGENBRAKEL  
 De heer DEVUYST Roger, LA LOUVIERE  
 De heer DEWACHTER Willy, WILLEBROEK  
 De heer DEWAEEL René, LA LOUVIERE  
 De heer DEWAEELHEYNS Henri, HALLE  
 De heer DEWAEELSCHE Noël, NEVELE  
 De heer DEWILDE Lucien, ZONNEBEKE  
 De heer DEWISPELAERE Thierry, OOSTKAMP  
 De heer DEWOLF Jacques, BRUSSEL  
 De heer DHOOGHE Robert, BRUGGE  
 Mevr. DIDIER Annie, NAMEN  
 De heer DIERCKX Gilbert, ANTWERPEN  
 De heer DIERCKX Roger, VOSSELAAR  
 De heer DIEU Robert, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer DILLEN Frans, SCHOTEN  
 De heer DILLEN Hugo, BOOM  
 De heer DOBBELAERE Eddy, KAPRIJKE  
 Mevr. DOBBENIE Rachel, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer DOCQUIER Stephane, BEYNE-HEUSAY  
 Mevr. DOLORIS Paula, RIXENSART  
 De heer DOMBREE Ivan, NIEL  
 De heer DOOMS Lucien, ASSENEDE  
 De heer DOSSCHE Eric, ASSENEDE  
 De heer DOUDELET Joseph, PEPINSTER  
 De heer DOUMEN Jan, MAASEIK  
 De heer DOUMONT Marcel, CHARLEROI  
 De heer DOUMONT Michel, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer DOVERCHIN Jean, QUAREGNON  
 De heer DOYEN Daniel, NIJVEL  
 Mevr. DRAPANT Arlette, BRUSSEL  
 De heer DREES Antoon, BREE  
 De heer DRIES Franciscus, LOMMEL  
 De heer DROOGMANS Ivo, HASSELT  
 Mevr. DU CHAU Françoise, WEMMEL  
 De heer DUBOIS Andre, DOORNIK  
 Mevr. DUBOIS Carla, EIGENBRAKEL  
 De heer DUBOIS Christian, BRUSSEL  
 De heer DUBOIS Jean, LA LOUVIERE  
 Mevr. DUBOURG Paulette, PEPINSTER  
 De heer DUBRUIT Gabriel, JETTE  
 Mevr. DUDART Nicole, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer DUELEN Remigius, BILZEN

M. DUEZ Jean, WATERLOO  
 M. DUEZ Robert, CHARLEROI  
 M. DUFAYS Jean, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 Mlle DUFOUR Jacqueline, MANAGE  
 M. DUFRANE Georges, FRAMERIES  
 M. DULUINS Michel, NIVELLES  
 M. DUMONT Andre, FLORENNES  
 M. DUMONT Fernand, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. DUMONT Gabriel, OUPEYE  
 M. DUMONT Leon, DILBEEK  
 M. DUMONT Pierre, HASSELT  
 M. DUNKER Jean, CHARLEROI  
 M. DUPAE Victor, SAINT-TROND  
 Mme DUPONT Hulda, BOUSSU  
 M. DUPONT Julien, LEDEGEM  
 M. DUQUENNE Robert, GERPINNES  
 M. DUQUET Joseph, WAVRE  
 M. DURANT Jean, CHARLEROI  
 M. DURANT Roger, ESTINNES  
 M. DURAY Claude, LA LOUVIERE  
 M. DURENNE Raymond, TOURNAI  
 M. DURIAU Roger, CHARLEROI  
 M. DURIEUX Jean, MONS  
 M. DURY André, SAMBREVILLE  
 Mme DURY Juliana, HONNELLES  
 M. DUTHYE Frans, TOURNAI  
 M. DUTRIEUX Albert, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. DUTS Jozef, TESSENDERLO  
 M. DUVIVIER Jean, FRAMERIES  
  
 Mme ECKER Leontine, BEERSEL  
 M. ECREPONT Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. EECKHAUDT Bernard, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. EELLEN Joseph, TIELT-WINGE  
 M. EERSELS Guillaume, DIEPENBEEK  
 Mme ELECTEUR Jacqueline, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. ELIAS Marcel, BLANKENBERGE  
 M. ELSSEN Franciscus, TESSENDERLO  
 M. ELSSEN Henricus, BERINGEN  
 M. EMERY Jean, ANVERS  
 M. EMPSEN Roger, LOUVAIN  
 M. ENGELLEN Rene, ANVERS  
 M. ENGELLEN Willy, DIEST  
 M. ENGELS Albert, AUDENARDE  
 M. ERCULISSE Yvan, LA LOUVIERE  
 M. ETIENNE Henri, EVERE  
 M. EVENS Jozef, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. EVERAERT Camiel, OUD-TURNHOUT  
 Mme EVERAERT Mariette, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. EVERAERTS Freddy, HAM  
 M. EVERAERTS Gerard, HULSHOUT  
 M. EVERS François, GENK  
 M. EVRARD Jean, MONS  
 M. EVRARD Michel, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. EVRARD Pol, ARLON  
 M. EYKELBERG Raoul, EVERGEM  
  
 M. FAES Altons, KEERBERGEN  
 M. FALISSE Jacques, FLEURUS  
 M. FASOEL Marcel, BOOM  
 M. FAUCONNIER Jacques, CHARLEROI  
 M. FAULKNER Guy, UCCLE  
 M. FAVARO Willy, LA LOUVIERE  
 M. FERBER Leopold, AISEAU-PRESLES  
 M. FEVRIER Daniel, TOURNAI  
 M. FLAWINE Leon, HERON  
 M. FLEMAL André, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. FLORKIN Jean, HUY  
 M. FLOSSIE Martin, KORTENAKEN  
 Mlle FOERSTER Madeleine, ANDERLECHT  
 M. FOETS Edmond, MEERHOUT

De heer DUEZ Jean, WATERLOO  
 De heer DUEZ Robert, CHARLEROI  
 De heer DUFAYS Jean, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 Mej. DUFOUR Jacqueline, MANAGE  
 De heer DUFRANE Georges, FRAMERIES  
 De heer DULUINS Michel, NIJVEL  
 De heer DUMONT Andre, FLORENNES  
 De heer DUMONT Fernand, EIGENBRAKEL  
 De heer DUMONT Gabriel, OUPEYE  
 De heer DUMONT Leon, DILBEEK  
 De heer DUMONT Pierre, HASSELT  
 De heer DUNKER Jean, CHARLEROI  
 De heer DUPAE Victor, SINT-TRUIDEN  
 Mevr. DUPONT Hulda, BOUSSU  
 De heer DUPONT Julien, LEDEGEM  
 De heer DUQUENNE Robert, GERPINNES  
 De heer DUQUET Joseph, WAVRE  
 De heer DURANT Jean, CHARLEROI  
 De heer DURANT Roger, ESTINNES  
 De heer DURAY Claude, LA LOUVIERE  
 De heer DURENNE Raymond, DOORNIK  
 De heer DURIAU Roger, CHARLEROI  
 De heer DURIEUX Jean, BERGEN  
 De heer DURY André, SAMBREVILLE  
 Mevr. DURY Juliana, HONNELLES  
 De heer DUTHYE Frans, DOORNIK  
 De heer DUTRIEUX Albert, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer DUTS Jozef, TESSENDERLO  
 De heer DUVIVIER Jean, FRAMERIES  
  
 Mevr. ECKER Leontine, BEERSEL  
 De heer ECREPONT Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer EECKHAUDT Bernard, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer EELLEN Joseph, TIELT-WINGE  
 De heer EERSELS Guillaume, DIEPENBEEK  
 Mevr. ELECTEUR Jacqueline, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer ELIAS Marcel, BLANKENBERGE  
 De heer ELSSEN Franciscus, TESSENDERLO  
 De heer ELSSEN Henricus, BERINGEN  
 De heer EMERY Jean, ANTWERPEN  
 De heer EMPSEN Roger, LEUVEN  
 De heer ENGELLEN Rene, ANTWERPEN  
 De heer ENGELLEN Willy, DIEST  
 De heer ENGELS Albert, OUDENAARDE  
 De heer ERCULISSE Yvan, LA LOUVIERE  
 De heer ETIENNE Henri, EVERE  
 De heer EVENS Jozef, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer EVERAERT Camiel, OUD-TURNHOUT  
 Mevr. EVERAERT Mariette, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer EVERAERTS Freddy, HAM  
 De heer EVERAERTS Gerard, HULSHOUT  
 De heer EVERS François, GENK  
 De heer EVRARD Jean, BERGEN  
 De heer EVRARD Michel, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer EVRARD Pol, AARLEN  
 De heer EYKELBERG Raoul, EVERGEM  
  
 De heer FAES Alfons, KEERBERGEN  
 De heer FALISSE Jacques, FLEURUS  
 De heer FASOEL Marcel, BOOM  
 De heer FAUCONNIER Jacques, CHARLEROI  
 De heer FAULKNER Guy, UKKEL  
 De heer FAVARO Willy, LA LOUVIERE  
 De heer FERBER Leopold, AISEAU-PRESLES  
 De heer FEVRIER Daniel, DOORNIK  
 De heer FLAWINE Leon, HERON  
 De heer FLEMAL André, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer FLORKIN Jean, HOEI  
 De heer FLOSSIE Martin, KORTENAKEN  
 Mej. FOERSTER Madeleine, ANDERLECHT  
 De heer FOETS Edmond, MEERHOUT

M. FOLLET Willy, TOURNAI  
 M. FONTAINE Gérard, TOURNAI  
 M. FONTAINE Michel, FRASNES-LEZ-ANVAING  
 Mme FOSTIER Arlette, MORLANWELZ  
 M. FOULON Frederic, NAMUR  
 M. FRAIPONT Henri, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. FRANCAERT Victor, SALEIGNES  
 M. FRANCOIS Achille, WALCOURT  
 Mme FRANCOIS Godelieve, GAND  
 M. FRANCOIS Jose, PITTEM  
 M. FRANCOISE Jose, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. FRANCOISE Michel, LA LOUVIERE  
 M. FRANS Leon, ZELZATE  
 M. FRANSSEN Olivier, KORTESSEM  
 M. FREIT Joannes, LOMMEL  
 M. FRET Robert, GENK  
 M. FRISON Jozef, MEERHOUT  
 Mme FROMONT Anne, SINT-PIETERS-LEEUV  
 M. FRONSEE Alain, PONT-A-CELLES  
 M. FROYEN Andre, NIEUWERKERKEN  
  
 Mlle GABRIEL Marie, LIEGE  
 M. GABRIELS August, ANVERS  
 M. GABRIELS Florent, ANVERS  
 M. GABRIELS Pieter, GENK  
 M. GAENS Henri, DIEPENBEEK  
 M. GAENS Jean, DIEPENBEEK  
 M. GALLANT Maurice, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. GANSBEKE Andre, LOKEREN  
 M. GARAIN Daniel, DOORNIK  
 M. GASPARD Guy, DE PINTE  
 M. GATIN Henri, HERSTAL  
 M. GAWRON Jean, CHARLEROI  
 M. GEBBIA Pasquale, SERAING  
 M. GEBOERS Pieter, MEERHOUT  
 M. GEBOES Omer, FLEURUS  
 M. GEETS Felicien, PERUWELZ  
 M. GEIJSMANS Albert, BERINGEN  
 M. GELDHOF Hendrik, IZEGEM  
 M. GELDOLF Robert, BRUGES  
 M. GELINNE Jean, MARCHE-EN-FAMENNE  
 M. GELLINCK Charles, OOSTKAMP  
 Mme GEMIS Annie, DIEST  
 Mme GENINCQ Jacqueline, BRUXELLES  
 M. GERAERTS Armand, HERK-DE-STAD  
 M. GERARD Claude, CHARLEROI  
 M. GERARD Jacques, AMAY  
 M. GERARD Jean, HENSIES  
 M. GERITS Jozef, MERKSPLAS  
 Mme GERKENS Liliane, LIEGE  
 Mme GERREBOS Mariette, ANDERLECHT  
 M. GERRITS Jozef, ANVERS  
 M. GERVAIS Alfons, SCHILDE  
 M. GEUKENS Georgius, LUMMEN  
 M. GEUKENS Jozef, LAAKDAL  
 M. GEUKENS Juul, TESSENDERLO  
 M. GEUKENS Marcellus, GEEL  
 M. GEURTS Joannes, GENK  
 M. GEVAERT Victor, BEERSEL  
 M. GEYENS Jozef, MAASEIK  
 M. GEYSELINCK Jacques, CHARLEROI  
 M. GEYSEN Alfonsius, WUUSTWEZEL  
 M. GEYSKENS Emiel, DIEST  
 M. GEYSSELS Rene, FOREST  
 M. GEZELS Guy, ENGHIEU  
 M. GHEM André, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. GHEYSENS Guy, DILBEEK  
 M. GHILAIN François, TINLOT  
 M. GHYS Johan, COURTRAI  
 M. GHYSENS Pierre, TERNAT

De heer FOLLET Willy, DOORNIK  
 De heer FONTAINE Gérard, DOORNIK  
 De heer FONTAINE Michel, FRASNES-LEZ-ANVAING  
 Mevr. FOSTIER Arlette, MORLANWELZ  
 De heer FOULON Frederic, NAMEN  
 De heer FRAIPONT Henri, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer FRANCAERT Victor, SALEIGNES  
 De heer FRANCOIS Achille, WALCOURT  
 Mevr. FRANCOIS Godelieve, GENT  
 De heer FRANCOIS Jose, PITTEM  
 De heer FRANCOISE Jose, EIGENBRAKEL  
 De heer FRANCOISE Michel, LA LOUVIERE  
 De heer FRANS Leon, ZELZATE  
 De heer FRANSSEN Olivier, KORTESSEM  
 De heer FREIT Joannes, LOMMEL  
 De heer FRET Robert, GENK  
 De heer FRISON Jozef, MEERHOUT  
 Mevr. FROMONT Anne, SINT-PIETERS-LEEUV  
 De heer FRONSEE Alain, PONT-A-CELLES  
 De heer FROYEN Andre, NIEUWERKERKEN  
  
 Mej. GABRIEL Marie, LUIK  
 De heer GABRIELS August, ANTWERPEN  
 De heer GABRIELS Florent, ANTWERPEN  
 De heer GABRIELS Pieter, GENK  
 De heer GAENS Henri, Diepenbeek  
 De heer GAENS Jean, DIEPENBEEK  
 De heer GALLANT Maurice, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer GANSBEKE Andre, LOKEREN  
 De heer GARAIN Daniel, DOORNIK  
 De heer GASPARD Guy, DE PINTE  
 De heer GATIN Henri, HERSTAL  
 De heer GAWRON Jean, CHARLEROI  
 De heer GEBBIA Pasquale, SERAING  
 De heer GEBOERS Pieter, MEERHOUT  
 De heer GEBOES Omer, FLEURUS  
 De heer GEETS Felicien, PERUWELZ  
 De heer GEIJSMANS Albert, BERINGEN  
 De heer GELDHOF Hendrik, IZEGEM  
 De heer GELDOLF Robert, BRUGGE  
 De heer GELINNE Jean, MARCHE-EN-FAMENNE  
 De heer GELLINCK Charles, OOSTKAMP  
 Mevr. GEMIS Annie, DIEST  
 Mevr. GENINCQ Jacqueline, BRUSSEL  
 De heer GERAERTS Armand, HERK-DE-STAD  
 De heer GERARD Claude, CHARLEROI  
 De heer GERARD Jacques, AMAY  
 De heer GERARD Jean, HENSIES  
 De heer GERITS Jozef, MERKSPLAS  
 Mevr. GERKENS Liliane, LUIK  
 Mevr. GERREBOS Mariette, ANDERLECHT  
 De heer GERRITS Jozef, ANTWERPEN  
 De heer GERVAIS Alfons, SCHILDE  
 De heer GEUKENS Georgius, LUMMEN  
 De heer GEUKENS Jozef, LAAKDAL  
 De heer GEUKENS Juul, TESSENDERLO  
 De heer GEUKENS Marcellus, GEEL  
 De heer GEURTS Joannes, GENK  
 De heer GEVAERT Victor, BEERSEL  
 De heer GEYENS Jozef, MAASEIK  
 De heer GEYSELINCK Jacques, CHARLEROI  
 De heer GEYSEN Alfonsius, WUUSTWEZEL  
 De heer GEYSKENS Emiel, DIEST  
 De heer GEYSSELS Rene, VORST  
 De heer GEZELS Guy, EDINGEN  
 De heer GHEM André, EIGENBRAKEL  
 De heer GHEYSENS Guy, DILBEEK  
 De heer GHILAIN François, TINLOT  
 De heer GHYS Johan, KORTRIJK  
 De heer GHYSENS Pierre, TERNAT



M. GICART Michel, QUAREGNON  
 M. GIEBENS Jacques, CHATELET  
 M. GIELEN André, DIEPENBEEK  
 M. GIELEN René, GENK  
 M. GIELEN Victor, ITTRE  
 M. GIJSEN Raymond, ANVERS  
 M. GILBERT Ernest, CHARLEROI  
 M. GILBERT Paul, SAMBREVILLE  
 M. GILLAIN Alphonse, FOSSES-LA-VILLE  
 M. GILLAIN Jean, NIVELLES  
 M. GILLAIN Roger, SAMBREVILLE  
 M. GILLE Marc, CHARLEROI  
 M. GILLES Jacques, CHARLEROI  
 M. GILLES Maurice, CHARLEROI  
 Mme GILLIS Edmee, WAVRE  
 M. GILOTEAU Yvon, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. GIROLIRETTO Prino, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. GIROULLE Raymond, LOUVAIN  
 M. GLINEUR Andre, ECAUSSINNES  
 M. GOBERT Florent, FRAMERIES  
 M. GOCHARD Rene, WALCOURT  
 M. GODART Michel, BRAINE-LE-COMTE  
 M. GODFRIAUX Marcel, NIVELLES  
 M. GODFRIN Roger, BERTRIX  
 M. GODTS Paul, TIELT-WINGE  
 M. GOEDER Laurent, AMAY  
 M. GOELENS Frans, VILVORDE  
 M. GOEMAN Guido, YPRES  
 M. GOETHALS Walter, WACHTEBEKE  
 M. GOFFIN Alain, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. GOFFIN Jacques, NAMUR  
 M. GOFFIN Jose, SPRIMONT  
 M. GOFFINGHS Leon, DIEPENBEEK  
 M. GOFFINGHS Roger, DIEPENBEEK  
 M. GOGLET Maurice, LA LOUVIERE  
 Mme GOHY Francine, GEMBLOUX  
 M. GOOS Felix, LAAKDAL  
 Mme GOOSENS Hubertine, SERAING  
 M. GOOSSENS Andreas, WESTERLO  
 M. GOOSSENS Frans, TAMISE  
 M. GOOSSENS Jean, WATERLOO  
 M. GOOSSENS Marcel, ANVERS  
 Mlle GOOSSENS Nicole, BRUXELLES  
 M. GOOVAERTS Willy, ZEMST  
 M. GORET Yvan, JUPRELLE  
 M. GORIS Gaston, TREMELO  
 M. GORLOO Romain, ZWEVEGEM  
 Mme GORREMANS Aimée, ANVERS  
 M. GORS Jozef, EVERE  
 M. GOSSE James, IXELLES  
 Mme GOSSIAUX Nadine, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. GOURMET Robert, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. GOYENS Robert, UCCLE  
 M. GRACZYK Daniel, MEIX-DEVANT-VIRTON  
 M. GRAINDORGE Jules, CHARLEROI  
 M. GRAS Hugues, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. GREF Gustaaf, ASSENEDE  
 Mme GREGOIR Rosette, GAMMERAGES  
 M. GREUSE Rene, ERQUELINNES  
 M. GRIGNET Claude, JETTE  
 M. GRIMMON PREZ Roland, LA LOUVIERE  
 M. GRODRIAN Georges, NAMUR  
 M. GROGNET Jacques, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. GROLAUX Alexandre, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 Mme GRUSLIN Frieda, WAVRE  
 M. GRYMONPON Franz, HOUTHULST  
 M. GRYSOLLE Jean, ZEMST  
 M. GUICHART Robert, QUAREGNON  
 M. GUILMOT Yvon, BRAINE-LE-COMTE  
 Mme GUYONNAUD Annie, INGELMUNSTER

De heer GICART Michel, QUAREGNON  
 De heer GIEBENS Jacques, CHATELET  
 De heer GIELEN André, DIEPENBEEK  
 De heer GIELEN René, GENK  
 De heer GIELEN Victor, ITTER  
 De heer GIJSEN Raymond, ANTWERPEN  
 De heer GILBERT Ernest, CHARLEROI  
 De heer GILBERT Paul, SAMBREVILLE  
 De heer GILLAIN Alphonse, FOSSES-LA-VILLE  
 De heer GILLAIN Jean, NIJVEL  
 De heer GILLAIN Roger, SAMBREVILLE  
 De heer GILLE Marc, CHARLEROI  
 De heer GILLES Jacques, CHARLEROI  
 De heer GILLES Maurice, CHARLEROI  
 Mevr. GILLIS Edmee, WEVER  
 De heer GILOTEAU Yvon, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer GIROLIRETTO Prino, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer GIROULLE Raymond, LEUVEN  
 De heer GLINEUR Andre, ECAUSSINNES  
 De heer GOBERT Florent, FRAMERIES  
 De heer GOCHARD Rene, WALCOURT  
 De heer GODART Michel, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer GODFRIAUX Marcel, NIJVEL  
 De heer GODFRIN Roger, BERTRIX  
 De heer GODTS Paul, TIELT-WINGE  
 De heer GOEDER Laurent, AMAY  
 De heer GOELENS Frans, VILVOORDE  
 De heer GOEMAN Guido, IEPER  
 De heer GOETHALS Walter, WACHTEBEKE  
 De heer GOFFIN Alain, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer GOFFIN Jacques, NAMEN  
 De heer GOFFIN Jose, SPRIMONT  
 De heer GOFFINGHS Leon, DIEPENBEEK  
 De heer GOFFINGHS Roger, DIEPENBEEK  
 De heer GOGLET Maurice, LA LOUVIERE  
 Mevr. GOHY Francine, GEMBLOUX  
 De heer GOOS Felix, LAAKDAL  
 Mevr. GOOSENS Hubertine, SERAING  
 De heer GOOSSENS Andreas, WESTERLO  
 De heer GOOSSENS Frans, TEMSE  
 De heer GOOSSENS Jean, WATERLOO  
 De heer GOOSSENS Marcel, ANTWERPEN  
 Mej. GOOSSENS Nicole, BRUSSEL  
 De heer GOOVAERTS Willy, ZEMST  
 De heer GORET Yvan, JUPRELLE  
 De heer GORIS Gaston, TREMELO  
 De heer GORLOO Romain, ZWEVEGEM  
 Mevr. GORREMANS Aimée, ANTWERPEN  
 De heer GORS Jozef, EVERE  
 De heer GOSSE James, ELSENE  
 Mevr. GOSSIAUX Nadine, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer GOURMET Robert, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer GOYENS Robert, UKKEL  
 De heer GRACZYK Daniel, MEIX-DEVANT-VIRTON  
 De heer GRAINDORGE Jules, CHARLEROI  
 De heer GRAS Hugues, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer GREF Gustaaf, ASSENEDE  
 Mevr. GREGOIR Rosette, GALMAARDEN  
 De heer GREUSE Rene, ERQUELINNES  
 De heer GRIGNET Claude, JETTE  
 De heer GRIMMON PREZ Roland, LA LOUVIERE  
 De heer GRODRIAN Georges, NAMEN  
 De heer GROGNET Jacques, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer GROLAUX Alexandre, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 Mevr. GRUSLIN Frieda, WEVER  
 De heer GRYMONPON Franz, HOUTHULST  
 De heer GRYSOLLE Jean, ZEMST  
 De heer GUICHART Robert, QUAREGNON  
 De heer GUILMOT Yvon, 'S GRAVENBRAKEL  
 Mevr. GUYONNAUD Annie, INGELMUNSTER

Mme GYS Lea, MOL  
 M. GYSELAERS Georges, DIEPENBEEK  
 Mme GYSENS Daniella, GOOIK  
 M. HABETS Herman, ANVERS  
 Mme HACGEMAN Anne, CHASTRE  
 Mme HACHE Nadine, TOURNAI  
 M. HACKIN Gaspard, SOUMAGNE  
 M. HACKX Roger, FOREST  
 M. HACQUAERT Willy, SAINT-NICOLAS  
 Mme HAEGEMANS Maria, TREMELO  
 M. HAEGENBEEK Eric, BRUXELLES  
 M. HAENTJENS Hector, CHARLEROI  
 M. HAGEMANN Reinhold, JALHAY  
 M. HAIDON Rene, JETTE  
 Mme HALET Annie, SAINT-NICOLAS  
 M. HALLEUX Pierre, ANDENNE  
 M. HALLIN Camille, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. HALLOIN Andre, SAMBREVILLE  
 M. HAMAIDE Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. HAMBURSIN Claude, SAMBREVILLE  
 M. HAMELRYCK Joseph, HAL  
 M. HAMENTÉ Marc, AMAY  
 M. HAMIAUX Daniel, ANVERS  
 M. HANARD Andre, MONS  
 M. HANCOTTE Jacques, NAMUR  
 M. HANICQ Aime, ECAUSSINNES  
 M. HANSEN Jacobus, ZUTENDAAL  
 M. HANSEN Philippe, CHAUDFONTAINE  
 M. HARDY Albert, GENK  
 M. HARMEGNIES Max, DOUR  
 M. HAUGLUSTAINE Paul, HASSELT  
 M. HAUSMANN Fernand, ANS  
 Mme HAUTRIVE Francine, LEUZE-EN-HAINAUT  
 Mme HAUWAERTS Monique, BRUXELLES  
 Mme HAVART Micheline, SOIGNIES  
 M. HAVAUX Jacquy, TUBIZE  
 M. HAYOIT Francis, FRAMERIES  
 M. HEEREN Peddy, BORNEM  
 M. HEINEN Emiel, THIMISTER-CLERMONT  
 M. HEISER Hans, SAINT-NICOLAS  
 M. HELIN Daniel, LA LOUVIERE  
 M. HELIN Rene, GERPINNES  
 Mme HELLEMANS Claudine, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. HELLEMANS Daniel, THUIN  
 M. HELLEMANS Hugo, ANVERS  
 M. HELLINX Jozef, NIEL  
 M. HEMELSOET Roger, GAND  
 M. HENDRICKX René, EVERE  
 M. HENDRICKX Serge, GRACE-HOLLOGNE  
 Mme HENNARD Nicole, CHATELET  
 M. HENNAUT Christian, SENEFFE  
 M. HENNEBEL Andre, CHATELET  
 M. HENOCQ Michel, CHATELET  
 M. HENRY Ghislain, SAINT-GHISLAIN  
 M. HENSEN Mathieu, BILZEN  
 M. HERMANS Maurits, TESSENDERLO  
 M. HERREGODS Hubert, SAMBREVILLE  
 M. HERREMAN Edmond, ANDERLECHT  
 M. HERREMANS Waltherus, SILLY  
 M. HERREWEG Jean, WACHTEBEKE  
 M. HESBOIS Antoine, NAMUR  
 M. HESELMANS Roger, BRAINE-LE-COMTE  
 M. HEUCHENNE Godefroid, VISE  
 M. HEUSSEN Pieter, KINROOI  
 M. HEVERAEDT Jean, ROULERS  
 M. HEYDENS Eric, LENDELEDE  
 M. HEYLENS Guillaume, LIEDEKERKE  
 M. HEYMANS Jean, SILLY  
 Mme HEYMANS Jeanine, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. HEYNDERICKX Freddy, SAINT-NICOLAS

Mevr. GYS Lea, MOL  
 De heer GYSELAERS Georges, DIEPENBEEK  
 Mevr. GYSENS Daniella, GOOIK  
 De heer HABETS Herman, ANTWERPEN  
 Mevr. HACGEMAN Anne, CHASTRE  
 Mevr. HACHE Nadine, DOORNIK  
 De heer HACKIN Gaspard, SOUMAGNE  
 De heer HACKX Roger, VORST  
 De heer HACQUAERT Willy, SINT-NIKLAAS  
 Mevr. HAEGEMANS Maria, TREMELO  
 De heer HAEGENBEEK Eric, BRUSSEL  
 De heer HAENTJENS Hector, CHARLEROI  
 De heer HAGEMANN Reinhold, JALHAY  
 De heer HAIDON Rene, JETTE  
 Mevr. HALET Annie, SAINT-NICOLAS  
 De heer HALLEUX Pierre, ANDENNE  
 De heer HALLIN Camille, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer HALLOIN Andre, SAMBREVILLE  
 De heer HAMAIDE Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer HAMBURSIN Claude, SAMBREVILLE  
 De heer HAMELRYCK Joseph, HALLE  
 De heer HAMENTÉ Marc, AMAY  
 De heer HAMIAUX Daniel, ANTWERPEN  
 De heer HANARD Andre, BERGEN  
 De heer HANCOTTE Jacques, NAMEN  
 De heer HANICQ Aime, ECAUSSINNES  
 De heer HANSEN Jacobus, ZUTENDAAL  
 De heer HANSEN Philippe, CHAUDFONTAINE  
 De heer HARDY Albert, GENK  
 De heer HARMEGNIES Max, DOUR  
 De heer HAUGLUSTAINE Paul, HASSELT  
 De heer HAUSMANN Fernand, ANS  
 Mevr. HAUTRIVE Francine, LEUZE-EN-HAINAUT  
 Mevr. HAUWAERTS Monique, BRUSSEL  
 Mevr. HAVART Micheline, ZINNIK  
 De heer HAVAUX Jacquy, TUBEKE  
 De heer HAYOIT Francis, FRAMERIES  
 De heer HEEREN Peddy, BORNEM  
 De heer HEINEN Emiel, THIMISTER-CLERMONT  
 De heer HEISER Hans, SINT-NIKLAAS  
 De heer HELIN Daniel, LA LOUVIERE  
 De heer HELIN Rene, GERPINNES.  
 Mevr. HELLEMANS Claudine, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer HELLEMANS Daniel, THUIN  
 De heer HELLEMANS Hugo, ANTWERPEN  
 De heer HELLINX Jozef, NIEL  
 De heer HEMELSOET Roger, GENT  
 De heer HENDRICKX René, EVERE  
 De heer HENDRICKX Serge, GRACE-HOLLOGNE  
 Mevr. HENNARD Nicole, CHATELET  
 De heer HENNAUT Christian, SENEFFE  
 De heer HENNEBEL Andre, CHATELET  
 De heer HENOCQ Michel, CHATELET  
 De heer HENRY Ghislain, SAINT-GHISLAIN  
 De heer HENSEN Mathieu, BILZEN  
 De heer HERMANS Maurits, TESSENDERLO  
 De heer HERREGODS Hubert, SAMBREVILLE  
 De heer HERREMAN Edmond, ANDERLECHT  
 De heer HERREMANS Waltherus, OPZULLIK  
 De heer HERREWEG Jean, WACHTEBEKE  
 De heer HESBOIS Antoine, NAMEN  
 De heer HESELMANS Roger, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer HEUCHENNE Godefroid, WEZET  
 De heer HEUSSEN Pieter, KINROOI  
 De heer HEVERAEDT Jean, ROESELARE  
 De heer HEYDENS Eric, LENDELEDE  
 De heer HEYLENS Guillaume, LIEDEKERKE  
 De heer HEYMANS Jean, OPZULLIK  
 Mevr. HEYMANS Jeanine, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer HEYNDERICKX Freddy, SINT-NIKLAAS

M. HIEMELEERS Jozef, OLEN  
 M. HILBERT Rene, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. HILLAERT Marcel, EVERGEM  
 M. HIMPE Firmin, WEVELGEM  
 M. HINDRIKX Hubert, BREE  
 M. HIRSOIL Jean, GEMBLOUX  
 M. HOC Jean, CHATELET  
 M. HOCHEPIED Dirk, IZEGEM  
 M. HOEBEKE Raymond, BINCHE  
 M. HOES Julianus, MEERHOUT  
 M. HOET Armand, IZEGEM  
 M. HOFFBAUER René, ANVERS  
 M. HOFKENS Fidelis, ZWINDRECHT  
 M. HOLLEVOET Franciscus, ZEDELGEM  
 M. HOLSTERS Eugeen, PUURS  
 Mme HOLVOET Denise, ROULERS  
 M. HOMOLKA Leo, AS  
 M. HONORE Fernand, MONS  
 M. HOOFT Alfons, SINT-AMANDS  
 M. HORNAY Christian, FLERON  
 M. HOUBAR Albert, BEYNE-HEUSAY  
 M. HOUBRIGTS Pierre, BILZEN  
 M. HOUBRIX Gaston, LANAKEN  
 M. HOUF Ronald, BRUGES  
 M. HOUGARDY Jean, PRIMONT  
 M. HOUGARDY Philippe, WALHAIN  
 M. HOUSSIN Alfred, CHARLEROI  
 M. HOUTMEYERS Petrus, DIEST  
 M. HUART Marcel, QUEVY  
 M. HUBERT Pierre, LIEGE  
 M. HUBLIN François, NIEL  
 M. HUET Raymond, CHARLEROI  
 M. HUFKENS Albert, MALLE  
 M. HUFKENS Petrus, LOMMEL  
 M. HUMBLE Richard, ZELZATE  
 M. HURBAIN Paul, OVERIJSE  
 M. HURCHON Fernand, QUAREGNON  
 M. HUSDEN Jean, LANDEN  
 M. HUSSON Willy, LA LOUVIERE  
 M. HUSTINX Pierre, LANAKEN  
 Mme HUTSEBAUT Anne, HELECINE  
 Mme HUUGHE Jenny, BRUGES  
 M. HUYBRECHTS Libert, DIEST  
 M. HUYGE Freddy, OOSTERZELE  
 M. HUYGENS Victor, KAPELLEN  
 M. HUYGHE Francois, TAMISE  
 Mme HUYGHEBAERT Yvette, BRUGES  
 M. HUYNEN Jean, SOUMAGNE  
 M. HUYS Gilbert, BOOM  
 M. HUYS Roland, BRUGES  
 M. HUYSMANS Edmond, AARTSELAAR  
 M. HUYSMANS Franciscus, TESSENDERLO  
 M. HUYSMANS Gaston, ZEMST  
 M. HUYSMANS Jean, DIEPENBEEK  
 M. HUYSMANS Petrus, MEERHOUT  
 M. HUYSMANS-BRANTEGEM Julien, CHARLEROI

Mme IBENS Yvonne, ASSE  
 Mme ICKMANS Stephanie, VILVORDE  
 M. IMIELSKI Jean, CHARLEROI  
 M. IMPENS Robert, LEBBEKE

M. JACMIN Rene, CHARLEROI  
 M. JACOBS Albert, DIEPENBEEK  
 M. JACOBS Alfonsius, DIEST  
 M. JACOBS Francis, OUPEYE  
 M. JACOBS Gregoor, MEERHOUT  
 M. JACOBS Jean, CHARLEROI  
 M. JACOBS Jean, METTET  
 M. JACOBS Joseph, BILZEN  
 M. JACOBS Karel, ZEMST

De heer HIEMELEERS Jozef, OLEN  
 De heer HILBERT Rene, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer HILLAERT Marcel, EVERGEM  
 De heer HIMPE Firmin, WEVELGEM  
 De heer HINDRIKX Hubert, BREE  
 De heer HIRSOIL Jean, GEMBLOUX  
 De heer HOC Jean, CHATELET  
 De heer HOCHEPIED Dirk, IZEGEM  
 De heer HOEBEKE Raymond, BINCHE  
 De heer HOES Julianus, MEERHOUT  
 De heer HOET Armand, IZEGEM  
 De heer HOFFBAUER René, ANTWERPEN  
 De heer HOFKENS Fidelis, ZWINDRECHT  
 De heer HOLLEVOET Franciscus, ZEDELGEM  
 De heer HOLSTERS Eugeen, PUURS  
 Mevr. HOLVOET Denise, ROESELARE  
 De heer HOMOLKA Leo, AS  
 De heer HONORE Fernand, BERGEN  
 De heer HOOFT Alfons, SINT-AMANDS  
 De heer HORNAY Christian, FLERON  
 De heer HOUBAR Albert, BEYNE-HEUSAY  
 De heer HOUBRIGTS Pierre, BILZEN  
 De heer HOUBRIX Gaston, LANAKEN  
 De heer HOUF Ronald, BRUGGE  
 De heer HOUGARDY Jean, PRIMONT  
 De heer HOUGARDY Philippe, WALHAIN  
 De heer HOUSSIN Alfred, CHARLEROI  
 De heer HOUTMEYERS Petrus, DIEST  
 De heer HUART Marcel, QUEVY  
 De heer HUBERT Pierre, LUIK  
 De heer HUBLIN François, NIEL  
 De heer HUET Raymond, CHARLEROI  
 De heer HUFKENS Albert, MALLE  
 De heer HUFKENS Petrus, LOMMEL  
 De heer HUMBLE Richard, ZELZATE  
 De heer HURBAIN Paul, OVERIJSE  
 De heer HURCHON Fernand, QUAREGNON  
 De heer HUSDEN Jean, LANDEN  
 De heer HUSSON Willy, LA LOUVIERE  
 De heer HUSTINX Pierre, LANAKEN  
 Mevr. HUTSEBAUT Anne, HELECINE  
 Mevr. HUUGHE Jenny, BRUGGE  
 De heer HUYBRECHTS Libert, DIEST  
 De heer HUYGE Freddy, OOSTERZELE  
 De heer HUYGENS Victor, KAPELLEN  
 De heer HUYGHE Francois, TEMSE  
 Mevr. HUYGHEBAERT Yvette, BRUGGE  
 De heer HUYNEN Jean, SOUMAGNE  
 De heer HUYS Gilbert, BOOM  
 De heer HUYS Roland, BRUGGE  
 De heer HUYSMANS Edmond, AARTSELAAR  
 De heer HUYSMANS Franciscus, TESSENDERLO  
 De heer HUYSMANS Gaston, ZEMST  
 De heer HUYSMANS Jean, DIEPENBEEK  
 De heer HUYSMANS Petrus, MEERHOUT  
 De heer HUYSMANS-BRANTEGEM Julien, CHARLEROI

Mevr. IBENS Yvonne, ASSE  
 Mevr. ICKMANS Stephanie, VILVORDE  
 De heer IMIELSKI Jean, CHARLEROI  
 De heer IMPENS Robert, LEBBEKE

De heer JACMIN Rene, CHARLEROI  
 De heer JACOBS Albert, DIEPENBEEK  
 De heer JACOBS Alfonsius, DIEST  
 De heer JACOBS Francis, OUPEYE  
 De heer JACOBS Gregoor, MEERHOUT  
 De heer JACOBS Jean, CHARLEROI  
 De heer JACOBS Jean, METTET  
 De heer JACOBS Joseph, BILZEN  
 De heer JACOBS Karel, ZEMST

M. JACOBS Pieter, KINROOI  
 M. JACOBS Willy, TIRLEMONT  
 M. JACQUEMIN Edgard, GEER  
 M. JACQUES André, CHATELET  
 M. JACQUES Jean, PERWEZ  
 M. JACQUIER Raymond, ANDENNE  
 M. JANDRAIN Michel, CHARLEROI  
 M. JANDRAIN René, MONT-SAINT-GUIBERT  
 M. JANOWSKI Edouard, LA LOUVIERE  
 M. JANS Alfons, LAAKDAL  
 M. JANSEGGERS Jan, NIEL  
 M. JANSSEN Jan, HOESELT  
 M. JANSSEN Leon, OVERPELT  
 M. JANSSEN Marcel, VERVIERS  
 M. JANSSEN Pierre, OUPEYE  
 M. JANSSEN Pieter, MAASEIK  
 M. JANSSENS Franciscus, ANVERS  
 M. JANSSENS Georges, STABROEK  
 M. JANSSENS Jaak, MEISE  
 M. JANSSENS Joannes, TERNAT  
 M. JANSSENS Marcel, BOUTERSEM  
 M. JANSSENS Maurits, TESSENDERLO  
 M. JANSSENS Remi, WESTERLO  
 M. JANSSENS Renon, AS  
 M. JANSSENS Roland, METTET  
 M. JANUTH Alain, CHARLEROI  
 M. JAODT Fernand, NAMUR  
 Mme JAUMAIN Monique, AUDERGHEM  
 M. JENNES Henri, OUPEYE  
 M. JEROME Jan, ZUTENDAAL  
 M. JOIRIS Jean, WETTEREN  
 Mme JONCKHEER Monique, KAPELLEN  
 M. JONCKHEERE Etienne, LA PANNE  
 M. JONET Armand, AMAY  
 M. JONGEN Raymond, LANAKEN  
 M. JONIAUX Jacques, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. JONKEAU René, LIEGE  
 Mme JOORIS Jeanine, GAND  
 M. JORISSEN René, STABROEK  
 M. JOUNIAUX Jean, FLOREFFE  
 M. JOUNIAUX Robert, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. JOURQUIN Jean, WEMMEL  
 M. JOYE Victor, BORNEM  
 M. JOYEUX Michel, NAMUR  
 M. JULEMONT Rene, LIMBOURG

M. KARRO Henri, TROOZ  
 M. KAYENBERGH Guido, GAND  
 M. KELCHTERMANS Jean, WALCOURT  
 M. KENDRA Czeslaw, LIEGE  
 M. KENIS Hendrik, TESSENDERLO  
 M. KERKHOF Theodoor, OVERPELT  
 M. KESTELOOT Fernand, PEPINSTER  
 Mme KESTEMONT Lydia, BEERSEL  
 M. KETELS Hugo, LOKEREN  
 M. KEULEMANS Joseph, MALINES  
 M. KEYAERT Pol, MANAGE  
 Mme KINET Rosa, AMAY  
 M. KINKIN Willy, CHARLEROI  
 M. KLEIN Henri, VERVIERS  
 M. KLINGELEERS Albert, MAASEIK  
 M. KLOTTERS Heinz, FOSSES-LA-VILLE  
 M. KNAEPEN Guido, GENK  
 M. KNAEPEN Marcel, BEAUVECHAIN  
 M. KNAPIK Stanislas, GENK  
 M. KNEIP Joseph, VERVIERS  
 M. KNEVELS Jacques, LIEGE  
 M. KNOCKAERT Daniel, AS  
 M. KNOPS Joseph, LIEGE  
 M. KOESMANS Robert, SERAING

De heer JACOBS Pieter, KINROOI  
 De heer JACOBS Willy, TIENEN  
 De heer JACQUEMIN Edgard, GEER  
 De heer JACQUES André, CHATELET  
 De heer JACQUES Jean, PERWIJS  
 De heer JACQUIER Raymond, ANDENNE  
 De heer JANDRAIN Michel, CHARLEROI  
 De heer JANDRAIN René, MONT-SAINT-GUIBERT  
 De heer JANOWSKI Edouard, LA LOUVIERE  
 De heer JANS Alfons, LAAKDAL  
 De heer JANSEGGERS Jan, NIEL  
 De heer JANSSEN Jan, HOESELT  
 De heer JANSSEN Leon, OVERPELT  
 De heer JANSSEN Marcel, VERVIERS  
 De heer JANSSEN Pierre, OUPEYE  
 De heer JANSSEN Pieter, MAASEIK  
 De heer JANSSENS Franciscus, ANTWERPEN  
 De heer JANSSENS Georges, STABROEK  
 De heer JANSSENS Jaak, MEISE  
 De heer JANSSENS Joannes, TERNAT  
 De heer JANSSENS Marcel, BOUTERSEM  
 De heer JANSSENS Maurits, TESSENDERLO  
 De heer JANSSENS Remi, WESTERLO  
 De heer JANSSENS Renon, AS  
 De heer JANSSENS Roland, METTET  
 De heer JANUTH Alain, CHARLEROI  
 De heer JAODT Fernand, NAMEN  
 Mevr. JAUMAIN Monique, OUDERGEM  
 De heer JENNES Henri, OUPEYE  
 De heer JEROME Jan, ZUTENDAAL  
 De heer JOIRIS Jean, WETTEREN  
 Mevr. JONCKHEER Monique, KAPELLEN  
 De heer JONCKHEERE Etienne, DE PANNE  
 De heer JONET Armand, AMAY  
 De heer JONGEN Raymond, LANAKEN  
 De heer JONIAUX Jacques, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer JONKEAU René, LUIK  
 Mevr. JOORIS Jeanine, GENT  
 De heer JORISSEN René, STABROEK  
 De heer JOUNIAUX Jean, FLOREFFE  
 De heer JOUNIAUX Robert, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer JOURQUIN Jean, WEMMEL  
 De heer JOYE Victor, BORNEM  
 De heer JOYEUX Michel, NAMEN  
 De heer JULEMONT Rene, LIMBURG

De heer KARRO Henri, TROOZ  
 De heer KAYENBERGH Guido, GENT  
 De heer KELCHTERMANS Jean, WALCOURT  
 De heer KENDRA Czeslaw, LUIK  
 De heer KENIS Hendrik, TESSENDERLO  
 De heer KERKHOF Theodoor, OVERPELT  
 De heer KESTELOOT Fernand, PEPINSTER  
 Mevr. KESTEMONT Lydia, BEERSEL  
 De heer KETELS Hugo, LOKEREN  
 De heer KEULEMANS Joseph, MECHELEN  
 De heer KEYAERT Pol, MANAGE  
 Mevr. KINET Rosa, AMAY  
 De heer KINKIN Willy, CHARLEROI  
 De heer KLEIN Henri, VERVIERS  
 De heer KLINGELEERS Albert, MAASEIK  
 De heer KLOTTERS Heinz, FOSSES-LA-VILLE  
 De heer KNAEPEN Guido, GENK  
 De heer KNAEPEN Marcel, BEVEKOM  
 De heer KNAPIK Stanislas, GENK  
 De heer KNEIP Joseph, VERVIERS  
 De heer KNEVELS Jacques, LUIK  
 De heer KNOCKAERT Daniel, AS  
 De heer KNOPS Joseph, LUIK  
 De heer KOESMANS Robert, SERAING

M. KONINGS Johannes, DILSEN-STOKKEM  
 M. KREITZ Klaus, BUTGENBACH  
 M. KRINGS Rudolphe, SAINT-VITH  
 M. KUYKENS Emmanuel, HEMIKSEM  
 M. KUYPERS Antoon, TESSENDERLO  
 M. KUYPERS Hubert, VILVORDE  
 M. KWANTEN Francois, OVERPELT

Mme LABEEUW Rosa, ARDOOIE  
 M. LABOUREUR Fernand, JETTE  
 M. LACUS René, BEERSEL  
 M. LADANG Gustave, TIRLEMONT  
 Mme LAEREMANS Suzanne, UCCLE  
 M. LAEVAERT Hugo, BOOM  
 M. LAFAILLE Jacques, CHARLEROI  
 M. LAFORCE Yvan, BRUGES  
 M. LAHOU Jean, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. LALLEMAND Raymond, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. LALOYAUX Armand, BEAUMONT  
 M. LAMBEAU Frans, WATERMAEL-BOITSFORT  
 M. LAMBERT Omer, CINEY  
 M. LAMBERT Raoul, BRUGES  
 M. LAMBOT André, NAMUR  
 M. LAMBOT Christian, GERPINNES  
 M. LAMBRECHT Jean, OUPEYE  
 M. LAMBRECHT Marcel, ANVERS  
 M. LAMBRECHTS Alfons, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. LAMBRECHTS Gregoor, HERENTALS  
 M. LAMMENS Joseph, TERNAT  
 M. LAMOTTE Etienne, MALDEGEM  
 M. LANDRAIN Michel, TAMISE  
 Mlle LANDRAIN Suzanne, LIEGE  
 M. LANGE Pierre, MANAGE  
 M. LANGMANS Roger, LIERRE  
 M. LANSCH Anton, MALMEDY  
 M. LAPERE Erve, ZONNEBEKE  
 M. ASSOIS Marc, MONS  
 M. LATET Camille, PEER  
 Mme LATTEUR Danièle, ATH  
 M. LAURENT Marc, SILLY  
 M. LAURENT Robert, GERPINNES  
 M. LAUWERS Leopold, CHARLEROI  
 M. LAVIOLETTE Pierre, SAMBREVILLE  
 Mme LEBON Marie, VILVORDE  
 Mme LEBRUN Monique, SCHAARBEEK  
 M. LEBRUN Roland, QUAREGNON  
 M. LECAS Francis, ATH  
 M. LECHANTRE Rodolphe, TOURNAI  
 M. LECHIEN Léon, FLEURUS  
 M. LECLAIR Ghislénus, GOOIK  
 M. LECLERCQ Robert, SAMBREVILLE  
 M. LECLERCQ Roger, NEUPRE  
 M. LECOCQ Albert, LOBBES  
 M. LECOMTE Alfred, SAMBREVILLE  
 M. LECOMTE Henri, FLEMALLE  
 M. LECOMTE Leon, BINCHE  
 M. LECOYER Robert, FLORENNES  
 M. LEDUC Rene, FOURONS  
 M. LEEMAN Emiel, LEDE  
 M. LEEMANS Marcel, HAL  
 M. LEFEBURE Erik, ZELZATE  
 M. LEFEBVRE Jacques, LA LOUVIERE  
 M. LEFEBVRE Marcel, SOIGNIES  
 Mme LEFEBVRE Paulette, LE ROEULX  
 M. LEFEVER Andre, ZONNEBEKE  
 M. LEFEVER René, BEERSEL  
 M. LEFEVER Rogier, BEERSEL  
 M. LEFEVER Rogier, COURTRAI  
 Mme LEFEVRE Marie, BRUXELLES  
 M. LEFEVRE René, LUBBEEK

De heer KONINGS Johannes, DILSEN-STOKKEM  
 De heer KREITZ Klaus, BUTGENBACH  
 De heer KRINGS Rudolphe, SANKT VITH  
 De heer KUYKENS Emmanuel, HEMIKSEM  
 De heer KUYPERS Antoon, TESSENDERLO  
 De heer KUYPERS Hubert, VILVOORDE  
 De heer KWANTEN Francois, OVERPELT

Mevr. LABEEUW Rosa, ARDOOIE  
 De heer LABOUREUR Fernand, JETTE  
 De heer LACUS René, BEERSEL  
 De heer LADANG Gustave, TIENEN  
 Mevr. LAEREMANS Suzanne, UKKEL  
 De heer LAEVAERT Hugo, BOOM  
 De heer LAFAILLE Jacques, CHARLEROI  
 De heer LAFORCE Yvan, BRUGGE  
 De heer LAHOU Jean, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer LALLEMAND Raymond, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer LALOYAUX Armand, BEAUMONT  
 De heer LAMBEAU Frans, WATERMAAL-BOSVOORDE  
 De heer LAMBERT Omer, CINEY  
 De heer LAMBERT Raoul, BRUGGE  
 De heer LAMBOT André, NAMEN  
 De heer LAMBOT Christian, GERPINNES  
 De heer LAMBRECHT Jean, OUPEYE  
 De heer LAMBRECHT Marcel, ANTWERPEN  
 De heer LAMBRECHTS Alfons, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer LAMBRECHTS Gregoor, HERENTALS  
 De heer LAMMENS Joseph, TERNAT  
 De heer LAMOTTE Etienne, MALDEGEM  
 De heer LANDRAIN Michel, TEMSE  
 Mej. LANDRAIN Suzanne, LUIK  
 De heer LANGE Pierre, MANAGE  
 De heer LANGMANS Roger, LIER  
 De heer LANSCH Anton, MALMEDY  
 De heer LAPERE Erve, ZONNEBEKE  
 De heer ASSOIS Marc, BERGEN  
 De heer LATET Camille, PEER  
 Mevr. LATTEUR Danièle, AAT  
 De heer LAURENT Marc, OPZULLIK  
 De heer LAURENT Robert, GERPINNES  
 De heer LAUWERS Leopold, CHARLEROI  
 De heer LAVIOLETTE Pierre, SAMBREVILLE  
 Mevr. LEBON Marie, VILVOORDE  
 Mevr. LEBRUN Monique, SCHAARBEEK  
 De heer LEBRUN Roland, QUAREGNON  
 De heer LECAS Francis, AAT  
 De heer LECHANTRE Rodolphe, DOORNIK  
 De heer LECHIEN Léon, FLEURUS  
 De heer LECLAIR Ghislénus, GOOIK  
 De heer LECLERCQ Robert, SAMBREVILLE  
 De heer LECLERCQ Roger, NEUPRE  
 De heer LECOCQ Albert, LOBBES  
 De heer LECOMTE Alfred, SAMBREVILLE  
 De heer LECOMTE Henri, FLEMALLE  
 De heer LECOMTE Leon, BINCHE  
 De heer LECOYER Robert, FLORENNES  
 De heer LEDUC Rene, VOEREN  
 De heer LEEMAN Emiel, LEDE  
 De heer LEEMANS Marcel, HALLE  
 De heer LEFEBURE Erik, ZELZATE  
 De heer LEFEBVRE Jacques, LA LOUVIERE  
 De heer LEFEBVRE Marcel, ZINNIK  
 Mevr. LEFEBVRE Paulette, LE ROEULX  
 De heer LEFEVER Andre, ZONNEBEKE  
 De heer LEFEVER René, BEERSEL  
 De heer LEFEVER Rogier, BEERSEL  
 De heer LEFEVER Rogier, KORTRIJK  
 Mevr. LEFEVRE Marie, BRUSSEL  
 De heer LEFEVRE René, LUBBEEK

M. LEFEVRE René, SAMBREVILLE  
 M. LEFIEF Roger, BRUGES  
 M. LEGASSE Lucien, HAL  
 Mme LEGEIN Marie, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 Mme LEGON Théa, SINT-MARTENS-LATEM  
 M. LEGRAIN Gérard, REBECQ  
 M. LEIMBACK Jacques, MONS  
 M. LEINDERS Michiel, MAASEIK  
 M. LEJEUNE Fernand, VERVIERS  
 M. LEJOUR Jose, PERUWELZ  
 M. LEMAIRE Adhemar, LA LOUVIERE  
 Mme LEMAIRE Elfriede, BONHEIDEN  
 Mme LEMAIRE Josephine, ETTERBEEK  
 M. LEMAIRE René, TOURNAI  
 M. LEMAITRE Michel, ANDENNE  
 M. LEMAY Emile, MONS  
 M. LENAERTS Franciscus, BRECHT  
 M. LENAERTS Franciscus, ZANDHOVEN  
 M. LENAERTS Robert, CHARLEROI  
 M. LENOBLE Marcel, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. LEONARD Paul, LA LOUVIERE  
 M. LEONARD Willy, TUBIZE  
 M. LEQUEUX Jean, CHATELET  
 Mme LEROY Francine, EGHEZEE  
 M. LEROY Paul, BRUXELLES  
 M. LEROY Victor, GERPINNES  
 M. LESCEUX Jacques, CHIEVRES  
 M. LESEINE Georges, MANAGE  
 M. LESSENS Jean, LESSINES  
 M. LETEN Norbert, TESSENDERLO  
 Mme LEUS Maria, LAARNE  
 M. LEWILLE Jacques, KOKSIJDE  
 M. LEYMAN Raoul, BILZEN  
 M. LEYN Ronanus, ANVERS  
 M. LEYSEN Eddy, MALINES  
 M. LEYSEN Gustaaf, GEEL  
 Mme LEYSEN Josephina, ANVERS  
 M. LIBAN Jean, FLEMALLE  
 M. LIBERTIAUX Pierre, LA BRUYERE  
 Mlle LIEBAERT Andree, TERNAT  
 M. LIECKENS Alfons, OLEN  
 M. LIEVENS Willy, HAALTERT  
 M. LIMBOURG Daniel, UCCLE  
 M. LIVIS Georges, LESSINES  
 M. LODEWIJCKX Jozef, DIEST  
 M. LODEWYCKX Andreas, MEERHOUT  
 M. LODOMEZ Freddy, MALMEDY  
 M. LOEDTS Roger, LOUVAIN  
 M. LOGNARD Serge, GENK  
 M. LOMBAERTS Freddy, VILVORDE  
 M. LOMME Antoon, WAARSCHOOT  
 M. LONOBILE Giuseppe, CHARLEROI  
 M. LOOTS Josephus, NEERPELT  
 M. LOPEZ Y VAN SPITAEAL Alberto, EVERE  
 M. LOPPE Gerard, EGHEZEE  
 M. LOUBRIS Michel, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. LOURETTE Gerard, ANDERLECHT  
 M. LOUVIEAUX Eustache, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. LOUVRIER Guy, TROOZ  
 M. LOUWETTE Jean, AMAY  
 M. LOVENWEENT Jean, FOREST  
 M. LOYAERTS Roger, LANDEN  
 M. LOYEN Thomas, OUPEYE  
 M. LUCION Claude, LE ROEULX  
 M. LUMBEECK Guido, ANVERS  
 M. LUYCKX Jean, TUBIZE  
 M. LUYTEN Franciscus, LAAKDAL  
 M. LUYTEN Jozef, LAAKDAL  
 M. LYES Jean, CHARLEROI  
 M. MACHIELS Willy, ANVERS

De heer LEFEVRE René, SAMBREVILLE  
 De heer LEFIEF Roger, BRUGGE  
 De heer LEGASSE Lucien, HALLE  
 Mevr. LEGEIN Marie, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 Mevr. LEGON Théa, SINT-MARTENS-LATEM  
 De heer LEGRAIN Gérard, REBECQ  
 De heer LEIMBACK Jacques, BERGEN  
 De heer LEINDERS Michiel, MAASEIK  
 De heer LEJEUNE Fernand, VERVIERS  
 De heer LEJOUR Jose, PERUWELZ  
 De heer LEMAIRE Adhemar, LA LOUVIERE  
 Mevr. LEMAIRE Elfriede, BONHEIDEN  
 Mevr. LEMAIRE Josephine, ETTERBEEK  
 De heer LEMAIRE René, DOORNIK  
 De heer LEMAITRE Michel, ANDENNE  
 De heer LEMAY Emile, BERGEN  
 De heer LENAERTS Franciscus, BRECHT  
 De heer LENAERTS Franciscus, ZANDHOVEN  
 De heer LENAERTS Robert, CHARLEROI  
 De heer LENOBLE Marcel, EIGENBRAKEL  
 De heer LEONARD Paul, LA LOUVIERE  
 De heer LEONARD Willy, TUBEKE  
 De heer LEQUEUX Jean, CHATELET  
 Mevr. LEROY Francine, EGHEZEE  
 De heer LEROY Paul, BRUSSEL  
 De heer LEROY Victor, GERPINNES  
 De heer LESCEUX Jacques, CHIEVRES  
 De heer LESEINE Georges, MANAGE  
 De heer LESSENS Jean, LESSEN  
 De heer LETEN Norbert, TESSENDERLO  
 Mevr. LEUS Maria, LAARNE  
 De heer LEWILLE Jacques, KOKSIJDE  
 De heer LEYMAN Raoul, BILZEN  
 De heer LEYN Ronanus, ANTWERPEN  
 De heer LEYSEN Eddy, MECHELEN  
 De heer LEYSEN Gustaaf, GEEL  
 Mevr. LEYSEN Josephina, ANTWERPEN  
 De heer LIBAN Jean, FLEMALLE  
 De heer LIBERTIAUX Pierre, LA BRUYERE  
 Mej. LIEBAERT Andree, TERNAT  
 De heer LIECKENS Alfons, OLEN  
 De heer LIEVENS Willy, HAALTERT  
 De heer LIMBOURG Daniel, UKKEL  
 De heer LIVIS Georges, LESSEN  
 De heer LODEWIJCKX Jozef, DIEST  
 De heer LODEWYCKX Andreas, MEERHOUT  
 De heer LODOMEZ Freddy, MALMEDY  
 De heer LOEDTS Roger, LEUVEN  
 De heer LOGNARD Serge, GENK  
 De heer LOMBAERTS Freddy, VILVOORDE  
 De heer LOMME Antoon, WAARSCHOOT  
 De heer LONOBILE Giuseppe, CHARLEROI  
 De heer LOOTS Josephus, NEERPELT  
 De heer LOPEZ Y VAN SPITAEAL Alberto, EVERE  
 De heer LOPPE Gerard, EGHEZEE  
 De heer LOUBRIS Michel, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer LOURETTE Gerard, ANDERLECHT  
 De heer LOUVIEAUX Eustache, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer LOUVRIER Guy, TROOZ  
 De heer LOUWETTE Jean, AMAY  
 De heer LOVENWEENT Jean, VORST  
 De heer LOYAERTS Roger, LANDEN  
 De heer LOYEN Thomas, OUPEYE  
 De heer LUCION Claude, LE ROEULX  
 De heer LUMBEECK Guido, ANTWERPEN  
 De heer LUYCKX Jean, TUBEKE  
 De heer LUYTEN Franciscus, LAAKDAL  
 De heer LUYTEN Jozef, LAAKDAL  
 De heer LYES Jean, CHARLEROI  
 De heer MACHIELS Willy, ANTWERPEN

M. MADOE Michel, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. MAEGERMAN Francois, ERPE-MERE  
 M. MAERREM Jean, GAND  
 M. MAES Guy, SCHAERBEEK  
 M. MAES Jozef, SAINT-NICOLAS  
 M. MAESELE Johannes, DEINZE  
 M. MAESEN Cornelus, RIEMST  
 M. MAESSCKAL Andre, CHATELET  
 M. MAEYAERT Charles, BIERBEEK  
 M. MAGDELIJNS Alfons, ANVERS  
 M. MAGNANTE Antonio, AISEAU-PRESLES  
 Mme MAGNUS Marie, HAL  
 M. MAHIEU Marcel, GENK  
 M. MAHIEUR Lucien, LE ROEULX  
 M. MAHIEUX Maurice, TOURNAI  
 M. MAIRIAUX Guy, LOBBES  
 M. MAJOLEE Henri, ANVERS  
 Mlle MALAISE Nelly, LIEGE  
 M. MALEVE Jacky, NAMUR  
 M. MALFAIT Gilbert, COURTRAI  
 M. MALPAS Pierre, OUPEYE  
 M. MALYSSE Adhémar, GAND  
 M. MAMPAEY Ferdinand, ANVERS  
 M. MAMPAEY Hubertus, RUMST  
 M. MANDELINGS Pieter, DIEPENBEEK  
 M. MANISE Andre, MONS  
 Mme MANNAERTS Elza, VILVORDE  
 M. MARAIN Henri, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. MARCHAL-SCHMITZ Alfred, HUY  
 M. MARCHAND Jean, WALCOURT  
 M. MARCHAND Marcel, HOUTHULST  
 M. MARCQ Christian, CHARLEROI  
 M. MARECHAL Claude, PEPINSTER  
 M. MARICHAL Robert, ROULERS  
 M. MARIEN François, ANDENNE  
 M. MARIEN Jozef, NIJLEN  
 M. MARIEN Victor, BALEN  
 Mme MARIOTTE Françoise, VERVIERS  
 M. MARIS Hugo, ZONHOVEN  
 M. MARISSSEN Gerard, LA LOUVIERE  
 M. MARIT Michel, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. MARKADIEU Henri, MACHELEN  
 M. MARNETTE Marcel, OUPEYE  
 M. MARON Guy, FOSSES-LA-VILLE  
 M. MARTENS Antoine, WACHTEBEKE  
 M. MARTENS Leonard, ZUTENDAAL  
 M. MARTENS Victor, BILZEN  
 Mme MARTIN Elisabeth, VILVORDE  
 M. MARY Jean, CHARLEROI  
 M. MASSART Richard, EREZEE  
 M. MASSART Roland, CHARLEROI  
 M. MASSET Michel, WALCOURT  
 M. MASSEZ Jean, CHARLEROI  
 M. MASSIEN Isidoor, HAL  
 M. MASSON Andre, AYWAILLE  
 M. MATHIEU Robert, NAMUR  
 M. MATTELE Leopold, ANVERS  
 Mme MATTHYS Jeannine, SINT-PIETERS-LEEUV  
 M. MATTHYS Klaus, WACHTEBEKE  
 M. MAURISSEN Georges, TONGRES  
 M. MAUROY Willy, WAVRE  
 M. MAUSSEN Jean, DILSEN-STOKKEM  
 M. MAXY Maurice, COMINES-WARNETON  
 M. MAYENCE Michel, MORLANWELZ  
 M. MAYEUR Jean, CHARLEROI  
 M. MAYEUR Josse, BASSENGE  
 M. MAYOT Jean, WAVRE  
 Mme MEERT Godelieve, ROOSDAAL  
 M. MEEUS André, LOMMEL  
 M. MEEUS Maurice, AARTSELAAR

De heer MADOE Michel, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer MAEGERMAN Francois, ERPE-MERE  
 De heer MAERREM Jean, GENT  
 De heer MAES Guy, SCHAARBEEK  
 De heer MAES Jozef, SINT-NIKLAAS  
 De heer MAESELE Johannes, DEINZE  
 De heer MAESEN Cornelus, RIEMST  
 De heer MAESSCKAL Andre, CHATELET  
 De heer MAEYAERT Charles, BIERBEEK  
 De heer MAGDELIJNS Alfons, ANTWERPEN  
 De heer MAGNANTE Antonio, AISEAU-PRESLES  
 Mevr. MAGNUS Marie, HALLE  
 De heer MAHIEU Marcel, GENK  
 De heer MAHIEUR Lucien, LE ROEULX  
 De heer MAHIEUX Maurice, DOORNIK  
 De heer MAIRIAUX Guy, LOBBES  
 De heer MAJOLEE Henri, ANTWERPEN  
 Mej. MALAISE Nelly, LUIK  
 De heer MALEVE Jacky, NAMEN  
 De heer MALFAIT Gilbert, KORTRIJK  
 De heer MALPAS Pierre, OUPEYE  
 De heer MALYSSE Adhémar, GENT  
 De heer MAMPAEY Ferdinand, ANTWERPEN  
 De heer MAMPAEY Hubertus, RUMST  
 De heer MANDELINGS Pieter, DIEPENBEEK  
 De heer MANISE Andre, BERGEN  
 Mevr. MANNAERTS Elza, VILVOORDE  
 De heer MARAIN Henri, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer MARCHAL-SCHMITZ Alfred, HOEI  
 De heer MARCHAND Jean, WALCOURT  
 De heer MARCHAND Marcel, HOUTHULST  
 De heer MARCQ Christian, CHARLEROI  
 De heer MARECHAL Claude, PEPINSTER  
 De heer MARICHAL Robert, ROESELARE  
 De heer MARIEN François, ANDENNE  
 De heer MARIEN Jozef, NIJLEN  
 De heer MARIEN Victor, BALEN  
 Mevr. MARIOTTE Françoise, VERVIERS  
 De heer MARIS Hugo, ZONHOVEN  
 De heer MARISSSEN Gerard, LA LOUVIERE  
 De heer MARIT Michel, EIGENBRAKEL  
 De heer MARKADIEU Henri, MACHELEN  
 De heer MARNETTE Marcel, OUPEYE  
 De heer MARON Guy, FOSSES-LA-VILLE  
 De heer MARTENS Antoine, WACHTEBEKE  
 De heer MARTENS Leonard, ZUTENDAAL  
 De heer MARTENS Victor, BILZEN  
 Mevr. MARTIN Elisabeth, VILVOORDE  
 De heer MARY Jean, CHARLEROI  
 De heer MASSART Richard, EREZEE  
 De heer MASSART Roland, CHARLEROI  
 De heer MASSET Michel, WALCOURT  
 De heer MASSEZ Jean, CHARLEROI  
 De heer MASSIEN Isidoor, HALLE  
 De heer MASSON Andre, AYWAILLE  
 De heer MATHIEU Robert, NAMEN  
 De heer MATTELE Leopold, ANTWERPEN  
 Mevr. MATTHYS Jeannine, SINT-PIETERS-LEEUV  
 De heer MATTHYS Klaus, WACHTEBEKE  
 De heer MAURISSEN Georges, TONGEREN  
 De heer MAUROY Willy, WAVRE  
 De heer MAUSSEN Jean, DILSEN-STOKKEM  
 De heer MAXY Maurice, KOMEN-WAASTEN  
 De heer MAYENCE Michel, MORLANWELZ  
 De heer MAYEUR Jean, CHARLEROI  
 De heer MAYEUR Josse, BITSINGEN  
 De heer MAYOT Jean, WAVRE  
 Mevr. MEERT Godelieve, ROOSDAAL  
 De heer MEEUS André, LOMMEL  
 De heer MEEUS Maurice, AARTSELAAR

M. MEECH Chretien, AS  
 M. MEECH Mathijs, PEER  
 M. MEGANCK René, LIERDE  
 Mlle MEIRE Lea, BRUGES  
 M. MELLAERTS Leon, BERINGEN  
 M. MELOTTE Robertus, HEUSDEN-ZOLDER  
 Mme MERCIER Colette, HAMOIS  
 M. MERCKEN Emmanuel, BILZEN  
 M. MERCKEN Isidoor, BILZEN  
 M. MERCKX Willy, TIRLEMONT  
 M. MERGITS Peter, MALINES  
 M. MERKEN Léo, OUPEYE  
 Mme MERST Jacqueline, BRAINE-LE-CHATEAU  
 Mme MERTENS Jacqueline, DILBEEK  
 Mme MERTENS Leonce, TIRLEMONT  
 M. MERTENS Marcel, MOL  
 M. MERTENS Roger, KORTENAKEN  
 M. MESPOUILLE Rene, HONNELLES  
 M. MESSIAEN Rene, RENAIX  
 M. MESSINA Calogero, LIEGE  
 M. MESTDAGH Willy, ROULERS  
 M. MEULEMANS Guido, KNOKKE-HEIST  
 M. MEULEMEESTER Roger, BRUGES  
 Mme MEULENBERG Amélie, ANHEE  
 M. MEULENBERG Roger, LIEGE  
 M. MEULENIJSER Adrien, HERNE  
 Mme MEURENS Raymonde, BEAUVECHAIN  
 M. MEUWIS Roger, HASSELT  
 M. MEWISSEN Raymond, SOUMAGNE  
 M. MEYER Peter, BEYNE-HEUSAY  
 M. MEYSKENS Joseph, BEGIJNENDIJK  
 M. MEYVISCH Louis, TIRLEMONT  
 M. MICHAUX Christian, CHARLEROI  
 M. MICHAUX Guy, CHATELET  
 M. MICHAUX Robert, GEMBLOUX  
 M. MICHEL Claude, VERVIERS  
 M. MICHEL Edgard, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. MICHEL Henri, HERSTAL  
 M. MICHOT Gilbert, CHARLEROI  
 Mme MICHOT Monique, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. MILLEVILLE Pierre, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. MLECNIK Stefan, GENK  
 M. MOENS Roger, HOUYET  
 M. MOEYERSONS Marcel, BOOM  
 M. MOLDERS Raphael, ASSENEDE  
 M. MOLS Frans, BALEN  
 M. MOLS Paul, ANVERS  
 M. MOMBERS Henri, ZONHOVEN  
 M. MOMBERS Ludovicus, HEUSDEN-ZOLDER  
 M. MOMMEN Etienne, BILZEN  
 M. MONARC Lea, CHARLEROI  
 M. MONNIER Gerard, TOURNAI  
 Mme MONNIER Marguerite, BRUXELLES  
 M. MOONS Andre, HAM  
 M. MOOREN Eugène, SAINT-NICOLAS  
 M. MOORS Herman, DESSEL  
 M. MOORS Mathieu, MAASEIK  
 Mme MORE Vera, IZEGEM  
 M. MOREAUX Paul, MARCHE-EN-FAMENNE  
 M. MORMONT Robert, COURCELLES  
 M. MORREN Ludovicus, NEERPELT  
 M. MORSOMME Henri, LIEGE  
 M. MOTGER Emile, DISON  
 M. MOTMANS Emiel, ZONHOVEN  
 M. MOTMANS Jean, DIEPENBEEK  
 M. MOTMANS Petrus, HASSELT  
 Mme MOTTET Josette, LIEGE  
 M. MOURISSE Henri, HERENT  
 M. MOURY Jean, BOUSSU  
 M. MOUS Paul, BOECHOUT

De heer MEECH Chretien, AS  
 De heer MEECH Mathijs, PEER  
 De heer MEGANCK René, LIERDE  
 Mej. MEIRE Lea, BRUGGE  
 De heer MELLAERTS Leon, BERINGEN  
 De heer MELOTTE Robertus, HEUSDEN-ZOLDER  
 Mevr. MERCIER Colette, HAMOIS  
 De heer MERCKEN Emmanuel, BILZEN  
 De heer MERCKEN Isidoor, BILZEN  
 De heer MERCKX Willy, TIENEN  
 De heer MERGITS Peter, MECHELEN  
 De heer MERKEN Léo, OUPEYE  
 Mevr. MERST Jacqueline, KASTEELBRAKEL  
 Mevr. MERTENS Jacqueline, DILBEEK  
 Mevr. MERTENS Leonce, TIENEN  
 De heer MERTENS Marcel, MOL  
 De heer MERTENS Roger, KORTENAKEN  
 De heer MESPOUILLE Rene, HONNELLES  
 De heer MESSIAEN Rene, RONSE  
 De heer MESSINA Calogero, LUIK  
 De heer MESTDAGH Willy, ROESELARE  
 De heer MEULEMANS Guido, KNOKKE-HEIST  
 De heer MEULEMEESTER Roger, BRUGGE  
 Mevr. MEULENBERG Amélie, ANHEE  
 De heer MEULENBERG Roger, LUIK  
 De heer MEULENIJSER Adrien, HERNE  
 Mevr. MEURENS Raymonde, BEVEKOM  
 De heer MEUWIS Roger, HASSELT  
 De heer MEWISSEN Raymond, SOUMAGNE  
 De heer MEYER Peter, BEYNE-HEUSAY  
 De heer MEYSKENS Joseph, BEGIJNENDIJK  
 De heer MEYVISCH Louis, TIENEN  
 De heer MICHAUX Christian, CHARLEROI  
 De heer MICHAUX Guy, CHATELET  
 De heer MICHAUX Robert, GEMBLOUX  
 De heer MICHEL Claude, VERVIERS  
 De heer MICHEL Edgard, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer MICHEL Henri, HERSTAL  
 De heer MICHOT Gilbert, CHARLEROI  
 Mevr. MICHOT Monique, EIGENBRAKEL  
 De heer MILLEVILLE Pierre, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer MLECNIK Stefan, GENK  
 De heer MOENS Roger, HOUYET  
 De heer MOEYERSONS Marcel, BOOM  
 De heer MOLDERS Raphael, ASSENEDE  
 De heer MOLS Frans, BALEN  
 De heer MOLS Paul, ANTWERPEN  
 De heer MOMBERS Henri, ZONHOVEN  
 De heer MOMBERS Ludovicus, HEUSDEN-ZOLDER  
 De heer MOMMEN Etienne, BILZEN  
 De heer MONARC Lea, CHARLEROI  
 De heer MONNIER Gerard, DOORNIK  
 Mevr. MONNIER Marguerite, BRUSSEL  
 De heer MOONS Andre, HAM  
 De heer MOOREN Eugène, SAINT-NICOLAS  
 De heer MOORS Herman, DESSEL  
 De heer MOORS Mathieu, MAASEIK  
 Mevr. MORE Vera, IZEGEM  
 De heer MOREAUX Paul, MARCHE-EN-FAMENNE  
 De heer MORMONT Robert, COURCELLES  
 De heer MORREN Ludovicus, NEERPELT  
 De heer MORSOMME Henri, LUIK  
 De heer MOTGER Emile, DISON  
 De heer MOTMANS Emiel, ZONHOVEN  
 De heer MOTMANS Jean, DIEPENBEEK  
 De heer MOTMANS Petrus, HASSELT  
 Mevr. MOTTET Josette, LUIK  
 De heer MOURISSE Henri, HERENT  
 De heer MOURY Jean, BOUSSU  
 De heer MOUS Paul, BOECHOUT



M. MULKERS Marcel, HASSELT  
 M. MULLENEERS Henri, TONGRES  
 M. MULLER Georg, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. MULLER Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. MULLER Léon, VIRTON  
 Mme MULLER Yvette, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 Mme MULQUIN Micheline, BINCHE  
 M. MUNTERS Victor, HASSELT  
 M. MUYS Raymond, BUGGENHOUT  
 M. MYLLEVILLE Walter, ZONNEBEKE  
 M. MYNY André, OSTENDE

Mme NAMECHE Christiane, SAMBREVILLE  
 M. NAUDTS Antoin, LOKEREN  
 M. NAUDTS Petrus, LOKEREN  
 M. NAUTS Paul, LOKEREN  
 M. NAVETTE Raoul, OUPEYE  
 Mme NAVEZ Simonne, OUPEYE  
 M. NEKKEBROECK Robert, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. NELISSEN Roland, HASSELT  
 Mme NERINCKX Marie, HAL  
 Mme NEUMANS Annette, LE ROEULX  
 M. NEUSKENS Jean, LA LOUVIERE  
 M. NEUTELEERS Marcel, HEUSDEN-ZOLDER  
 M. NEVE DE MEVERGNIES Nico, WAVRE  
 Mlle NEVEJANS Suzanna, GAND  
 M. NEVELSTEEN Leopold, TESSENDERLO  
 M. NEYENS Jan, MAASEIK  
 Mme NEYENS Maria, BREE  
 M. NICOLAS Emile, WAVRE  
 M. NICOLAS Leon, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. NICOLAS Lucien, CHARLEROI  
 M. NIEDWORAK Robert, CHARLEROI  
 M. NIJS Andre, BIERBEEK  
 M. NIJS Frans, TIRLEMONT  
 Mme NIJSSEN Henriette, LANAKEN  
 Mme NIMMEGEERS Renée, KOEKELBERG  
 M. NIVELLE Gilbert, RIEMST  
 M. NOBEN Francois, BILZEN  
 M. NOEL Auguste, ANS  
 Mme NOEL Claudette, BOUSSU  
 M. NOEL Raymond, AISEAU-PRESLES  
 M. NOIRHOMME André, FLEMALLE  
 M. NOLLET Jerome, ROULERS  
 Mme NOPPE Simonne, SAINT-NICOLAS  
 M. NOTEBOOM Pierre, COURCELLES  
 M. NOTELAERS Pascal, TONGRES  
 M. NOTENBAERT Raoul, LOKEREN  
 Mme NOTTEBART Mireille, WALHAIN  
 M. NOTTEBOOM Emmanuel, DAMME  
 M. NULENS Antoon, OVERPELT  
 M. NUSSBAUM Leonard, EUPEN  
 M. NYFFELS Roland, LENDELEDE  
 M. NYIMEC Georges, LA LOUVIERE  
 M. NYS Hubret, BEVEREN  
 M. NYS Leo, HULDENBERG  
 M. NYS Marcel, LOUVAIN  
 M. NYS Willy, AVELGEM

M. OEYEN Ludovicus, TESSENDERLO  
 M. OMEN Etienne, WAASMUNSTER  
 M. ONGENAE Henri, GANSHOREN  
 M. ONRAEDT Willy, WERVIK  
 M. OOSTENS Jean, VILVORDE  
 Mme OSAER Jeanne, BRUGES  
 M. OTTE Gilbert, LOKEREN  
 M. OYEN Alfons, HAM  
 M. PACOU Lucien, VILVORDE  
 M. PAELINCK Daniel, GAND  
 Mme PAESMANS Lucienne, BEERSEL  
 M. PALAMAR Pierre, LIEGE

De heer MULKERS Marcel, HASSELT  
 De heer MULLENEERS Henri, TONGEREN  
 De heer MULLER Georg, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE,  
 De heer MULLER Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer MULLER Léon, VIRTON  
 Mevr. MULLER Yvette, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 Mevr. MULQUIN Micheline, BINCHE  
 De heer MUNTERS Victor, HASSELT  
 De heer MUYS Raymond, BUGGENHOUT  
 De heer MYLLEVILLE Walter, ZONNEBEKE  
 De heer MYNY André, OOSTENDE

Mevr. NAMECHE Christiane, SAMBREVILLE  
 De heer NAUDTS Antoin, LOKEREN  
 De heer NAUDTS Petrus, LOKEREN  
 De heer NAUTS Paul, LOKEREN  
 De heer NAVETTE Raoul, OUPEYE  
 Mevr. NAVEZ Simonne, OUPEYE  
 De heer NEKKEBROECK Robert, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer NELISSEN Roland, HASSELT  
 Mevr. NERINCKX Marie, HALLE  
 Mevr. NEUMANS Annette, LE ROEULX  
 De heer NEUSKENS Jean, LA LOUVIERE  
 De heer NEUTELEERS Marcel, HEUSDEN-ZOLDER  
 De heer NEVE DE MEVERGNIES Nico, WAVRE  
 Mej. NEVEJANS Suzanna, GENT  
 De heer NEVELSTEEN Leopold, TESSENDERLO  
 De heer NEYENS Jan, MAASEIK  
 Mevr. NEYENS Maria, BREE  
 De heer NICOLAS Emile, WAVRE  
 De heer NICOLAS Leon, EIGENBRAKEL  
 De heer NICOLAS Lucien, CHARLEROI  
 De heer NIEDWORAK Robert, CHARLEROI  
 De heer NIJS Andre, BIERBEEK  
 De heer NIJS Frans, TIENEN  
 Mevr. NIJSSEN Henriette, LANAKEN  
 Mevr. NIMMEGEERS Renée, KOEKELBERG  
 De heer NIVELLE Gilbert, RIEMST  
 De heer NOBEN Francois, BILZEN  
 De heer NOEL Auguste, ANS  
 Mevr. NOEL Claudette, BOUSSU  
 De heer NOEL Raymond, AISEAU-PRESLES  
 De heer NOIRHOMME André, FLEMALLE  
 De heer NOLLET Jerome, ROESELARE  
 Mevr. NOPPE Simonne, SAINT-NICOLAS  
 De heer NOTEBOOM Pierre, COURCELLES  
 De heer NOTELAERS Pascal, TONGEREN  
 De heer NOTENBAERT Raoul, LOKEREN  
 Mevr. NOTTEBART Mireille, WALHAIN  
 De heer NOTTEBOOM Emmaouel, DAMME  
 De heer NULENS Antoon, OVERPELT  
 De heer NUSSBAUM Leonard, EUPEN  
 De heer NYFFELS Roland, LENDELEDE  
 De heer NYIMEC Georges, LA LOUVIERE  
 De heer NYS Hubret, BEVEREN  
 De heer NYS Leo, HULDENBERG  
 De heer NYS Marcel, LEUVEN  
 De heer NYS Willy, AVELGEM

De heer OEYEN Ludovicus, TESSENDERLO  
 De heer OMEN Etienne, WAASMUNSTER  
 De heer ONGENAE Henri, GANSHOREN  
 De heer ONRAEDT Willy, WERVIK  
 De heer OOSTENS Jean, VILVOORDE  
 Mevr. OSAER Jeanne, BRUGGE  
 De heer OTTE Gilbert, LOKEREN  
 De heer OYEN Alfons, HAM  
 De heer PACOU Lucien, VILVOORDE  
 De heer PAELINCK Daniel, GENT  
 Mevr. PAESMANS Lucienne, BEERSEL  
 De heer PALAMAR Pierre, LUIK

M. PALESE Enzo, CHARLEROI  
 M. PANIS Willy, DIEPENBEEK  
 M. PANNEEL Richard, BRUXELLES  
 Mme PAQUAY Jeannine, SERAING  
 M. PAQUE Fernand, SPRIMONT  
 M. PAQUE Fernand, SAINT-GILLES  
 M. PAQUES Roger, CHARLEROI  
 M. PAQUET Francois, GEMBLOUX  
 M. PAQUIE Bernard, ERQUELINNES  
 M. PARDOEN Michel, DECEDE(E)  
 M. PARENT Jean, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. PAREYN Ghislain, MAASMECHELEN  
 Mme PARIDANS Chantale, LA LOUVIERE  
 M. PARIS Louis, THUIN  
 M. PARISIS Freddy, LA LOUVIERE  
 M. PARMENTIER Willy, COURTRAI  
 M. PASHUYZEN Franky, TREMELO  
 M. PATTE Lucien, BERNISSART  
 M. PAUELS Marcel, KASTERLEE  
 M. PAUWELS Adrien, WAARSCHOOT  
 M. PAUWELS Hubert, SCHELLE  
 M. PAUWELS José, WAVRE  
 M. PAUWELS Marcel, ANVERS  
 M. PAUWELS Victor, OLEN  
 M. PAUWELS Willy, SAINT-NICOLAS  
 M. PEEREN Joseph, MALMEDY  
 M. PEETERBROECK Michel, HUY  
 M. PEETERS Eugène, ANVERS  
 M. PEETERS Gilbert, ZOERSEL  
 M. PEETERS Gilbert, ANS  
 M. PEETERS Guido, BONHEIDEN  
 M. PEETERS Henri, GENK  
 M. PEETERS Henri, ANVERS  
 M. PEETERS Jos, MONTAIGU-ZICHEM  
 Mme PEETERS Josée, ANVERS  
 M. PEETERS Jozef, DILSEN-STOKKEM  
 M. PEETERS Leo, OVERLEDEN  
 M. PEETERS Martinus, TESSENDERLO  
 M. PEETERS Roger, ANVERS  
 M. PEETERS Serge, AISEAU-PRESLES  
 M. PEETERS Willem, LUBBEEK  
 M. PEETERS Willy, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. PEIRSMAN Guido, ANVERS  
 M. PELSMAECKERS Georges, MONT-SAINT-GUIBERT  
 M. PELTIER Jean, ATH  
 M. PENE Fernand, BINCHE  
 M. PENNERS Oswald, IZEGEM  
 Mme PERDU Magda, BRUGES  
 Mme PERIDAENS Monique, GRIMBERGEN  
 M. PERIN Mario, FARCIENNES  
 M. PERSOONS Albert, LUMMEN  
 M. PERSOONS Eugeen, DIEST  
 M. PESSEMIER Pieter, LEBBEKE  
 M. PETERS Jacques, DESSEL  
 M. PETROLILLO Francesco, LA LOUVIERE  
 M. PEULEN Louis, FLEMALLE  
 M. PHILIPPE Julien, SCHAARBEEK  
 M. PHILIPS Erich, KALMTHOUT  
 Mme PICRIT Paulette, SOIGNIES  
 M. PIERARD Charles, CHAUDFONTAINE  
 M. PIERCO Joseph, HASSELT  
 M. PIERRE Willy, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. PIERRRE André, VIRTON  
 M. PIETERS Lodewijk, ALOST  
 Mme PIETERS Yvette, GAND  
 M. PIETRONIS Jean, CHATELET  
 M. PIETTE Freddy, WAIMES  
 M. PIGEON Freddy, REBECQ  
 M. PILAWSKI Ceslaw, VISE  
 M. PILET Daniel, EDEGEM

De heer PALESE Enzo, CHARLEROI  
 De heer PANIS Willy, DIEPENBEEK  
 De heer PANNEEL Richard, BRUSSEL  
 Mevr. PAQUAY Jeannine, SERAING  
 De heer PAQUE Fernand, SPRIMONT  
 De heer PAQUE Fernand, SINT-GILLIS  
 De heer PAQUES Roger, CHARLEROI  
 De heer PAQUET François, GEMBLOUX  
 De heer PAQUIE Bernard, ERQUELINNES  
 De heer PARDOEN Michel, DECEDE(E)  
 De heer PARENT Jean, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer PAREYN Ghislain, MAASMECHELEN  
 Mevr. PARIDANS Chantale, LA LOUVIERE  
 De heer PARIS Louis, THUIN  
 De heer PARISIS Freddy, LA LOUVIERE  
 De heer PARMENTIER Willy, KORTRIJK  
 De heer PASHUYZEN Franky, TREMELO  
 De heer PATTE Lucien, BERNISSART  
 De heer PAUELS Marcel, KASTERLEE  
 De heer PAUWELS Adrien, WAARSCHOOT  
 De heer PAUWELS Hubert, SCHELLE  
 De heer PAUWELS José, WAVRE  
 De heer PAUWELS Marcel, ANTWERPEN  
 De heer PAUWELS Victor, OLEN  
 De heer PAUWELS Willy, SINT-NIKLAAS  
 De heer PEEREN Joseph, MALMEDY  
 De heer PEETERBROECK Michel, HOEI  
 De heer PEETERS Eugène, ANTWERPEN  
 De heer PEETERS Gilbert, ZOERSEL  
 De heer PEETERS Gilbert, ANS  
 De heer PEETERS Guido, BONHEIDEN  
 De heer PEETERS Henri, GENK  
 De heer PEETERS Henri, ANTWERPEN  
 De heer PEETERS Jos, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 Mevr. PEETERS Josée, ANTWERPEN  
 De heer PEETERS Jozef, DILSEN-STOKKEM  
 De heer PEETERS Leo, OVERLEDEN  
 De heer PEETERS Martinus, TESSENDERLO  
 De heer PEETERS Roger, ANTWERPEN  
 De heer PEETERS Serge, AISEAU-PRESLES  
 De heer PEETERS Willem, LUBBEEK  
 De heer PEETERS Willy, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer PEIRSMAN Guido, ANTWERPEN  
 De heer PELSMAECKERS Georges, MONT-SAINT-GUIBERT  
 De heer PELTIER Jean, AAT  
 De heer PENE Fernand, BINCHE  
 De heer PENNERS Oswald, IZEGEM  
 Mevr. PERDU Magda, BRUGGE  
 Mevr. PERIDAENS Monique, GRIMBERGEN  
 De heer PERIN Mario, FARCIENNES  
 De heer PERSOONS Albert, LUMMEN  
 De heer PERSOONS Eugeen, DIEST  
 De heer PESSEMIER Pieter, LEBBEKE  
 De heer PETERS Jacques, DESSEL  
 De heer PETROLILLO Francesco, LA LOUVIERE  
 De heer PEULEN Louis, FLEMALLE  
 De heer PHILIPPE Julien, SCHAARBEEK  
 De heer PHILIPS Erich, KALMTHOUT  
 Mevr. PICRIT Paulette, ZINNIK  
 De heer PIERARD Charles, CHAUDFONTAINE  
 De heer PIERCO Joseph, HASSELT  
 De heer PIERRE Willy, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer PIERRRE André, VIRTON  
 De heer PIETERS Lodewijk, AALST  
 Mevr. PIETERS Yvette, GENT  
 De heer PIETRONIS Jean, CHATELET  
 De heer PIETTE Freddy, WEISMES  
 De heer PIGEON Freddy, REBECQ  
 De heer PILAWSKI Ceslaw, WEZET  
 De heer PILET Daniel, EDEGEM

Mgnieur PINCHART Jean, BOECHOUT  
 M. PINTENS Jozef, WILLEBROEK  
 M. PIQUARD Yvon, BERTRIX  
 M. PIRARD Eduard, SCHOTEN  
 Mme PIRET Christiane, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. PIRON Jean, LA HULPE  
 M. PIROT Guy, NAMUR  
 Mlle PIROTTE Elisabeth, WAVRE  
 M. PITTOORS Ferdinand, ANVERS  
 M. PLANCKE Simon, TERNAT  
 M. PLAS François, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. PLAS Jean, ANDERLECHT  
 M. PLESSERS Hendrik, WELLEN  
 M. PLETINCKX Michel, LASNE  
 M. PLETTINX August, AARTSELAAR  
 M. PLUMET Jean, CHARLEROI  
 M. PLUY Felix, TESSENDERLO  
 M. POCKELE Pierre, ANVERS  
 M. POELMANS Marcel, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mme POITIEZ Andrea, AVELGEM  
 M. POIVRE Gilbert, MONS  
 Mme POLFLIET Godelieve, ZINGEM  
 M. POLFLIET Jacques, JETTE  
 Mme POLLET Arlette, DENDERLEEUEW  
 Mme POLLEZ Anny, ZWEVEGEM  
 M. POMMEZ Lucien, LA LOUVIERE  
 M. PONCIN Evence, SAMBREVILLE  
 M. PONNET Georges, UCCLE  
 M. POORTMANS Freddy, KASTERLEE  
 M. POPPE Hubert, WAASMUNSTER  
 M. POPULAIRE Aimé, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. PORINSKY François, ANVERS  
 Mme PORREZ Jacqueline, SCHAARBEEK  
 M. PORTUGAELS Henri, HERSTAL  
 Mme POT Cecile, MAARKEDAL  
 Mme POTLOOT Lidie, WEMMEL  
 M. POTTIER Lionel, BREDENE  
 M. POTVIN Christian, LA LOUVIERE  
 M. POTVIN Marcel, REBECQ  
 M. POULET Lucien, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. POURBAIX Jacques, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. PRESUTTO Antonio, NEERPELT  
 M. PREUDHOMME Georget, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. PREUMONT Raoul, METTET  
 M. PREVOT Jean, CHARLEROI  
 M. PRIJS Rogerius, HASSELT  
 M. PRIST Andre, CHARLEROI  
 M. PRIST Willy, UCCLE  
 M. PROOST Willebrordus, KASTERLEE  
 M. PROTIN Michel, HERSTAL  
 M. PROVOOST Karel, COURTRAI  
 M. PROVOST Paul, SCHELLE  
 M. PUTS Daniel, SCHAARBEEK  
 M. PUTSEYS Gustaaf, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. PUTTEMANS Alfred, KEERBERGEN  
 M. PUTZEYS Roger, GLABBEEK  
 Mme PYNAERT Monika, WAARSCHOOT

M. QUATAERT Sylvain, SCHAARBEEK  
 M. QUEECKERS Lucien, LESSINES  
 M. QUERTEMONT Yvan, PONT-A-CELLES  
 M. QUINTEN Jacques, WANZE  
 M. QUINTIN Jean, QUAREGNON  
 M. QUIVY Jean, CHARLEROI  
 M. RADEMAKERS Hubertus, LOMMEL  
 M. RAEMAEEKERS Romain, HASSELT  
 M. RAEMDONCK Roger, WACHTEBEKE  
 M. RAES Jean, CHATELET  
 M. RAETS Alois, ANVERS  
 M. RAPS Roger, LA LOUVIERE

De heer PINCHART Jean, BOECHOUT  
 De heer PINTENS Jozef, WILLEBROEK  
 De heer PIQUARD Yvon, BERTRIX  
 De heer PIRARD Eduard, SCHOTEN  
 Mevr. PIRET Christiane, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer PIRON Jean, TERHULPEN  
 De heer PIROT Guy, NAMEN  
 Mej. PIROTTE Elisabeth, WAVER  
 De heer PITTOORS Ferdinand, ANTWERPEN  
 De heer PLANCKE Simon, TERNAT  
 De heer PLAS François, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer PLAS Jean, ANDERLECHT  
 De heer PLESSERS Hendrik, WELLEN  
 De heer PLETINCKX Michel, LASNE  
 De heer PLETTINX August, AARTSELAAR  
 De heer PLUMET Jean, CHARLEROI  
 De heer PLUY Felix, TESSENDERLO  
 De heer POCKELE Pierre, ANTWERPEN  
 De heer POELMANS Marcel, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mevr. POITIEZ Andrea, AVELGEM  
 De heer POIVRE Gilbert, BERGEN  
 Mevr. POLFLIET Godelieve, ZINGEM  
 De heer POLFLIET Jacques, JETTE  
 Mevr. POLLET Arlette, DENDERLEEUEW  
 Mevr. POLLEZ Anny, ZWEVEGEM  
 De heer POMMEZ Lucien, LA LOUVIERE  
 De heer PONCIN Evence, SAMBREVILLE  
 De heer PONNET Georges, UKKEL  
 De heer POORTMANS Freddy, KASTERLEE  
 De heer POPPE Hubert, WAASMUNSTER  
 De heer POPULAIRE Aimé, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer PORINSKY François, ANTWERPEN  
 Mevr. PORREZ Jacqueline, SCHAARBEEK  
 De heer PORTUGAELS Henri, HERSTAL  
 Mevr. POT Cecile, MAARKEDAL  
 Mevr. POTLOOT Lidie, WEMMEL  
 De heer POTTIER Lionel, BREDENE  
 De heer POTVIN Christian, LA LOUVIERE  
 De heer POTVIN Marcel, REBECQ  
 De heer POULET Lucien, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer POURBAIX Jacques, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer PRESUTTO Antondo, NEERPELT  
 De heer PREUDHOMME Georget, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer PREUMONT Raoul, METTET  
 De heer PREVOT Jean, CHARLEROI  
 De heer PRIJS Rogerius, HASSELT  
 De heer PRIST Andre, CHARLEROI  
 De heer PRIST Willy, UKKEL  
 De heer PROOST Willebrordus, KASTERLEE  
 De heer PROTIN Michel, HERSTAL  
 De heer PROVOOST Karel, KORTRIJK  
 De heer PROVOST Paul, SCHELLE  
 De heer PUTS Daniel, SCHAARBEEK  
 De heer PUTSEYS Gustaaf, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer PUTTEMANS Alfred, KEERBERGEN  
 De heer PUTZEYS Roger, GLABBEEK  
 Mevr. PYNAERT Monika, WAARSCHOOT

De heer QUATAERT Sylvain, SCHAARBEEK  
 De heer QUEECKERS Lucien, LESSEN  
 De heer QUERTEMONT Yvan, PONT-A-CELLES  
 De heer QUINTEN Jacques, WANZE  
 De heer QUINTIN Jean, QUAREGNON  
 De heer QUIVY Jean, CHARLEROI  
 De heer RADEMAKERS Hubertus, LOMMEL  
 De heer RAEMAEEKERS Romain, HASSELT  
 De heer RAEMDONCK Roger, WACHTEBEKE  
 De heer RAES Jean, CHATELET  
 De heer RAETS Alois, ANTWERPEN  
 De heer RAPS Roger, LA LOUVIERE

M. RASKIN Nicolas, TONGRES  
 M. RASSON Marc, MENIN  
 M. RAUSCH Joseph MONT-SAINT-GUIBERT  
 M. RAVAU Elisee ANVERS  
 M. RAVELENGIEN Jacques, COURTRAI  
 M. RAVIGNON Jacques, THUIN  
 M. REGNER Claude, LA LOUVIERE  
 M. REMELS Claude, CHATELET  
 M. REMY Gerard FLOREFFE  
 M. REMY Maurice, SAMBREVILLE  
 Mme RENARD Christiane, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. RENARD Jean, COURCELLES  
 M. RENDERS Camille, MEISE  
 M. RENERTE Roland, MESSANCY  
 M. RENIER Jacques, HOTTON  
 Monsieur RENIERS Paul, TIRLEMONT  
 M. RENOTTE Georges, SPRIMONT  
 M. RENS Maurice, GEEL  
 M. RENSONNET Jean, FOREST  
 M. RESTIAUX Francis, BINCHE  
 M. REUFF Pierre, TOURNAI  
 M. REUTER Wilhelm, BUTGENBACH  
 M. REVELARD André, TROOZ  
 M. REYKERS Amandus, TESSENDERLO  
 M. REYNDERS August, TESSENDERLO  
 M. REYNDERS Benjamin, GENK  
 M. REYNDERS Donatus, BERINGEN  
 M. RIBUS Hendrik, BERINGEN  
 M. RIFFLART Robert, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 M. RIGA Francis, AMAY  
 M. RIGA Robert, VISE  
 M. RIMBERT Michel, ITTRE  
 M. RINCHON Freddy, MONS  
 M. RINGOET Frans, TERNAT  
 M. RISBOURG Robert, BERINGEN  
 M. RIVAT Ernest, LA LOUVIERE  
 M. ROBBENS Maurice, TUBIZE  
 M. ROBBROECKX Jozef, AARTSELAAR  
 Mme ROBERT Claudine, WOLUWE-SAINT-PIERRE  
 M. ROBERT Eugène, SERAING  
 M. ROBERT Henri, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 Mme ROBERT Marie, INCOURT  
 M. ROBRECHTS Felix, DILBEEK  
 M. ROCH Max, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. ROCHEZ Georges, LA LOUVIERE  
 M. ROCHTUS Marcel, PUURS  
 M. ROEKAERS Louis, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. ROEKAERTS Gustavus, MALINES  
 M. ROELANDTS Pierre, AARTSELAAR  
 M. ROELANTS Louis, GRIMBERGEN  
 M. ROELS Louis, TESSENDERLO  
 M. ROELS Paul, WETTEREN  
 Mme ROGGE Rosina, MAARKEDAL  
 Mlle ROGIERS Diana, LOKEREN  
 M. ROHAN Robert, WALCOURT  
 M. ROLAIN Pierre, SAMBREVILLE  
 M. ROLAND Jean, GERPINNES  
 M. ROLAND Jose, THUIN  
 M. ROMAIN Andre, CHATELET  
 M. ROMPATO Mario, ECAUSSINNES  
 M. RONDELEZ Marcus, ROULERS  
 M. RONSE Jean, IZEGEM  
 M. ROODTHOFT Georges, SCHAERBEEK  
 M. ROOM Raoul, KAMPENHOUT  
 M. ROOX Romain, FERRIERES  
 M. ROSI Volmer, MONS  
 M. ROSIER Pierre, ANVERS  
 M. ROSO Serge, CHARLEROI  
 M. ROSSIGNOL Roger, LA LOUVIERE  
 M. ROTSAERT Pierre, LA LOUVIERE

De heer RASKIN Nicolas, TONGEREN  
 De heer RASSON Marc, MENEN  
 De heer RAUSCH Joseph, MONT-SAINT-GUIBERT  
 De heer RAVAU Elisee, ANTWERPEN  
 De heer RAVELENGIEN Jacques, KORTRIJK  
 De heer RAVIGNON Jacques, THUIN  
 De heer REGNER Claude, LA LOUVIERE  
 De heer REMELS Claude, CHATELET  
 De heer REMY Gerard, FLOREFFE  
 De heer REMY Maurice, SAMBREVILLE  
 Mevr. RENARD Christiane, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer RENARD Jean, COURCELLES  
 De heer RENDERS Camille, MEISE  
 De heer RENERTE Roland, MESSANCY  
 De heer RENIER Jacques, HOTTON  
 De heer RENIERS Paul, TIENEN  
 De heer RENOTTE Georges, SPRIMONT  
 De heer RENS Maurice, GEEL  
 De heer RENSONNET Jean, VORST  
 De heer RESTIAUX Francis, BINCHE  
 De heer REUFF Pierre, DOORNIK  
 De heer REUTER Wilhelm, BUTGENBACH  
 De heer REVELARD André, TROOZ  
 De heer REYKERS Amandus, TESSENDERLO  
 De heer REYNDERS August, TESSENDERLO  
 De heer REYNDERS Benjamin, GENK  
 De heer REYNDERS Donatus, BERINGEN  
 De heer RIBUS Hendrik, BERINGEN  
 De heer RIFFLART Robert, MONTIGNY-LE-TILLEUL  
 De heer RIGA Francis, AMAY  
 De heer RIGA Robert, WEZET  
 De heer RIMBERT Michel, ITTER  
 De heer RINCHON Freddy, BERGEN  
 De heer RINGOET Frans, TERNAT  
 De heer RISBOURG Robert, BERINGEN  
 De heer RIVAT Ernest, LA LOUVIERE  
 De heer ROBBENS Maurice, TUBEKE  
 De heer ROBBROECKX Jozef, AARTSELAAR  
 Mevr. ROBERT Claudine, SINT-PIETERS-WOLUWE  
 De heer ROBERT Eugène, SERAING  
 De heer ROBERT Henri, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 Mevr. ROBERT Marie, INCOURT  
 De heer ROBRECHTS Felix, DILBEEK  
 De heer ROCH Max, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer ROCHEZ Georges, LA LOUVIERE  
 De heer ROCHTUS Marcel, PUURS  
 De heer ROEKAERS Louis, HOUTHALEN-HELCHTEREN,  
 De heer ROEKAERTS Gustavus, MECHELEN  
 De heer ROELANDTS Pierre, AARTSELAAR  
 De heer ROELANTS Louis, GRIMBERGEN  
 De heer ROELS Louis, TESSENDERLO  
 De heer ROELS Paul, WETTEREN  
 Mevr. ROGGE Rosina, MAARKEDAL  
 Mej. ROGIERS Diana, LOKEREN  
 De heer ROHAN Robert, WALCOURT  
 De heer ROLAIN Pierre, SAMBREVILLE  
 De heer ROLAND Jean, GERPINNES  
 De heer ROLAND Jose, THUIN  
 De heer ROMAIN Andre, CHATELET  
 De heer ROMPATO Mario, ECAUSSINNES  
 De heer RONDELEZ Marcus, ROESELARE  
 De heer RONSE Jean, IZEGEM  
 De heer ROODTHOFT Georges, SCHAARBEEK  
 De heer ROOM Raoul, KAMPENHOUT  
 De heer ROOX Romain, FERRIERES  
 De heer ROSI Volmer, BERGEN  
 De heer ROSIER Pierre, ANTWERPEN  
 De heer ROSO Serge, CHARLEROI  
 De heer ROSSIGNOL Roger, LA LOUVIERE  
 De heer ROTSAERT Pierre, LA LOUVIERE

M. ROTTHIER Ronny, ZELZATE  
 Mlle ROTTIE Monique, EVERE  
 M. ROTTIERS Antoine, LONDERZEEL  
 M. ROUHA Jacques, LIEGE  
 Mlle ROUMITCH Alexandra, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. ROUSSEAU Janik, BINCHE  
 M. ROYEN Jacques, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. RUELENS Alfons, BIERBEEK  
 M. RUELENS Antoine, LANDEN  
 M. RUELLE Gilbert, SCHAARBEEK  
 M. RUTTEN André, MARCHIN  
 M. RUTTEN Guido, TESSENDERLO  
 M. RUTTEN Jozef, HAM  
 M. RUTTEN Willy, HEUSDEN-ZOLDER  
 M. RUTTIENS Pierre, ETTERBEEK  
 M. RUYSSINCK Paul, AUDERGHEM  
 Mme RYCKEGHEM Jeannine, BRAINE-LE-CHATEAU  
 Mme RYPENS Maria ANVERS

M. SABBE Wilfried, MOORSLEDE  
 Mlle SABLON Francine, MERBES-LE-CHATEAU  
 M. SADOWSKI Richard, BINCHE  
 M. SAELEMAEKERS Juul, AARTSELAAR  
 M. SAERENS Charles, ANVERS  
 M. SAERENS Germain, STEENOKKERZEEL  
 M. SAERENS Oscar, CHARLEROI  
 Mme SAFFRE Brigitte, MOUSCRON  
 M. SAFRANY Jean, GERPINNES  
 M. SAINT-AMAND Alphonse, DINANT  
 M. SALDEN Robert, LIEGE  
 M. SALIK Nacer, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. SALMON Albert, LIEGE  
 M. SAMPOUX Léon, BRAINE-L'ALLEUD  
 M. SAMYN Georges, BRAINE-LE-COMTE  
 M. SANGLIER Jose, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. SANTY Jacques, IZEGEM  
 M. SARENS Joseph, DESTELBERGEN  
 M. SAS Emiel, ANVERS  
 M. SAUER Dieter, MALMEDY  
 Mme SAUVAGE Jeannine, LIEGE  
 Mme SAVENBERG Liliane, BEERSEL  
 M. SAVENBERG Willy, DILBEEK  
 M. SCALON Gino, CHARLEROI  
 M. SCHABREGS Jean, BILZEN  
 M. SCHAEKELS André, WEZEMBEEK-OPPEM  
 M. SCHAEKEN Henri, BERINGEN  
 M. SCHAEKEN Roger, OLEN  
 M. SCHAILLIE Arthur, TERMONDE  
 M. SCHALCK Andre, LOCHRISTI  
 M. SCHALLENBERGH John, SAMBREVILLE  
 M. SCHALLEY Serge, ZONHOVEN.  
 M. SCHAUKENS Georges, GANSHOREN  
 M. SCHEIRE Andre, DESTELBERGEN  
 M. SCHELLEKENS Augustinus, GENK  
 M. SCHEPERS Emiel, HASSELT  
 M. SCHILTZ Paul, MESSANCY  
 M. SCHLUMPF Christian, ANTOING  
 Mme SCHOEBBEN Jeanine, COURT-SAINT-ETIENNE  
 M. SCHOEFS Jozef, HOESELT  
 M. SCHRAEPEN Robertus, ZONHOVEN  
 M. SCHRIJVERS Joannus, MEEUWEN-GRUITRODE  
 M. SCHRIJVERS Lucien, HASSELT  
 M. SCHRUERS Ludovicus, ZONHOVEN  
 M. SCHRYVERS Pierre, OUD-HEVERLEE  
 M. SCHUERMANS Camillus, MALLE  
 M. SCHUTZ Gerd, LIEGE  
 M. SCHYNS Joseph, DISON  
 M. SEBBE Andre, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 M. SEGERS Albert, PUURS  
 M. SEGERS Karel, HEUSDEN-ZOLDER

De heer ROTTHIER Ronny, ZELZATE  
 Mej. ROTTIE Monique, EVERE  
 De heer ROTTIERS Antoine, LONDERZEEL  
 De heer ROUHA Jacques LUIK  
 Mej. ROUMITCH Alexandra OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer ROUSSEAU Janik, BINCHE  
 De heer ROYEN Jacques, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer RUELENS Alfons, BIERBEEK  
 De heer RUELENS Antoine, LANDEN  
 De heer RUELLE Gilbert SCHAARBEEK  
 De heer RUTTEN André, MARCHIN  
 De heer RUTTEN Guido, TESSENDERLO  
 De heer RUTTEN Jozef, HAM  
 De heer RUTTEN Willy, HEUSDEN-ZOLDER  
 De heer RUTTIENS Pierre, ETTERBEEK  
 De heer RUYSSINCK Paul, OUDERGEM  
 Mevr. RYCKEGHEM Jeannine, KASTEELBRAKEL  
 Mevr. RYPENS Maria, ANTWERPEN

De heer SABBE Wilfried, MOORSLEDE  
 Mej. SABLON Francine, MERBES-LE-CHATEAU  
 De heer SADOWSKI Richard, BINCHE  
 De heer SAELEMAEKERS Juul, AARTSELAAR  
 De heer SAERENS Charles, ANTWERPEN  
 De heer SAERENS Germain STEENOKKERZEEL  
 De heer SAERENS Oscar, CHARLEROI  
 Mevr. SAFFRE Brigitte, MOESKROEN  
 De heer SAFRANY Jean, GERPINNES  
 De heer SAINT-AMAND Alphonse, DINANT  
 De heer SALDEN Robert, LUIK  
 De heer SALIK Nacer, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer SALMON Albert, LUIK  
 De heer SAMPOUX Léon, EIGENBRAKEL  
 De heer SAMYN Georges, 'S GRAVENBRAKEL  
 De heer SANGLIER Jose, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer SANTY Jacques, IZEGEM  
 De heer SARENS Joseph, DESTELBERGEN  
 De heer SAS Emiel, ANTWERPEN  
 De heer SAUER Dieter, MALMEDY  
 Mevr. SAUVAGE Jeannine, LUIK  
 Mevr. SAVENBERG Liliane, BEERSEL  
 De heer SAVENBERG Willy, DILBEEK  
 De heer SCALON Gino CHARLEROI  
 De heer SCHABREGS Jean, BILZEN  
 De heer SCHAEKELS André, WEZEMBEEK-OPPEM  
 De heer SCHAEKEN Henri, BERINGEN  
 De heer SCHAEKEN Roger, OLEN  
 De heer SCHAILLIE Arthur, DENDERMONDE  
 De heer SCHALCK Andre, LOCHRISTI  
 De heer SCHALLENBERGH John, SAMBREVILLE  
 De heer SCHALLEY Serge, ZONHOVEN  
 De heer SCHAUKENS Georges, GANSHOREN  
 De heer SCHEIRE Andre, DESTELBERGEN  
 De heer SCHELLEKENS Augustinus, GENK  
 De heer SCHEPERS Emiel, HASSELT  
 De heer SCHILTZ Paul, MESSANCY  
 De heer SCHLUMPF Christian, ANTOING  
 Mevr. SCHOEBBEN Jeanine, COURT-SAINT-ETIENNE  
 De heer SCHOEFS Jozef, HOESELT  
 De heer SCHRAEPEN Robertus ZONHOVEN  
 De heer SCHRIJVERS Joannus, MEEUWEN-GRUITRODE  
 De heer SCHRIJVERS Lucien, HASSELT  
 De heer SCHRUERS Ludovicus, ZONHOVEN  
 De heer SCHRYVERS Pierre, OUD-HEVERLEE  
 De heer SCHUERMANS Camillus, MALLE  
 De heer SCHUTZ Gerd, LUIK  
 De heer SCHYNS Joseph, DISON  
 De heer SEBBE Andre, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 De heer SEGERS Albert, PUURS  
 De heer SEGERS Karel, HEUSDEN-ZOLDER

M. SEGERS Rene, BORNEM  
 Mlle SEPTON Henriette, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. SERCU André, OOSTKAMP  
 M. SERLIPPENS Robert, FLEURUS  
 M. SERRAES Roger, LOCHRISTI  
 M. SERRIEN Georges, RUMST  
 Mlle SERVAIS Christiane, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. SERVVRANCKX Albert, OUD-HEVERLEE  
 M. SEUTIN Jacques, WATERLOO  
 M. SEVENANTS Francois, BOORTMEERBEEK  
 M. SEYNHAEVE Ronald, MOUSCRON  
 M. SEYS Noël, LEDEGEM  
 M. SIMON André, MONS  
 M. SIMONS Hendrik, TERNAT  
 M. SIMONS Paulus, HAMONT-ACHEL  
 M. SKWORCZ Lorenz, CHARLEROI  
 M. SLABBAERT Etienne, WACHTEBEKE  
 M. SLECHTEN Guido, TONGRES  
 M. SLEECKX Lodewijk, MORTSEL  
 M. SMEETS Leopold, RUMST  
 M. SMEETS Pierre, WATERMAEL-BOITSFORT  
 M. SMEETS Walter, MOL  
 M. SMEKENS Julien, MONTAIGU-ZICHEM  
 M. SMES Maurice, ROTSELAAR  
 M. SMET Robert, LOKEREN  
 M. SMET Roger, BEVEREN  
 M. SMETS Augustinus, OUD-TURNHOUT  
 M. SMETS Lucien, CHATELET  
 M. SMETS Paul, BEKKEVOORT  
 M. SMEYERS André, MEERHOUT  
 M. SMEYERS Francois, DIEPENBEEK  
 M. SNEYDERS Carolus, BEERSE  
 M. SNOECK Gaston, DENDERLEEUEW  
 M. SOHIER Marcel, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. SOLHEID Albert, MALMEDY  
 M. SOLTYSIAK Bronislaw, WALCOURT  
 M. SOMERS Firmin, SAINT-TROND  
 M. SONNEVILLE Etienne, GAND  
 M. SOORS Michel, EVERE  
 M. SOTIAUX Jean, TUBIZE  
 M. SOUDANT Maurice, CHARLEROI  
 M. SOUFFRIAU Albert, LA LOUVIERE  
 M. SOUILLAERT Raoul, BRUGES  
 M. SPEECKAERT Philippe, COUVIN  
 M. SPELKENS Gilbert, ALOST  
 M. SPIESSENS Karel, PUURS  
 M. SPITAEELS Arsene, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 M. SPITAEELS Julien, LOKEREN  
 M. SPITAEELS Michel, LESSINES  
 M. SPRENGERS Felix, HERENTALS  
 M. SPREUX Fernand, TOURNAI  
 M. PRIMONT Marcel, HUY  
 M. STAES Pieter, RETIE  
 M. STALMANS Ludovicus, TESSENDERLO  
 M. STAMANNE Jean, BOUSSU  
 M. STAQUET Gilbert, REBECQ  
 M. STAQUET Jean, ANDERLUES  
 M. STAQUET Richard, CHARLEROI  
 M. STASSART Roger, GENK  
 M. STASSEN Maurice, DISON  
 M. STAUDINGER Willy, STABROEK  
 M. STAUTEMAS Pierre, MAASEIK  
 M. STEEGEN Isidoor, BILZEN  
 M. STEEGMANS François, HOESELT  
 M. STEENBEKE Eric, ASSENEDE  
 M. STEENWEGEN Willy, TIRLEMONT  
 M. STEMPIEN Jozef, OLNE  
 M. STENGEL Jacob, BEERSEL  
 M. STENNIER Albert, CHATELET  
 M. STESSES Albert, MEERHOUT

De heer SEGERS Rene, BORNEM  
 Mej. SEPTON Henriette, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer SERCU André, OOSTKAMP  
 De heer SERLIPPENS Robert, FLEURUS  
 De heer SERRAES Roger, LOCHRISTI  
 De heer SERRIEN Georges, RUMST  
 Mej. SERVAIS Christiane, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer SERVVRANCKX Albert, OUD-HEVERLEE  
 De heer SEUTIN Jacques, WATERLOO  
 De heer SEVENANTS Francois, BOORTMEERBEEK  
 De heer SEYNHAEVE Ronald, MOESKROEN  
 De heer SEYS Noël, LEDEGEM  
 De heer SIMON André, BERGEN  
 De heer SIMONS Hendrik, TERNAT  
 De heer SIMONS Paulus, HAMONT-ACHEL  
 De heer SKWORCZ Lorenz, CHARLEROI  
 De heer SLABBAERT Etienne, WACHTEBEKE  
 De heer SLECHTEN Guido, TONGEREN  
 De heer SLEECKX Lodewijk, MORTSEL  
 De heer SMEETS Leopold, RUMST  
 De heer SMEETS Pierre, WATERMAAL-BOSVOORDE  
 De heer SMEETS Walter, MOL  
 De heer SMEKENS Julien, SCHERPENHEUVEL-ZICHEM  
 De heer SMES Maurice, ROTSELAAR  
 De heer SMET Robert, LOKEREN  
 De heer SMET Roger, BEVEREN  
 De heer SMETS Augustinus, OUD-TURNHOUT  
 De heer SMETS Lucien, CHATELET  
 De heer SMETS Paul, BEKKEVOORT  
 De heer SMEYERS André, MEERHOUT  
 De heer SMEYERS François, DIEPENBEEK  
 De heer SNEYDERS Carolus, BEERSE  
 De heer SNOECK Gaston, DENDERLEEUEW  
 De heer SOHIER Marcel, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer SOLHEID Albert, MALMEDY  
 De heer SOLTYSIAK Bronislaw, WALCOURT  
 De heer SOMERS Firmin, SINT-TRUIDEN  
 De heer SONNEVILLE Etienne, GENT  
 De heer SOORS Michel, EVERE  
 De heer SOTIAUX Jean, TUBEKE  
 De heer SOUDANT Maurice, CHARLEROI  
 De heer SOUFFRIAU Albert, LA LOUVIERE  
 De heer SOUILLAERT Raoul, BRUGGE  
 De heer SPEECKAERT Philippe, COUVIN  
 De heer SPELKENS Gilbert, AALST  
 De heer SPIESSENS Karel, PUURS  
 De heer SPITAEELS Arsene, CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT  
 De heer SPITAEELS Julien, LOKEREN  
 De heer SPITAEELS Michel, LESSEN  
 De heer SPRENGERS Felix, HERENTALS  
 De heer SPREUX Fernand, DOORNIK  
 De heer PRIMONT Marcel, HOEI  
 De heer STAES Pieter, RETIE  
 De heer STALMANS Ludovicus, TESSENDERLO  
 De heer STAMANNE Jean, BOUSSU  
 De heer STAQUET Gilbert, REBECQ  
 De heer STAQUET Jean, ANDERLUES  
 De heer STAQUET Richard, CHARLEROI  
 De heer STASSART Roger, GENK  
 De heer STASSEN Maurice, DISON  
 De heer STAUDINGER Willy, STABROEK  
 De heer STAUTEMAS Pierre, MAASEIK  
 De heer STEEGEN Isidoor, BILZEN  
 De heer STEEGMANS François, HOESELT  
 De heer STEENBEKE Eric, ASSENEDE  
 De heer STEENWEGEN Willy, TIENEN  
 De heer STEMPIEN Jozef, OLNE  
 De heer STENGEL Jacob, BEERSEL  
 De heer STENNIER Albert, CHATELET  
 De heer STESSES Albert, MEERHOUT

M. STEURS Willy, DIEST  
 Mme STEVENS Jeanine, EDEGEM  
 M. STEVENS Jonny, LOUVAIN  
 Mme STEVENS Simonne, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 Mme STEYAERT Christine, ZOMERGEM  
 M. STINKENS Joseph, BREE  
 M. STINKENS Wilhelmus, MAASEIK  
 M. STIVAL Freddy, TOURNAI  
 M. STOCKMANS Georges, GANSHOREN  
 M. STORDEUR Claude, WOLUWE-SAINTE-LAMBERT  
 M. STRAUVEN Marcel, OREYE  
 M. STRENS Andre, CHATELET  
 M. STRUYF André, SCHILDE  
 M. STUBBOIS Georges, DIEPENBEEK  
 Mme STUCKENS Jacqueline, MONS  
 M. STULENS Raymond, BILZEN  
 M. STURM Josef, SCHOTEN  
 M. SUPLIT Francis, CHARLEROI  
 M. SUPLY Florent, BRECHT  
 M. SURDIACOURT Andre, LA LOUVIERE  
 M. SURLERAUX Michel, MAASEIK  
 M. SURMONT Richard, WAARSCHOOT  
 M. SUY Willy, HAMME  
 M. SWARTENBROEK Roger, TIRLEMONT  
 M. SWENNEN Jean, RIEMST  
 M. SWERTS Ernest, WOLUWE-SAINTE-LAMBERT  
 M. SWERTS Francois, OPGLABBEEK  
 M. SWERTS Victor, HAM  
 M. SZEDLESKI Joseph, FLORENNES

M. T'SAS Paul, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 Mme TAFTE Christiane, EVERGEM  
 M. TALIFRE Freddy, OSTENDE  
 M. TAMINES Guy, CHARLEROI  
 M. TASSENT Jozef, MOLENBEEK-SAINTE-JEAN  
 M. TAYMANS Jean, MOLENBEEK-SAINTE-JEAN  
 M. TEMMERMAN Christiaan, AUDENARDE  
 Mlle TEMMERMANS Huguette, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. TERMONIA Emile, HALEN  
 M. TEUGELS Jozef, ANVERS  
 M. THEATE Emile, LIEGE  
 M. THEIS Karl, MALMEDY  
 M. THEUNIS Lucien, GENK  
 M. THEUWISSEN Jozef, BREE  
 M. THEWISSEN Yvon, LIEGE  
 M. THIBAUT Andre, CHARLEROI  
 M. THIBAUT Florent, CHATELET  
 Mme THIEBAUT Henriette, VILVORDE  
 M. THIJS Basilius, BILZEN  
 M. THIJS Emmanuel, BILZEN  
 M. THIJS Filemon, BOOM  
 M. THIJS Francis, ZUTENDAAL  
 M. THIJS Guido, ALKEN  
 M. THIJS Jean, BILZEN  
 M. THIJS Jozef, HAM  
 M. THIJS Marcel, LIERRE  
 M. THIRIFAYS Claude, LA LOUVIERE  
 M. THOMAS Christian, LEUZE-EN-HAINAUT  
 M. THOMAS Dirk, GAND  
 M. THOMASSEN Heinrich, EUPEN  
 M. THORA Mathieu, BREE  
 M. THOUMSIN Georges, SERAING  
 M. THYS August, MEERHOUT  
 M. THYS Boudewijn, ZONHOVEN  
 M. THYS Jean, FOSSES-LA-VILLE  
 M. THYSEBAERT Carlos, EEKLO  
 M. TIBO Lambert, HERSTAL  
 Mme TIEBERGHIEN Louissette, NAMUR  
 M. TIELEMANS Lucien, HEMIKSEM  
 M. TILLEMONT Léopold, AISEAU-PRESLES

De heer STEURS Willy, DIEST  
 Mevr. STEVENS Jeanine, EDEGEM  
 De heer STEVENS Jonny, LOUVAIN  
 Mevr. STEVENS Simonne, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 Mevr. STEYAERT Christine, ZOMERGEM  
 De heer STINKENS Joseph, BREE,  
 De heer STINKENS Wilhelmus, MAASEIK  
 De heer STIVAL Freddy, DOORNIK  
 De heer STOCKMANS Georges, GANSHOREN  
 De heer STORDEUR Claude, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer STRAUVEN Marcel, OERLE  
 De heer STRENS Andre, CHATELET  
 De heer STRUYF André, SCHILDE  
 De heer STUBBOIS Georges, DIEPENBEEK  
 Mevr. STUCKENS Jacqueline, BERGEN  
 De heer STULENS Raymond, BILZEN  
 De heer STURM Josef, SCHOTEN  
 De heer SUPLIT Francis, CHARLEROI  
 De heer SUPLY Florent, BRECHT  
 De heer SURDIACOURT Andre, LA LOUVIERE  
 De heer SURLERAUX Michel, MAASEIK  
 De heer SURMONT Richard, WAARSCHOOT  
 De heer SUY Willy, HAMME  
 De heer SWARTENBROEK Roger, TIENEN  
 De heer SWENNEN Jean, RIEMST  
 De heer SWERTS Ernest, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer SWERTS Francois, OPGLABBEEK  
 De heer SWERTS Victor, HAM  
 De heer SZEDLESKI Joseph, FLORENNES

De heer T'SAS Paul, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 Mevr. TAFTE Christiane, EVERGEM  
 De heer TALIFRE Freddy, OOSTENDE  
 De heer TAMINES Guy, CHARLEROI  
 De heer TASSENT Jozef, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer TAYMANS Jean, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer TEMMERMAN Christiaan, OUDENAARDE  
 Mej. TEMMERMANS Huguette, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer TERMONIA Emile, HALEN  
 De heer TEUGELS Jozef, ANTWERPEN  
 De heer THEATE Emile, LUIK  
 De heer THEIS Karl, MALMEDY  
 De heer THEUNIS Lucien, GENK  
 De heer THEUWISSEN Jozef, BREE  
 De heer THEWISSEN Yvon, LUIK  
 De heer THIBAUT Andre, CHARLEROI  
 De heer THIBAUT Florent, CHATELET  
 Mevr. THIEBAUT Henriette, VILVOORDE  
 De heer THIJS Basilius, BILZEN  
 De heer THIJS Emmanuel, BILZEN  
 De heer THIJS Filemon, BOOM  
 De heer THIJS Francis, ZUTENDAAL  
 De heer THIJS Guido, ALKEN  
 De heer THIJS Jean, BILZEN  
 De heer THIJS Jozef, HAM  
 De heer THIJS Marcel, LIER  
 De heer THIRIFAYS Claude, LA LOUVIERE  
 De heer THOMAS Christian, LEUZE-EN-HAINAUT  
 De heer THOMAS Dirk, GENT  
 De heer THOMASSEN Heinrich, EUPEN  
 De heer THORA Mathieu, BREE  
 De heer THOUMSIN Georges, SERAING  
 De heer THYS August, MEERHOUT  
 De heer THYS Boudewijn, ZONHOVEN  
 De heer THYS Jean, FOSSES-LA-VILLE  
 De heer THYSEBAERT Carlos, EEKLO  
 De heer TIBO Lambert, HERSTAL  
 Mevr. TIEBERGHIEN Louissette, NAMEN  
 De heer TIELEMANS Lucien, HEMIKSEM  
 De heer TILLEMONT Léopold, AISEAU-PRESLES

M. TILLIER Elie, MONS  
 M. TIMMERMANS Claude, ENGHEN  
 M. TIMMERMANS Guido, LOMMEL  
 M. TIMMERMANS Jaak, BERINGEN  
 M. TIMMERMANS Jacobus, LOMMEL  
 M. TIMMERMANS Ludovic, RIEMST  
 M. TIMMERMANS Rene, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 M. TOLLET Joseph, LOUVAIN  
 M. TONDEUR Julien, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. TORFS John, ANVERS.  
 M. TORFS Jozef, AARSCHOT  
 M. TORFS Karel, ANVERS  
 Mme TOUILLET Louisa, GAND  
 M. TOURNAY Michel, TUBIZE  
 M. TOURNAY Michel, GERPINNES  
 Mme TOUSSAINT Myriam, BINCHE  
 Mme TOUTIN Monique, METTET  
 M. TRANNOY Yves, MOUSCRON  
 M. TRAP Jean, ZOMERGEM  
 M. TREUNEN Jerome, HECHTEL-EKSEL  
 M. TRICART Florian, MONS  
 M. TRICART Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 Mme TRIMPONT Micheline, REBECQ  
 M. TRIPPAERS Jozef, DIEPENBEEK  
 Mme TRIPPAERS Monique, GENK  
 M. TROCH Frans, PUURS  
 Mme TROCH Maria, PEPINGEN  
 M. TROUSSART Hubert, ANS  
 M. TRUYEN Eddy, AUDENARDE  
 M. TRUYEN Jean, AUDENARDE  
 M. TRUYENS Edmond, TIELT-WINGE  
 M. TUMSON Richard, COURCELLES  
 M. TYTGAT André, YPRES

M. UBBEN Jozef, MEEUWEN-GRUITRODE  
 Mme UHODA Marie, HUY  
 M. UMANS Paul, HECHTEL-EKSEL  
 M. URBAIN Francis, QUEVY  
 Mme UYTENHOVE Daisy, GAMMERAGES  
 M. UYTTERHOEVEN Henricus ANVERS

M. VAES Leo, LOMMEL  
 M. VALKENBORGH Jean, ZUTENDAAL  
 Mme VAN ACKER Elza, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 Mlle VAN ACKER Marie, BRUGES  
 M. VAN ACKER Rony, ASSENEDE  
 M. VAN AEKEN Karel, LIERRE  
 M. VAN AERT Jozef, ESSEN  
 M. VAN AKEN Ernest, LOUVAIN  
 M. VAN ANTWERPEN Willy, AS  
 M. VAN ASCH Emiel, RANST  
 M. VAN BASSELAERE Noël, MALDEGEM  
 M. VAN BEECK Joseph BRECHT  
 M. VAN BELLE Firmin, KAPRIJKE  
 M. VAN BERGEN François, ZWIJNDRECHT  
 M. VAN BEVER Walter, GAND  
 M. VAN BEVERSLUYS Stetaan, ZINGEM  
 M. VAN BOCKRIJCK Jozef, AFFLIGEM  
 M. VAN BORTEL Armand BRASSCHAAT  
 M. VAN BOSCH Andre, ANVERS  
 M. VAN BREDA Antoon, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mme VAN BRUSSEL Jacqueline, GAND  
 M. VAN BUYNDER Willy, ECAUSSINNES  
 Mme VAN CAMP Marie, HEMIKSEM  
 M. VAN CAUTER Michel, LEBBEKE  
 M. VAN CAUTEREN Adriaan, BOOM  
 M. VAN CLEEMPUT Octaaf, ANVERS  
 M. VAN COTTHEM François, SAINT-NICOLAS  
 M. VAN COTTHEM Willy, WACHTEBEKE  
 Mme VAN CRAENENBROECK Jeanine, LENNIK  
 Mme VAN CRAENENDONCK Godelieva, DESSEL

De heer TILLIER Elie, BERGEN  
 De heer TIMMERMANS Claude, EDINGEN  
 De heer TIMMERMANS Guido, LOMMEL  
 De heer TIMMERMANS Jaak, BERINGEN  
 De heer TIMMERMANS Jacobus, LOMMEL  
 De heer TIMMERMANS Ludovic, RIEMST  
 De heer TIMMERMANS Rene, OTTIGNIES-LOUVAIN-LA-NEUVE  
 De heer TOLLET Joseph, LEUVEN  
 De heer TONDEUR Julien, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer TORFS John, ANTWERPEN  
 De heer TORFS Jozef, AARSCHOT  
 De heer TORFS Karel, ANTWERPEN  
 Mevr. TOUILLET Louisa, GENT  
 De heer TOURNAY Michel, TUBEKE  
 De heer TOURNAY Michel, GERPINNES  
 Mevr. TOUSSAINT Myriam, BINCHE  
 Mevr. TOUTIN Monique, METTET  
 De heer TRANNOY Yves, MOESKROEN  
 De heer TRAP Jean, ZOMERGEM  
 De heer TREUNEN Jerome, HECHTEL-EKSEL  
 De heer TRICART Florian, BERGEN  
 De heer TRICART Jean, HAM-SUR-HEURE-NALINNES  
 Mevr. TRIMPONT Micheline, REBECQ  
 De heer TRIPPAERS Jozef, DIEPENBEEK  
 Mevr. TRIPPAERS Monique, GENK  
 De heer TROCH Frans, PUURS  
 Mevr. TROCH Maria, PEPINGEN  
 De heer TROUSSART Hubert, ANS  
 De heer TRUYEN Eddy, OUDENAARDE  
 De heer TRUYEN Jean, OUDENAARDE  
 De heer TRUYENS Edmond, TIELT-WINGE  
 De heer TUMSON Richard, COURCELLES  
 De heer TYTGAT André, IEPER

De heer UBBEN Jozef, MEEUWEN-GRUITRODE  
 Mevr. UHODA Marie, HOEI  
 De heer UMANS Paul, HECHTEL-EKSEL  
 De heer URBAIN Francis, QUEVY  
 Mevr. UYTENHOVE Daisy, GALMAARDEN  
 De heer UYTTERHOEVEN Henricus, ANTWERPEN

De heer VAES Leo, LOMMEL  
 De heer VALKENBORGH Jean, ZUTENDAAL  
 Mevr. VAN ACKER Elza SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 Mej. VAN ACKER Marie, BRUGGE  
 De heer VAN ACKER Rony, ASSENEDE  
 De heer VAN AEKEN Karel, LIER  
 De heer VAN AERT Jozef, ESSEN  
 De heer VAN AKEN Ernest, LEUVEN  
 De heer VAN ANTWERPEN Willy, AS  
 De heer VAN ASCH Emiel, RANST  
 De heer VAN BASSELAERE Noël, MALDEGEM  
 De heer VAN BEECK Joseph, BRECHT  
 De heer VAN BELLE Firmin, KAPRIJKE  
 De heer VAN BERGEN François, ZWIJNDRECHT  
 De heer VAN BEVER Walter, GENT  
 De heer VAN BEVERSLUYS Stefaan, ZINGEM  
 De heer VAN BOCKRIJCK Jozef, AFFLIGEM  
 De heer VAN BORTEL Armand, BRASSCHAAT  
 De heer VAN BOSCH Andre, ANTWERPEN  
 De heer VAN BREDA Antoon, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mevr. VAN BRUSSEL Jacqueline, GENT  
 De heer VAN BUYNDER Willy, ECAUSSINNES  
 Mevr. VAN CAMP Marie, HEMIKSEM  
 De heer VAN CAUTER Michel, LEBBEKE  
 De heer VAN CAUTEREN Adriaan, BOOM  
 De heer VAN CLEEMPUT Octaaf, ANTWERPEN  
 De heer VAN COTTHEM François, SINT-NIKLAAS  
 De heer VAN COTTHEM Willy, WACHTEBEKE  
 Mevr. VAN CRAENENBROECK Jeanine, LENNIK  
 Mevr. VAN CRAENENDONCK Godelieva, DESSEL



M. VAN CRAEYNEST Leo, JABBEKE  
 Mme VAN CRIEKINGEN Margaretha, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. VAN CUTSEM Pierre, VILVORDE  
 M. VAN DAELE-DEPAUX Edilbert, SAINT-NICOLAS  
 M. VAN DAMME Michel, CHARLEROI  
 M. VAN DE CASTEELE Adelyn, MALDEGEM  
 Mme VAN DE GUCHT Josee, MEISE  
 M. VAN DE MEUTER Hendrik, LOCHRISTI  
 M. VAN DE SANDE Hubert, BRASSCHAAT  
 M. VAN DE STRAETE Alfons, RUMST  
 M. VAN DE VEIRE Marcus, ASSENEDE  
 M. VAN DE VELDE Herman, DESTELBERGEN  
 M. VAN DE VELDE Julien, ASSENEDE  
 M. VAN DE VELDE Marcel, EEKLO  
 M. VAN DE VELDE Theophiel, LOKEREN  
 M. VAN DE VEN Gustaaf, WESTERLO  
 M. VAN DE VIJVER Daniel, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 M. VAN DE VIJVER Raphaël, LOKEREN  
 M. VAN DE VOORDE Alfons, LONDERZEEL  
 M. VAN DE VOORDE Valere, ZELZATE  
 M. VAN DE WALLE Achiel, ASSENEDE  
 M. VAN DE WALLE Leopold, AALTER  
 M. VAN DEN BERGHE Freddy, WETTEREN  
 M. VAN DEN BORRE Jozef, MERCHTEM  
 M. VAN DEN BOSCH Aimé, GOOIK  
 M. VAN DEN BOSSCHE André, GAND  
 M. VAN DEN BOSSCHE Frederik, MEISE  
 M. VAN DEN BOSSCHE Georges, GERPINNES  
 M. VAN DEN BOSSCHE Robert, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. VAN DEN BRANDE Jozef, WESTERLO  
 M. VAN DEN BRANDE Jozef, WESTERLO  
 M. VAN DEN BROECK Jozef, PUTTE  
 Mme VAN DEN BUSSCHE Paula, ZEMST  
 M. VAN DEN EERDEWEGH Alfons, DIEST  
 M. VAN DEN EYNDE Jules, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. VAN DEN RUL Henri, OPGLABBEEK  
 M. VAN DEN WIJNGAERDE Alfons, ZELE  
 M. VAN DER AUWERA Leopold, MALINES  
 M. VAN DER BEKEN Rene, MERELBEKE  
 M. VAN DER EYCKEN Andre, VOSELAAR  
 Mme VAN DER HAEGHEN Jeanine, LOCHRISTI  
 M. VAN DER HAEGHEN Roger, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 M. VAN DER HEYDEN Emiel, SINT-GILLIS-WAAS  
 M. VAN DER JEUGD Oscar, WACHTEBEKE  
 M. VAN DER KELEN Albert, DILBEEK  
 M. VAN DER PERREN Theodore, MACHELEN  
 M. VAN DER SIJPT François, HEMIKSEM  
 M. VAN DER SLAGHMOLEN Julien, GRIMBERGEN  
 M. VAN DER TAELEN Jozef, PUURS  
 M. VAN DER VOORT Willy, ANDERLECHT  
 M. VAN DER VURST Willy, OUDENBURG  
 M. VAN DER WEEEN Roger, ALOST  
 M. VAN DESSEL Jan, MALINES  
 Mme VAN DINGENEN Evelyne, VILLERS-LA-VILLE  
 M. VAN DONINCK Gerebernus, OLEN  
 Mme VAN DORPE Marie, AUDENARDE  
 M. VAN DORPE Pierre, PONT-A-CELLES  
 M. VAN DRIESSCHE Willy, WETTEREN  
 M. VAN DUN Raphael, ANVERS  
 M. VAN DUYFHUYS Jacques, DILBEEK  
 Mme VAN DUYNLAEGER Helga, JETTE  
 M. VAN DYCK Lucas, EDEGEM  
 M. VAN EECKHOUDT Jean, LINKEBEEK  
 M. VAN EENAEME Eric, MALINES  
 M. VAN EETVELT Carolus, PUURS  
 M. VAN ELDEREN Lambert, TONGRES  
 M. VAN ELEWYCK Alain, MANAGE  
 Mme VAN EYKEN Francine, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 M. VAN GANSEN Karel, RIEMST  
 M. VAN GENECHTEN Franciscus, LAAKDAL

De heer VAN CRAEYNEST Leo, JABBEKE  
 Mevr. VAN CRIEKINGEN Margaretha, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer VAN CUTSEM Pierre, VILVORDE  
 De heer VAN DAELE-DEPAUX Edilbert, SINT-NIKLAAS  
 De heer VAN DAMME Michel, CHARLEROI  
 De heer VAN DE CASTEELE Adelyn, MALDEGEM  
 Mevr. VAN DE GUCHT Josee, MEISE  
 De heer VAN DE MEUTER Hendrik, LOCHRISTI  
 De heer VAN DE SANDE Hubert, BRASSCHAAT  
 De heer VAN DE STRAETE Alfons, RUMST  
 De heer VAN DE VEIRE Marcus, ASSENEDE  
 De heer VAN DE VELDE Herman, DESTELBERGEN  
 De heer VAN DE VELDE Julien, ASSENEDE  
 De heer VAN DE VELDE Marcel, EEKLO  
 De heer VAN DE VELDE Theophiel, LOKEREN  
 De heer VAN DE VEN Gustaaf, WESTERLO  
 De heer VAN DE VIJVER Daniel, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 De heer VAN DE VIJVER Raphaël, LOKEREN  
 De heer VAN DE VOORDE Alfons, LONDERZEEL  
 De heer VAN DE VOORDE Valere, ZELZATE  
 De heer VAN DE WALLE Achiel, ASSENEDE  
 De heer VAN DE WALLE Leopold, AALTER  
 De heer VAN DEN BERGHE Freddy, WETTEREN  
 De heer VAN DEN BORRE Jozef, MERCHTEM  
 De heer VAN DEN BOSCH Aimé, GOOIK  
 De heer VAN DEN BOSSCHE André, GENT  
 De heer VAN DEN BOSSCHE Frederik, MEISE  
 De heer VAN DEN BOSSCHE Georges, GERPINNES  
 De heer VAN DEN BOSSCHE Robert, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer VAN DEN BRANDE Jozef, WESTERLO  
 De heer VAN DEN BRANDE Jozef, WESTERLO  
 De heer VAN DEN BROECK Jozef, PUTTE  
 Mevr. VAN DEN BUSSCHE Paula, ZEMST  
 De heer VAN DEN EERDEWEGH Alfons, DIEST  
 De heer VAN DEN EYNDE Jules, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer VAN DEN RUL Henri, OPGLABBEEK  
 De heer VAN DEN WIJNGAERDE Alfons, ZELE  
 De heer VAN DER AUWERA Leopold, MECHELEN  
 De heer VAN DER BEKEN Rene, MERELBEKE  
 De heer VAN DER EYCKEN Andre, VOSELAAR  
 Mevr. VAN DER HAEGHEN Jeanine, LOCHRISTI  
 De heer VAN DER HAEGHEN Roger, SINT-LIEVENS-HOUTEM  
 De heer VAN DER HEYDEN Emiel, SINT-GILLIS-WAAS  
 De heer VAN DER JEUGD Oscar, WACHTEBEKE  
 De heer VAN DER KELEN Albert, DILBEEK  
 De heer VAN DER PERREN Theodore, MACHELEN  
 De heer VAN DER SIJPT François, HEMIKSEM  
 De heer VAN DER SLAGHMOLEN Julien, GRIMBERGEN  
 De heer VAN DER TAELEN Jozef, PUURS  
 De heer VAN DER VOORT Willy, ANDERLECHT  
 De heer VAN DER VURST Willy, OUDENBURG  
 De heer VAN DER WEEEN Roger, AALST  
 De heer VAN DESSEL Jan, MECHELEN  
 Mevr. VAN DINGENEN Evelyne, VILLERS-LA-VILLE  
 De heer VAN DONINCK Gerebernus, OLEN  
 Mevr. VAN DORPE Marie, OUDENAARDE  
 De heer VAN DORPE Pierre, PONT-A-CELLES  
 De heer VAN DRIESSCHE Willy, WETTEREN  
 De heer VAN DUN Raphael, ANTWERPEN  
 De heer VAN DUYFHUYS Jacques, DILBEEK  
 Mevr. VAN DUYNLAEGER Helga, JETTE  
 De heer VAN DYCK Lucas, EDEGEM  
 De heer VAN EECKHOUDT Jean, LINKEBEEK  
 De heer VAN EENAEME Eric, MECHELEN,  
 De heer VAN EETVELT Carolus, PUURS  
 De heer VAN ELDEREN Lambert, TONGEREN  
 De heer VAN ELEWYCK Alain, MANAGE  
 Mevr. VAN EYKEN Francine, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 De heer VAN GANSEN Karel, RIEMST  
 De heer VAN GENECHTEN Franciscus, LAAKDAL

M. VAN GENECHTEN Josephus, MEERHOUT  
 Mme VAN GEYSSEL Jeannine, BRUXELLES  
 M. VAN GOETHEM Eugene, HEMIKSEM  
 M. VAN GOMPEL Antoon, NEERPELT  
 M. VAN GORP Willy, KASTERLEE  
 M. VAN GULIK Jozef, TERMONDE  
 M. VAN HAEGENBERGH Antoon, ANVERS  
 M. VAN HAELST Andre, LUBBEEK  
 M. VAN HAMME Robert, BRUGES  
 M. VAN HAUDT Remi, LEBBEKE  
 M. VAN HECKE Eddy, BRUGES  
 M. VAN HECKE Wilfried, KAPRIJKE  
 M. VAN HEE Werner, LOKEREN  
 M. VAN HEESVELDE Remi, CHATELET  
 M. VAN HEMELRYCK Emile, MONS  
 M. VAN HERCK Hubert, EDEGEM  
 M. VAN HERCK Petrus, ANVERS  
 M. VAN HERREWEGHE Omer, EVERGEM  
 M. VAN HEUVERBEKE Cyrillus, COURTRAI  
 M. VAN HEUVERSWYN Adriaan, AUDENARDE  
 M. VAN HOECKE Andre, WACHTEBEKE  
 M. VAN HOECKE Doli, GAND  
 M. VAN HOECKE Pierre, GENK  
 M. VAN HOECKE Willy, GAND  
 M. VAN HOOF Emiel, MALINES  
 M. VAN HOORDE Albert, GAND  
 M. VAN HUMBEECK Robert, MEISE  
 M. VAN HUMBEECK Vincent, RIXENSART  
 M. VAN KERCKHOVE Andre, LAARNE  
 M. VAN KERCKHOVEN John, ASSE  
 M. VAN KERCKVOORDE Eric, GAND  
 M. VAN KERCKVOORDE Willy, DEINZE  
 M. VAN KETS Freddy, RUMST  
 M. VAN KLEEF André, ZWEVEGEM  
 M. VAN KOLEN Georges, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 M. VAN KOLL Hugo, ANVERS  
 M. VAN LAERE Andre, GAND  
 Mme VAN LANDUYT Nicole, MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
 M. VAN LANTSCHOOT Willy, KAPRIJKE  
 Mme VAN LEECKWYCK Gisele, CHARLEROI  
 Mme VAN LEEMPUTTEN Anne, ETTERBEEK  
 M. VAN LEEUWEN Raphael, EEKLO  
 M. VAN LOOY Jozef, OLEN  
 M. VAN LOOY Maurice, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. VAN MEEUWEN Eduardus, DIEST  
 M. VAN MICHELEN Etienne, ALVERINGEM  
 Mme VAN MOL Monique, MALINES  
 M. VAN MOL Pierre, LEBBEKE  
 M. VAN MUYLDER Jan, GRAMMONT  
 M. VAN NEROM Hubert, BEERSEL  
 M. VAN NEROM Roger, BEERSEL  
 M. VAN NIEUWENHUYSE François, LOUVAIN  
 Mme VAN NIEUWLANDT Anna, BRUXELLES  
 M. VAN NUFFEL Marcel, LEBBEKE  
 M. VAN OPSTAL Andre, OLEN  
 Mme VAN OVERMEIRE Claudine, RENAIX  
 M. VAN OVERMEIREN Arsène, BEVEREN  
 M. VAN PARYS Andre, CHARLEROI  
 Mme VAN PEE Anne, TREMELO  
 M. VAN PEER Francois, KASTERLEE  
 M. VAN PETEGEM Pierre, CHARLEROI  
 M. VAN PETEGHEM Raphaël, LAARNE  
 M. VAN POELVOORDE Carlos, EEKLO  
 M. VAN POUCKE Daniel, BEERNEM  
 Mme VAN PRAET Celesta, HASSELT  
 M. VAN PUL Marinus, ANVERS  
 M. VAN REDDEGEM Alfred, HERZELE  
 M. VAN REETH Frans, ANVERS  
 M. VAN REETH Lodewijk, WILLEBROEK

De heer VAN GENECHTEN Josephus, MEERHOUT  
 Mevr. VAN GEYSSEL Jeannine, BRUSSEL  
 De heer VAN GOETHEM Eugene, HEMIKSEM  
 De heer VAN GOMPEL Antoon, NEERPELT  
 De heer VAN GORP Willy, KASTERLEE  
 De heer VAN GULIK Jozef, DENDERMONDE  
 De heer VAN HAEGENBERGH Antoon, ANTWERPEN  
 De heer VAN HAELST Andre, LUBBEEK  
 De heer VAN HAMME Robert, BRUGGE  
 De heer VAN HAUDT Remi, LEBBEKE  
 De heer VAN HECKE Eddy, BRUGGE  
 De heer VAN HECKE Wilfried, KAPRIJKE  
 De heer VAN HEE Werner, LOKEREN  
 De heer VAN HEESVELDE Remi, CHATELET  
 De heer VAN HEMELRYCK Emile, BERGEN  
 De heer VAN HERCK Hubert, EDEGEM  
 De heer VAN HERCK Petrus, ANTWERPEN  
 De heer VAN HERREWEGHE Omer, EVERGEM  
 De heer VAN HEUVERBEKE Cyrillus, KORTRIJK  
 De heer VAN HEUVERSWYN Adriaan, OUDENAARDE  
 De heer VAN HOECKE Andre, WACHTEBEKE  
 De heer VAN HOECKE Doli, GENT  
 De heer VAN HOECKE Pierre, GENK  
 De heer VAN HOECKE Willy, GENT  
 De heer VAN HOOF Emiel, MECHELEN  
 De heer VAN HOORDE Albert, GENT  
 De heer VAN HUMBEECK Robert, MEISE  
 De heer VAN HUMBEECK Vincent, RIXENSART  
 De heer VAN KERCKHOVE Andre, LAARNE  
 De heer VAN KERCKHOVEN John, ASSE  
 De heer VAN KERCKVOORDE Eric, GENT  
 De heer VAN KERCKVOORDE Willy, DEINZE  
 De heer VAN KETS Freddy, RUMST  
 De heer VAN KLEEF André, ZWEVEGEM  
 De heer VAN KOLEN Georges, SINT-KATELIJNE-WAVER  
 De heer VAN KOLL Hugo, ANTWERPEN  
 De heer VAN LAERE Andre, GENT  
 Mevr. VAN LANDUYT Nicole, SINT-JANS-MOLENBEEK  
 De heer VAN LANTSCHOOT Willy, KAPRIJKE  
 Mevr. VAN LEECKWYCK Gisele, CHARLEROI  
 Mevr. VAN LEEMPUTTEN Anne, ETTERBEEK  
 De heer VAN LEEUWEN Raphael, EEKLO  
 De heer VAN LOOY Jozef, OLEN  
 De heer VAN LOOY Maurice, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer VAN MEEUWEN Eduardus, DIEST  
 De heer VAN MICHELEN Etienne, ALVERINGEM  
 Mevr. VAN MOL Monique, MECHELEN  
 De heer VAN MOL Pierre, LEBBEKE  
 De heer VAN MUYLDER Jan, GERAARDSBERGEN  
 De heer VAN NEROM Hubert, BEERSEL  
 De heer VAN NEROM Roger, BEERSEL  
 De heer VAN NIEUWENHUYSE François, LEUVEN  
 Mevr. VAN NIEUWLANDT Anna, BRUSSEL  
 De heer VAN NUFFEL Marcel, LEBBEKE  
 De heer VAN OPSTAL Andre, OLEN  
 Mevr. VAN OVERMEIRE Claudine, RONSE  
 De heer VAN OVERMEIREN Arsène, BEVEREN  
 De heer VAN PARYS Andre, CHARLEROI  
 Mevr. VAN PEE Anne, TREMELO  
 De heer VAN PEER Francois, KASTERLEE  
 De heer VAN PETEGEM Pierre, CHARLEROI  
 De heer VAN PETEGHEM Raphael, LAARNE  
 De heer VAN POELVOORDE Carlos, EEKLO  
 De heer VAN POUCKE Daniel, BEERNEM  
 Mevr. VAN PRAET Celesta, HASSELT  
 De heer VAN PUL Marinus, ANTWERPEN  
 De heer VAN REDDEGEM Alfred, HERZELE  
 De heer VAN REETH Frans, ANTWERPEN  
 De heer VAN REETH Lodewijk, WILLEBROEK

M. VAN RIET Eddy, SINT-GILLIS-WAAS  
 Mme VAN RIET Fabienne, EVERE  
 M. VAN ROMPUY Jos, BONHEIDEN  
 M. VAN ROOSBROECK Francis, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE

M. VAN ROOSENDAEL Carolos, LINT  
 M. VAN ROY Gustave, HAL  
 M. VAN ROY Juliaan, MEERHOUT  
 Mme VAN RYCKEL Jacqueline, KEERBERGEN  
 M. VAN SINAY Johnny, LEDE  
 M. VAN STICHEL Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. VAN STICHEL Joseph, ZOTTEGEM  
 M. VAN SWOL Martin, GAND  
 M. VAN THIENEN Gustavus, TESSENDERLO  
 M. VAN UYTSEL Karel, HAM  
 Mme VAN VOOREN Rita, GAND  
 M. VAN WASSENHOVE Jean, TOURNAI  
 M. VAN WEYNSBERGHE Leopold, ASSENEDE  
 M. VAN WIJNGAERDEN Jacques, BOUTERSEM  
 M. VAN WIN Alfons, BORNEM  
 M. VANAELST Joël, TORHOUT  
 M. VANBAELEN Etienne, ANVERS  
 M. VANBUEL Eduard, PEER  
 M. VANCAMP Bernard, REBECQ  
 M. VANDAEL Jozef, VILVORDE  
 Mme VANDAMME Agnes, STADEN  
 M. VANDAMME Guido, LEDEGEM  
 M. VANDE BERGH Robert, TIELT-WINGE  
 M. VANDE VREKEN Jackie, HAMME  
 Mme VANDEBOSCH Roza, SAINT-TROND  
 M. VANDECAVEYE Willy, KUURNE  
 M. VANDEGINSTE Richard, HARELBEKE  
 Mme VANDELOISE Liliane, GEMBLOUX  
 Mqnseur VANDELOOCK Jacques, WAASMUNSTER  
 M. VANDENABIEL Lucien, TUBIZE  
 M. VANDENBERG Claude, RIXENSART  
 M. VANDENBRANDEN Alex, DILBEEK  
 M. VANDENBROUCKE Fernand, KLUISBERGEN  
 M. VANDENBROUCKE Rik, LEDEGEM  
 M. VANDENBROUCKE Roland, BRUGES  
 M. VANDENBRUAENE Andre, CHARLEROI  
 M. VANDENHOUTE Louis, WEMMEL  
 M. VANDENNOORTGATE Jacques, CHARLEROI  
 M. VANDENPLAS Albert, EVERE  
 M. VANDEPUT Joseph, GERPINNES  
 M. VANDEPUTTE François, VILVORDE  
 M. VANDER MINNEN Gilbert, GRIMBERGEN  
 M. VANDER MYNSBRUGGE Marcel, LESSINES  
 M. VANDERLINDEN Joseph, STEKENE  
 M. VANDERMEULEN Louis, IXELLES  
 M. VANDERMOSTEN Freddy, WEZEMBEEK-OPPEM  
 M. VANDERMOTTE Emile, HERENT  
 M. VANDERNIEPEN Andre, KORTENBERG  
 Mme VANDEROUGSTRAETE Erna, HOOGLEDE  
 M. VANDERSEYPEN Marcel, STEENOKKERZEEL  
 M. VANDERSTAPPEN Jacques, VILVORDE  
 M. VANDERSTRAETEN François, MALINES  
 M. VANDERSTRAETEN Paul, HASSELT  
 M. VANDERVEKEN Louis, SCHAARBEEK  
 M. VANDERVEKEN Rene, WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 Mme VANDERVORST Jeanne, STEENOKKERZEEL  
 M. VANDERWAEREN Adrien, BIERBEEK  
 M. VANDEVEN Albertus, HOUTHALLEN-HELCHTEREN  
 M. VANDEWAL René, MEEUWEN-GRUITRODE  
 M. VANDEWIELE Emile, SAMBREVILLE  
 M. VANDEWIELE Jean, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. VANDIEST François, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 M. VANDINGENEN Guido, HAM  
 M. VANDOOOLAEGHE Marc, WERVIK  
 M. VANEETVELDE Christian, FONTAINE-L'EVEQUE

De heer VAN RIET Eddy, SINT-GILLIS-WAAS  
 Mevr. VAN RIET Fabienne, EVERE  
 De heer VAN ROMPUY Jos, BONHEIDEN  
 De heer VAN ROOSBROECK Francis, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer VAN ROOSENDAEL Carolos, LINT  
 De heer VAN ROY Gustave, HALLE  
 De heer VAN ROY Juliaan, MEERHOUT  
 Mevr. VAN RYCKEL Jacqueline, KEERBERGEN  
 De heer VAN SINAY Johnny, LEDE  
 De heer VAN STICHEL Jean, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer VAN STICHEL Joseph, ZOTTEGEM  
 De heer VAN SWOL Martin, GENT  
 De heer VAN THIENEN Gustavus, TESSENDERLO  
 De heer VAN UYTSEL Karel, HAM  
 Mevr. VAN VOOREN Rita, GENT  
 De heer VAN WASSENHOVE Jean, DOORNIK  
 De heer VAN WEYNSBERGHE Leopold, ASSENEDE  
 De heer VAN WIJNGAERDEN Jacques, BOUTERSEM  
 De heer VAN WIN Alfons, BORNEM  
 De heer VANAELST Joël TORHOUT  
 De heer VANBAELEN Etienne, ANTWERPEN  
 De heer VANBUEL Eduard, PEER  
 De heer VANCAMP Bernard, REBECQ  
 De heer VANDAEL Jozef, VILVOORDE  
 Mevr. VANDAMME Agnes STADEN  
 De heer VANDAMME Guido, LEDEGEM  
 De heer VANDE BERGH Robert, TIELT-WINGE  
 De heer VANDE VREKEN Jackie, HAMME  
 Mevr. VANDEBOSCH Roza, SINT-TRUIDEN  
 De heer VANDECAVEYE Willy, KUURNE  
 De heer VANDEGINSTE Richard, HARELBEKE  
 Mevr. VANDELOISE Liliane, GEMBLOUX  
 De heer VANDELOOCK Jacques, WAASMUNSTER  
 De heer VANDENABIEL Lucien, TUBEKE  
 De heer VANDENBERG Claude, RIXENSART  
 De heer VANDENBRANDEN Alex, DILBEEK  
 De heer VANDENBROUCKE Fernand, KLUISBERGEN  
 De heer VANDENBROUCKE Rik, LEDEGEM  
 De heer VANDENBROUCKE Roland, BRUGGE  
 De heer VANDENBRUAENE Andre, CHARLEROI  
 De heer VANDENHOUTE Louis, WEMMEL  
 De heer VANDENNOORTGATE Jacques, CHARLEROI  
 De heer VANDENPLAS Albert, EVERE  
 De heer VANDEPUT Joseph, GERPINNES  
 De heer VANDEPUTTE François, VILVOORDE  
 De heer VANDER MINNEN Gilbert, GRIMBERGEN  
 De heer VANDER MYNSBRUGGE Marcel, LESSEN  
 De heer VANDERLINDEN Joseph, STEKENE  
 De heer VANDERMEULEN Louis, ELSENE  
 De heer VANDERMOSTEN Freddy, WEZEMBEEK-OPPEM  
 De heer VANDERMOTTE Emile, HERENT  
 De heer VANDERNIEPEN Andre, KORTENBERG  
 Mevr. VANDEROUGSTRAETE Erna, HOOGLEDE  
 De heer VANDERSEYPEN Marcel, STEENOKKERZEEL  
 De heer VANDERSTAPPEN Jacques, VILVOORDE  
 De heer VANDERSTRAETEN François, MECHELEN  
 De heer VANDERSTRAETEN Paul, HASSELT  
 De heer VANDERVEKEN Louis, SCHAARBEEK  
 De heer VANDERVEKEN Rene, SINT-LAMBRECHTS-WOLUWE  
 Mevr. VANDERVORST Jeanne, STEENOKKERZEEL  
 De heer VANDERWAEREN Adrien, BIERBEEK  
 De heer VANDEVEN Albertus, HOUTHALLEN-HELCHTEREN  
 De heer VANDEWAL René, MEEUWEN-GRUITRODE  
 De heer VANDEWIELE Emile, SAMBREVILLE  
 De heer VANDEWIELE Jean FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer VANDIEST François, SINT-PIETERS-LEEUEW  
 De heer VANDINGENEN Guido, HAM  
 De heer VANDOOOLAEGHE Marc, WERVIK  
 De heer VANEETVELDE Christian, FONTAINE-L'EVEQUE

Mme VANENGELGOM Anny, BUGGENHOUT  
 M. VANESCH Norbert, BERINGEN  
 M. VANGEEBERGEN Joseph, SAINT-NICOLAS  
 M. VANGENECHTEN Achille, TESSENDERLO  
 M. VANGENEUGDEN Leon, GENK  
 M. VANGENEUGDEN Marcel, TESSENDERLO  
 M. VANGESTEL Charles, WOMMELGEM  
 M. VANGROENENDAEL Patrick, TIRLEMONT  
 Mme VANHAL Lydie, NIVELLES  
 M. VANHAM Romanus, BOUTERSEM  
 Mme VANHAUDENARD Danielle, ANVERS  
 M. VANHAVERBEKE Gabriel, HOOGLEDE  
 M. VANHEE Andreas, ROULERS  
 M. VANHELDEN Mathieu, OPGLABBEEK  
 M. VANHEMEL Aloysius, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. VANHEMELEN Willy, PONT-A-CELLES  
 M. VANHERLE Lucien, BILZEN  
 M. VANHERLE Martinus, BILZEN  
 M. VANHEUSDEN Hendrik, DIEPENBEEK  
 M. VANHEUSDEN Victor, BILZEN  
 M. VANHOUT Lambertus, OVERPELT  
 Mlle VANHOUTTE Maria, COURTRAI  
 Mme VANHOUTTE Maria, COURTRAI  
 M. VANHOUTTEGHEM Jacques, WORTEGEM-PETEGEM  
 M. VANHOUWE Frans, YPRES  
 M. VANHULST Robert, CHARLEROI  
 M. VANHULST Willy, BIERBEEK  
 M. VANKERCKHOVE Francis, HAACHT  
 M. VANKERKHOVEN Walter, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. VANKERKHOVEN Willy, WALCOURT  
 M. VANLANDUYT Freddy, MANAGE  
 Mme VANLIMBURG Ingrid, YPRES  
 M. VANNESTE Gabriel, IZEGEM  
 Mme VANNESTE Marleen, IZEGEM  
 M. VANNIEUWENHUYZE Jean, PONT-A-CELLES  
 M. VANNUT Louis, HASSELT  
 M. VANOLST Jean, GERPINNES  
 M. VANOPPEN Andre, HEUSDEN-ZOLDER  
 Mme VANOVERBERGHE Raymonde, ESTAIMPUIS  
 Mme VANPEE Simonne, ASSE  
 M. VANPRAET Damien, MOUSCRON  
 M. VANROOSBROECK August, ANVERS  
 M. VANROSSOMME Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. VANRUSSELT Jean, GENK  
 M. VANSCHOONBEEK Robert, HERCK-LA-VILLE  
 Mlle VANSICHELEN Jacqueline, IXELLES  
 M. VANSNICK Jules, CHARLEROI  
 M. VANSTEELANDT Michaël, BRUGES  
 M. VANSTREELS Francis, MAASEIK  
 M. VANTHUYNE Roger, HOUTHULST  
 M. VANTOMME Roger, KUURNE  
 M. VANTONGERLOO Julianus, GEEL  
 M. VANVEERDEGEM Jean, PONT-A-CELLES  
 M. VANVELTHOVEN Joseph, BILZEN  
 M. VANVELTHOVEN Michel, LOMMEL  
 M. VANVLAENDEREN Marcel, BEERSEL  
 M. VANWETSWINKEL Julien, BERINGEN  
 M. VANWETSWINKEL Pieter, LANAKEN  
 M. VANWIJCK Jacob, KINROOI  
 M. VANWIJNSBERGHE Carlos, KUURNE  
 M. VANWINKEL Jacques, BRUXELLES  
 M. VANWINKEL Jozef, TIRLEMONT  
 M. VASSART Arsène, GEMBLOUX  
 M. VASTMANS Jozef, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. VEHENT Victor, SAINT-JOSSE-TEN-NOODE  
 Mme VEKEMAN Godelieve, AUDENARDE  
 M. VER EECKE Leon, OSTENDE  
 M. VERACHTERT Eugene, SCHOTEN  
 M. VERACHTERT Lodewijk, LAAKDAL  
 M. VERBEEK Roger, LAAKDAL

Mevr. VANENGELGOM Anny, BUGGENHOUT  
 De heer VANESCH Norbert, BERINGEN  
 De heer VANGEEBERGEN Joseph, SAINT-NICOLAS  
 De heer VANGENECHTEN Achille, TESSENDERLO  
 De heer VANGENEUGDEN Leon, GENK  
 De heer VANGENEUGDEN Marcel, TESSENDERLO  
 De heer VANGESTEL Charles, WOMMELGEM  
 De heer VANGROENENDAEL Patrick, TIENEN  
 Mevr. VANHAL Lydie, NIJVEL  
 De heer VANHAM Romanus, BOUTERSEM  
 Mevr. VANHAUDENARD Danielle, ANTWERPEN  
 De heer VANHAVERBEKE Gabriel, HOOGLEDE  
 De heer VANHEE Andreas, ROESELARE  
 De heer VANHELDEN Mathieu, OPGLABBEEK  
 De heer VANHEMEL Aloysius, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer VANHEMELEN Willy, PONT-A-CELLES  
 De heer VANHERLE Lucien, BILZEN  
 De heer VANHERLE Martinus, BILZEN  
 De heer VANHEUSDEN Hendrik, DIEPENBEEK  
 De heer VANHEUSDEN Victor, BILZEN  
 De heer VANHOUT Lambertus, OVERPELT  
 Mej. VANHOUTTE Maria, KORTRIJK  
 Mevr. VANHOUTTE Maria, KORTRIJK,  
 De heer VANHOUTTEGHEM Jacques, WORTEGEM-PETEGEM  
 De heer VANHOUWE Frans, IEPER  
 De heer VANHULST Robert, CHARLEROI  
 De heer VANHULST Willy, BIERBEEK  
 De heer VANKERCKHOVE Francis, HAACHT  
 De heer VANKERKHOVEN Walter, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer VANKERKHOVEN Willy, WALCOURT  
 De heer VANLANDUYT Freddy, MANAGE  
 Mevr. VANLIMBURG Ingrid, IEPER  
 De heer VANNESTE Gabriel, IZEGEM  
 Mevr. VANNESTE Marleen, IZEGEM  
 De heer VANNIEUWENHUYZE Jean, PONT-A-CELLES  
 De heer VANNUT Louis, HASSELT  
 De heer VANOLST Jean, GERPINNES  
 De heer VANOPPEN Andre, HEUSDEN-ZOLDER  
 Mevr. VANOVERBERGHE Raymonde, ESTAIMPUIS  
 Mevr. VANPEE Simonne, ASSE  
 De heer VANPRAET Damien, MOESKROEN  
 De heer VANROOSBROECK August, ANTWERPEN  
 De heer VANROSSOMME Robert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer VANRUSSELT Jean, GENK  
 De heer VANSCHOONBEEK Robert, HERK-DE-STAD  
 Mej. VANSICHELEN Jacqueline, ELSENE  
 De heer VANSNICK Jules, CHARLEROI  
 De heer VANSTEELANDT Michael, BRUGGE  
 De heer VANSTREELS Francis, MAASEIK  
 De heer VANTHUYNE Roger, HOUTHULST  
 De heer VANTOMME Roger, KUURNE  
 De heer VANTONGERLOO Julianus, GEEL  
 De heer VANVEERDEGEM Jean, PONT-A-CELLES  
 De heer VANVELTHOVEN Joseph, BILZEN  
 De heer VANVELTHOVEN Michel, LOMMEL  
 De heer VANVLAENDEREN Marcel, BEERSEL  
 De heer VANWETSWINKEL Julien, BERINGEN  
 De heer VANWETSWINKEL Pieter, LANAKEN  
 De heer VANWIJCK Jacob, KINROOI  
 De heer VANWIJNSBERGHE Carlos, KUURNE  
 De heer VANWINKEL Jacques, BRUSSEL  
 De heer VANWINKEL Jozef, TIENEN  
 De heer VASSART Arsène, GEMBLOUX  
 De heer VASTMANS Jozef, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer VEHENT Victor, SINT-JOOST-TEN-NODE  
 Mevr. VEKEMAN Godelieve, OUDENAARDE  
 De heer VER EECKE Leon, OOSTENDE  
 De heer VERACHTERT Eugene, SCHOTEN  
 De heer VERACHTERT Lodewijk, LAAKDAL  
 De heer VERBEEK Roger, LAAKDAL

M. VERBEKE Freddy, TORHOUT  
 M. VERBEKE Petrus, WICHELEN  
 M. VERBEKE Rudy, TAMISE  
 M. VERBEKEN Jan, MERELBEKE  
 Mme VERBEKEN Lena, GAND  
 M. VERBERT François, ANVERS  
 M. VERBIEST Leopold, TERVUREN  
 M. VERBOVEN Jean, ANS  
 M. VERBRAEKEN Leon, WAASMUNSTER  
 Mlle VERBRUGGHE Maria, HEIST-OP-DEN-BERG  
 M. VERBRUGGHE Theophilus, ROULERS  
 Mme VERCAMMEN Rosa, VILVORDE  
 M. VERCAUTEREN Clement, SCHELLE  
 M. VERCAUTEREN Etienne, SAINT-NICOLAS  
 Mme VERCAUTEREN Liliane, ZELE  
 Mme VERDEBOUT Jacqueline, CHARLEROI  
 M. VERDEYEN Pierre, VILVORDE  
 M. VERDICKT Guillaume, MACHELEN  
 M. VERDINGH Guillaume, HASSELT  
 M. VERDONCK Lucien, MERELBEKE  
 M. VERDONCK Roger, OOSTKAMP  
 M. VERECKE Daniel, GAND  
 M. VERECKEN Antoon, GRIMBERGEN  
 M. VERELST Albert, AARTSELAAR  
 M. VERELST Louis, MERKSPLAS  
 Mme VEREYCKEN Gabrielle, NIEL.  
 M. VEREYCKEN Paul, SCHELLE  
 M. VERGOTE Robert, WEVELGEM  
 M. VERHAEREN Ernest, VILVORDE  
 M. VERHEECKE Willy, WAARSCHOOT  
 Mme VERHEIRE Andréa, ZOMERGEM  
 M. VERHELST Luciaan, ROULERS  
 M. VERHELST Willy, TIELT  
 M. VERHERSTRAETEN Karel, RUMST  
 Mme VERHEYDEN Marie, BRUXELLES  
 Mme VERHEYEN Annetta, ANVERS  
 M. VERHEYEN Jean, ANVERS  
 M. VERHEYLEWEGHEN Jean, BRASSCHAAT  
 M. VERHOEST Jean, BRUXELLES  
 M. VERHOEVEN André, BOOM  
 M. VERHOEVEN Arnold, OVERPELT  
 M. VERHOEVEN Martin, HAMONT-ACHEL  
 M. VERHOFSTE Leon, SAINT-NICOLAS  
 M. VERHOFSTE Paul, LOKEREN  
 M. VERHULST Emile, CHATELET  
 M. VERHULST Freddy, BUGGENHOUT  
 M. VERHULST Jean, BRUXELLES  
 M. VERHULST Renaat, BRASSCHAAT  
 M. VERHUYCK Jacques, MONS  
 M. VERJANS Joseph, HOESELT  
 M. VERKYNDEREN André, IZEGEM  
 M. VERLEE Arthur, LOCHRISTI  
 M. VERLEKEN Arthur, HAALTERT  
 M. VERLINDEN Roger, HOUYET  
 M. VERMAEGH Michel, PECQ  
 M. VERMEER Jozef, BALEN  
 M. VERMEERSCH Gilbert, CHARLEROI  
 Mme VERMEERSCH Marie, RENAIX  
 M. VERMEIR Louis, LONDERZEEL  
 M. VERMEIRSCH Albert, LAARNE  
 M. VERMERSCH Albert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. VERMEULEN François, FOREST  
 Mme VERMEULEN Julienne, MACHELEN  
 M. VERMOTE Roger, HARELBEKE  
 M. VERNELEN Theo, MOL  
 M. VERREK Willy, TIELT-WINGE  
 M. VERRETH Gaston, HAACHT  
 M. VERREZEN Henri, MEERHOUT  
 M. VERRYKEN Jean, COURCELLES  
 M. VERSCHAEVE Walter, WEVELGEM

De heer VERBEKE Freddy, TORHOUT  
 De heer VERBEKE Petrus, WICHELEN  
 De heer VERBEKE Rudy, TEMSE  
 De heer VERBEKEN Jan, MERELBEKE  
 Mevr. VERBEKEN Lena, GENT  
 De heer VERBERT François, ANTWERPEN  
 De heer VERBIEST Leopold, TERVUREN  
 De heer VERBOVEN Jean, ANS  
 De heer VERBRAEKEN Leon, WAASMUNSTER  
 Mej. VERBRUGGHE Maria, HEIST-OP-DEN-BERG  
 De heer VERBRUGGHE Theophilus, ROESELARE  
 Mevr. VERCAMMEN Rosa, VILVOORDE  
 De heer VERCAUTEREN Clement, SCHELLE  
 De heer VERCAUTEREN Etienne, SINT-NIKLAAS  
 Mevr. VERCAUTEREN Liliane, ZELE  
 Mevr. VERDEBOUT Jacqueline, CHARLEROI  
 De heer VERDEYEN Pierre, VILVOORDE  
 De heer VERDICKT Guillaume, MACHELEN  
 De heer VERDINGH Guillaume, HASSELT  
 De heer VERDONCK Lucien, MERELBEKE  
 De heer VERDONCK Roger, OOSTKAMP  
 De heer VERECKE Daniel, GENT  
 De heer VERECKEN Antoon, GRIMBERGEN  
 De heer VERELST Albert, AARTSELAAR  
 De heer VERELST Louis, MERKSPLAS  
 Mevr. VEREYCKEN Gabrielle, NIEL  
 De heer VEREYCKEN Paul, SCHELLE  
 De heer VERGOTE Robert, WEVELGEM  
 De heer VERHAEREN Ernest, VILVOORDE  
 De heer VERHEECKE Willy, WAARSCHOOT  
 Mevr. VERHEIRE Andréa, ZOMERGEM  
 De heer VERHELST Luciaan, ROESELARE  
 De heer VERHELST Willy, TIELT  
 De heer VERHERSTRAETEN Karel, RUMST  
 Mevr. VERHEYDEN Marie, BRUSSEL  
 Mevr. VERHEYEN Annetta, ANTWERPEN  
 De heer VERHEYEN Jean, ANTWERPEN  
 De heer VERHEYLEWEGHEN Jean, BRASSCHAAT  
 De heer VERHOEST Jean, BRUSSEL  
 De heer VERHOEVEN André, BOOM  
 De heer VERHOEVEN Arnold, OVERPELT  
 De heer VERHOEVEN Martin, HAMONT-ACHEL  
 De heer VERHOFSTE Leon, SINT-NIKLAAS  
 De heer VERHOFSTE Paul, LOKEREN  
 De heer VERHULST Emile, CHATELET  
 De heer VERHULST Freddy, BUGGENHOUT  
 De heer VERHULST Jean, BRUSSEL  
 De heer VERHULST Renaat, BRASSCHAAT  
 De heer VERHUYCK Jacques, BERGEN  
 De heer VERJANS Joseph, HOESELT  
 De heer VERKYNDEREN André, IZEGEM  
 De heer VERLEE Arthur, LOCHRISTI  
 De heer VERLEKEN Arthur, HAALTERT  
 De heer VERLINDEN Roger, HOUYET  
 De heer VERMAEGH Michel, PECQ  
 De heer VERMEER Jozef, BALEN  
 De heer VERMEERSCH Gilbert, CHARLEROI  
 Mevr. VERMEERSCH Marie, RONSE  
 De heer VERMEIR Louis, LONDERZEEL  
 De heer VERMEIRSCH Albert, LAARNE  
 De heer VERMERSCH Albert, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer VERMEULEN François, VORST  
 Mevr. VERMEULEN Julienne, MACHELEN  
 De heer VERMOTE Roger, HARELBEKE  
 De heer VERNELEN Theo, MOL  
 De heer VERREK Willy, TIELT-WINGE  
 De heer VERRETH Gaston, HAACHT  
 De heer VERREZEN Henri, MEERHOUT  
 De heer VERRYKEN Jean, COURCELLES  
 De heer VERSCHAEVE Walter, WEVELGEM

M. VERSPREET Carolus, HAM  
 M. VERSTAPPEN Pieter, MAASMECHELEN  
 M. VERSTRATEN Piet, BORSBEEK  
 Mme VERTENEUIL Marie, VILVORDE  
 M. VERVAECKE Marcel, HARELBEKE  
 M. VERVAEKE Gerard, IZEGEM  
 M. VERVISCH Wilfried, ROULERS  
 M. VERVOORT Frans, BALEN  
 M. VERVOORT Maurice, HASSELT  
 M. VERWEIRE Roger, SINT-LAUREINS  
 M. VERWIMP Willy, HAM  
 Mme VERZELE Francine, DILBEEK  
 M. VESSCHEMOET Johny, BEERNEM  
 Mme VEUGELEN Rozette, ERQUELINNES  
 M. VIAENE Marc, NEVELE  
 M. VIATOUR André, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 M. VIDEAU Bernard, FLEURUS  
 M. VIERSTRAETE Etienne, IZEGEM  
 M. VIGNERON Roger, FLEURUS  
 M. VILAIN Raymond, COURCELLES  
 M. VILLETTE Claude, ATH  
 M. VINCENT André, EVERE  
 M. VINQUIER François, CHARLEROI  
 M. VISETTE Claude, TUBIZE  
 M. VISPOEL Angé, GAND  
 M. VISSENAEEKENS Daniel, CHARLEROI  
 M. VISSERS Lambert, BILZEN  
 M. VLAEMINCK Franz, CHARLEROI  
 M. VLAMINCKX Jozef, BEERSE  
 M. VLAYEN Deni, DIEPENBEEK  
 M. VLEKKEN Louis, HASSELT  
 M. VLEMINCKX Jean, STEENOKKERZEEL  
 M. VOETS Paul, DIEPENBEEK  
 M. VOETS Rene, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. VOLCKERYCK Paul, WAASMUNSTER  
 M. VOLDERS Robert, DIEST  
 M. VOLKAERT Michel, PONT-A-CELLES  
 M. VOLS Christiaan, EVERGEM  
 M. VOS Louis, AWANS  
 M. VOSSelman Hendrik, EVERGEM  
 M. VOTQUENNE Robert, CHARLEROI  
 M. VOUNCKX Brunau, HASSELT  
 M. VOUNCKX Jozef, MAASMECHELEN  
 M. VRANCKEN Guillaume, LOOZ  
 M. VRANCKEN Mathieu, GENK  
 M. VRANCKX Roger, HALEN  
 M. VRANKEN Joseph, TROOZ  
 M. VROMANT Jacques, COURCELLES  
 M. VRYSEN Franciscus, HEUSDEN-ZOLDER  
  
 M. WACKERS Andre, KRAAINEM  
 M. WAEGEMANS Andreas, BOOM  
 M. WAGNER Erich, OUPEYE  
 M. WALLEMME Georges, CHARLEROI  
 Mme WAMBEKE Marie, ZWEVEGEM  
 M. WAMBERCHIES Freddy, JURBISE  
 M. WANSON Rene, ANDENNE  
 M. WARICHET Jacques, CHATELET  
 M. WARNIER Baudouin, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 M. WARZEE Jacques, FONTAINE-L'EVEQUE  
 M. WASELLE Claude, CHARLEROI  
 M. WATCANT Pierre, GAND  
 M. WATELET Ghislain, WAVRE  
 M. WATON Charles, NAMUR  
 Mme WAUTERS Hilda, RHODE-SAINT-GENESE  
 M. WAUTERS Leonard, ZELE  
 Mme WAUTERS Marie, ENGIS  
 M. WAUTERS Paul, BERCHEM-SAINTE-AGATHE  
 M. WAUTIER Paul, BRECHT  
 M. WELLENS Xavier, LAAKDAL

De heer VERSPREET Carolus, HAM  
 De heer VERSTAPPEN Pieter, MAASMECHELEN  
 De heer VERSTRATEN Piet, BORSBEEK  
 Mevr. VERTENEUIL Marie, VILVORDE  
 De heer VERVAECKE Marcel, HARELBEKE  
 De heer VERVAEKE Gerard, IZEGEM  
 De heer VERVISCH Wilfried, ROESELARE  
 De heer VERVOORT Frans, BALEN  
 De heer VERVOORT Maurice, HASSELT  
 De heer VERWEIRE Roger, SINT-LAUREINS  
 De heer VERWIMP Willy, HAM  
 Mevr. VERZELE Francine, DILBEEK  
 De heer VESSCHEMOET Johny, BEERNEM  
 Mevr. VEUGELEN Rozette, ERQUELINNES  
 De heer VIAENE Marc, NEVELE  
 De heer VIATOUR André, SAINT-GEORGES-SUR-MEUSE  
 De heer VIDEAU Bernard, FLEURUS  
 De heer VIERSTRAETE Etienne, IZEGEM  
 De heer VIGNERON Roger, FLEURUS  
 De heer VILAIN Raymond, COURCELLES  
 De heer VILLETTE Claude, AAT  
 De heer VINCENT André, EVERE  
 De heer VINQUIER François, CHARLEROI  
 De heer VISETTE Claude, TUBEKE  
 De heer VISPOEL Angé, GENT  
 De heer VISSENAEEKENS Daniel, CHARLEROI  
 De heer VISSERS Lambert, BILZEN  
 De heer VLAEMINCK Franz, CHARLEROI  
 De heer VLAMINCKX Jozef, BEERSE  
 De heer VLAYEN Deni, DIEPENBEEK  
 De heer VLEKKEN Louis, HASSELT  
 De heer VLEMINCKX Jean, STEENOKKERZEEL  
 De heer VOETS Paul, DIEPENBEEK  
 De heer VOETS Rene, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer VOLCKERYCK Paul, WAASMUNSTER  
 De heer VOLDERS Robert, DIEST  
 De heer VOLKAERT Michel, PONT-A-CELLES  
 De heer VOLS Christiaan, EVERGEM  
 De heer VOS Louis, AWANS  
 De heer VOSSelman Hendrik, EVERGEM  
 De heer VOTQUENNE Robert, CHARLEROI  
 De heer VOUNCKX Brunau, HASSELT  
 De heer VOUNCKX Jozef, MAASMECHELEN  
 De heer VRANCKEN Guillaume, BORGLOON  
 De heer VRANCKEN Mathieu, GENK  
 De heer VRANCKX Roger, HALEN  
 De heer VRANKEN Joseph, TROOZ  
 De heer VROMANT Jacques, COURCELLES  
 De heer VRYSEN Franciscus, HEUSDEN-ZOLDER  
  
 De heer WACKERS Andre, KRAAINEM  
 De heer WAEGEMANS Andreas, BOOM  
 De heer WAGNER Erich, OUPEYE  
 De heer WALLEMME Georges, CHARLEROI  
 Mevr. WAMBEKE Marie, ZWEVEGEM  
 De heer WAMBERCHIES Freddy, JURBEKE  
 De heer WANSON Rene, ANDENNE  
 De heer WARICHET Jacques, CHATELET  
 De heer WARNIER Baudouin, JEMEPPE-SUR-SAMBRE  
 De heer WARZEE Jacques, FONTAINE-L'EVEQUE  
 De heer WASELLE Claude, CHARLEROI  
 De heer WATCANT Pierre, GENT  
 De heer WATELET Ghislain, WAVRE  
 De heer WATON Charles, NAMEN  
 Mevr. WAUTERS Hilda, SINT-GENESIUS-RODE  
 De heer WAUTERS Leonard, ZELE  
 Mevr. WAUTERS Marie, ENGIS  
 De heer WAUTERS Paul, SINT-AGATHA-BERCHEM  
 De heer WAUTIER Paul, BRECHT  
 De heer WELLENS Xavier, LAAKDAL

M. WERBROUCK Alphonse, GAND  
 M. WERBROUCK Gabriel, ROULERS  
 M. WESTHOF Luc, HAMONT-ACHEL  
 M. WEYNANTS Marcel, HEMIKSEM  
 M. WIELS Marcel, LOKEREN  
 M. WIESEN Peter, STAVELOT  
 M. WIJTINCK Hubert, GRAMMONT  
 M. WILHELMI André, LA BRUYERE  
 M. WILHELMI Michel, WAVRE  
 M. WILKIN Frédéric, BEYNE-HEUSAY  
 M. WILLAIN Herve, LA LOUVIERE  
 M. WILLEKENS Georgius, GENK  
 M. WILLEKENS Louis, TIRLEMONT  
 M. WILLEKENS Peter, NEERPELT  
 M. WILLEMEN Jozef, OPGLABBEEK  
 M. WILLEMS Carlo, KAPELLEN  
 M. WILLEMS Franciscus, ROTSELAAR  
 M. WILLEMS Frans, RANST  
 M. WILLEMS Gilbert, MAASMECHELEN  
 M. WILLEMS Jean, METTET  
 M. WILLEMS Jozef, MAASEIK  
 M. WILLEMS Leonard, LOKEREN  
 M. WILLEMS Leopold, MALINES  
 M. WILLEMS Lucien, ZELZATE  
 M. WILLEMS Robert, KNESSELARE  
 M. WILLEPUT Roland, OSTENDE  
 M. WILLOT Jean, CHARLEROI  
 M. WILMART Roger, SERAING  
 M. WILSSENS Gaston, STEKENE  
 Mme WINKLER Frieda, MALINES  
 M. WINNEPENNINCKX Jean, LOUVAIN  
 M. WINS Andre, CHARLEROI  
 Mlle WOUTERS Christiane, GRIMBERGEN  
 M. WOUTERS Michel, CHARLEROI  
 M. WOUTERS Rene, GEEL  
 M. WULBRECHT Emiel, ROULERS  
 M. WUYTENS Johannes, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 M. WUYTS Emile, CHARLEROI  
 M. WUYTS Gilbert, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mme WUYTS Liliane, WESTERLO  
 M. WUYTS Ludovicus, ANVERS  
 M. WYN Joseph, ANVERS  
 M. WYNANDS Pierre, HERSTAL  
 M. WYNANTS August, HERSELT  
 M. WYNGAERT Wilfried, FARCIENNES  
 M. WYNS Jean, HAL  
 M. WYSMANS Jan, BILZEN  
 Mlle WYTYNCK Magda, LOCHRISTI

Mme YNS Arletta, MOL  
 M. YSEBAERT Etienne, GAND  
 M. YSSCHOL Alfons, BEGIJNENDIJK

M. ZEEBROEK Daniel, OSTENDE  
 M. ZEVEERS Jean, SINT-PIETERS-LEEUV  
 M. ZIMMER Willy, CHARLEROI

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 1996.

De heer WERBROUCK Alphonse, GENT  
 De heer WERBROUCK Gabriel, ROESELARE  
 De heer WESTHOF Luc, HAMONT-ACHEL  
 De heer WEYNANTS Marcel, HEMIKSEM  
 De heer WIELS Marcel, LOKEREN  
 De heer WIESEN Peter, STAVELOT  
 De heer WIJTINCK Hubert, GERAARDSBERGEN  
 De heer WILHELMI André, LA BRUYERE  
 De heer WILHELMI Michel, WAVRE  
 De heer WILKIN Frédéric, BEYNE-HEUSAY  
 De heer WILLAIN Herve, LA LOUVIERE  
 De heer WILLEKENS Georgius, GENK  
 De heer WILLEKENS Louis, TIENEN  
 De heer WILLEKENS Peter, NEERPELT  
 De heer WILLEMEN Jozef, OPGLABBEEK  
 De heer WILLEMS Carlo, KAPELLEN  
 De heer WILLEMS Franciscus, ROTSELAAR  
 De heer WILLEMS Frans, RANST  
 De heer WILLEMS Gilbert, MAASMECHELEN  
 De heer WILLEMS Jean, METTET  
 De heer WILLEMS Jozef, MAASEIK  
 De heer WILLEMS Leonard, LOKEREN  
 De heer WILLEMS Leopold, MECHELEN  
 De heer WILLEMS Lucien, ZELZATE  
 De heer WILLEMS Robert, KNESSELARE  
 De heer WILLEPUT Roland, OOSTENDE  
 De heer WILLOT Jean, CHARLEROI  
 De heer WILMART Roger, SERAING  
 De heer WILSSENS Gaston, STEKENE  
 Mevr. WINKLER Frieda, MECHELEN  
 De heer WINNEPENNINCKX Jean, LEUVEN  
 De heer WINS Andre, CHARLEROI  
 Mej. WOUTERS Christiane, GRIMBERGEN  
 De heer WOUTERS Michel, CHARLEROI  
 De heer WOUTERS Rene, GEEL  
 De heer WULBRECHT Emiel, ROESELARE  
 De heer WUYTENS Johannes, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 De heer WUYTS Emile, CHARLEROI  
 De heer WUYTS Gilbert, HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 Mevr. WUYTS Liliane, WESTERLO  
 De heer WUYTS Ludovicus, ANTWERPEN  
 De heer WYN Joseph, ANTWERPEN  
 De heer WYNANDS Pierre, HERSTAL  
 De heer WYNANTS August, HERSELT  
 De heer WYNGAERT Wilfried, FARCIENNES  
 De heer WYNS Jean, HALLE  
 De heer WYSMANS Jan, BILZEN  
 Mej. WYTYNCK Magda, LOCHRISTI

Mevr. YNS Arletta, MOL  
 De heer YSEBAERT Etienne, GENT  
 De heer YSSCHOL Alfons, BEGIJNENDIJK

De heer ZEEBROEK Daniel, OOSTENDE  
 De heer ZEVEERS Jean, SINT-PIETERS-LEEUV  
 De heer ZIMMER Willy, CHARLEROI

Zij nemen vanaf 8 april 1996 hun rang in de Orde in.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[C – 99/36094]

**Openbare Afvalstoffenmaatschappij voor het Vlaamse Gewest  
VLAREM-II. — Afwijking**

Bij besluit van de administrateur-generaal van 22 juli 1999 wordt de uitdrukkelijke toestemming tot afwijking van artikel 5.2.4.1.3. § 3.5° van Vlarem-II voor de ambtshalve verwijdering van afvalstoffen op de terreinen van Dubois-Vandebosch n.v. in faling te Dilsen-Stokkem, verlengd vanaf 23 juli 1999 tot 31 december 1999.

TRADUCTION

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE**

[C – 99/36094]

**Société publique des Déchets pour la Région flamande  
VLAREM-II. — Dérogation**

Par arrêté de l'administrateur-général du 22 juillet 1999, la permission explicite de dérogation de l'article 5.2.4.1.3. § 3.5° du Vlarem-II pour élimination d'office des déchets sur les terrains du s.a. Dubois-Vandebosch faillite à Dilsen-Stokkem, a été prolongé a partir du 23 juillet jusqu'au 31 décembre 1999.

**Departement Algemene Zaken en Financiën**

[99/36115]

**Bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten : aanwijzing van de ambtenaren die belast zijn met de uitvoerbaarverklaring, met de inning en met de invordering van de heffing als bedoeld in het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten**

Bij besluit van 5 augustus 1999 van de Vlaamse minister van Economie, Ruimtelijke Ordening en Media wordt bepaald :

— De directeur-generaal bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Departement Algemene Zaken en Financiën, administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, en bij diens verhindering, het afdelingshoofd en de directeurs bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Departement Algemene Zaken en Financiën, administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, afdeling Financieel Management, worden belast met de uitvoerbaarverklaring van de bijzondere kohieren, zowel voor de heffing als voor de gemeentelijke opcentiemen, en van de dwangbevelen. Verder moeten eveneens in uitvoering van artikel 26, § 4, bij deze ambtenaren de bezwaren worden ingediend tegen de administratieve geldboete. Hij beslist tevens over de gemotiveerde verzoeken tot uitstel van betaling, om kwijtschelding of vermindering van de administratieve geldboete en/of verwijlresten als bedoeld in artikel 26, § 5, en artikel 29 van het Decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

— De directeur bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Departement Algemene Zaken en Financiën, administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, afdeling Financieel Management, worden belast bij wanbetaling, de verschuldigde heffing, de gemeentelijke opcentiemen, de administratieve geldboetes, de nalatigheid-sintresten, de innings- en vervolgingskosten in te vorderen via dwangbevel als bedoeld in artikel 30 van het Decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten. Zij worden, in voorkomend geval, tevens belast met het vestigen van de wettelijke hypotheek namens het Vlaamse Gewest overeenkomstig artikel 32, § 1, van het Decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

— De heer Bart Van Den Bossche, adjunct van de directeur, en de heer Geert Buyle, deskundige, bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, Departement Algemene Zaken en Financiën, administratie Budgettering, Accounting en Financieel Management, worden belast met de inning van de heffing, de gemeentelijke opcentiemen, de administratieve geldboetes, de nalatigheid-sintresten en de inningskosten als bedoeld in artikel 24 van het Decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

— Mevr. Miranda Vandevelde, adjunct van de directeur bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, wordt belast met het nemen van de beslissingen op de bezwaarschriften en de verzoekschriften zoals bedoeld in artikel 24, § 6, van het Decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten.

Dit besluit vervangt het vorige ministerieel besluit van 18 mei 1999 en treedt in voege vanaf 19 mei 1999.



## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[C - 99/27654]

3 JUIN 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon  
déterminant la liste du patrimoine immobilier exceptionnel de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, notamment l'article 185, 10°;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** En exécution de l'article 185, 10° du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, le Gouvernement wallon détermine la liste du patrimoine immobilier exceptionnel.

Cette liste, établie après avis de la Commission royale des Monuments, Sites et Fouilles de la Région wallonne, est reprise en annexe au présent arrêté et en fait partie intégrante.

**Art. 2.** La liste du patrimoine immobilier exceptionnel de la Région wallonne est déterminée tous les trois ans.**Art. 3.** L'arrêté du Gouvernement wallon du 25 juillet 1996 déterminant la liste du patrimoine immobilier exceptionnel de la Région wallonne est abrogé.**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.**Art. 5.** Le Ministre ayant le Patrimoine dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 3 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur, du Tourisme et du Patrimoine,  
R. COLLIGNON

## SITES ARCHEOLOGIQUES DE CARACTERE EXCEPTIONNEL

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>BRABANT WALLON</b>		
BRAINE-LE-CHATEAU	Site archéologique des Monts	29/08/90
RAMILLIES	Site archéologique du tumulus dit Tombe d'Hottomont à Grand-Rosière	17/06/71
WAVRE	Site archéologique de la villa romaine chaussée de l'Hosté à Basse-Wavre	06/11/61
<b>HAINAUT</b>		
BOUSSU	Site archéologique des ruines du château	20/06/88
MONS	Site archéologique du Camp à Caillaux à Spiennes	07/11/91
PONT-A-CELLES/ LES BONS VILLERS	Site archéologique de Liberchies	18/11/92 et 18/11/94
<b>LIEGE</b>		
GEER	Site archéologique des cinq tumuli au lieu-dit « Les cinq tombes », chaussée Romaine, à Omal	20/11/84

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
STAVELOT	Site archéologique de l'ancienne église abbatiale de Stavelot	24/12/58 20/07/94
<b>LUXEMBOURG</b>		
DURBUY	Site archéologique du dolmen de Wéris	04/10/74
ETALLE	Site archéologique de Buzenol, à l'exception des anciennes forges	02/12/59
HERBEUMONT	Site archéologique des ruines du château d'Herbeumont	24/10/38 07/09/89
<b>NAMUR</b>		
ANDENNE	Site archéologique des grottes paléolithiques de Sclayn	19/04/96
DINANT	Site archéologique de la fortification de Hauterecenne, dite « Camp romain » à Furfooz	18/07/80
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	Site archéologique de la grotte de Spy	30/09/81

## SITES DE CARACTÈRE EXCEPTIONNEL

Les sites marqués d'une \* constituent des ajouts ou comportent des modifications par rapport à la liste de 1996

**Arbres**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>HAINAUT</b>			
MOMIGNIES	Tilleul de Macon et la structure de soutènement	16/09/42	
<b>NAMUR</b>			
EGHEZÉE	Vieux chêne de Liernu	04/04/39	

**Parcs et jardins**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
LA HULPE*	Site du Domaine Solvay et de la vallée de l'Argentine	10/06/63 13/01/97	Extension du périmètre
<b>HAINAUT</b>			
BELOEIL	Site du domaine des Princes de Ligne à Beloeil	20/06/49	
BRUGELETTE	Site du rocher artificiel situé dans le parc du château d'Attre	17/10/62	
ENGHIEN*	Site du parc du château d'Arenberg limité à la partie reprise au plan de secteur en zone de parc	20/11/72	Périmètre réduit
<b>NAMUR</b>			
ANHÉE*	Ensemble formé par le château et les jardins du XVIIIe siècle à Annevoie, y compris les quatre sources alimentant les pièces d'eau des jardins, à l'exclusion de la partie N.E. de la parcelle 56M correspondant à l'extension des nouveaux jardins aménagés dans les années 1960 et du chalet qui les accompagne; de la pêcherie pour partie sur les parcelles 68 a, 69 e, 69 d, 68 b, 70, 73 a, 75 b, 71 b	29/10/81 et 05/10/82	Périmètre réduit
HASTIÈRE/DINANT *	Site du château de Freyr, du jardin français et des terrains environnants, rocher de Freyr, site du Colebi à Anseremme et Falmignoul, à l'exception de la « darse » d'Anseremme	03/08/56 et 08/08/44	Périmètre réduit

**Sites historiques**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
BRAINE L'ALLEUD/ LASNE/WATERLOO	Site du champ de bataille de Waterloo	Loi du 26/03/14	

**Sites industriels**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>HAINAUT</b>			
LA LOUVIÈRE/LE ROEULX	Site formé par le Canal du Centre et les berges boisées entre les ascenseurs n° 1 et n° 4	22/09/92	
MONS	Site des anciennes carrières de la Malogne	19/11/90	
<b>LUXEMBOURG</b>			
LÉGLISE*	<u>Mellier</u> : site de l'ensemble formé par les anciennes forges et les terrains environnants	29/09/80	

**Sites monumentaux**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
VILLERS-LA-VILLE	Site des ruines de l'ancienne abbaye	23/05/72	
<b>HAINAUT</b>			
MONS	Site de l'enceinte castrale de l'ancien château comtal	16/12/76	
THUIN*	Site formé par l'ancienne abbaye d'Aulne, y compris la ferme	24/04/91	Périmètre réduit
<b>LIEGE</b>			
AMAY	Site du château de Jehay	04/10/74	
LIMBOURG	Site de la vieille ville de Limbourg et les versants du promontoire	12/10/94	
<b>LUXEMBOURG</b>			
ROUVROY	Site de Montquintin constitué par l'église Saint-Quentin, les ruines du château, la ferme du château et l'ancienne ferme actuellement musée de la vie paysanne	22/01/73 et 15/04/88	
<b>NAMUR</b>			
FLOREFFE*	Site de l'ancienne abbaye et des terrains emmurillés environnants	08/11/77	Périmètre réduit
NAMUR	Site de la Citadelle	19/02/91	
ONHAYE	Site du château de Montaigle et les terrains environnants à Falaën	25/10/46 et 11/09/81	
YVOIR	Site des ruines du château de Poilvache et les terrains environnants	06/10/97	

**Sites naturels**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
LA HULPE/WATERLOO	Site de la forêt de Soignes	02/12/59	
<b>HAINAUT</b>			
BELOEIL	Site de la Mer de sable à Stambruges	10/06/82	
<b>LIEGE</b>			
AYWAILLE	Site de la vallée du Ninglinspo à Nonceveux	08/04/49	
AYWAILLE	Site du coteau, dit « La Heid des Gattes » à Sougné	29/05/52	
AYWAILLE/STOUMONT	Site formé par le lit de l'Amblève dit « Les Fonds de Quareux » et alentours	06/02/70 et 23/10/78	
VISÉ	Site des Thiers de Lanaye, des Vignes, de Nivelles et de Caster (versant est de la Montagne Saint-Pierre)	12/10/81 et 16/12/81	
<b>LUXEMBOURG</b>			
ARLON-ETALLE	Site des marais dits du « Landbrough » à Heinsch, Hachy, Toernich et Vance	27/09/72	
HOUFFALIZE/VIELSALM	Site de la fange du Grand Passage au lieu-dit « Les Tailles » et à Bihain	16/03/79	
<b>NAMUR</b>			
VIROINVAL	Site formé par « La Roche à Lomme », « La Montagne au Buis » dit « Le Tienne au Pauquys » à Nismes et à Dourbes	20/10/47	

**Sites paysagers**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
BEAUVECHAIN	Site de la ferme des Wahenges et les terrains environnants	26/09/94	
GENAPPE	Site de la chapelle du Tri-au-Chêne	01/09/97	
<b>HAINAUT</b>			
CHIMAY*	Site du méandre de l'Eau Blanche formé par le village de Lompret et le Franc Bois	22/10/82 et 22/03/83	
<b>LIEGE</b>			
CLAVIER	Site du château de Vervoz et les terrains environnants	26/05/86	
COMBLAIN-AU-PONT	Site discontinu formé par les rochers dits « Chession », « Les Roches Noires », « Les Tartines », et « Thier Pirard »	11/10/48, 18/06/48, 20/06/49, 04/06/50 26/07/77	
ESNEUX/NEUPRÉ	Site discontinu du méandre de Féchereux constitué de : la Vallée de l'Ourthe (lit, berges, chemins et sentiers le longeant) depuis le pont de Neuray à Esneux jusqu'au pont d'Hony, la Roche aux Faucons à Plainevaux, le hameau de Ham, le plateau de Beaumont et pentes	16/03/36, 04/03/47, 31/12/48, 29/05/81, 02/07/91	
<b>LUXEMBOURG</b>			
BOUILLON	Site du méandre de la Semois à Frahan	24/04/97	
BOUILLON	Site formé par la colline, le méandre de la Semois et les alentours dits « Tombeau du Géant » à Botassart, Corbion, Sensenruth et Ucimont	06/12/76 et 24/05/77	

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
FLORENVILLE	Site formé par l'ancien prieuré de Conques et les terrains environnants	16/12/76	
HOUFFALIZE/LA ROCHE	Site du méandre de l'Ourthe dit « Le Hérou » et alentours à Nadrin et Nisramont	15/10/37	
<b>NAMUR</b>			
HOUYET	Site des aiguilles de Chaleux	04/04/39 et 29/10/81	
NAMUR	Site des rochers de Marche-les-Dames	30/12/33	
ROCHEFORT	Site de l'anticlinal de la Cluse du Ry d'Ave à Han-sur-Lesse	26/05/82	

**Sites souterrains**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement	Remarques
<b>BRABANT WALLON</b>			
ORP-JAUCHE*	Anciennes carrières souterraines de Folx-les-Caves	08/07/93	
<b>LIEGE</b>			
AYWAILLE	Site des grottes de Remouchamps, y compris le chanoir de Sécheval	31/12/41 et 11/06/86	
ENGIS	Site des grottes de Lyell et Rosée à Ehein	08/07/77	

## SITES PROPOSES A L'INSCRIPTION SUR LA LISTE DU PATRIMOINE EXCEPTIONNEL MAIS NON PROTEGES A CE JOUR

Commune	Dénomination du bien	Remarques
<b>HAINAUT</b>		
MORLANWELZ*	Parc de Mariemont et l'allée double d'accès	La proposition d'ouverture d'enquête est à l'instruction en chambre régionale.
VIROINVAL*	Site du Fondry des Chiens à Nismes	En attente d'une première signature ministérielle (O.E.)
<b>LUXEMBOURG</b>		
HOUFFALIZE/LA ROCHE	Site du Cheslé et du Val de l'Ourthe entre Maboge et Nisramont	En attente d'une première signature ministérielle (O.E.)

## MONUMENTS ET ENSEMBLES ARCHITECTURAUX DE CARACTÈRE EXCEPTIONNEL

## LISTE TYPOLOGIQUE

Les monuments marqués d'une \* constituent des ajouts ou comportent des modifications par rapport à la liste de 1996.

**Bâtiments civils publics**

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>HAINAUT</b>		
LESSINES	Hôpital Notre-Dame à la Rose à l'exclusion des bâtiments annexes de la ferme avec dépendances et ancien cimetière des religieuses avec monuments funéraires	14/03/40
MONS	Hôtel de ville	30/05/36
TOURNAI	Musée des Beaux-Arts	13/10/80

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>LIEGE</b>		
HUY*	Fontaine monumentale du marché, dite le Bassinia, Grand Place	01/08/33
LIÈGE	Ancien music-hall « Le Forum », Pont d'Avroy et rue du Mouton Blanc	24/07/79 et 04/07/89
LIÈGE	Palais des Princes-Evêques, à l'exclusion de la cour et des grilles devant la façade place Notger	15/03/34
LIEGE	Salle académique de l'Université, place du XX août n° 7 (extérieur et intérieur, à l'exception du mobilier)	24/01/83
SPA	Waux-Hall, rue de la Géronstère 10, à l'exclusion de l'aile en retour du XXe siècle	24/07/36
SPA	Passage couvert dit « Galerie Léopold II »	20/04/82
<b>LUXEMBOURG</b>		
DURBUY	Ancienne Halle, rue Comte d'Ursel 83/83b	23/11/76
<b>NAMUR</b>		
NAMUR	Ancienne Halle al'chair	15/01/36
NAMUR	Arsenal	11/07/72

#### Bâtiments industriels, ponts et ouvrages hydrauliques

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>HAINAUT</b>		
BOUSSU	<u>Hornu</u> : anciens bâtiments industriels du Grand Hornu	11/03/93
LA LOUVIÈRE/LE ROEULX	Les quatre ascenseurs hydrauliques du Canal du Centre et le pont-levis de Thieu	22/09/92
<b>LIEGE</b>		
HERSTAL/LIEGE	Pont de Wandre	06/05/93

#### Châteaux, donjons, tours, fermes, fermes-châteaux, jardins historiques (classés comme monuments)

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>BRABANT WALLON</b>		
BEAUCHEMIN	<u>L'Ecluse</u> : ferme des Wahenges : façades et toitures des bâtiments de la ferme, pavés de la cour, charpente de la grange, structure et charpente de la remise, voûtes et charpente du corps de logis, chapelle et son autel, papiers peints anciens du corps de logis	26/09/94
BRAINE-L'ALLEUD	<u>Ophain-Bois-Seigneur-Isaac</u> : Château : façades et toitures	06/11/69
RIXENSART	Château des Princes de Mérode	15/05/64
<b>HAINAUT</b>		
ATH	Tour de Burbant	16/10/75
BELOEIL*	Jardins du château des Princes de Ligne : jardin classique, jardin anglais et potager	09/12/93
BINCHE	Anciens remparts	20/10/47
BOUSSU	Ruines du château de Boussu et ses dépendances	20/06/88
BRUGELETTE	<u>Attre</u> : Château d'Attre	17/10/62

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
CHIMAY	Théâtre du château des Princes de Chimay	24/12/58
ENGHIEN	Pavillon des sept Etoiles dans le parc d'Arenberg	20/11/72
ENGHIEN	Pavillon « chinois » dans le parc d'Arenberg	21/09/89
LE ROEULX	Château des Princes de Croÿ	25/11/63
MONS	Beffroi	15/01/36
SENEFFE	Château et théâtre	24/12/58
TOURNAI	Beffroi	15/09/36
TOURNAI*	Tour d'enceinte dite Tour Henri VIII, rue du Rempart	10/06/63
<b>LIÈGE</b>		
AMAY	Donjon dit « Tour romane »	05/11/65
FAIMES	<u>Waleffe Saint-Pierre</u> : Château de Waleffe Saint-Pierre : façades et toitures du château et des dépendances, l'intérieur du corps central et de la chapelle à l'exclusion de la ferme castrale	29/03/76
MODAVE	Château des Comtes de Marchin	25/10/46
SAINT-GEORGES	Château de Warfusée	22/01/73
<b>LUXEMBOURG</b>		
BOUILLON	Château-fort	26/05/75
<b>NAMUR</b>		
ANHÉE	<u>Annevoie</u> : jardins anciens du château d'Annevoie	10/09/93
FERNELMONT	<u>Noville-les-Bois</u> : Château de Fernelmont	29/05/34
GEMBLOUX	<u>Corroy-le-Château</u> : Château de Corroy	16/03/65
GESVES*	Château de Haltinne, rue du Centre : façades, toitures et douves	11/08/81
HASTIERE	<u>Freyr</u> : Château de Freyr et le jardin français	03/08/56
HOUYET	<u>Celles</u> : Château de Vèves	17/09/41
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	<u>Saint-Martin</u> : Donjon de Villeret	05/09/78
NAMUR	<u>Citadelle de Namur</u> : éléments classés comme monument par les arrêtés du 2 mai 1996 et du 21 décembre 1998. A savoir : les murailles; les éléments des fortifications et de défense; la rampe verte et le chemin de ronde; les escaliers situés au niveau du Grognon; les « 120 Degrés »; les casemates; tous les ouvrages souterrains et divers tunnels	02/05/96 21/12/98
ROCHEFORT	<u>Lavaux-Sainte-Anne</u> : Château de Lavaux-Sainte-Anne	01/02/37
SOMBREFFE	Château-ferme, rue du Château, 1	25/11/71

#### Eglises, abbayes, couvents, orgues

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>BRABANT WALLON</b>		
BRAINE-L'ALLEUD	<u>Ophain-Bois-Seigneur-Isaac</u> : Chapelle du Saint-Sang	06/11/69
CHAUMONT-GISTOUX	Orgue de l'église Notre-Dame de l'Assomption à Longueville	07/06/90
GREZ-DOICEAU	<u>Bossut</u> : buffet et orgue de l'église Notre-Dame de l'Assomption	04/12/89

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
JODOIGNE *	Eglise Saint-Médard, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	21/12/36
NIVELLES *	Collégiale Sainte-Gertrude, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	03/04/36
VILLERS-LA-VILLE	Ruines de l'ancienne abbaye	23/05/72
<b>HAINAUT</b>		
ENGHIEN	<u>Marcq</u> : Buffet et orgue de l'église Saint-Martin	01/06/45
ESTINNES	<u>Vellereille-les-Brayeux</u> : ancienne abbaye de Bonne-Espérance, à l'exclusion de la ferme abbatiale	22/01/73
LOBBES *	Eglise Saint-Ursmer, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	25/05/43
MONS *	Collégiale Sainte-Waudru, à l'exception de la partie instrumentale de l'orgue	15/01/36
SOIGNIES *	Collégiale Saint-Vincent, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	10/11/41
TOURNAI *	Cathédrale Notre-Dame, à l'exception de l'orgue de chur (partie instrumentale et buffet)	05/02/36
TOURNAI	Eglise Saint-Jacques, à l'exception de la partie instrumentale de l'orgue	15/09/39
<b>LIÈGE</b>		
AMAY	<u>Flône</u> : buffet et orgue de l'église abbatiale Saint-Mathieu	01/08/33
AMAY *	Collégiale Saint-Georges et Sainte-Ode, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	05/01/33
HAMOIR	<u>Xhignesse</u> - église Saint-Pierre	15/03/34
HUY *	Collégiale Notre-Dame, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	01/08/33
LIÈGE	Buffet et orgue « Le Picard » de l'église abbatiale des Bénédictines, boulevard d'Avroy 54	28/03/83
LIÈGE *	Eglise Saint-Barthélemy, à l'exclusion de l'aile du cloître et de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	24/07/36
LIÈGE *	Eglise Saint-Jacques, à l'exception de la partie instrumentale de l'orgue	15/01/36
LIÈGE *	Basilique Saint-Martin, à l'exclusion de la chapelle d'hiver, de l'orgue de tribune et de l'orgue Le Picard démonté (parties instrumentales et buffets)	15/01/36
LIÈGE	Cathédrale Saint-Paul, à l'exclusion de l'orgue de tribune et de l'orgue de transept (parties instrumentales et buffets)	24/07/36
LIÈGE	Buffet et orgue de la chapelle Saint-Roch, rue Volière	13/05/70
LIÈGE *	Eglise Sainte-Croix, à l'exclusion du contre-chur néoroman et de la partie instrumentale de l'orgue	15/01/36
<b>LUXEMBOURG</b>		
GOUVY	<u>Steinbach</u> : buffet et orgue de l'église Saint-Paul	29/03/76
MARCHE-EN-FAMENNE *	<u>Waha</u> : Eglise Saint-Etienne, excepté l'orgue (partie instrumentale et buffet)	13/08/41
SAINT-HUBERT *	Basilique Saint-Hubert et ancienne abbaye, à l'exception de la partie instrumentale de l'orgue	22/02/38 et 04/07/90
<b>NAMUR</b>		
DINANT *	Collégiale Saint-Perpète, à l'exclusion de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	21/04/41



Commune	Dénomination du bien	Date de classement
FLOREFFE *	Ancienne abbaye, à l'exclusion de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	6/08/42 et 08/11/77
GEMBOUX *	Ancienne abbaye : certaines parties de la Faculté des Sciences agronomiques de Gembloux et certains édifices voisins : parties anciennes de la faculté; ancienne ferme abbatiale; murs devant l'entrée principale, vestiges des remparts du XIIIe siècle; beffroi, tour de l'ancienne église paroissiale sise dans le jardin du presbytère; deux arcades à côté de l'église	13/01/77 et 23/06/77
HOUYET *	<u>Celles</u> : église Saint-Hadelin, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	18/06/47
NAMUR *	Eglise Saint-Loup, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	15/01/36
NAMUR *	Cathédrale Saint-Aubain, à l'exception de la partie instrumentale de l'orgue	15/01/36
WALCOURT *	Basilique Notre-Dame, ancienne collégiale Saint-Materne, à l'exception de l'orgue (partie instrumentale et buffet)	13/08/41

#### Ensembles architecturaux

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>HAINAUT</b>		
LA LOUVIERE	L'ensemble architectural formé par les Carrés (ou Cité de Bosquet ville) de la cité du charbonnage du Bois-du-Luc à Houdeng-Aimeries	20/06/96
<b>LIÈGE</b>		
LIMBOURG	Ville Haute	12/10/94

#### Maisons et hôtels particuliers

Commune	Dénomination du bien	Date de classement
<b>HAINAUT</b>		
MONS	Immeuble dit « Au Blan Levrie »	29/05/52
TOURNAI	Maisons sises rue des Jésuites 12 à 16	15/09/39 et 30/06/53
TOURNAI	Maison, quai des Poissonsceaux 24-26	21/04/82
<b>LIÈGE</b>		
LIÈGE	Hôtel Torrentius, rue Saint-Pierre 15	13/10/69
LIÈGE	Hôtel d'Ansembourg, en Féronstrée 14	17/09/41
LIÈGE	Hôtel dit « Maison Curtius » : le bâtiment principal et les deux porches d'entrée	14/01/50
<b>NAMUR</b>		
NAMUR	Hôtel de Groesbeeck de Croix, rue Saintraint	29/06/34

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 juin 1999 déterminant la liste du patrimoine immobilier exceptionnel de la Région.

Namur, le 3 juin 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur, du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

VERTALING  
MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[C - 99/27654]

**3 JUNI 1999. — Besluit van de Waalse Regering  
tot vaststelling van de lijst van het uitzonderlijke onroerende patrimonium van het Waalse Gewest**

De Waalse Regering,

Gelet op het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, inzonderheid op artikel 185, 10°;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Op de voordracht van de Minister-President van de Waalse Regering, belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,

Besluit :

**Artikel 1.** De lijst van het uitzonderlijke onroerende patrimonium wordt door de Waalse Regering vastgesteld, overeenkomstig artikel 185, 10°, van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium.

De lijst, opgemaakt na advies van de Koninklijke Commissie voor Monumenten, Landschappen en Opgravingen van het Waalse Gewest, gaat bij dit besluit en maakt er noodzakelijk deel van uit.

**Art. 2.** De lijst van het uitzonderlijke onroerende patrimonium van het Waalse Gewest wordt om de drie jaar vastgesteld.

**Art. 3.** Het besluit van de Waalse Regering van 25 juli 1996 tot samenstelling van de lijst van het uitzonderlijke onroerende patrimonium wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 5.** De Minister tot wiens bevoegdheden het Patrimonium behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 3 juni 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

ARCHEOLOGISCHE SITES MET EEN UITZONDERLIJKE WAARDE

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>WAALS BRABANT</b>		
KASTEELBRAKEL	Archeologische site van de « Monts »	29/08/90
RAMILLIES	Archeologische site van de grafheuvel « Tombe d'Hottomont » te Grand-Rosière	17/06/71
WAVER	Archeologische site van de Romeinse Villa, chaussée de l'Hosté te Basse-Wavre	06/11/61
<b>HENEGOUWEN</b>		
BOUSSU	Archeologische site van de ruines van het kasteel	20/06/88
BERGEN	Archeologische site van het « Camp à Caillaux » te Spiennes	07/11/91
PONT-A-CELLES/LES BONS VILLERS	Archeologische site van Liberchies	18/11/92 en 18/11/94

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>LUIK</b>		
GEER	Archeologische site van de vijf grafheuvels in het gehucht « Les cinq tombes », chaussée romaine, te Omal	20/11/84
STAVELOT	Archeologische site van de oude abdijkerk van Stavelot	24/12/58 20/07/94
<b>LUXEMBURG</b>		
DURBUY	Archeologische site van de dolmen te Wéris	04/10/74
ETALLE	Archeologische site van Buzenol, met uitzondering van de voormalige smederijen	02/12/59
HERBEUMONT	Archeologische site van de ruïnes van de burcht van Herbeumont	24/10/38 07/09/89
<b>NAMEN</b>		
ANDENNE	Archeologische site van de paleolithische grotten van Sclayn	19/04/96
DINANT	Archeologische site van het vestingwerk van « Hauterence » : het zogenaamde « Camp romain » te Furfooz	18/07/80
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	Archeologische site van de grot van Spy	30/09/81

## SITES MET EEN UITZONDERLIJKE WAARDE

Wat de sites met een \* betreft, is de lijst van 1996 aangevuld of gewijzigd.

**Bomen**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
<b>HENEGOUWEN</b>			
MOMIGNIES	Lindeboom van Macon en steunstructuur	16/09/42	
<b>Namen</b>			
EGHEZÉE	Oude eik te Liernu	04/04/39	

**Parken en tuinen**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
TERHULPEN*	Site van het Solvaydomein en van de « vallée de l'Argentine »	10/06/63 13/01/97	Uitbreiding van de perimeter
<b>HENEGOUWEN</b>			
BELOEIL	Site van het domein van de Prinsen de Ligne te Beloeil	20/06/49	
BRUGELETTE	Site van de kunstmatige rots gelegen in het park van het kasteel van Attre	17/10/62	
EDINGEN*	Site van het park van het kasteel van Arenberg beperkt tot het gedeelte dat als parkgebied is opgenomen in het gewestplan	20/11/72	Beperkte perimeter
<b>NAMEN</b>			
ANHEE*	Site gevormd door het kasteel en de XVIII-eeuwse tuinen van Annevoie, met inbegrip van de vier bronnen die de waterpartijen van de tuin van water voorzien, met uitzondering van het N.O. gedeelte van het perceel 56M dat gebruikt werd voor de uitbreiding van de nieuwe tuinen, ingericht in de jaren 1960, en van de naburige chalet; van de visgrond voor een gedeelte gelegen op de percelen 68 a, 69 e, 69 d, 68 b, 70, 73 a, 75 b, 71 b	29/10/81 en 05/10/82	Beperkte perimeter

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermings- atum	Opmerkingen
HASTIÈRE/DINANT *	Site van het kasteel van Freyr, van de Franse tuin en omliggende terreinen, rots van Freyr, site van « Colebi » te Anseremme en Falmignoul, met uitzondering van de « binnenhaven » te Anseremme	03/08/56 en 08/08/44	Beperkte perimeter

**Historische sites**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermings- datum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
EIGENBRAKEL- LASNE-WATERLOO	Site van de Veldslag van Waterloo	Wet van 26/03/14	

**Industriegebieden**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermings- datum	Opmerkingen
<b>HENEGOUWEN</b>			
LA LOUVIÈRE/LE ROEULX	Site gevormd door het « Canal du Centre » en de beboste oevers tussen de scheepsliften Nr. 1 en Nr. 4	22/09/92	
BERGEN	Site van de voormalige steengroeven van « la Malogne »	19/11/90	
<b>LUXEMBURG</b>			
LÉGLISE*	MELLIER : SITE GEVORMD DOOR DE VOORMALIGE SMEDERIJEN EN OMLIGGENDE TERREINEN	29/09/80	

**Monumentale sites**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermings- datum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
VILLERS-LA-VILLE	Site van de ruïnes van de voormalige abdij	23/05/72	
<b>HENEGOUWEN</b>			
BERGEN	Site van de weermuur van het voormalige gravensteen	16/12/76	
THUIN*	Site gevormd door de voormalige abdij van Aulne, met inbegrip van de hoeve	24/04/91	Beperkte perimeter
<b>LUIK</b>			
AMAY	Site van het kasteel van Jehay	04/10/74	
LIMBOURG	Site van de oude stad Limbourg en de hellingen van de heuvel	12/10/94	
<b>LUXEMBURG</b>			
ROUVROY	Site van Montquintin gevormd door de « Saint-Quentin » kerk, de ruïnes van het kasteel, de kasteelhoeve en de voormalige hoeve : het huidige « musée de la vie paysanne » (museum van het boerenleven)	22/01/73 en 15/04/88	
<b>NAMEN</b>			
FLOREFFE*	Site van de voormalige abdij en omliggende terreinen	08/11/77	Beperkte perimeter
<b>NAMUR</b>	Site van de Citadel	19/02/91	
ONHAYE	Site van het kasteel van Montaigle en omliggende terreinen te Falaën	25/10/46 en 11/09/81	

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
YVOIR	Site van de ruïnes van het kasteel van Poilvache en omliggende terreinen	06/10/97	

**Natuurlijke sites**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
TERHULPEN-WATERLOO	Site van het Zonienwoud	02/12/59	
<b>HENEGOUWEN</b>			
BELOEIL	Site van de « Mer de Sable » te Stambruges	10/06/82	
<b>LUIK</b>			
AYWAILLE	Site van de Ninglinspovallei te Nonceveux	08/04/49	
AYWAILLE	Site van de helling « Heid des Gattes » te Sougné	29/05/52	
AYWAILLE/STOUMONT	Site gevormd door de bedding van de Amel « Les Fonds de Quareux » en omgeving	06/02/70 en 23/10/78	
WEZET	Site van « Thiers de Lanaye, des Vignes, de Nivelles et de Caster » (aan de oostkant van de « Montagne Saint-Pierre »)	12/10/81 en 16/12/81	
<b>LUXEMBURG</b>			
AARLEN-ETALLE	Site van de moerassen « du Landbrough » te Heinsch, Hachy, Toernich en Vance	27/09/72	
HOUFFALIZE/VIELSALM	Site van « la Fange du Grand Passage » in het gehucht « Les Tailles » en te Bihain	16/03/79	
<b>NAMEN</b>			
VIROINVAL	Site gevormd door « La Roche à Lomme », « La Montagne-au-Buis » en « Le Tienne au Pauquys » te Nismes en Dourbes	20/10/47	

**Landschappelijke sites**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
BEVEKOM	Site van de hoeve van « Wahenges » en omliggende terreinen	26/09/94	
GENEPIËN	Site van de kapel van « Tri-au-Chêne »	01/09/97	
<b>HENEGOUWEN</b>			
CHIMAY*	Site van de rivierbocht van de « Eau Blanche » gevormd door het dorp Lompret et het « Franc Bois »	22/10/82 en 22/03/83	
<b>LUIK</b>			
CLAVIER	Site van het kasteel van Vervoz en omliggende terreinen	26/05/86	
COMBLAIN-AU-PONT	Discontinu site gevormd door de rotsen « Chession », « Les Roches noires », « Les Tartines » en « Thier Pirard »	11/10/48, 18/06/48, 20/06/49, 04/06/50, 26/07/77	

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
ESNEUX/NEUPRÉ	Discontinu site van de rivierbocht van Féchereux gevormd door : de Ourthevallei (bedding, oevers, wegen en voetpaden) vanaf de « Pont Neuray » te Esneux tot de « Pont de Hony », de « Roche aux Faucons » te Plainevaux, het gehucht van Ham, het plateau van Beaumont en hellingen	16/03/36, 04/03/47, 31/12/48, 29/05/81, 02/07/91	
<b>LUXEMBURG</b>			
BOUILLON	Site van de bocht van de Semois te Frahan	24/04/97	
BOUILLON	Site gevormd door de heuvel, de bocht van de « Semois » en omgeving : het « Tombeau du Géant » te Botassart, Corbion, Sensenruth en Ucimont	06/12/76 en 24/05/77	
FLORENVILLE	Site gevormd door de voormalige priorij van Conques en omliggende terreinen	16/12/76	
HOUFFALIZE/LA ROCHE	Site van de bocht « Le Hérou » van de Ourthe en omgeving te Nadrin en Nisramont	15/10/37	
<b>NAMEN</b>			
HOUYET	Site van « Les Aiguilles de Chaleux«	04/04/39 en 29/10/81	
NAMEN	Site van de rotsen van Marche-les-Dames	30/12/33	
ROCHEFORT	Site van de Anticlinaal van « Cluse du Ry d'Ave » te Han-sur-Lesse	26/05/82	

**Ondergrondse sites**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum	Opmerkingen
<b>WAALS BRABANT</b>			
ORP-JAUCHE*	Voormalige ondergrondse steengroeven van Folx-les-Caves	08/07/93	
<b>LUIK</b>			
AYWAILLE	Site van de grotten van Remouchamps, met inbegrip van de « Chantoir de Sécheval »	31/12/41 en 11/06/86	
ENGIS	Site van de grotten van « Lyell » en van « Rosée » te Ehein	08/07/77	

**NIET-BESCHERMDE SITES DIE OPGENOMEN KUNNEN WORDEN OP DE LIJST VAN HET UITZONDERLIJKE PATRIMONIUM**

Gemeente	Benaming van het goed	Opmerkingen
<b>HENEGOUWEN</b>		
MORLANWELZ*	Park van Mariemont en de laan met dubbele toegang	Het voorstel tot opening van een onderzoek wordt in de gewestelijke kamer behandeld.
VIROINVAL*	Site van « Fondry des Chiens » te Nismes	In afwachting van een eerste ministeriële onder-tekening (O.O.)
<b>LUXEMBURG</b>		
HOUFFALIZE/ LA ROCHE	Site van « Cheslé » en « Val de l'Ourthe » tussen Maboge en Nisramont	In afwachting van een eerste ministeriële onder-tekening (O.O.)

## MONUMENTEN EN ARCHITECTUURGEHELEN MET EEN UITZONDERLIJK WAARDE

## TYPOLOGISCHE LIJST

Wat de sites met een \* betreft, is de lijst van 1996 aangevuld of gewijzigd.

## Openbare civiele gebouwen

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>HENEGOUWEN</b>		
LESSEN	Hospitaal « Notre-Dame à la Rose », met uitsluiting van de nevengebouwen van de hoeve met landerijen en voormalig kerkhof van de nonnen met grafstenen	14/03/40
BERGEN	Stadhuis	30/05/36
DOORNIK	Museum voor Schone Kunsten	13/10/80
<b>LUIK</b>		
HOEI*	Monumentaal marktfontein « le Bassinia », Grand Place	01/08/33
LUIK	Voormalig variététheater « Le Forum », rue Pont d'Avroy en rue du Mouton Blanc	24/07/79 en 04/07/89
LUIK	« Palais des Princes-Evêques », met uitsluiting van het binnenplein en het traliewerk vóór de gevel, place Notger	15/03/34
LUIK	« Salle académique de l'Université », place du XX août nr. 7 (exterieur en interieur, met uitzondering van het meubilair)	24/01/83
SPA	Waux-Hall, rue de la Géronstère, nr. 10, met uitsluiting van de retourvleugel van de XXste eeuw	24/07/36
SPA	Passage « Galerie Léopold II »	20/04/82
<b>LUXEMBURG</b>		
DURBUY	Voormalige Hallen, rue du comte d'Ursel nr 83-83b	23/11/76
<b>NAMEN</b>		
NAMEN	Voormalige « Halle al' Chair »	15/01/36
NAMEN	Arsenaal	11/07/72

## Industriegebouwen, bruggen en waterwerken

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>HENEGOUWEN</b>		
BOUSSU	<u>Hornu</u> : voormalige industriegebouwen van Grand Hornu	11/03/93
LA LOUVIÈRE / LE ROEULX	De vier hydraulische scheepsliften van het « Canal du Centre » en de ophaalbrug van Thieu	22/09/92
<b>LUIK</b>		
HERSTAL/LUIK	Brug van Wandre	06/05/93

## Kastelen, donjons, torens, hoeven, kasteelhoeven, historische tuinen (als monumenten beschermd)

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>WAALS BRABANT</b>		
BEVEKOM	<u>L'Ecluse</u> : Hoeve van « Wahenges »: gevels en dakwerken van de gebouwen van de hoeve, kasseien van het binnenplein, dakgeraamte van de schuur, structuur en dakgeraamte van de bergplaats, gewelven en dakgeraamten van het woongedeelte, kapel en haar altaar en voormalig behangselpapier van het woongedeelte	26/09/94
EIGENBRAKEL	<u>Ophain-Bois-Seigneur-Isaac</u> : Kasteel : gevels en dakwerken	06/11/69
RIXENSART	Kasteel van de Prinsen van Mérode	15/05/64

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>HENEGOUWEN</b>		
AAT	Toren van Burbant	16/10/75
BELOEIL*	Tuinen van het kasteel van de Prinsen de Ligne : klassieke tuin, Engelse tuin en moestuin	09/12/93
BINCHE	Oude walmuren	20/10/47
BOUSSU	Ruïnes van het kasteel van Boussu en landerijen	20/06/88
BRUGELETTE	<u>Attre</u> : Kasteel van Attre	17/10/62
CHIMAY	Theater van het « Château des Princes de Chimay »	24/12/58
EDINGEN	Paviljoen « des sept Etoiles » in het park van Arenberg	20/11/72
EDINGEN	« Chinees » paviljoen in het park van Arenberg	21/09/89
LE ROEULX	Kasteel van de Prinsen de Croÿ	25/11/63
BERGEN	Belfort	15/01/36
SENEFFE	Kasteel en theater	24/12/58
DOORNIK	Belfort	15/09/36
DOORNIK *	Wachttorens « Tour Henri VIII », rue du Rempart	10/06/63
<b>LUIK</b>		
AMAY	Donjon « Tour romane »	05/11/65
FAIMES	Waleffe Saint-Pierre : Kasteel van Waleffe Saint-Pierre : gevels en dakwerken van het kasteel en van de landerijen, interieur van het hoofdgebouw en van de kapel, met uitzondering van de versterkte hoeve	29/03/76
MODAVE	Kasteel van de Graven van Marchin	25/10/46
SAINT-GEORGES	Kasteel van Warfusée	22/01/73
<b>LUXEMBURG</b>		
BOUILLON	Burcht	26/05/75
<b>NAMEN</b>		
ANHÉE	<u>Annevoie</u> : oude tuinen van het kasteel van Annevoie	10/09/93
FERNELMONT	<u>Noville-les-Bois</u> : Kasteel van Fernelmont	29/05/34
GEMBLoux	<u>Corroy-le-Château</u> : Kasteel van Corroy	16/03/65
GESVES*	Kasteel van Haltinne, rue du Centre : gevels, dakwerken en ringgracht	11/08/81
HASTIERE	<u>Freyr</u> : Kasteel van Freyr en de Franse tuin	03/08/56
HOUYET	<u>Celles</u> : Kasteel van Vèves	17/09/41
JEMEPPE-SUR-SAMBRE	<u>Saint-Martin</u> : Donjon van Villeret	05/09/78
NAMEN	<u>Citadel van Namen</u> : bestanddelen beschermd als monument bij de besluiten van 2 mei 1996 en van 21 december 1998. Namelijk : de weermuur; de vesting- en beschermingswerken; de groene leuning en de weergang; de trappen op het niveau van de « Grognon »; de « 120 Degrés »; de kazematten; alle ondergrondse werken en verschillende tunnels	02/05/96 21/12/98
ROCHEFORT	<u>Lavaux-Sainte-Anne</u> : Kasteel van Lavaux-Sainte-Anne	01/02/37
SOMBREFFE	Kasteelhoeve, rue du Château 1	25/11/71



**Kerken, abdijen, kloosters, orgels**

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>WAALS BRABANT</b>		
EIGENBRAKEL	<u>Ophain-Bois-Seigneur-Isaac</u> : kapel « Saint-Sang »	06/11/69
CHAUMONT-GISTOUX	Orgel van de kerk « Notre-Dame de l'Assomption » te Longueville	07/06/90
GRAVEN	<u>Bossut</u> : Orgelkast en orgel van de kerk « Notre-Dame de l'Assomption »	04/12/89
GELDENAKEN *	Kerk « Saint-Médard », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	21/12/36
NIJVEL *	Collegiale « Sainte-Gertrude », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	03/04/36
VILLERS-LA-VILLE	Ruïnes van de oude abdij	23/05/72
<b>HENEGOUWEN</b>		
EDINGEN	<u>Marcq</u> : Orgelkast en orgel van de kerk « Saint Martin »	01/06/45
ESTINNES	<u>Vellereille-les-Brayeux</u> : Oude abdij van « Bonne-Espérance », met uitzondering van de abdijboerderij	22/01/73
LOBBES *	Kerk « Saint-Ursmer », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	25/05/43
BERGEN *	Collegiale « Sainte-Waudru », met uitzondering van het instrumentale gedeelte van het orgel	15/01/36
ZINNIK *	Collegiale « Saint-Vincent », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	10/11/41
DOORNIK *	Kathedraal « Notre-Dame », met uitzondering van het koororgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	05/02/36
DOORNIK	Kerk « Saint-Jacques », met uitzondering van het instrumentale gedeelte van het orgel	15/09/39
<b>LUIK</b>		
AMAY	<u>Flône</u> : Orgelkast en orgel van de abdijkerk « Saint-Mathieu »	01/08/33
AMAY *	Collegiale « Saint-Georges et Sainte-Ode », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	05/01/33
HAMOIR	<u>Xhignesse</u> – Kerk « Saint-Pierre »	15/03/34
HOEI *	Collegiale « Notre-Dame », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	01/08/33
LUIK	Orgelkast en orgel « Le Picard » van de abdijkerk van de Benedictines, boulevard d'Avroy 54	28/03/83
LUIK *	Kerk « Saint-Barthélemy », met uitzondering van de vleugel van de kloostergang en van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	24/07/36
LUIK *	Kerk « Saint-Jacques », met uitzondering van het instrumentale gedeelte van het orgel	15/01/36
LUIK *	Basiliek « Saint-Martin », met uitsluiting van de winterkapel, van het galerijorgel en van het gedemonteerde orgel « Le Picard » (instrumentale gedeeltes en orgelkasten)	15/01/36
LUIK	Kathedraal « Saint-Paul », met uitsluiting van het galerijorgel en van het transeptorgel (instrumentale gedeeltes en orgelkasten)	24/07/36
LUIK	Orgelkast en orgel van de kapel « Saint-Roch », rue Volière	13/05/70
LUIK *	Kerk « Sainte-Croix », met uitzondering van het Neoromaanse westkoor en van het instrumentale gedeelte van het orgel	15/01/36
<b>LUXEMBURG</b>		
GOUVY	<u>Steinbach</u> : orgelkast en orgel van de kerk « Saint-Paul »	29/03/76

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
MARCHE-EN-FAMENNE *	Waha : kerk « Saint-Etienne », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	13/08/41
SAINT-HUBERT *	Basiliek « Saint-Hubert » en de oude abdij, met uitzondering van het instrumentale gedeelte van het orgel	22/02/38 en 04/07/90
<b>NAMEN</b>		
DINANT *	Collegiale « Saint-Perpète », met uitsluiting van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	21/04/41
FLOREFFE *	Oude abdij, met uitsluiting van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	6/08/42 en 08/11/77
GEMBLoux *	Oude abdij : bepaalde gedeelten van de « Faculté des Sciences agronomiques de Gembloux » en bepaalde nevengebouwen : voormalige gedeelten van de « Faculté »; voormalige abdijskool; muren vóór de hoofdingang; ruïnes van de XIIde-eeuwse omwalling; belfort, toren van de voormalige parochiekerk gelegen in de pastoretuin; twee arcades naast de kerk	13/01/77 en 23/06/77
HOUYET *	Celles : Kerk « Saint-Hadelin », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	18/06/47
NAMEN *	Kerk « Saint-Loup », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	15/01/36
NAMEN *	Kathedraal « Saint-Aubain », met uitzondering van het instrumentale gedeelte van het orgel	15/01/36
WALCOURT *	Basiliek « Notre-Dame », voormalige collegiale « Saint-Materne », met uitzondering van het orgel (instrumentaal gedeelte en orgelkast)	13/08/41

#### Architectuurgehelen

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>HENEGOUWEN</b>		
LA LOUVIERE	Het architectuurgeheel gevormd door « les Carrés » (of « Cité de Bosquet ville ») van de kolenmijn « du Bois-du-Luc » te Houdeng-Aimeries	20/06/96
<b>LUIK</b>		
LIMBOURG	« Ville Haute »	12/10/94

#### Huizen en herenhuizen

Gemeente	Benaming van het goed	Beschermingsdatum
<b>HENEGOUWEN</b>		
BERGEN	Gebouw « Au Blan Levrie »	29/05/52
DOORNIK	Huizen rue des Jésuites 12 tot 16	15/09/39 en 30/06/53
DOORNIK	Huis quai des Poissonsceaux 24-26	21/04/82
<b>LUIK</b>		
LUIK	Herenhuis « Torrentius », rue Saint-Pierre 15	13/10/69
LUIK	Herenhuis « Ansembourg », en Féronstrée 14	17/09/41
LUIK	Herenhuis « Maison Curtius » : het hoofdgebouw en beide ingangsportalen	14/01/50
<b>NAMEN</b>		
NAMEN	Herenhuis « Groesbeeck de Croix », rue Saintraint	29/06/34

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 3 juni 1999 tot vaststelling van de lijst van het uitzonderlijke onroerende patrimonium van het Waalse Gewest.

Namen, 3 juni 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,

R. COLLIGNON

## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## CONSEIL D'ETAT

[99/21438]

**Avis prescrit par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat**

Hubert Berghs, demeurant à 3600 Genk, Mosselerlaan 97, a introduit le 15 juillet 1999 une demande de suspension de l'exécution de l'arrêté royal du 29 avril 1999 modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités (*Moniteur belge* du 27 mai 1999).

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 85.453/VII-18.812.

Pour le greffier en chef :  
S. Heyvaert,  
premier secrétaire en chef.

## RAAD VAN STATE

[99/21438]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State**

Berghs, Hubert, wonende te 3600 Genk, Mosselerlaan 97, heeft op 15 juli 1999 een vordering tot schorsing van de tenuitvoerlegging ingesteld van het koninklijk besluit van 29 april 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen (*Belgisch Staatsblad* van 27 mei 1999).

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 85.453/VII-18.812.

Voor de hoofdgriffier :  
S. Heyvaert,  
eerste hoofdsecretaris.

## STAATSRAT

[99/21438]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat**

Hubert Berghs, wohnhaft in 3600 Genk, Mosselerlaan 97, hat am 15. Juli 1999 einen Antrag auf Aussetzung der Ausführung des königlichen Erlasses vom 29. April 1999 zur Änderung des königlichen Erlasses vom 14. September 1984 zur Festlegung der Nomenklatur der ärztlichen Leistungen hinsichtlich der Pflichtversicherung für ärztliche Versorgung und Entschädigungen (*Belgisches Staatsblatt* vom 27. Mai 1999), eingereicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 85.453/VII-18.812 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler:  
S. Heyvaert,  
erster Hauptsekretär.

**SECRETARIAT PERMANENT  
DE RECRUTEMENT DU PERSONNEL DE L'ETAT**

[C - 99/08328]

**Recrutement de conseillers adjoints-psychologues (m/f),  
d'expression française**

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement de conseillers adjoints-psychologues (m/f) (rang 10), d'expression française, pour le Ministère de la Défense nationale.

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

Conditions d'admissibilité :

1. être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
2. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
3. jouir des droits civils et politiques;
4. pour les lauréats masculins : avoir satisfait aux lois sur la milice;
5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être titulaire du diplôme de licencié en sciences psychologiques.

Procédure de sélection :

Epreuve préalable éventuelle (maximum 3 heures)

Si le nombre d'inscriptions le justifie, une épreuve préalable pourrait être organisée.

**VAST SECRETARIAAT  
VOOR WERVING VAN HET RIJKSPERSONEEL**

[C - 99/08328]

**Werving van Nederlandstalige adjunct-adviseurs-psychologen (m/v)**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige adjunct-adviseurs-psychologen (m/v) (rang 10) voor het Ministerie van Landsverdediging.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. burger van de Europese Unie zijn;
2. aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
5. op 1 november 1999 minstens houder zijn van het diploma van licentiaat in de psychologie.

Selectieprocedure :

Eventueel voorexamen (maximum 3 uur)

Naargelang het aantal inschrijvingen kan een voorexamen georganiseerd worden.

Cette épreuve aura pour but d'évaluer les connaissances de base ainsi que les aptitudes requises pour la fonction et se fera à l'aide de tests psychotechniques et/ou d'un questionnaire à choix multiple.

Sur base des résultats de cette épreuve, le jury arrêtera le nombre de candidats admissibles au concours.

Pour le classement des lauréats du concours, il ne sera pas tenu compte des résultats obtenus à cette épreuve.

#### Concours de recrutement :

Partie informatisée et écrite (maximum 2 heures)

Evaluation de l'efficacité professionnelle et des aptitudes relationnelles à l'aide d'un questionnaire de personnalité informatisé. En même temps, les candidats devront remplir un questionnaire biographique.

Les données recueillies serviront d'information pour la partie pratique et orale.

Pour des raisons d'organisation, cette partie pourrait être organisée le même jour que la partie pratique et orale.

Partie pratique et orale (environ 1 heure)

Evaluation de la concordance du profil du candidat avec les caractéristiques spécifiques et exigences de la fonction, de la motivation et de l'intérêt du candidat pour le domaine propre à la fonction. Evaluation des connaissances en la matière à l'aide de l'analyse d'un cas pratique pour laquelle les candidats disposeront du temps de préparation nécessaire.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

#### Traitement :

Rémunération annuelle brute : FB 1 008 089 minimum à FB 1 566 037 maximum à l'indice actuel (échelle 10A), allocations réglementaires non comprises.

#### Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours AFG99812) au Secrétariat permanent de recrutement, boulevard Pacheco 19, boîte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de FB 400.

Dispense de paiement du droit d'inscription :

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, certaines catégories de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'informations, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° AFG99812 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

#### Date limite d'inscription :

Les inscriptions au concours n° AFG99812 doivent parvenir, au plus tard le 27 septembre 1999, au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

Dit gedeelte heeft tot doel na te gaan of de kandidaat over de basiskennis (zie 1.4.) en -vaardigheden beschikt om de functie behoorlijk te kunnen uitoefenen. Hierbij zal gebruik gemaakt worden van computergestuurde tests en/of schriftelijke meerkeuzevragen.

De examencommissie stelt op basis van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend wervingsexamen toe te laten kandidaten vast.

De voor dit voorexamen behaalde punten zullen in geen geval in aanmerking genomen worden bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen.

#### Vergelijkend wervingsexamen :

Computergestuurd en schriftelijk gedeelte (maximum 2 uur)

In dit gedeelte zal de examencommissie de professionele efficiëntie en de relationele vaardigheden van de kandidaat beoordelen. Dit gebeurt aan de hand van een computergestuurde persoonlijkheidsvragenlijst. De kandidaten zullen schriftelijk een biografische vragenlijst invullen.

De gegevens uit dit gedeelte dienen enkel en alleen als informatie voor het praktisch en mondeling gedeelte.

Om praktische redenen kan dit gedeelte samen met het voorexamen plaatsvinden.

Praktisch en mondeling gedeelte (ongeveer 1 uur)

Gesprek waarbij de overeenstemming van het profiel van de kandidaat met de specifieke vereisten van de functie beoordeeld wordt, evenals zijn/haar motivatie en de belangstelling voor het werkterrein. De kandidaat zal over kennis ondervraagd worden (zie 1.4.) aan de hand van een praktijkgeval. De kandidaat zal hiervoor de nodige voorbereidingstijd krijgen.

Om te slagen moeten de kandidaten ten minste 12 punten op 20 te behalen.

#### Wedde

Jaarlijkse bruto bezoldiging : minimum BEF 1 008 089 tot maximum BEF 1 566 037 aan de huidige index (schaal 10A), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

#### Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (ANG99812), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Werving Federale Overheid », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor BEF 400 fiscale zegels.

#### Vrijstelling van inschrijvingsgeld :

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99812 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

#### Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99812 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 99/08327]

#### **Recrutement d'ingénieurs industriels - électromécanique, mécanique, électricité (m/f), d'expression néerlandaise**

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement d'ingénieurs industriels - électromécanique, mécanique, électricité (m/f) (rang 10), d'expression néerlandaise, pour le Ministère de la Défense nationale.

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

Conditions d'admissibilité :

1. être citoyen de l'Union européenne;
2. satisfaire aux lois sur la milice;
3. jouir des droits civils et politiques;

[C - 99/08327]

#### **Werving van Nederlandstalige industriële ingenieurs electromechanica, mechanica, elektriciteit (m/v)**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige industriële ingenieurs - elektromechanica, mechanica, elektriciteit (m/v) (rang 10) voor het Ministerie van Landsverdediging.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. burger van de Europese Unie zijn;
2. aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;

4. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;

5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être porteur au moins du diplôme d'ingénieur industriel délivré dans une section électromécanique, mécanique ou électricité.

Procédure de sélection :

Epreuve préalable éventuelle

En fonction du nombre d'inscriptions, une épreuve préalable pourrait être organisée.

Evaluation à l'aide de tests informatisés et/ou écrits de la faculté de compréhension, des facultés arithmétiques et de la faculté de raisonnement.

Sur base des résultats de cette épreuve, le jury arrêtera le nombre de candidats admissibles au concours.

Pour le classement des lauréats du concours, il ne sera pas tenu compte des points obtenus à cette épreuve préalable.

Concours de recrutement :

Partie informatisée et écrite

Evaluation des aptitudes professionnelles et de l'attitude de travail des candidats à l'aide d'un test de personnalité informatisé. En même temps, les candidats devront remplir un questionnaire biographique. Les résultats de ces deux questionnaires serviront d'information à la partie orale.

Partie orale :

Evaluation de la motivation et de l'intérêt pour le domaine d'activités.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Traitement :

Rémunération annuelle brute : minimum FB 1 008 089 à FB 1 566 037 maximum (échelle 10A), allocations réglementaires non comprises.

Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours ANG99039) au Secrétariat permanent de recrutement, « Service Examens fédéraux », Boulevard Pachéco 19, boîte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de F 400.

Dispense de paiement du droit d'inscription :

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, certaines catégories de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'information, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° ANG99039 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

Date limite d'inscription :

Les inscriptions au concours n° ANG99039 doivent parvenir, au plus tard le 27 septembre 1999, au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

[C - 99/08326]

#### **Recrutement d'ingénieurs industriels-télécommunication (m/f), d'expression néerlandaise**

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement d'ingénieurs industriels-télécommunication (m/f) (rang 10), d'expression néerlandaise, pour le Ministère de la Défense nationale.

Description de la fonction: voir le règlement du concours.

Conditions d'admissibilité :

1. être Belge;
2. satisfaire aux lois sur la milice;

4. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;

5. op 1 november 1999 minstens houder zijn van het diploma van industrieel ingenieur afgeleverd in de afdeling elektro-mechanica, mechanica of elektriciteit.

Selectieprocedure :

Eventueel voorexamen

Naargelang het aantal inschrijvingen kan een voorexamen georganiseerd worden.

Aan de hand van computergestuurde en/of schriftelijke proeven zal een evaluatie gebeuren van het leervermogen, rekenvermogen en redeneervermogen.

De examencommissie stelt op basis van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend wervingsexamen toe te laten kandidaten vast.

De voor dit voorexamen behaalde punten zullen in geen geval in aanmerking genomen worden bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen.

Vergelijkend wervingsexamen :

Computergestuurd en schriftelijk gedeelte

Op basis van een computergestuurde persoonlijkheidsvragenlijst zullen de professionele vaardigheden en de werkhouding van de kandidaten beoordeeld worden. Deze resultaten dienen samen met een biografische vragenlijst, die schriftelijk wordt ingevuld, als informatie bij het mondeling gedeelte.

Mondeling gedeelte :

Evaluatie van de motivatie en de interesse voor het werkterrein. Het is mogelijk dat u een casestudy wordt aangeboden waarvoor de nodige voorbereidingstijd zal worden voorzien.

Om te slagen dienen de kandidaten ten minste 12 punten op 20 te behalen.

Wedde :

Jaarlijkse geïndexeerde bruto wedde : BEF 1 008 089 tot maximum BEF 1 566 037 (schaal 10A), réglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (ANG99039), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Werving Federale Overheid », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor BEF 400 fiscale zegels.

Vrijstelling van inschrijvingsgeld :

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99039 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99039 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 99/08326]

#### **Werving van Nederlandstalige industriële ingenieurs telecommunicatie (m/v)**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige industriële ingenieurs telecommunicatie (m/v) (rang 10) voor het Ministerie van Landsverdediging.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Belg zijn;
2. aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;

3. jouir des droits civils et politiques;
4. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être porteur au moins du diplôme d'ingénieur industriel.

Procédure de sélection :

Epreuve préalable éventuelle

En fonction du nombre d'inscriptions, une épreuve préalable pourrait être organisée.

Evaluation à l'aide de tests informatisés et/ou écrits de la faculté de compréhension, des facultés arithmétiques et de la faculté de raisonnement et/ou des connaissances de base (reprises au point 1.3. du règlement d'examen).

Sur base des résultats de cette épreuve, le jury arrêtera le nombre de candidats admissibles au concours.

Pour le classement des lauréats du concours, il ne sera pas tenu compte des points obtenus à cette épreuve préalable.

Concours de recrutement :

Partie informatisée et écrite

Evaluation à l'aide d'un questionnaire de personnalité informatisé de l'efficacité professionnelle et des aptitudes relationnelles des candidats. En même temps, les candidats devront remplir un questionnaire biographique. Les résultats de ces deux questionnaires serviront d'information à la partie orale.

Partie orale :

Evaluation de la motivation et de l'intérêt pour le domaine d'activités.

Éventuellement, un cas pratique pourrait être présenté aux candidats, pour lequel ils disposeront du temps de préparation nécessaire.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20.

Traitement :

Rémunération annuelle brute : minimum FB 1 008 089 à FB 1 566 037 maximum (échelle 10A), allocations réglementaires non comprises.

Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours ANG99038) au Secrétariat permanent de recrutement, « Service Examens fédéraux », Boulevard Pachéco 19, boîte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de FB 400.

Dispense de paiement du droit d'inscription :

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, certaines catégories de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'information, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° ANG99038 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

Date limite d'inscription :

Les inscriptions au concours n° ANG99038 doivent parvenir, au plus tard le 27 septembre 1999, au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
5. op 1 november 1999 minstens houder zijn van het diploma van industrieel ingenieur.

Selectieprocedure :

Eventueel voorexamen

Naargelang het aantal inschrijvingen kan een voorexamen georganiseerd worden.

Aan de hand van computergestuurde en/of schriftelijke proeven zal een evaluatie gebeuren van het leervermogen, rekenvermogen en redeneervermogen en/of van de basiskennis (vermeld in punt 1.3. van het examenreglement).

De examencommissie stelt op basis van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend wervingsexamen toe te laten kandidaten vast.

De voor dit voorexamen behaalde punten zullen in geen geval in aanmerking genomen worden bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen.

Vergelijkend wervingsexamen :

Computergestuurd en schriftelijk gedeelte

Op basis van een computergestuurde persoonlijkheidsvragenlijst zullen de professionele efficiëntie en de relationele vaardigheden van de kandidaten beoordeeld worden. Deze resultaten dienen samen met een biografische vragenlijst, die schriftelijk wordt ingevuld, als informatie bij het mondeling gedeelte.

Mondeling gedeelte :

Evaluatie van de motivatie en de interesse voor het werkterrein.

Het is mogelijk dat u een casestudy wordt aangeboden waarvoor de nodige voorbereidingstijd zal worden voorzien.

Om te slagen dienen de kandidaten ten minste 12 punten op 20 te behalen.

Wedde :

Jaarlijkse geïndexeerde bruto wedde : BEF 1 008 089 tot maximum BEF 1 566 037 (schaal 10A), réglementaire toelagen niet inbegrepen.

Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men duidelijk en volledig ingevuld (ANG99038), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst « Werving Federale Overheid », Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor BEF 400 fiscale zegels.

Vrijstelling van inschrijvingsgeld :

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99038 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99038 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 99/08330]

**Recrutement d'assistants techniques (électro-mécanique, mécanique, électricité ou construction civile) (m/f), d'expression française**

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement d'assistants techniques (électro-mécanique, mécanique, électricité ou construction civile) (m/f) (rang 26), d'expression française, pour le Ministère de la Défense nationale.

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

[C - 99/08330]

**Werving van Nederlandstalige technisch assistenten (elektro-mechanica, mechanica, elektriciteit of burgerlijke bouwkunde) (m/v)**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige technisch assistenten (elektro-mechanica, mechanica, elektriciteit of burgerlijke bouwkunde) (m/v) (rang 26) voor het Ministerie van Landsverdediging.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement.

## Conditions d'admissibilité :

1. être Belge ou citoyen de l'Union européenne;
2. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
3. jouir des droits civils et politiques;
4. pour les lauréats masculins : avoir satisfait aux lois sur la milice;
5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être titulaire d'un diplôme :
  - soit de l'enseignement supérieur du type court (par exemple : graduation), obtenu dans une section mécanique, électro-mécanique, électricité, construction, architecture, dessin de construction ou d'architecture;
  - soit d'ingénieur technicien, obtenu dans l'une des sections précitées;
  - soit de géomètre-expert-immobilier;
  - soit de l'enseignement artistique supérieur des 1<sup>er</sup>, 2<sup>ème</sup> ou 3<sup>ème</sup> degré, obtenu dans une section dessin de construction, d'architecture, ou architecture.

## Procédure de sélection :

- Epreuve préalable éventuelle (2 heures).
- En fonction du nombre d'inscriptions, une épreuve préalable pourrait être organisée.
- Il s'agit d'épreuves informatisées visant à évaluer les aptitudes verbales et de logique des candidats.

Sur base des résultats de cette épreuve, le jury arrêtera le nombre de candidats admissibles au concours.

Pour le classement des lauréats du concours, il ne sera pas tenu compte des résultats obtenus à cette épreuve.

## Concours de recrutement :

1. Partie informatisée et écrite (2 heures).  
Evaluation de l'efficacité professionnelle et des aptitudes relationnelles à l'aide d'un questionnaire de personnalité informatisé.

En même temps, les candidats devront remplir un questionnaire biographique. Les données recueillies serviront d'information pour la partie orale.

## 2. Partie orale (environ 30 minutes).

Evaluation des aptitudes professionnelles du candidat en rapport avec les exigences de la fonction, de sa motivation et de son intérêt pour le domaine.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 12 points sur 20

## Traitement :

Rémunération annuelle brute : F 753 513 minimum à F 1 162 587 maximum à l'indice actuel (échelle 26E), allocations réglementaires non comprises.

Après 9 ans d'ancienneté, la rémunération annuelle brute passe automatiquement à l'échelle 26H : F 863 136 minimum à F 1 304 941 maximum.

## Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours AFG99818) au Secrétariat permanent de recrutement, boulevard Pacheco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de F 300.

## Dispense de paiement du droit d'inscription.

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, certaines catégories de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'informations, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° AFG99818 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

## Date limite d'inscription :

Les inscriptions au concours n° AFG99818 doivent parvenir, au plus tard le 27 septembre 1999, au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

## Toelaatbaarheidsvereisten :

1. burger van de Europese Unie zijn;
2. aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
5. op 1 november 1999 houder zijn van het diploma van :
  - ofwel van het hoger onderwijs van het korte type (vb. graduaat) behaald in een afdeling mechanica, elektro-mechanica, elektriciteit, bouwkunde, architectuur, bouwkundig tekenen of architectuurtekenen;
  - ofwel van technisch ingenieur behaald in één van bovenvermelde afdelingen;
  - ofwel van landmeter-expert;
  - ofwel van kunst hoger onderwijs van de 1e, 2e of 3e graad, behaald in een afdeling bouwkundig tekenen, architectuurtekenen of architectuur.

## Selectieprocedure :

- Eventueel voorexamen (2 uur).
- Naargelang het aantal inschrijvingen kan een voorexamen georganiseerd worden.
- Aan de hand van computergestuurde proeven zal een evaluatie gebeuren van het verbaal en logisch redeneervermogen van de kandidaten.

De examencommissie stelt op basis van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend wervingsexamen toe te laten kandidaten vast.

De voor dit voorexamen behaalde punten zullen in geen geval in aanmerking genomen worden bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen.

## Vergelijkend wervingsexamen :

1. Computergestuurd en schriftelijk gedeelte (2 uur).  
Op basis van een computergestuurde persoonlijkheidsvragenlijst zullen de professionele efficiëntie en de relationele vaardigheden van de kandidaten beoordeeld worden.  
Deze resultaten dienen samen met een biografische vragenlijst, die schriftelijk wordt ingevuld, als informatie bij het mondeling gedeelte.

## 2. Mondeling gedeelte (ongeveer 30 minuten).

Evaluatie van de professionele kwaliteiten van de kandidaten met betrekking tot de vermelde functievereisten en de motivatie en de interesse voor het werkterrein.

Om te slagen dienen de kandidaten ten minste 12 punten op 20 te behalen.

## Wedde :

Jaarlijkse geïndexeerde brutowedde : minimum F 753 513 tot maximum F 1 162 587 (schaal 26E), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Na 9 jaar graadancienniteit bekomt men automatisch de weddeschaal 26H : minimum F 863 136 tot maximum F 1 304 941.

## Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (ANG99818), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Dienst "Werving Federale Overheid", Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor F 300 fiscale zegels.

## Vrijstelling van inschrijvingsgeld.

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99818 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

## Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99818 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 99/08329]

**Recrutement de contrôleurs (m/f) d'expression française**

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement de contrôleurs (m/f) (rang 26), d'expression française, pour l'Administration de l'Inspection économique du Ministère des Affaires économiques

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

Conditions d'admissibilité :

1. être Belge;
2. pour les candidats masculins, avoir satisfait aux lois sur la milice;
3. jouir des droits civils et politiques;
4. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être titulaire d'un des diplômes suivants :
  - un diplôme de candidat délivré par une université ou un établissement d'enseignement supérieur de type long (haute école) dans un des domaines d'études suivants :
    - droit et criminologie;
    - sciences économiques (y compris sciences économiques appliquées et sciences de gestion);
    - sciences politiques et sciences sociales;
    - sciences commerciales et sciences administratives;
    - ou diplôme de l'enseignement supérieur économique ou social de type court de plein exercice ou de promotion sociale;
  - ou diplôme d'agrégé de l'enseignement secondaire inférieur délivré dans une section commerce, comptabilité, sciences économiques ou sciences sociales.

Sont également admis:

- les diplômes délivrés anciennement qui correspondent aux diplômes précités;
- les diplômes délivrés à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents aux diplômes précités, de même que les diplômes reconnus conformément à la procédure définie par les arrêtés royaux des 6 et 22 mai 1996 qui prennent en considération les dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes;
- les diplômes correspondants délivrés conformément aux décrets de la Communauté flamande ou de la Communauté de langue allemande.

Procédure de sélection

1. Epreuve informatisée préalable éventuelle (durée : environ 2 heures)
 

Si le nombre d'inscriptions le justifie, une épreuve préalable sera organisée.

Evaluation de la maîtrise générale de la langue et des compétences communicatives (capacités à appréhender un texte) à l'aide d'un test informatisé. Les questions ont trait à des données visuelles et auditives contenues dans des fragments de texte.

Sur base des résultats de cette épreuve, le jury arrêtera le nombre de candidats admissibles au concours.

Pour le classement des lauréats du concours, il ne sera pas tenu compte des points obtenus à cette épreuve préalable.
2. Concours de recrutement
  - 2.1. Partie informatisée et écrite (durée : maximum 2 heures).
 

Evaluation des capacités professionnelles et des aptitudes relationnelles à l'aide d'un test de personnalité informatisé. En même temps, les candidats devront remplir un questionnaire biographique.

Les données recueillies grâce à ces documents serviront uniquement d'information pour la partie orale.

[C - 08329]

**Werving van Nederlandstalige controleurs (m/v)**

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige controleurs (m/v) (rang 26) voor het Bestuur Economische Inspectie van het Ministerie van Economische Zaken.

Functiebeschrijving : zie het examenreglement.

Toelaatbaarheidsvereisten

1. Belg zijn;
2. aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
5. op 1 november 1999 houder zijn van één der volgende diploma's :
  - kandidaatsdiploma uitgereikt door een universiteit of een hogeschool (hoger onderwijs van het lange type) in één van de hiernavermelde studiegebieden :
    - rechten en criminologische wetenschappen;
    - economische en toegepaste economische wetenschappen;
    - politieke en sociale wetenschappen;
    - handelswetenschappen en bestuurskunde;
  - ofwel diploma van het economisch of het sociaal hoger onderwijs van het korte type of diploma van basisopleiding van 1 cyclus behaald in de studiegebieden handelswetenschappen en bedrijfskunde of sociaal-agogisch werk;
  - ofwel diploma van geaggregeerde voor het lager secundair onderwijs behaald in een afdeling handel, boekhouden, economische of sociale wetenschappen.

Worden eveneens aanvaard :

- de vroeger afgeleverde diploma's die overeenstemmen met één der voornoemde diploma's;
- de in het buitenland behaalde diploma's en studiegetuigschriften die krachtens internationale overeenkomsten of krachtens wet of decreet gelijkwaardig worden verklaard met één van de voornoemde diploma's alsmede de diploma's erkend overeenkomstig de bij de koninklijke besluiten van 6 en 22 mei 1996 vastgelegde procedure, waarbij de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen stelsel van erkenning van diploma's worden in aanmerking genomen;
- de afgeleverde diploma's die hiermee overeenstemmen en afgeleverd worden overeenkomstig de decreten van de Franstalige en Duitstalige gemeenschap.

Examenprogramma

1. Eventueel computergestuurd voorexamen (duur : ongeveer 2 uur)
 

Naargelang het aantal inschrijvingen kan er een voorexamen georganiseerd worden.

Aan de hand van een computergestuurde proef zal een evaluatie gebeuren van de algemene taalbeheersing, de efficiëntie van de (visuele en auditieve) informatieverwerking en de algemene communicatievaardigheid van de kandidaten.

De examencommissie stelt op basis van het voorexamen het aantal tot het vergelijkend examen toe te laten kandidaten vast.

De voor dit examen behaalde punten zullen in geen geval in aanmerking worden genomen bij het opmaken van de rangschikking van de geslaagden voor het vergelijkend examen.
2. Vergelijkend wervingsexamen
  - 2.1. Computergestuurd en schriftelijk gedeelte (duur : maximum 2 uur).
 

Evaluatie van de professionele efficiëntie en de relationele vaardigheden aan de hand van een computergestuurde persoonlijkheidsvragenlijst. Tevens zullen de kandidaten een biografische vragenlijst dienen in te vullen.

Het resultaat van de persoonlijkheidsvragenlijst en de gegevens van de biografische vragenlijst dienen als informatie bij het mondeling gedeelte.



## 2.2. Partie orale (durée : 30 minutes).

Evaluation de la concordance du profil professionnel du candidat avec les caractéristiques spécifiques de la fonction ainsi que de la motivation et l'intérêt du candidat pour le domaine propre à la fonction. Ce dernier point ressortira entre autres de sa connaissance de base de la législation (voir rubrique 1.2. du règlement du concours).

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 24 points sur 40.

## Examen linguistique :

Pour les emplois vacants à la 1<sup>re</sup> Direction régionale (Bruxelles-Capitale), les candidats doivent être en possession d'un certificat (niveau 2+) de connaissance écrite et orale de la deuxième langue nationale (application de l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative et des articles 8 et 9, § 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal d'exécution n° IX du 30 novembre 1966).

S'ils ne possèdent pas ledit certificat, ils devront passer devant le Secrétariat permanent de recrutement un examen portant sur la connaissance élémentaire de la langue néerlandaise. Cet examen linguistique consistera en :

— une épreuve informatisée (maximum 2 heures) comportant 6 modules : vocabulaire, prépositions, conjugaisons, morpho-syntaxe, syntaxe et compréhension du texte (minimum requis : 12/20);

— une épreuve orale (environ 15 minutes) sur un sujet de nature générale comportant : la lecture d'un texte, son résumé et une conversation (minimum requis : 12/20).

Les candidats qui ne réussiraient pas l'examen linguistique pourront cependant postuler à une place vacante dans un service unilingue.

## Traitement :

Rémunération annuelle brute : FB 746 053 (échelle 26C) allocations réglementaires non comprises.

## Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours AFG99816) au Secrétariat permanent de recrutement, boulevard Pachéco 19, boîte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de F 300.

Dispense de paiement du droit d'inscription :

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, les catégories suivantes de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'informations, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° AFG99816 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

## Date limite d'inscription :

Les inscriptions pour le concours n° AFG99816 doivent parvenir au plus tard, le 27 septembre 1999 au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis).*

## 2.2. Mondeling gedeelte (duur : 30 minuten).

Evaluatie van de professionele kwaliteiten van de kandidaten met betrekking tot de specifieke functievereisten (cfr. rubriek 1.3.), evenals van zijn motivatie en zijn interesse voor het werkkterrein. Dit laatste blijkt onder andere uit een basiskennis van de hierboven vermelde wetgeving (cfr. rubriek 1.2. van het examenreglement).

Om te slagen dienen de kandidaten ten minste 24 punten op 40 te behalen.

## Taalexamen :

Voor betrekkingen die te begeven zullen zijn bij de 1<sup>e</sup> regionale directie (Brussel-Hoofdstad), dienen de kandidaten in het bezit te zijn van een bewijs (niveau 2+) van de schriftelijke en mondelinge kennis van het Frans (toepassing van artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van artikelen 8 en 9, par. 1 van het koninklijk uitvoeringsbesluit nr. IX van 30 november 1966).

De kandidaten die dit bewijs niet bezitten, zullen door het Vast Wervingssecretariaat worden opgeroepen voor de volgende examens :

— een computergestuurd gedeelte over de *elementaire* kennis van het Frans (maximum 2 uur). Deze computergestuurde test omvat 7 modules : woordenschat, voorzetsels, vervoegingen, morfosyntaxis, zinsbouw, tekstbegrip en notioneel-visueel begrip (vereist minimum : 12/20);

— een mondeling gedeelte over de *elementaire* kennis van het Frans (ongeveer 15 minuten). Lezen van een tekst, uiteenzetting van die tekst, conversatie (vereist minimum : 12/20).

De kandidaten die voor deze taalexamen niet slagen, komen evenwel nog in aanmerking voor andere betrekkingen die te verlenen zijn in diensten waarvan het personeel eentalig mag zijn.

## Wedde :

Geïndexeerde jaarlijkse brutobezoldiging: minimum BEF 746 053 (schaal 26C), réglementaire toelagen niet inbegrepen.

## Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (examenummer ANG99816), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor BEF 300 fiscale zegels.

## Vrijstelling van inschrijvingsgeld :

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99816 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

## Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99816 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

[C - 99/08331]

Recrutement de techniciens de la recherche (m/f),  
d'expression néerlandaise

Le Secrétariat permanent de recrutement constitue une réserve de recrutement de techniciens de la recherche (m/f) (rang 20), d'expression néerlandaise, pour l'Institut Royal Météorologique (IRM).

Description de la fonction : voir le règlement du concours.

[C - 99/08331]

## Werving van Nederlandstalige technici der vorsing (m/v)

Het Vast Wervingssecretariaat legt een wervingsreserve aan van Nederlandstalige technici der vorsing (m/v), (rang 20) voor het Koninklijk Meteorologisch Instituut (KMI).

Functiebeschrijving : zie het examenreglement.

## Conditions d'admissibilité :

1. être citoyen de l'Union européenne;
2. être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction;
3. jouir des droits civils et politiques;
4. avoir satisfait aux lois sur la milice;
5. au 1<sup>er</sup> novembre 1999, être au moins titulaire de l'un des diplômes ou certificats suivants, délivré dans une section électronique, électricité, électromécanique ou informatique :
  - certificat d'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude donnant accès à l'enseignement supérieur;
  - attestation de réussite de la sixième année d'enseignement secondaire ou certificat de qualification de la sixième année;
  - diplôme de cours techniques secondaires supérieurs;
  - certificat de formation professionnelle délivré par le VDAB, par un centre de formation des classes moyennes ou un centre de formation subsidié par le Fonds d'intégration sociale des personnes handicapées, certificat des capacités acquises délivré dans le cadre de la législation relative à l'apprentissage industriel ou diplôme des cours secondaires inférieurs, pour autant que les titulaires de ces diplômes possèdent également un diplôme qui donne accès aux emplois du niveau 2.

## Programme du concours :

1. Epreuve préalable éventuelle.

Si le nombre d'inscriptions le justifie, une épreuve préalable sera organisée.

Evaluation, à l'aide de plusieurs tests informatisés, de l'aptitude du candidat de trouver des solutions et de l'aptitude d'effectuer des opérations logiques.

2. Concours de recrutement.

## Epreuve orale.

Evaluation de la concordance du profil du candidat avec les caractéristiques spécifiques de la fonction, de sa motivation et de son affinité avec le domaine d'activités.

Pour préparer l'entretien, les candidats pourront éventuellement recevoir un exercice se rapportant au travail de technicien de la recherche à l'IRM (cfr. rubriques 1.2. et 1.3. du règlement du concours).

Ils disposeront du temps de préparation nécessaire.

Pour réussir, les candidats doivent obtenir au moins 24 points sur 40.

## Traitement :

Rémunération annuelle brute : min. F 677 453 à F 1 089 505 max. (échelle 20G) à l'indice actuel, allocations complémentaires non comprises.

## Inscription :

L'inscription s'effectue au moyen d'un formulaire que l'on peut se procurer dans chaque bureau de poste et qui doit être envoyé, clairement et complètement rempli (numéro du concours ANG99036) au Secrétariat permanent de recrutement, boulevard Pachéco 19, bte 4, 1010 Bruxelles.

Sur ce formulaire d'inscription sont apposés des timbres fiscaux pour un montant de F 300.

## Dispense de paiement du droit d'inscription.

En application de l'article 2, alinéa 2, de l'arrêté royal du 10 janvier 1975 fixant le montant et le mode de paiement du droit d'inscription sur la liste des candidats ainsi qu'aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement, certaines catégories de personnes (ainsi que les personnes à leur charge) sont dispensées du paiement du droit d'inscription pour participer aux concours de recrutement. Pour plus d'information, voir le règlement complet du concours.

Le règlement du concours n° ANG99036 peut être obtenu sur demande au Secrétariat permanent de recrutement.

## Date limite d'inscription :

Les inscriptions au concours n° ANG99036 doivent parvenir, au plus tard le 27 septembre 1999, au Secrétariat permanent de recrutement.

*(La presse est invitée à reproduire le présent avis.)*

## Toelaatbaarheidsvereisten :

1. burger van de Europese Unie zijn;
2. een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
3. de burgerlijke en politieke rechten genieten;
4. aan de dienstplichtwetten hebben voldaan;
5. op 1 november 1999 minstens houder zijn van één van de volgende diploma's of studiegetuigschriften behaald in een afdeling electronica, electriciteit, elektromechanica of informatica :
  - getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;
  - getuigschrift uitgereikt na het slagen van het zesde leerjaar van het secundair onderwijs of kwalificatiegetuigschrift van het zesde jaar;
  - eindexamen van hogere secundaire technische leerjaren;
  - getuigschrift van beroepsopleiding afgeleverd door de VDAB, door een vormingscentrum van de Middenstand of door een vormingscentrum gesubsidieerd door het Vlaams Fonds voor de sociale Integratie van Personen met een Handicap, getuigschrift van verworven bekwaamheden, uitgereikt in het kader van de wetgeving inzake het industrieel leerlingwezen of diploma van lagere secundaire leerjaren, voor zover de houders van die getuigschriften eveneens een studiegetuigschrift bezitten dat toegang verleent tot betrekkingen van niveau 2.

## Examenprogramma :

1. Eventueel computergestuurd voorexamen.

Naargelang het aantal inschrijvingen kan er een voorexamen georganiseerd worden.

Aan de hand van verschillende computergestuurde tests zal het oplossingsvermogen en de vaardigheid om met logische bewerkingen om te gaan worden nagegaan.

2. Vergelijkend wervingsexamen.

## Mondeling gedeelte :

Evaluatie van de overeenstemming van het profiel van de kandidaat met betrekking tot de specifieke functievereisten, evenals van zijn motivatie en de affiniteit met het werktein.

In voorbereiding op het gesprek zal eventueel aan de kandidaten een opgave worden voorgelegd die verband houdt met het werk van technicus der vorsing bij het KMI (zie rubrieken 1.2. en 1.3. van het examenreglement).

Voor het uitwerken van deze opgave zal de nodige voorbereidingstijd worden voorzien.

Om te slagen dienen de kandidaten ten minste 24 punten op 40 te behalen.

## Wedde :

Geïndexeerde jaarlijkse brutobezoldiging : min. F 677 453 tot max. F 1 089 505 (schaal 20G), reglementaire toelagen niet inbegrepen.

## Inschrijving :

Men schrijft in bij middel van een formulier dat men kan bekomen in een postkantoor en dat men, duidelijk en volledig ingevuld (examenummer ANG99036), opstuurt naar het Vast Wervingssecretariaat, Pachecolaan 19, bus 4, 1010 Brussel.

Op dit formulier plakt men voor F 300 fiscale zegels.

## Vrijstelling van inschrijvingsgeld :

Bij toepassing van artikel 2, tweede lid, van het koninklijk besluit van 10 januari 1975 tot vaststelling van het bedrag en de wijze van betalen van het inschrijvingsgeld voor de kandidatenlijst en voor de examens en vergelijkende examens georganiseerd door de Vaste Wervingssecretaris, zijn bepaalde categorieën van personen (en de personen die hun ten laste zijn) vrijgesteld van de betaling van het inschrijvingsgeld voor deelneming aan de vergelijkende wervingsexamens. Meer informatie daaromtrent vindt u in het volledig examenreglement.

Het examenreglement nr. ANG99036 kan op aanvraag bij het Vast Wervingssecretariaat worden bekomen.

## Uiterste inschrijvingsdatum :

De inschrijvingen voor het examen nr. ANG99036 moeten uiterlijk op 27 september 1999 op het Vast Wervingssecretariaat toekomen.

*(De pers wordt verzocht dit bericht op te nemen.)*

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

[99/40308]

## Indice des prix à la consommation du mois d'août 1999

Le Ministère des Affaires économiques communique que l'indice des prix à la consommation s'établit à 103,69 points en août 1999, contre 103,81 points en juillet 1999, ce qui représente une baisse de 0,12 point ou 0,12 %.

L'indice santé, tel que prévu dans l'arrêté royal du 24 décembre 1993 (*Moniteur belge* du 31 décembre 1993), s'élève pour le mois d'août 1999 à 103,33 points.

La moyenne arithmétique des indices des quatre derniers mois, soit mai, juin, juillet et août 1999 s'élève à 103,55 points.

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

[99/40308]

## Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand augustus 1999

Het Ministerie van Economische Zaken deelt mee dat het indexcijfer van de consumptieprijzen voor de maand augustus 1999, 103,69 punten bedraagt, tegenover 103,81 punten in juli 1999, hetgeen een daling van 0,12 punt of 0,12 % betekent.

Het gezondheidsindexcijfer, zoals bedoeld in het koninklijk besluit van 24 december 1993 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 1993), bedraagt 103,33 punten voor de maand augustus 1999.

Het rekenkundig gemiddelde van het indexcijfer van de laatste vier maanden, hetzij mei, juni, juli, en augustus 1999, bedraagt 103,55 punten.

Produit ou service	Juillet - Juli	Août - Augustus	Product of dienst
01. Produits alimentaires et boissons.....	104.16	103.00	01. Voedingsmiddelen en dranken
01.1. Produits alimentaires.....	104.00	102.55	01.1. Voedingsmiddelen
01.1.1. Pain et céréales.....	103.43	103.56	01.1.1. Brood en granen
01.1.2. Viandes.....	102.18	102.15	01.1.2. Vlees
01.1.3. Poissons.....	116.39	114.71	01.1.3. Vis
01.1.4. Lait, fromage, œufs.....	101.19	101.04	01.1.4. Melk, kaas en eieren
01.1.5. Huiles et graisses.....	105.05	105.05	01.1.5. Oliën en vetten
01.1.6. Fruits.....	110.83	107.56	01.1.6. Fruit
01.1.7. Légumes (y compris pommes de terre).....	100.43	88.24	01.1.7. Groenten (aardappelen inbegrepen)
01.1.8. Sucrieries et similaires.....	105.26	105.64	01.1.8. Suikerwaren en dergelijke
01.1.9. Autres produits alimentaires.....	99.37	99.07	01.1.9. Andere voedingsmiddelen
01.2. Boissons non alcoolisées.....	103.97	104.11	01.2. Alcoholvrije dranken
01.2.1. Café.....	110.49	110.28	01.2.1. Koffie
01.2.2. Eaux, limonades et jus de fruits	101.72	101.98	01.2.2. Water, frisdrank en fruitsap
01.3. Boissons alcoolisées.....	105.51	105.57	01.3. Alcoholhoudende dranken
02. Tabac.....	111.47	111.47	02. Tabak
03. Articles d'habillement et articles chaussants.	102.71	102.72	03. Kleding en schoeisel
03.1. Articles d'habillement.....	102.73	102.74	03.1. Kleding
03.2. Articles chaussants, y compris les réparations.....	102.62	102.65	03.2. Schoeisel en schoenreparaties
03.2.1. Chaussures, y compris bottes.....	102.47	102.48	03.2.1. Schoeisel
03.2.2. Réparations de chaussures.....	105.91	106.25	03.2.2. Schoenreparaties
04. Logement, eau, électricité, gaz et autres combustibles.....	104.02	104.31	04. Huisvesting, water, elektriciteit, gas, brandstoffen
04.1. Loyers.....	104.46	104.46	04.1. Huur
04.1.1. Loyers non-sociaux.....	104.24	104.26	04.1.1. Niet-sociale huur
04.1.2. Loyers sociaux.....	105.71	105.62	04.1.2. Sociale huur
04.2. Entretien et réparations courantes du logement.....	105.13	105.14	04.2. Gewoon onderhoud en reparaties van de woning
04.3. Distribution d'eau.....	125.13	125.26	04.3. Watervoorziening
04.4. Electricité, gaz et autres combustibles.....	99.84	100.51	04.4. Elektriciteit, gas en andere brandstoffen
04.4.1. Electricité.....	100.71	100.51	04.4.1. Elektriciteit
04.4.2. Gaz.....	99.70	99.82	04.4.2. Gas
04.4.2.1. Gaz naturel.....	98.58	98.52	04.4.2.1. Aardgas
04.4.2.2. Gaz de pétrole.....	112.62	114.83	04.4.2.2. Petroleumgassen
04.4.3. Combustibles liquides.....	96.57	101.50	04.4.3. Vloeibare brandstoffen
04.4.4. Combustibles solides.....	98.38	98.51	04.4.4. Vaste brandstoffen
05. Ameublement, appareils ménagers, entretien du logement.....	102.89	102.91	05. Stoffering, huishoudapparaten en onderhoud van woning
05.1. Meubles, articles d'ameublement, revêtements de sol.....	102.13	102.14	05.1. Meubelen, stoffering, vloerbekleding

Produit ou service		Juillet - Juli	Août - Augustus	Product of dienst	
05.2.	Articles de ménage en textiles .....	104.55	104.62	05.2.	Huishoudtextiel
05.3.	Appareils de chauffage, appareils ménagers.	100.31	100.26	05.3.	Verwarmingsapparaten, huishoudtoestellen
05.4.	Verrerie, vaisselle et ustensiles de ménage...	102.88	102.92	05.4.	Vaat- en glaswerk en huishoudelijke artikelen
05.5.	Outillage pour la maison et le jardin .....	98.14	98.21	05.5.	Gereedschap voor huis en tuin
05.6.	Entretien courant de l'habitation.....	106.23	106.27	05.6.	Dagelijks onderhoud van de woning
06.	Dépenses de santé.....	106.26	106.31	06.	Gezondheidsuitgaven
06.1.	Médicaments et autres produits pharmaceutiques .....	101.93	102.02	06.1.	Geneesmiddelen en andere farmaceutische producten
06.2.	Appareils et matériels thérapeutiques.....	100.05	100.05	06.2.	Therapeutische apparaten en materialen
06.3.	Services de médecins et autres praticiens....	106.87	106.92	06.3.	Diensten van medisch geschoolden
06.4.	Soins des hôpitaux et assimilés .....	121.18	121.19	06.4.	Verpleging in ziekenhuis
07.	Transport .....	104.48	105.33	07.	Vervoer
07.1.	Achats de véhicules .....	102.21	102.34	07.1.	Aankoop van voertuigen
07.2.	Utilisation des véhicules personnels.....	106.05	107.54	07.2.	Gebruik van privé-voertuigen
07.2.1.	Pièces détachées et accessoires .....	99.64	99.74	07.2.1.	Delen en toebehoren
07.2.2.	Essences et lubrifiants.....	104.61	107.43	07.2.2.	Brandstoffen en smeermiddelen
07.2.3.	Entretien et réparations.....	108.97	109.12	07.2.3.	Onderhoud en reparaties
07.2.4.	Autres services relatifs aux véhicules personnels.....	108.65	108.65	07.2.4.	Autres diensten in verband met privé-voertuigen
07.3.	Services de transport .....	105.76	105.76	07.3.	Vervoersdiensten
07.3.1.	Transport de voyageurs par chemin de fer..	106.12	106.12	07.3.1.	Personenvervoer per spoor
07.3.2.	Transport de voyageurs par route.....	104.13	104.14	07.3.2.	Personenvervoer over de weg
07.3.3.	Billets combinés .....	107.79	107.79	07.3.3.	Gecombineerde biljetten
08.	Communications.....	97.74	97.74	08.	Communicatie
09.	Loisirs et culture.....	101.30	100.80	09.	Recreatie en cultuur
09.1.	Appareils et accessoires, y compris les réparations .....	92.91	92.84	09.1.	Apparaten en toebehoren, reparaties inbegrepen
09.2.	Services récréatifs et culturels.....	104.40	104.49	09.2.	Diensten inzake recreatie en cultuur
09.3.	Presse, librairie et papeterie .....	107.19	107.05	09.3.	Kranten, boeken en schrijfwaren
09.4.	Voyages touristiques .....	106.05	104.18	09.4.	Toeristische reizen
10.	Enseignement .....	106.29	106.29	10.	Onderwijs
11.	Hôtels, cafés et restaurants.....	106.98	107.20	11.	Hotels, cafés en restaurants
11.1.	Restaurants, cafés et cantines.....	105.52	105.53	11.1.	Restaurants, cafés en kantines
11.2.	Services d'hébergement.....	125.44	128.38	11.2.	Accommodatie
12.	Biens et services divers .....	103.62	103.69	12.	Diverse goederen en diensten
12.1.	Soins personnels .....	105.11	105.29	12.1.	Lichaamsverzorging
12.2.	Effets personnels n.d.a.....	102.96	102.99	12.2.	Artikelen voor persoonlijk gebruik, n.e.g.
12.3.	Assurances .....	101.89	101.89	12.3.	Verzekeringen
12.4.	Services bancaires.....	102.37	102.37	12.4.	Bankdiensten
12.5.	Autres services n.d.a.....	103.68	103.69	12.5.	Autres diensten, n.e.g.
<hr/>				<hr/>	
1.	Produits alimentaires et boissons	104.16	103.00	1.	Voedingsmiddelen en dranken
2.	Produits non-alimentaires	102.29	102.65	2.	Niet-voedingsmiddelen
3.	Services	105.79	105.69	3.	Diensten
4.	Loyers	104.46	104.46	4.	Huur
<hr/>				<hr/>	
Indice .....		103.81	103.69	Index	

## MINISTERE DE LA JUSTICE

[99/09905]

**Ordre judiciaire. — Places vacantes**

Conseiller à la Cours de cassation dont la présentation incombe à la Chambre des représentants : 1 (à partir du 28 février 2000).

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste à « M. le Ministre de la Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire, Service du personnel, 3/P/O.J.I., boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

## MINISTERIE VAN JUSTITIE

[99/09905]

**Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen**

Raadshoer in het Hof van Cassatie waarvan de voordracht toekomt aan de Kamer van volksvertegenwoordigers : 1 (vanaf 28 februari 2000).

De candidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij ter post aangetekend schrijven worden gericht aan « De heer Minister van Justitie, Directoraat-generaal - Rechterlijke organisatie - Dienst personeelszaken - 3/P/R.O.I., Waterloolaan 115, 1000 Brussel » binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

## MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[C - 99/12598]

Liste des communes permettant l'application de l'arrêté royal du 15 juillet 1998 modifiant l'arrêté royal du 9 juin 1997 d'exécution de l'article 7, § 1<sup>er</sup> alinéa 3 m, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs relatif aux programmes de transition professionnelle et de l'arrêté royal du 15 juillet 1998 modifiant les articles 78 ter, 78 sexies et 131 quater de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage

Liste dressée par l'Office National de l'Emploi reprenant les communes dont le taux de chômage est au moins 20 % plus élevé que le taux de chômage moyen de la région.

Liste valable du 1<sup>er</sup> septembre 1999 au 31 août 2000.

Cette liste a été réalisée sur base des chiffres du chômage au 30 juin 1999.

Province d'Anvers :

- \* Antwerpen
- \* Balen
- \* Herentals
- \* Herselt
- \* Hulshout
- \* Turnhout

Province du Brabant flamand :

- \* Drogenbos

Province du Brabant wallon :

/

Province de Flandre occidentale :

- \* Blankenberge
- \* Mesen
- \* Spiere-Helkijn
- \* Middelkerke
- \* Oostende

Province de Flandre orientale :

- \* Aalst
- \* Eeklo
- \* Maldegem
- \* Gent
- \* Ronse

Province du Hainaut :

- \* Beloeil
- \* Bernissart
- \* Chapelle-lez-Herlaimont
- \* Charleroi
- \* Châtelet
- \* Courcelles
- \* Farciennes
- \* Fontaine-l'Evêque
- \* Manage
- \* Aiseau-Presles
- \* Boussu
- \* Dour
- \* Frameries

## MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[C - 99/12598]

Lijst met gemeenten voor de toepassing van het koninklijk besluit van 15 juli 1998 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juni 1997 tot uitvoering van artikel 7, § 1, derde lid, m, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders betreffende de doorstromingsprogramma's en het koninklijk besluit van 15 juli 1998 tot wijziging van de artikelen 78 ter, 78 sexies en 131 quater van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering.

Lijst, opgemaakt door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, met de gemeenten waar de werkloosheidsgraad minstens 20 % hoger ligt dan de gemiddelde werkloosheidsgraad in het gewest.

De lijst die geldig is van 1 september 1999 tot 31 augustus 2000.

Deze lijst werd opgemaakt op basis van de werkloosheidscijfers van 30 juni 1999.

Province Antwerpen :

- \* Antwerpen
- \* Balen
- \* Herentals
- \* Herselt
- \* Hulshout
- \* Turnhout

Province Vlaams-Brabant :

- \* Drogenbos

Province Waals-Brabant :

/

Province West-Vlaanderen :

- \* Blankenberge
- \* Mesen
- \* Spiere-Helkijn
- \* Middelkerke
- \* Oostende

Province Oost-Vlaanderen :

- \* Aalst
- \* Eeklo
- \* Maldegem
- \* Gent
- \* Ronse

Province Henegouwen :

- \* Beloeil
- \* Bernissart
- \* Chapelle-lez-Herlaimont
- \* Charleroi
- \* Châtelet
- \* Courcelles
- \* Farciennes
- \* Fontaine-l'Evêque
- \* Manage
- \* Aiseau-Presles
- \* Boussu
- \* Dour
- \* Frameries

\* Hensies  
 \* Mons  
 \* Quaregnon  
 \* Quiévrain  
 \* Colfontaine  
 \* La Louvière  
 \* Anderlues  
 \* Binche  
 \* Erquelines  
 \* Froidchapelle  
 \* Morlanwelz  
 \* Péruwelz  
 Province de Liège :  
 \* Liège  
 \* Saint-Nicolas  
 \* Seraing  
 Province du Limbourg :  
 \* Beringen  
 \* Genk  
 \* Gingelom  
 \* Hasselt  
 \* Leopoldsburg  
 \* Heusden-Zolder  
 \* Kinrooi  
 \* Maaseik  
 \* Houthalen-Helchteren  
 \* Dilsen-Stokkem  
 \* Heers  
 \* Kortesseem  
 \* Lanaken  
 \* Tongeren  
 \* Maasmechelen  
 \* Voeren  
 Province de Luxembourg :  
 /  
 Province de Namur :  
 \* Hastière  
 \* Fosses-la-Ville  
 \* Sambreville  
 \* Cerfontaine  
 \* Couvin  
 \* Viroinval  
 Bruxelles :  
 \* Molenbeek-Saint-Jean  
 \* Saint-Gilles  
 \* Saint-Josse-ten-Noode  
 \* Schaerbeek

\* Hensies  
 \* Mons  
 \* Quaregnon  
 \* Quiévrain  
 \* Colfontaine  
 \* La Louvière  
 \* Anderlues  
 \* Binche  
 \* Erquelines  
 \* Froidchapelle  
 \* Morlanwelz  
 \* Péruwelz  
 Provincie Luik :  
 \* Liège  
 \* Saint-Nicolas  
 \* Seraing  
 Provincie Limburg :  
 \* Beringen  
 \* Genk  
 \* Gingelom  
 \* Hasselt  
 \* Leopoldsburg  
 \* Heusden-Zolder  
 \* Kinrooi  
 \* Maaseik  
 \* Houthalen-Helchteren  
 \* Dilsen-Stokkem  
 \* Heers  
 \* Kortesseem  
 \* Lanaken  
 \* Tongeren  
 \* Maasmechelen  
 \* Voeren  
 Provincie Luxemburg :  
 /  
 Provincie Namen :  
 \* Hastière  
 \* Fosses-la-Ville  
 \* Sambreville  
 \* Cerfontaine  
 \* Couvin  
 \* Viroinval  
 Brussel :  
 \* Sint-Jans-Molenbeek  
 \* Sint-Gillis  
 \* Sint-Joost-ten-Node  
 \* Schaarbeek

## MINISTERE DE L'INTERIEUR

[C - 98/00816]

**14 JUILLET 1998. — Circulaire relative aux conditions du séjour des étrangers C.E. et des membres de leur famille ainsi que des membres de la famille étrangers des ressortissants belges. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 14 juillet 1998 relative aux conditions du séjour des étrangers C.E. et des membres de leur famille ainsi que des membres de la famille étrangers des ressortissants belges (*Moniteur belge* du 21 août 1998), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'Arrondissement adjoint à Malmedy.

## MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 98/00816]

**14 JULI 1998. — Omzendbrief betreffende de verblijfsvoorwaarden voor E.G.-onderdanen en hun familieleden alsmede betreffende de verblijfsvoorwaarden voor de vreemde familieleden van de Belgische onderdanen. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken van 14 juli 1998 betreffende de verblijfsvoorwaarden voor E.G.-onderdanen en hun familieleden alsmede betreffende de verblijfsvoorwaarden voor de vreemde familieleden van de Belgische onderdanen (*Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1998), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

[C - 98/00816]

**14. JULI 1998 — Rundschreiben über die Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder und über die Aufenthaltsbedingungen für ausländische Familienmitglieder der belgischen Staatsangehörigen Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens des Ministers des Innern vom 14. Juli 1998 über die Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder und über die Aufenthaltsbedingungen für ausländische Familienmitglieder der belgischen Staatsangehörigen, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

## MINISTERIUM DES INNERN

**14. JULI 1998 — Rundschreiben über die Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder und über die Aufenthaltsbedingungen für ausländische Familienmitglieder der belgischen Staatsangehörigen**

An die Frauen und Herren Bürgermeister des Königreiches

Das vorliegende Rundschreiben dient dazu, das neue Aufenthaltsverfahren für folgende Ausländer zu erläutern:

— EG-Ausländer (1) und ihre in Artikel 40 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern erwähnten Familienmitglieder,

— in Artikel 40 des oben genannten Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erwähnte Familienmitglieder belgischer Staatsangehöriger.

Die Modalitäten dieses Verfahrens werden in den Artikeln 44 bis 54, 55bis und 61 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern beschrieben, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 12. Juni 1998.

## INHALTSVERZEICHNIS

## Einleitung

**KAPITEL I — Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer,  
die voraussichtlich mindestens ein Jahr lang als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger  
nach Belgien arbeiten kommen, und ihre Familienmitglieder**

A) Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich mindestens ein Jahr lang als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen

## 1. Verfahren

a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung des Wohnorts

b) Eintragung ins Fremdenregister und Aushändigung einer Registrierungsbescheinigung

c) Nachweis der Berufstätigkeit

d) Drei mögliche Situationen

d.1. Der EG-Ausländer erbringt den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit zu dem Zeitpunkt, wo er seinen Niederlassungsantrag einreicht, oder in den darauffolgenden vier Monaten

d.2. Der EG-Ausländer erbringt den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit im Laufe des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag

d.3. Der EG-Ausländer erbringt keinen Nachweis vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung

## 2. Beschluß über den Niederlassungsantrag

a) Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß

b) Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

b.1. Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten

b.2. Beschluß des Ministers oder des Ausländeramts

c) Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit

c.1. Aussetzung des Beschlusses über den Niederlassungsantrag

c.2. Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

3. Verlängerung des Aufenthaltes der EG-Ausländer, die eine Tätigkeit als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger im Königreich suchen

- a) Prinzip
- b) Verfahren
  - b.1. Erste Möglichkeit: der EG-Ausländer legt eine Arbeitgeberbescheinigung oder die Dokumente vor, die für die Ausübung einer Tätigkeit als Nichtlohnempfänger erforderlich sind
  - b.2. Zweite Möglichkeit: der EG-Ausländer beweist, daß er entweder noch immer eine Beschäftigung sucht und tatsächlich Aussicht auf eine Einstellung hat oder in Kürze eine Tätigkeit als Nichtlohnempfänger beginnt
- B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer
  1. Persönlicher Geltungsbereich
  2. Verfahren
    - a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung
    - b) Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer
    - c) Aushändigung der Registrierungsbescheinigung
    - d) Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung
      - d.1. Der EG-Ausländer besitzt bereits eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften
      - d.2. Der EG-Ausländer beantragt beziehungsweise hat die Niederlassung beantragt und besitzt beziehungsweise erhält eine Registrierungsbescheinigung
        - e) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag
          - e.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt
          - e.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt
        - f) Beschluß über den Niederlassungsantrag
          - f.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt
            - Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß
            - Aufschub des Beschlusses
            - Beschluß zur Niederlassungsverweigerung
            - Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit
          - f.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt
            - Erste Möglichkeit: Beschluß infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers
            - \* Der Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird ausgesetzt
            - \* Der Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird verweigert
              - Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten
              - Beschluß des Ministers oder seines Beauftragten
              - Zweite Möglichkeit: aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds getroffener Beschluß, nachdem der EG-Ausländer eine Aufenthaltskarte erhalten hat

*KAPITEL II — Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich weniger als ein Jahr als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen, und ihre Familienmitglieder und Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien sind, und ihre Familienmitglieder*

A) Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich weniger als ein Jahr als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen, und Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien sind

1. EG-Ausländer, der voraussichtlich mehr als drei Monate und weniger als ein Jahr in Belgien arbeiten wird, und Saisonarbeiter, der mehr als drei Monate in Belgien beschäftigt ist
2. EG-Ausländer, der voraussichtlich nicht mehr als drei Monate in Belgien arbeiten wird, und Saisonarbeiter, der höchstens drei Monate in Belgien beschäftigt ist
3. EG-Ausländer, der Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien ist

B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer

1. Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer

2. Verfahren

*KAPITEL III — Aufenthaltsbedingungen für pensionierte EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder und für aufenthaltsberechtigte EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder*

A) Aufenthaltsbedingungen für pensionierte EG-Ausländer und für aufenthaltsberechtigte EG-Ausländer

1. Grundbedingungen

2. Verfahren

- a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung
- b) Eintragung ins Fremdenregister und Aushändigung einer Registrierungsbescheinigung
- c) Vorlage der erforderlichen Nachweise
- d) Drei mögliche Situationen



### 3. Beschluß über den Niederlassungsantrag

- a) Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß
- b) Beschluß zur Niederlassungsverweigerung
  - b.1. Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten
  - b.2. Beschluß des Ministers oder des Ausländeramts
  - b.3. Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit
- B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer
  - 1. Persönlicher Geltungsbereich
  - 2. Verfahren
    - a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung
    - b) Aushändigung einer Registrierungsbescheinigung
    - c) Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung
      - c.1. Der EG-Ausländer besitzt bereits eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften
      - c.2. Der EG-Ausländer beantragt beziehungsweise hat die Niederlassung beantragt und besitzt beziehungsweise erhält eine Registrierungsbescheinigung
    - d) Zwei Arten von Nachweisen
      - e) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag
        - e.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt
        - e.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt beziehungsweise beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt beziehungsweise erhält
      - f) Beschluß über den Niederlassungsantrag
        - f.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt
          - Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß
          - Aufschub des Beschlusses
          - Beschluß zur Niederlassungsverweigerung
          - Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit
        - f.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Registrierungsbescheinigung besitzt
          - Erste Möglichkeit: Beschluß infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers
          - \* Der Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird ausgesetzt
          - \* Der Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird verweigert
            - Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten
            - Beschluß des Ministers oder seines Beauftragten
            - Zweite Möglichkeit: aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds getroffener Beschluß, nachdem der EG-Ausländer eine Aufenthaltskarte erhalten hat

#### KAPITEL IV — *Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder eines EG-Studenten*

#### KAPITEL V — *Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder eines belgischen Staatsangehörigen*

##### 1. Persönlicher Geltungsbereich

##### 2. Verfahren

- a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung
- b) Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem belgischen Staatsangehörigen
- c) Aushändigung der Registrierungsbescheinigung
- d) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag
- e) Beschluß über den Niederlassungsantrag

#### KAPITEL VI — *Sonderbestimmungen*

1. Kosten für die Ausstellung der Aufenthaltsdokumente und -scheine für EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder beziehungsweise für Familienmitglieder belgischer Staatsangehöriger

2. Ausstellung einer Registrierungsbescheinigung Muster A für Familienmitglieder eines EG-Ausländers oder eines belgischen Staatsangehörigen, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR sind

3. Nähere Angaben zum Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer oder mit dem belgischen Staatsangehörigen

4. Korrekte Ausfüllung der Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 (Niederlassungsantrag)

5. Notifizierung der Verwaltungsbeschlüsse und Rechtsmittel

6. Verfahren des Revisionsantrags

## EINLEITUNG

In einem Urteil vom 20. Februar 1997 (Sache C-344/95) hat der Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaften befunden, daß die belgischen Bestimmungen über EG-Lohnempfänger und EG-Nichtlohnempfänger (Artikel 45 und Artikel 47 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) nicht in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Richtlinie 68/360/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 15. Oktober 1968 zur Aufhebung der Reise- und Aufenthaltsbeschränkungen für Arbeitnehmer der Mitgliedstaaten und ihre Familienangehörigen innerhalb der Gemeinschaft sind:

— da EG-Ausländer, die eine Beschäftigung in Belgien suchen, verpflichtet werden, nach drei Monaten das Staatsgebiet zu verlassen, wenn sie bis dahin keine Arbeit gefunden haben,

— da EG-Ausländer, die mindestens ein Jahr lang als Lohnempfänger in Belgien beschäftigt sind und die den Nachweis dafür bei der Gemeindeverwaltung eingereicht haben, zwei aufeinanderfolgende Registrierungsbescheinigungen für jeweils drei Monate erhalten — die sie bezahlen müssen — anstelle der Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften,

— da EG-Ausländer, die voraussichtlich weniger als drei Monate als Lohnempfänger oder Saisonarbeiter in Belgien arbeiten, eine Aufenthaltskarte erhalten, die sie bezahlen müssen.

Da daraufhin die belgischen Aufenthaltsbestimmungen für EG-Lohnempfänger und EG-Nichtlohnempfänger infolge des Urteils des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaften in Übereinstimmung mit den europäischen Bestimmungen gebracht worden sind und da die Bestimmungen für EG-Ausländer und die für ihre Familienmitglieder symmetrisch aufgebaut sind, wurden die Bestimmungen für die anderen Kategorien aufenthaltsberechtigter EG-Ausländer und für ihre Familienmitglieder ebenfalls abgeändert.

Unter Berücksichtigung der durch das Gesetz vorgesehenen Gleichbehandlung von Familienmitgliedern eines EG-Ausländers und Familienmitgliedern eines belgischen Staatsangehörigen wurden die Aufenthaltsbestimmungen für Familienmitglieder eines belgischen Staatsangehörigen ebenfalls abgeändert.

*KAPITEL I — Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer,  
die voraussichtlich mindestens ein Jahr lang als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger  
nach Belgien arbeiten kommen, und ihre Familienmitglieder*

A) Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich mindestens ein Jahr lang als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen

1. Verfahren

a) Der EG-Ausländer, der nach Belgien kommt, um eine berufliche Tätigkeit auszuüben, muß sich an die Gemeindeverwaltung seines Wohnortes wenden, um folgende zwei Formalitäten zu erledigen:

— die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente (einen nationalen Paß oder einen gültigen nationalen Personalausweis — siehe Anlage 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. November 1996) vorlegen,

— einen Niederlassungsantrag, der dem in der (neuen) Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, einreichen.

b) Die Gemeindeverwaltung trägt den EG-Ausländer ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung Muster B aus, die fünf Monate ab Ausstellungsdatum gültig ist

Der EG-Ausländer legt die in Buchstabe c) erwähnten Dokumente binnen fünf Monaten (2) vor.

c) Der EG-Ausländer muß den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung erbringen

Wenn er eine Tätigkeit als Lohnempfänger ausübt oder auszuüben gedenkt, muß der EG-Ausländer eine Arbeitgeberbescheinigung, die dem in Anlage 19bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, vorlegen.

Jedoch braucht der EG-Lohnempfänger nicht den Nachweis zu erbringen, daß er Mitglied einer Sozialversicherungskasse ist.

Wenn der EG-Ausländer eine Tätigkeit als Nichtlohnempfänger ausübt oder auszuüben gedenkt, muß er die für die Ausübung dieses Berufes erforderlichen Dokumente vorlegen.

Hierfür besteht kein spezifisches Dokument, so daß jedes geeignete Dokument vorgelegt werden kann.

Im Zweifelsfall kann die Gemeindeverwaltung sich an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden.

Wenn der EG-Ausländer die vorerwähnten Dokumente vorlegt, muß die Gemeindeverwaltung deutlich das Datum der Vorlage der Dokumente auf der Rückseite der Anlage 19 (Niederlassungsantrag) angeben.

d) Drei mögliche Situationen können sich in diesem Zusammenhang ergeben

d.1. Der EG-Ausländer erbringt den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit zu dem Zeitpunkt, wo er seinen Niederlassungsantrag einreicht, oder in den darauffolgenden vier Monaten

Die Gemeindeverwaltung muß unverzüglich das oder die vorgelegte(n) Dokument(e) dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermitteln.

Der EG-Ausländer muß in diesem Fall erneut bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, und zwar:

— frühestens einen Monat nach Vorlage des erforderlichen Nachweises seiner Berufstätigkeit

— und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung.

d.2. Der EG-Ausländer erbringt den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit im Laufe des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag

Die Gemeindeverwaltung muß unverzüglich das oder die vorgelegte(n) Dokument(e) dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermitteln.

In diesem Fall muß die Gemeindeverwaltung die Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung um einen Monat verlängern. Der EG-Ausländer muß erneut bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, und zwar vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner (verlängerten) Registrierungsbescheinigung.

d.3. Der EG-Ausländer erbringt keinen Nachweis vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung

In diesem Fall wird auf Punkt 2.b.1. des vorliegenden Rundschreibens verwiesen.

## 2. Beschluß über den Niederlassungsantrag

a) Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß

Wenn der EG-Ausländer bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird, muß diese ihn ins Bevölkerungsregister eintragen und ihm eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften aushändigen:

- sofern der Minister oder das Ausländeramt das Niederlassungsrecht zuerkennt,
- sofern der Gemeindeverwaltung keine Anweisungen vom Minister oder vom Ausländeramt erteilt wurden und sofern der EG-Ausländer in der in Punkt 1.d.1. oder 1.d.2. erwähnten Frist bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

Bemerkungen:

(1) Wenn die Gemeindeverwaltung dem EG-Ausländer eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften aushändigt, muß sie die noch gültige Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers einbehalten und dem EG-Ausländer eine Entzugsbescheinigung ausstellen, die dem in Anlage 37 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht. In diesem Fall müssen die letzten beiden Absätze dieser Bescheinigung gestrichen werden: «Vorliegende Bescheinigung deckt den Aufenthalt des (der) Betroffenen während acht Werktagen ab Ausstellungsdatum. Er (Sie) muß sich innerhalb dieser Frist bei der Gemeindeverwaltung seines (ihres) Wohnortes melden, um seine (ihre) Lage zu regeln.»

(2) Es wird darauf hingewiesen, daß der Ablauf der fünfmonatigen Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung allein nicht automatisch die Zuerkennung des Niederlassungsrechts für den EG-Ausländer mit sich bringt, wenn dieser das in Punkt 1.d.1. oder Punkt 1.d.2. beschriebene Verfahren nicht eingehalten hat.

(3) Hat der EG-Ausländer das in Punkt 1.d.1. oder Punkt 1.d.2. beschriebene Verfahren eingehalten und sind der Gemeindeverwaltung bis zu dem Tag, an dem der EG-Ausländer vorstellig wird, keine Anweisungen vom Ausländeramt erteilt worden, kann die Gemeindeverwaltung sich dennoch an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden, damit noch am selben Tag ein Beschluß gefaßt und dem EG-Ausländer notifiziert wird.

b) Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

b.1. Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten

Der Bürgermeister oder sein Beauftragter verweigert die Niederlassung, wenn der erforderliche Nachweis der Berufstätigkeit vor Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung, die für einen Zeitraum von fünf Monaten ausgestellt wurde, nicht erbracht wird.

Der Bürgermeister oder sein Beauftragter muß folglich am Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag den Beschluß zur Niederlassungsverweigerung fassen, ob der EG-Ausländer bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird oder nicht. Dieser Beschluß, der dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, wird zusammen mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, ausgehändigt, der binnen dreißig Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung zu entsprechen ist.

Wird der EG-Ausländer bei der Gemeindeverwaltung nicht vorstellig, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, muß er von der Gemeindeverwaltung dazu aufgefordert werden. Kommt der EG-Ausländer dieser Aufforderung nicht nach, muß die Gemeindeverwaltung sich an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden.

b.2. Beschluß des Ministers oder des Ausländeramts

Der Minister oder das Ausländeramt verweigert die Niederlassung, wenn die Bedingungen für die Niederlassung nicht erfüllt sind. Dies ist der Fall, wenn die Dokumente, die als Nachweis der Berufstätigkeit vorgelegt werden, unzureichend sind oder wenn die berufliche Tätigkeit als nebensächlich im Sinne der Rechtsprechung des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaften erachtet wird.

Dieser Beschluß, der dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, geht je nach Fall mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher:

— Wird der Beschluß zur Niederlassungsverweigerung vor Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag gefaßt, wird der EG-Ausländer nicht angewiesen, das Staatsgebiet zu verlassen, und bleibt er im Besitz seiner noch gültigen Registrierungsbescheinigung.

Der EG-Ausländer wird aufgefordert, den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit vor Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung zu erbringen.

In diesem Fall wird gemäß den Punkten 1.d. und 2.a. und 2.b. weiter verfahren.

Läuft die Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung, die für einen Zeitraum von fünf Monaten ausgestellt wurde, ab und wird kein neuer Nachweis der Berufstätigkeit erbracht, muß der Bürgermeister oder sein Beauftragter gemäß Punkt b.1. den Niederlassungsantrag verweigern.

Dem EG-Ausländer wird eine zweite «Anlage 20» ausgehändigt zusammen mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, der binnen dreißig Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung zu entsprechen ist.

— Faßt der Minister oder das Ausländeramt im Laufe des sechsten Monats nach dem Niederlassungsantrag einen (eventuell zweiten) Beschluß zur Niederlassungsverweigerung, geht dieser Beschluß mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher, der binnen dreißig Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung zu entsprechen ist.

c) Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit

c.1. Aussetzung des Beschlusses über den Niederlassungsantrag

Ist der Minister oder das Ausländeramt jedoch der Ansicht, daß schwerwiegende Indizien darauf schließen lassen, daß der EG-Ausländer eine Gefahr für die öffentliche Ordnung, die öffentliche Sicherheit oder die Volksgesundheit darstellt, kann er den Beschluß über den Niederlassungsantrag aussetzen.

Der Aussetzungsbeschluß, der dem in der (neuen) Anlage 19quater des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, gibt das Datum an, ab dem der EG-Ausländer erneut bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden muß, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird. Dieses Datum darf nicht nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung liegen.

Die Gemeindeverwaltung notifiziert dem EG-Ausländer den Aussetzungsbeschuß, wenn dieser — nach Vorlage des erforderlichen Nachweises seiner Berufstätigkeit — gemäß dem (neuen) Artikel 45 § 1 letzter Absatz des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird, und zwar frühestens einen Monat nach Vorlage des erforderlichen Nachweises seiner Berufstätigkeit und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung.

Es wird gemäß Punkt 2.a., 2.b oder 2.c.2. weiter verfahren.

#### c.2. Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

Der Beschluß zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit wird dem EG-Ausländer durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert, das dem in Anlage 21 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, und geht immer mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher, wobei die dazu eingeräumte Frist mindestens fünfzehn Tagen beträgt.

### 3. Verlängerung des Aufenthaltes der EG-Ausländer, die eine Tätigkeit als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger im Königreich suchen

#### a) Prinzip

Gemäß dem vorerwähnten Urteil C-344/95 des Gerichtshofs der Europäischen Gemeinschaften sieht der Königliche Erlaß vom 8. Oktober 1981, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 12. Juni 1998, für einen EG-Arbeitssuchenden die Möglichkeit vor, unter gewissen Bedingungen eine Verlängerung seines Aufenthalts im Königreich zu erhalten.

Der EG-Ausländer, dem gemäß dem in Punkt 2.b.1. oder Punkt 2.b.2. erwähnten Verfahren ein Beschluß zur Niederlassungsverweigerung mit Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, notifiziert wird, hat somit die Möglichkeit, eine neue Registrierungsbescheinigung zu erhalten, die fünf Monate ab Ablauf der Gültigkeitsdauer der ersten (eventuell verlängerten) Registrierungsbescheinigung gültig ist, sofern folgende Bedingungen erfüllt sind:

a) Die Frist, in der er das Staatsgebiet verlassen muß, ist noch nicht abgelaufen.

b) Der EG-Ausländer legt eines der folgenden Dokumente vor:

— entweder — für eine Beschäftigung als Lohnempfänger — eine Arbeitgeberbescheinigung, die dem in Anlage 19bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, oder — für eine Beschäftigung als Nichtlohnempfänger — die für die Ausübung des Berufes erforderlichen Dokumente

— oder den Nachweis, daß er noch immer eine Beschäftigung sucht und tatsächlich Aussicht auf eine Einstellung hat oder in Kürze eine Tätigkeit als Nichtlohnempfänger beginnt.

#### b) Verfahren

b.1. Erste Möglichkeit: der EG-Ausländer legt eine Arbeitgeberbescheinigung oder die Dokumente vor, die für die Ausübung einer Tätigkeit als Nichtlohnempfänger erforderlich sind

Gemäß dem in Buchstabe a) dargelegten Verfahren muß dem EG-Ausländer eine Registrierungsbescheinigung ausgehändigt werden, die fünf Monate ab Ablauf der Gültigkeitsdauer der ersten (eventuell verlängerten) Registrierungsbescheinigung gültig ist.

Der EG-Ausländer muß frühestens einen Monat nach Vorlage der Dokumente und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner (neuen) Registrierungsbescheinigung bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm ein neuer Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

Im übrigen wird das in den Punkten 1.d. und 2 beschriebene Verfahren angewandt, mit dem Unterschied, daß der eventuelle Beschluß zur Niederlassungsverweigerung mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergeht, der binnen fünfzehn Tagen zu entsprechen ist.

b.2. Zweite Möglichkeit: der EG-Ausländer beweist, daß er entweder noch immer eine Beschäftigung sucht und tatsächlich Aussicht auf eine Einstellung hat oder in Kürze eine Tätigkeit als Nichtlohnempfänger beginnt

In diesem Fall muß die Gemeindeverwaltung sich an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden, das entscheidet, ob der vorgelegte Nachweis in diesem Zusammenhang zureichend ist.

Sofern der Nachweis für zureichend erachtet wird, muß die Gemeindeverwaltung gemäß dem in Buchstabe a) dargelegten Verfahren dem Betreffenden eine neue Registrierungsbescheinigung aushändigen, die fünf Monate ab Ablauf der Gültigkeitsdauer der ersten Registrierungsbescheinigung gültig ist.

Der EG-Ausländer muß den erforderlichen Nachweis seiner Berufstätigkeit (entweder — für eine Beschäftigung als Lohnempfänger — eine Arbeitgeberbescheinigung, die dem in Anlage 19bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, oder — für eine Beschäftigung als Nichtlohnempfänger — die für die Ausübung des Berufes erforderlichen Dokumente) vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner (neuen) Registrierungsbescheinigung vorlegen.

Im übrigen wird das in den Punkten 1.d. und 2 beschriebene Verfahren angewandt, mit dem Unterschied, daß der eventuelle Beschluß zur Niederlassungsverweigerung mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergeht, der binnen fünfzehn Tagen zu entsprechen ist.

#### B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer

##### 1. Persönlicher Geltungsbereich

Aufgrund des Artikels 40 § 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 sind folgende Familienmitglieder des in Buchstabe A) erwähnten Ausländers unter der Bedingung, daß sie sich mit ihm in Belgien niederlassen oder niederlassen kommen, niederlassungsberechtigt:

1. sein Ehepartner,
2. seine Verwandten in absteigender Linie oder die seines Ehepartners, die jünger als 21 oder zu ihren Lasten sind,
3. seine Verwandten in aufsteigender Linie oder die seines Ehepartners, die zu ihren Lasten sind,
4. der Ehepartner der in den Nummern 2 und 3 erwähnten Personen.

## 2. Verfahren

### a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Das oben genannte Familienmitglied, das sich mit dem EG-Erwerbstätigen oder EG-Arbeitssuchenden in Belgien niederlassen will, muß bei der Gemeindeverwaltung seines Wohnortes vorstellig werden, um folgende drei Formalitäten zu erledigen:

- den Nachweis seines Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer vorlegen,
- die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente (im Prinzip je nach Fall einen gültigen nationalen Paß, der gegebenenfalls mit einem gültigen Visum versehen ist, oder einen gültigen nationalen Ausweis) vorlegen,
- einen Niederlassungsantrag einreichen, der dem in der (neuen) Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

b) Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer

Der neue Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 legt fest, daß Familienmitglieder eines EG-Erwerbstätigen oder EG-Arbeitssuchenden in Belgien nur niederlassungsberechtigt sind, wenn sie zuvor ihr Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnis mit dem EG-Ausländer nachweisen.

Die vorgelegten Dokumente müssen unverzüglich dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermittelt werden.

In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, daß die Gemeindeverwaltung die Zulässigkeit des Niederlassungsantrags nicht mehr prüfen muß, wenn ein EG-Ausländer, der der Visumpflicht unterliegt, einen nationalen Paß vorlegt, der mit einem Visum D versehen ist, das den Vermerk «Artikel 40, Gesetz vom 15. Dezember 1980 — Familienzusammenführung» trägt, da die erforderlichen Dokumente bereits der zuständigen belgischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung vorgelegt und durch diese oder durch das Ausländeramt geprüft wurden.

In allen anderen Fällen muß der Bürgermeister des Wohnortes, wo die erwähnten Ausländer wohnen, oder sein Beauftragter den Niederlassungsantrag anhand eines Dokuments für unzulässig erklären, das dem in der (neuen) Anlage 19quinquies des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, wenn die betreffenden Ausländer den Nachweis ihres Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer nicht zu dem Zeitpunkt vorlegen, wo sie den Niederlassungsantrag einreichen. Eine Abschrift dieses Beschlusses wird unverzüglich dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermittelt.

Dieser Beschluß muß mit einer Anweisung Muster A oder B, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, außer wenn es dem Betreffenden aufgrund einer anderen Bestimmung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 gestattet oder erlaubt ist, sich in Belgien aufzuhalten.

### c) Aushändigung der Registrierungsbescheinigung

Sofern der Ausländer die vorerwähnte Zulässigkeitsbedingung erfüllt und die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente vorlegt, trägt die Gemeindeverwaltung ihn ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung Muster A oder B aus, je nachdem, ob der Ausländer die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) besitzt oder nicht.

### d) Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung

Die Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung, die dem Familienmitglied eines EG-Ausländers ausgehändigt wird, ist abhängig von der Aufenthaltsrechtsstellung des EG-Ausländers.

d.1. Der EG-Ausländer besitzt bereits eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften (nachstehend «Aufenthaltskarte» genannt)

In diesem Fall erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung, die fünf Monate ab Ausstellungsdatum gültig ist.

d.2. Der EG-Ausländer beantragt beziehungsweise hat die Niederlassung beantragt und besitzt beziehungsweise erhält eine Registrierungsbescheinigung

In diesem Fall ist die Aufenthaltssituation des Familienmitglieds **vollkommen abhängig** von der Aufenthaltssituation des EG-Ausländers.

Das Familienmitglied erhält eine Registrierungsbescheinigung, deren Gültigkeitsdauer dieselbe wie die der Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers ist.

Je nach Fall kann die Gültigkeitsdauer dieser Registrierungsbescheinigung also fünf oder sechs Monate betragen.

Besitzt der EG-Ausländer zu dem Zeitpunkt, wo das Familienmitglied in Belgien einen Niederlassungsantrag einreicht, eine Registrierungsbescheinigung, die (in Anwendung von Artikel 45 § 1 Absatz 1 — siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 1.b. des vorliegenden Rundschreibens — oder § 6 Absatz 1 — siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 3.a. — des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) fünf Monate gültig ist, erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung mit einer Gültigkeitsdauer von fünf Monaten.

Wenn später die Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers verlängert wird beziehungsweise eine neue Registrierungsbescheinigung ausgestellt wird, wird die Registrierungsbescheinigung des Familienmitglieds ebenfalls verlängert beziehungsweise wird dem Familienmitglied ebenfalls eine neue Registrierungsbescheinigung ausgestellt.

Besitzt der EG-Ausländer zu dem Zeitpunkt, wo das Familienmitglied in Belgien einen Niederlassungsantrag einreicht, eine Registrierungsbescheinigung, deren Gültigkeitsdauer (in Anwendung von Artikel 45 § 1 Absatz 4 oder § 4 Absatz 3 — siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 1.d.2. des vorliegenden Rundschreibens — oder § 6 Absatz 2 — siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 3.b. — des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) auf sechs Monate erhöht wurde, erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung mit einer Gültigkeitsdauer von sechs Monaten.

### e) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag

#### e.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt

Das Familienmitglied muß frühestens einen Monat nach seinem Niederlassungsantrag und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

e.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt

Wann dem Familienmitglied des EG-Ausländers der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, ist abhängig von der Entwicklung der Aufenthaltssituation des EG-Ausländers (siehe Buchstabe f)).

f) Beschluß über den Niederlassungsantrag

f.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt

— Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß

Wenn das betreffende Familienmitglied gemäß Punkt e.1. bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird und wenn der Minister oder das Ausländeramt einen positiven oder keinen Beschluß gefaßt hat, muß die Gemeindeverwaltung den Betroffenen ins Bevölkerungsregister eintragen und ihm eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften beziehungsweise einen Personalausweis für Ausländer aushändigen, je nachdem, ob er die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates des EWR besitzt oder nicht.

Liegen bei der Gemeindeverwaltung bis zu dem Tag, an dem der EG-Ausländer vorstellig wird, keine Anweisungen vom Ausländeramt vor, kann die Gemeindeverwaltung sich dennoch an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden, damit noch am selben Tag ein Beschluß gefaßt und dem EG-Ausländer notifiziert wird.

— Aufschub des Beschlusses

Möglicherweise ist der Minister oder sein Beauftragter der Ansicht, daß die Gültigkeit der Dokumente über das Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnis mit dem EG-Ausländer oder über die Niederlassung des Ausländers mit dem EG-Ausländer zusätzlich untersucht werden muß.

In diesem Fall muß der Ausländer davon in Kenntnis gesetzt und ihm das Datum mitgeteilt werden, an dem er bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden kann, damit ihm der Beschluß notifiziert wird. Dieses Datum darf nicht nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung liegen.

Auf jeden Fall bleibt der Ausländer im Besitz seiner Registrierungsbescheinigung.

In diesem Zusammenhang sind zwei wichtige Bemerkungen zu machen:

(1) Es handelt sich um eine der beiden Ausnahmen vom Prinzip, daß das Familienmitglied das Recht auf einen Beschluß über den Niederlassungsantrag hat, wenn es innerhalb der in Punkt e.1. erwähnten Frist bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird (die zweite Ausnahme betrifft die vorläufige Aussetzung des Beschlusses aus Gründen der öffentlichen Ordnung, siehe unten).

(2) Der Beschluß über den Niederlassungsantrag kann nur aufgeschoben werden, solange die Registrierungsbescheinigung des Familienmitglieds des EG-Ausländers gültig ist.

Es wird gemäß den Punkten f.1. und f.2. weiter verfahren.

— Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

Der Minister oder das Ausländeramt verweigert die Niederlassung des Familienmitglieds des EG-Ausländers, wenn die Bedingungen für die Niederlassung nicht erfüllt sind.

Dies ist der Fall, wenn das Familienmitglied des EG-Ausländers sich nicht gemeinsam mit diesem niedergelassen hat oder wenn festgestellt wird, daß bestimmte Familienmitglieder des EG-Ausländers nicht zu Lasten des EG-Ausländers oder seines Ehegatten sind.

Der Beschluß zur Niederlassungsverweigerung, der dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, geht mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher.

— Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit

In diesem Fall sind die in Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.c. erwähnten Regeln auf das Familienmitglied des EG-Ausländers anwendbar.

f.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt

In diesem Zusammenhang muß unterschieden werden zwischen einerseits einem Beschluß über den Niederlassungsantrag infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers und andererseits einem Beschluß über den Niederlassungsantrag aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds.

— Erste Möglichkeit: Beschluß infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers

\* Der Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird ausgesetzt

In Anwendung des neuen Artikels 49 § 4 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, der auf den neuen Artikel 45 § 7 desselben Königlichen Erlasses verweist, muß der Minister oder sein Beauftragter ebenfalls den Beschluß über den Niederlassungsantrag des Familienmitglieds aussetzen, wenn er den Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers aussetzt (siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.c.1.).

Die Aussetzung des Beschlusses muß dem EG-Ausländer durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in Anlage 19<sup>quater</sup> des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen gleichzeitig gefaßt werden.

\* Der Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird verweigert

— In Anwendung des neuen Artikels 49 § 3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, der auf den neuen Artikel 45 desselben Königlichen Erlasses verweist, muß der Bürgermeister oder sein Beauftragter ebenfalls die Niederlassung des Familienmitglieds des betreffenden EG-Ausländers verweigern, wenn er die Niederlassung des EG-Ausländers verweigert (siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.b.1.).

Dieser Beschluß muß durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in der neuen Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen am Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag des EG-Ausländers gefaßt werden.

Der Beschluß gegen das Familienmitglied des EG-Ausländers muß mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, der innerhalb derselben Frist wie der Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, die der EG-Ausländer erhalten hat, zu entsprechen ist.

Gegebenenfalls muß dem Familienmitglied des EG-Ausländers die Registrierungsbescheinigung entzogen und muß ihm eine Entzugsbescheinigung ausgehändigt werden, die dem in Anlage 37 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht. In diesem Fall müssen die letzten beiden Absätze dieser Bescheinigung gestrichen werden: «Vorliegende Bescheinigung deckt den Aufenthalt des (der) Betroffenen während acht Werktagen ab Ausstellungsdatum. Er (Sie) muß sich innerhalb dieser Frist bei der Gemeindeverwaltung seines (ihres) Wohnortes melden, um seine (ihre) Lage zu regeln.»

— In Anwendung des neuen Artikels 49 § 4 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, muß der Minister oder sein Beauftragter ebenfalls die Niederlassung des Familienmitglieds des betreffenden EG-Ausländers verweigern, wenn er die Niederlassung des EG-Ausländers verweigert wegen der Nichterfüllung der Niederlassungsbedingungen oder aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit (siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.b.2. oder 2.c.2.).

Dieser Beschluß muß je nach Fall durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in der neuen Anlage 20 oder in Anlage 21 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen gleichzeitig gefaßt werden.

Der Beschluß gegen das Familienmitglied des EG-Ausländers muß mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, der innerhalb derselben Frist wie der Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, die der EG-Ausländer erhalten hat, zu entsprechen ist.

Gegebenenfalls muß dem Familienmitglied des EG-Ausländers die Registrierungsbescheinigung entzogen und muß ihm eine Entzugsbescheinigung (Anlage 37) ausgehändigt werden (siehe oben).

— Zweite Möglichkeit: aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds getroffener Beschluß, nachdem der EG-Ausländer eine Aufenthaltskarte erhalten hat

Wenn der EG-Ausländer ins Bevölkerungsregister eingetragen und ihm eine Aufenthaltskarte ausgehändigt worden ist, wird ein Beschluß über den Niederlassungsantrag seines Familienmitglieds getroffen.

In diesem Fall wird auf Punkt f.1. verwiesen.

## KAPITEL II — *Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich weniger als ein Jahr als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen, und ihre Familienmitglieder und Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien sind, und ihre Familienmitglieder*

A) Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die voraussichtlich weniger als ein Jahr als Lohnempfänger oder Nichtlohnempfänger nach Belgien arbeiten kommen, und Aufenthaltsbedingungen für EG-Ausländer, die Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien sind

1. EG-Ausländer, der voraussichtlich mehr als drei Monate und weniger als ein Jahr in Belgien arbeiten wird, und Saisonarbeiter, der mehr als drei Monate in Belgien beschäftigt ist

Der neue Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ergänzt die Liste der Dokumente, die in diesem Zusammenhang vorgelegt werden können, und zwar:

- für einen Lohnempfänger:
- entweder eine Anstellungserklärung des Arbeitgebers
- oder eine Arbeitsbescheinigung des Arbeitgebers, die die Dauer der Beschäftigung angibt (und eventuell dem in Anlage 19bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht),
- oder ein von der zuständigen Behörde mit einem Sichtvermerk versehener Arbeitsvertrag (in diesem Zusammenhang reicht es, wenn der Arbeitsvertrag vom Arbeitgeber und vom Arbeitnehmer unterschrieben ist),
- für einen Nichtlohnempfänger: die für die Ausübung seines Berufes erforderlichen Dokumente.

Der neue Artikel 46 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ändert das Verfahren nicht: Auf Vorlage eines der oben genannten Dokumente und nach Einsicht in die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente trägt die Gemeindeverwaltung den EG-Ausländer ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung aus, die für die Dauer der Beschäftigung gültig ist.

2. EG-Ausländer, der voraussichtlich nicht mehr als drei Monate in Belgien arbeiten wird, und Saisonarbeiter, der höchstens drei Monate in Belgien beschäftigt ist

Der neue Artikel 47 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ergänzt die Liste der Dokumente, die in diesem Zusammenhang vorgelegt werden können, so wie in Nr. 1 beschrieben.

Das Verfahren wird nicht geändert: Auf Vorlage eines der genannten Dokumente und nach Einsicht in die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente händigt die Gemeindeverwaltung dem EG-Ausländer ein Dokument aus, das dem in der (neuen) Anlage 22 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Es wird darauf hingewiesen, daß dieses Dokument kein Aufenthaltsdokument ist und unentgeltlich ausgestellt werden muß.

Gemäß Artikel 8.1. der Richtlinie 68/360/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 15. Oktober 1968 zur Aufhebung der Reise- und Aufenthaltsbeschränkungen für Arbeitnehmer der Mitgliedstaaten und ihre Familienangehörigen innerhalb der Gemeinschaft haben diese EG-Ausländer nämlich das Recht, sich ohne Aufenthaltskarte auf dem Gebiet der Mitgliedstaaten der Europäische Union aufzuhalten.

3. EG-Ausländer, der Dienstleistungserbringer oder -empfänger in Belgien ist

Artikel 48 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ist in diesem Fall anwendbar.

Das Verfahren wird nicht geändert: Auf Vorlage des Nachweises, daß der EG-Ausländer Dienstleistungserbringer oder -empfänger ist, und nach Einsicht in die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente muß die Gemeindeverwaltung folgendermaßen vorgehen:

— Wenn die vorgesehene Dauer der Dienstleistung drei Monate überschreitet, trägt die Gemeindeverwaltung den EG-Ausländer ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung aus.

— Wenn die vorgesehene Dauer der Dienstleistung höchstens drei Monate beträgt, händigt die Gemeindeverwaltung ihm ein Dokument aus, das dem in Anlage 22 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht. Wie bereits oben in Nr. 2 erwähnt, ist dieses Dokument kein Aufenthaltsdokument und muß es unentgeltlich ausgestellt werden.

B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer

Artikel 50 §§ 1, 2 und 3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ist anwendbar.

1. Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer (neuer Artikel 44 des Königlichen Erlasses)

Die vorgelegten Dokumente müssen unverzüglich dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermittelt werden.

Erbringen die Ausländer den oben genannten Nachweis nicht zu dem Zeitpunkt, wo sie den Antrag auf Eintragung ins Fremdenregister oder auf Erlangung einer Anlage 22 einreichen, muß der Bürgermeister der Gemeinde, in der die erwähnten Ausländer wohnen, oder sein Beauftragter den Antrag anhand eines Dokuments, das dem in der (neuen) Anlage 19quinquies veröffentlichten Muster entspricht, für unzulässig erklären. Eine Abschrift dieses Beschlusses wird unverzüglich dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermittelt.

Dieser Beschluß muß mit einer Anweisung Muster A oder B, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, außer wenn es dem Betreffenden aufgrund einer anderen Bestimmung des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 gestattet oder erlaubt ist, sich in Belgien aufzuhalten.

In bezug auf den weiteren Verlauf des Verfahrens und in bezug auf Ausländer, die der Visumpflicht unterliegen und einen nationalen Paß vorlegen, der mit einem Visum D versehen ist, das den Vermerk «Artikel 40, Gesetz vom 15. Dezember 1980 — Familienzusammenführung» trägt, wird auf die Regeln in Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.b. verwiesen.

2. Verfahren

Im übrigen ist das Verfahren dasselbe wie das Verfahren für den EG-Ausländer (siehe Kapitel II Buchstabe A).

KAPITEL III — *Aufenthaltsbedingungen für pensionierte EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder und für aufenthaltsberechtigte EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder*

A) Aufenthaltsbedingungen für pensionierte EG-Ausländer und für aufenthaltsberechtigte EG-Ausländer

Die Artikel 51 und 53 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 sind anwendbar.

1. Grundbedingungen

Die Grundbedingungen für die Niederlassung dieser Personen sind nicht geändert worden.

Der EG-Ausländer, der eine Tätigkeit als Lohnempfänger oder als Nichtlohnempfänger auf dem Gebiet eines Mitgliedstaats des Europäischen Wirtschaftsraums ausgeübt hat, ist in Belgien niederlassungsberechtigt, sofern er folgende Bedingungen erfüllt:

- über eine Krankenversicherung verfügen, die die Risiken in Belgien abdeckt,
- eine Invaliditätspension, eine Vorruhestandspension, eine Alterspension, eine Rente wegen Arbeitsunfall oder eine Rente wegen Berufskrankheit beziehen, die ausreichend ist, so daß er nicht zu Lasten der öffentlichen Behörden fällt (Artikel 51 § 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981).

Der EG-Ausländer, der keine besondere Rechtsstellung geltend machen kann, ist in Belgien niederlassungsberechtigt, sofern er folgende Bedingungen erfüllt:

- über eine Krankenversicherung verfügen, die die Risiken in Belgien abdeckt,
- über genügende Existenzmittel verfügen, so daß er nicht zu Lasten der öffentlichen Behörden fällt (Artikel 53 § 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981).

2. Verfahren

In beiden Fällen ist das Verfahren auf die gleiche Art und Weise geändert worden.

a) Der EG-Ausländer, der sich aufgrund von Artikel 51 oder 53 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 in Belgien niederlassen will, muß bei der Gemeindeverwaltung seines Wohnortes vorstellig werden, um folgende zwei Formalitäten zu erledigen:

- die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente (einen gültigen nationalen Paß, der gegebenenfalls mit einem gültigen Visum versehen ist, oder einen gültigen nationalen Ausweis — siehe Anlage 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. November 1996) vorlegen,
- einen Niederlassungsantrag einreichen, der dem in der (neuen) Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

b) Die Gemeindeverwaltung trägt den EG-Ausländer ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung Muster B aus, die fünf Monate ab Ausstellungsdatum gültig ist.

c) Der EG-Ausländer muß vor Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag den Nachweis erbringen, daß er die gestellten Bedingungen (siehe Nr. 1) erfüllt.

d) Die drei möglichen Situationen sind in Kapitel I Buchstabe A) Punkt 1.d. des vorliegenden Rundschreibens beschrieben.

3. Beschluß über den Niederlassungsantrag

a) Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß

Die in Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.a. des vorliegenden Rundschreibens erwähnten Regeln sind ebenfalls in diesem Zusammenhang anwendbar.

b) Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

b.1. Beschluß des Bürgermeisters oder seines Beauftragten

Der Bürgermeister oder sein Beauftragter verweigert die Niederlassung, wenn die erforderlichen Nachweise (Krankenversicherung und Pension, Rente oder genügende Existenzmittel — siehe Nr. 1) vor Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung nicht erbracht werden.

Der Bürgermeister oder sein Beauftragter muß folglich am Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag den Beschluß zur Niederlassungsverweigerung fassen. Dieser Beschluß, der dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, muß mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, der binnen fünfzehn Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung zu entsprechen ist.



## b.2. Beschluß des Ministers oder des Ausländeramts

Der Minister oder das Ausländeramt verweigert die Niederlassung, wenn die Bedingungen für die Niederlassung nicht erfüllt sind. Dies ist der Fall, wenn die Dokumente, die als Nachweis vorgelegt wurden, unzureichend sind.

Dieser Beschluß geht je nach Fall mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher oder nicht. In diesem Zusammenhang kann auf Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.b.2. verwiesen werden, mit dem Unterschied, daß der eventuellen Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, binnen fünfzehn Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung entsprochen werden muß.

b.3. Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit

Die in Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.c. erwähnten Regeln sind anwendbar.

B) Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder der in Buchstabe A) erwähnten EG-Ausländer

Die Artikel 52 und 54 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 sind anwendbar.

1. Persönlicher Geltungsbereich

Aufgrund des Artikels 40 § 4 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 sind folgende Familienmitglieder des in Buchstabe A) erwähnten Ausländers — unter der Bedingung, daß sie sich mit ihm in Belgien niederlassen oder niederlassen kommen — niederlassungsberechtigt:

1. sein Ehepartner,
2. seine Verwandten in absteigender beziehungsweise aufsteigender Linie oder die seines Ehepartners, die zu ihren Lasten sind,
3. der Ehepartner der in Nr. 2 erwähnten Personen.

2. Verfahren

a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Das Familienmitglied, das sich mit dem pensionierten oder aufenthaltsberechtigten EG-Ausländer in Belgien niederlassen will, muß bei der Gemeindeverwaltung seines Wohnortes vorstellig werden, um die in Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.a. erwähnten drei Formalitäten zu erledigen.

In diesem Zusammenhang wird darauf hingewiesen, daß der Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer vorgelegt werden muß, sonst wird der Niederlassungsantrag für unzulässig erklärt (neuer Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981).

Die vorgelegten Dokumente müssen unverzüglich dem Büro EF oder EN des Ausländeramts übermittelt werden.

In bezug auf den weiteren Verlauf des Verfahrens und in bezug auf Ausländer, die der Visumpflicht unterliegen und einen nationalen Paß vorlegen, der mit einem Visum D versehen ist, das den Vermerk «Artikel 40, Gesetz vom 15. Dezember 1980 — Familienzusammenführung» trägt, wird auf die Regeln in Kapitel I, Buchstabe B) Punkt 2.b. verwiesen.

b) Aushändigung einer Registrierungsbescheinigung

Sofern der Ausländer die in Buchstabe a) erwähnte Zulässigkeitsbedingung erfüllt und die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente vorlegt, trägt die Gemeindeverwaltung ihn ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung Muster A oder B aus, je nachdem, ob der Ausländer die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates des Europäischen Wirtschaftsraums besitzt oder nicht.

c) Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung

Die Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung, die dem Familienmitglied eines EG-Ausländers ausgehändigt wird, ist abhängig von der Aufenthaltsrechtsstellung des EG-Ausländers.

c.1. Der EG-Ausländer besitzt bereits eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften (nachstehend «Aufenthaltskarte» genannt)

In diesem Fall erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung, die fünf Monate ab Ausstellungsdatum gültig ist.

c.2. Der EG-Ausländer beantragt beziehungsweise hat die Niederlassung beantragt und besitzt beziehungsweise erhält eine Registrierungsbescheinigung

In diesem Fall ist die Aufenthaltssituation des Familienmitglieds vollkommen abhängig von der Aufenthaltssituation des EG-Ausländers.

Das Familienmitglied erhält eine Registrierungsbescheinigung, deren Gültigkeitsdauer dieselbe wie die der Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers ist.

Je nach Fall kann die Gültigkeitsdauer dieser Registrierungsbescheinigung also fünf oder sechs Monate betragen.

Besitzt der EG-Ausländer zu dem Zeitpunkt, wo das Familienmitglied in Belgien einen Niederlassungsantrag einreicht, eine Registrierungsbescheinigung, die (in Anwendung von Artikel 51 § 2 Absatz 1 oder von Artikel 53 § 2 Absatz 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 — siehe Kapitel III Buchstabe A) Punkt 2.b. des vorliegenden Rundschreibens) fünf Monate gültig ist, erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung mit einer Gültigkeitsdauer von fünf Monaten.

Wenn später die Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers verlängert wird, wird die Registrierungsbescheinigung des Familienmitglieds ebenfalls verlängert.

Besitzt der EG-Ausländer zu dem Zeitpunkt, wo das Familienmitglied in Belgien einen Niederlassungsantrag einreicht, eine Registrierungsbescheinigung, deren Gültigkeitsdauer (in Anwendung von Artikel 51 § 2 Absatz 4 oder § 5 Absatz 3 oder von Artikel 53 § 2 Absatz 4 oder § 5 Absatz 3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 — siehe Kapitel III Buchstabe A) Punkt 2.d. des vorliegenden Rundschreibens) auf sechs Monate erhöht wurde, erhält das Familienmitglied eine Registrierungsbescheinigung mit einer Gültigkeitsdauer von sechs Monaten.

d) Das Familienmitglied des EG-Ausländers muß vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung zwei Arten von Nachweisen vorlegen

Erstens muß das Familienmitglied nachweisen, daß es über eine Krankenversicherung verfügt, die die Risiken in Belgien abdeckt.

In diesem Zusammenhang kann es eine Krankenversicherung auf seinen eigenen Namen vorlegen oder nachweisen, daß die Krankenversicherung des EG-Ausländers auch für ihn gilt.

Zweitens muß das Familienmitglied eines EG-Ausländers nachweisen, daß der EG-Ausländer, mit dem es sich niederlassen kommt, über genügende Existenzmittel verfügt, so daß sie nicht zu Lasten der öffentlichen Behörden fallen.

In diesem Zusammenhang reicht es, wenn das Familienmitglied den Nachweise in bezug auf die Pension, die Rente oder genügende Existenzmittel erbringt.

Die vorerwähnten Nachweise müssen nur erbracht werden, sofern sie aus der Akte des EG-Ausländers, mit dem sich das Familienmitglied niederlassen kommt, nicht abgeleitet werden können.

Zu gegebener Zeit übermittelt das Ausländeramt der Gemeindeverwaltung die diesbezüglichen Anweisungen.

e) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag

e.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt

Das betreffende Familienmitglied muß frühestens einen Monat nach Vorlage der in Buchstabe d) erwähnten Dokumente und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

e.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der die Niederlassung beantragt beziehungsweise beantragt hat und eine Registrierungsbescheinigung besitzt beziehungsweise erhält

Wenn dem Familienmitglied des EG-Ausländers der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, ist abhängig von der Entwicklung der Aufenthaltssituation des EG-Ausländers (siehe Buchstabe f)).

f) Beschluß über den Niederlassungsantrag

f.1. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Aufenthaltskarte besitzt

— Der Minister oder das Ausländeramt trifft einen positiven oder keinen Beschluß

Wenn das betreffende Familienmitglied gemäß Punkt e.1. bei der Gemeindeverwaltung vorstellig wird und wenn der Minister oder das Ausländeramt einen positiven oder keinen Beschluß gefaßt hat, muß die Gemeindeverwaltung den Betreffenden ins Bevölkerungsregister eintragen und ihm eine Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften beziehungsweise einen Personalausweis für Ausländer aushändigen, je nachdem, ob er die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates des EWR besitzt oder nicht.

Liegen bei der Gemeindeverwaltung bis zu dem Tag, an dem der EG-Ausländer vorstellig wird, keine Anweisungen vom Ausländeramt vor, kann die Gemeindeverwaltung sich dennoch an das Ausländeramt wenden, damit noch am selben Tag ein Beschluß gefaßt und dem Ausländer notifiziert wird.

— Aufschieben des Beschlusses

In diesem Fall wird auf Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.f.1. des vorliegenden Rundschreibens verwiesen.

— Beschluß zur Niederlassungsverweigerung

Der Minister oder das Ausländeramt verweigert die Niederlassung des Familienmitglieds des EG-Ausländers, wenn die Bedingungen für die Niederlassung nicht erfüllt sind.

Dies ist der Fall, wenn das Familienmitglied des EG-Ausländers sich nicht gemeinsam mit diesem niedergelassen hat, wenn es die in Punkt e.1. erwähnten Nachweise nicht erbracht hat oder diese Nachweise unzureichend sind oder wenn festgestellt wird, daß bestimmte Familienmitglieder des EG-Ausländers nicht zu Lasten des EG-Ausländers oder seines Ehegatten sind.

Der Beschluß zur Niederlassungsverweigerung, der dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, geht mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einher.

— Sonderfall der Aussetzung des Beschlusses oder des Beschlusses zur Niederlassungsverweigerung aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit

In diesem Fall sind die in Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.c. erwähnten Regeln auf das Familienmitglied des EG-Ausländers anwendbar.

f.2. Fall des Familienmitglieds eines EG-Ausländers, der eine Registrierungsbescheinigung besitzt

In diesem Zusammenhang muß unterschieden werden zwischen einerseits einem Beschluß über den Niederlassungsantrag infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers und andererseits einem Beschluß über den Niederlassungsantrag aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds.

— Erste Möglichkeit: Beschluß infolge des Beschlusses über das Niederlassungsrecht des EG-Ausländers

\* Der Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird ausgesetzt

In Anwendung der neuen Artikel 52 § 4 Absatz 2 und 54 § 4 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, die auf den neuen Artikel 45 § 7 desselben Königlichen Erlasses verweisen, muß der Minister oder sein Beauftragter ebenfalls den Beschluß über den Niederlassungsantrag des Familienmitglieds aussetzen, wenn er den Beschluß über den Niederlassungsantrag des EG-Ausländers aussetzt (siehe Kapitel I Buchstabe A) Punkt 2.c.1.).

Die Aussetzung des Beschlusses muß dem EG-Ausländer durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in Anlage 19<sup>quater</sup> des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen gleichzeitig gefaßt werden.

\* Der Niederlassungsantrag des EG-Ausländers wird verweigert

— In Anwendung der neuen Artikel 52 § 3 und 54 § 3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, die auf die neuen Artikel 51 beziehungsweise 53 desselben Königlichen Erlasses verweisen, muß der Bürgermeister oder sein Beauftragter ebenfalls die Niederlassung des Familienmitglieds des betreffenden EG-Ausländers verweigern, wenn er die Niederlassung des EG-Ausländers verweigert (siehe Kapitel III Buchstabe A) Punkt 3.b.1.).

Dieser Beschluß muß durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in der (neuen) Anlage 20 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen am Ende des fünften Monats nach dem Niederlassungsantrag des EG-Ausländers gefaßt werden.

Diese Beschlüsse müssen mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, der innerhalb fünfzehn Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers zu entsprechen ist.

Gegebenenfalls muß dem Familienmitglied des EG-Ausländers die Registrierungsbescheinigung entzogen und muß ihm eine Entzugsbescheinigung ausgehändigt werden, die dem in Anlage 37 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

In diesem Fall müssen die letzten beiden Absätze dieser Bescheinigung gestrichen werden: «Vorliegende Bescheinigung deckt den Aufenthalt des (der) Betreffenden während acht Werktagen ab Ausstellungsdatum. Er (Sie) muß sich innerhalb dieser Frist bei der Gemeindeverwaltung seines (ihres) Wohnortes melden, um seine (ihre) Lage zu regeln.»

— In Anwendung der neuen Artikel 52 § 4 und 54 § 4 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 muß der Minister oder sein Beauftragter ebenfalls die Niederlassung des Familienmitglieds des betreffenden EG-Ausländers verweigern, wenn er die Niederlassung des EG-Ausländers verweigert wegen der Nichterfüllung der Niederlassungsbedingungen oder aus Gründen der öffentlichen Ordnung, der öffentlichen Sicherheit oder der Volksgesundheit (siehe Kapitel III Buchstabe A) Punkt 3.b.2. oder 3.b.3.).

Dieser Beschluß muß je nach Fall durch Aushändigung eines Dokuments notifiziert werden, das dem in der neuen Anlage 20 oder in Anlage 21 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Die beiden Beschlüsse müssen gleichzeitig gefaßt werden.

Diese Beschlüsse müssen mit einer Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, einhergehen, der innerhalb fünfzehn Tagen nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Registrierungsbescheinigung des EG-Ausländers zu entsprechen ist.

Gegebenenfalls muß dem Familienmitglied des EG-Ausländers die Registrierungsbescheinigung entzogen und muß ihm eine Entzugsbescheinigung (Anlage 37) ausgehändigt werden (siehe oben).

— Zweite Möglichkeit: aufgrund der persönlichen Situation des Familienmitglieds getroffener Beschluß, nachdem der EG-Ausländer eine Aufenthaltskarte erhalten hat

Wenn der EG-Ausländer ins Bevölkerungsregister eingetragen und ihm eine Aufenthaltskarte ausgehändigt worden ist, wird ein Beschluß über den Niederlassungsantrag seines Familienmitglieds getroffen.

In diesem Fall wird auf Punkt f.1. verwiesen.

#### KAPITEL IV — *Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder eines EG-Studenten*

Artikel 55bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ist anwendbar.

Dieser Artikel ist nur durch Einfügung der Zulässigkeitsbedingung für den Aufenthaltsantrag abgeändert; und zwar handelt es sich um den in dem neuen Artikel 44 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 vorgesehenen Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem EG-Studenten (siehe Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.a. und 2.b).

#### KAPITEL V — *Aufenthaltsbedingungen für Familienmitglieder eines belgischen Staatsangehörigen*

Der (neue) Artikel 61 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 ist anwendbar.

##### 1. Persönlicher Geltungsbereich

Aufgrund des Artikels 40 § 6 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 sind folgende Familienmitglieder eines belgischen Staatsangehörigen unter der Bedingung, daß sie sich mit ihm in Belgien niederlassen oder niederlassen kommen, niederlassungsberechtigt:

1. sein Ehepartner,
2. seine Verwandten in absteigender Linie oder die seines Ehepartners, die jünger als 21 oder zu ihren Lasten sind,
3. seine Verwandten in aufsteigender Linie oder die seines Ehepartners, die zu ihren Lasten sind,
4. der Ehepartner der in den Nummern 2 und 3 erwähnten Personen.

##### 2. Verfahren

###### a) Anmeldung bei der Gemeindeverwaltung

Das Familienmitglied, das sich mit dem belgischen Staatsangehörigen in Belgien niederlassen will, muß bei der Gemeindeverwaltung seines Wohnortes vorstellig werden, um folgende drei Formalitäten zu erledigen:

— den Nachweis seines Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem belgischen Staatsangehörigen vorlegen,

— die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente (im Prinzip je nach Fall einen gültigen nationalen Paß, der gegebenenfalls mit einem gültigen Visum versehen ist, oder einen gültigen nationalen Ausweis) vorlegen,

— einen Niederlassungsantrag einreichen, der dem in der (neuen) Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

b) Zulässigkeitsbedingung für den Niederlassungsantrag: Nachweis des Verwandtschafts- oder Verschwägerungsverhältnisses mit dem belgischen Staatsangehörigen

Die in Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.b. des vorliegenden Rundschreibens erwähnten Regeln sind ebenfalls in diesem Zusammenhang anwendbar.

###### c) Aushändigung der Registrierungsbescheinigung

Sofern der Ausländer die in Buchstabe b) erwähnte Zulässigkeitsbedingung erfüllt und die für seine Einreise ins Königreich erforderlichen Dokumente vorlegt, trägt die Gemeindeverwaltung ihn ins Fremdenregister ein und händigt ihm eine Registrierungsbescheinigung Muster A oder B aus, je nachdem, ob der Ausländer die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates des Europäischen Wirtschaftsraums besitzt oder nicht.

Diese Registrierungsbescheinigung ist fünf Monate ab Ausstellungsdatum gültig.

###### d) Erhalt des Beschlusses über den Niederlassungsantrag

Das Familienmitglied muß frühestens einen Monat nach seinem Niederlassungsantrag und spätestens vor Ablauf der Gültigkeitsdauer seiner Registrierungsbescheinigung bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

###### e) Beschluß über den Niederlassungsantrag

Die in Kapitel I Buchstabe B) Punkt 2.f.1. des vorliegenden Rundschreibens erwähnten Regeln sind in diesem Zusammenhang anwendbar.

KAPITEL VI — *Sonderbestimmungen*1. Kosten für die Ausstellung der Aufenthaltsdokumente und -scheine für EG-Ausländer und ihre Familienmitglieder beziehungsweise für Familienmitglieder belgischer Staatsangehöriger

Die meisten Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 12. Juni 1998 (neue Artikel 45 § 8, 49 § 5, 51 § 7, 53 § 7, 54 § 5 und 61 § 5 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) legen fest, daß die von der Gemeindeverwaltung geforderten Gesamtkosten für die Ausstellung einer Registrierungsbescheinigung und der Aufenthaltskarte für Angehörige eines Mitgliedstaates der Europäischen Gemeinschaften beziehungsweise des Personalausweises für Ausländer die Kosten für die Ausstellung eines Personalausweises für belgische Staatsangehörige nicht übersteigen dürfen.

Der Königliche Erlaß legt jedoch ausdrücklich fest, daß die in einigen Bestimmungen vorgesehene Verlängerung der Registrierungsbescheinigung unentgeltlich ist.

Es ist darauf hinzuweisen, daß die in den neuen Artikeln 47, 48 und 50 vorgesehene Ausstellung eines Dokuments, das dem in der Anlage 22 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, ebenfalls unentgeltlich ist.

2. Ausstellung einer Registrierungsbescheinigung Muster A für Familienmitglieder eines EG-Ausländers oder eines belgischen Staatsangehörigen, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR sind

Die neuen Artikel 49 § 1 letzter Absatz, 50 § 1 letzter Absatz, 52 § 1 Absatz 4, 54 § 1 Absatz 4, 55bis § 2 Absatz 3 und 61 § 1 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 legen fest, daß die Gemeindeverwaltung in Absatz 2 des Textes auf Seite 1 der Registrierungsbescheinigung die Wörter «des Ministeriums der Beschäftigung und der Arbeit oder» streichen muß, wenn sie Familienmitgliedern eines EG-Ausländers oder eines belgischen Staatsangehörigen eine Registrierungsbescheinigung Muster A ausstellt.

Gemäß Artikel 2 Nr. 17 und Nr. 18 des Königlichen Erlasses Nr. 34 vom 20. Juli 1967 über die Beschäftigung von Arbeitnehmern ausländischer Staatsangehörigkeit (*Belgischen Staatsblatt* vom 29. Juli 1967), eingefügt durch den Königlichen Erlaß vom 19. Mai 1995 (*Belgischen Staatsblatt* vom 1. Juni 1995), benötigen die Familienmitglieder eines EG-Ausländers oder eines belgischen Staatsangehörigen — unter der Bedingung, daß sie sich mit ihm in Belgien niederlassen oder niederlassen kommen — keine Arbeiterlaubnis, um eine Tätigkeit als Lohnempfänger in Belgien auszuüben.

3. Nähere Angaben zum Nachweis des Verwandtschafts- oder Schwägerungsverhältnisses mit dem EG-Ausländer oder mit dem belgischen Staatsangehörigen

Es muß unterschieden werden zwischen Dokumenten, die von einer belgischen Behörde ausgestellt werden, und Dokumenten, die von einer ausländischen Behörde ausgehen.

Im ersten Fall genügt ein Auszug aus der Urkunde, während für ausländische Urkunden eine beglaubigte Abschrift verlangt wird, außer wenn in Anwendung internationaler Übereinkommen, insbesondere des am 27. September 1956 in Paris unterzeichneten Übereinkommens über die Erteilung gewisser für das Ausland bestimmter Auszüge aus Personenstandsbüchern (3) und des in Wien am 8. September 1976 unterzeichneten Übereinkommens über die Ausstellung mehrsprachiger Auszüge aus Personenstandsbüchern, ein Auszug aus der Urkunde vorgelegt werden darf.

Gemäß dem Rundschreiben des Ministers der Justiz vom 17. Februar 1993 über die Legalisation im Ausland ausgestellter Personenstandsurkunden (*Belgischen Staatsblatt* vom 27. März 1993) müssen ausländische Urkunden ebenfalls legalisiert werden, außer wenn diese in den Anwendungsbereich des Übereinkommens von Den Haag vom 5. Oktober 1961 zur Befreiung ausländischer öffentlicher Urkunden von der Legalisation fallen, durch das die Anwendung des vereinfachten Verfahrens der Randbemerkung eingeführt worden ist.

Schließlich müssen Urkunden, die in einer anderen Sprache als Deutsch, Englisch, Französisch oder Niederländisch aufgestellt sind, Gegenstand einer von einem vereidigten Übersetzer erstellten beglaubigten Übersetzung sein.

4. Korrekte Ausfüllung der Anlage 19 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 (Niederlassungsantrag)

Es muß auf die Notwendigkeit hingewiesen werden, den Niederlassungsantrag (Anlage 19) auf der Vorder- und vor allem auf der Rückseite korrekt auszufüllen.

Sofern der Betreffende zu dem Zeitpunkt, wo er den Niederlassungsantrag einreicht, neben den erforderlichen Einreisedokumenten die Dokumente vorlegt, die dem Niederlassungsantrag zugrunde liegen, muß die Gemeindeverwaltung dies und das Datum der Vorlage der Dokumente auf der Rückseite der Anlage 19 angeben.

In diesem Fall muß angegeben werden, wann der Betreffende erneut bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden darf, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird.

Sofern die erforderlichen Dokumente nicht zu dem Zeitpunkt vorgelegt werden, wo der Niederlassungsantrag eingereicht wird, muß dem Betreffenden mitgeteilt werden:

- welche Dokumente er vorlegen muß,
- wann er die Dokumente vorlegen muß.

5. Notifizierung der Verwaltungsbeschlüsse und Rechtsmittel

Gemäß Artikel 62 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 müssen die im vorliegenden Rundschreiben erwähnten Beschlüsse Gegenstand einer rechtlichen Begründung und einer Tatsachenbegründung sein. Im Prinzip werden die Beschlüsse den Betreffenden vom Bürgermeister der Gemeinde, in der der Ausländer wohnt, oder von seinem Beauftragten notifiziert, wobei ihnen eine Abschrift ausgehändigt wird.

Gemäß Artikel 63 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 werden in der Notifizierung dieser Beschlüsse auch die gesetzlich vorgesehenen Rechtsmittel und die Frist, in der diese Rechtsmittel eingelegt werden können, angegeben.

Wird der Ausländer bei der Gemeindeverwaltung nicht vorstellig, damit ihm der Beschluß über den Niederlassungsantrag notifiziert wird, muß er von der Gemeindeverwaltung dazu aufgefordert werden. Kommt der Ausländer dieser Aufforderung nicht nach, muß die Gemeindeverwaltung sich an das Büro EF oder EN des Ausländeramts wenden.

**6. Verfahren des Revisionsantrags**

Gemäß Artikel 44 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 kann ein Revisionsantrag gegen folgende Beschlüsse eingereicht werden:

- gegen jede Verweigerung der Ausstellung eines Aufenthaltsscheines an einen EG-Ausländer (oder an einen gleichgestellten Ausländer), dem gemäß Artikel 42 ein Aufenthaltsrecht gewährt wird, und gegen jeden Beschluß über das Entfernen aus dem Staatsgebiet, der vor Ausstellung eines solchen Scheines gefaßt wird,
- gegen jeden Beschluß, einen EG-Ausländer (oder einen gleichgestellten Ausländer) aus dem Staatsgebiet zu entfernen, der von der Pflicht befreit ist, neben dem Dokument, das seine Einreise ins belgische Staatsgebiet ermöglicht hat, noch einen anderen Aufenthaltsschein zu erhalten.

Die Modalitäten dieses Verfahrens werden in den Artikeln 64 bis 67 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 festgelegt.

Aus dem Obenstehenden ergibt sich, daß der EG-Ausländer (oder ein gleichgestellter Ausländer) einen Revisionsantrag gegen jeden Beschluß zur Niederlassungsverweigerung einreichen kann, wenn ihm mehrere Beschlüsse zur Niederlassungsverweigerung (Anlage 20) notifiziert werden.

Für weitere Auskünfte können Sie sich an das Ausländeramt wenden:

- Büro EF oder EN (für individuelle Fälle),
- Studienbüro (für jede Frage juristischer Art).

Brüssel, den 14. Juli 1998

Der Minister des Innern,  
L. Tobback.

---

**Mitteilungen**

(1) Aufgrund von Artikel 69*bis* Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 12. Juni 1998, ist das neue Verfahren ebenfalls auf die Staatsangehörigen von Island, Norwegen und Liechtenstein und auf ihre Familienmitglieder anwendbar.

(2) Im vorliegenden Rundschreiben ist unter einem Zeitraum von einem Monat ein Zeitraum von dreißig Tagen zu verstehen.

(3) Siehe auch: Rundschreiben vom 25. Mai 1998 über das Inkrafttreten und die Anwendung des Übereinkommens über die Ausstellung mehrsprachiger Auszüge aus Personenstandsbüchern und seiner Anlagen, abgeschlossen in Wien am 8. September 1976, und des Zusatzprotokolls zum Übereinkommen über den internationalen Austausch von Auskünften in Personenstandsangelegenheiten, unterzeichnet in Istanbul am 4. September 1958, und Anlage, abgeschlossen in Patras am 6. September 1989 (*Belgischen Staatsblatt* vom 12. Juni 1998).



[C - 99/00083]

**9 SEPTEMBRE 1998. — Circulaire relative à l'engagement de prise en charge visé à l'article 3*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de la circulaire du Ministre de l'Intérieur du 9 septembre 1998 relative à l'engagement de prise en charge visé à l'article 3*bis* de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (*Moniteur belge* du 30 septembre 1998), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'Arrondissement adjoint à Malmedy.

[C - 99/00083]

**9 SEPTEMBER 1998. — Omzendbrief betreffende de verbintenis tot tenlasteneming zoals geregeld in artikel 3*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken van 9 september 1998 betreffende de verbintenis tot tenlasteneming zoals geregeld in artikel 3*bis* van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (*Belgisch Staatsblad* van 30 september 1998), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

[C - 99/00083]

**9. SEPTEMBER 1998 — Rundschreiben über die in Artikel 3*bis* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern erwähnte Verpflichtung zur Kostenübernahme — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Rundschreibens des Ministers des Innern vom 9. September 1998 über die in Artikel 3*bis* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern erwähnte Verpflichtung zur Kostenübernahme, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

---

**MINISTERIUM DES INNERN**

**9. SEPTEMBER 1998 — Rundschreiben über die in Artikel 3*bis* des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern erwähnte Verpflichtung zur Kostenübernahme**

An die Frauen und Herren Bürgermeister des Königreiches

Durch das Gesetz vom 15. Juli 1996 ist ein Artikel 3*bis* in das Gesetz vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern eingefügt worden. Dieser Artikel umreißt das System der Verpflichtung zur Kostenübernahme.

Die Modalitäten dieser Verpflichtung zur Kostenübernahme werden in den Artikeln 17/2 bis 17/6 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern beschrieben. Unter anderem ist ein einheitliches Dokument für die Verpflichtung zur Kostenübernahme erstellt worden, das dem in Anlage 3bis desselben Königlichen Erlasses veröffentlichten Muster entspricht.

Das vorliegende Rundschreiben dient dazu, die Bestimmungen über die Verpflichtung zur Kostenübernahme näher zu erläutern und einige praktische Probleme zu lösen, die in diesem Rahmen aufgetreten sind.

I. Mögliche Verwendungen der in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erwähnten Verpflichtung zur Kostenübernahme

A) Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel der Ausländer, die sich kurze Zeit im Königreich aufhalten wollen

A) 1. Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel

Um ins Schengener Gebiet einzureisen, muß der Ausländer nachweisen, daß er über genügende Existenzmittel verfügt sowohl für die vorgesehene Dauer des Aufenthalts als auch für die Rückreise ins Herkunftsland oder für die Durchreise in einen Drittstaat, in dem seine Aufnahme garantiert ist (Artikel 5 Buchstabe C) des Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen vom 19. Juni 1990 und Artikel 3 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980).

Wird festgestellt, daß der Ausländer versucht, ins Schengener Gebiet einzureisen, ohne über genügende Existenzmittel zu verfügen, weist die mit der Grenzkontrolle beauftragte Behörde den Ausländer ab (Artikel 3 Absatz 1 Nr. 4 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980).

In der Regel muß der betreffende Ausländer im Besitz eigener Existenzmittel sein.

Die Vorschriften in bezug auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme ermöglichen es jedoch auch dem Ausländer, der nicht über eigene Existenzmittel verfügt, ins Schengener Gebiet einzureisen, sofern er einen Bürgen vorweist, der die Bedingungen von Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erfüllt.

Die Ausländer, die über genügende Existenzmittel verfügen, um die Kosten für ihren (kurzen) Aufenthalt in Belgien zu decken, benötigen also keine Verpflichtung zur Kostenübernahme.

A) 2. Ausländer, die sich höchstens drei Monate im Königreich aufhalten wollen

Es wird darauf hingewiesen, daß die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme nur Ausländer betrifft, die sich kurze Zeit, und zwar höchstens drei Monate im Königreich aufhalten wollen.

Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist insbesondere zugunsten von Ausländern vorgesehen, die als Touristen oder zu einem Familienbesuch ins Königreich kommen wollen und die persönlich nicht über genügende Existenzmittel verfügen.

Diese Verpflichtung zur Kostenübernahme kann jedoch auch zugunsten von Ausländern verwendet werden, die ein Visum im Hinblick auf die Schließung einer Ehe im Königreich erhalten wollen und die persönlich nicht über genügende Existenzmittel verfügen (siehe Punkt 5 Buchstabe A) des Rundschreibens vom 28. August 1997 über das Verfahren des Aufgebots und die Dokumente, die vorgelegt werden müssen, um ein Visum im Hinblick auf die Schließung einer Ehe im Königreich oder ein Visum zur Familienzusammenführung aufgrund einer im Ausland geschlossenen Ehe zu erhalten, *Belgisches Staatsblatt* vom 23. Januar 1998).

B) Unterschied zwischen der in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehenen Verpflichtung zur Kostenübernahme und anderen Verpflichtungen zur Kostenübernahme

Es muß betont werden, daß die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme und das entsprechende Muster der Anlage 3bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 nur als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel von Ausländern verwendet werden dürfen, die sich kurze Zeit im Königreich aufhalten wollen.

Das Muster der Anlage 3bis dieses Erlasses darf nicht als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel von Ausländern verwendet werden, die eine Erlaubnis für einen Aufenthalt von mehr als drei Monaten erhalten wollen, um im Königreich zu studieren. Gemäß Artikel 60 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 und Artikel 101 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 muß in diesem Fall eine Verpflichtung zur Kostenübernahme verwendet werden, die dem in Anlage 32 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Ausländer, die eine Aufenthaltserlaubnis für einen Aufenthalt von mehr als drei Monaten im Königreich aufgrund des Zusammenwohnens im Rahmen einer dauerhaften Beziehung erhalten wollen, müssen ihrerseits eine Verpflichtung zur Kostenübernahme verwenden, die dem in der Anlage des Rundschreibens vom 30. September 1997 über die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis aufgrund des Zusammenwohnens im Rahmen einer dauerhaften Beziehung (*Belgisches Staatsblatt* vom 11. Februar 1998) veröffentlichten Muster entspricht.

C) Die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme darf nie im Rahmen der in Artikel 12bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 und in Artikel 26 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 vorgesehenen Familienzusammenführung verwendet werden

Es wird daran erinnert, daß weder der Ausländer, der einem anderen Ausländer im Rahmen einer Familienzusammenführung nachkommen will, noch der letztgenannte Ausländer den Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel erbringen muß. In diesem Zusammenhang wird auf Punkt III Buchstabe C) des Rundschreibens vom 28. Februar 1995 über das in Artikel 12bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern vorgesehene Verfahren und über das Aufenthaltsrecht der in Artikel 10 desselben Gesetzes erwähnten Ausländer (*Belgisches Staatsblatt* vom 8. Mai 1996) verwiesen.

Da der Ausländer nie den Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel erbringen muß, um das in Artikel 10 des Gesetzes vorgesehene Recht auf Familienzusammenführung geltend zu machen, darf auch nie eine Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten der betreffenden Ausländer verlangt werden.

II. Modalitäten der Verpflichtung zur Kostenübernahme

A) Für welche Ausländer kann eine Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen werden?

Die Verpflichtung zur Kostenübernahme kann sowohl zugunsten der von der Visumpflicht befreiten Ausländer (Artikel 17/3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) als auch zugunsten der visumpflichtigen Ausländer (Artikel 17/4 desselben Königlichen Erlasses) und ihres Ehepartners und ihrer minderjährigen Kinder zu Lasten eingegangen werden.

Wie bereits oben erwähnt, müssen Ausländer, die für einen kurzen Aufenthalt ins Schengener Gebiet einreisen, nachweisen, daß sie über genügende Existenzmittel verfügen, andernfalls werden sie abgewiesen. Diese Regel gilt sowohl für von der Visumpflicht befreite als auch für visumpflichtige Ausländer.

Von der Visumpflicht befreite Ausländer, die persönlich nicht über genügende Existenzmittel verfügen, dürfen also ebenfalls eine Verpflichtung zur Kostenübernahme, die dem in Anlage 3bis des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel verwenden.

Es wird darauf hingewiesen, daß eine Verpflichtung zur Kostenübernahme nur zugunsten von Ausländern eingegangen werden kann, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaates des Europäischen Wirtschaftsraums (Mitgliedstaaten der Europäischen Union, Island, Liechtenstein und Norwegen) sind.

Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR dürfen nämlich gemäß dem Grundsatz des freien Personenverkehrs für einen kurzen Aufenthalt ungehindert in einen anderen Mitgliedstaat des EWR einreisen, ohne den Nachweis ihrer Existenzmittel zu erbringen. Folglich ist eine Verpflichtung zur Kostenübernahme in diesem Zusammenhang vollkommen irrelevant und überflüssig.

B) Wer darf eine Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen?

Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 bestimmt, daß eine Verpflichtung zur Kostenübernahme von einer natürlichen Person unterzeichnet werden muß, die über genügende Existenzmittel verfügt und die die belgische Staatsangehörigkeit besitzt beziehungsweise der es erlaubt oder gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer in Belgien aufzuhalten.

B) 1. Eine natürliche Person

Im Prinzip darf eine Verpflichtung zur Kostenübernahme nur von einer natürlichen Person unterzeichnet werden.

Folglich dürfen weder Gesellschaften noch Vereinigungen eine Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen.

Werden Ausländer im Rahmen von akademischen, wissenschaftlichen (1), soziokulturellen (2), humanitären (3) oder sportlichen (4) Aktivitäten von einer Einrichtung eingeladen, deren Tätigkeiten gesetzlich anerkannt sind und/oder die einen bestimmten Bekanntheitsgrad genießt und eventuell aufgrund der Einladung Zuschüsse erhält, kann eine Person, die im Namen oder im Auftrag dieser Einrichtung handelt, eine Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten der betreffenden Ausländer (höchstens 15 Personen) unterzeichnen.

Wenn diese Einrichtung die Ausländer während ihres gesamten Aufenthaltes im Königreich gänzlich betreut und alle Kosten (für Unterkunft, Verpflegung, Taschengeld,...) trägt und dies nachweist, ist für die Erteilung eines Visums nicht unbedingt eine Verpflichtung zur Kostenübernahme erforderlich, da die Existenzmittel der betreffenden Ausländer in diesem Fall nicht so streng beurteilt werden müssen.

In bezug auf Privatpersonen kann nur eine Einzelperson, die persönlich über genügende Existenzmittel verfügt, eine Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen. Folglich können nicht mehrere Personen eine Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten desselben Ausländers unterzeichnen.

Diese Regel gilt auch für Ehepartner, die beide über eigene Einkünfte verfügen: Nur ein Ehepartner darf die Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen, und dieser muß persönlich über genügende Existenzmittel verfügen.

Sofern die Ehepartner nachweisen, daß sie im Güterstand der Gütergemeinschaft leben, können jedoch die Einkünfte beider Ehepartner berücksichtigt werden.

Privatpersonen können entsprechend ihren Existenzmitteln für mehrere Ausländer bürgen. Im Prinzip müssen sie pro Ausländer (und seinen Ehepartner und seine minderjährigen Kinder zu Lasten), für den sie bürgen, eine Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen, die dem in Anlage 3bis veröffentlichten Muster entspricht.

B) 2. Eine Person, die über genügende Existenzmittel verfügt

a) Prinzip

In diesem Zusammenhang muß es sich um reguläre Einkünfte aus einer Tätigkeit als Lohnempfänger beziehungsweise als Selbständiger oder aus Zulagen einer Behörde im weiteren Sinn (Kinderzulagen, Pension, Behindertenbeihilfe,...) handeln.

Außerdem wird der Haushaltszusammensetzung des Bürgen und besonderen Umständen wie Art der Unterkunft des Ausländers und Familienverhältnis zwischen Bürgen und Ausländer Rechnung getragen.

Folglich können in diesem Rahmen keine Festbeträge bestimmt werden. Das Ausländeramt entscheidet von Fall zu Fall, ob der Bürge über genügende Existenzmittel verfügt oder nicht.

b) Nachweis

Als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel muß der Bürge eine (einfache) Abschrift seines Lohnzettels oder einer von einer öffentlichen Behörde ausgestellten Unterlage, aus der die monatlichen oder jährlichen Netto- oder Bruttoeinkünfte des Bürgen hervorgehen, oder irgendeiner Unterlage, in der der Betrag der Einkünfte des Bürgen vermerkt ist, vorlegen (siehe Artikel 17/3 § 1 Nr. 1 und 17/4 § 2 Nr. 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981).

In diesem Rahmen werden unter anderem folgende Dokumente angenommen: Lohnzettel, Pensionszettel, Nachweis für den Erhalt der Arbeitslosenunterstützung, Kontoauszüge der vorangehenden drei Monate, Steuerbescheid des vorangehenden Jahres,...

B) 3. Eine Person, die die belgische Staatsangehörigkeit besitzt oder der es erlaubt oder gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer in Belgien aufzuhalten

a) Prinzip

Jeder belgische Staatsangehörige kann eine Verpflichtung zur Kostenübernahme unterzeichnen. Auch Ausländer, denen es erlaubt oder gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer in Belgien aufzuhalten, können für einen Ausländer bürgen.

b) Nachweis

Der Bürge kann als Nachweis seiner belgischen Staatsangehörigkeit eine Staatsangehörigkeitsbescheinigung vorlegen, die die Gemeindeverwaltung seines Wohnortes ausstellt. In diesem Rahmen ist auch eine einfache Abschrift der beiden Seiten des Personalausweises des belgischen Staatsangehörigen ausreichend. Im Zweifelsfall kann ja das Nationalregister zu Rate gezogen werden.

Ausländer, die nicht Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR sind, können auch eine einfache Abschrift ihres (gelben) Personalausweises für Ausländer oder ihrer Bescheinigung über die Eintragung im Fremdenregister (B.E.F.R.), die für einen Aufenthalt für unbegrenzte Dauer ausgestellt ist, vorlegen.

Ausländer, die eine B.E.F.R. besitzen, die für einen Aufenthalt für begrenzte Dauer (zum Beispiel für Studenten, Arbeitnehmer,...) ausgestellt ist, dürfen die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme nicht unterzeichnen.

Ausländer, die Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR sind, können eine einfache Abschrift ihrer (blauen) Aufenthaltskarte vorlegen. Besitzen sie nur eine Registrierungsbescheinigung, dürfen sie die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme nicht unterzeichnen.

Einige Ausländer - ob Angehörige eines Mitgliedstaates des EWR oder nicht - besitzen besondere Aufenthaltsscheine, die vom Protokolldienst des Ministeriums der Auswärtigen Angelegenheiten aufgrund des Königlichen Erlasses vom 30. Oktober 1991 über die Dokumente für den Aufenthalt bestimmter Ausländer in Belgien (*Belgisches Staatsblatt* vom 17. Dezember 1991) ausgestellt werden. Da es diesen Ausländern weder erlaubt noch gestattet ist, sich für unbegrenzte Dauer in Belgien aufzuhalten, dürfen sie die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme nicht unterzeichnen.

Wenn diese Personen dennoch für einen Ausländer bürgen wollen, müssen sie sich an den Protokolldienst des Ministeriums der Auswärtigen Angelegenheiten wenden.

C) Welches ist der Gegenstand einer Verpflichtung zur Kostenübernahme?

Gemäß Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 verpflichtet der Bürge sich gegenüber dem Ausländer, dem belgischen Staat und jedem zuständigen öffentlichen Sozialhilfzentrum, während zweier Jahre die Kosten für Gesundheitspflege, Aufenthalt und Rückführung des Ausländers zu tragen. Außerdem haftet der Unterzeichner der Verpflichtung zur Kostenübernahme gesamtschuldnerisch mit dem Ausländer für die Zahlung der Kosten für Gesundheitspflege, Aufenthalt und Rückführung des letzteren.

C) 1. Gesamtschuldnerische Haftung für die Zahlung der Kosten für Gesundheitspflege, Aufenthalt und Rückführung des Ausländers

a) Einerseits kann ein ÖSHZ, das gemäß den Bestimmungen des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren die Kosten für Gesundheitspflege und Aufenthalt des Ausländers trägt, sich sowohl an den Ausländer als auch an den Bürgen wenden, um den Gesamtbetrag zurückzufordern.

Es wird in diesem Zusammenhang darauf hingewiesen, daß ein ÖSHZ dazu verpflichtet ist, die obengenannten Kosten zu tragen, wenn das vorerwähnte Gesetz vom 8. Juli 1976 es vorschreibt. Ein ÖSHZ kann sich folglich nicht weigern einzugreifen, indem es an den Bürgen verweist, der eine Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten des betreffenden Ausländers unterzeichnet hat. Jedoch ist das ÖSHZ berechtigt, die Kosten vom Bürgen zurückzufordern. Deshalb wird dem Bürgen angeraten, eine Versicherung abzuschließen, die die Kosten für Gesundheitspflege des Ausländers deckt.

Des weiteren ist in diesem Zusammenhang zu unterstreichen, daß das ÖSHZ sich nur in bezug auf Kosten für übliche Gesundheitspflege an den Bürgen wenden kann. Kosten für dringende medizinische Hilfe, die das ÖSHZ trägt, können vom Bürgen nicht zurückgefordert werden.

Der Bürge haftet also nicht für Kosten eines plötzlichen Krankenhausaufenthaltes (zum Beispiel infolge eines Unfalls) des Ausländers, für den er bürgt.

b) Andererseits kann der belgische Staat, genauer gesagt das Ausländeramt, sich sowohl an den Ausländer als auch an den Bürgen wenden, um die Kosten für Aufenthalt, Gesundheitspflege und Rückführung des Ausländers zurückzufordern, wenn letzterer sich aufgrund der Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 zwecks Rückführung in einem geschlossenen Zentrum aufhält.

C) 2. Haftung während zweier Jahre ab der Einreise ins Schengener Gebiet

Wie weiter oben erwähnt, betrifft die in Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehene Verpflichtung zur Kostenübernahme nur Ausländer, die sich kurze Zeit, und zwar höchstens drei Monate im Königreich aufhalten wollen.

Wird dem visumpflichtigen Ausländer ein Schengenvisum des Typs C für drei Monate ausgestellt, darf er sich höchstens drei Monate auf dem Staatsgebiet der Vertragsstaaten des am 19. Juni 1990 unterzeichneten Übereinkommens zur Durchführung des Übereinkommens von Schengen aufhalten. Der von der Visumpflicht befreite Ausländer darf sich mit seinem gültigen nationalen Paß ebenfalls nur drei Monate auf dem Schengener Gebiet aufhalten.

Zur Erinnerung: Zum Zeitpunkt der Unterzeichnung des vorliegenden Rundschreibens umfaßt das Schengener Gebiet folgende Staaten: Belgien, Deutschland, Frankreich, Griechenland, Italien, Luxemburg, die Niederlande, Österreich, Portugal und Spanien.

Ab dem Tag, an dem der obengenannte Ausländer mit den erforderlichen Dokumenten ins Schengener Gebiet einreist, haftet der Bürge während eines Zeitraums von drei Monaten gesamtschuldnerisch mit dem Ausländer für die Zahlung der in Artikel 3bis Absatz 1 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erwähnten Kosten.

Wenn der Ausländer nach Ablauf der gewährten Aufenthaltsdauer von höchstens drei Monaten nicht in sein Herkunftsland zurückkehrt und illegal im Königreich bleibt, kann der belgische Staat oder das zuständige ÖSHZ (beziehungsweise die zuständigen ÖSHZs) sich noch während eines Zeitraums von einem Jahr und neun Monaten an den Bürgen wenden, um die Kosten für Gesundheitspflege, Aufenthalt und Rückführung des Ausländers zurückzufordern.

Der Bürge ist von seiner Haftung befreit, wenn er den Nachweis erbringt, daß der Ausländer das Schengener Gebiet verlassen hat (Artikel 17/5 Absatz 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981). Dieser Nachweis kann auf dem Rechtsweg erbracht werden.

D) Wann endet die Verpflichtung zur Kostenübernahme?

Der Unterzeichner einer Verpflichtung zur Kostenübernahme ist in folgenden Fällen endgültig von der Haftung befreit:

- Der Ausländer, für den er bürgt, reist ohne die in Artikel 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehenen Dokumente ins Schengener Gebiet ein.

- Der Ausländer, für den er bürgt, hat das Schengener Gebiet verlassen (siehe Buchstabe C) Nr. 2 weiter oben).

- Die Gültigkeitsdauer der Verpflichtung zur Kostenübernahme ist abgelaufen: Der Ausländer hält sich auch zwei Jahre nach seiner Einreise ins Schengener Gebiet noch immer in einem Schengen-Mitgliedstaat auf.

- Der Bürge tritt von seiner Verpflichtung zur Kostenübernahme zurück, und der Minister oder das Ausländeramt nimmt eine neue, von einer anderen Person eingegangene Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten desselben Ausländers an (siehe Artikel 17/6 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981).

- Das Ausländeramt weist die zuständigen Behörden an, die Ankunftserklärung oder das Visum des Ausländers zu verlängern, und der Bürge hat mitgeteilt, daß er nicht mehr für den Ausländer bürgen will (siehe Punkt IV Buchstabe D) weiter unten).

- Der von der Visumpflicht befreite Ausländer reist mehr als sechs Monate nach dem Datum, an dem der Bürge von der Gemeindeverwaltung aufgefordert worden ist, die angenommene Verpflichtung zur Kostenübernahme abholen zu kommen, ins Schengener Gebiet ein (siehe Punkt III Buchstabe A) Nr. 4 weiter unten).

- Dem Ausländer, zugunsten dessen die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen wird, wird es aufgrund der Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erlaubt oder gestattet, sich in Belgien aufzuhalten.



### III. Verfahren in bezug auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme

Das Verfahren in bezug auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten der von der Visumpflicht befreiten Ausländer (siehe Artikel 17/3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981) unterscheidet sich von dem Verfahren in bezug auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten der visumpflichtigen Ausländer (siehe Artikel 17/4 desselben Königlichen Erlasses).

#### A) Von der Visumpflicht befreite Ausländer

##### A) 1. Welche Ausländer sind von der Visumpflicht befreit?

In Anlage 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. November 1996, werden die Dokumente angeführt, die die Angehörigen bestimmter Staaten vorlegen müssen, um ohne Reisevisum für einen Aufenthalt von höchstens drei Monaten in Belgien einreisen zu dürfen.

##### A) 2. Nötige Schritte seitens des Bürgen und Rolle der Gemeindeverwaltung

Die Person, die für einen von der Visumpflicht befreiten Ausländer bürgen will, muß mit den in Artikel 17/3 § 1 Nr. 1 und 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 erwähnten Dokumenten (siehe Punkt II Buchstabe B) Nr. 2 und Nr. 3 weiter oben) bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, in deren Bevölkerungsregister sie eingetragen ist.

Diese Dokumente können bei der Gemeindeverwaltung in einem verschlossenen Umschlag hinterlegt werden. Die Gemeindeverwaltung hat in diesem Rahmen kein Einsichtsrecht. Sie darf die Dokumente weder kopieren noch einsehen.

Die Gemeindeverwaltung muß auf der Vorderseite der Anlage 3bis angeben, daß die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten eines von der Visumpflicht befreiten Ausländers eingegangen wird, und die allgemeinen Angaben über den Bürgen und den/die Ausländer, zugunsten dessen/deren die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen wird, eintragen.

Nachdem der Bürge die Verpflichtung zur Kostenübernahme (Anlage 3bis) unterzeichnet und der Bürgermeister oder sein Beauftragter sie legalisiert und datiert hat, muß die Gemeindeverwaltung das Original mit den in Artikel 17/3 § 1 Nr. 1 und 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 erwähnten Dokumenten dem Ausländeramt (Büro EF beziehungsweise Büro EN) übermitteln.

Es steht der Gemeindeverwaltung in diesem Rahmen frei, dem Ausländeramt alle nützlichen Informationen über den Bürgen mitzuteilen.

Es ist nicht Aufgabe der Gemeindeverwaltung, die vom Bürgen eingereichten Dokumente oder die Zahlungsfähigkeit des Bürgen zu beurteilen. Sie darf keinen Mindestbetrag für die Existenzmittel festlegen, und sie darf sich nicht weigern, Anlage 3bis auszustellen, weil sie den Bürgen für zahlungsunfähig erachtet. Anlage 3bis muß legalisiert werden, sofern die Bedingungen für die Gültigkeitserklärung der Unterschrift erfüllt sind.

Die Gemeindeverwaltung ist eigentlich nur Vermittler zwischen dem Bürgen und dem Ausländeramt und besitzt keine Entscheidungsbefugnis hinsichtlich der Verpflichtung zur Kostenübernahme. Nur das Ausländeramt darf in diesem Zusammenhang einen Beschluß fassen.

##### A) 3. Rolle des Ausländeramts

Das Ausländeramt beurteilt die Zahlungsfähigkeit des Bürgen aufgrund der vorgelegten Dokumente.

Es kann folgende Beschlüsse fassen:

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist unzulässig: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die Verpflichtung zur Kostenübernahme ohne die in Artikel 17/3 § 1 Nr. 1 und/oder 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 erwähnten Dokumente übermittelt wird.

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist zulässig, wird aber abgelehnt: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die erforderlichen Dokumente zwar vorgelegt werden, der Bürge aber die Grundbedingungen (siehe Punkt II Buchstabe B)) nicht erfüllt oder für zahlungsunfähig erachtet wird.

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist zulässig und wird angenommen: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die erforderlichen Dokumente vorgelegt werden und der Bürge die Grundbedingungen erfüllt und für zahlungsfähig erachtet wird.

Die obengenannten Beschlüsse müssen auf der Rückseite der Verpflichtung zur Kostenübernahme auf der linken Seite angekreuzt werden.

Jeder Beschluß muß Gegenstand einer rechtlichen Begründung und einer Tatsachenbegründung sein. Gemäß den Artikeln 14 und 17 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat können gegen einen negativen Beschluß ein Antrag auf Aussetzung und eine Nichtigkeitsklage beim Staatsrat eingereicht werden. Diese Beschwerde hat keine aufschiebende Wirkung.

Das Ausländeramt muß anschließend die Verpflichtung zur Kostenübernahme (Original) mit den erforderlichen Dokumenten der Gemeindeverwaltung übermitteln, die unverzüglich den Bürgen auffordert, Anlage 3bis abholen zu kommen.

Wenn die Gemeindeverwaltung dem Ausländeramt eine Stellungnahme über die Zahlungsfähigkeit des Bürgen übermittelt hat, kann sie folglich indirekt feststellen, inwiefern ihre Stellungnahme berücksichtigt worden ist.

Nach Empfang der Anlage 3bis vervollständigt die Gemeindeverwaltung die Rückseite der Verpflichtung zur Kostenübernahme und gibt in der rechten Spalte das Datum an, an dem der Bürge aufgefordert wird, die Verpflichtung zur Kostenübernahme abholen zu kommen.

##### A) 4. Rolle des Bürgen und des Ausländers

Der Bürge muß die Verpflichtung zur Kostenübernahme (Original) abholen kommen, nachdem er von der Gemeindeverwaltung dazu aufgefordert worden ist. Wenn die Verpflichtung zur Kostenübernahme angenommen ist, muß der Bürge sie dem von der Visumpflicht befreiten Ausländer, der sich in seinem Herkunftsland aufhält, übermitteln.

Dieser Ausländer verfügt über sechs Monate ab dem Datum, an dem der Bürge von der Gemeindeverwaltung aufgefordert wurde, die angenommene Verpflichtung zur Kostenübernahme abholen zu kommen (siehe Buchstabe A) Nr. 3 weiter oben), um mit dem Original von Anlage 3bis und den erforderlichen Einreisedokumenten ins Schengener Gebiet einzureisen.

## B) Visumpflichtige Ausländer

## B) 1. Welche Ausländer sind visumpflichtig?

Angehörige der Staaten, die in Anlage 1 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, ersetzt durch den Königlichen Erlaß vom 22. November 1996 (siehe Buchstabe A) Nr. 1 weiter oben), nicht angeführt werden, sind visumpflichtig.

## B) 2. Nötige Schritte seitens des Bürgen und Rolle der Gemeindeverwaltung

Die Person, die für einen visumpflichtigen Ausländer bürgen will, muß bei der Gemeindeverwaltung vorstellig werden, in deren Bevölkerungsregister sie eingetragen ist, um mitzuteilen, daß sie eine Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten eines Ausländers unterzeichnen will.

Die Gemeindeverwaltung gibt auf der Vorderseite der Anlage 3bis an, daß die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten eines visumpflichtigen Ausländers eingegangen wird, kreuzt an, ob der Visumantrag bereits eingereicht worden ist oder noch eingereicht werden wird, und trägt ein, welche diplomatische oder konsularische Vertretung zuständig ist.

Die Gemeindeverwaltung muß ebenfalls die allgemeinen Angaben über den Bürgen und den/die Ausländer, zugunsten dessen/deren die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen wird, eintragen.

Sofern die Bedingungen für die Gültigkeitserklärung der Unterschrift erfüllt sind, legalisiert und datiert der Bürgermeister oder sein Beauftragter die Verpflichtung zur Kostenübernahme und übermittelt dem Bürgen das Original.

Die Gemeindeverwaltung muß bei einem visumpflichtigen Ausländer folglich nur die Vorderseite der Verpflichtung zur Kostenübernahme ausfüllen.

Es steht der Gemeindeverwaltung frei, dem Ausländeramt alle nützlichen Informationen über den Bürgen mitzuteilen und eine Abschrift der legalisierten Verpflichtung zur Kostenübernahme zu übermitteln. Das Ausländeramt übermittelt diese Informationen anschließend der zuständigen diplomatischen oder konsularischen Vertretung.

Der Bürge muß die legalisierte Anlage 3bis (Original) zusammen mit den in Artikel 17/4 § 2 Nr. 1 und 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 vorgesehenen Dokumenten (es handelt sich um dieselben Dokumente wie die, die in Artikel 17/3 § 1 Nr. 1 und 2 desselben Königlichen Erlasses vorgesehen sind - siehe Buchstabe A) Nr. 2 weiter oben) dem betreffenden Ausländer zuschicken.

Der Bürge kann jedoch aus Gründen der Diskretion diese Dokumente zusammen mit einer Abschrift der legalisierten Verpflichtung zur Kostenübernahme in einem verschlossenen Umschlag direkt der zuständigen diplomatischen oder konsularischen Vertretung im Ausland übermitteln.

Das von diesen belgischen Vertretungen verwendete Klassifizierungssystem ermöglicht es im Prinzip, die vorerwähnten Dokumente dem Visumantrag beizufügen, der vom Ausländer bei der zuständigen belgischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung bereits eingereicht worden ist oder noch eingereicht werden wird.

Die Gemeindeverwaltung weist den Bürgen bei Legalisierung von Anlage 3bis auf die obengenannten Schritte hin.

## B) 3. Schritte seitens des visumpflichtigen Ausländers in seinem Herkunftsland

Der Ausländer muß binnen einer Frist von sechs Monaten ab der Legalisierung der Verpflichtung zur Kostenübernahme durch den Bürgermeister oder seinen Beauftragten mit seiner Anlage 3bis (Original) bei der für seinen Wohn- oder Aufenthaltsort im Ausland zuständigen belgischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung vorstellig werden, um einen Visumantrag einzureichen (sofern er diesen Antrag noch nicht eingereicht hat).

Wenn der Bürge die in Artikel 17/4 § 2 Nr. 1 und 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 vorgesehenen Dokumente der zuständigen belgischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung nicht direkt zugeschickt hat, muß der Ausländer sie vorlegen.

Die zuständige belgische diplomatische oder konsularische Vertretung beurteilt - gegebenenfalls in Zusammenarbeit mit dem Ausländeramt - die vorgelegten Schriftstücke und die Zahlungsfähigkeit des Bürgen.

Folgende Beschlüsse können gefaßt werden:

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist unzulässig: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die Verpflichtung zur Kostenübernahme ohne die in Artikel 17/4 § 2 Nr. 1 und/oder 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 erwähnten Dokumente übermittelt wird oder wenn die Verpflichtung zur Kostenübernahme nicht binnen der vorgesehenen Frist (nämlich spätestens sechs Monate nach der Legalisierung durch den Bürgermeister oder seinen Beauftragten) vorgelegt wird.

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist zulässig, wird aber abgelehnt: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die erforderlichen Dokumente zwar in der vorgesehenen Frist vorgelegt werden, der Bürge aber die Grundbedingungen nicht erfüllt oder für zahlungsunfähig erachtet wird.

- Die Verpflichtung zur Kostenübernahme ist zulässig und wird angenommen: Dieser Beschluß wird gefaßt, wenn die erforderlichen Dokumente in der vorgesehenen Frist vorgelegt werden und der Bürge die Grundbedingungen erfüllt und für zahlungsfähig erachtet wird.

Diese Beschlüsse müssen auf der Rückseite der Verpflichtung zur Kostenübernahme auf der linken Seite angekreuzt werden.

Jeder Beschluß muß Gegenstand einer rechtlichen Begründung und einer Tatsachenbegründung sein. Gemäß den Artikeln 14 und 17 der koordinierten Gesetze über den Staatsrat können gegen einen negativen Beschluß ein Antrag auf Aussetzung und eine Nichtigkeitsklage beim Staatsrat eingereicht werden. Diese Beschwerde hat keine aufschiebende Wirkung.

Wird die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten eines visumpflichtigen Ausländers eingegangen, wird die rechte Spalte der Rückseite von Anlage 3bis nie ausgefüllt.

Die zuständige belgische diplomatische oder konsularische Vertretung im Ausland übermittelt anschließend die Anlage 3bis dem betreffenden Ausländer. Wird die Verpflichtung zur Kostenübernahme nicht angenommen und verfügt der Ausländer persönlich nicht über genügende Existenzmittel, erhält er kein Visum.

Wird die Verpflichtung zur Kostenübernahme angenommen, erhält der Ausländer nur ein Visum, wenn er die anderen Bedingungen für die Ausstellung eines Visums erfüllt.

Es besteht kein Grund, die Gemeindeverwaltung darüber zu informieren, inwiefern ihre Stellungnahme über die Zahlungsfähigkeit des Bürgen berücksichtigt beziehungsweise welcher endgültige Beschluß in bezug auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme zugunsten von visumpflichtigen Ausländern gefaßt worden ist.

## IV. Schlußbemerkungen

## A) Die Verpflichtung zur Kostenübernahme (Anlage 3bis) ist ein belgisches Dokument

Es muß betont werden, daß die angenommene Verpflichtung zur Kostenübernahme nur einen relativen Wert hat, da die anderen Schengenpartner dieses Dokument nicht als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel anerkennen müssen; dies kann eventuell zu Komplikationen führen, wenn der Ausländer über einen anderen Staat als den belgischen ins Schengener Gebiet einreisen will.

Die Schengenpartner sind jedoch offiziell informiert worden, daß die Verpflichtung zur Kostenübernahme von den belgischen Behörden als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel angenommen wird.

Zur Zeit verhandeln die Schengenpartner über die Einführung eines gemeinsamen Musters für die Verpflichtung zur Kostenübernahme, jedoch wurde noch kein definitiver Beschluß gefaßt.

## B) Fehlen einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung im Ausland

Wie bereits in Buchstabe A) erwähnt, ist die Verpflichtung zur Kostenübernahme ein belgisches Dokument. Da das Verfahren außerdem mit einer Prüfung der belgischen Dokumente (Einkommensbeweise, Aufenthaltsdokumente) einhergeht, kann ein visumpflichtiger Ausländer nicht bei einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung eines anderen Schengen-Mitgliedstaates vorstellig werden, um aufgrund der Anlage 3bis einen Visumantrag einzureichen.

Sofern in einem bestimmten Land keine belgische Vertretung besteht, kann der Bürge dem Ausländeramt Anlage 3bis zusammen mit den in Artikel 17/4 § 1 Nr. 1 und 2 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 erwähnten Dokumenten zur Prüfung zusenden.

Die Verpflichtung zur Kostenübernahme wird nach Beurteilung dem Bürgen zurückgeschickt. Der Bürge kann anschließend die angenommene Verpflichtung zur Kostenübernahme dem Ausländer übermitteln, der sich zu einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung eines anderen Schengen-Mitgliedstaates in seinem Herkunftsland begeben kann, um einen Visumantrag einzureichen.

Es muß betont werden, daß die angenommene Verpflichtung zur Kostenübernahme nur einen relativen Wert hat, da der andere Schengenpartner Anlage 3bis nicht als Nachweis für das Ausreichen der Existenzmittel anerkennen muß. Außerdem kann das Visum aus anderen Gründen verweigert werden.

Daß das Ausländeramt eine Verpflichtung zur Kostenübernahme annimmt, ist also nicht automatisch gleichbedeutend mit der Erteilung eines Visums seitens der diplomatischen oder konsularischen Vertretung eines anderen Schengen-Mitgliedstaates.

## C) Einfluß eines Asylantrags auf die Verpflichtung zur Kostenübernahme

Wenn ein Ausländer, zugunsten dessen eine Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen wird, während seines Aufenthaltes gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 einen Asylantrag einreicht, ist der Bürge vorübergehend von seiner Haftung befreit. Folglich trägt der belgische Staat die Unterhaltskosten für den Asylsuchenden, solange das Asylverfahren anhängig ist.

Wird ein negativer ausführbarer Beschluß über den Asylantrag gefaßt, kann der belgische Staat sich an den Bürgen wenden, um die Kosten für Aufenthalt, Gesundheitspflege und Rückführung des Ausländers zurückzufordern, die ab dem Datum des ausführbaren Beschlusses über den Asylantrag entstehen. Diese Regel gilt, solange der Bürge nicht von seiner Haftung befreit ist (siehe Punkt II Buchstabe D) weiter oben).

## D) Ausstellung und Verlängerung der Ankunftserklärung auf Anweisung des Ausländeramts

Der Ausländer, der für einen kurzen Aufenthalt ins Königreich einreist, muß gemäß Artikel 5 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 im Prinzip binnen drei Tagen bei der Gemeindeverwaltung des Ortes, wo er logiert, vorstellig werden.

Die Gemeindeverwaltung muß auf Vorlage der in Artikel 2 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 vorgesehenen Einreisedokumente (eines gültigen nationalen Passes, der gegebenenfalls mit einem gültigen Visum versehen ist) dem Ausländer eine Ankunftserklärung aushändigen, die dem in Anlage 3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht und deren Gültigkeitsdauer höchstens drei Monate ab dem Tag der Einreise ins Königreich beträgt (sofern das Visum keine kürzere Gültigkeitsdauer festlegt).

Es muß in diesem Zusammenhang betont werden, daß die Gemeindeverwaltung für die Ausstellung der Anlage 3 nur die Vorlage der obengenannten Einreisedokumente verlangen kann. Von dem Ausländer darf kein Nachweis für das Ausreichen seiner Existenzmittel verlangt werden.

Es wird nämlich vorausgesetzt, daß das Ausreichen der Existenzmittel bei der Einreise des Ausländers ins Schengener Gebiet kontrolliert worden ist.

Die Gemeindeverwaltung ist nicht befugt, das Ausreichen der Existenzmittel des Ausländers zu kontrollieren, wenn dieser vorstellig wird, um eine Ankunftserklärung zu erhalten.

Aus diesem Grund hat es auch keinen Sinn, daß die Gemeindeverwaltung Anlage 3bis zugunsten der von der Visumpflicht befreiten Ausländer, die sich im Königreich aufhalten, ausfüllen läßt und dem Ausländeramt übermittelt, da dies darüber hinaus nicht mit dem in Artikel 17/3 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 vorgesehenen Verfahren übereinstimmen würde.

Stellt die Gemeindeverwaltung nach Ausstellung der Ankunftserklärung fest, daß der betreffende Ausländer nicht über genügende Existenzmittel verfügt, kann sie ihm auf Anweisung des Ausländeramtes eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, aushändigen, die dem in Anlage 13 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Aufgrund des Artikels 21 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981, abgeändert durch den Königlichen Erlaß vom 6. Dezember 1996, kann die Gemeindeverwaltung in diesem Fall nämlich nicht mehr eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, aushändigen, die dem in Anlage 12 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Nach Ablauf der Gültigkeitsdauer der Ankunftserklärung muß der Ausländer, zugunsten dessen die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen worden ist, das Königreich verlassen.

Aus außerordentlichen Gründen und auf Antrag der betreffenden Person kann das Ausländeramt die zuständigen Behörden anweisen, die Ankunftserklärung oder das Visum zu verlängern, insofern der Bürge erklärt, daß er weiterhin für den Ausländer bürgt.

Wenn der Bürge erklärt, für den Ausländer nicht mehr bürgen zu wollen, wird die Ankunftserklärung im Prinzip nur verlängert, wenn eine andere Person, die die Bedingungen von Artikel 3bis des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erfüllt, die Verpflichtung zur Kostenübernahme eingeht.

E) Entfernung eines Ausländers, zugunsten dessen eine Verpflichtung zur Kostenübernahme eingegangen worden ist

Wie jeder andere Ausländer kann auch der Begünstigte einer Anlage 3bis aus einem der in Artikel 7 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 erwähnten Gründe angewiesen werden, das Staatsgebiet zu verlassen.

In diesem Fall muß die Gemeindeverwaltung entweder eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, aushändigen, die dem in Anlage 12 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht, oder auf Anweisung des Ausländeramtes eine Anweisung, das Staatsgebiet zu verlassen, die dem in Anlage 13 des Königlichen Erlasses vom 8. Oktober 1981 veröffentlichten Muster entspricht.

Veranlaßt das Ausländeramt, daß der Ausländer gemäß Artikel 7 Absatz 2 und 3, Artikel 27 Absatz 3 und Artikel 29 Absatz 2 des Gesetzes im Hinblick auf seine Entfernung in einem geschlossenen Zentrum inhaftiert wird, kann das Ausländeramt sich sowohl an den Ausländer als auch an den Bürgen wenden, um die Kosten für den Aufenthalt im geschlossenen Zentrum und für die Rückführung zurückzufordern.

Für weitere Auskünfte über das vorliegende Rundschreiben können Sie sich an das Ausländeramt wenden (Tel.: 02/205 54 11):

- Büro Visa (für individuelle Fälle in bezug auf visumpflichtige Ausländer),
- Büro EF oder EN (für individuelle Fälle in bezug auf von der Visumpflicht befreite Ausländer),
- Studienbüro (für jede Frage juristischer Art).

Brüssel, den 9. September 1998

Der Minister des Innern,  
L. Tobback.

#### Note

#### Mitteilungen

(1) Zum Beispiel Initiativen von wissenschaftlichen Einrichtungen beziehungsweise Universitäten oder Austauschprogramme im Rahmen von bilateralen Abkommen beziehungsweise Stipendien der Europäischen Union.

(2) Zum Beispiel eine bekannte Tanztruppe, die zu einem Auftritt in Belgien eingeladen wird, oder eine beziehungsweise mehrere Personen, die Gäste eines religiösen Ordens sind.

(3) Zum Beispiel Tschernobylkinder, die von einer VoG zu einem Aufenthalt in Belgien in der Ferienzeit eingeladen werden.

(4) Zum Beispiel eine Leichtathletikmannschaft, die zum Memorial Van Damme eingeladen wird.



[C - 99/00505]

**6 AVRIL 1999. — Avis relatif à la circulaire du 15 décembre 1998 relative à l'application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la régularisation de situations particulières, et à l'actualisation d'autres circulaires du Ministre de l'Intérieur. — Traduction allemande**

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'avis du Ministre de l'Intérieur du 6 avril 1999 relatif à la circulaire du 15 décembre 1998 relative à l'application de l'article 9, alinéa 3, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et la régularisation de situations particulières, et à l'actualisation d'autres circulaires du Ministre de l'Intérieur (*Moniteur belge* du 22 avril 1999), établie par le Service central de traduction allemande du Commissariat d'Arrondissement adjoint à Malmedy.

[C - 99/00505]

**6 APRIL 1999. — Bericht betreffende de omzendbrief van 15 december 1998 over de toepassing van artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de regularisatie van bijzondere situaties en betreffende de actualisering van andere omzendbrieven uitgaande van de Minister van Binnenlandse Zaken. — Duitse vertaling**

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het bericht van de Minister van Binnenlandse Zaken van 6 april 1999 betreffende de omzendbrief van 15 december 1998 over de toepassing van artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en de regularisatie van bijzondere situaties en betreffende de actualisering van andere omzendbrieven uitgaande van de Minister van Binnenlandse Zaken (*Belgisch Staatsblad* van 22 april 1999), opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling van het Adjunct-arrondissementscommissariaat in Malmedy.

[C - 99/00505]

**6. APRIL 1999 — Bekanntmachung über das Rundschreiben vom 15. Dezember 1998 über die Anwendung von Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und die Regelung besonderer Situationen und über die Aktualisierung anderer Rundschreiben des Ministers des Innern — Deutsche Übersetzung**

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Bekanntmachung des Ministers des Innern vom 6. April 1999 über das Rundschreiben vom 15. Dezember 1998 über die Anwendung von Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und die Regelung besonderer Situationen und über die Aktualisierung anderer Rundschreiben des Ministers des Innern, erstellt von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen des Beigeordneten Bezirkskommissariats in Malmedy.

## MINISTERIUM DES INNERN

**6. APRIL 1999 — Bekanntmachung über das Rundschreiben vom 15. Dezember 1998 über die Anwendung von Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und die Regelung besonderer Situationen und über die Aktualisierung anderer Rundschreiben des Ministers des Innern**

A) Rundschreiben vom 15. Dezember 1998 über die Anwendung von Artikel 9 Absatz 3 des Gesetzes vom 15. Dezember 1980 über die Einreise ins Staatsgebiet, den Aufenthalt, die Niederlassung und das Entfernen von Ausländern und die Regelung besonderer Situationen (*Belgischen Staatsblatt* vom 19. Dezember 1998)

Aus organisatorischen Gründen können die Anträge auf Regelung der Situation von Ausländern, die sich auf die Bestimmungen des zweiten Teils dieses Rundschreibens stützen, nicht ab dem 16. März 1999 an der Adresse des World Trade Center, so wie in der Einleitung zu Teil 2 dieses Rundschreibens angegeben, entgegen genommen werden (siehe Seite 40497).

Das Büro Regularisierungen des Ausländeramtes kann bis auf weiteres unter folgender Adresse erreicht werden:

Ausländeramt, 11. Direktion, Büro G - Regularisierungen, North Gate II, Boulevard E. Jacqmain 152, Bfk 1, 1000 Brüssel, Tel. 02/205 54 11.

Personen, die zwischen dem 16. März 1999 und dem Datum der Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* der vorliegenden Bekanntmachung einen Antrag auf Regelung ihrer Situation an das World Trade Center, Turm II, Boulevard E. Jacqmain 162, 1000 Brüssel, geschickt haben, wird empfohlen, eine Abschrift ihres Antrags an die im vorhergehenden Abschnitt erwähnte Adresse zu schicken.

B) Aktualisierung anderer Rundschreiben

1. Rundschreiben vom 1. Juli 1994 über die Ausstellung von Aufenthaltsscheinen und Arbeitserlaubnissen (Arbeitskarten) an Ausländer(innen), die Opfer von Menschenhandel sind (*Belgischen Staatsblatt* vom 7. Juli 1994, Erratum *Belgischen Staatsblatt* vom 27. August 1994)

Der Verweis auf Büros und zuständige Beamte des Ausländeramtes am Ende dieses Rundschreibens ist nicht mehr korrekt.

Zur Zeit ist das zuständige Büro des Ausländeramtes das Büro Ermittlungen (Tel.: 02/205 54 11), das eine koordinierende Aufgabe in diesem Bereich hat, und insbesondere:

- Frau K. Vertenten für Akten in niederländischer Sprache,
- Herr M. Renard für Akten in französischer Sprache.

2. Rundschreiben vom 24. März 1995 über das Warteregister (*Belgischen Staatsblatt* vom 13. Mai 1995, deutsche Fassung *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Mai 1996)

Die am Ende dieses Rundschreibens angegebenen Telefonnummern der Abteilung Warteregister des Ausländeramtes sind nicht mehr korrekt. Jegliche Auskünfte über diese Angelegenheiten sind unter den folgenden Telefonnummern zu erhalten: 02/205 54 83 oder 02/205 54 84.

3. Rundschreiben vom 5. Februar 1996 über die Bedingungen und Fälle, unter beziehungsweise in denen einem Ausländer, dessen Abwesenheit vom Königreich länger als ein Jahr dauert, die Rückkehr ins Königreich erlaubt werden kann (*Belgischen Staatsblatt* vom 27. Februar 1996, deutsche Fassung *Belgischen Staatsblatt* vom 8. Juni 1996)

Die am Ende dieses Rundschreibens angegebenen Telefon- und Faxnummern sind noch immer korrekt. Nur die Faxnummer des Büro AN ist neu: 02/205 57 79.

4. Richtlinien vom 13. Januar 1997 an das Ausländeramt, die Staatsanwaltschaften, die Polizeidienste, die Dienste der Inspektion der Sozialgesetzgebung und der Sozialinspektion über den Beistand für Opfer des Menschenhandels (*Belgischen Staatsblatt* vom 21. Februar 1997)

Punkt 10.1 dieses Rundschreibens umfaßt die entsprechenden Telefonnummern des Ausländeramtes.

Die Telefonnummern der Zentrale und des Bereitschaftsdienstes sind noch immer korrekt, im Gegensatz zur Telefonnummer der Generaldirektion. Jegliche Auskünfte über die vorerwähnten Richtlinien sind beim Büro Ermittlungen erhältlich (Tel.: 02/205 50 13).

5. Rundschreiben vom 27. Oktober 1997 über die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis für unbegrenzte Dauer an bosnische Vertriebene, die sich auf belgischem Staatsgebiet aufhalten, und über die Gewährung einer Rückkehr- und Rücksiedlungsprämie an diejenigen, die freiwillig in ihr Land zurückkehren (*Belgischen Staatsblatt* vom 18. November 1997, deutsche Fassung *Belgischen Staatsblatt* vom 12. August 1998)

In Punkt I Buchstabe B dieses Rundschreibens (Beschuß zur Erteilung der Aufenthaltserlaubnis) wird präzisiert, daß der Beschuß zur Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis vom Ausländeramt aufgrund eines Eingliederungsberichts gefaßt wird, der von der zuständigen Gemeindeverwaltung erstellt wird.

Infolge einer Umstrukturierung des Ausländeramtes muß dieser Bericht nicht mehr dem Büro RF/Europa beziehungsweise RN/Europa, sondern dem Büro G (selbe Adresse) übermittelt werden.

Darüber hinaus sind die Telefonnummern des Ausländeramtes, die am Ende von Punkt I dieses Rundschreibens angegeben sind, nicht mehr korrekt. Jegliche Auskünfte zu Punkt I sind beim Büro G des Ausländeramtes erhältlich: Tel.: 02/205 54 68 für Akten in niederländischer Sprache und 02/205 59 73 für Akten in französischer Sprache.

Brüssel, den 6. April 1999

Der Generaldirektor,  
S. Schewebach.

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

ERASMUSHOGESCHOOL BRUSSEL

**Departement Koninklijk Conservatorium Brussel**

Vacatures onderwijzend personeel

Externe vacature nr. F/99/OP/01

Betrekking : 50 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 50 % onderwijsopdracht klavecijnist-begeleider.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/02

Betrekking : 60 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 60 % onderwijsopdracht pianist-begeleider.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/03

Betrekking : 15 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 15 % onderwijsopdracht historische begeleidingspraktijk.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/04

Betrekking : 100 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 100 % onderwijsopdracht pianist-begeleider.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/05

Betrekking : 25 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 25 % onderwijsopdracht fluit.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/06

Betrekking : 15 % assistent - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : academisch diploma licentie musicologie of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 15 % muziekgeschiedenis.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : van 1 oktober 1999 tot 30 september 2001.

Externe vacature nr. F/99/OP/07

Betrekking : 30 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 30 % onderwijsopdracht initiële lerarenopleiding - vakdidactiek fluit.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/08

Betrekking : 70 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 70 % onderwijsopdracht zang.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/09

Betrekking : 20 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 20 % onderwijsopdracht trombone.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/10

Betrekking : 70 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 70 % onderwijsopdracht algemene muzikale vorming.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/11

Betrekking : 15 % praktijkassistent BS - niet vacant.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 15 % onderwijsopdracht initiële lerarenopleiding - methodiek van het muziekonderwijs.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/12

Betrekking : 60 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 60 % onderwijsopdracht jazz en lichte muziek - houtblazers en ensemble.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/13

Betrekking : 10 % docent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 10 % onderwijsopdracht jazz en lichte muziek - houtblazers en ensemble.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/14

Betrekking : 50 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 50 % onderwijsopdracht jazz en lichte muziek - gitaar en ensemble.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/15

Betrekking : 100 % docent BS - niet vacant.

Profiel : Art. 128, § 2 : bij een aanstelling : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of van het hoger onderwijs van academisch niveau, aangevuld met zes jaar nuttige beroepservaring of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 100 % onderwijsopdracht jazz en lichte muziek - piano en ensemble.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/16

Betrekking : 65 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 65 % onderwijsopdracht dramatische kunst - afstudeerrichting musical (muziekpraktijk en close harmony).

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/17

Betrekking : 10 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 10 % onderwijsopdracht initiële lerarenopleiding - vakdidactiek gitaar.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/18

Betrekking : 20 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 20 % onderwijsopdracht initiële lerarenopleiding - methodiek van het muziekonderwijs.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/19

Betrekking : 20 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 20 % onderwijsopdracht pianist-begeleider.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/20

Betrekking : 15 % praktijkassistent BS - vacant, vatbaar voor benoeming.

Profiel : een diploma van de tweede cyclus van het academisch onderwijs of een diploma van de tweede cyclus van het hoger onderwijs van academisch niveau of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 15 % onderwijsopdracht hedendaagse muziek.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring met betrekking tot de te onderwijzen opleidingsonderdelen strekt tot aanbeveling.

Externe vacature nr. F/99/OP/21

Betrekking : 50 % assistent - niet vacant.

Profiel : academisch diploma licentie kunstwetenschappen of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 50 % begeleiding muziekprojecten.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring tot de omschreven taak strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Externe vacature nr. F/99/OP/22

Betrekking : 50 % assistent - niet vacant.

Profiel : academisch diploma licentie kunstwetenschappen of ermee gelijkgesteld.

Taakomschrijving : 50 % begeleiding muziekprojecten.

Bijzondere toewijzingsvoorwaarden : ervaring tot de omschreven taak strekt tot aanbeveling.

Duur : voor de duur van de afwezigheid van de titularis en uiterlijk tot 30 september 2000.

Kandidatuurstelling :

Voor alle bovenstaande betrekkingen geldt als ingangsdatum : 1 oktober 1999 (tenzij anders vermeld) of datum beslissing AD en als einddatum einde academiejaar (30 september 2000), tenzij anders vermeld.

Om zich kandidaat te stellen, wordt men verzocht per aangetekend schrijven, een dossier samen te stellen bestaande uit :

een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae*; afschriften diploma's;

attesten tot staving van de pedagogische ervaring en/of ervaring binnen het vakgebied;

attesten beroepservaring binnen en buiten het onderwijs.

Indien deze documenten reeds in het bezit zijn van de hogeschool, volstaat het een schriftelijke en gemotiveerde sollicitatie met een *curriculum vitae* op te sturen.

De kandidaturen dienen gericht te zijn aan :

Erasmushogeschool Brussel, ter attentie van de heer Frank Roos, algemeen directeur, Nijverheidskaai 170, te 1070 Brussel, en dit tot en met 10 september 1999, met de vermelding van de betrekking waarvoor men zich kandidaat stelt.

Het dossier kan ook op de hoofdzetel tegen ontvangstbewijs overgeemaakt worden aan Mevr. A. Meeus, medewerker algemeen directeur.

Bijkomende inlichtingen kunnen bekomen worden bij Ann Meeus van de centrale administratie, tel. : 02/523 37 37, of in het departement Koninklijk Conservatorium Brussel van de Erasmushogeschool, tel. : 02/513 45 87. (19724)

## Annonces – Aankondigingen

### SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

#### **Decoratiecentrum De Moey, naamloze vennootschap, Halsesteenweg 21, 9402 Merebeke**

H.R. Aalst 59296 – BTW 442.118.080

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 september 1999, te 17 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. (23365)

#### **New Look Decoration, société anonyme, chaussée de Tournai 317, à 7812 Villers-Saint-Amand**

R.C. Tournai 66909 – T.V.A. 433.212.985

MM. les actionnaires sont invités à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 9 septembre 1999, à 15 heures, au siège social.

Orde du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (23366)

#### **La Corbeille Groep, naamloze vennootschap, Stationsstraat 92, 2235 Hulshout-Westmeerbeek**

H.R. Turnhout 39381 – BTW 403.557.414

Aangezien de buitengewone algemene vergadering der aandeelhouders, bijeengeroepen op 17 augustus 1999, om 10 uur, niet in getal was, worden de aandeelhouders uitgenodigd op een nieuwe buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op het kantoor van notaris F. Van Cauwenbergh-Adriaenssens te Edegem, Hovestraat 37, op 8 september 1999, om 10 uur.

Agenda :

A. Kapitaalverhoging door inbreng in natura.

1. Verslag van de raad van bestuur en van de bedrijfsrevisor aangegeven door de raad van bestuur betreffende de inbreng in natura, over de toegepaste schattingswijze en over de als tegenprestatie verstrekte vergoeding.

2. Verhoging van het maatschappelijk kapitaal met tweeënegentig miljoen zeventhonderdnegeenzestigduizend driehonderd vijftien Belgische frank (BEF 92 769 315), om het te brengen van dertig miljoen Belgische frank (BEF 30 000 000) op tweehonderdtweeëntwintig miljoen zeventhonderdnegeenzestigduizend driehonderd vijftien Belgische frank (BEF 122 769 315), door de creatie van zevenentachtigduizend negenhonderd drieëndertig (87 933) nieuwe aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, volledig gelijk aan de bestaande aandelen en genietend van dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen, alsook deelnemend in de resultaten van de vennootschap vanaf de realisatie van de kapitaalverhoging.

3. Verwezenlijking van de inbreng in natura.

4. Vaststelling van de daadwerkelijke vervulling van de kapitaalverhoging.

B. Kapitaalverhoging door inbreng in geld.

1. Verslag van de raad van bestuur en verslag van de bedrijfsrevisor, opgesteld overeenkomstig artikel 34bis, § 4, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

2. Kapitaalverhoging ten belope van veertig miljoen Belgische frank (BEF 40 000 000), teneinde het kapitaal te brengen van honderd tweeëntwintig miljoen zeventhonderdnegeenzestigduizend driehonderd vijftien Belgische frank (BEF 122 769 315) op honderd tweeënzestig miljoen zeventhonderdnegeenzestigduizend driehonderd vijftien Belgische frank (BEF 162 769 315), door de creatie van zevenendertigduizend negenhonderd vijftien (37 915) nieuwe aandelen, zonder vermelding van nominale waarde, volledig gelijk aan de bestaande aandelen en genietend van dezelfde rechten en voordelen als de bestaande aandelen, alsook deelnemend in de resultaten van de vennootschap vanaf de realisatie van de kapitaalverhoging.

Op deze aandelen wordt onmiddellijk in geld ingeschreven a pari van duizend vijfenvijftig Belgische frank (BEF 1 055) per aandeel. Deze aandelen worden geheel volgestort op het ogenblik van inschrijving.

3. Opheffing van het voorkeurrecht.

4. Inschrijving en volstorting van de nieuwe aandelen.

5. Vaststelling van de daadwerkelijke vervulling van de kapitaalverhoging.

C. Toevoeging in de statuten van een standstillclause, overeenkomstig artikel 41, § 2, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen.

D. Aanpassing van artikel 5 van de statuten aan de te nemen beslissingen.

E. Bevoegdheden toegekend aan de raad van bestuur om de nodige beslissingen te nemen betreffende voorgaande aangelegenheden, onder meer de coördinatie van de statuten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (23367)

#### **Cogestibel, société anonyme, rue Ferrée 121, 6120 Nalinnes**

R.C. Charleroi 135785

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social, le 9 septembre 1999, à 19 heures. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (23368)

#### **Vanimo, naamloze vennootschap, Miksebaan 236, 2930 Brasschaat**

H.R. Antwerpen 277926

Een bijzondere algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 9 september 1999, te 14 uur.

Dagorde :

1. Bekrachtiging van de beslissing van de raad van bestuur inzake ontslag en benoeming van bestuurder(s).

2. Varia. (23369)



**Icor, naamloze vennootschap,  
Sterrebeekstraat 176D, 1930 Zaventem**

H.R. Brussel 514161 — BTW 436.398.941

De aandeelhouders worden verzocht de gewone algemene vergadering bij te wonen die zal gehouden worden op vrijdag 17 september 1999, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Onderzoek en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten op 31 maart 1999 en resultaatverdeling. 3. Decharge aan de bestuurders. 4. Benoeming van bestuurders. Om de vergadering bij te wonen, zich schikken naar de statuten.

(23370)

De raad van bestuur.

**Immobilière Dante, société anonyme,  
avenue de l'Observatoire 2, bte 26, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 578598 — NN 433.946.227

Assemblée générale ordinaire le 17 septembre 1999, à 19 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport de gestion. 3. Approbation des comptes annuels et comptes de résultats. 4. Affectation de résultats. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Approbation des rémunérations allouées aux administrateurs. 7. Démission et nomination. 8. Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts. (23371)

**Hannecart Finances, société anonyme,  
avenue du Forum 17, bte 9, 1020 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 556984 — NN 446.561.769

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le 17 septembre 1999, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Examen et approbation des comptes annuels et de leurs annexes au 31 mars 1999. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de déposer leurs titres auprès de la Générale de Banque, agence Baeck, avenue Baeck 6, à 1080 Bruxelles, au moins cinq jours francs avant l'assemblée générale. (23372)

**Soges-Mars, société anonyme,  
rue Charles Bouvier 14, 5004 Bouge**

R.C. Namur 72275 — T.V.A. 430.440.369

*Avis rectificatif*

Au *Moniteur belge* du 24 août 1999, annonce 23026, dans le titre, il y a lieu de lire : « Soges-Mars S.A. », au lieu de « Soges-Mors S.A. » (23373)

**Aannemingen Van Hal, naamloze vennootschap,  
Moerstraat 11, 9120 Vrasene**

H.R. Sint-Niklaas 55222 — BTW 455.107.766

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 15/09/99 te 20.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. (47863)

**Abelcom, société anonyme,  
rue de Combattants 83, 1310 La Hulpe**

R.C. Nivelles 75925 — T.V.A. 436.388.152

Assemblée générale ordinaire le 11/09/99 à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (47864)

**Action, naamloze vennootschap,  
Sint-Hilariuslindestraat 4, 9700 Oudenaarde**

H.R. Oudenaarde 36227 — BTW 440.000.710

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen die zal gehouden worden op 12/09/99 om 11 uur op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. (47865)

**Adika, naamloze vennootschap,  
Korenbloemlaan 4, 8400 Oostende**

H.R. Oostende 38935 — BTW 425.113.386

Jaarvergadering op 10/09/99 om 15.00 uur op de zetel. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 2. Bestemming van het resultaat. 3. Kwijting aan bestuurders en goedkeuring van hun vergoeding. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. Zo de algemene vergadering een dividend toekent, zal dit betaalbaar zijn in de BBL vanaf 27 september 1999. De raad van bestuur. (47866)

**ATIM, société anonyme,  
rue du Père Damien 7, 7700 Mouscron**

R.C. Tournai 70388

Assemblée générale ordinaire le 10/09/99 à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (47867)

**BCG Fashion, naamloze vennootschap,  
Europalaan 70-72, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 64777 — BTW 435.588.792

Oproeping voor de jaarvergadering op 13/09/99 om 20 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Herbenoemingen bestuurders. 6. Allerlei. Zich gedragen naar de statuten. (47868)

**Beerse Metaalwerken, naamloze vennootschap,  
Lilsedijk 17, 2340 Beerse**

H.R. Turnhout 49008 — BTW 422.668.788

Jaarvergadering op 14/09/99 om 16.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/04/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47869)

**Bemas, naamloze vennootschap,  
Vinkenstraat 18, 2490 Balen**

H.R. Turnhout 57882 — BTW 431.236.561

De heren aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die op de zetel van de vennootschap zal plaatsvinden op 10/09/99 om 15 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999, jaarverslag. 2. Winstverdeling, kwijting aan bestuurders. 3. Statutaire benoemingen. 4. Divers. Zich schikken naar de statuten. (47870)

**Beneserv, naamloze vennootschap,  
Bosdel 44, 3600 Genk**

H.R. Tongeren 61966 — BTW 425.697.663

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 15/09/99 om 17 u. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur per 31/03/1999. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Varia. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (47871)

**Binolux, naamloze vennootschap,  
Brugsesteenweg 223, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 91682 — BTW 416.094.663

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 10/09/99 om 10 uur. — Dagorde : 1. Ontslag en benoemingen bestuurders. (47872)

**Brussels Recycling Center - B.R.C., naamloze vennootschap,  
Zaventemsesteenweg 63, 1831 Diegem**

H.R. Brussel 468876 — BTW 426.978.360

Oproeping voor de jaarvergadering op 09/09/99 om 15 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich gedragen naar de statuten. (47873)

**Chaparral, société anonyme,  
rue Fond du Village 15, 1315 Piétrebais**

R.C. Namur 72236 — T.V.A. 428.699.616

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra, rue Fond du Village 15, à 1315 Incourt, le 15/09/99, à 14 heures, avec l'ordre du jour suivant : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels clôturés au 31/03/1999. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge à donner aux administrateurs. 5. Nomination statutaire. Conformément à l'article 25 des statuts les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée sont priés de déposer leurs titres au plus tard le 7 septembre 1998, rue Fond du Village 15, 1315 Incourt. (47874)

**Cleeren, naamloze vennootschap,  
Steenweg 129, 3570 Alken**

H.R. Tongeren 45866 — BTW 415.257.691

De algemene vergadering vindt plaats op 10/09/99 om 14 uur ten maatschappelijke zetel met als agenda : 1. Verslag raad van bestuur; 2. Goedkeuring jaarrekening; 3. Kwijting bestuurders; 4. Varia. De raad van bestuur. (47875)

**CMC, naamloze vennootschap,  
Westerlaan 27, bus D3, 8790 Waregem**

H.R. Kortrijk 129228 — BTW 448.768.223

Jaarvergadering op 10/09/99 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47876)

**Commori, naamloze vennootschap,  
Spoorwegstraat 29, 8530 Harelbeke**

H.R. Kortrijk 125293 — BTW 445.591.274

Jaarvergadering op 11/09/99, om 11uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Lezing van de jaarrekening. 2. Goedkeuring van de jaarrekening op 31/03/1999. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten tot de statuten. (47877)

**Daninvest, naamloze vennootschap,  
Helststraat 28, 2630 Aartselaar**

H.R. Antwerpen 303027

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10/09/99 te 18 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Jaarverslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring der voorgelegde jaarrekening per 31/03/1999. 3. Resultaatbestemming. 4. Emolumenten bestuurders. 5. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. 6. Benoemingen en ontslagen. 7. Varia. Gelieve zich te schikken naar de statuten. (47878)

**Algemene Machinebouw De Muynck "A.M.D.",  
naamloze vennootschap,**

**Kruisboommolenstraat 5, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 104082 — BTW 421.156.578

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 11/09/99 om 10 uur. — Dagorde : 1. Art. 60 VV. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening & sociale balans per 31/03/1999. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Kwijting aan bestuurders. 6. Varia. (47879)

**Devalin, naamloze vennootschap,  
Noordstraat 16, 8560 Wevelgem**

H.R. Kortrijk 104510 — BTW 453.961.879

Jaarvergadering op 13/09/99 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47880)

**Dilu, naamloze vennootschap,  
Mouterijstraat 50, 9660 Brakel**

H.R. Oudenaarde 35837

Jaarvergadering op de zetel op 10/09/99 om 19.00 u. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (47881)

**Doctor Diamond, naamloze vennootschap,  
Hoveniersstraat 40, 2018 Antwerpen-1**

H.R. Antwerpen 268921 — BTW 436.559.782

Jaarvergadering op 11/09/99 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge verlenen aan de raad van bestuur. 5. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (47882)

**Europrofile International, naamloze vennootschap,  
Nijverheidslaan 1536, 3660 Oplabbeek**

H.R. Tongeren 60127 — BTW 428.489.580

De jaarvergadering heeft plaats op 15/09/99 om 17 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 31/03/1999. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Diversen. (47883)

**Facaclean, société anonyme,  
rue Victor Allard 243, 1180 Bruxelles**

R.C. Bruxelles 439186 — T.V.A. 422.332.159

Assemblée générale ordinaire le 14/09/99 à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (47884)

**Festina Lente, naamloze vennootschap,  
Overbekeplein 15, 8500 Kortrijk**

H.R. Kortrijk 132544 — NN 452.619.519

Jaarvergadering op 10/09/99 om 20.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders en goedkeuring van hun vergoeding. 4. Ontslagen en benoemingen. 5. Allerlei. De raad van bestuur. (47885)

**Fininco, naamloze vennootschap,  
Diestersstraat 74, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 57324 — BTW 421.939.112

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 11/09/99 om 20.00 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. De aandeelhouders dienen zich te gedragen naar de statuten. (47886)

**Fort Produkten, naamloze vennootschap,  
Karel Govaertsstraat 16, 2222 Itegem**

H.R. Mechelen 3103 — BTW 400.840.919

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering van 13 september 1999 om 16.00 uur op het Kantoor van notaris Willem Timmermans, Kardinaal Mercierstraat 11, 3290 Diest. Een eerste vergadering met dezelfde agenda, gehouden voor ondergetekende notaris op één juli negentienhonderd negenennegentig, kon niet geldig beraadslagen omdat het wettelijk quorum niet werd bereikt. Deze vergadering heeft de volgende dagorde :

1. Kennisname van :

a) het verslag van de raad van bestuur van éénendertig mei negentienhonderd negenennegentig waarin de voorstellen tot uitbreiding van het doel worden uiteengezet;

b) de staat van activa en passiva per dertig april negentienhonderd negenennegentig.

2. De uitbreiding van het maatschappelijk doel van de vennootschap. Daartoe de wijziging van artikel 3 van de statuten.

3. Beperking van de bevoegdheid van de raad van bestuur en daartoe de wijziging van artikel 19 van de statuten.

4. De omzetting van het kapitaal naar EURO;

5. De verhoging van het maatschappelijk kapitaal met tweeëntwintig duizend en achthonderd zevenenveertig EURO en éénennegentig EUROCENT door incorporatie van beschikbare reserves om het alzo te brengen van honderd en elf duizend vijfhonderd tweeënvijftig EURO en nul negen EUROCENT tot honderd vierendertig duizend vierhonderd EURO zonder uitgifte van nieuwe aandelen, waarbij de fractiewaarde van elk aandeel wordt verhoogd om het te brengen op één/driehonderd vierentachtigste van het kapitaal. Daartoe de wijziging van de artikelen 5 en 6 van de statuten.

6. De wijziging van de bepalingen in de statuten omtrent het voorkeurrecht. Daartoe de wijziging van artikel 7 paragraaf 8 van de statuten en de schrapping van artikel 7 paragraaf 12 en 13 van de statuten.

7. De wijziging van de bepalingen in de statuten omtrent de opvraging van stortingen. Daartoe de wijziging van artikel 8 paragraaf 2 van de statuten.

8. De bevoegdheid aan de raad van bestuur tot uitgifte van converteerbare obligaties of obligaties met voorkeurrecht.

9. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de samenstelling van de raad van bestuur. Daartoe de wijziging van artikel 13 paragraaf 1 van de statuten.

10. De wijziging van de bepalingen in de statuten omtrent de beraadslaging van de raad van bestuur en omtrent het belangenconflict. Daartoe de wijziging van artikel 17 van de statuten.

11. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot het speciaal register voor de notulen van de raad van bestuur. Daartoe de wijziging van artikel 18 paragraaf 1 van de statuten.

12. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de bijeenroeping van de algemene vergadering. Daartoe wordt in artikel 28 van de statuten paragraaf 2 geschrapt.

13. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de neerlegging van de effecten voor deelneming aan de algemene vergadering en daartoe de wijziging van artikel 29 paragraaf 1 van de statuten.

14. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de vertegenwoordiging van aandeelhouders op de algemene vergaderingen. Daartoe de wijziging van artikel 30 paragraaf 1 van de statuten.

15. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot het opstellen van een jaarverslag door de raad van bestuur. Daartoe de wijziging van artikel 28 derde paragraaf, artikel 36 vijfde paragraaf, achtste paragraaf ten vierde en negende paragraaf en artikel 37 eerste en tweede paragraaf.

16. De wijziging van de bepaling in de statuten met betrekking tot de vereffening van de vennootschap. Daartoe de wijziging van artikel 42 van de statuten.

17. Volmacht voor de wijziging van de inschrijving in het handelsregister.

18. De coördinatie van de statuten. (47887)

**Gaby, naamloze vennootschap,  
Abeelstraat 18-20, 9600 Ronse**

H.R. Oudenaarde 36337 — BTW 446.704.992

Jaarvergadering op 10/09/99 om 18.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Herbenoeming bestuurders. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47888)

**Gap Loisirs, société anonyme,  
rue d'Andremont 12, 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes**

R.C. Charleroi

Assemblée générale ordinaire le 15/09/99 à H., au siège social. —  
Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation  
comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux  
administrateurs. 5. Divers. (47889)

**Garage J.L. De Pauw, naamloze vennootschap,  
Brusselsesteenweg 19, 1730 Asse**

H.R. Brussel 531300

De jaarvergadering zal gehouden worden op 10/09/99 om 20u, ten  
maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur.  
2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Kwijting bestuurders.  
4. Rondvraag. (47890)

**Groupe industriel de Chauffage, société anonyme,  
rue de la Diguette, 4031 Angleur**

R.C. Liège 177353 — T.V.A. 444.914.254

Assemblée générale ordinaire le 10/09/99, au siège social. — Ordre  
du jour : 1. Approbation du rapport du conseil d'administration.  
2. Approbation des comptes annuels au 30/03/1999. 3. Affectation des  
résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations d'adminis-  
trateurs. (47891)

**Heri, société anonyme,  
chemin du Vieux Gibet 18, 7060 Soignies**

R.C. Mons 110423 — T.V.A. 428.252.525

Assemblée générale ordinaire le 11/09/99 à 20 heures, au siège  
social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration.  
2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat.  
4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (47892)

**Houthandel Drie Koningen, naamloze vennootschap,  
Bruggestraat 130, 8730 Beernem (Oedelem)**

H.R. Brugge 38950 — BTW 405.189.586

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op  
maandag 13/09/99 om 15 uur ten maatschappelijke zetel. — Dagorde :  
1. Verslag van de raad van Bestuur. 2. Goedkeuring van de Jaarrekening  
per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de  
bestuurders. 5. Allerlei. (47893)

**Immeul, naamloze vennootschap,  
Brusselsesteenweg 564A, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 73212 — BTW 449.080.702

De aandeelhouders worden op 10/09/99 om 18 u., mits naleving van  
de statuten, uitgenodigd ten zetel op de jaarvergadering met dagorde :

1. Verslag Bestuurders (art. 60/art. 77 SWHV). 2. Goedkeuring jaar-  
rekening 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Bestuurders :  
kwijting/ontslag/benoeming. (47894)

**Immo D.M., naamloze vennootschap,  
Dries 43, 9340 Lede (Oordegem)**

H.R. Aalst 61468 — BTW 439.900.542

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergade-  
ring die zal gehouden worden op 10/09/99 te 18 uur. — Agenda :  
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening  
per 31/03/1999. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen  
aan de bestuurders. 5. Varia. (47895)

**Immo Home Trading, naamloze vennootschap,  
Europaplein 13, 8670 Oostduinkerke**

H.R. Veurne 28113 — BTW 423.988.384

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel  
op 08/09/99 om 16 uur met als dagorde : 1. Verslag raad van bestuur.  
2. Goedkeuring jaarrekeningen per 31/03/1999. 3. Bestemming resul-  
taat. 4. Decharge aan de bestuurders. 5. Divers. Zich richten naar de  
statuten. (47896)

**Immo Vandembulcke, naamloze vennootschap,  
Grote Veldstraat 43, 8840 Staden**

H.R. Ieper 31805

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 11/09/99,  
te 15 uur. — Dagorde : 1. Beraadslaging art. 60 vennootschappenwet;  
2. Verslag van de raad van bestuur; 3. Bespreking van de jaar- en  
resultatenrekening per 31.03.97; 4. Goedkeuring van de jaarrekening/  
Bestemming van het resultaat; 5. Kwijting aan de bestuurders;  
6. Allerlei. (47897)

**Immoturnhout, naamloze vennootschap,  
Karel Govaertsstraat 16, 2222 Itegem**

H.R. Mechelen 42392

De aandeelhouders worden uitgenodigd voor de buitengewone  
algemene vergadering van 13 september 1999 om 16.00 uur op het  
Kantoor van notaris Willem Timmermans, Kardinaal Mercierstraat 11,  
3290 Diest. Een eerste vergadering die dezelfde agenda had en  
gehouden werd op één juli laatst, heeft niet geldig kunnen beraad-  
slagen omdat het wettelijk quorum niet was bereikt.

Deze vergadering heeft de volgende dagorde :

1. Aandelenreglementering en daartoe de wijziging van artikel 11 van  
de statuten.

2. Beperking van de bevoegdheid van de raad van bestuur en daartoe  
de wijziging van artikel 19 van de statuten.

3. De omzetting van het kapitaal naar EURO.

4. De verhoging van het maatschappelijk kapitaal met vierenveertig  
duizend en dertien EURO en éénendertig EUROCENT door incorpo-  
ratie van beschikbare reserves om het alzo te brengen van dertig  
duizend negenhonderd zesentachtig EURO en negenenzestig EURO-  
CENT tot vijfenzeventig duizend EURO zonder uitgifte van nieuwe  
aandelen, waarbij de fractiewaarde van elk aandeel word verhoogd om  
het te brengen op één/vijfhonderdste van het kapitaal. Daartoe de  
wijziging van de artikelen 5 en 6 van de statuten.

5. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot  
de samenstelling van de raad van bestuur. Daartoe de wijziging van  
artikel 13 paragraaf 1 van de statuten.

6. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot  
het tegenstrijdig belang van de bestuurder met dat van de vennoot-  
schap en daartoe de wijziging van artikel 17, paragraaf 6 van de  
statuten.

7. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot  
het speciaal register voor de notulen van de raad van bestuur. Daartoe  
de wijziging van artikel 18 paragraaf 1 van de statuten.

8. De wijziging van de datum van de jaarlijkse algemene vergadering. Daartoe de wijziging van artikel 27 van de statuten.

9. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de neerlegging van de effecten voor deelname aan de algemene vergadering. Daartoe de wijziging van artikel 29 eerste paragraaf.

10. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot het opstellen van een jaarverslag door de raad van bestuur. Daartoe de wijziging van artikel 28 derde paragraaf, artikel 36 vijfde paragraaf, achtste paragraaf ten vierde en negende paragraaf en artikel 37 eerste en tweede paragraaf.

11. De wijziging van de bepalingen in de statuten met betrekking tot de vertegenwoordiging van aandeelhouders op de algemene vergaderingen. Daartoe de wijziging van artikel 30 eerste paragraaf.

12. Volmacht voor de wijziging van de inschrijving in het handelsregister.

13. De coördinatie van de statuten. (47898)

**International Car Brokers, naamloze vennootschap,  
Torhoutsesteenweg 222C, 8210 Zedelgem**

H.R. Brugge 86209 — BTW 460.431.383

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering die zal gehouden worden op 10/09/99, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47899)

**John Boss, naamloze vennootschap,  
Ingelmunstersestraat 21, 8860 Lendeled**

H.R. Kortrijk 124271 — NN 443.786.183

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 10/09/99 om 20 uur. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. Zich schikken naar de statuten. (47900)

**Jonckershof, naamloze vennootschap,  
Duinenweg 539, 8430 Middelkerke**

H.R. Oostende 30463 — H.R. Brugge 43576 — BTW 407.208.671

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering te willen bijwonen op 11/09/99, om 17 uur, op de zetel, Duinenweg 539, te 8430 Middelkerke. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30/06/1999. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Ontlasting aan de bestuurders. 5. Diverse. (47901)

**Jungling, société anonyme,  
boulevard Jean de Wilde 30, 4000 Liège**

R.C. Liège 29844 — T.V.A. 404.262.049

Assemblée générale ordinaire le 14/09/99 à 17 heures., au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Discussion et approbation des comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. Dépôt des titres 5 jours avant l'assemblée. (47902)

**Kempeneers, naamloze vennootschap,  
Schelfheide 28, 3850 Nieuwerkerken**

H.R. Hasselt 73247 — BTW 436.927.788

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal gehouden worden op 12/09/99 te 14.00 uur op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur.

2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Kwijting aan de raad van bestuur. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Bezoldigingen. 6. Rondvraag. (47903)

**Ledlite, naamloze vennootschap,  
Bergstraat 41, 3945 Ham**

H.R. Hasselt 79518 — BTW 418.745.238

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de BAV dewelke zal gehouden worden ten kantore van notaris Paul Bauwens, te Dilbeek, Rozenlaan, 10 op 09/09/99 om 11u30 met als dagorde : 1. Omzetting van het kapitaal in euro. Aanpassing ar. 5 van de statuten. 2. Afschaffing van de bepalingen ivm het toegestaan kapitaal. Aanpassing van de statuten daar waar nodig. 3. Eerste kapitaalverhoging om het te brengen van 30.986,69 euro op 92.960,07 euro middels inbreng in speciën en creatie van 1250 aandelen zavnw. 4. Voorkeurrecht. 5. Inschrijving en aflossing. 6. Tweede kapitaalverhoging om het te brengen op 94.000,- euro middels incorporatie van de belastingvrije reserve tot het passend bedrag zonder creatie van aandelen. 7. Vaststelling van de kapitaalverhogingen. 8. Aanpassing ar. 5 om dit in overeenstemming te brengen met het nieuw bedrag van het kapitaal en toevoeging van 2 alinea's teneinde de historiek van het kapitaal aan te vullen. 9. Coördinatie. Zich gedragen naar de statuten. (47904)

**L M C International, naamloze vennootschap,  
Wayenborgstraat 10, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 167838 — BTW 439.562.230

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering ten maatschappelijke zetel, op vrijdag 10/09/99 om 20 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 2. Goedkeuring resultaatverwerking met inbegrip van de aan de bestuurders toegekende bezoldigingen. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. (47905)

**Lozer Trading, naamloze vennootschap,  
Neerrechemstraat 102, 9770 Kruishoutem**

H.R. Oudenaarde 39547 — BTW 453.269.023

Jaarvergadering op 11/09/99 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Herbenoemingen. 4. Rondvraag. (47906)

**Macsys, naamloze vennootschap,  
Hoogveld 10, 9200 Dendermonde**

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10/09/99 om 15.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing jaarverslag raad van bestuur. 2. Bespreking jaarrekening per 31/03/1999. 3. Goedkeuring jaarrekening en goedkeuring resultaatverwerking. 4. Kwijting aan bestuurders. 5. Ontslag en benoeming van bestuurder. 6. Allerlei. (47907)

**Mechelse Metalen, naamloze vennootschap,  
Zandvoortstraat 17, I.Z. Noord II, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 56714 — BTW 423.730.147

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarvergadering die zal gehouden worden op 09/09/99 om 14.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing jaarverslag en verslag van commissaris-revisor. 2. Bespreking jaarrekening per 31/03/1999. 3. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting bestuurders en de Commissaris-revisor. 6. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te richten naar de statuten. (47908)

**Menuiserie Keppene, société anonyme,**  
**chaussée Romaine 79, 4360 Bergilers**  
 R.C. Liège 124985 — T.V.A. 415.928.278

Assemblée générale ordinaire le 10/09/99 à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (47909)

**Metalplast, naamloze vennootschap,**  
**Polderhoeklaan 11, 8310 Brugge**  
 H.R. Brugge 81990 — BTW 454.858.239

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10/09/99 ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47910)

**N.B.Y., naamloze vennootschap,**  
**Fazantenstraat 13, 2340 Beerse**  
 H.R. Turnhout 82249 — BTW 458.111.796

Jaarvergadering op 10/09/99 om 17.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47911)

**P & P Renting, naamloze vennootschap,**  
**Begoniastraat 14, 8020 Oostkamp**  
 H.R. Brugge 84030 — BTW 436.450.213

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de algemene vergadering die doorgaat op 11/09/99 om 16.00 uur, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Voorlezing van en goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Verderzetting van de vennootschap. 6. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47912)

**Paradiso Tours, naamloze vennootschap,**  
**Nederkouter 53, 9000 Gent**  
 H.R. Gent 162715 — BTW 442.799.555

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering die zal gehouden worden op 10/09/99 om 09.00 ter studie van notaris Frederik JORISSEN, Jan Van Rijswijcklaan 34, 2018 Antwerpen, met volgende agenda : 1. Verplaatsing datum afsluiting van het lopende boekjaar. 2. Verplaatsing datum jaarlijkse algemene vergadering. 3. Vaststelling nieuwe statuten. (47913)

**Pintali, naamloze vennootschap,**  
**Lucashoeve 6, 2150 Borsbeek (Antwerpen)**  
 H.R. Antwerpen 279935 — BTW 441.834.406

Jaarvergadering op 14/09/99 om 08.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47914)

**Prepress Creytens, naamloze vennootschap,**  
**Zandbergstraat 20, 8750 Wingene**  
 H.R. Brugge 67034 — BTW 433.931.379

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 15/09/99 ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47915)

**Publico-Setting, naamloze vennootschap,**  
**Leopoldstraat 13, 2570 Duffel**  
 H.R. Mechelen 67935 — BTW 440.188.671

Jaarvergadering op 14/09/99 om 19.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47916)

**Questio, naamloze vennootschap,**  
**Braemstraat 199, 9050 Gentbrugge**  
 H.R. Gent 174911 — BTW 453.610.602

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 11/09/99 om 17.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting a.d. bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47917)

**Roveram, naamloze vennootschap,**  
**Europark Zuid 19-20, 9100 Sint-Niklaas**  
 H.R. Sint-Niklaas 60231 — BTW 454.205.270

Jaarvergadering op 10/09/99 om 1800 uur ten maatschappelijke zetel. — Agenda : - Melding toepassing van artikel 60 vennootschapswet. - Verslag raad van bestuur. - Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. - Bestemming resultaat. - Kwijting bestuurders. - Benoemingen. Zich richten naar de statuten. (47918)

**Sean, naamloze vennootschap,**  
**Isabellaplein 6, 3270 Scherpenheuvel-Zichem**  
 H.R. Leuven 75056

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarlijkse algemene vergadering, die zal gehouden worden op 08/09/99 om 18 uur ten maatschappelijke zetel en met volgende agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting van de bestuurders. Zich richten naar de statuten. (47919)

**Sogena, société anonyme,**  
**Jardin Botanique 5, 4000 Liège**  
 R.C. Liège 110313 — T.V.A. 406.755.147

Assemblée générale ordinaire le 13/09/99 à 15 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du Conseil d'Administration. 2. Approbation comptes annuels au 31/03/1999. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations statutaires. 6. Divers. Se conformer aux statuts. (47920)

**Uffizi, naamloze vennootschap,**  
**Leuvensesteenweg 613, 1930 Zaventem**  
 H.R. Brussel 581442 — BTW 452.190.640

Oproeping voor de jaarvergadering op 15/09/99 om 11 uur, op de zetel van de vennootschap. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich gedragen naar de statuten. (47921)

**Van Hoey, naamloze vennootschap,**  
**Haagdam 2A, 9140 Temse**  
 H.R. Sint-Niklaas 37289 — BTW 407.011.208

Jaarvergadering op 10/09/99 om 15.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Décharge verlenen aan de raad van bestuur. 5. Benoemingen. 6. Allerlei. Zich schikken naar de statuten. (47922)

**Van Wesemael, naamloze vennootschap,**  
**Brusselbaan 287A, 9320 Erembodegem**  
 H.R. Aalst 44909 — BTW 411.682.351

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de algemene vergadering die zal gehouden worden op 11/09/99 te 10 uur. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31/03/1999. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. (47923)

**Veranco Holding, naamloze vennootschap,**  
**Valerius de Saedeleerlaan 14, 9830 Sint-Martens-Latem**

H.R. Gent 175029 — BTW 442.393.937

De jaarvergadering zal gehouden worden ten maatschappelijke zetel op 14/09/99 om 19.00 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag en verslag van de commissaris-revisor. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders en commissaris-revisor. 5. Divers. (47924)

**Vinalfood, naamloze vennootschap,**  
**Krijtersveld 5, 2160 Wommelgem**

H.R. Antwerpen 127070 — BTW 406.246.490

Jaarvergadering op 11/09/99 om 15.00 u., op de zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47925)

**VPB, naamloze vennootschap,**  
**Meensesteenweg 173, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk A/13233

Jaarvergadering op 08/09/99 om 10.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (47926)

**Wesid, naamloze vennootschap,**  
**Waterhoenlaan 11, 2050 Antwerpen**  
 H.R. Antwerpen 306034 — BTW 453.532.705

Jaarvergadering op 10/09/99 om 18.00 u., ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Zich richten naar de statuten. (47927)

**Zenne, naamloze vennootschap,**  
**Koninginnelaan 37, 9031 Drogenen**

H.R. Gent 183317

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 10/09/99 om 14 u, ten maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 05/04/1999. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Rondvraag. Zich schikken naar de statuten. (47928)

**Alminlease, naamloze vennootschap,**  
**Mechelsesteenweg 250, 2550 Kontich**

H.R. Antwerpen 288208 — BTW 445.764.389

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot het bijwonen van de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 10 september 1999, om 18 uur, ten maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 1999.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. Statutaire benoemingen.
6. Rondvraag.

(83085)

De raad van bestuur.

**H. Bouckaert, commanditaire vennootschap op aandelen,**  
**Ooststraat 50A, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 125762 — NN 446.303.829

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 10 september 1999, om 15 uur, op de zetel van de vennootschap, met de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag.
2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31/03/1999.
3. Statutaire kwijting.
4. Bezoldigingen.

(83086)

De zaakvoerders.

**P. Bouckaert, commanditaire vennootschap op aandelen,**  
**Ooststraat 50B, 8800 Roeselare**

H.R. Kortrijk 125761 — NN 446.303.433

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 10 september 1999, om 17 uur, op de zetel van de vennootschap, met de volgende agenda :

1. Lezing van het jaarverslag.

2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 31 maart 1999.

3. Statutaire kwijting.

4. Bezoldigingen.

(83087)

De zaakvoerders.

**Tuincenter Dubois, naamloze vennootschap,  
Dendermondsesteenweg 468, 9070 Destelbergen**

H.R. Gent 139827 — BTW 426.686.073

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 11 september 1999, omstreeks 19 uur, ten maatschappelijke zetel. De aandeelhouders worden verzocht conform naar de statuten te handelen. De neerlegging van de aandelen dient te gebeuren op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur;
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 1999;
3. Bestemming van het resultaat;
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders;
5. Allerlei. (83088)

**EMR, naamloze vennootschap,  
Voorhavenlaan 22B, 9000 Gent**

H.R. Gent 133890 — BTW 423.372.435

Gewone algemene vergadering van 10 september 1999, te 20 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Goedkeuren van de jaarrekening. 3. Aanwending van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. (83089)

**G.B.V., naamloze vennootschap**

Exploitatiezetel : F. Rooseveltlaan 5, 9000 Gent

H.R. Gent 162981

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 10 september 1999, te 9.30 uur, ten exploitatiezetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van de gedelegeerde-bestuurder.
2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 1999.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.
5. Vergoeding beheerders.
6. Ontslag van de bestuurders en gedelegeerde-bestuurder.
7. Benoeming van de bestuurders en gedelegeerde-bestuurder.
8. Rondvraag.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (83090)

**ICP Projects, naamloze vennootschap,  
Sint-Katriensteenweg 43, 8520 Kuurne**

H.R. Kortrijk 142733 — BTW 462.387.914

De aandeelhouders worden vriendelijk uitgenodigd tot de gewone algemene vergadering, op vrijdag 10 september 1999, ten maatschappelijke zetel, om 17 uur, met volgende agenda :

1. Mededeling i.v.m. art. 60 Vennootschappenwet.
2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999.
3. Aanwending resultaat.
4. Kwijting bestuurders. (83091)

**Jala, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Tisselrietweg 39, 3910 Neerpelt**

H.R. Hasselt 90957 — BTW 456.449.237

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de jaarlijkse algemene vergadering, die zal doorgaan op de zetel van de vennootschap, op 10 september 1999, om 15 uur, met als dagorde :

1. Verslag van de zaakvoerder.
2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 1999.
3. Bestemming van het resultaat.
4. Kwijting aan de zaakvoerder.
5. Goedkeuring van de bezoldigingen.
6. Ontslagen en benoemingen.
7. Rondvraag. (83092)

**Jaritex, naamloze vennootschap,  
L. Bekaertstraat 10, 8770 Ingelmunster**

H.R. Kortrijk 94326 — BTW 417.941.227

Jaarvergadering op 11 september 1999, om 10 uur, op de zetel.

Agenda :

1. Jaarverslag en verslag van commissaris-revisor;
2. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/1999;
3. Resultaatsaanwending;
4. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor en goedkeuring van hun vergoeding;
5. Ontslagen en benoemingen;
6. Rondvraag. (83093)

De raad van bestuur.

**Jeakar, naamloze vennootschap,  
Grote Markt 46, 2200 Herentals**

H.R. Turnhout 69146 — BTW 446.616.902

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op donderdag 9 september 1999, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

Beraadslaging i.v.m. art. 60 Ven.Wet - Verslag van de raad van bestuur - Goedkeuring jaarrekening per 30 april 1999 - Bestemming van het resultaat - Herbenoeming bestuurders - Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. (83094)

**Van Loo-Peeters, naamloze vennootschap,  
Provinciebaan 92, 2230 Herselt**

H.R. Turnhout 59530 — BTW 433.577.825

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die op de zetel van de vennootschap zal plaatsvinden op 10 september 1999, om 15 uur.

Agenda :

1. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening afgesloten op 31 maart 1999.
2. Kwijting aan de bestuurders.
3. Bezoldigingen.
4. Allerlei. (83095)

**Garage Julien Maes, naamloze vennootschap,  
Lichterstraat 73, 2870 Puurs**

H.R. Mechelen 46696 — BTW 419.536.084

De raad van bestuur heeft het genoegen de aandeelhouders uit te nodigen op de gewone algemene vergadering der aandeelhouders, die doorgaat op donderdag 9 september 1999, om 16 uur, ten maatschappelijke zetel, met als volgende dagorde :

1. Goedkeuring van de jaarrekening per 31 maart 1999.



2. Goedkeuring van het jaarverslag van de raad van Bestuur over 1998-1999.

3. Verlening van ontlasting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat gedurende het boekjaar 1998-1999.

4. Bestemming van het resultaat.

5. Diversen. (83096)

**Meraco, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Horst 3, 2330 Merksplas**

H.R. Turnhout 72698 — NN 450.994.471

De aandeelhouders worden uitgenodigd om deel te nemen aan de gewone jaarlijkse algemene vergadering der aandeelhouders onmiddellijk gevolgd door een bijzondere vergadering inzake toepassing van art. 107 verwijzend naar art. 104 van de vennootschappenwet, welke zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel, op 14 september 1999, om 20 uur.

Dagorde van de gewone algemene vergadering :

1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.1998.

2. Bestemming van het resultaat.

3. Kwijting en ontlasting van de zaakvoerder.

Dagorde van de bijzondere algemene vergadering :

1. Ontbinding van de vennootschap.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan deze gewone jaarlijkse algemene vergadering der aandeelhouders, dienen uiterlijk vijf werkdagen vóór deze vergadering hun effecten aan toonder te deponeren op de maatschappelijke zetel. (83097)

**Meraco Bis, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Horst 3, 2330 Merksplas**

H.R. Turnhout 72697 — NN 450.994.768

De aandeelhouders worden uitgenodigd om deel te nemen aan de gewone jaarlijkse algemene vergadering der aandeelhouders onmiddellijk gevolgd door een bijzondere vergadering inzake toepassing van art. 107 verwijzend naar art. 104 van de vennootschappenwet, welke zal plaatsvinden op de maatschappelijke zetel, op 14 september 1999, om 20 uur.

Dagorde van de gewone algemene vergadering :

1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten op 31.12.1998.

2. Bestemming van het resultaat.

3. Kwijting en ontlasting van de zaakvoerder.

Dagorde van de bijzondere Algemene Vergadering

1. Ontbinding van de vennootschap.

De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten. De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan deze gewone jaarlijkse algemene vergadering der aandeelhouders, dienen uiterlijk vijf werkdagen vóór deze vergadering hun effecten aan toonder te deponeren op de maatschappelijke zetel. (83098)

**Meulebroeck-Buyse, naamloze vennootschap,  
Ingelmunstersteenweg 209, 8780 Oostrozebeke**

H.R. Kortrijk 81851 — BTW 413.269.686

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op zaterdag 11 september 1999, om 17 uur, op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Lezing jaarverslag.

2. Bespreking jaarrekening per 30 juni 1999.

3. Goedkeuring jaarrekening.

4. Kwijting aan de bestuurders.

5. Bezoldigingen.

6. Ontslag en benoemingen.

7. Allerlei.

Zich houden naar de statutaire beschikkingen. (83099)

**Tabaksbedrijf Stubbe, naamloze vennootschap,  
Plasstraat 6, 8980 Zonnebeke**

H.R. Ieper 31074 — BTW 431.207.164

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, op 9 september 1999, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel, met volgende agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 31 maart 1999. 2. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Rondvraag. Om toegelaten te worden tot de jaarvergadering, moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen vóór de vergadering.

(83100)

De raad van bestuur.

**Wemaconsult, naamloze vennootschap,  
Leopoldine Lejeunestraat 13/101, 8670 Koksijde**

H.R. Brugge 565931 — H.R. Veurne 34012

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering, die zal gehouden worden op 11 september 1999, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel, Leopoldine Lejeunestraat 13/101, 8670 Koksijde.

Agenda :

1. Verslag van de bestuurders.

2. Goedkeuring van de jaarrekening, afgesloten per 31 maart 1999.

3. Bestemming van het resultaat.

4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders.

5. Benoeming bestuurders.

6. Diversen. (83101)

**Financial Participation & Management, in het kort : « F.P. & M. »,  
naamloze vennootschap,  
Plantin en Moretuslei 295, 2140 Borgerhout**

H.R. Antwerpen 290694

De aandeelhouders worden verzocht een buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 9 september 1999, te 11 uur, ten kantore van notaris Jan Boeykens, Van Eycklei 1, Antwerpen, met volgende agenda :

1. Verplaatsing maatschappelijke zetel.

2. Kennisname van het verslag van de raad van bestuur, de staat van activa en passiva en het verslag van de bedrijfsrevisor.

3. Beslissing tot vervroegde ontbinding en invereffeningstelling van de vennootschap.

4. Decharge aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat.

5. Aanstelling van één of meer vereffenaars met vaststelling van hun vergoeding en machten.

De aandeelhouders die de vergadering wensen bij te wonen, worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten.

(83102)

De raad van bestuur.

## Administrations publiques et Enseignement technique

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

#### Province de Namur

Constitution d'une réserve de recrutement d'auxiliaires paramédicaux(ales) pour le fonctionnement des Centres P.M.S. de l'Institut provincial d'Orientation et de Guidance.

Conditions d'accès.

#### 1. Générales :

Etre Belge ou ressortissant d'un autre Etat membre de la Communauté européenne.

Etre de conduite irréprochable.

Jouir de ses droits civils et politiques.

Satisfaire aux lois sur la milice.

#### 2. Particulières :

Etre porteur d'un des diplômes suivants délivrés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 17 août 1957 portant fixation des conditions de collation des diplômes d'accoucheuse, d'infirmier ou d'infirmière par l'arrêté royal du 11 juillet 1960 : accoucheuse, infirmier gradué hospitalier, gradué psychiatrique, gradué psychiatrique ou gradué social.

Sont également réputés être en possession du titre requis les candidats qui conformément à l'article 25 de l'arrêté royal du 17 août 1957, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 11 juillet 1960, sont autorisés à porter le titre d'infirmier gradué-hospitalier.

Satisfaire à un examen organisé par la députation permanente consistant en une interview permettant d'apprécier la personnalité du candidat.

Remarque : les lauréat(e)s figurant dans les dernières réserves de recrutement aux emplois de l'espèce ou aux emplois d'infirmier(e)s gradué(e)s seront dispensé(e)s de l'examen en cause pour autant qu'ils(elles) réintroduisent leur candidature.

Candidatures :

A adresser à M. le greffier de la province de Namur, service du personnel provincial, PVO/13757, place Saint-Aubain 2, à 5000 Namur, obligatoirement par pli recommandé déposé à la poste au plus tard le 6 septembre 1999.

Document à fournir impérativement :

une copie du diplôme requis ou attestation justifiant que le(la) candidat(e) se trouve en dernière année d'études. (23274)

#### Gemeente Bekkevoort

Het gemeentebestuur van Bekkevoort gaat over tot de aanwerving in statutaire dienst (met proeftijd van één jaar) van één voltijds deskundige openbare werken (m/v) (weddeniveau B1-B3), voor de voorbereiding, leiding, coördinatie en opvolging van de openbare werken en het beheer van het gemeentelijk patrimonium.

Bijzonderste aanwervingsvoorwaarden :

in het bezit zijn van één van de volgende diploma's :

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied industriële wetenschappen en technologie;

ofwel gegradueerde van het technisch hoger onderwijs van het korte type, richting openbare werken;

ofwel gegradueerde van het technisch hoger onderwijs van het korte type, richting topografie;

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied architectuur;

ofwel een diploma van het hoger onderwijs van twee cycli in het studiegebied architectuur;

ofwel het diploma van industrieel ingenieur bouwkunde;

slagen in een aanwervingsexamen;

beschikken over twee jaar relevante ervaring.

De kandidaturen met *curriculum vitae* en een kopie van het vereiste diploma dienen aangetekend gezonden aan het college van burgemeester en schepenen, Eugeen Coolsstraat 17, 3460 Bekkevoort, uiterlijk op 30 september 1999 (poststempel geldt als bewijs).

Nadere inlichtingen omtrent de vacature kunnen bekomen worden op het gemeentesecretariaat tel. 013/35 05 50. (23375)

Het gemeentebestuur van Bekkevoort gaat over tot de aanwerving in statutaire dienst (met proeftijd van één jaar) van één voltijds deskundige leefomgeving (m/v) (weddeniveau B1-B3), die verantwoordelijk zal zijn voor de dossiers inzake ruimtelijke ordening (bouw- en verkavelingvergunningen, ...), huisvesting en bedrijfsplanden, mobiliteit, milieu en afvalbeheer, e.a.

Bijzonderste aanwervingsvoorwaarden :

ofwel het diploma van gegradueerde in aanvangende of gespecialiseerde studies (GAS/GGS) ruimtelijke ordening en stedenbouw;

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied architectuur;

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied handelswetenschappen en bedrijfskunde, richting bedrijfsbeheer, optie milieu-administratie;

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied industriële wetenschappen en technologie;

ofwel het diploma van gegradueerde in het studiegebied biotechniek;

ofwel het diploma van industrieel ingenieur landbouw en biotechnologie;

ofwel het diploma van industrieel ingenieur milieukunde;

ofwel het diploma van het hoger onderwijs van twee cycli in het studiegebied architectuur;

ofwel het diploma van burgerlijk ingenieur-architect;

afwel het diploma van hogere studies in de stedenbouw, zijnde diploma artistiek hoger onderwijs van het korte type voor sociale promotie, afdeling stedenbouw, toegevoegd aan een universitair diploma;

slagen in een aanwervingsexamen;

in het bezit zijn van een VLAREM-attest of te behalen tijdens de proefperiode;

beschikken over twee jaar relevante ervaring.

De kandidaturen met *curriculum vitae* en een kopie van het vereiste diploma dienen aangetekend gezonden aan het college van burgemeester en schepenen, Eugeen Coolsstraat 17, 3460 Bekkevoort, uiterlijk op 30 september 1999 (poststempel geldt als bewijs).

Nadere inlichtingen omtrent de vacature kunnen bekomen worden op het gemeentesecretariaat tel. 013/35 05 50. (23376)

#### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Nieuwpoort

Het O.C.M.W. van Nieuwpoort wenst over te gaan tot de aanwerving van :

een halftijdse bejaardenhelp(st)er (C1-C2) in contractueel verband of gesubsidieerde contractueel;

een halftijdse ergotherapeut(e) (schaal BV1-BV2- BV3) in statutair verband.

Er wordt een wervingsreserve aangelegd voor de duur van drie jaar voor de betrekkingen van bejaardenhelp(st)er, zowel in contractueel verband als gesubsidieerde contractueel, en van ergotherapeut(e).

Om aangesteld, of in de wervingsreserve opgenomen te kunnen worden, moeten de kandidaten voldoen aan volgende voorwaarden :

een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;

de burgerlijke en politieke rechten genieten;

aan de dienstplichtwetten voldoen;

lichamelijk geschikt zijn;

de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

slagen voor een gewoon aanwervingsexamen.

Voor de indienstneming als bejaardenhelp(st)er moet de kandida(a)t(e) minstens houder zijn van het diploma, brevet of getuigschrift van de hogere secundaire beroepsschool of gelijkgesteld in de richting van bejaardenhelp(s)er, kinderverzorg(st)er, verpleegaspirant(e), gezins- en sanitaire help(st)er, gezins- bejaardenhelp(st)er, opvoed(st)er A2, attest bejaardenhelp(st)er volgens het koninklijk besluit van 19 juli 1960 en 12 mei 1965 + brevet of getuigschrift van de hogere secundaire beroepsschool of gelijkgesteld.

Voor de indienstneming als ergotherapeut(e) moet de kandida(a)t(e) houder zijn van het diploma van gegradueerde in de ergotherapie.

De bejaardenhelp(st)er heeft o.a. tot taak het creëren van een zo comfortabel en aangenaam mogelijk verblijf voor de bejaarden, door optimale en deskundige hulp en verzorging.

De ergotherapeut(e) heeft o.a. tot taak de bewoners van het rusthuis alle kansen geven om hun mentale, fysische en sociale mogelijkheden (terug) maximaal te benutten en te ontplooiën, en om zich (terug) te kunnen oriënteren in de tijd en in hun sociale omgeving.

De schriftelijke kandidaturen moeten onder aangetekende zending gezonden worden naar de voorzitter van het O.C.M.W., Astridlaan 103, 8620 Nieuwpoort, uiterlijk tegen 20 september 1999 (postdatum geldt als bewijs). Bij de kandidatuur moet een afschrift van het vereiste diploma gevoegd worden.

Voor meer inlichtingen zich wenden tot Maria Van der Auwera, secretaris, tel. 058/22 38 22. (23377)

### Katholieke Universiteit Leuven

Voor de logistieke diensten zoeken wij projectleider facilitaire dienstverlening (m/v), VB/A/99/46/W.

Doel van de functie.

De projectleider implementeert projecten en coördineert activiteiten in de domeinen aankoop, magazijn, transport, schoonmaak, bewaking, alarm- en telefoonpermanentie, postkamer en campus-dienstverlening. Hij/zij is mede verantwoordelijk voor de effectieve en efficiënte aanwending van de toegekende middelen.

Oprachten.

Voorstellen formuleren voor de verbetering van de dienstverlening als voorbereiding van beleidsbeslissingen. Samenwerken met de diensthoofden van de logistieke diensten voor het optimaliseren van de dienstverlening.

In het kader van de geïntegreerde IKZ-aanpak overleggen met andere centrale diensten.

Analyse en evaluatie van de interne procedures en dienstverlening, investeringsbeoordeling en efficiëntiestudies.

Bepalen van de behoeften aan dienstverlening bij de interne klanten.

Meewerken aan de implementatie van het SAP-project en de verdere uitbouw van opvolgingssystemen voor het management van de logistieke diensten.

Profiel.

U hebt een universitair of gelijkgesteld diploma (bijvoorbeeld industrieel ingenieur). Facilitaire activiteiten binnen een complexe organisatie boeien u zeer sterk. Enige ervaring in een facilitaire dienst is een voordeel.

U bent vertrouwd met het gebruik van PC-toepassingen en met informatica in het algemeen.

U bent « technisch-wetenschappelijk en praktisch » aangelegd.

U beschikt over uitstekende communicatieve en leidinggevende vaardigheden en u kunt goed in teamverband samenwerken.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden.

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur ten laste van de werkingsuitkeringen.

Het salaris is van universitair niveau en wordt bepaald in functie van de kwalificaties en de ervaring van de kandidaat.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae* naar de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Noor Seghers, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 22 79, fax 016/32 29 98, E-mail: Noor.Seghers@pers.kuleuven.ac.be.

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP, uiterlijk op 17 september 1999. (23378)

Voor de rectorale diensten, dienst communicatie, zoeken wij een redacteur *Campuskrant* (m/v), graad 7, VB/A/99/43/W.

Doel van de functie.

*Campuskrant* is een uitgave van de dienst communicatie en verschijnt 17 maal per jaar. Onder leiding van de hoofdredacteur (stafmedewerker publicaties) werkt de redacteur mee aan de inhoud, vormgeving en productie van *Campuskrant*. Daarnaast wordt de redacteur betrokken bij andere publicaties van de dienst communicatie.

Oprachten.

Interviews afnemen en artikels schrijven over de universitaire actualiteit : wetenschappelijk onderzoek, beleidszaken, studentenleven, portretten van personeelsleden en oud-studenten.

Artikels van freelancers en ingezonden mededelingen taalkundig en stilistisch verbeteren.

Meewerken aan de lay-out, illustratiemateriaal verzamelen, drukproeven nakijken.

Actief zoeken naar onderwerpen en ideeën voor artikels, illustraties, opmaak.

Meewerken aan diverse projecten binnen de dienst communicatie.

Profiel.

Kandidaten bezitten een universitair diploma.

Kandidaten beschikken over een uitgesproken schrijfvaardigheid en hebben reeds relevante schrijfervaring.

Een grondige kennis van het Nederlands is vereist.

Een ruime belangstelling, met name voor wetenschap, is noodzakelijk.

Kandidaten kunnen in teamverband werken, zijn stressbestendig en kunnen werken met strakke deadlines.

Kandidaten zijn bereid om te werken in het kader van de interne en externe communicatiestrategie van de K.U.Leuven.

Selectieproeven.

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Assessment center.

Wij bieden.

Een voltijdse tewerkstelling van onbepaalde duur ten laste van de werkingsuitkeringen.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met *curriculum vitae* naar de Personeelsdienst ATP, ter attentie van Noor Seghers, Willem de Croylaan 54, te 3001 Heverlee, tel. 016/32 22 79, fax 016/32 29 98, E-mail: Noor.Seghers@pers.kuleuven.ac.be.

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP, uiterlijk op 17 september 1999. (23379)

**Hogeschool voor Wetenschap en Kunst**

Departement bedrijfskunde, vestiging HONIM, Birminghamstraat 41, 1080 Brussel, biedt volgende vacante betrekking aan :

een informaticus, ATP A11, A21 of B11, B21 (naargelang diploma en ervaring).

Vereisten :

diploma hoger onderwijs 1 of 2 cycli;

ervaring netwerkbeheer, hardware & software.

Kandidaturen met *curriculum vitae* vóór 14 september te richten aan de heer W. Struyf, departementshoofd, campus HONIM, Birminghamstraat 41, 1080 Brussel. (23380)

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**

**Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Publication faite en exécution de l'article 490  
du Code pénal**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490  
van het Strafwetboek**

*Infractions liées à l'état de faillite  
Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Tribunal de première instance de Liège

Par jugement, défaut, rendu le 10 juin 1999, le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Etienne, Georges Etienne Claude Raoul Justin, né à Hamoir le 3 mars 1964, fils de Georges, et de Toussaint, Guillaîne, époux de Van de Putte, Nathalie, mécanicien automobile, Belge, sans domicile ni résidence connus en Belgique et à l'étranger;

à une peine d'un an d'emprisonnement et à une amende de mille francs majorée de mil neuf cent nonante décimes additionnels, soit deux cent mille francs, subsidiairement trois mois d'emprisonnement;

à une peine d'un an d'emprisonnement et à une amende de deux cents francs majorée de mille quatre cent nonante décimes additionnels, soit trente mille francs, subsidiairement un mois d'emprisonnement;

à une peine de six mois d'emprisonnement;

à l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés, ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change correspondant, pour une durée de dix ans;

à la moitié des frais liquidés à la somme de 28 015 francs;

conformément à l'article 91 arrêté royal du 28 décembre 1950, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1993, lui a imposé le paiement d'une indemnité de 1 000 francs;

en vertu de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, l'a condamné à verser trois fois une somme de 10 francs × 200 soit 6 000 francs;

Du chef d'avoir :

A. avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé tout ou une partie de l'actif de la S.P.R.L. Etimer, en l'espèce et notamment :

les véhicules suivants rachetés par la S.P.R.L. Etimer et disparus depuis :

1) le 19 mai 1995, une Opel Corsa achetée à Marechal, Fernand (F.13 + F.19)

2) le 20 mai 1995, une Golf Cabriolet achetée à Nollomont, Marc, ou Blue Car (F.16)

3) le 10 mai 1995, une Nissan Cherry achetée à la S.A. Garage Renard (F.17)

4) le 23 mai 1995, une BMW 320 I achetée à Devos, David (F.18)

5) le 19 mai 1995, une Hyundai Excel GLSI à la S.A. Garage Simon (F.20)

B. frauduleusement détourné ou dissipé, des effets, deniers, marchandises, billets, quittances ou écrits de toute nature contenant ou opérant obligation ou décharge, qui leur avaient été remis à la condition de les rendre ou d'en faire un usage ou un emploi déterminé en l'espèce les montants suivants payés à titre d'acompte, notamment et en l'espèce :

6) le 3 janvier 1994, une somme de 150 000 francs au préjudice de San Jose Gonzalez, Jorge-Luis (F.2)

7) entre les 1<sup>er</sup> août 1994 et 30 septembre 1994, une somme de 108 693 francs au préjudice de Paque, José (F.3)

8) le 8 mars 1994, une somme de 150 000 francs au préjudice de Lahaye, Robert (F.4)

9) le 3 janvier 1994, une somme de 175 000 francs au préjudice de Nagy, Maria (F.5)

10) le 24 mai 1994, une somme de 275 000 francs au préjudice de Vetcour, Alain (F.6)

11) le 1<sup>er</sup> janvier 1994, une somme de 650 000 francs au préjudice de Cavalieri, Willy (F.9)

12) le 13 décembre 1993, une somme de 267 500 francs au préjudice de Spirlet, Thierry (F.11)

C. sciemment émis des chèques bancaires ou tous autres titres assimilés aux chèques bancaires par la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961, sans provision préalable, suffisante et disponible, en l'espèce les chèques suivants tirés sur le compte n° 340-0133439-05 ouvert auprès de la BBL au nom de la S.P.R.L. Etimer notamment :

17) le 19 mai 1995, n° 42 2061 d'un montant de 90 000 francs au préjudice de Marechal, Fernand (F.13 + 19) voir préventions A.1 et D.26

18) le 20 mai 1995, n° 52 2062 d'un montant de 295 000 francs au préjudice de Nollomont, Marc, ou Blue Car (F.16) voir préventions A.2 et D.22

19) le 10 mai 1995, n° 22 2059 d'un montant de 110 000 francs au préjudice de la S.A. Garage Renard (F.17) voir préventions A.3 et D.23

20) le 23 mai 1995, n° 62 2063 d'un montant de 210 000 francs au préjudice de Devos, David (F.18) voir préventions A.4 et D.25

21) le 19 mai 1995, n° 32 2060 d'un montant de 165 000 francs au préjudice de la S.C. Garage Simon (F.20) voir préventions A.5 et D.25

D. dans le but de s'appropriier une chose appartenant à autrui, commis l'infraction de s'être fait remettre ou délivrer des fonds, meubles, obligations, quittances, décharges, soit en faisant usage de faux noms ou de fausses qualités, soit en employant des manœuvres frauduleuses, pour persuader l'existence de fausses entreprises, d'un pouvoir ou d'un crédit imaginaire, pour faire naître l'espérance ou la crainte d'un succès, d'un accident ou de tout autre événement chimérique, ou pour abuser autrement de la confiance ou de la crédulité en l'espèce et notamment :

22) le 20 mai 1995, une Golf Cabriolet au préjudice de Nollomont ou Blue Car (F.16) voir préventions A.2 et C.18

23) le 10 mai 1995, une Nissan Cherry au préjudice de la S.A. Garage Renard (F.17) voir préventions A.3 et C.19

24) le 23 mai 1995, une BMW 320 I au préjudice de Devos, David (F.18) voir préventions A.4 et C.20

25) le 19 mai 1995, une Hyundai Excel GLSI au préjudice de la S.A. Garage Simon (F.20) voir préventions A.5 et C.21

26) le 19 mai 1995, une Opel Corsa au préjudice de Marechal, Fernand (F.13 + 19) voir préventions A.1 et C.17

F.28) dès le 31 octobre 1994,

dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites (article 489bis, 4°, du Code pénal).

A ordonné la publication du présent jugement, par extrait, aux frais des condamnés Etienne et Meraglia, au *Moniteur belge* de la manière et suivant les formes établies par l'article 490 du Code pénal.

Lois appliquées : Vu les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.6.1935; les articles 40, 44, 65, 66, 489, 489bis, 4°, 489ter (loi du 8.8.1997), 490, 491, 496 du Code pénal; les articles 437, 440, 441, 472, 573, 3°, 574, 4°, 577 et 583 du Code de Commerce; article 61 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961; 186, 194 du Code d'instruction criminelle; 1382 du Code civil; la loi du 5.3.1952 modifiée par la loi du 24.12.1993 et les articles 28 et 29 de la loi du 1.8.1985 modifiée par la loi du 24.12.1993; articles 1<sup>er</sup> et 4 de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934 tel que modifié par la loi du 2.6.1998; l'article 9 de la loi sur les faillites.

Liège, le 6 août 1999.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi : le greffier-chef de service, (signé) M. Godin. (23381)

Par jugement, défaut, rendu le 10 juin 1999, le tribunal correctionnel de Liège a condamné :

Meraglia, Franco, né à Hermalle-sous-Argenteau le 19 décembre 1961, fils de Angelino, et de Vespasiano, Emilia, divorcé, garagiste, de nationalité italienne, sans domicile ni résidence connus en Belgique et à l'étranger;

à une peine d'un an d'emprisonnement et à une amende de deux cents francs majorée de mille quatre cent nonante décimes additionnels, soit trente mille francs, subsidiairement un mois d'emprisonnement;

à une peine de six mois d'emprisonnement;

à l'interdiction d'exercer, personnellement ou par interposition de personne, les fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que des fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés, ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge, prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935, ou la profession d'agent de change correspondant, pour une durée de dix ans;

à la moitié des frais liquidés à la somme de 28 015 francs;

conformément à l'article 91 arrêté royal du 28 décembre 1950 modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1993, lui a imposé le paiement d'une indemnité de 1 000 francs;

en vertu de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985, l'a condamné à verser deux fois une somme de 10 francs × 200 soit 4 000 francs;

Du chef d'avoir:

B. frauduleusement détourné ou dissipé, des effets, deniers, marchandises, billets, quittances ou écrits de toute nature contenant ou opérant obligation ou décharge, qui leur avaient été remis à la condition de les rendre ou d'en faire un usage ou un emploi déterminé en l'espèce les montants suivants payés à titre d'acompte, notamment et en l'espèce :

6) le 3 janvier 1994, une somme de 150 000 francs au préjudice de San Jose Gonzalez, Jorge-Luis (F.2)

7) entre les 1<sup>er</sup> août 1994 et 30 septembre 1994, une somme de 108 693 francs au préjudice de Paque, José (F.3)

8) le 8 mars 1994, une somme de 150 000 francs au préjudice de Lahaye, Robert (F.4)

9) le 3 janvier 1994, une somme de 175 000 francs au préjudice de Nagy, Maria (F.5)

10) le 24 mai 1994, une somme de 275 000 francs au préjudice de Vetcour, Alain (F.6)

11) le 1<sup>er</sup> janvier 1994, une somme de 650 000 francs au préjudice de Cavalieri, Willy (F.9)

12) le 13 décembre 1993, une somme de 267 500 francs au préjudice de Spirlet, Thierry (F.11)

C. sciemment émis des chèques bancaires ou tous autres titres assimilés aux chèques bancaires par la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961, sans provision préalable, suffisante et disponible, en l'espèce les chèques suivants tirés sur le compte n° 340-0133439-05 ouvert auprès de la BBL au nom de la S.P.R.L. Etimer notamment :

15) le 28 janvier 1994, n° 12 2044 d'un montant de 150 000 francs au préjudice de Lahaye, Robert (F.4); voir prévention B.8

16) le 5 janvier 1994, n° 62 2042 d'un montant de 350 000 francs au préjudice de Lizen, Christian (F. 10) voir prévention B.14

F.28) dès le 31 octobre 1994,

dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis d'en faire l'aveu dans le mois de la cessation de ses paiements, tel que prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites (article 489bis, 4°, du Code pénal).

A ordonné la publication du présent jugement, par extrait, aux frais des condamnés Etienne, et Meraglia, au *Moniteur belge* de la manière et suivant les formes établies par l'article 490 du Code pénal;

Lois appliquées :

Vu les articles 14, 31 à 36 de la loi du 15.6.1935; les articles 40, 44, 65, 66, 489, 489bis, 4°, 489ter (loi du 8.8.1997), 490, 491, 496 du Code pénal; les articles 437, 440, 441, 472, 573, 3°, 574, 4°, 577 et 583 du Code de Commerce; article 61 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1961; 186, 194, du Code d'instruction criminelle; 1382 du Code civil; la loi du 5.3.1952 modifiée par la loi du 24.12.1993 et les articles 28 et 29 de la loi du 1.8.1985 modifiée par la loi du 24.12.1993; articles 1<sup>er</sup> et 4 de l'A.R. n° 22 du 24.10.1934 tel que modifié par la loi du 2.6.1998; l'article 9 de la loi sur les faillites.

Liège, 6 août 1999.

Pour extrait conforme délivré à Mme le procureur du Roi : le greffier-chef de service, (signé) M. Godin. (23382)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
—

Justice de paix du huitième canton de Bruxelles  
—

Par ordonnance du juge de paix du huitième canton de Bruxelles rendue en date du 12 août 1999, le nommé M. Moujib, Mohamed, né au Maroc le 17 octobre 1972, domicilié à 1060 Bruxelles, rue du Fort 52, résidant actuellement à 1020 Bruxelles, CHU-Brugmann, place Van Gehuchten 4, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Mme Van Rempelberg, Greta, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Alfons Philips. (65385)

## Justice de paix du premier canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi en date du 17 août 1999, la nommée Fichet, Claire, née à Charleroi le 12 mai 1960, domiciliée à 6000 Charleroi, rue O. Lefèvre 22, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Herinne, Eric, avocat, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18.

Charleroi, le 24 août 1999.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Concetta Siciliano. (65386)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi en date du 17 août 1999, le nommé Frère, Marc, né à Monceau-sur-Sambre le 5 mars 1962, domicilié à 6030 Marchienne-au-Pont, place des Combattants 1/1/3, mais se trouvant actuellement au CHU de Charleroi, boulevard Paul Janson, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Frère, Josette, domiciliée à 6030 Marchienne-au-Pont, place des Combattants 1/1/3.

Charleroi, le 24 août 1999.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Concetta Siciliano. (65387)

## Justice de paix du canton de Grivegnée

Suite à la requête déposée le 6 août 1999, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 17 août 1999, M. Lovenfosse, Alfred, époux Renkin, Adrienne, né le 28 juillet 1916 à Chaudfontaine, domicilié Sur les Heids 14, à 4053 Embourg, résidant à la maison de repos « Les Hirondelles », voie de l'Ardenne 77-79, à 4053 Embourg, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Renkin, Adrienne, épouse Lovenfosse, Alfred, domiciliée Sur les Heids 14, à 4053 Embourg.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (65388)

Suite à la requête déposée le 5 août 1999, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 17 août 1999, Mme Gerome, Hélène, veuve Brusson, Joseph, née le 25 octobre 1915, pensionnée, domiciliée rue de la Charette 43, à 4130 Tilff, résidant Résidence « Hôtel des Bains », avenue des Ardennes 96, à 4130 Tilff, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Houben, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis rue Vinëve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicoles. (65389)

Suite à la requête déposée le 10 août 1999, par ordonnance du juge de paix du canton de Grivegnée (Liège) rendue le 17 août 1999, Mme Biron, Jacqueline, divorcée Koenig, Jean-Louis, née le 12 août 1936, à Liège, commerçante, domiciliée rue de la Station 8, à 4032 Chênée, résidant à la Clinique Notre-Dame des Angès, rue Emile Vandervelde 67, à 4000 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Girouard, Françoise, avocat, dont les bureaux sont sis rue de la Loi 8, à 4020 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Foges, Nicole. (65390)

## Justice de paix du premier canton de Mons

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons en date du 20 août 1999, le nommé Detaille, Louis, né à Baileux le 1<sup>er</sup> août 1920, veuf de Sohier, Nelly, divorcé de Vancopenolle, Yvonne, résidant actuellement à la « Résidence Les Jonquilles », route d'Obourg 37, à 7000 Mons, étant domicilié à 1200 Bruxelles, rue Vandenhoven 65, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Xavier Maindiaux, avocat à 7000 Mons, rue de la Terre du Prince 17.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) Christian Châtelle. (65391)

## Justice de paix du troisième canton de Schaerbeek

Par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du troisième canton de Schaerbeek en date du 10 août 1999, le nommé Jacques Franson, né à Ixelles le 11 janvier 1935, domicilié à Schaerbeek, avenue Dailly 51, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Damien Dupuis, chaussée de Haacht 179, à 1030 Schaerbeek.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Christiane Vanden Wijngaert. (65392)

## Vrederegerecht van het zevende kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Antwerpen, verleend op 24 augustus 1999, werd Liekens, Leo Alfons Celine, geboren te Berlaar op 3 maart 1955, wonende te 2500 Lier, Liersebaan 77, verblijvende A.Z. Middelheim, Lindendreef 1, te 2020 Antwerpen, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Liekens, Peggy, geboren te Lier op 12 mei 1980, studente, wonende te 2500 Lier, Liersebaan 77.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 10 augustus 1999.

Antwerpen, 24 augustus 1999.

De hoofdgriffier, (get.) Sijmons, Adriana. (65393)

## Vrederegerecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 13 augustus 1999, werd Lion, Anna, geboren op 7 oktober 1933, wonende te 2060 Antwerpen, Herdersstraat 42, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, met kantoor te 2018 Antwerpen-1, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 24 augustus 1999.

De griffier, (get.) Braeken, Godelieve. (65394)

## Vrederegerecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 13 augustus 1999, werd Willekens, Joanna Gustavina, geboren te Mechelen op 6 september 1919, wonende te 2800 Mechelen, Blarenberglaan 3, verblijvende Sint-Maarten, Leopoldstraat 2, Mechelen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Haeyaert, Alois Antoon, geboren te Mechelen op 27 juni 1918, wonende te 2800 Mechelen, Blarenberglaan 3.

Mechelen, 24 augustus 1999.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Lea Van Regemorter, adjunct-griffier. (65395)

## Vrederecht van het kanton Merksem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merksem, verleend op 17 augustus 1999, werd Philips, Maria, geboren te Antwerpen op 27 juli 1905, wonende R.V.T. Sint-Bartholomeus, 2170 Merksem (Antwerpen), Jaak De Broeckstraat 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Philips, Irena Frederica Constantia, geboren te Borgerhout op 9 april 1936, wonende te 2900 Schoten, Winkelstap 39.

Merksem (Antwerpen), 24 augustus 1999.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Deun, Ludovicus. (65396)

## Vrederecht van het kanton Zottegem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zottegem, verleend op 5 augustus 1999, werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Vermeiren, Hector, geboren op 25 augustus 1925, gedomicilieerd te 1170 Liedekerke, Gladiolenlaan 8, verblijvend Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Franciscus, Penitentenlaan 7, te 9620 Zottegem, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vermeiren, Alfons, wonend te 1780 Affligem, Eikenlaan 6.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Jo De Meyst. (65397)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton de Tubize

Par ordonnance du juge de paix suppléant, Dominique Lanoy, du canton de Tubize en date du 24 août 1999, il a été mis fin au mandat de M. Jean-Marie Tordeurs, instituteur retraité, domicilié à 1440 Braine-le-Château, avenue de la Ramée 27, en sa qualité d'administrateur provisoire de Marie Rogy, pensionnée, née à Hal le 1<sup>er</sup> juin 1902, veuve de Tordeurs, Joseph, domiciliée à 1440 Braine-le-Château, rue Latour 43k, décédée à Braine-le-Château le 18 août 1999.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lambert, Sylviane. (65398)

## Vrederecht van het zevende kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het zevende kanton Gent, verleend op 23 augustus 1999, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Peteghem, Jacques, wonende te 9000 Gent, Lange Violettestraat 321, als voorlopig bewindvoerder over : Demets, Suzanne, geboren te Bevere op 14 juli 1907, voorheen wonende te 9000 Gent, Verpleegsterstraat 58, en thans te 7170 Manage, place Bantigny 6, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 2 april 1999 te La Louvière.

Gent, 23 augustus 1999.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. De Bruycker. (65399)

## Vrederecht van het kanton Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen, verleend op 23 août 1999, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind van Van Damme, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Verhaegenlaan 8, over de goederen van Raes, Mathilde, geboren te Anderlecht op 15 mei 1915, wonende Rusthuis « Baronie van Boelare », Kasteeldreef 3, 9500 Geraardsberge, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 14 juli 1999.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) H. Van der Haegen. (65400)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 13 augustus 1999, werd D'Haens, Anna Marie Franciska Helena, geboren te Gent op 1 februari 1944, wonende te 2800 Mechelen, Nekkerspoelstraat 280, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen op 23 oktober 1997 (rolnr. 97B210 - Rep.V. 3286), tot voorlopige bewindvoerder over D'Haens, Hector Louis Albert, geboren te Aalst op 3 november 1916, laatst verblijvende te 2800 Mechelen, Lange Heergracht 61, ontslagen van haar opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Mechelen op 13 juli 1999.

Mechelen, 24 augustus 1999.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Lea Van Regemorter, adjunct-griffier. (65401)

## Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 23 augustus 1999, werd Pauwels, Lizette, wonende te Londerzeel, Patattestraat 27, in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Vleminckx, Albrecht Leopold, geboren te Breenonk op 6 mei 1916, verblijvende te Sint-Amands, verpleegtehuis 's Gravenkasteel, Lippelodorp 4, wonende te Breenonk, Hoogheide 48, ontslagen van haar opdracht.

Willebroek, 23 augustus 1999.

De hoofdgriffier, (get.) D'Haese, Paul. (65402)

*Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Le Rœulx

Par ordonnance du juge de paix du canton de Le Rœulx en date du 18 août 1999, Me Anne-Marie Delhaye, avocat honoraire, domiciliée à 7100 La Louvière, boulevard du Tivoli 73/15, administrateur provisoire de Roland, Yvette, née à Houdeng-Aimeries le 24 janvier 1925, domiciliée et résidant à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Rieu Baron 2, a été déchargée de sa mission et remplacée en ladite mission par Me Olivier Vlassembrouck, avocat à 7100 La Louvière, rue du Parc 10, requête en remplacement déposée le 2 août 1999.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques. (65403)

Justice de paix du canton de Malmédy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Malmédy rendue le 23 août 1999, M. Leloup, Jean-Claude, domicilié Vers la Barrière 7, à 4960 Ligneuville, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire de Mme Georis, Béatrice, né le 1<sup>er</sup> juillet 1949 à Malmédy, domiciliée Vers la Barrière 7, à 4960 Ligneuville, en remplacement de son épouse, Mme Georis, Colette, décédée.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Wintgens, Léon. (65404)

**Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil**

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek**

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire  
Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 19 août 1999, M. Tramasure, Sébastien, avocat à Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 213, lequel agit en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Genevrois, Marcelle, domiciliée à Mont-sur-Marchienne, rue Saint-Jacques 120A, mais résidant à Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, Hôpital Vincent Van Gogh, nommé à cette fonction par ordonnance rendue le 18 juin 1999 par M. le juge de paix du canton de Marchienne-au-Pont et à ce dûment autorisé par ordonnance rendue le 13 août 1999 par cette même juridiction, a déclaré, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Ronday, Joseph, de son vivant domicilié à Mont-sur-Marchienne, et décédé le 13 novembre 1998 à Jumet.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à M. le notaire De Saint-Martin, Clément, route de Beaumont 53, à Marchienne-au-Pont.

Charleroi, le 19 août 1999.

Le greffier adjoint, (signé) A. Sacré. (23383)

Tribunal de première instance de Namur

L'an mil neuf cent nonante-neuf, le vingt-quatre août, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par devant nous, Hector Watelet, greffier en chef, ont comparu :

Mme Loise, Pascale, née à Berchem-Sainte-Agathe le 21 juin 1961, et son époux, M. Marot, Baudouin, né à Namur le 31 octobre 1962, domiciliés ensemble à Marche-en-Famenne, rue des Ecoles 1, la première personnellement et les deux conjointement en qualité d'administrateurs légaux des biens de leurs enfants mineurs :

Marot, Simon, né à Namur le 10 mai 1988,

Marot, Bertrand, né à Namur le 10 mai 1988,

Marot, Antoine, né à Namur le 23 avril 1991;

M. Loise, Guy Benoît, né à Namur le 19 avril 1966, et son épouse, Mme Lessire, Françoise, née à Namur le 13 septembre 1963, domiciliés ensemble à Champion, rue Pré des Manants 20, le premier agissant personnellement et les deux conjointement en qualité d'administrateurs légaux des biens de leurs enfants mineurs :

Loise, Thomas, né à Rocourt le 22 avril 1993,

Loise, Béranger, né à Rocourt le 22 avril 1993,

lesquels comparants ont déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Loise, Guy Marie André Ghislain, domicilié en son vivant à Gembloux, rue du Pont-des-Pages 177, et décédé à Gembloux en date du 15 mars 1999.

Dont acte requis par les comparants, qui après lecture, signent avec nous, Hector Watelet, greffier en chef.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Yves Debouche, notaire, rue de la Ridale 5, 5081 Meux.

Namur, le 24 août 1999.

Le greffier en chef, (signé) Hector Watelet. (23384)

Tribunal de première instance de Nivelles

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de première instance de Nivelles en date du 23 août 1999, Mme Baudot, Martine Chantal Patricia, de nationalité belge, née à Watermael-Boitsfort le 20 mars 1960, domiciliée à 1410 Waterloo, avenue Marengo 5, bte 18, agissant en nom personnel et en sa qualité de mère et tutrice légale de ses deux enfants mineurs, autorisée à agir par décision du conseil de famille du juge de paix du canton de Nivelles en date du 1<sup>er</sup> juin 1999, les deux enfants mineurs étant : Claeys, Jonathan Pascal Paul, né à Bruxelles le 25 juillet 1985, et Claeys, Joffrey René Simon, né à Bruxelles le 8 mai 1990, tous deux domiciliés à la même adresse que leur mère et tutrice légale, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Claeys, Jean Louis, né à Schaerbeek le 30 décembre 1955, de son vivant domicilié à 1410 Waterloo, chaussée Bara 371, décédé à La Hulpe en date du 4 mars 1999.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans les trois mois à compter de la date de la présente insertion à Me Stas de Richelle, notaire à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles.

Nivelles, le 23 août 1999.

Le greffier-chef de service, (signé) L. Degraeve. (23385)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Op vier augustus negentienhonderd negennegentig, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, voor ons, Paul Flamée, griffier-hoofd van dienst bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Mr. Katrien Neyens, advocaat te 8820 Torhout, Smissestraat 3, handelend als gevolmachtigde van :

Tanghe, Monique, geboren te Kortemark op 1 mei 1942, echtgenoot van Declair, Willy, wonende te 8610 Kortemark, Spanjaardstraat 21, handelend in haar hoedanigheid van voogd ad hoc van het minderjarige kind Spillier, Patricia Astrid, geboren te Torhout op 2 juli 1985, wonende te 8820 Torhout, Wijngaardstraat 1, daartoe aangesteld bij beslissing van de familieraad, gehouden op 29 juni 1999 onder het voorzitterschap van de vrederechter van het kanton Torhout.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Traen, Zoë, geboren te Torhout op 19 januari 1906, in leven laatst wonende te 8820 Torhout, Gitsstraat 15, en overleden te Torhout op 6 april 1999.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de voormelde beslissing van de familieraad van 29 juni 1999, waarbij Tanghe, Monique werd gemachtigd om in naam van de voornoemde minderjarige de nalatenschap van wijlen Traen, Zoë te aanvaarden, onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op haar voormeld kantoor, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, griffier-hoofd van dienst, heeft ondertekend.

(Get.) K. Neyens, advocaat; P. Flamée. (23386)



Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op twintig augustus negentienhonderd negenennegentig, heeft Coolman, Katrien Laura Magdalena, geboren te Roeselare op 20 maart 1960, echtgescheiden van Vanraes, Dirk, wonende te 8610 Kortemark, Beukenlaan 8, handelend :

1. in haar hoedanigheid van moeder-wettige voogdes over de persoon en de goederen van haar minderjarige kinderen :

a. Vanraes, Thijs Daniël Maurice, geboren te Roeselare op 12 november 1982, wonende te 8610 Kortemark, Eikenlaan 2;

b. Vanraes, Pieter Geert, geboren te Roeselare op 12 november 1985, wonende te 8610 Kortemark, Beukenlaan 8;

2. als gevolmachtigde van Vanraes, Isabelle Jeannine Rachelle, geboren te Roeselare op 2 januari 1981, ongehuwd, wonende te 8610 Kortemark, Eikenlaan 2, handelend in eigen naam, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanraes, Dirk Hendrik Arthur, geboren te Diksmuide op 12 juni 1955, in leven laatst wonende te 8610 Kortemark, Eikenlaan 2, en overleden te Roeselare op 5 december 1998.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ten huize van Isabelle Vanraes, voornoemd.

Brugge, 20 augustus 1999.

De hoofdgriffier, (get.) G. De Zutter. (23388)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op vierentwintig augustus negentienhonderd negenennegentig, heeft :

Claerhoudt, Marcel Auguste Arthur, geboren te Gent op 21 juni 1952, wonende te 9050 Gent, Oudekouter 5, handelend in zijn hoedanigheid van vader-wettelijke voogd over zijn bij hem inwonend minderjarig kind, geboren uit zijn huwelijk met wijlen De Prêtre, Viviane Julia Lucie, van wie hij uit de echt is gescheiden, en zijnde :

Claerhoudt, Nicky Arthur René, geboren te Etterbeek op 5 november 1984,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Prêtre, Viviane Julia Lucie, geboren te Elsene op 21 augustus 1955, in leven laatst wonende te 9120 Beveren-Waas, Vrasenestraat 19/6, en overleden te Beveren op 4 januari 1999.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het adres van Claerhoudt, Marcel, voornoemd.

Dendermonde, 24 augustus 1999.

De adjunct-griffier, (get.) A.M. Van Den Berghe. (23387)

#### Faillite – Faillissement

Tribunal de commerce de Charleroi

Le tribunal de commerce de Charleroi, par jugement en date du 24 août 1999, a déclaré, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Garage Pascal Heuchamps, dont le siège est à 6111 Landelies, rue Try des Gaux 52, R.C. Charleroi 189345, T.V.A. 459.662.412.

Le même jugement dispose comme suit :

Juge-commissaire : M. J. L'Heureux.

Curateur : Me Halbrech, Jean, avocat à 6540 Lobbes, rue de l'Abbaye 26.

Date provisoire de cessation des paiements : 23 août 1999.

Déclarations de créances à déposer avant le 14 septembre 1999 au greffe du tribunal de commerce de Charleroi, avenue Général Michel, 6000 Charleroi.

Procès-verbal de vérification des créances : le 12 octobre 1999, à 8 h 15 m.

Huissier-commis : Me Anne-Marie Deffernez.

Pour extrait conforme : le curateur, (signé) J. Halbrech. (Pro deo) (23389)

Par jugement du 24 août 1999, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de M. José De Reck, né à Woluwe-Saint-Pierre le 27 février 1929, domicilié antérieurement à 7180 Seneffe, rue de Rosseignies 24, et actuellement à 7100 Saint-Vaast, avenue de l'Europe 65, « Les Buissonnets », R.C. Charleroi 119638, T.V.A. 665.031.406.

Le même jugement fixe :

au 8 août 1999 la date provisoire de cessation des paiements;

au 14 septembre 1999 la date limite pour le dépôt des déclarations de créances au greffe du tribunal de commerce de Charleroi;

au 12 octobre 1999 la clôture du procès-verbal de vérification des créances.

Le juge-commissaire est M. A. Fievet.

Le curateur désigné est Me Laurence Tombal, avocat à 7130 Binche, rue de Robiano 62, tél. : 064/33 91 25, fax : 064/36 96 43.

Le curateur, (signé) L. Tombal. (23390)

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 24 août 1999, le tribunal de commerce de Mons a déclaré en faillite, sur aveu, Perz, Mélissa, née à La Louvière le 27 avril 1977, domiciliée à 7100 La Louvière, rue Faignart 30, ci-devant et actuellement à 7170 Manage, rue Sainte-Catherine 12, ayant exercé l'activité d'intermédiaire commerciale, R.C. Mons 134861, T.V.A. 764.220.240 (radiation du 23 juin 1999, cessation effective le 31 mars 1998).

Curateur : Me Georges Ponchau, avocat à 7100 La Louvière, rue du Temple 55.

Dépôts des déclarations de créances pour le 23 septembre 1999 au plus tard et clôture du procès-verbal de vérification des créances le 18 octobre 1999, 8 h 30 m, au tribunal de commerce de Mons, place du Parc 32, à 7000 Mons.

Le curateur, (signé) Georges Ponchau. (Pro deo) (23391)

Tribunal de commerce de Namur

Par ordonnance du 24 août 1999, nous, Paul Jadoul, juge-commissaire à la faillite prononcée le 22 janvier 1998, de M. André Lambot, domicilié à Namur (Flawinne), Sur le Fond Barbette 29, avant ordonné, la convocation des créanciers et du failli, par les soins de Me Chauvaux, curateur, au greffe du tribunal de commerce de Namur, rue du Collège 37, pour le 28 septembre 1999, à 14 heures, afin d'entendre le rapport du curateur sur :

l'évolution de la liquidation ainsi que de proposer, réserve faite d'une provision pour frais, honoraires et frais de la curatelle, une distribution aux créanciers généraux et spéciaux;

le problème de la cession consentie à un consort Ramlot;

les chances futures de récupération.

Le greffier adjoint, (signé) N. Lefevre. (23392)

Par jugement du 18 août 1999, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.A. Central Brasserie, dont le siège social est à 5590 Ciney, rue E. Dinot 32, et actuellement à 5000 Namur, place Chanoine Descamp 10, et le siège d'exploitation est sis à 5340 Gesves, rue Les Fonds 116, mais exploitant actuellement un commerce de gros en boissons fermentées à 5590 Ciney, rue Edouard Dinot 32, R.C. Namur 70938, T.V.A. 457.564.836.

Le même jugement reporté à la date provisoire du 18 août 1999, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : Mme Evelyne Lahaye, juge consulaire.

Curateurs : Mes Jean-Louis David et Patrick Buysse, avocats, rue Léon François 79, 5170 Bois-de-Villers.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 octobre 1999, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, 1<sup>er</sup> étage.

Les curateurs, (signé) Jean-Louis David; Patrick Buysse. (23393)

---

Tribunal de commerce de Nivelles

---

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 19 août 1999, a été déclarée ouverte la faillite de la S.P.R.L. Transports S.J., dont le siège social est sis avenue de l'Abbaye de Forest 17, à 1410 Waterloo, R.C. Nivelles 78781, T.V.A. 454.854.873.

Nature de l'activité exercée : transport.

Curateur : Me Marc-Alain Speidel, dont le cabinet est sis rue de Charleroi 2, à 1400 Nivelles.

Juge-commissaire : M. Jean Dyckmans.

La clôture du procès-verbal de vérification des créances a été fixée au 20 septembre 1999, et se tiendra au siège du tribunal du commerce de Nivelles, rue de Soignies 21, 1400 Nivelles.

Délai de dépôt des créances : trente jours à dater du jugement déclaratif.

Le curateur, (signé) M.-A. Speidel. (23394)

Par jugement du tribunal de commerce de Nivelles rendu en date du 19 août 1999, la S.P.R.L. Ancien Garage Fastenakels, ayant son siège social à 1440 Braine-le-Château, rue de la Station 37a, a été déclarée en faillite, R.C. Nivelles 80993, T.V.A. 456.518.028.

La société exerçait une activité de garage, dont le principal établissement était situé à l'adresse du siège social.

Curateur : Me Eléonore Westerlinck, avenue de Mérode 8, à 1330 Rixensart.

Les créanciers peuvent introduire leur déclaration de créance au greffe du tribunal de commerce de Nivelles, sis à 1400 Nivelles, rue de Soignies 21, jusqu'au 19 septembre 1999.

Clôture du procès-verbal des créances le 20 septembre 1999, à 11 heures, au siège de ce tribunal.

(Signé) Eléonore Westerlinck, curatrice. (23395)

---

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

---

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde in datum van 19 augustus 1999, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard: N.V. Stemar, met maatschappelijke zetel te 9600 Ronse, Engelselaan 82, H.R. Oudenaarde 36166, voor de uitbating van een immobiliënnootschap, BTW 437.327.072.

Rechter-commissaris : de heer Luc Libert, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Raf Cooman, advocaat te 9700 Oudenaarde, Kasteelstraat 15.

Staking van betaling : voorlopig bepaald op 15 februari 1999.

Indienen schuldvordering : binnen de dertig dagen vanaf datum van het vonnis ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14.

Sluiting nazicht schuldvorderingen : donderdag 30 september 1999, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van de rechtbank van koophandel.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) R. Cooman.  
(Pro deo) (23396)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde in datum van 19 augustus 1999, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : B.V.B.A. Delfino, met maatschappelijke zetel te 9600 Ronse, Hoogstraat 15, H.R. Oudenaarde 40684, voor de uitbating van een restaurant, BTW 455.928.605.

Rechter-commissaris : de heer Luc Libert, rechter in handelszaken.

Curator : Mr. Raf Cooman, advocaat te 9700 Oudenaarde, Kasteelstraat 15.

Staking van betaling : voorlopig bepaald op 1 augustus 1999.

Indienen schuldvordering : binnen de dertig dagen vanaf datum van het vonnis ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14.

Sluiting nazicht schuldvorderingen : donderdag 30 september 1999, om 9 uur, in de terechtzittingszaal van de rechtbank van koophandel.

Voor eensluidend uittreksel : de curator, (get.) R. Cooman. (23397)

---

**Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel**

---

Suivant jugement prononcé le vingt-trois juin mil neuf cent nonante-neuf par le tribunal de première instance de Neufchâteau, coulé en force de chose jugée, la convention modificative du régime matrimonial entre M. Léo François Clotilde Constant, sans profession, et son épouse, Mme Yvette Marie Léonie Joséphine Carlier, sans profession, demeurant ensemble à Bastogne, rue du Vivier 24, dressée par acte du notaire Joël Tondeur, de Bastogne, en date du 10 mai 1999, a été homologuée.

La convention modificative n'apporte aucun changement au régime initial de la communauté d'acquêts existant entre les époux mais comporte uniquement modification au patrimoine commun.

Pour extrait conforme, (signé) Léo Constant; Yvette Carlier. (23398)

Par requête en date du vinfst-six juillet mil neuf cent nonante-neuf, M. Hubert, Fabrice Salvatore Maxime, entrepreneur de société de plafonnage et cimentage, né à Charleroi le vingt-huit octobre mil neuf cent septante, époux de Mme Jehaes, Dominique, née à Vinal del Mar (Chili) le quatre juin mil neuf cent septante-deux, sans profession, domiciliés ensemble à Marenne-Hotton, rue du Centre 4, ont introduit devant le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par le notaire Michel Jacquet, à Marche-en-Famenne, en date du vingt-deux mai mil neuf cent nonante-neuf.

Le contrat modificatif comporte abandon du régime légal de la communauté et adoption du régime de la séparation des biens pure et simple.

(Signé) M. Jacquet, notaire. (23399)

En date du vingt-cinq août mil neuf cent nonante-neuf, M. Can, Suleyman, mécanicien, né à Charleroi le douze octobre mil neuf cent septante-trois, et son épouse, Mme Boccardo, Tiziana, ouvrière, de nationalité italienne, née à Charleroi le sept août mil neuf cent septante-trois, demeurant à Charleroi (section de Gilly), rue des Gayolles 45/1/1, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Charleroi une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte reçu par le notaire Bernard Grosfils, de Lodelinsart, en date du vingt-six juillet mil neuf cent nonante-neuf, et adoptant le régime de la séparation de biens pure et simple.

(Signé) B. Grosfils, notaire. (23400)

Die Eheleute Herrn Thevissen, Bruno Bäcker, geboren zu Eupen, am achten März neunzehnhundertvierundsiebzig, belgischer Staatsangehörigkeit, und seine Ehegattin Frau Thyssen, Petra Christine, Kindergärtnerin, geboren zu Eupen, am dreizehnten März neunzehnhundertfünfundsiebzig, belgischer Staatsangehörigkeit, wohnhaft zu 4700 Eupen, Schönefelderweg 102A, hinterlegen beim Gericht Erster Instanz zu Eupen einen Antrag auf Homologierung der Abänderung ihres Güterstandes und zwar, um die gegenwärtige bestehende gesetzliche Gütergemeinschaft ohne Ehevertrag in eine einfache Gütertrennung umzuwandeln, und zwar gemäß zweier Urkunden enthaltend Inventar, Liquidation des Ehegüterstandes mit Vergleichsregelung und Vereinbarung zur Annahme des Güterstandes der einfachen Gütertrennung, gestätigt durch Notar Jacques Rijckaert aus Eupen, am sechzehnten August neunzehnhundertneunundneunzig.

Für die Eheleute Thevissen-Thyssen, (Get.) Jacques Rijckaert,  
Notar. (23401)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 24 juni 1999, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Thibault Van Belle, te Zomergem, op 31 maart 1999, waarbij de heer Jean-Pierre Berth, kaderlid, en zijn echtgenote, Mevr. Micheline Eykelberg, bediende, samenwonende te Zomergem, Hulsestraat 7A, hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd en in het bijzonder : behoud van het beheer van scheiding van goederen met bijhorige vennootschap van aanwinsten met inbreng van een onroerend goed in de vennootschap van aanwinsten.

Voor de verzoekers, (get.) Thibault Van Belle, notaris. (23402)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 24 juni 1999, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Thibault Van Belle, te Zomergem, op 26 april 1999, waarbij de heer Frank Dupont, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Claudine Roelandts, bediende, samenwonende te Deinze (Astene), Breeschoot 1, hun huwelijksvoorwaarden hebben gewijzigd en in het bijzonder : behoud van het wettelijk stelsel van gemeenschap met inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

Voor de verzoekers, (get.) Thibault Van Belle, notaris. (23403)

Suivant jugement prononcé le 29 juin 1999 par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Boulanger, Maurice Jean Achille, instituteur, né à Kortrijk le 20 juillet 1951, et son épouse, Mme Coucke, Betty Antoinette Astrid, aide senior, née à Kortrijk le 8 juillet 1954, domiciliés ensemble à Mouscron (Dottignies), rue de Saint-Léger 200, dressé en date du 23 février 1999, par Me Michel Dubuisson, notaire à Mouscron (Dottignies), a été homologué.

Dottignies, le 23 août 1999.

Pour extrait conforme, (signé) M. Dubuisson, notaire. (23404)

Bij verzoekschrift van 18 augustus 1999 hebben de heer Wittouck, Jaak Frans Jozef, gepensioneerde, geboren te Kuurne op 24 februari 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Silverans, Godelieve Gaby Theresia, gepensioneerde, geboren te Wevelgem op 8 juli 1932, samenwonende te 8500 Kortrijk, Burgemeester Mayeurlaan 54, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de homologatie gevraagd van de akte opgemaakt voor notaris Ann Daels, te Kortrijk, met standplaats Bellegem, op 18 augustus 1999, waarin ze een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel door de inbreng van een tegenwoordig onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Ann Daels, notaris. (23405)

Bij verzoekschrift van 24 augustus 1999, gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, werd door de heer Janssens, Diederik, bediende, geboren te Testelt op 19 januari 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Van Aelst, Simone Gilberte, griffier, geboren te Testelt op 8 maart 1945, wonende te 3272 Scherpenheuvel-Zichem, Plaatsvondel 7, de homologatie verzocht van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Christel Meuris, te Scherpenheuvel-Zichem, op 24 augustus 1999, waarbij zij het wettelijk stelsel behielden, doch een inbreng deden van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en een wijziging van hun verblijvingsbeding.

Namens de echtgenoten Janssens-Van Aelst, (get.) Christel Meuris,  
notaris. (23406)

Bij vonnis van 4 juni 1999 van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Jan Boeykens, te Antwerpen, op 17 november 1998, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van de Velde, Jean Paul Joseph Edouard, bediende, geboren te Antwerpen op 24 mei 1962, en zijn echtgenote, Mevr. De Ridder, An Margriet Charles, bediende, geboren te Reet op 28 mei 1968, samenwonende te Hemiksem, Eikenlaan 3 :

behoud van het wettelijk stelsel;

inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed dat voor vijftien procent in volle eigendom toebehoorde aan de heer Van de Velde en voor vijfendertig procent in volle eigendom aan Mevr. De Ridder, te weten :

Beschrijving van het goed : gemeente Hemiksem : een woonhuis op en met grond en aanhorigheden gestaan en gelegen te Hemiksem, Eikenlaan 3, gekadastraerd volgens titel sectie B, nummer 88/F/deel, groot volgens meting bij titel driehonderd veertig vierkante meter, thans ten kadaster bekend sectie B, nummer 88/T/3, voor een grootte van driehonderd veertig vierkante meter, alsmede :

1° de hypothecaire kredietopening toegestaan aan de heer Van de Velde en Mevr. De Ridder door de Bank Brussel Lambert, naamloze vennootschap, te Brussel, bij akte verleden voor notaris Jan Boeykens, te Antwerpen, op 16 januari 1995;

2° de hypothecaire kredietopening toegestaan aan de heer Van de Velde en Mevr. De Ridder door de Bank Brussel Lambert, naamloze vennootschap, te Brussel, bij akte verleden voor notaris Jan Boeykens, te Antwerpen, op 3 juli 1997;

3° de onderhandse lening toegestaan aan de heer Van de Velde door de heer en Mevr. Van de Velde-Hekkers, wonende te Wilrijk, Pierebeekstraat 27, op 20 september 1997.

Antwerpen, 25 augustus 1999.

Voor de verzoekers, (get.) De Ridder, A.; Van de Velde, J. (23407)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge op 23 augustus 1999, hebben de heer Kris Marie-José Debevere, diëtist, geboren te Varsenare op 13 oktober 1959, en zijn echtgenote, Mevr. Katrien-Elisabeth Devynck, bediende, geboren te Gent op 1 november 1959, samenwonende te 8200 Brugge (Sint-Michiels), 't Hoge 3, om de homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Frans Willems, te Brugge, op 10 augustus 1999, waarbij zij hun huwelijksgoederenstelsel wensen te wijzigen als volgt :

het onroerend goed te Brugge (Sint-Michiels), 't Hoge 3, dat persoonlijk toebehoort aan de heer Kris Debevere, voornoemd, wordt in het gemeenschappelijk vermogen gebracht;

bij de ontbinding van het gemeenschappelijk vermogen door overlijden van één van de echtgenoten, zal dit gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende der echtgenoten worden toebedeeld, naar keuze van de langstlevende : (1) hetzij voor de geheelheid in volle eigendom, (2) hetzij voor de helft in volle eigendom en de helft in vruchtgebruik, (3) hetzij voor de geheelheid in volle eigendom wat de roerende goederen betreft en de helft in volle eigendom en de helft in vruchtgebruik wat de onroerende goederen betreft.

Opgemaakt op 24 augustus 1999.

(Get.) F. Willems, notaris. (23408)

Bij vonnis van de eerste kamer d.d. 25 mei 1999, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, zoals vastgesteld bij akte van notaris Gustaaf Huybrechs, te Hove, op 27 januari 1999, tussen de heer Vervoort, Peter Jozef, beroepsmilitair, geboren te Deurne op 25 april 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Wauters, Valerie Gwendoline Emmanuel Marie Ghislaine Corneille, zelfstandige, geboren te Antwerpen op 16 januari 1969, samenwonende te 2650 Edegem, Volhardingstraat 46, en waarbij het wettelijk huwelijksvermogensstelsel werd gewijzigd in het stelsel van scheiding van goederen. Deze wijziging heeft vereffening van het bestaande stelsel en verandering van de samenstelling der vermogens tot gevolg.

Voor de verzoekers, (get.) G. Huybrechs, notaris. (23409)

#### Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap

—  
Tribunal de première instance de Namur

La chambre des vacations du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 20 août 1999, Me Ghesquière, Blaise, avocat à Namur, rue J. Colson 49, bte 4, en qualité de curateur à la succession vacante de Coppin, Jacques Roger Louis Ghislain, né à Walhain-Saint-Paul le 17 octobre 1951, de son vivant domicilié à 5030 Gembloux, avenue des Combattants 35, et décédé à Namur le 25 mars 1999, en remplacement de Me Brigitte Mairlot, désignée par jugement du 28 juin 1999.

Namur, le 20 août 1999.

Le greffier-chef de service, (signé) M. Delhamende. (23410)